PARISIELLO

LE FINTE MAGE

A T. 3.

R. Conservatorio di Musica-Napoli
BIBLIOTECA
Rara
2.10.29
N. d'inventario

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
passato a
Sala Rari
Scaffale 16 ~~20~~ 2 Plateo ~~7~~ ~~11~~ 10
Volume ~~18~~ 19 ~~5~~ 6 C
N. degli autografi 109025
N. di biblioteca Rari: 2. 10. 19
AUTOGRAFI
Olim: 16. 7. 19.

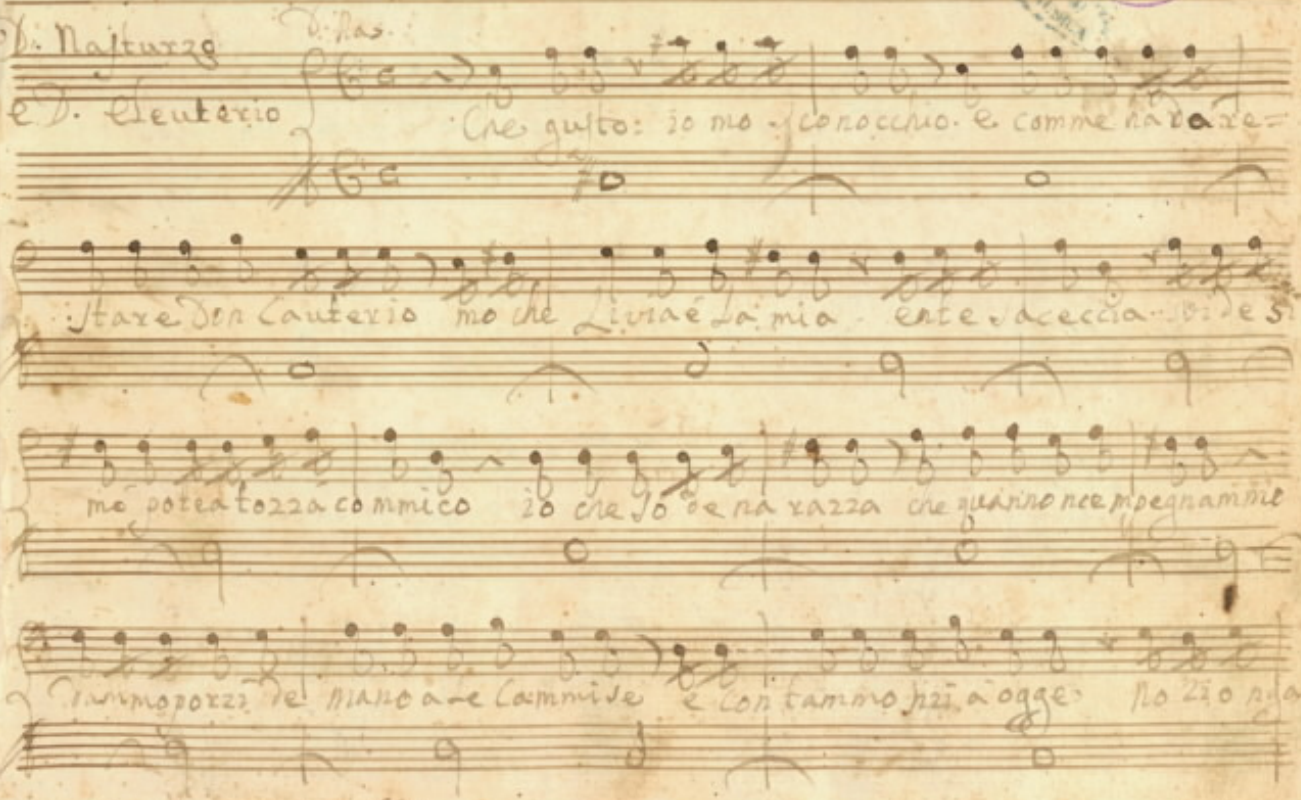
Il lib.° nel r. 4 e 18 let. F. Fiorent.

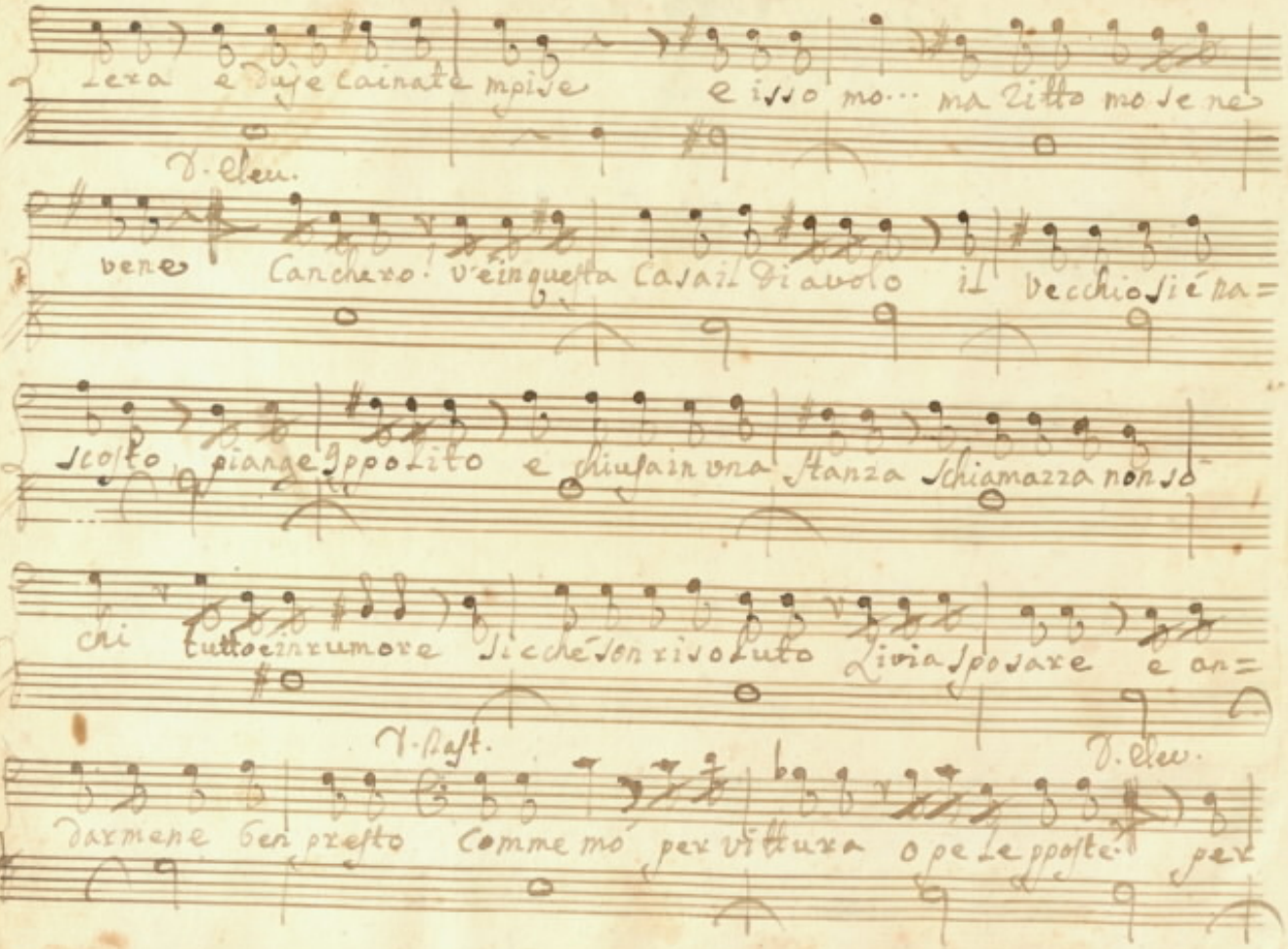
La Finta Maga per vendetta
Commedia in 3 atti di Giò. Bat.ª Lorenzi

Musica di Giovanni Paisiello
Rappresentata al Teatro Fiorentini
L'anno 1768
Atto Secondo

La Finta Maga per vendetta

Atto Secondo





lera e Duje Cainate mpise e isso mo... ma Zitto mo se ne

V. Elev.

vene Canchero! v'è in questa Casa il Diavolo il Vecchio si è na=

scosto piange Ippolito e chiusa in una Stanza Schiamazza non so=

chi tutto è in rumore Sicché son risoluto Livia sposare e an=

V. Rast. V. Elev.

darmene ben presto Comme mo per vittura o pe le pposte per

V. Nast.

aria sollevato dalle piume del farerato Nume e thaje fatto lo

V. Elut. V. Nas. V. Elut.

Cunto senza l'oste come a dir tabacchiamo nò: parla

La finta Maga
atto 2.do

aro abboffa, e leggi il tuo destin nei buffi

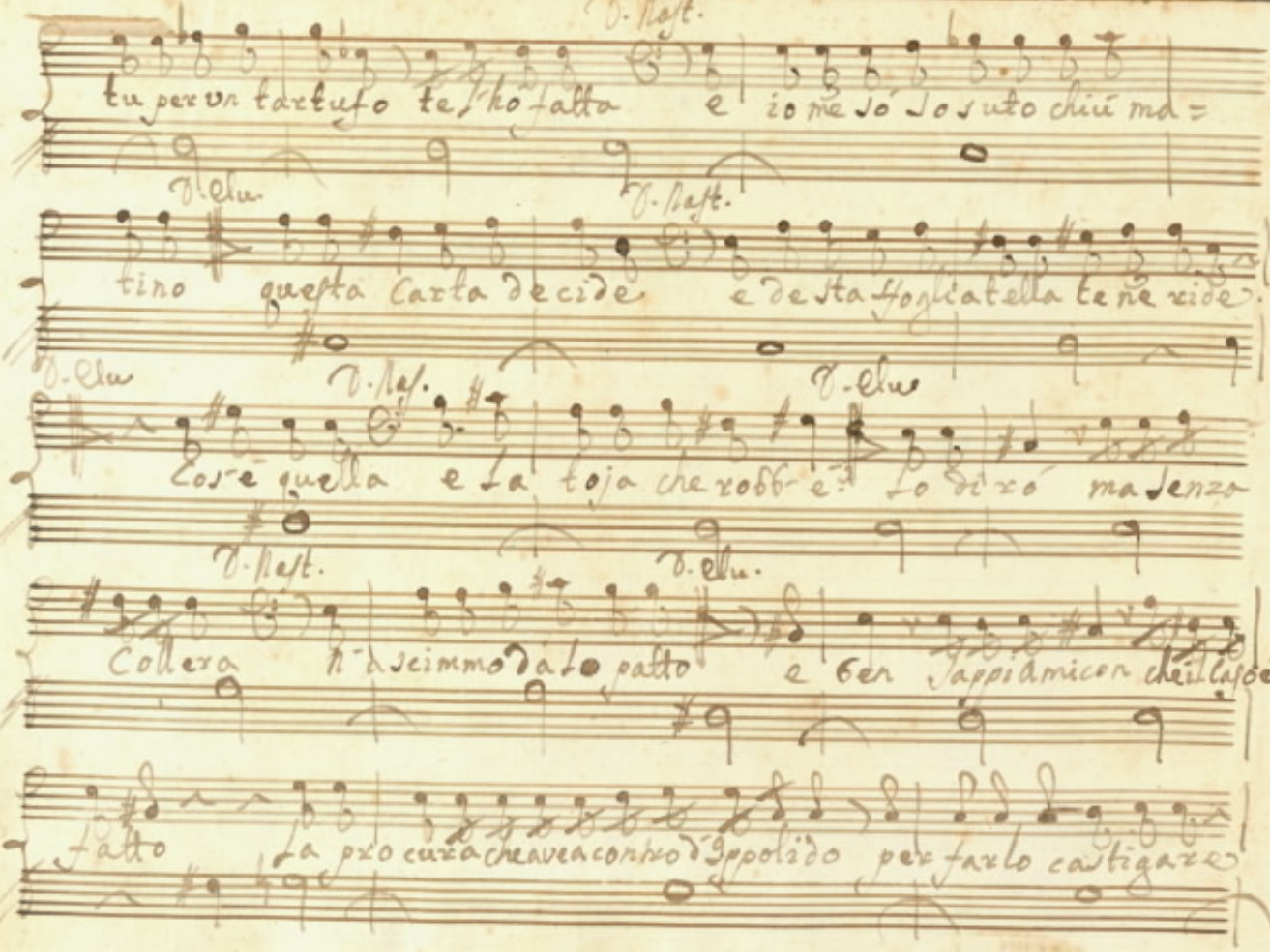
V. Eleu.

miei ntienne a me: tabacchiammo e tabacchiamo ma donna livia e

V. Nast. V. Elev.

mia zi.. zitto zitto ca te faje pegliare pe no muchio de mare e

AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



V. Rast.

tu per un tartufo te l'ho fatta e io me sò sosuto chiù ma=

V. Elu. V. Rast.

tino questa Carta decide e desta foglia tella te ne ride.

V. Elu V. Ras. V. Elu

Cos'è quella e la toja che robb'è? Lo dirò ma senza

V. Rast. V. Elu.

Collera n'ascimmo da lo patto e ben sappi amicon che il caso è

fatto la procura che avea contro d'Ippolido per farlo castigare

come trafugator di violante chesser dove a mia sposa ho lace=

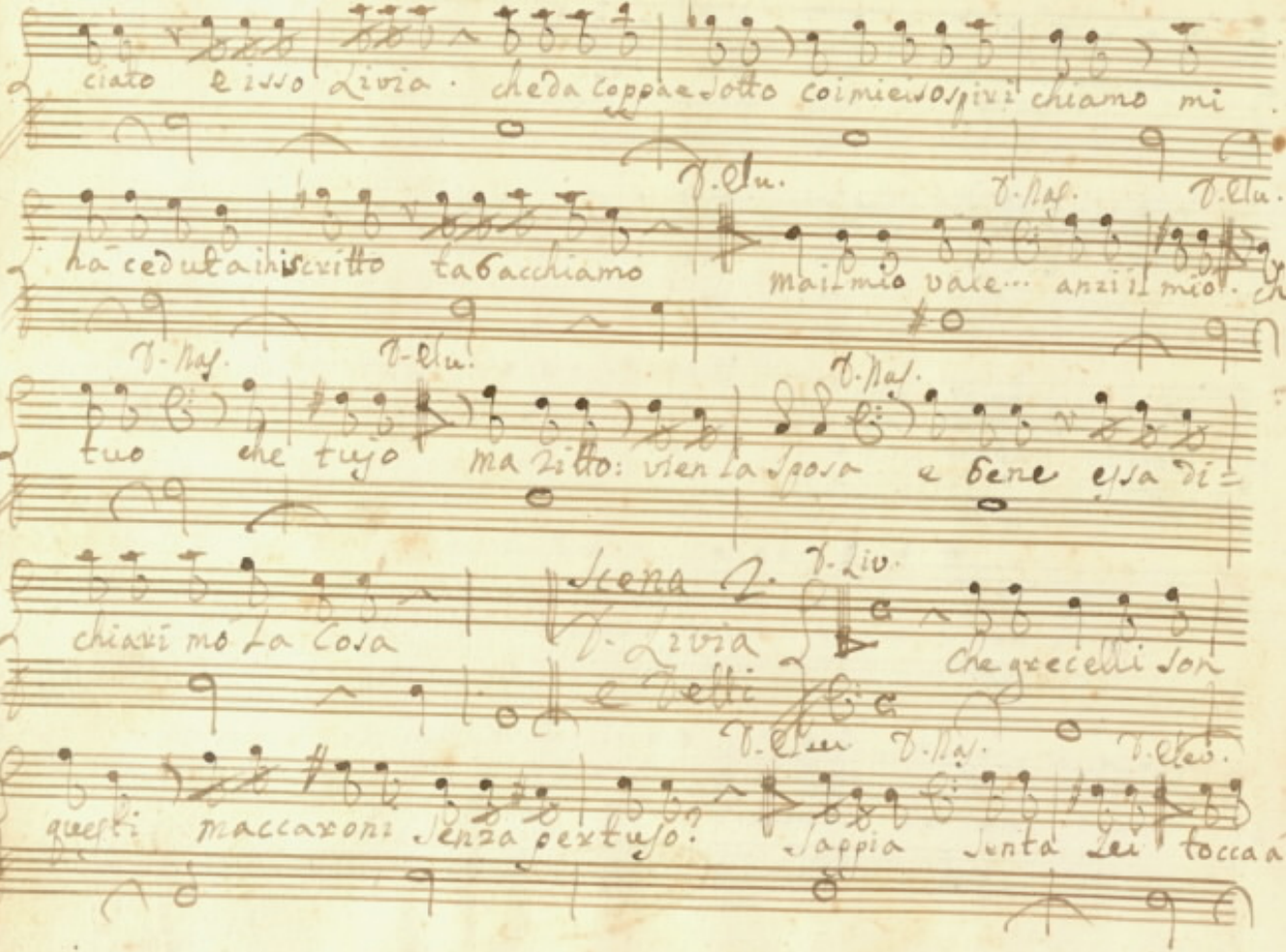
rata e degli Livia che sospiro e bramo mi ha ceduta ini=

scritto tabacchiamo D. Pas. Ma primo abbotta vssignoria hà

molto de la fico pallana il mio papello non e mica qua carta de re

torio lei sà che vn secutorio tenea contro Fetonte ho strac=

ARCHIVIO ... COLLEGIO DI MUSICA



ciato e isso Livia. che da coppa e sotto coi miei sospiri chiamo mi

V. Elu. V. Nas. V. Elu.

ha ceduta in iscritto tabacchiamo mai il mio vale... anzi il mio. che

V. Nas. V. Elu. V. Nas.

tuo che tuso ma zitto: vien la sposa e bene essa di=

chiari mo la cosa

Scena 2.

V. Livia e Detti

V. Liv.

che grecelli son

V. Elu. V. Nas. V. Elu.

questi maccaroni senza pertuso? sappia senta lei tocca a

D. Nas. D. Liv.

me.. a mme tocca.. tocca la mala pasca che ve stocca appro-

posito vuje avite fuorze ma gnato agliearrostute. avete il

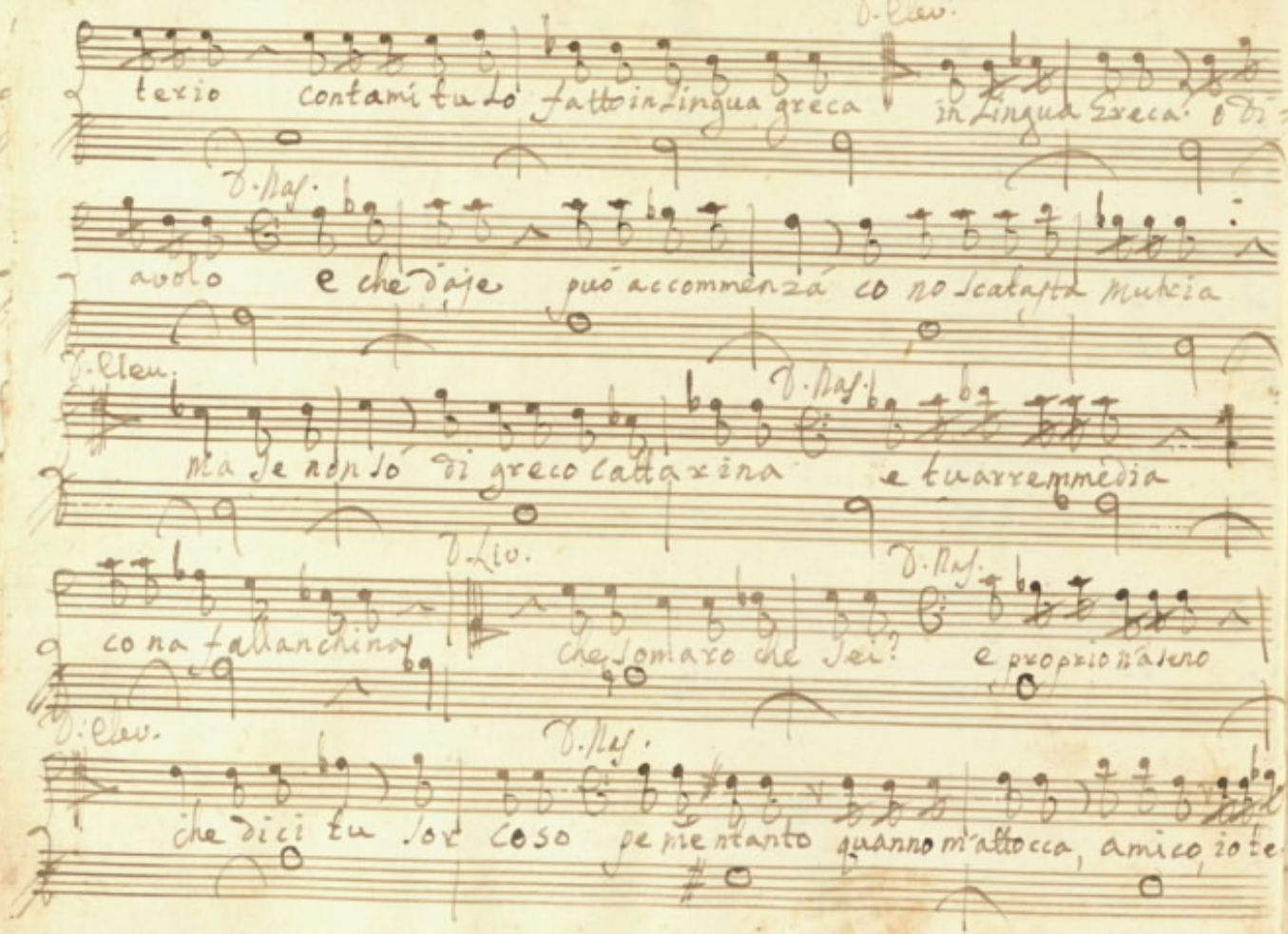
D. Nas.

fiato che feta feta vi dirrò noi altri che siamo come

fossimo i di gesti d'amor spesso ammorbbammo, co i sospiri nostri. tabacchi

D. Liv.

ammo eh taci abborto informe di una Madre ciantella, Don Sal=



terio contami tu lo fatto in lingua greca

D. Elev.

in lingua Greca. o di-

D. Nas.

avolo e che d'aje può accommenzá co no scatasta mutria

D. Elev.

ma se non so di greco cattarina

D. Nas.

e tu arremmedia

co na fallanchina

D. Liv.

che somaro che sei?

D. Nas.

e proprio n'aseno

D. Elev.

che dici tu sor coso pe mentanto quanno m'attocca, amico, io te-

D. Nas.

V. Liv.

canto addonca sai cantare e quann'è chesto contame tu lo

V. Nas.

fatto ma tu sona e tu nasturzo parlame ncanzona chesta

V. Elev. V. Liv. V. Nas.

mo vá no schiavo ed io cheho da sonar. Sona quaccosa va

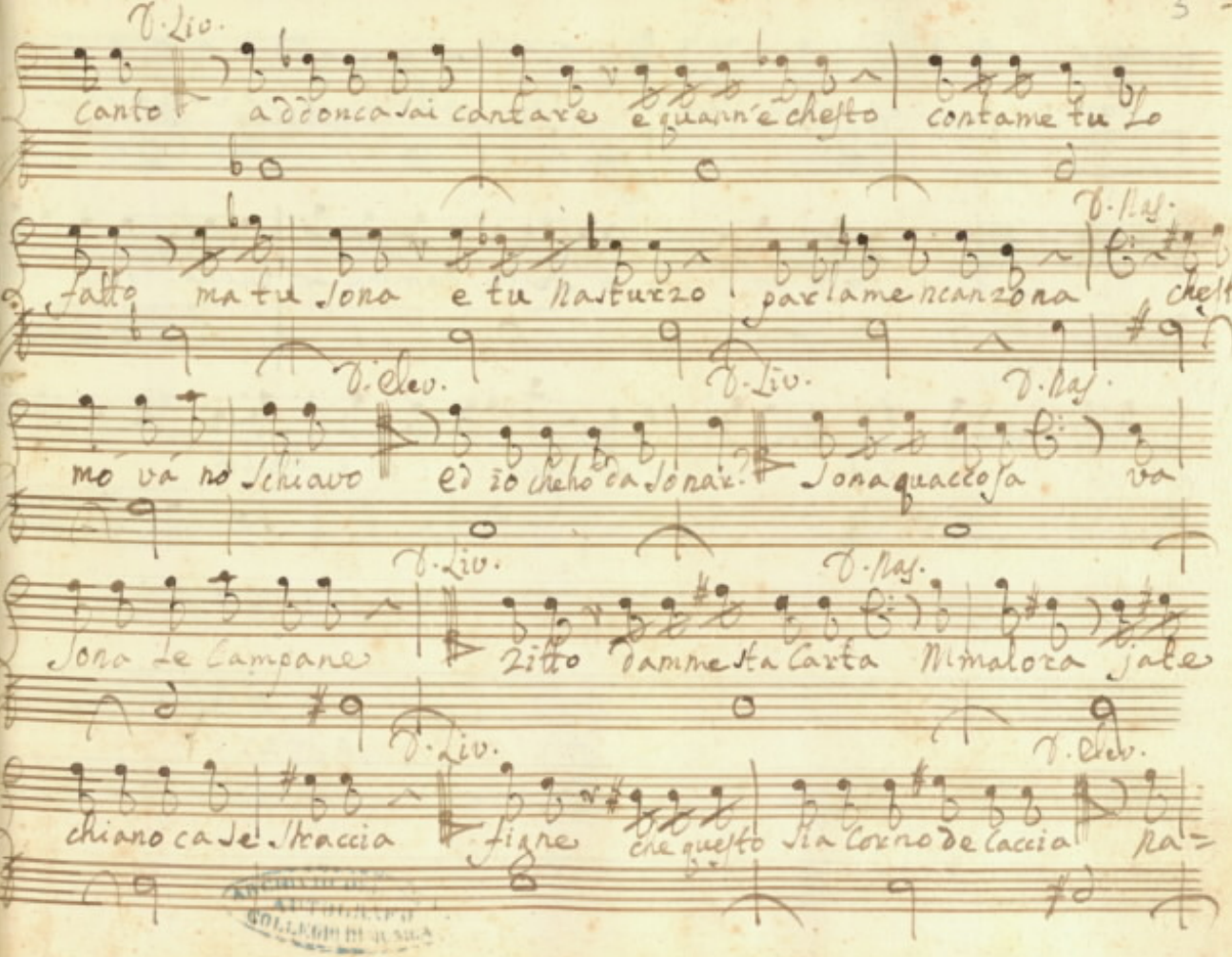
V. Liv. V. Nas.

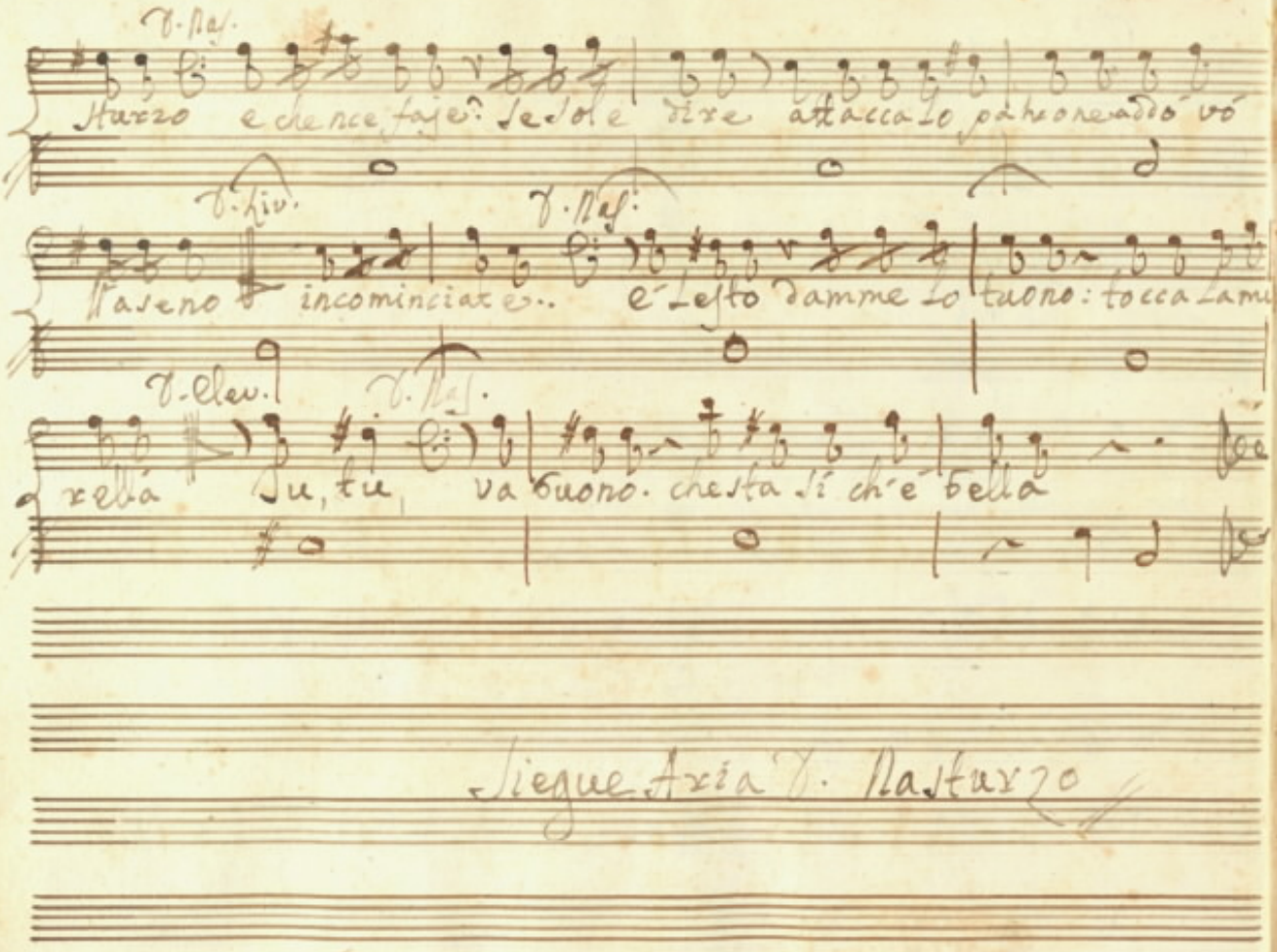
sona le campane zitto dammesta carta Mmalora jate

V. Liv. V. Elev.

chiano ca se straccia figne che questo sia corno de caccia na=

AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA





V. Nas.

Sturzo e che nce faje? se sole dire attacca lo patrone addò vó

V. Liv. V. Nas.

Vaseno incominciate.. e' Lesto damme lo tuono: tocca la mu

V. Elev. V. Nas.

rella Su, tu, va buono. chesta sí ch'e bella

Siegue Aria V. Nasturzo

V.V.

Oboe 1.°

Oboe 2.°

Corni in Gesdreut.

Viola

V. Nast.

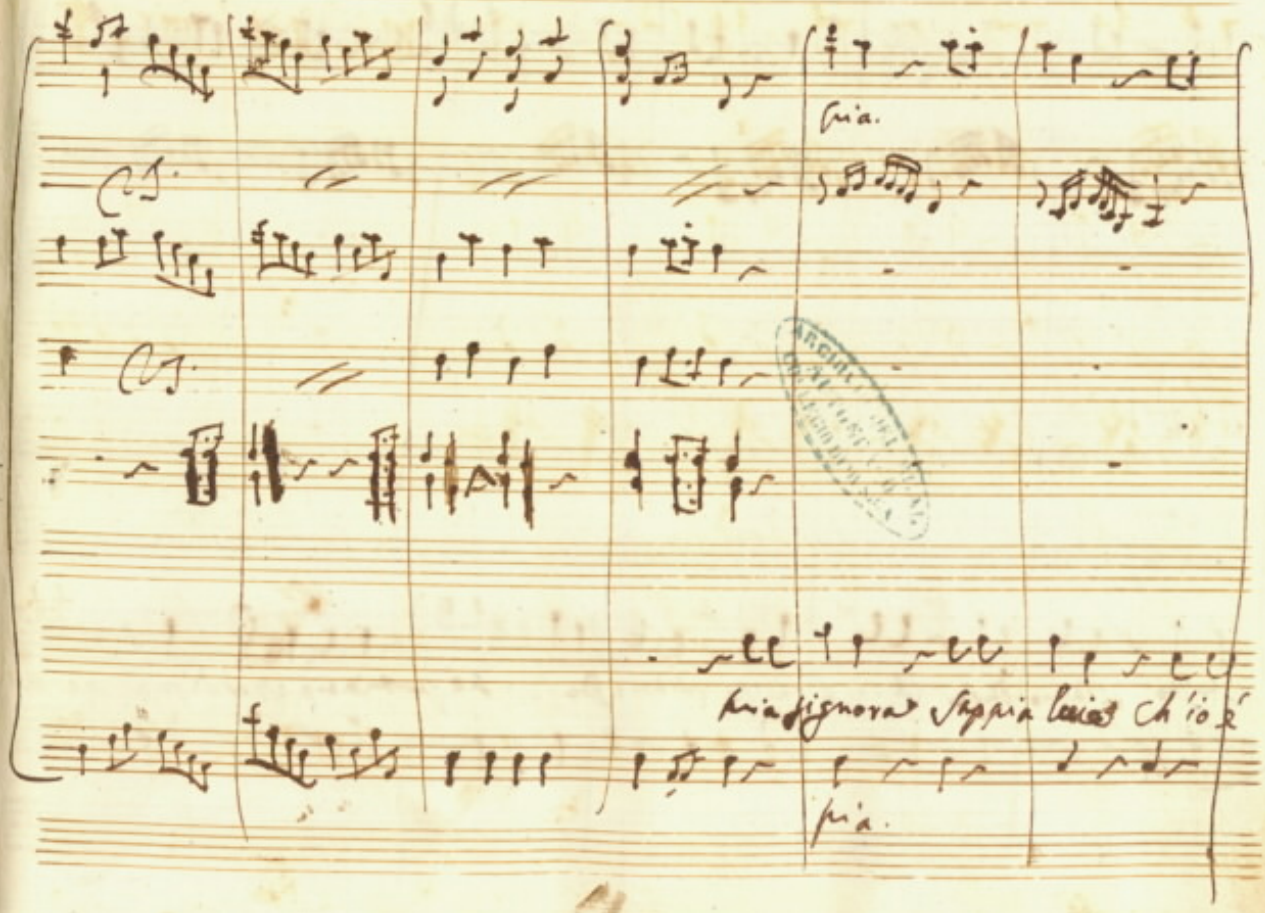
Att.°

ARCHIVIO DEL CONCORSO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

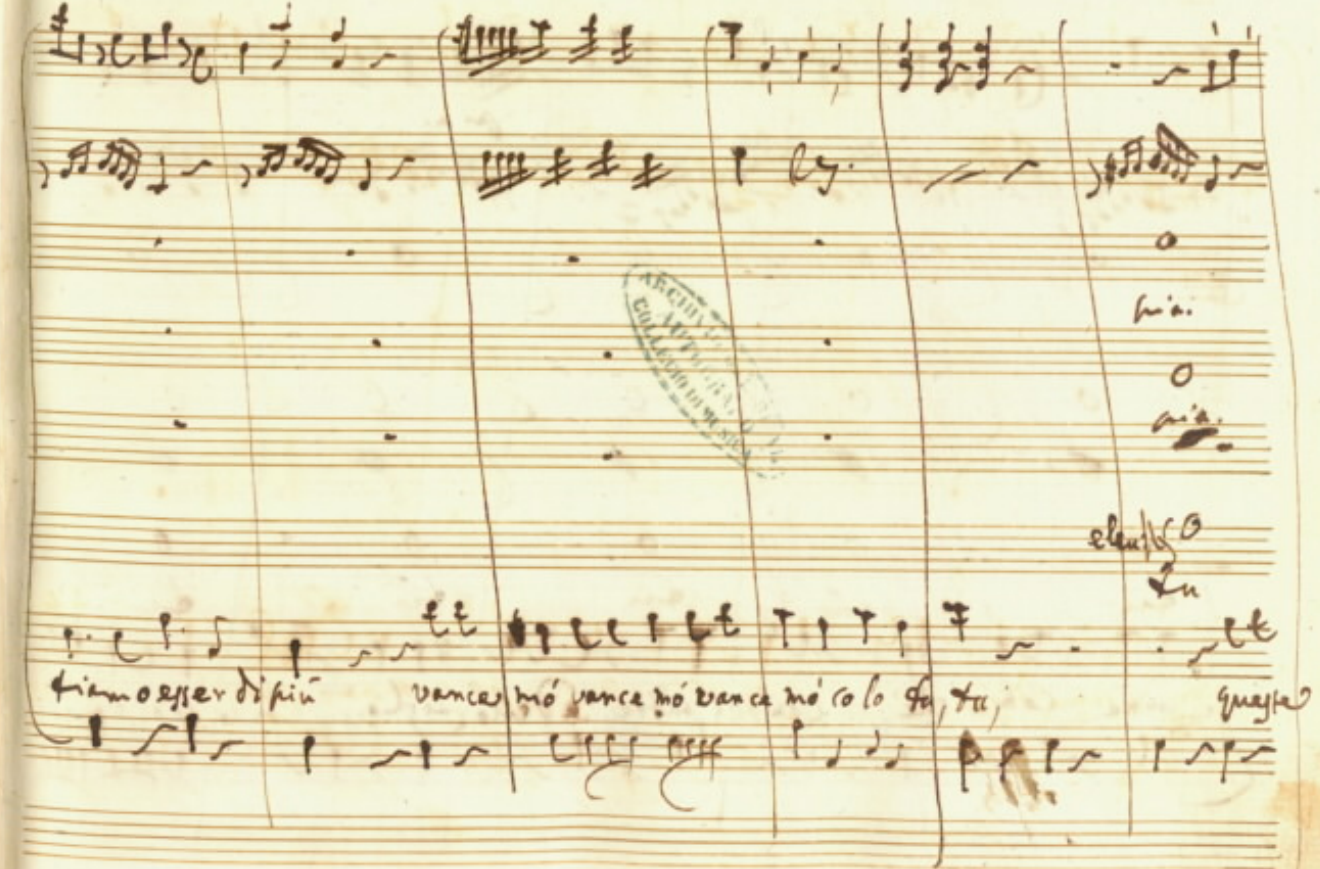
pia.

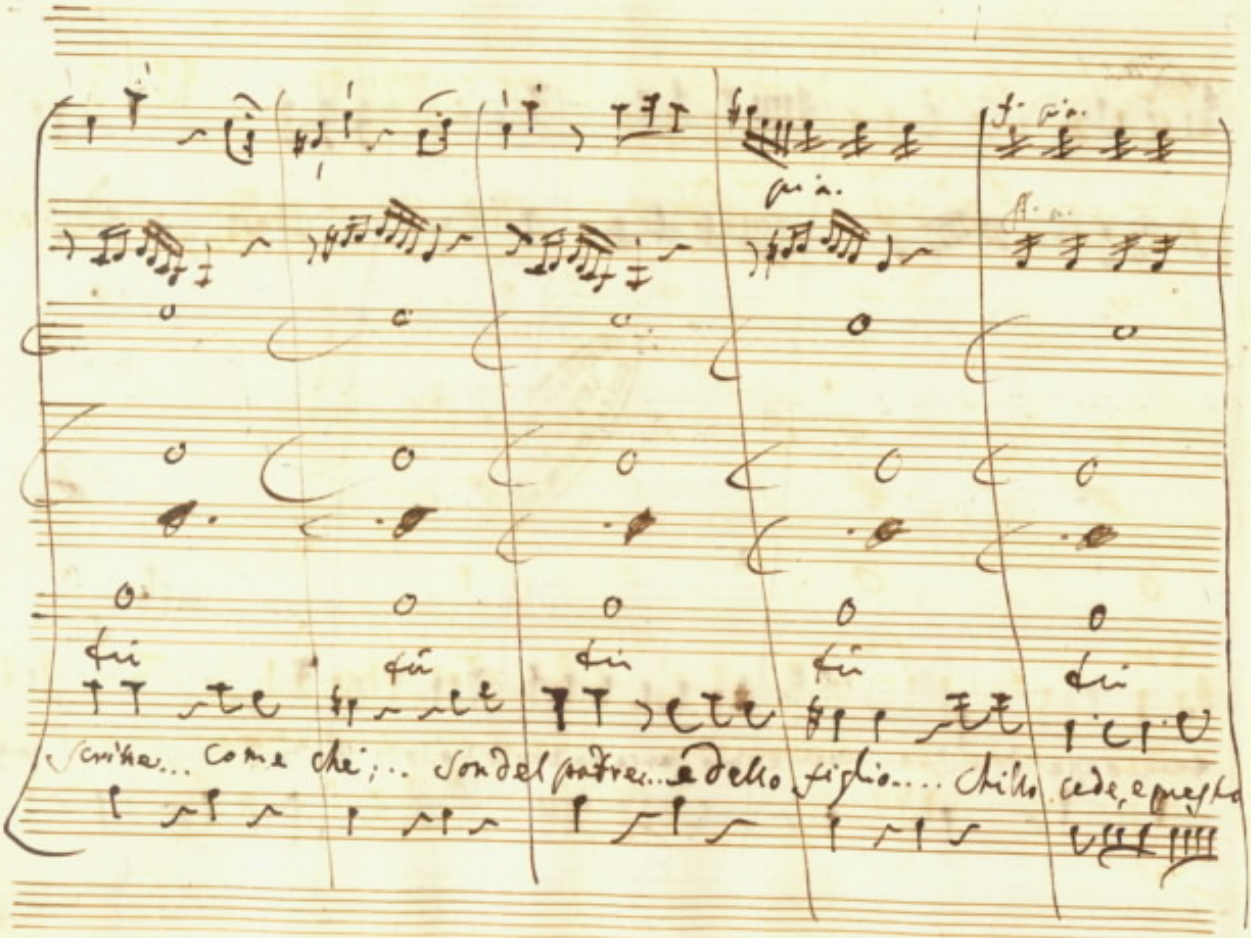
pia signora Sappia lucia ch'io è

pia.



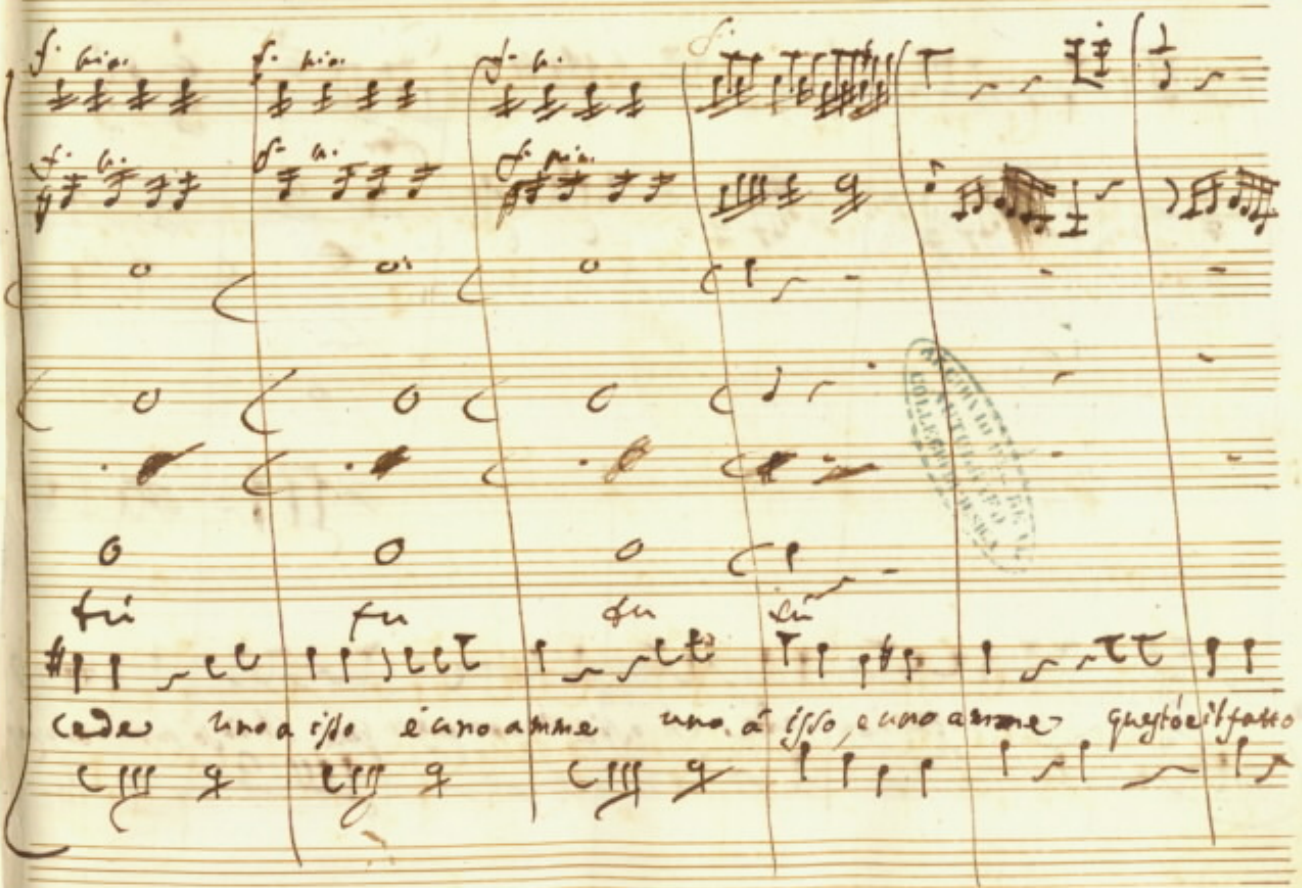
Christo siamo duje ch'io è Christo siamo duje nè potiamo esser di più nè no


tiamo esser di più
vance mó vance mó vance mó colo tu, tu,
quesse



tu tu tu tu tu

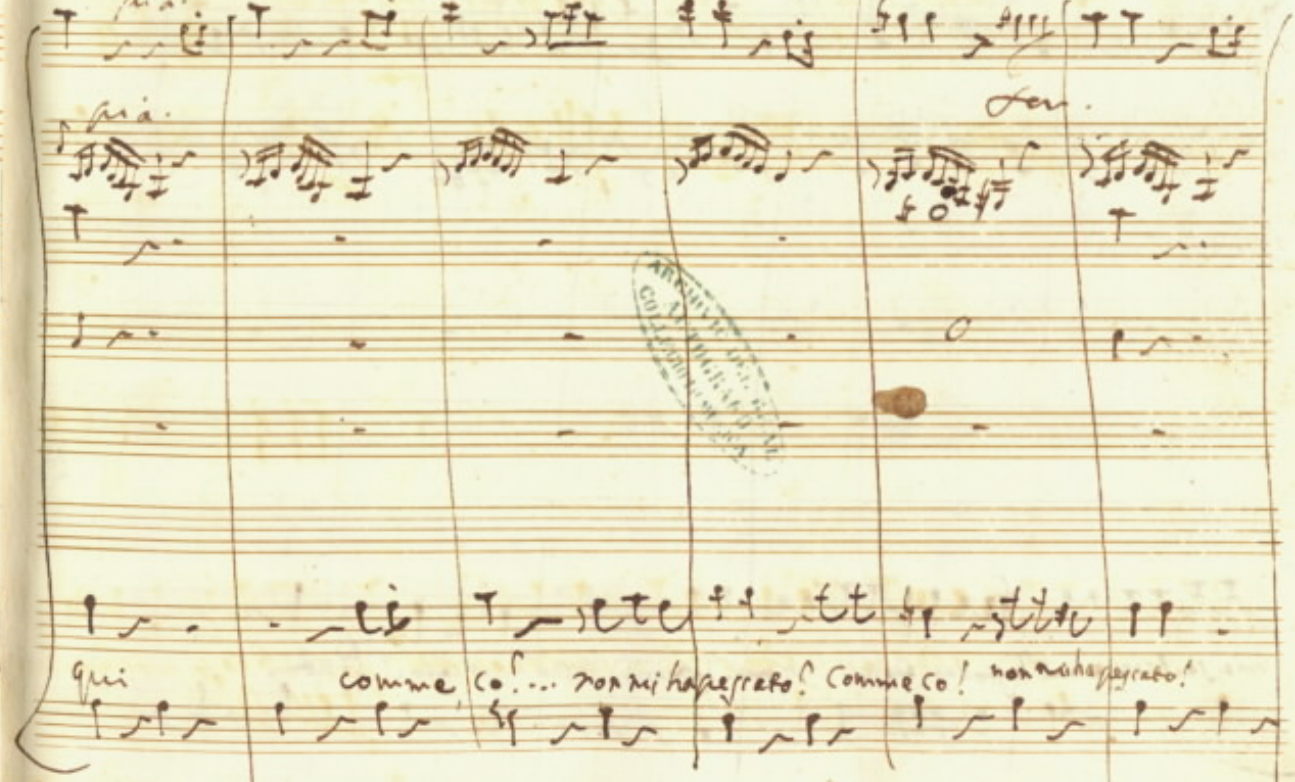
scritte... come che;.. son del padre... e dello figlio.... chi lo cede, e questo

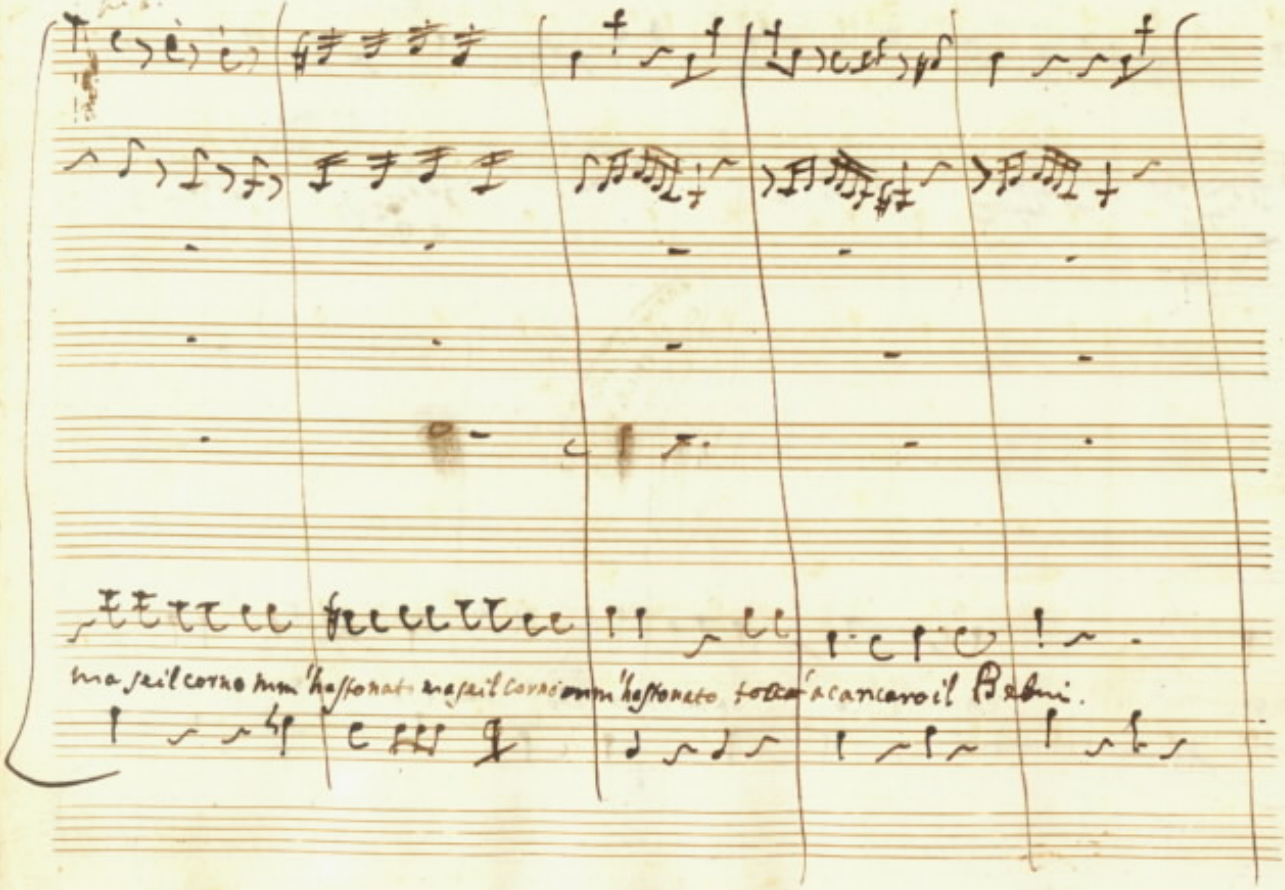

fu fu fu fu
cede uno a isso è uno a mme uno a isso, e uno a mme questo è il fatto

for.

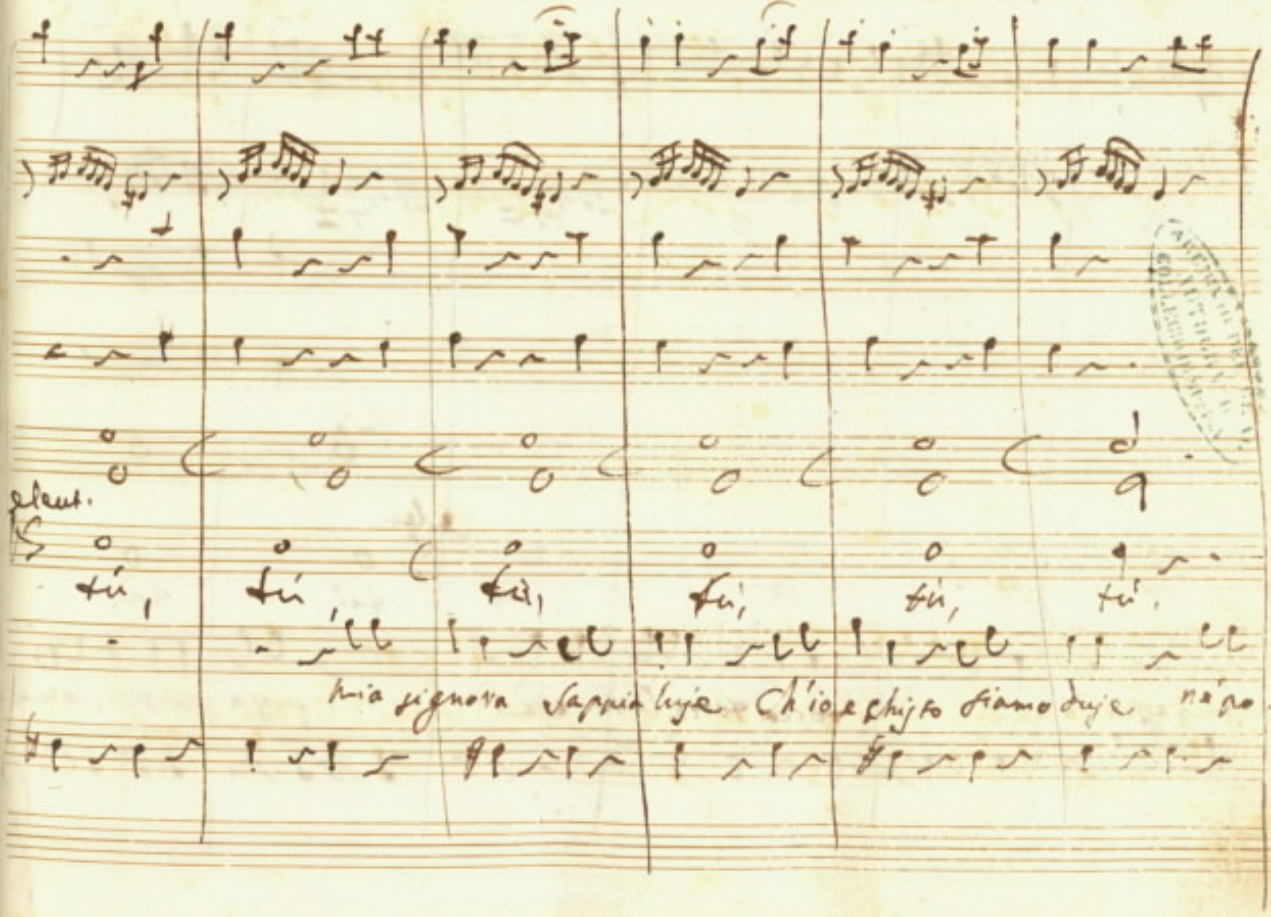
for

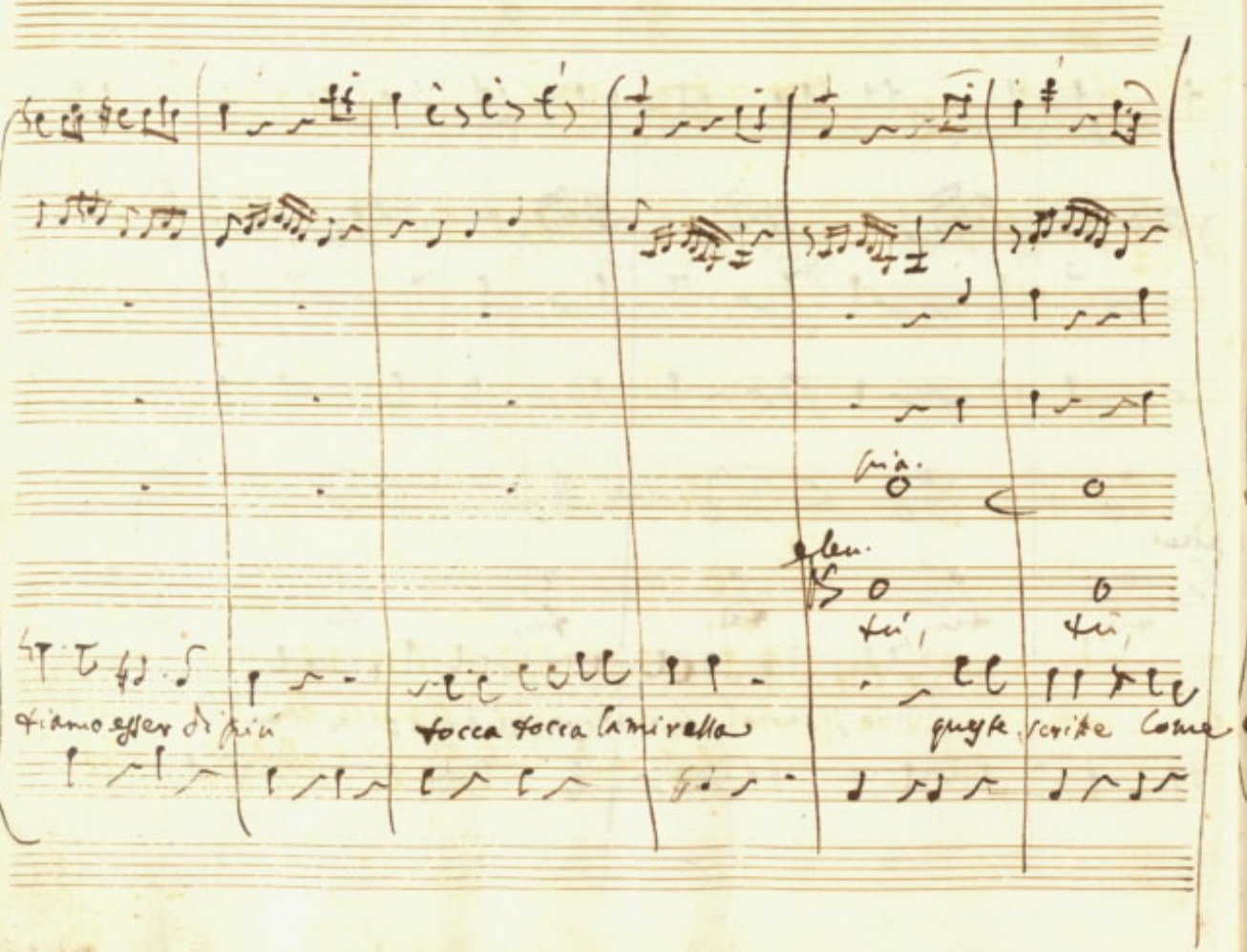
orchi non vede ch'io sò primmo a questo qui, ch'io sò primmo a que


Qui
comme, co! ... non mi ha spezzato! Comme co! non mi ha spezzato!



ma se il corno mm'hassonato ma se il corno mm'hassonato tocca a cancaro il Bebni.


elent.
tú, tú, tú, tú, tú, tú,
mia signora sappia luje Ch'io e chisto siamo duje ne po-



pia.

elen.

tu, tu,

tiamo esser di più

tocca tocca la mirella

queste scritte come

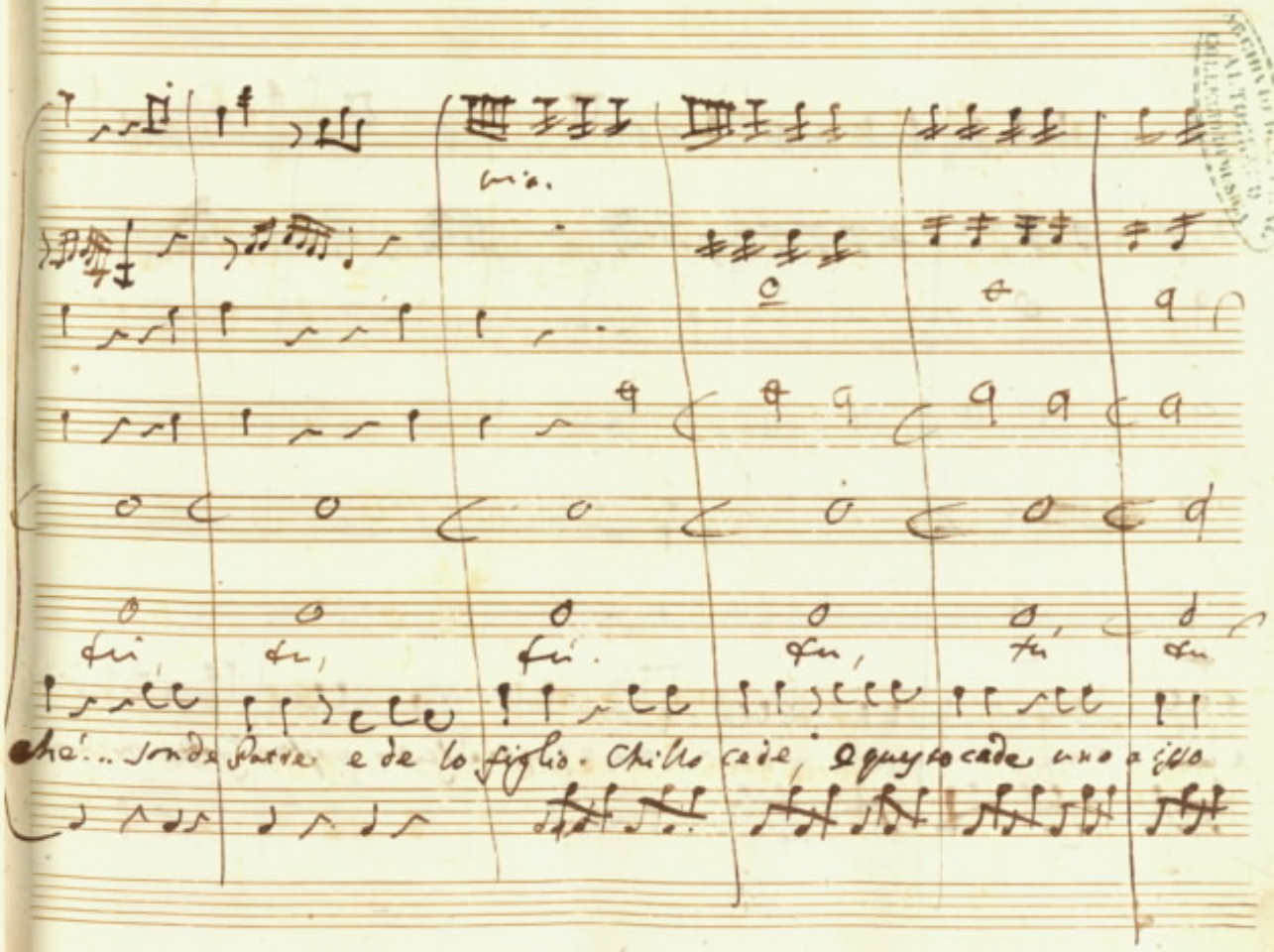
che

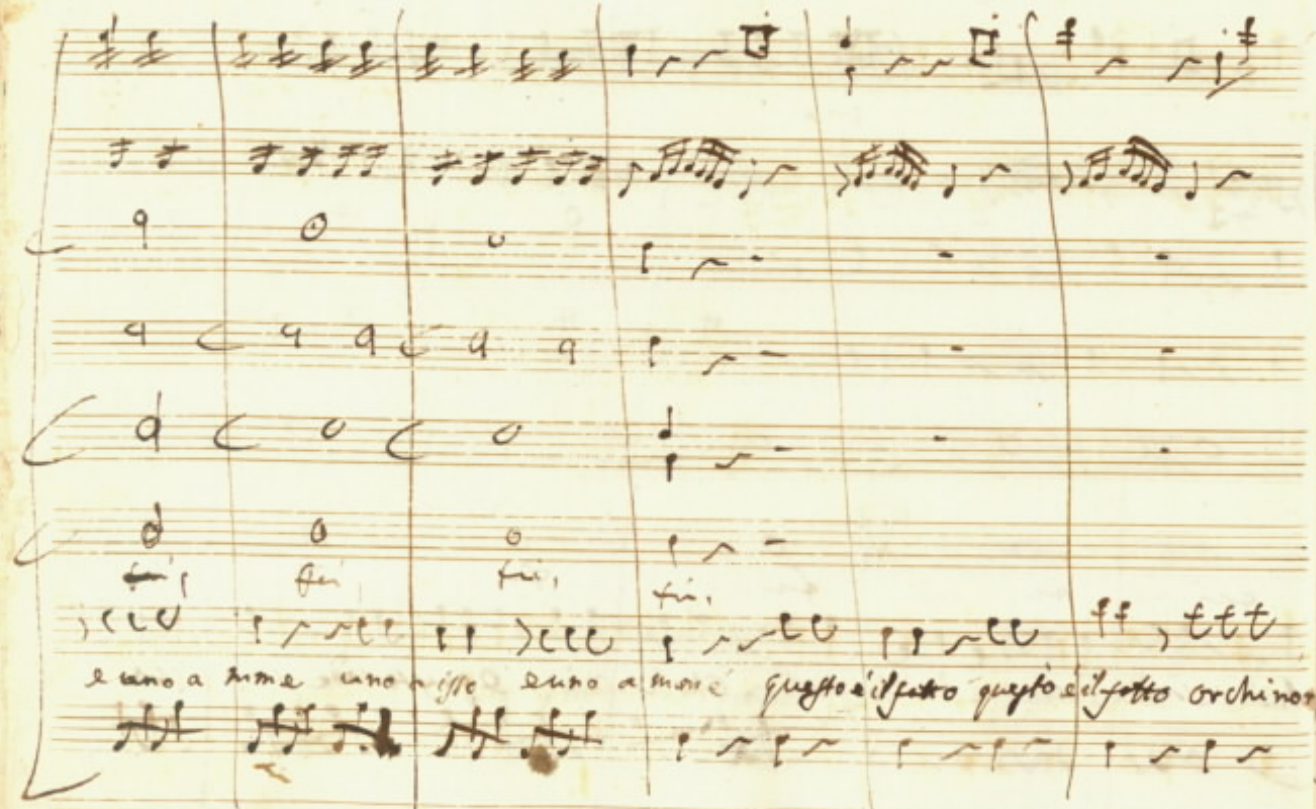
SECRETARIA DE ESTADO DE MILITARES

mia.

tu, tu, tu. tu, tu tu

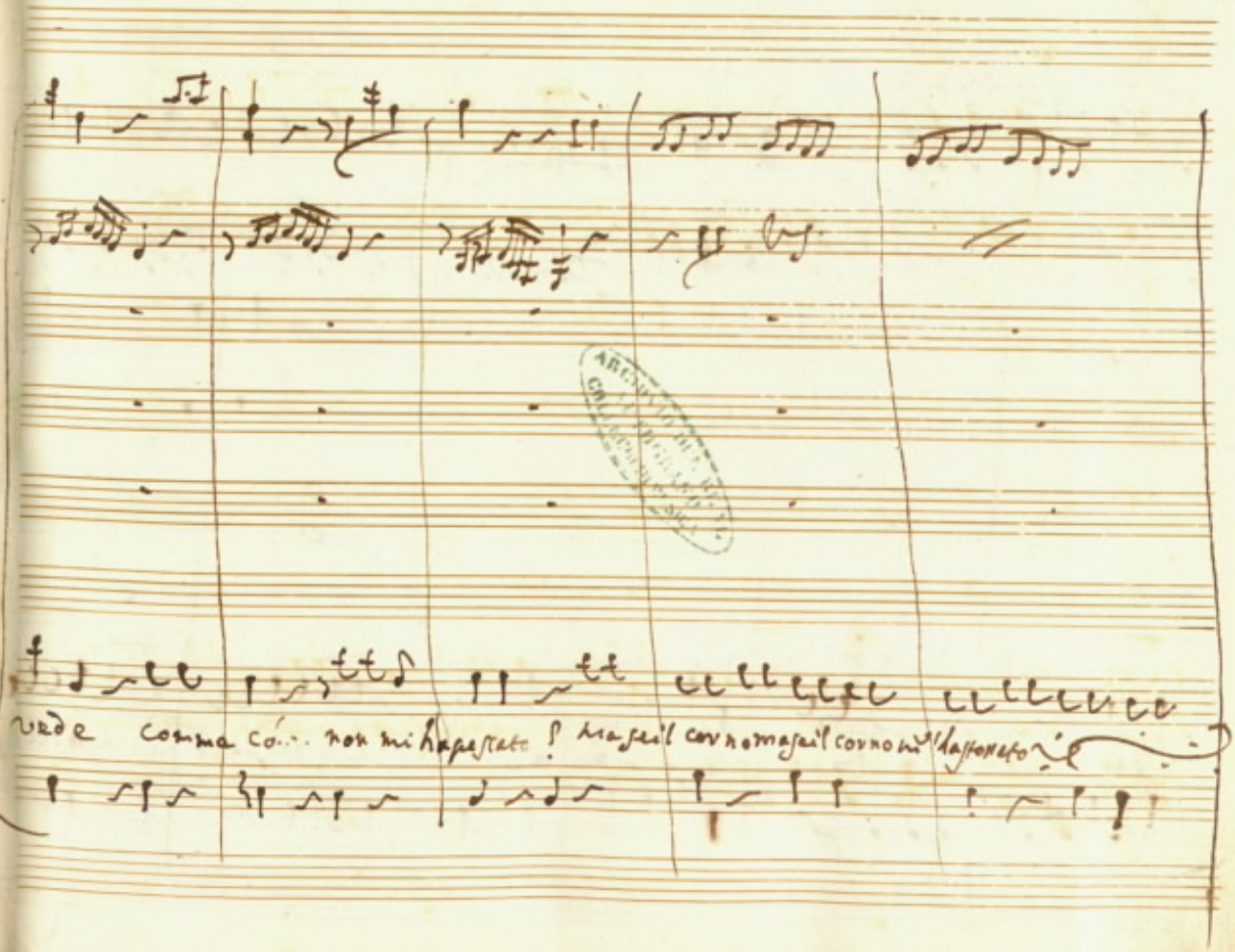
che... son de Patre e de lo figlio. Chillo cede, e questo cade uno a isso

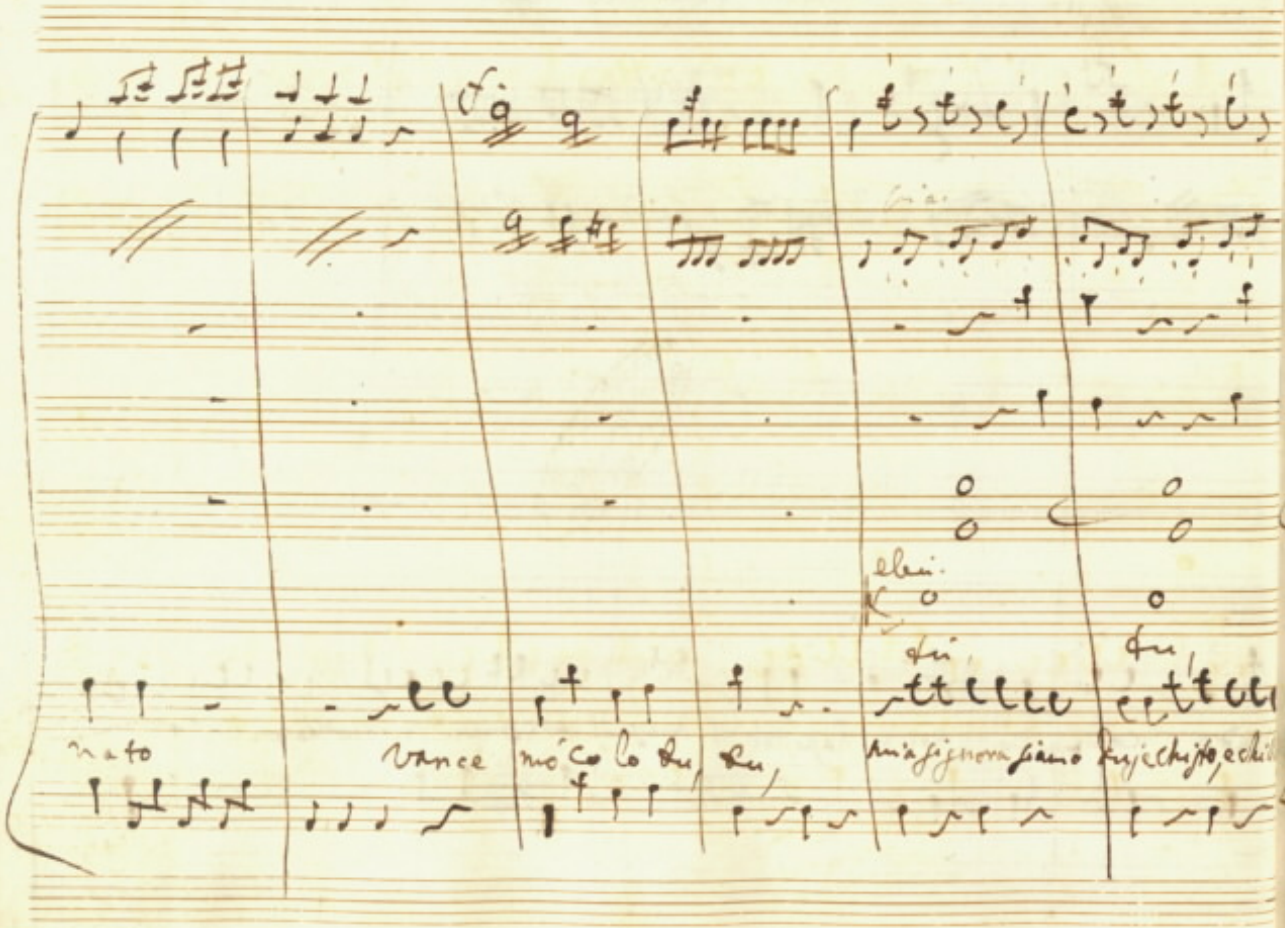




fu, fu, fu, fu,

e uno a me uno a isso e uno a mene questo è il fatto questo è il fatto orchino


vede comma cō... non mi ha pescato! ma se il corno ma se il corno mi ha sforzato



nato

vance

mó co lo tu, tu,

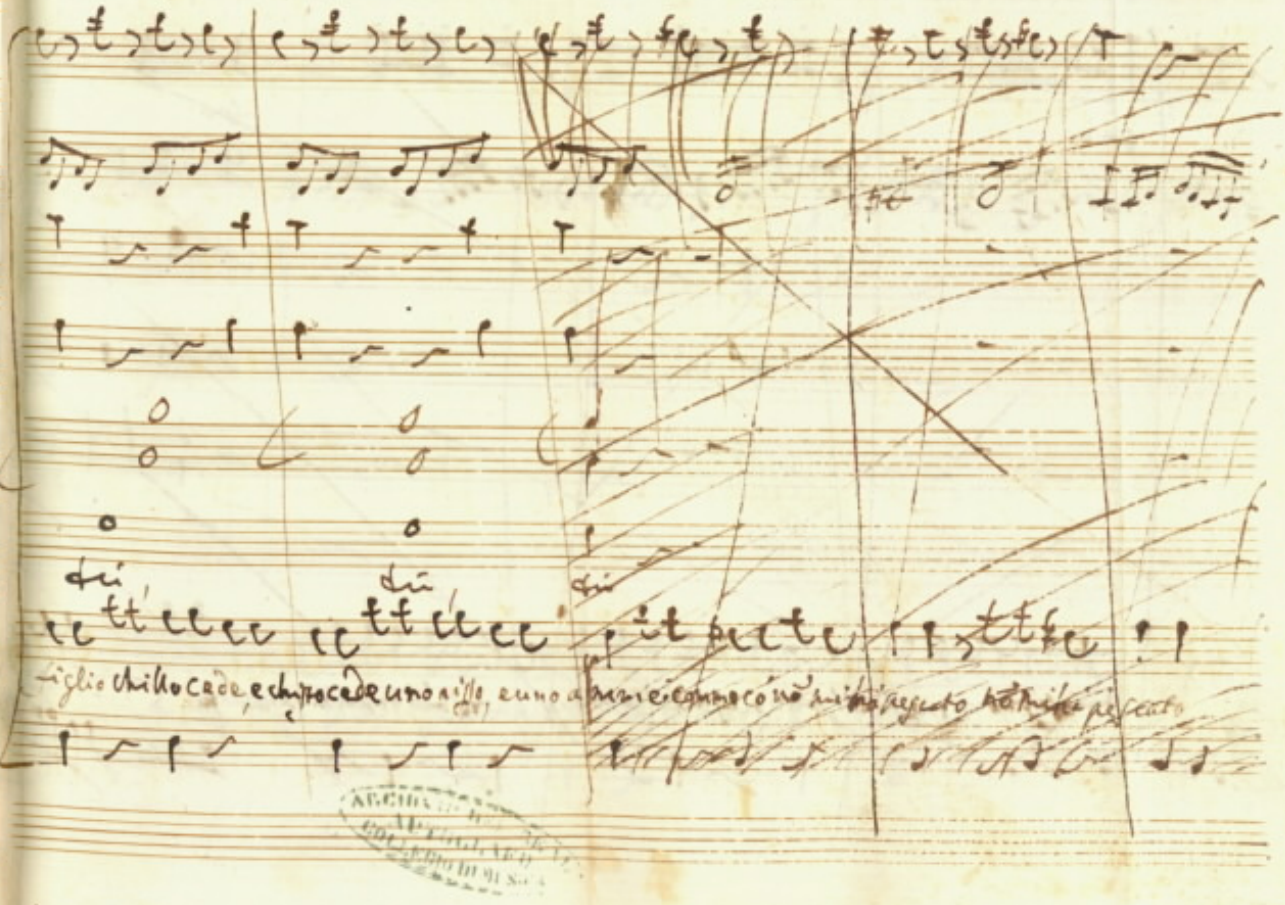
mia signora siamo

tu, tu,

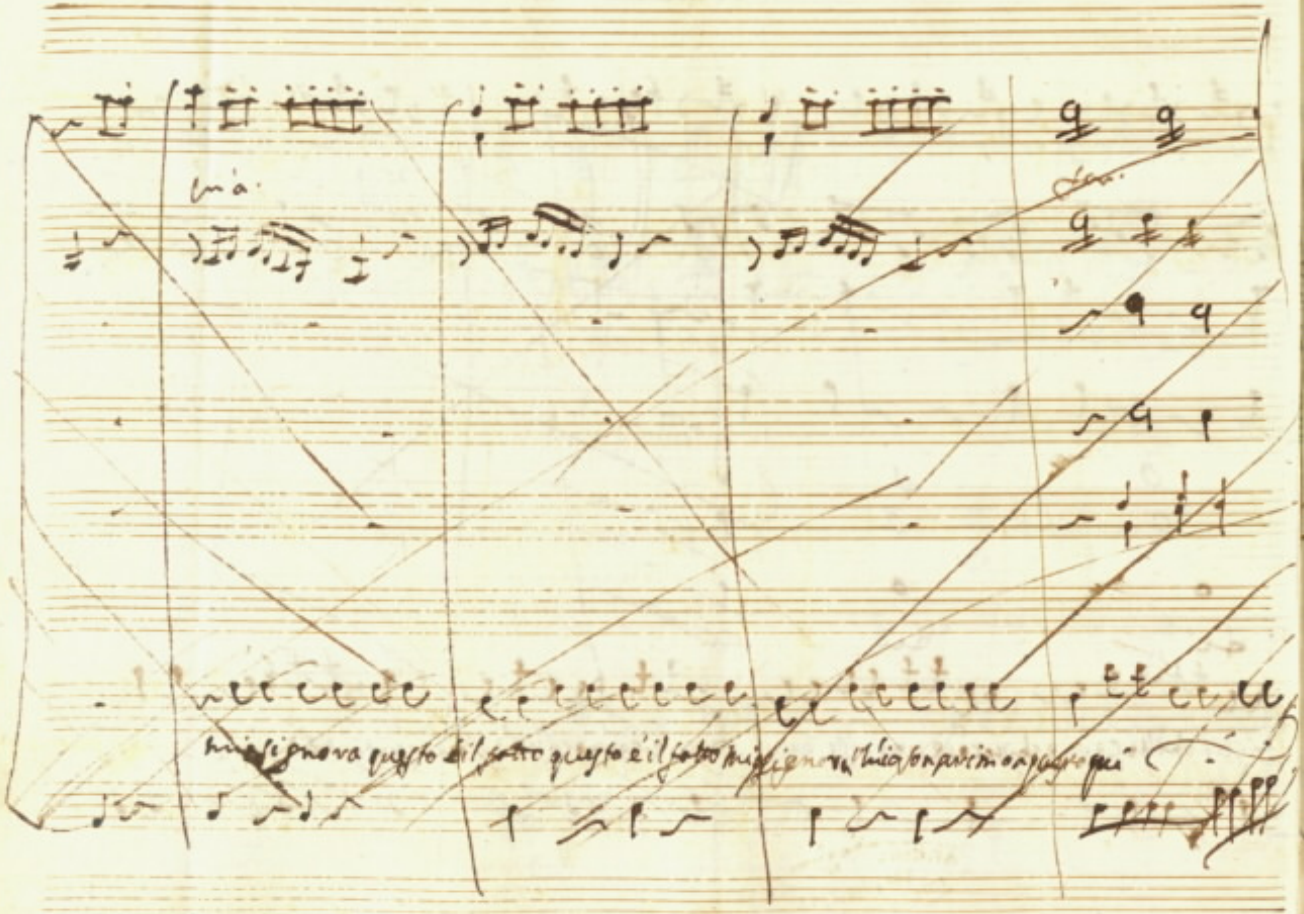
tu, tu,

ebei.

14

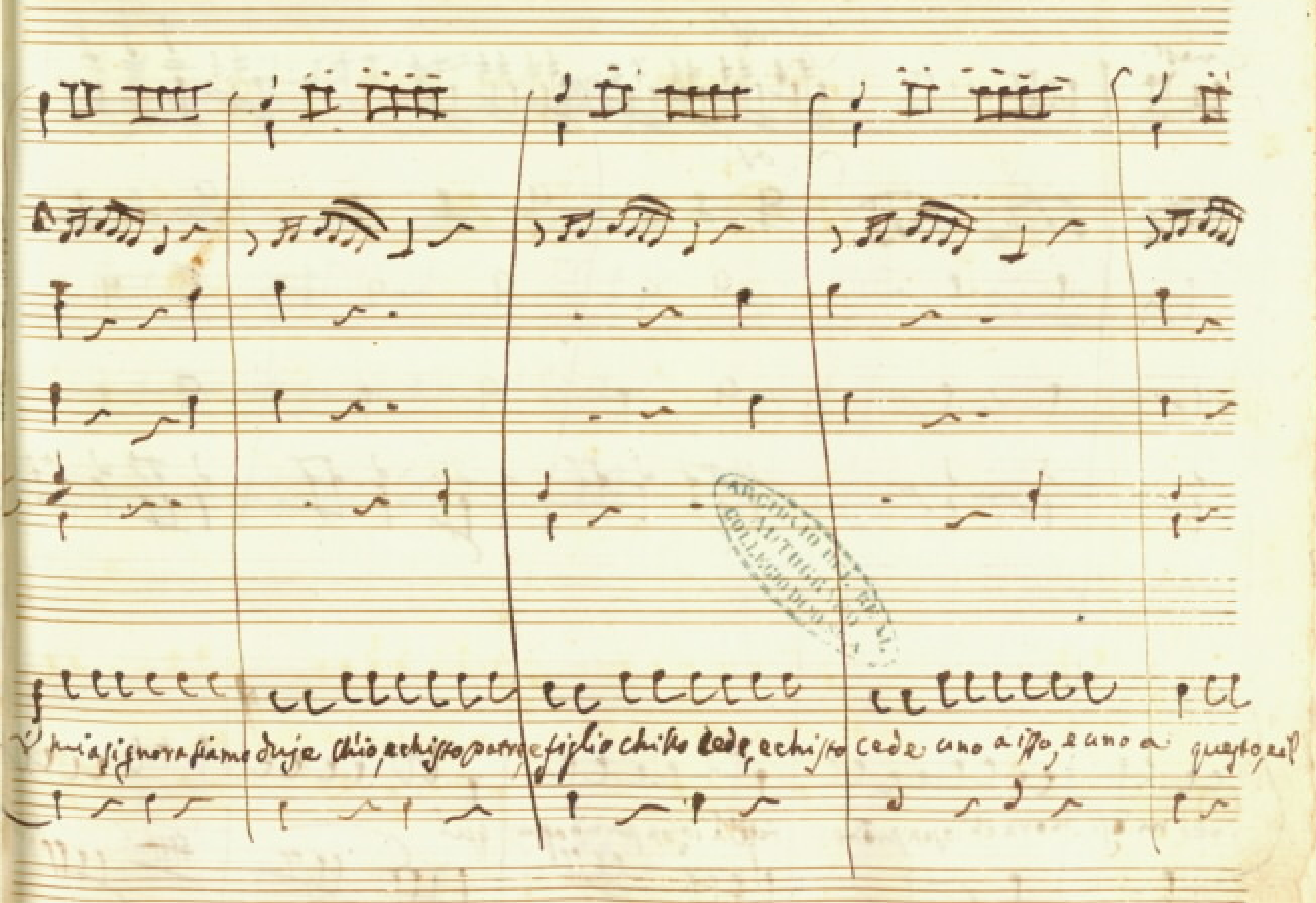


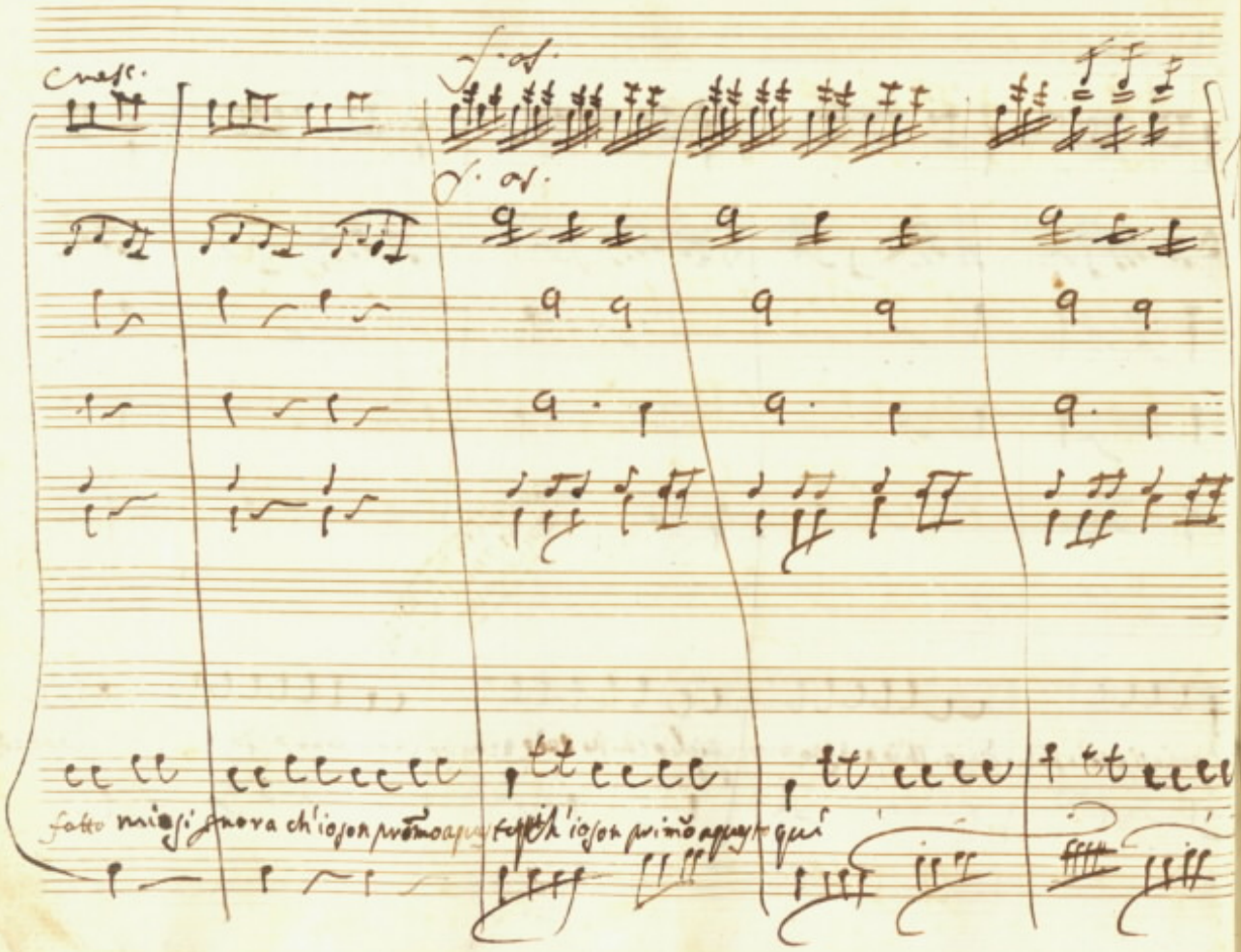
ARCHIVIO ... APOSTOLICO ... COLLEGIO DI MUSICA



mia

mia signora questo è il fatto questo è il fatto mi signora [illegible]


V. mia signora siamo duje chiò, e chisso patre e figlio chillo cede, e chisso cede uno a isso, e uno a questo e l



Cresc.

f. as.

f. as.

fatto mi si gnora ch'io son prõmo aquest ch'io son primõ aquest qui

D. Liv. D. Elev.

Io non saccio che cancaro arravogli Sappia che v=

niti abbiamo procurato levarli il grande ostacolo d'Ipposito e otte=

D. Nas.

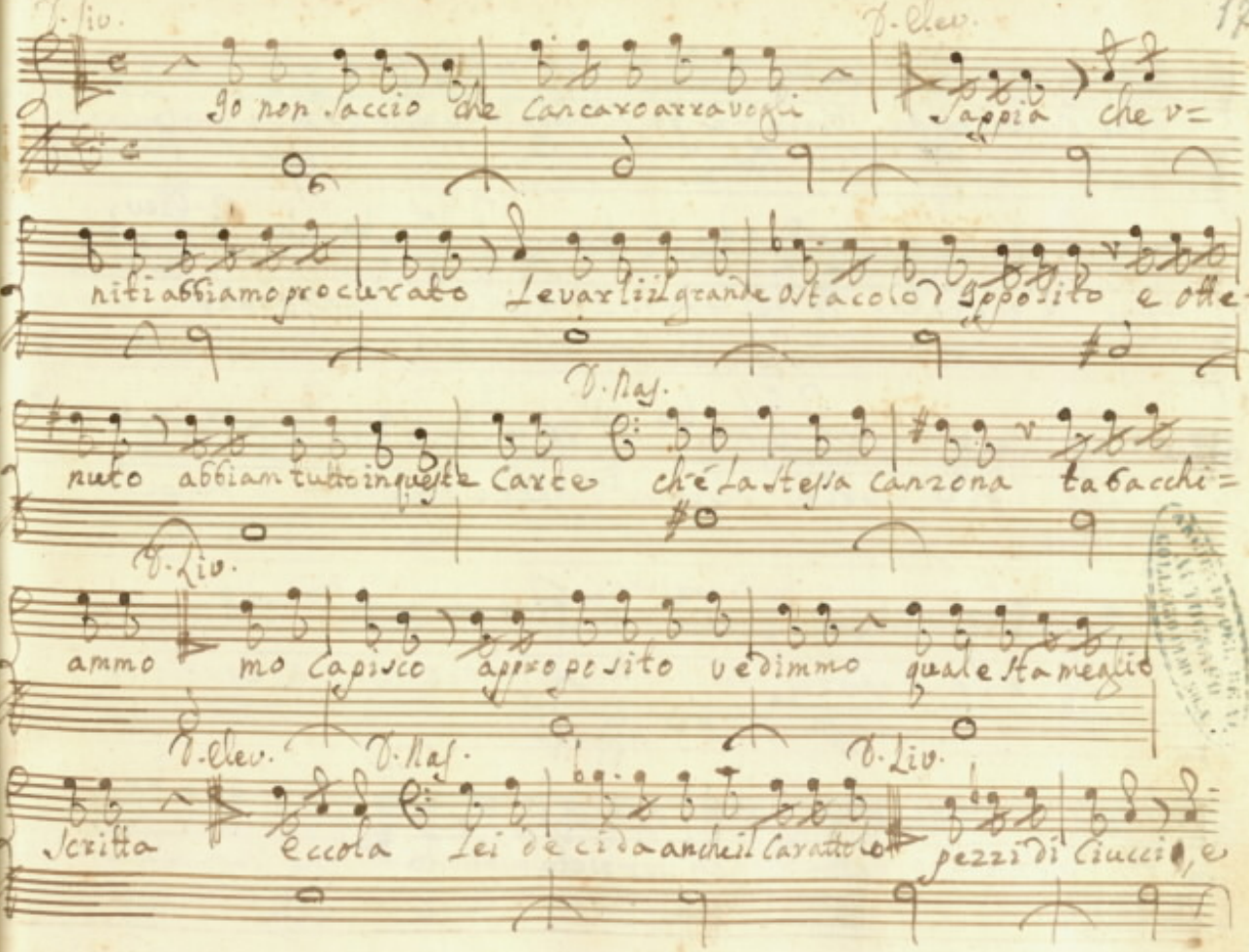
nuto abbiam tutto in queste carte ch'è la stessa canzona tabacchi=

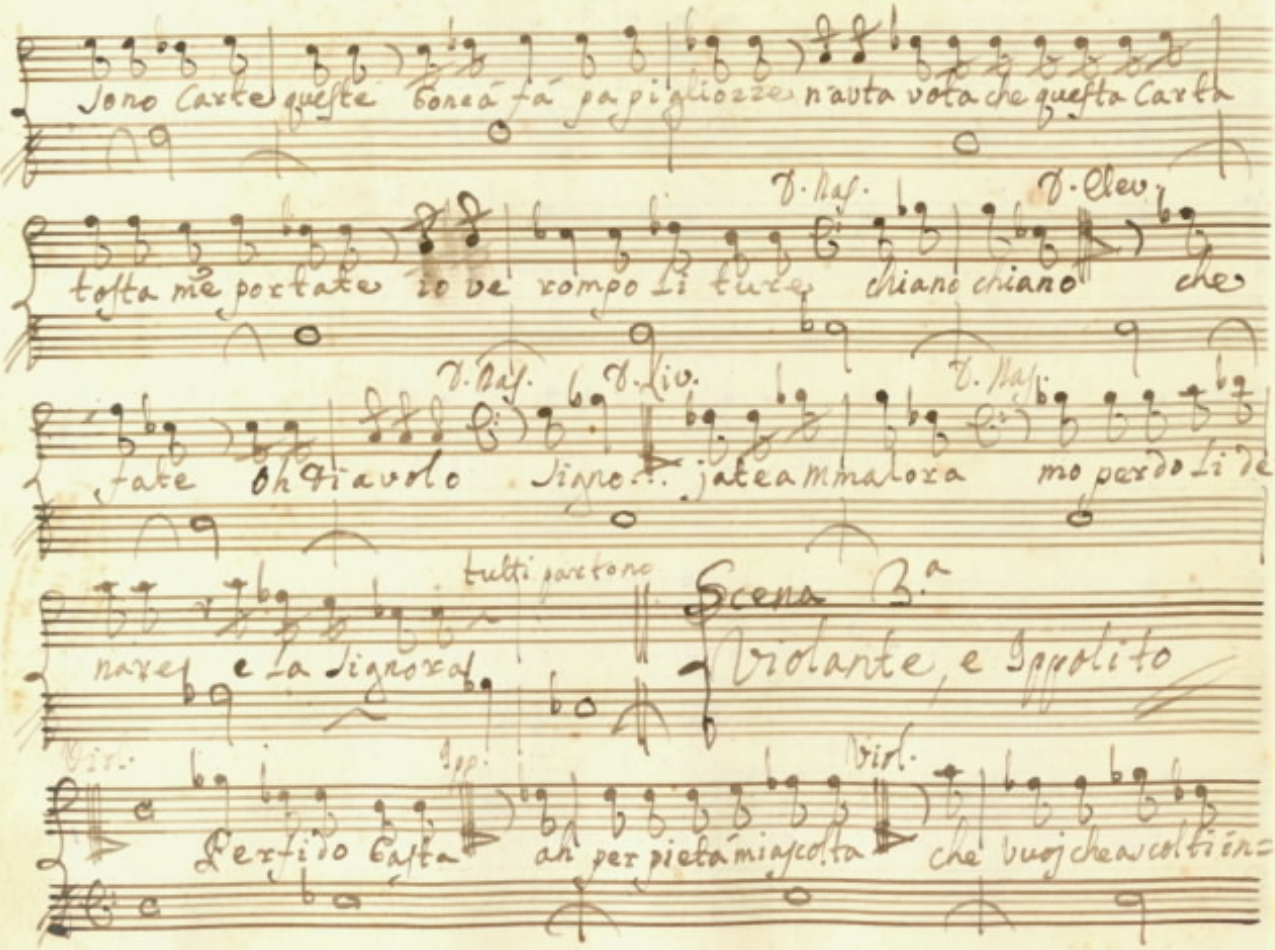
D. Liv.

ammo mo capisco appropesito vedimmo quale sta meglio

D. Elev. D. Nas. D. Liv.

scritta eccola lei decida anche il carattolo pezzi di ciuccio, e





Sono Carte queste Bonca fa pa pigliozze n'avta vota che questa Carta

D. Nas. D. Elev.

tosta me portate io ve rompo li ture chiano chiano che

D. Nas. D. Liv. D. Nas.

fate Oh Diavolo Signo... jate a mmalora mo perdo li de=

tutti partono

nare e la Signora

Scena 3.a

Violante, e Ippolito

Viol. Ipp. Viol.

Perfido Basta ah per pietà mi ascolta che vuoj che ascolti in=

grato forse il trionfo tuo d'avermi resa infelice per sempre

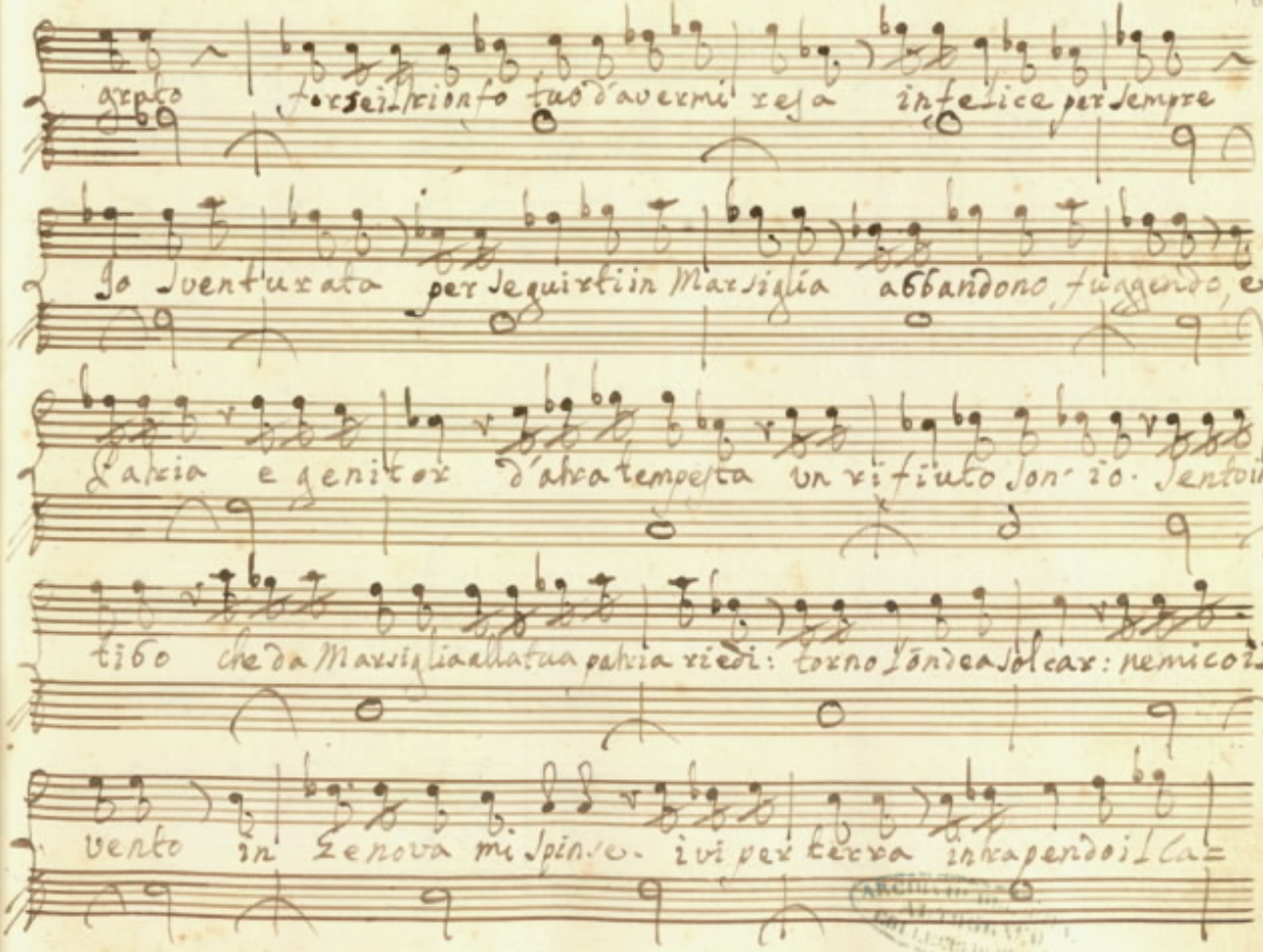
Io sventurata per seguirti in Marsiglia abbandono, fuggendo, e

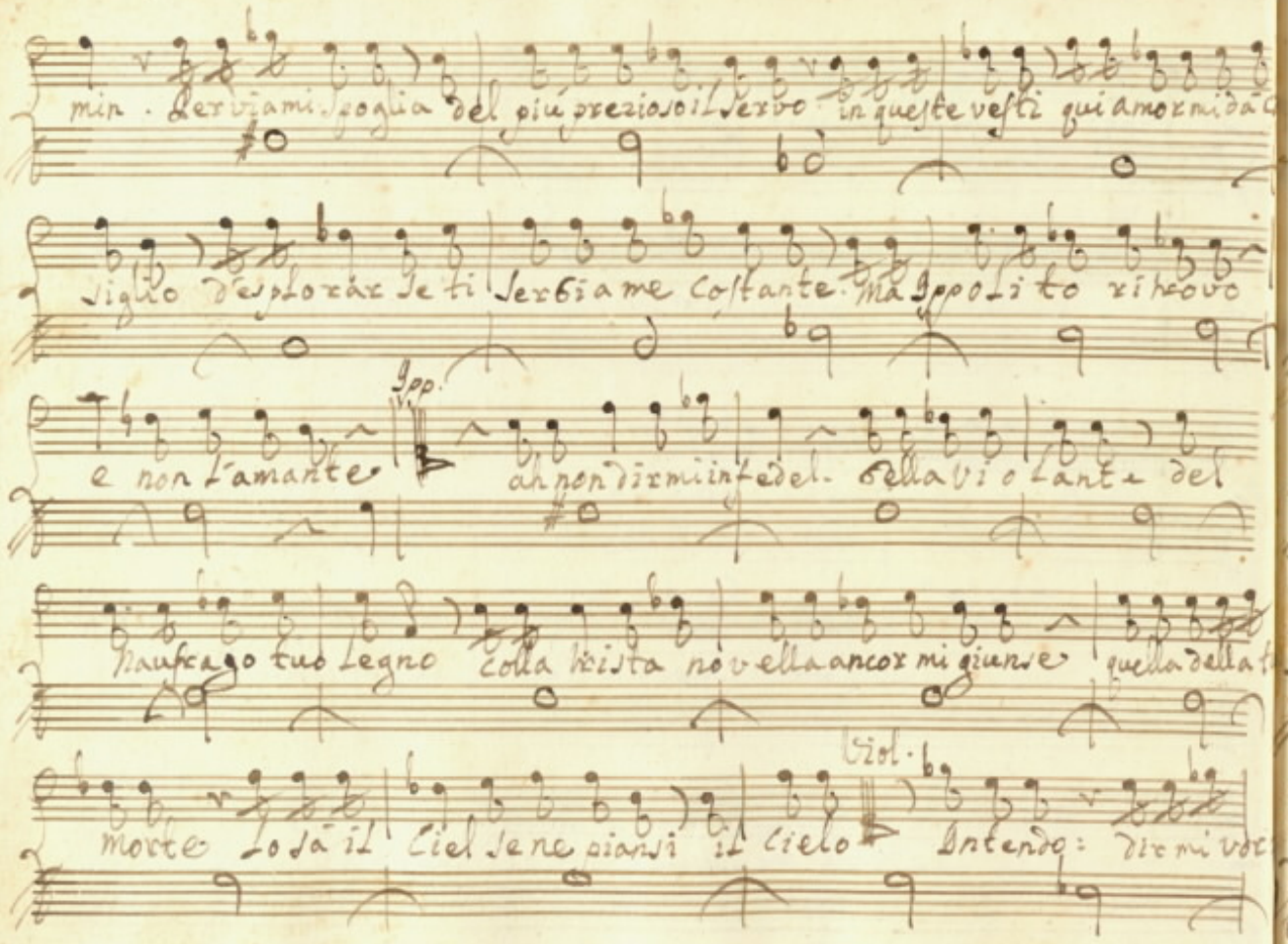
Patria e genitor d'atra tempesta un rifiuto son' io. Sento in Ar=

tibo che da Marsiglia alla tua patria riedi: torno l'onde a solcar: nemico il

vento in Genova mi spinse. ivi per terra intrapendo il Ca=

ARCHIVIO DI ... COLLEGIO DI MUSICA





min. Per via mi spoglia del più prezioso il servo in queste vesti qui amor mi dà c

siglio d'esplorar se ti serbi a me costante. Ma Ippolito ritrovo

e non l'amante Ipp. ah non dirmi infedel. Bella violante del

naufrago tuo legno colla trista novella ancor mi giunse quella della t

morte lo sà il Ciel se ne piansi il Cielo Viol. Intendo: dirmi vor

rai che intesoil Colpo atroce della mia Cruda morte per dar sollievo al

Core ti dasti in preda ad un novello amore e vero e tutto

Ippol.

Viol.

vero e bene ascolta del passato io mi scordo il mio decoro

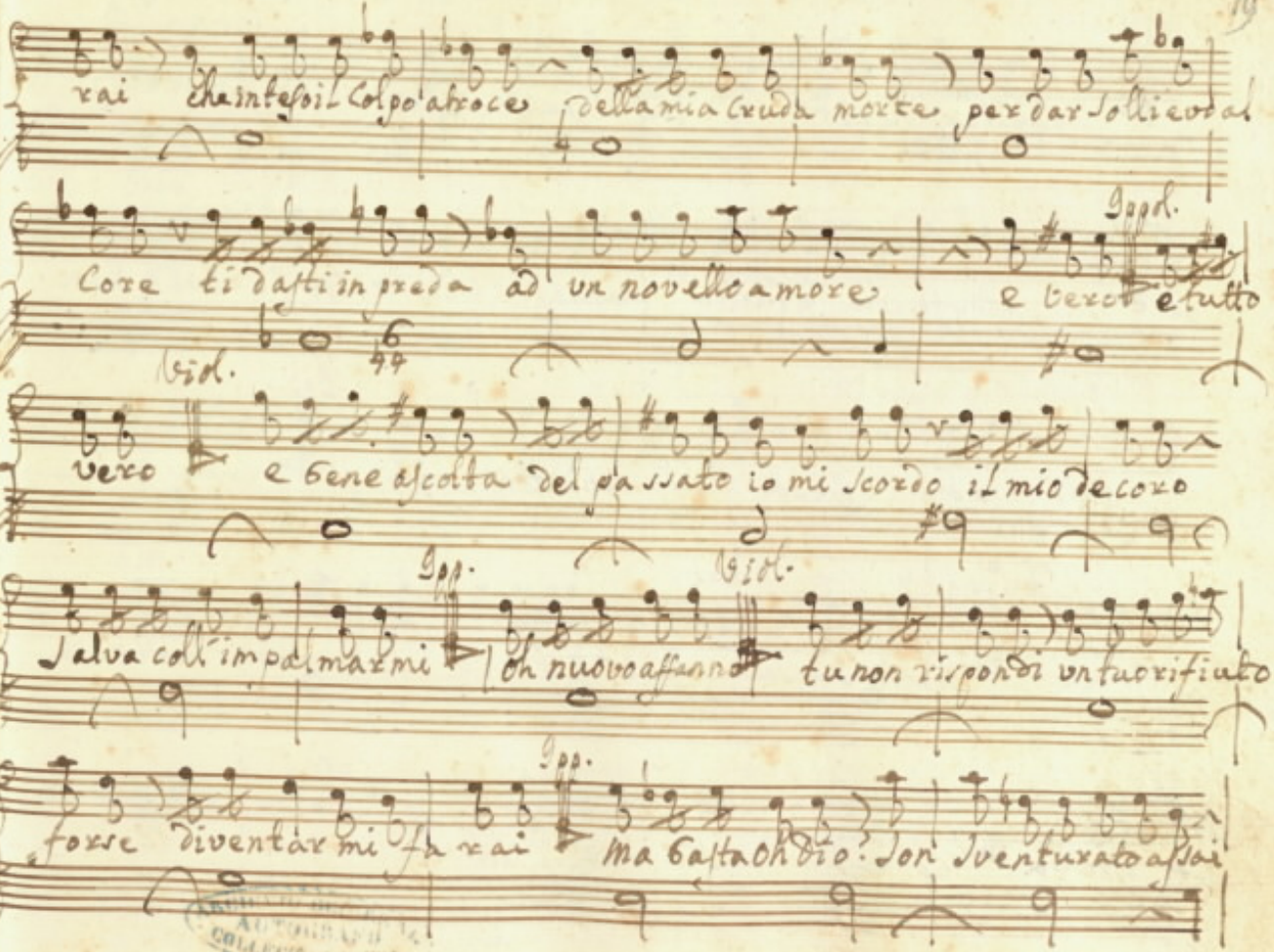
Ipp. Viol.

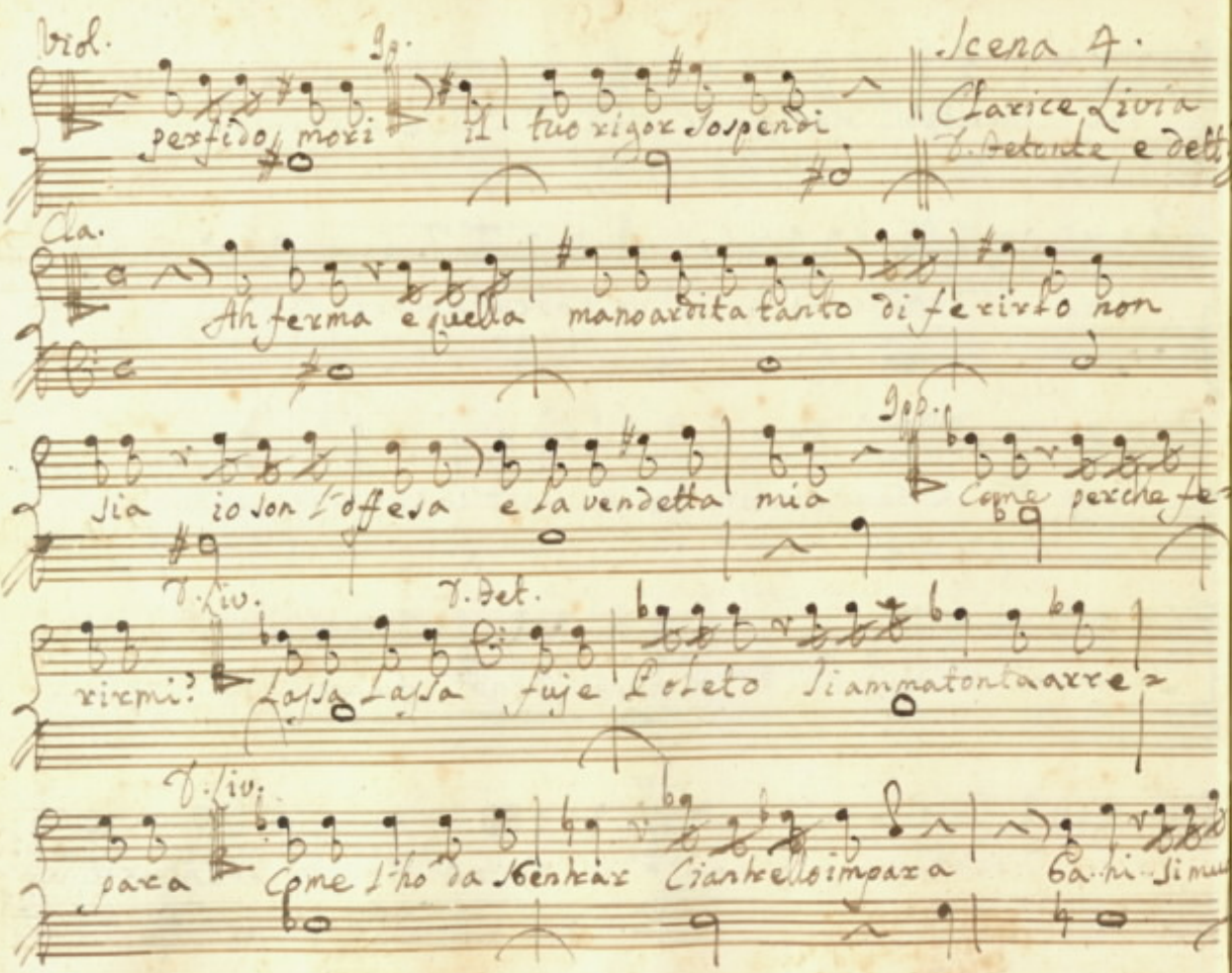
salva coll'impalmarmi oh nuovo affanno tu non rispondi un tuo rifiuto

Ipp.

forse diventar mi farai ma basta oh dio! son sventurato assai

AUTOGRAFIA COLLEGIO DI MUSICA





Viol. Ip.

perfido mori il tuo rigor sospendi

Scena 4.

Clarice Livia

V. Detonte, e dett.

Cla.

Ah ferma e quella mano ardita tanto di ferirlo non

sia io son l'offesa e la vendetta mia

Ipp.

Come perche fe-

V. Liv. V. Det.

rirmi? Lassa Lassa fuje Poleto Si ammatonta arre-

V. Liv.

para Come l'ho da Mentrar Ciantrello impara Ba-hi-si mu

Cla. Viol. V. Tet.

cora | O dia to incontro ah maledetto intoppo scappa mo fusse ac=

Ipp. V. Tet.

ciso Oh Dio! non posso Oh Lancaro la maga l'hà attac=

cato si ammatonta ammatontalo e bà buono mà no lo fa scan=

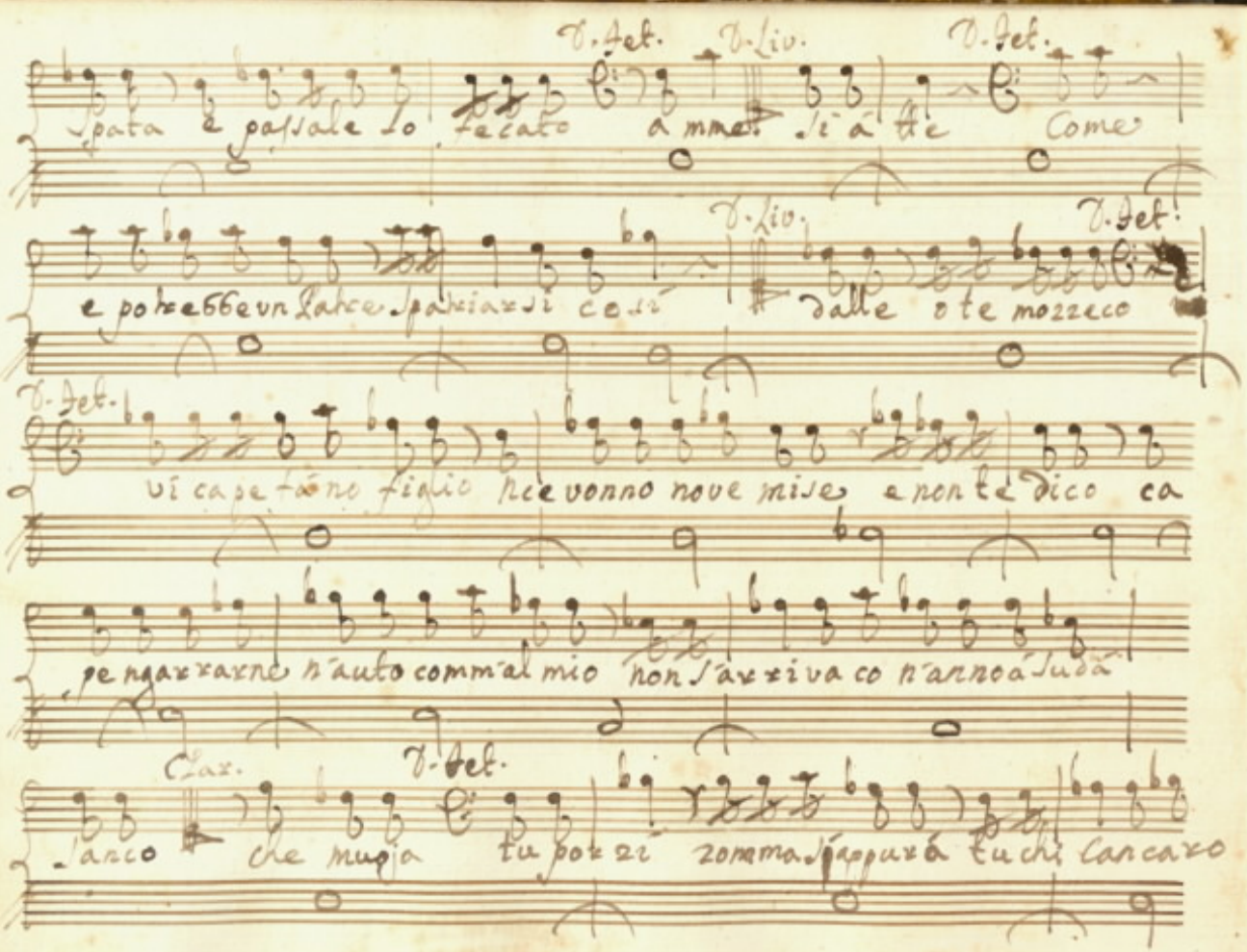
Viol.

nà deve morire chi le leggi d'amor seppe tradire

V. Lio.

appropositoil birbo ch'aggio acciso n'è muorto ancora. piglia tu sta

ARCHIVIO DI ... AUTOGRAFO ... COLLEGIO DI MUSICA



V. Fet. V. Liv. V. Fet.

spata e passale so fecato a mme si á tte Come

V. Liv. V. Fet.

e potrebbe un Patre spatriarsi cosí dalle o te mozzeco

V. Fet.

vi capefáno figlio nce vonno nove mise e non te dico ca

pe ngarrarne n'auto comm'al mio non s'arriva co n'anno á sudá

Clar. V. Fet.

sanco che mugia tu porzi zomma s'appurá tu chi cancaro

Clar. D. Fet.

si son dell'Inferno l'alma più disperata e Marcotonno comm-

ogne marcotonno e lo canaglia vi si mevo trasi dinto a l'a=

D. Liv. D. Fet. Viol. D. Fet.

niello che se fa! si ammato... pietà non merta. Marco=

Clar. D. Fet.

tonno non più degno è di morte. Figlio tant'è. Du

vaje scassanno porte

Siegue Aria Ippolido

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

2

V.V.

Oboe 1°

Oboe 2°

~~Clarinetto~~ Relaydré

Viola

Appolito

Att.ce

pia.

f. pia.

f. pia.

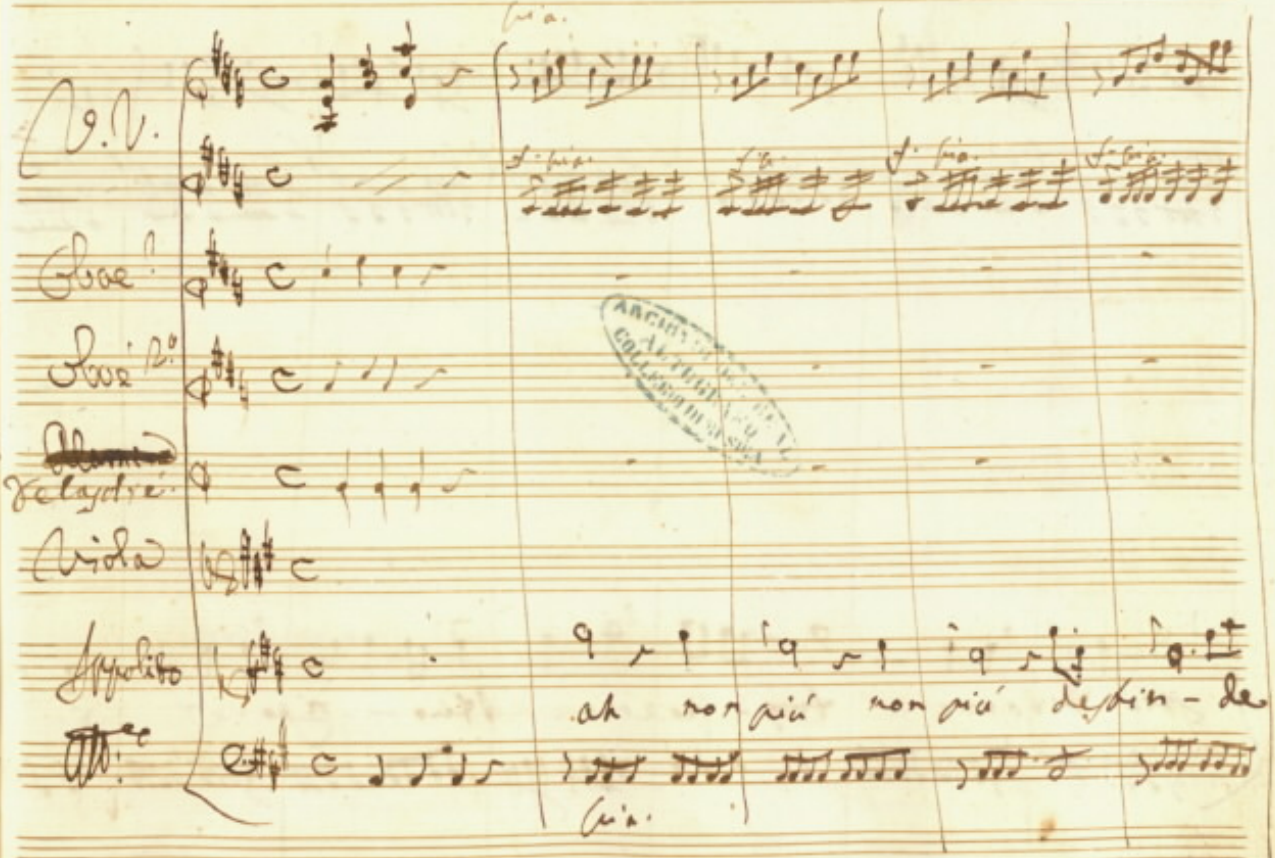
f. pia.

f. pia.

ah non più non più destin - de

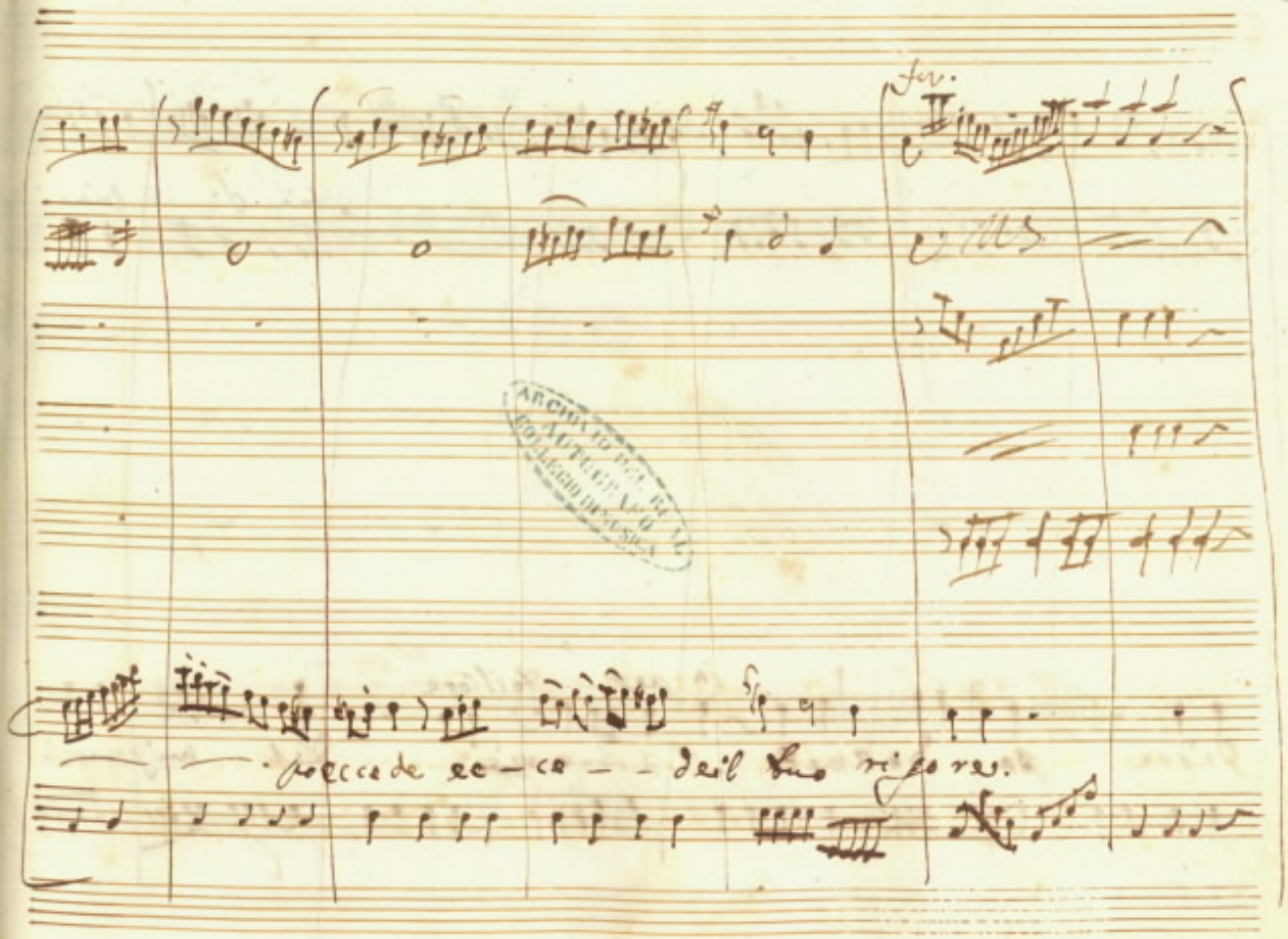
pia.

ARCHIVIO ... COLLEGIO DI MUSICA

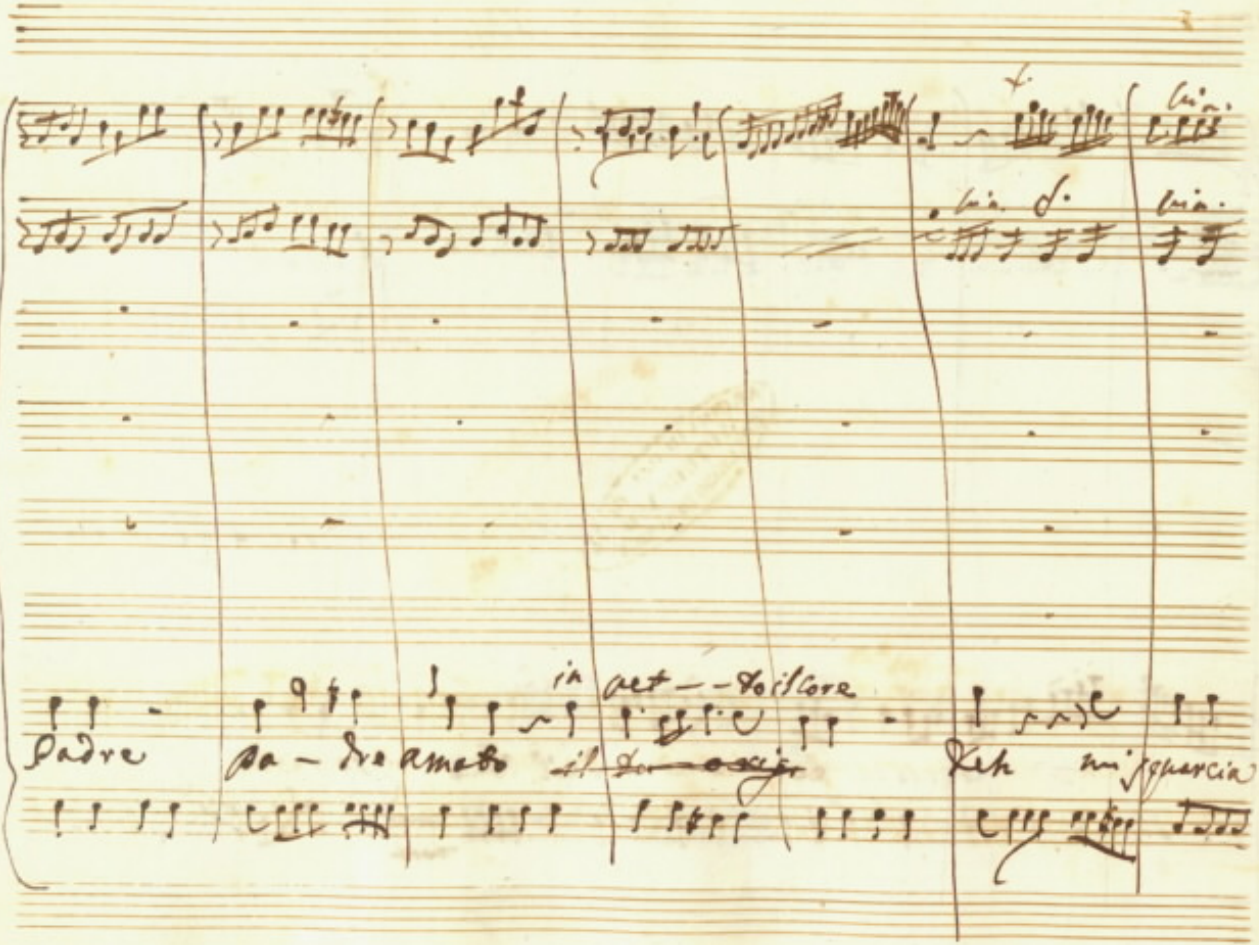


f. p. f. p. f. p. f. p. f. p. f. p. f. p.

stin tiranno trop - po ecce - dell tuo - rigore trop



ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



Padre pa – dre amato ~~il tu origi~~ in pet – – to il core Deh mi squarcia

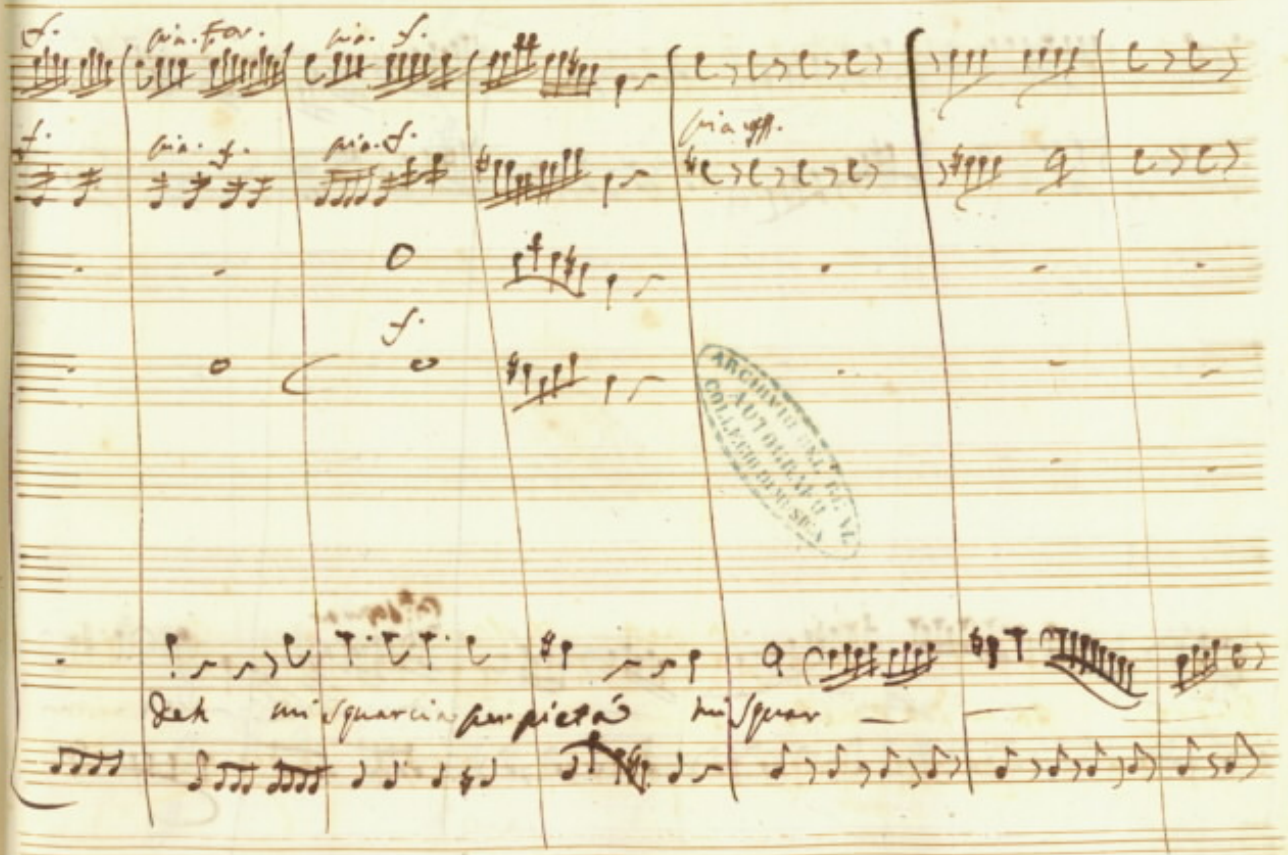
f. pia. for. pia. f.

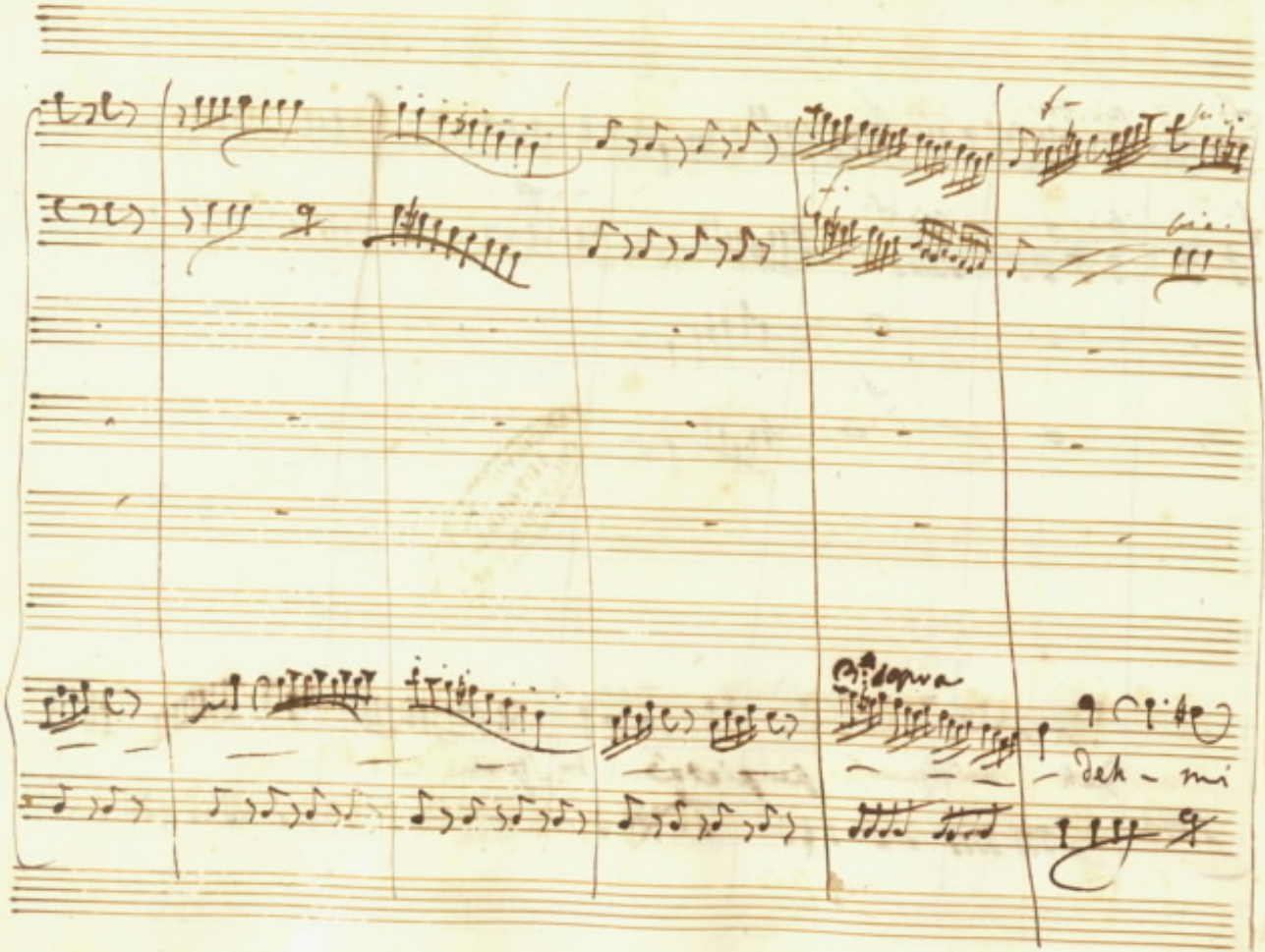
f. pia. f. pia. f. pia. pp.

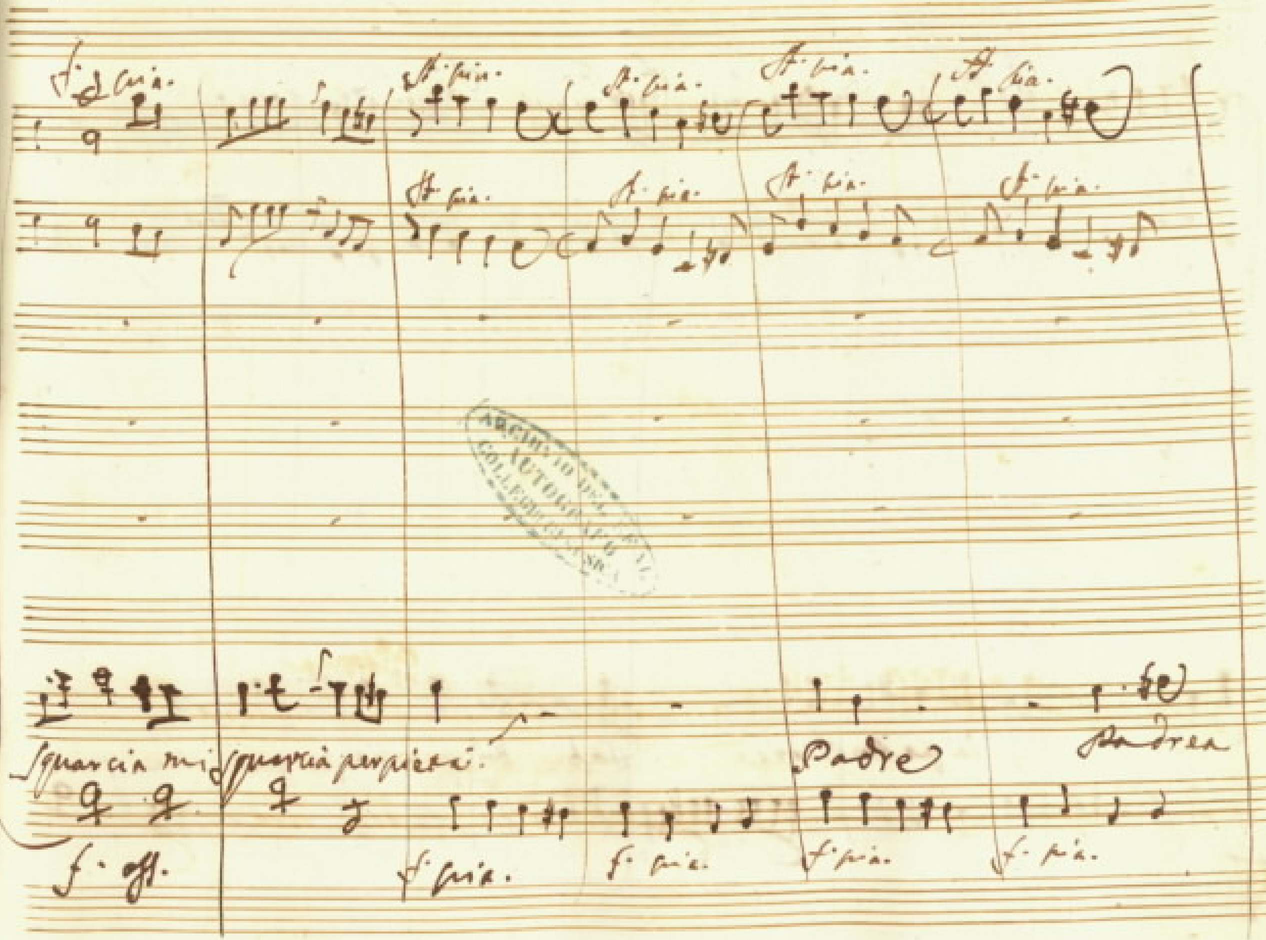
f.

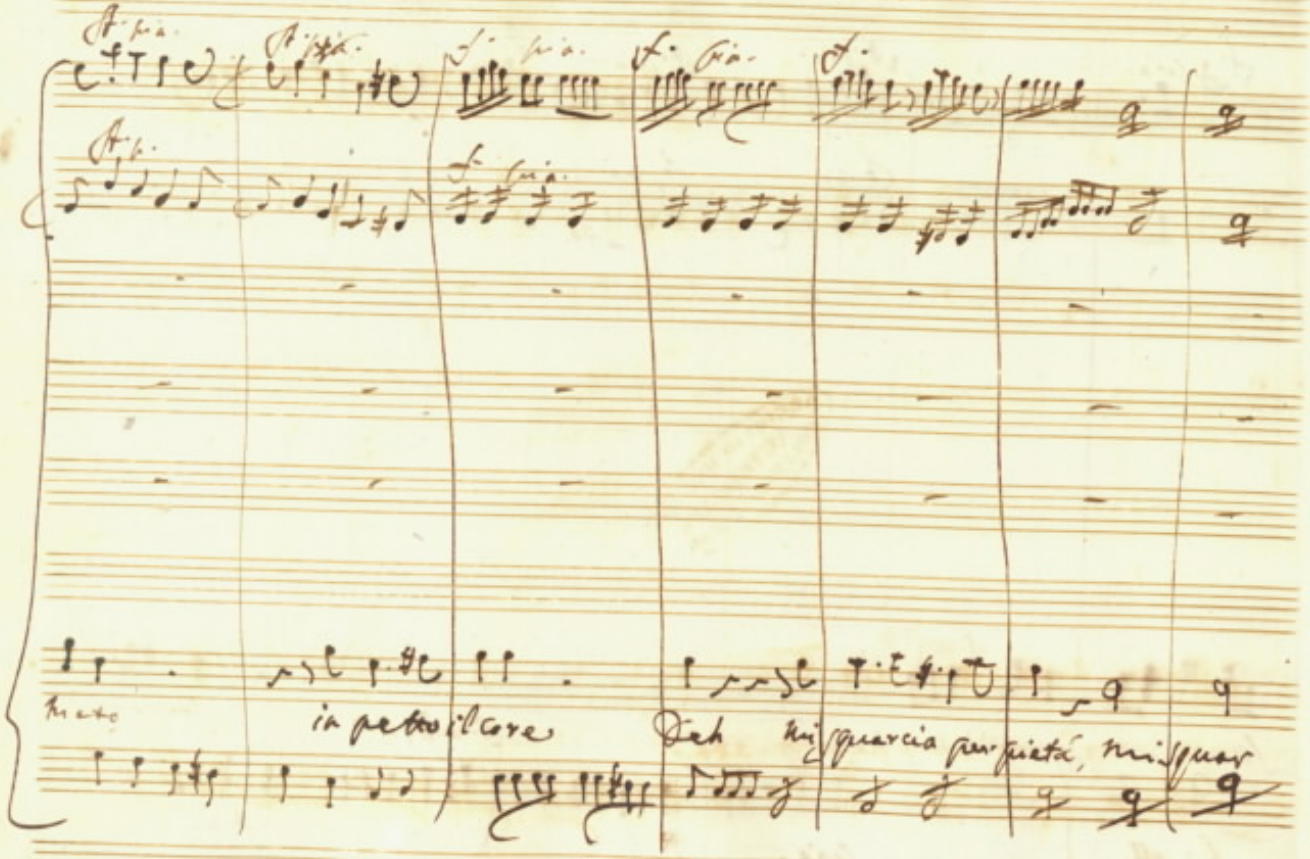
Deh mi squarcia per pietà mi squar —

ARCHIVIO DEL REGIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA




sopra
deh - mi


Squarcia mi squarcia per pietà
Padre
Andrea



A. pia. A. pia. f. pia. f. pia. f.

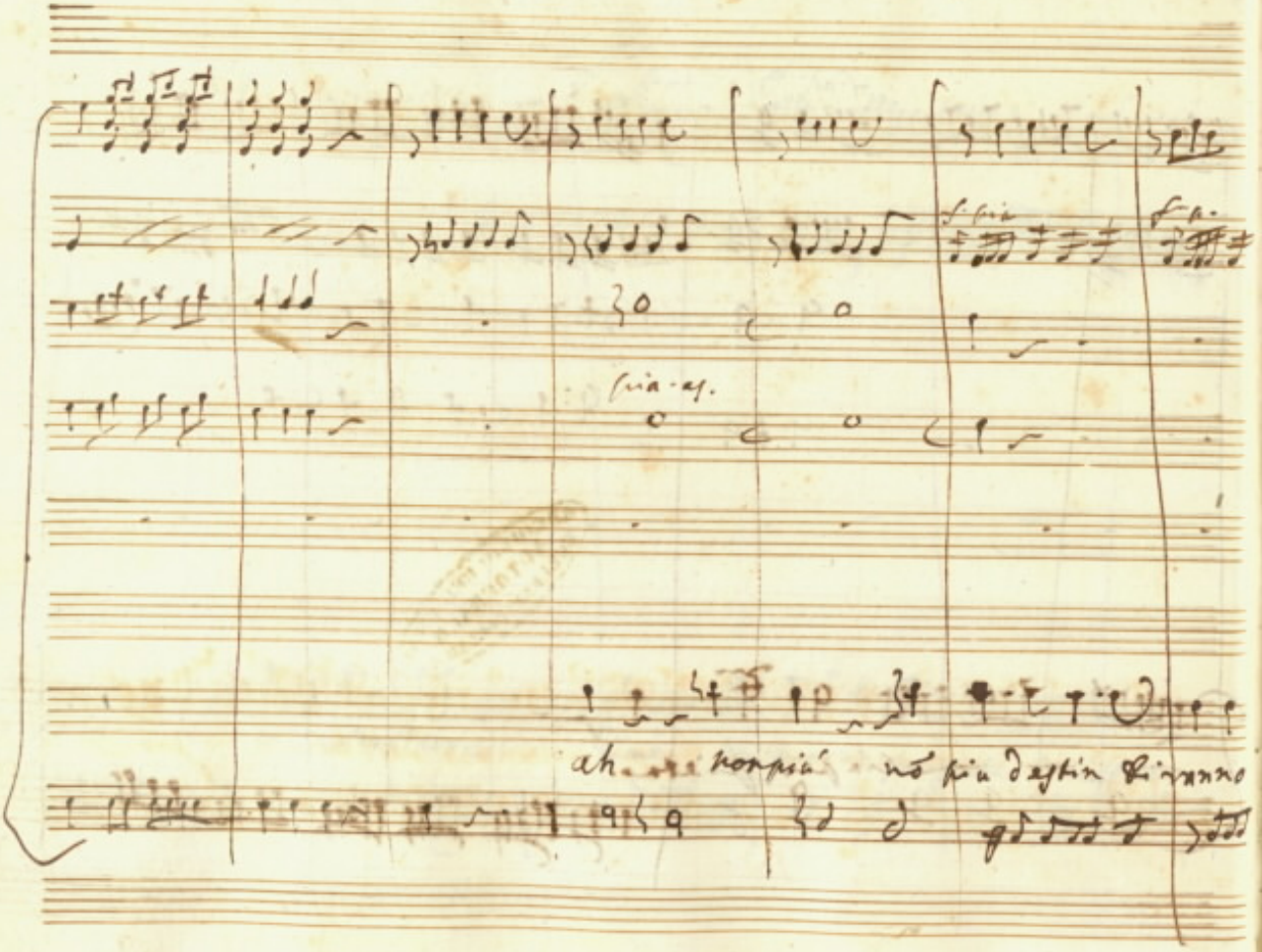
A. p. f. pia.

mato in petto il core Deh mi squarcia per pietà, mi squar

f. al.

Cia per pietà.

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO ... SIENA



f. pia

f. p.

pia. as.

ah. non più nō più destin di vanno

f. p.

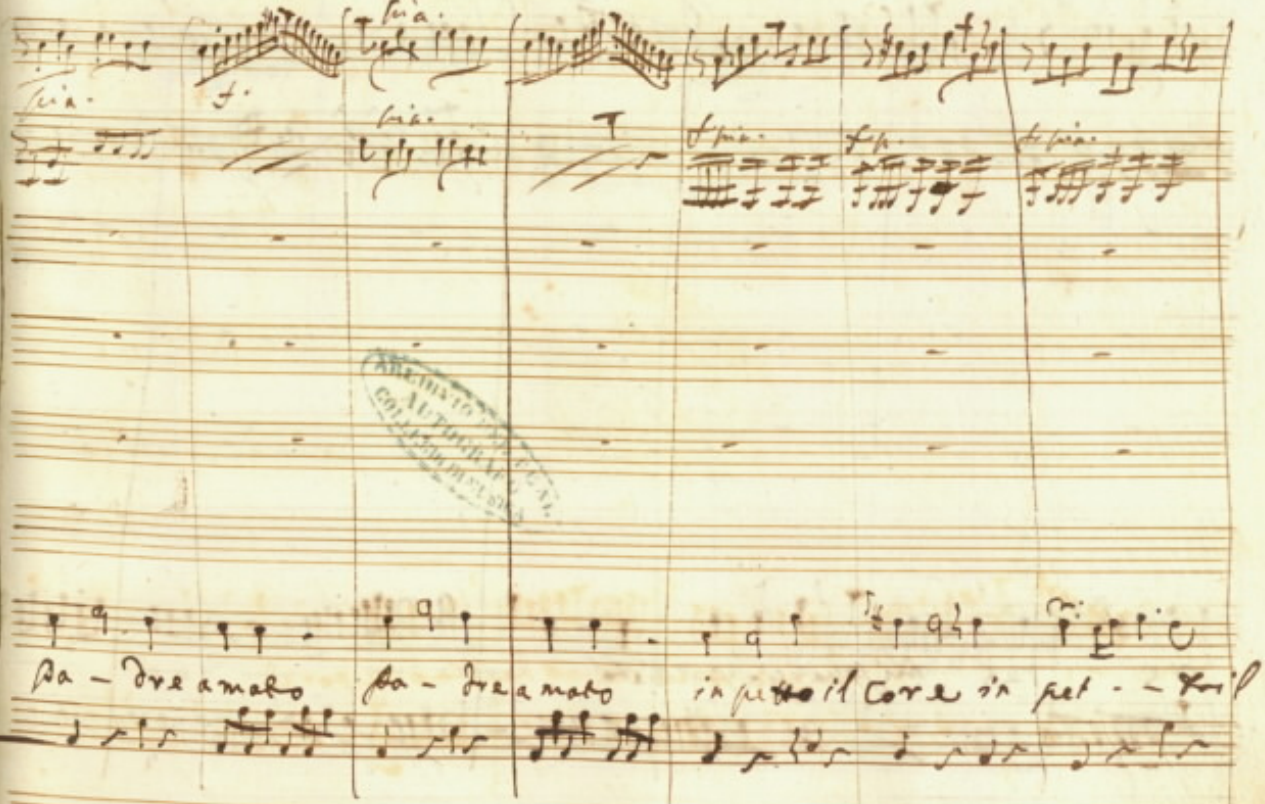
no più destin tiranno troppo ecce - dell'bu - o rigore

ARCHIVIO DEI BENI AUTOGRAFO COLLEGIO DI MILANO

trop — — accede ec — ce — deistno rigore.

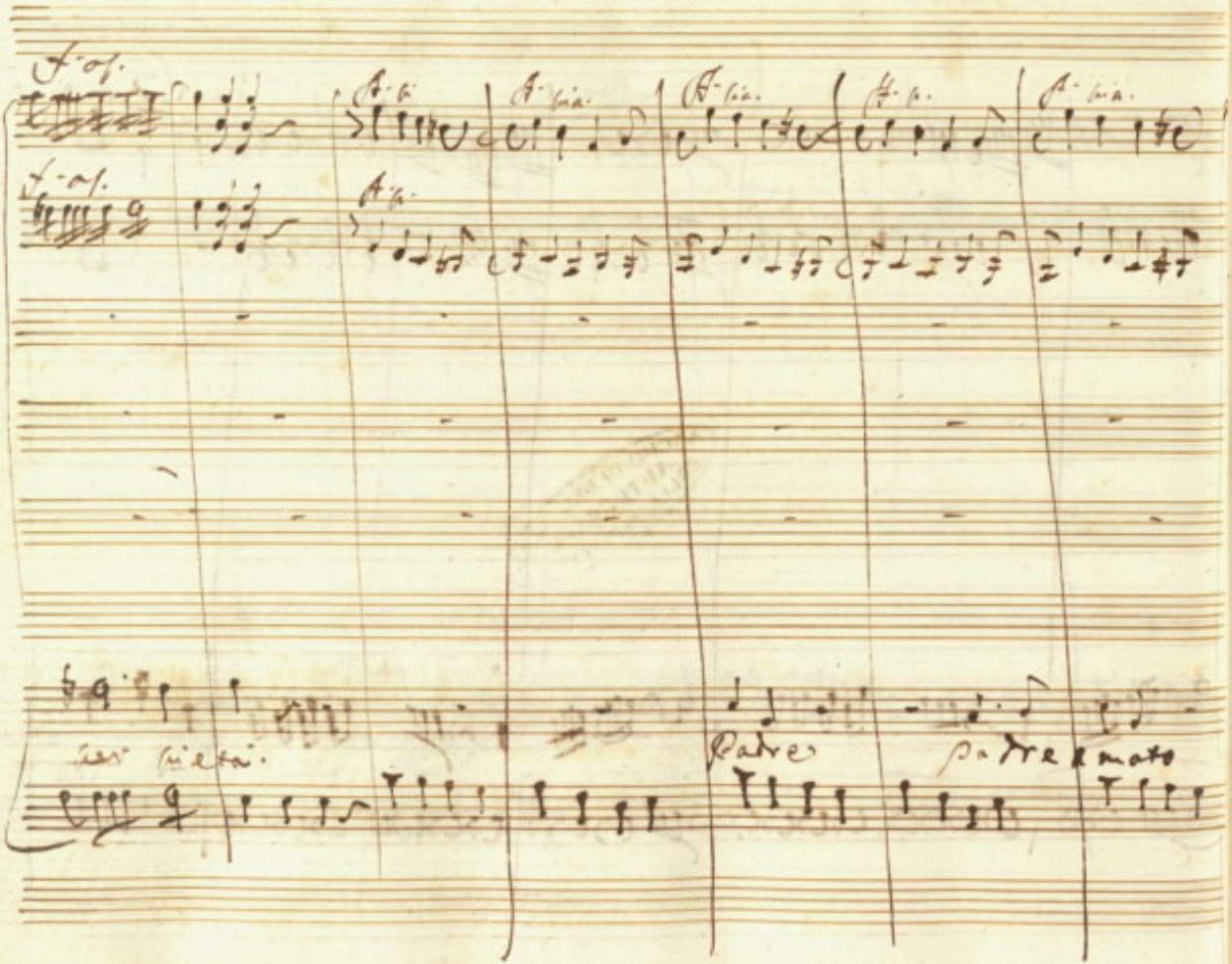
pia. f. pia. pia. f. pia. f. p. f. pia.

pa - dre amato pa - dre amato in petto il core in pet - - to il



core deh misguarcia per pietà

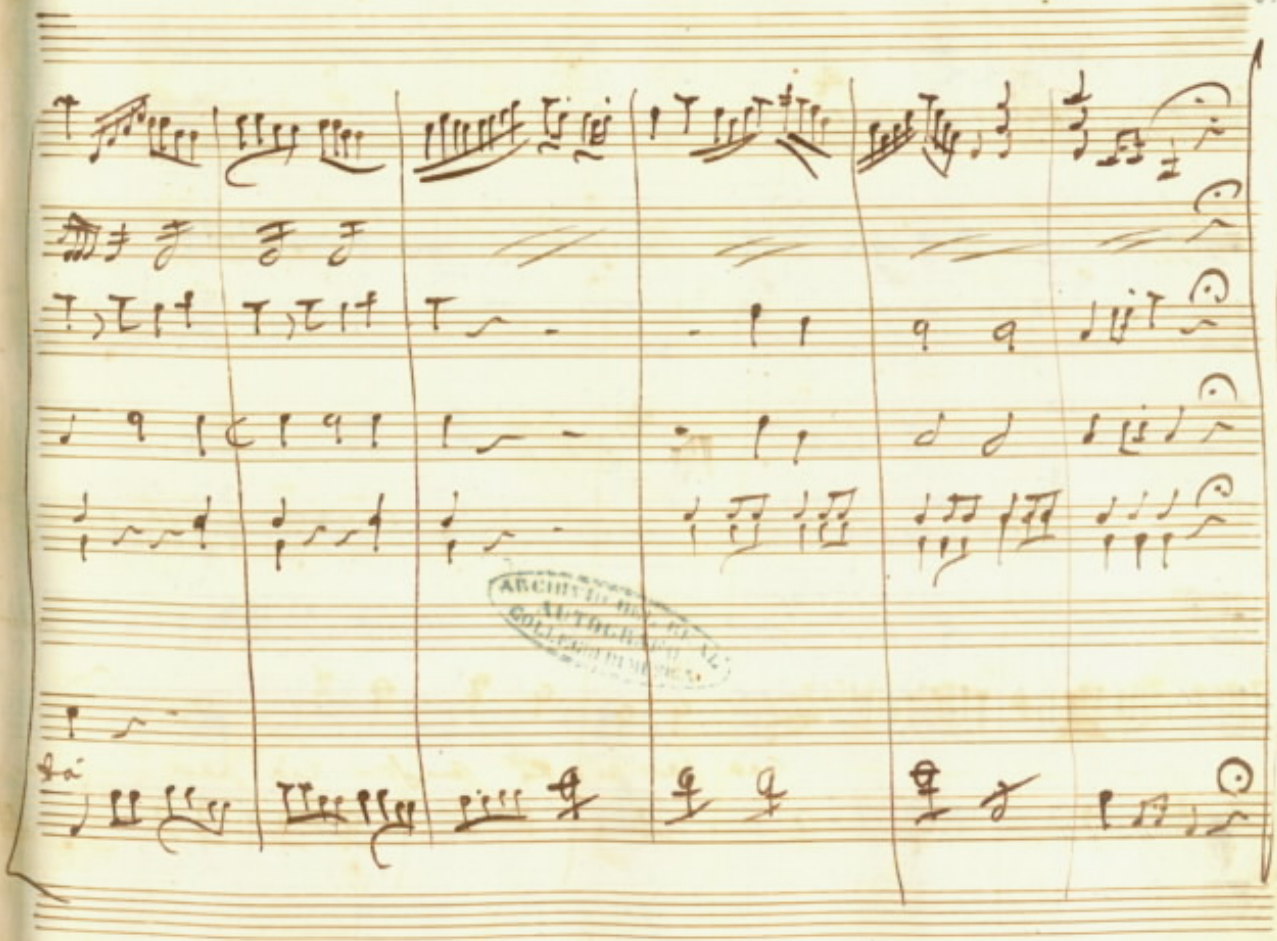
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO
COLLEZIONE MANOSCRITTI

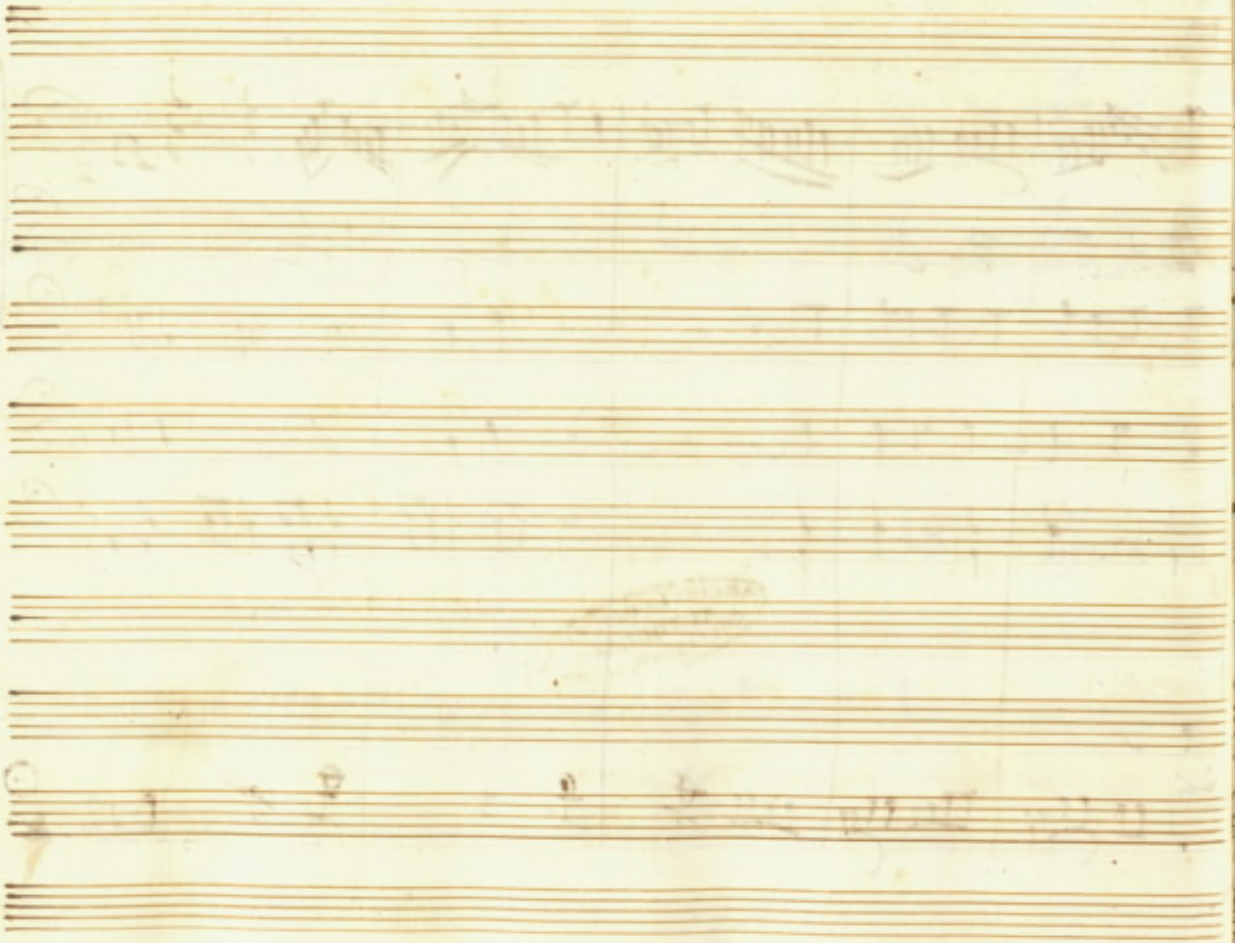

Padre
Padre amato

f.a.

in petto il core Dentro mi squar

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO ... ROMA





Scena 5.

Violante, Clarice, D. Livia, e D. Fetonte

D. Liv. Viol.

Nescia me, fa addavero apara apara ah

Clar.

pur ti sento in seno importuna Pietà come vederlo dispe=

Viol. Clar.

rato così? voglio seguirlo io raggiunger lo bramo ah che non l'odio an=

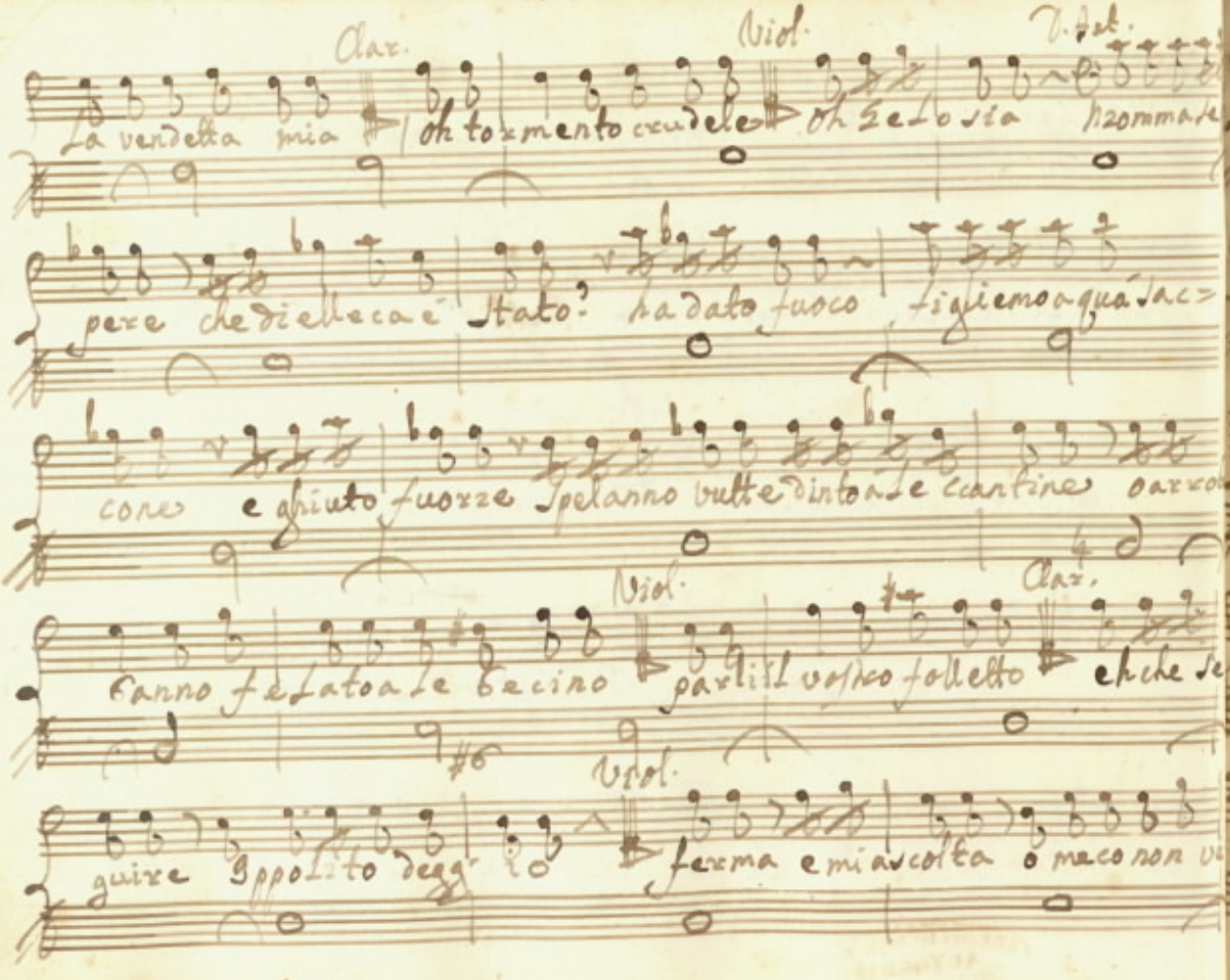
Viol. D. Fet. Cla.

cora ancora io l'amo addo jate sull'orme vado del tradi=

Viol.

tor vendetta io voglio ah no: ti arresta: io saprò far la tua e

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



Clar. Viol. V. Fet.

La vendetta mia oh tormento crudele oh Gelosia nzommate

pere che di ella ca è stato? ha dato fuoco figliemo a quà sac=

cone e ghiuto fuorze spelanno vutte dinto a le ccantine o arro

Viol. Clar.

canno felato a le becino parli il vostro folletto eh che se

Viol.

guire Ippolito degg' io ferma e mi ascolta o meco non ve

Clar.

nire o che palese io ti farò con tuo perpetuo affanno / ah taci non ver-

rò Destin tiranno

Scena 6.

Violante, e D. Fetonte

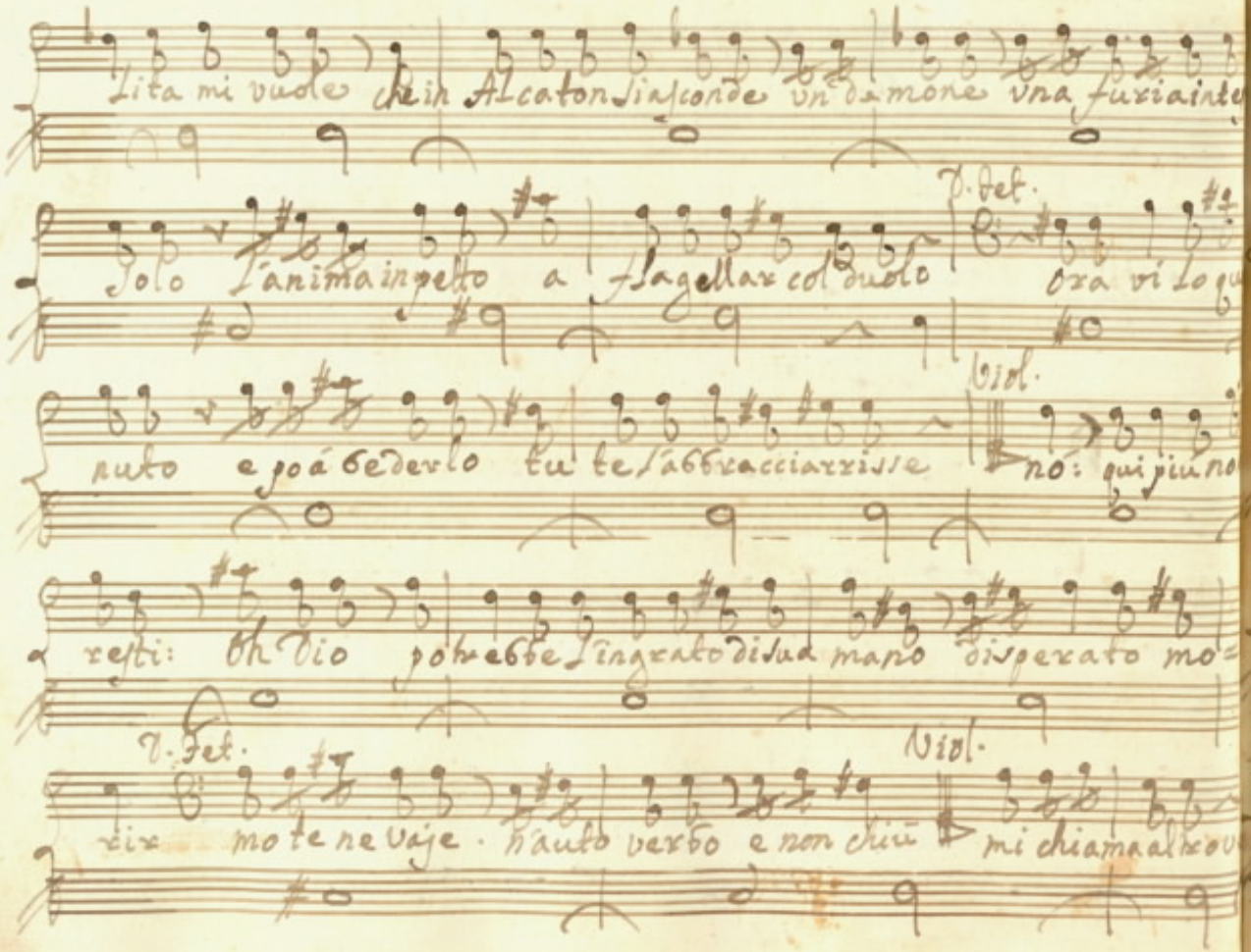
D. Fet. Viol. D. Fet.

e tu addò vaje Lasciatemi partire Va chiano: dimme

Viol.

schitto si é Gero che la Cosa de Marcotonno é fauza non si sveli

tutto l'intrico ancor Basti per ora sa per che zia comino avvi=



lita mi vuole che in Alcaton si asconde un demone una furia inte

solo l'anima in petto a flagellar col duolo

D. Fet.

Ora vi lo qu

nuto e poi a bederlo tu te l'abbracciarrisse

Viol.

no: qui piu no

resti: Oh Dio potrebbe l'ingrato di sua mano disperato mo=

D. Fet.

rir mo te ne vaje. n'auto verbo e non chiu

Viol.

mi chiama altro v

D. Fet.

dura neccessità ch: quann'è chesto: attenni vssia Ste cose non se

Viol.

teneno No: si resti. L'ingrato non mi legga sul volto quella pie=

D. Fet.

tà che meritar non seppe e mo non vaje? vuò na fronnella

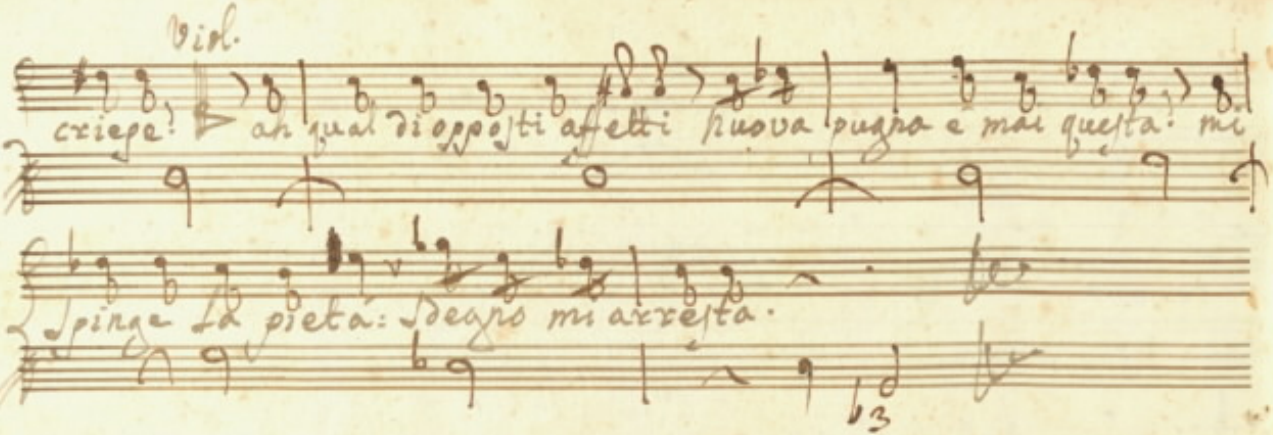
Viol.

mmocca? (ma se l'infido intanto affretta il suo morir si vada

D. Fet.

Curre vuò la Chiave de l'asteco? Viol. No: si resti D. Fet. e si.

ARCHIVIO DEL BIBL. AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



Segue Aria Violante

Andante con moto.

V.V.

Oboe 1.o

Oboe 2.o

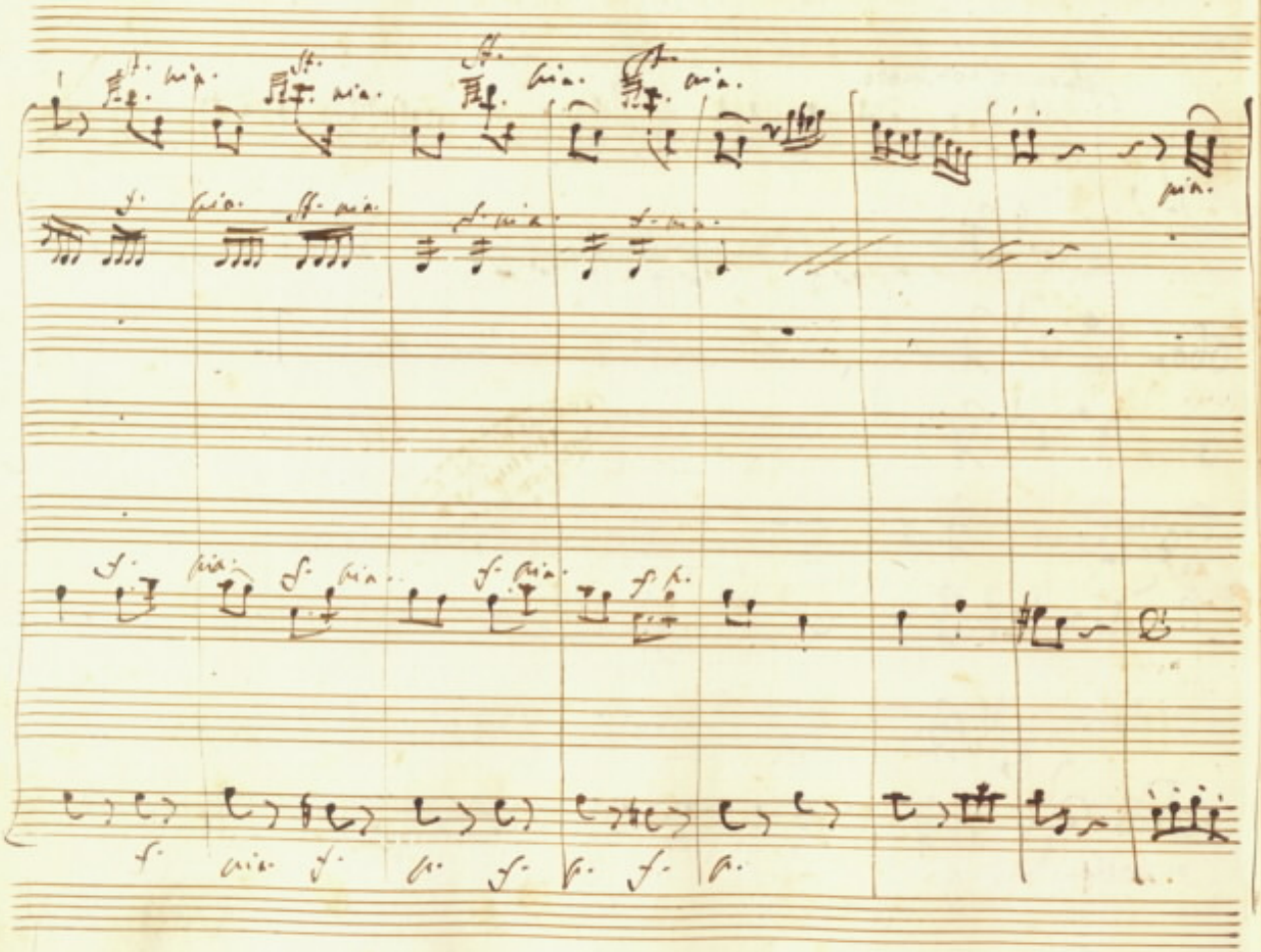
Trombe Sesa.

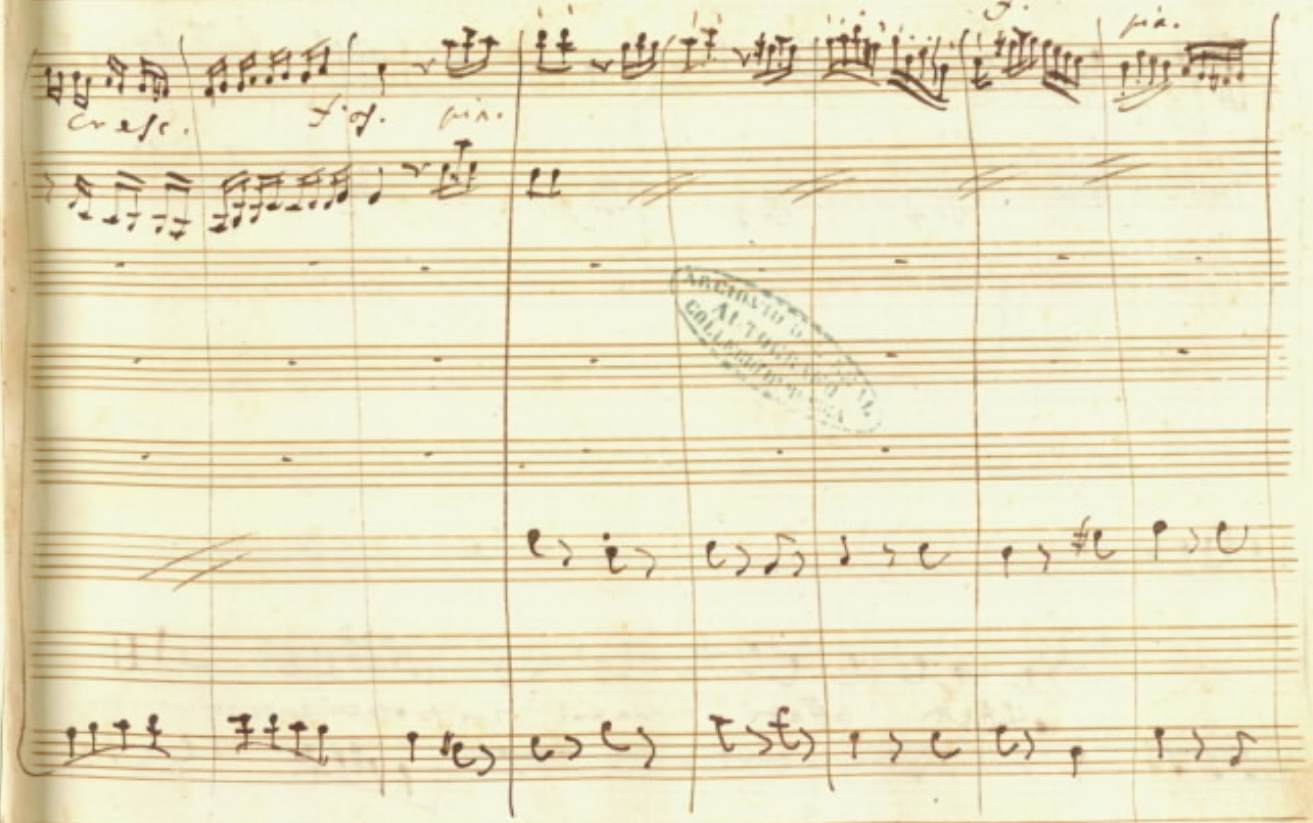
Viola

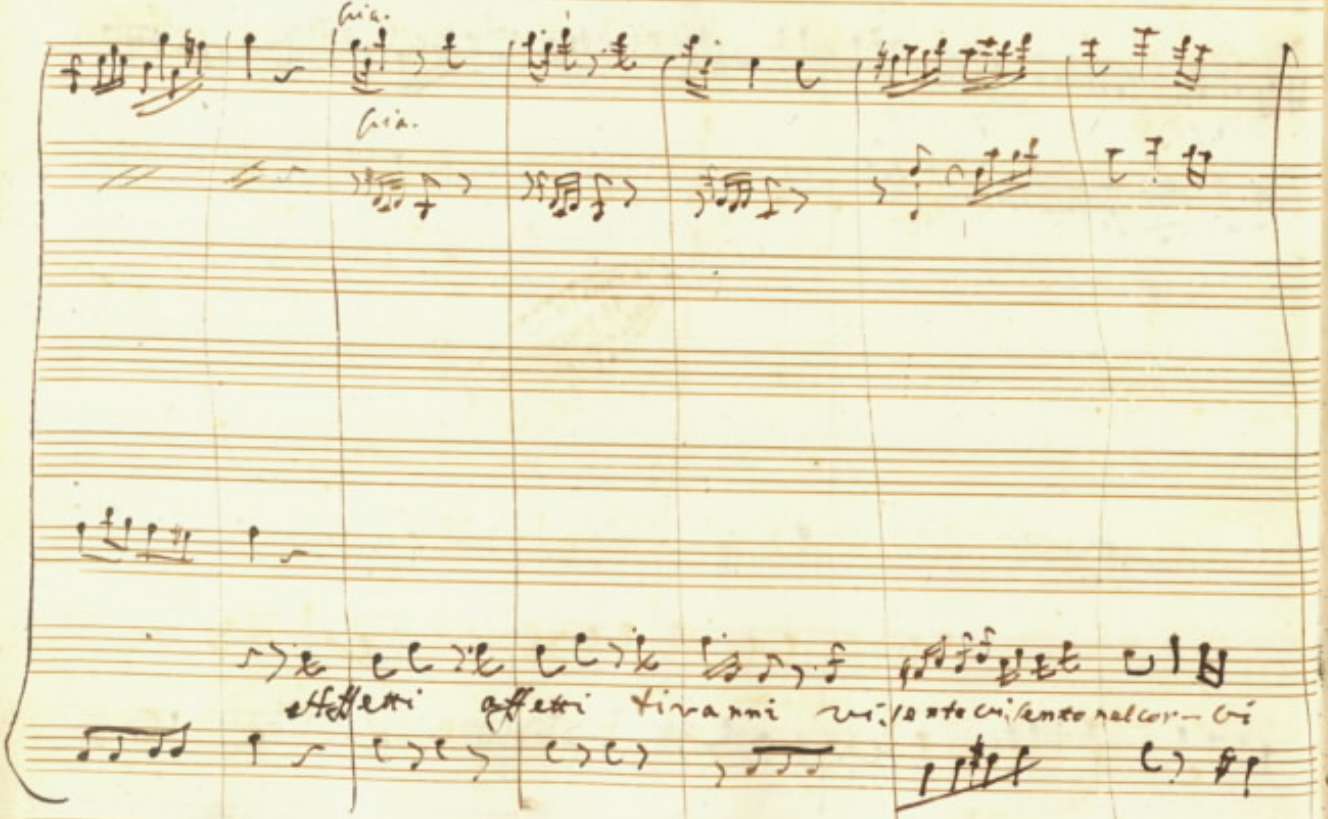
Violante

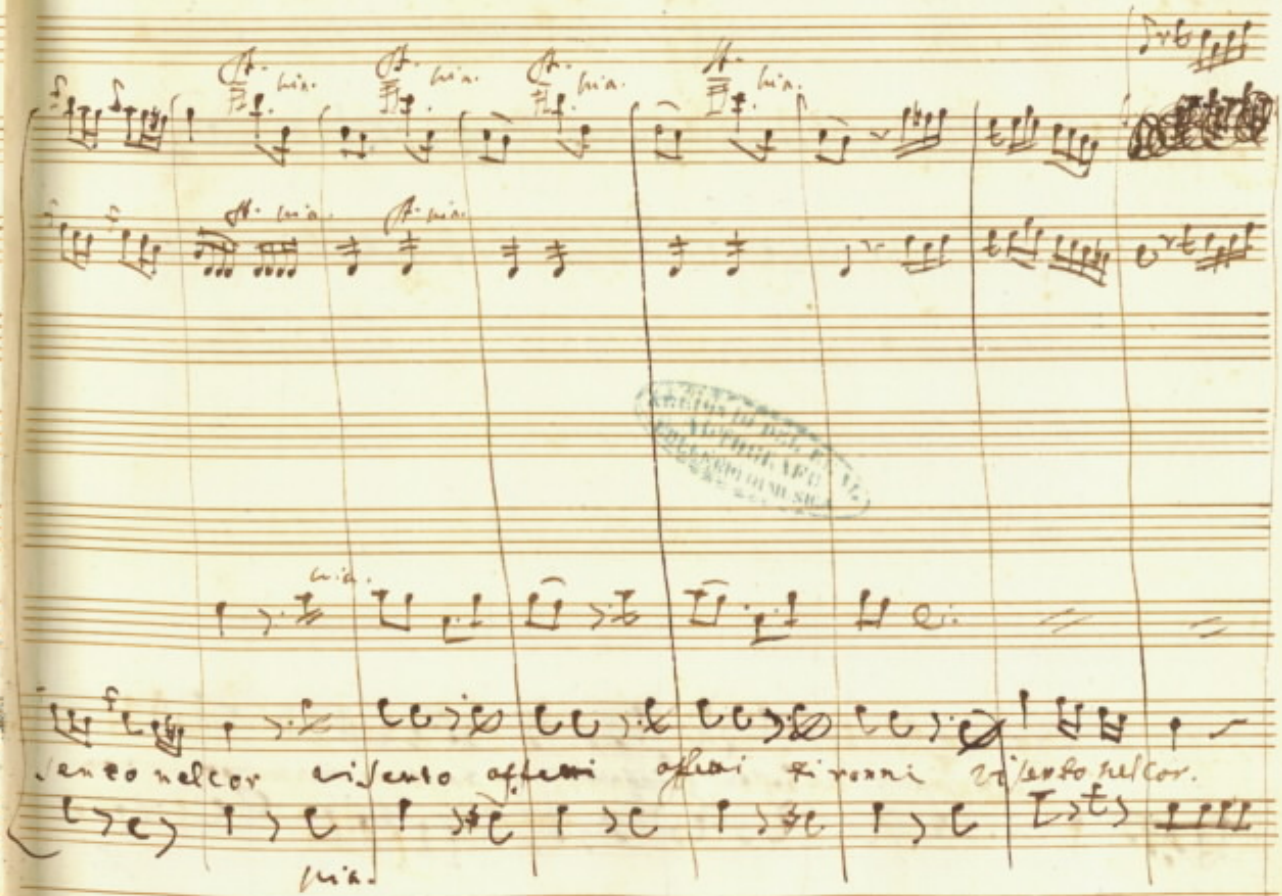
Andante con moto.

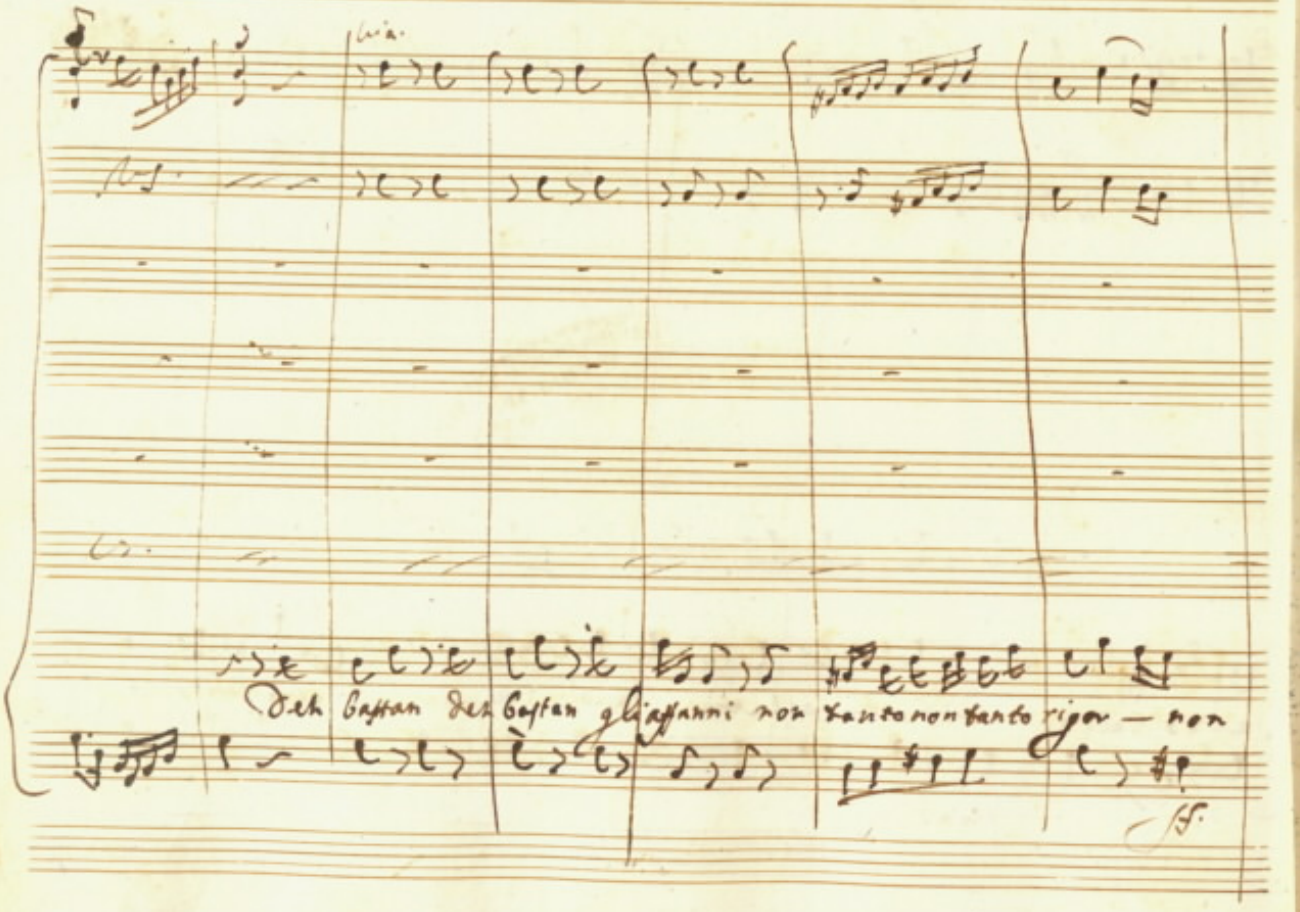
ARCHIVIO DEL BENE AUTOGRAFO COLLEGIO MANSO





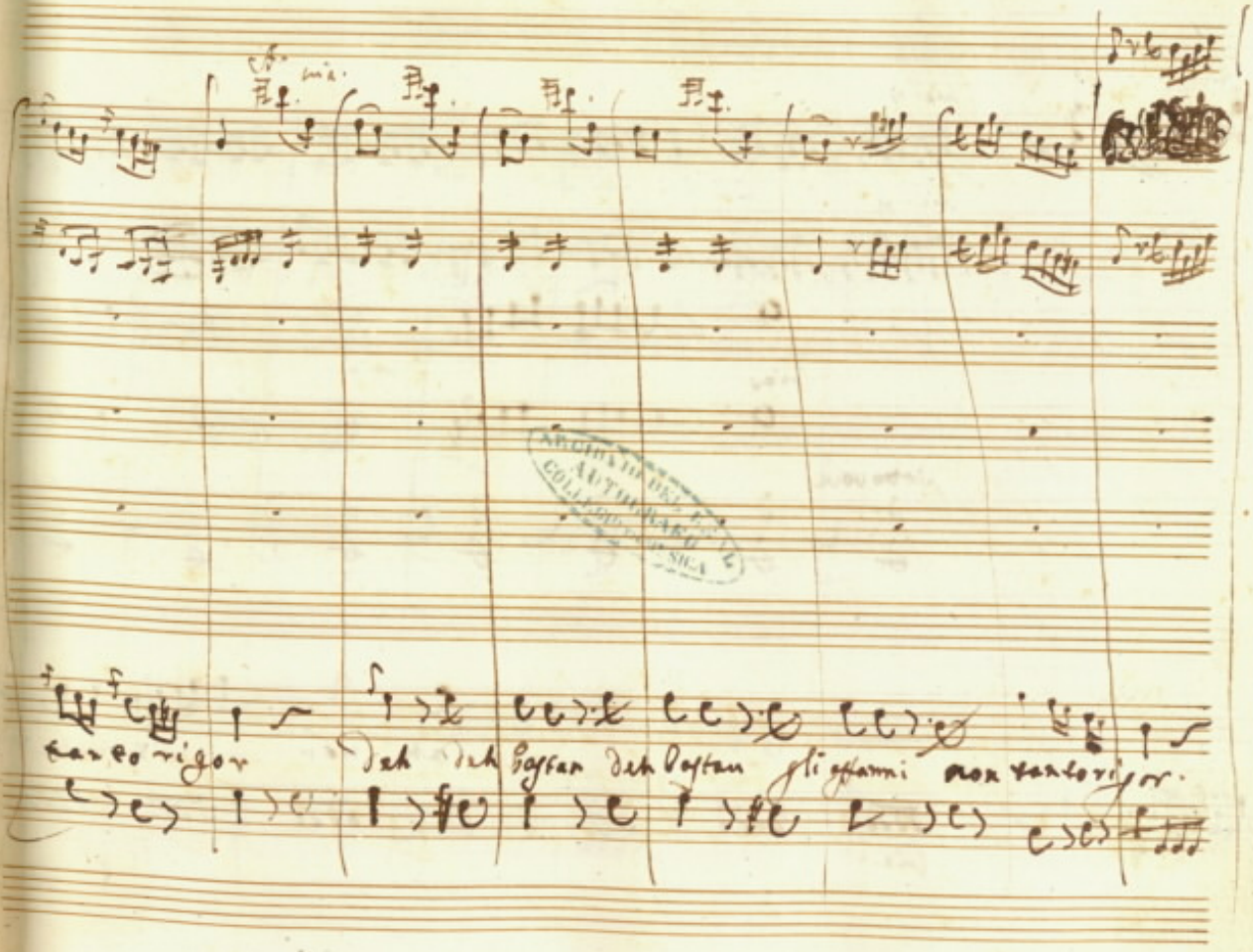

Cria.
Cria.
effetti effetti tiranni


sento nel cor
sento affetti
affetti
tiranni
sento nel cor.


Deh Gaetan Deh Gaetan gli affanni non tanto non tanto rigor — non

tanto rigor deh deh bastan deh bastan gli affanni non tanto rigor.

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO COLLEGIO ... SICA



cresc. sf.

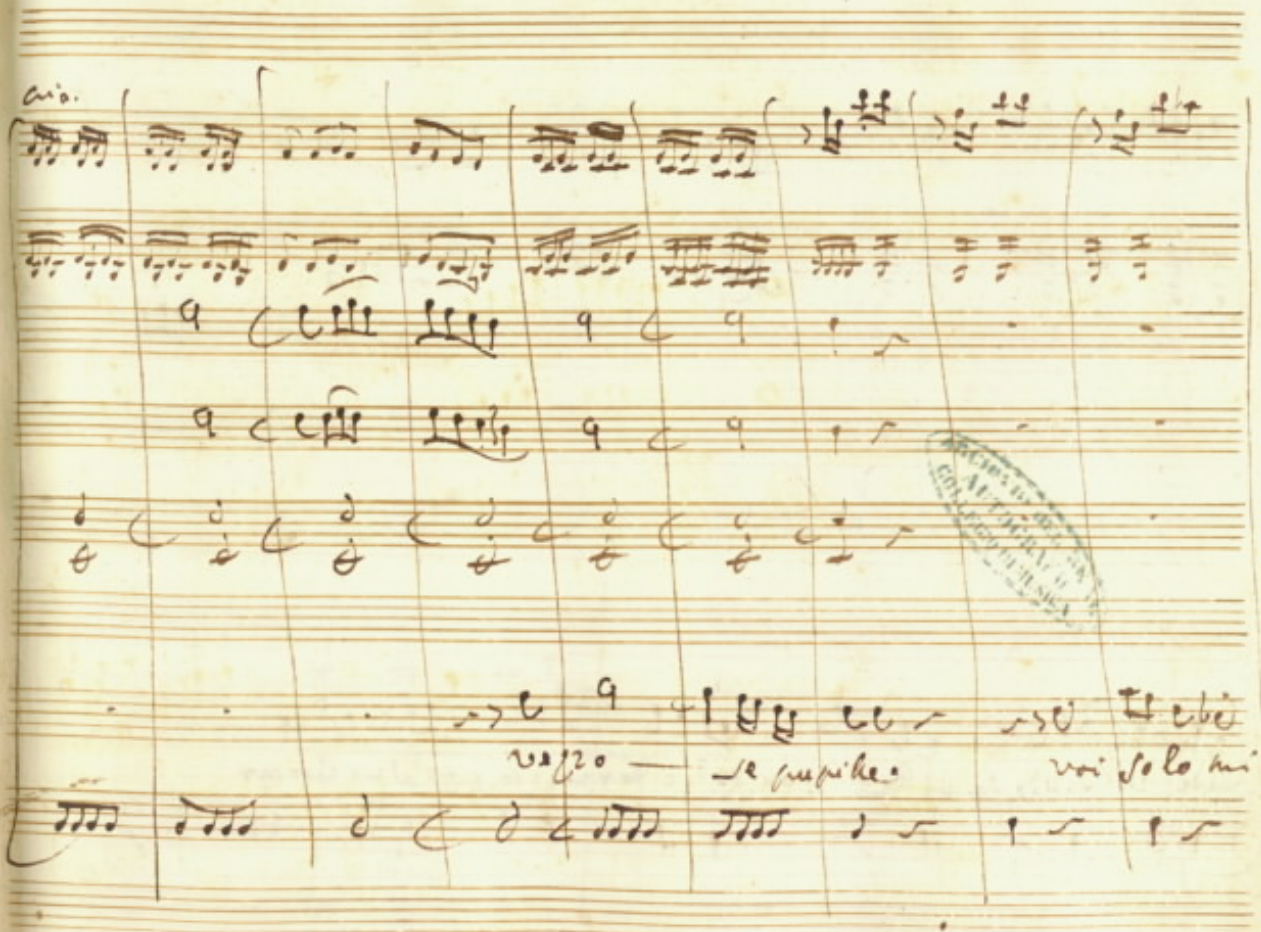
cresc. sf.

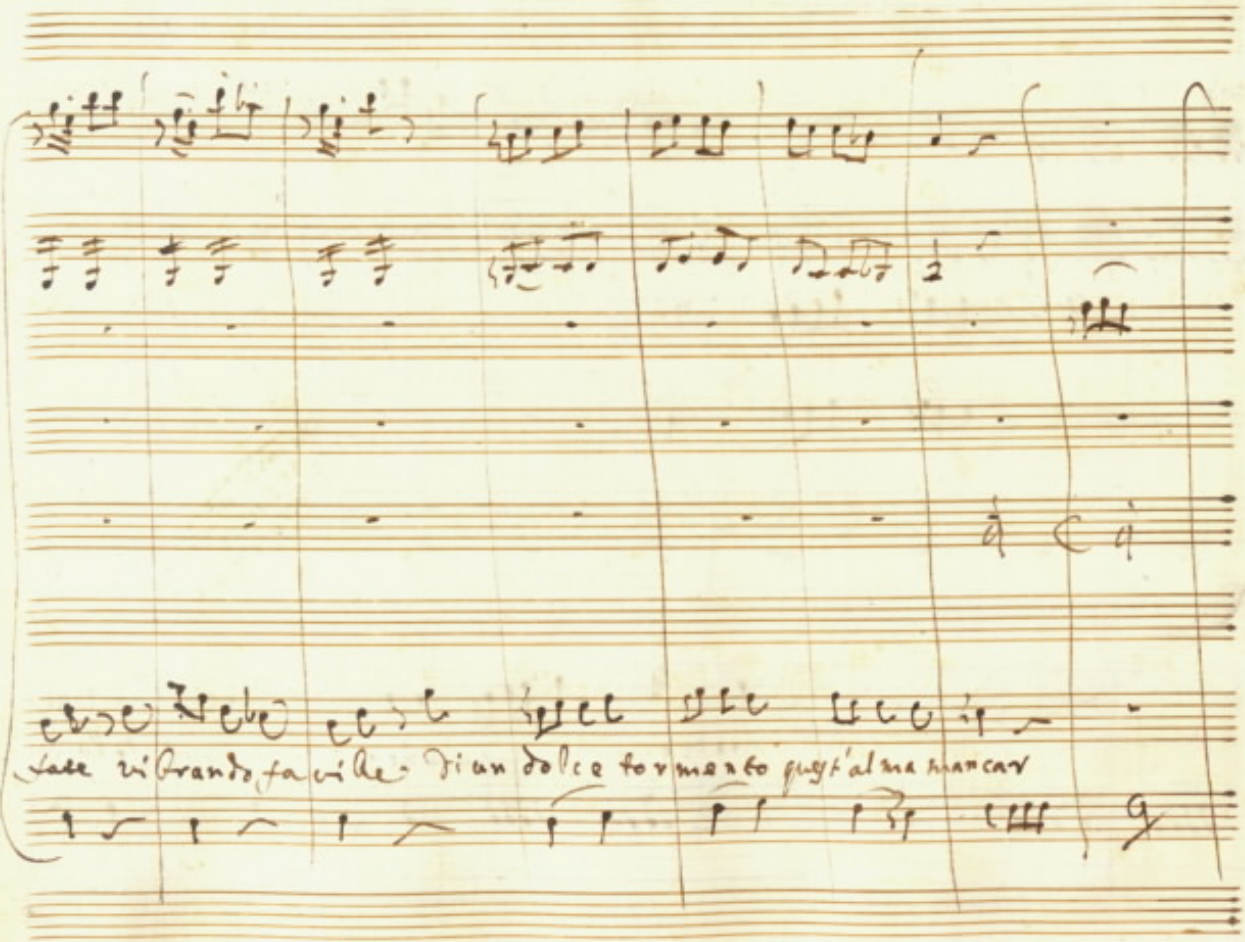
cresc.

cresc.

sotto voce

oh non — si turbate


cio.
vezzo — se pupille
voi solo mi



fate vibrando faville di un dolce tormento quest'alma mancar

Che mi — servo stato

morir'

— io mi sento e il duo — lo spiera — to

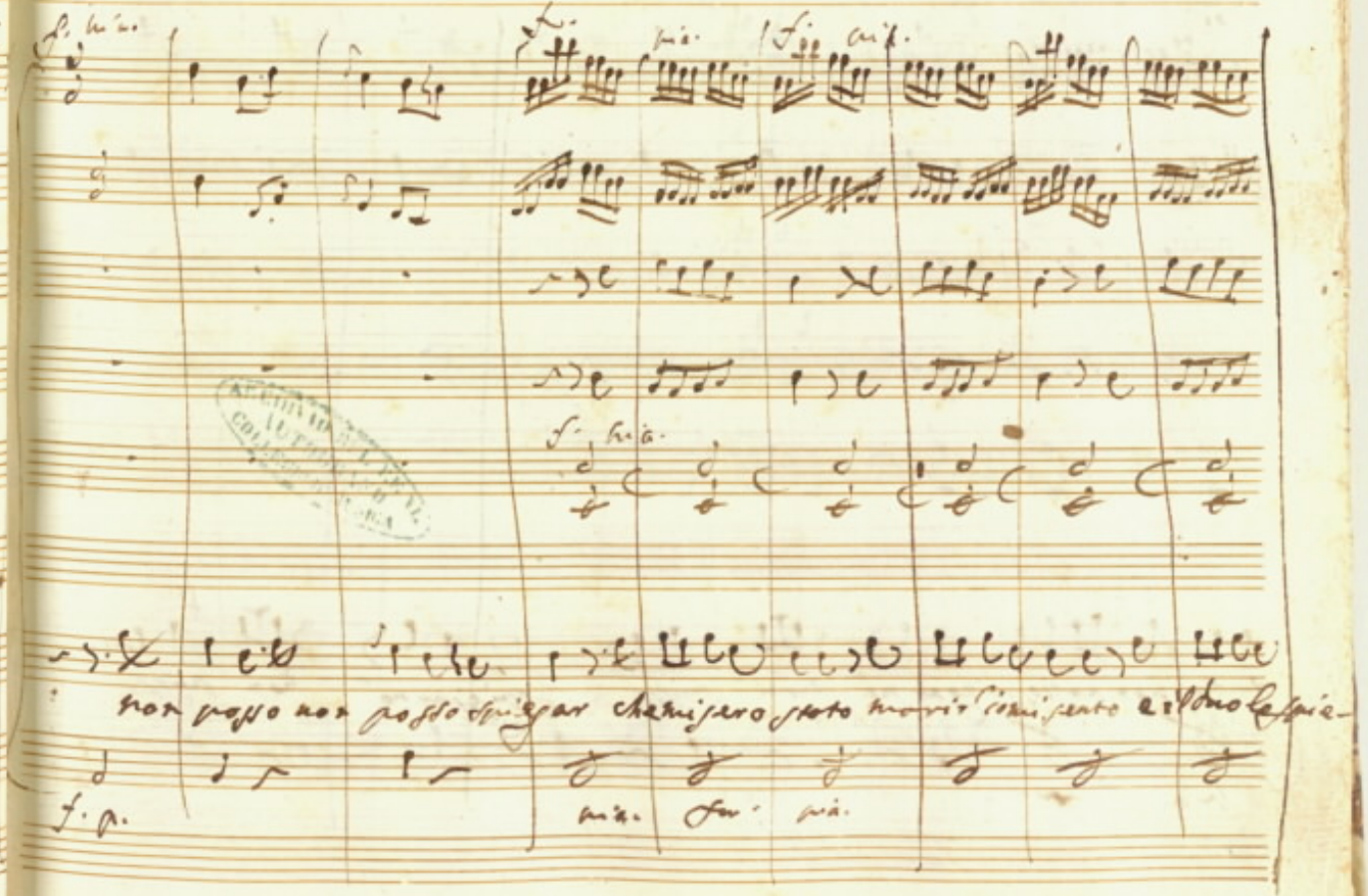
fin.

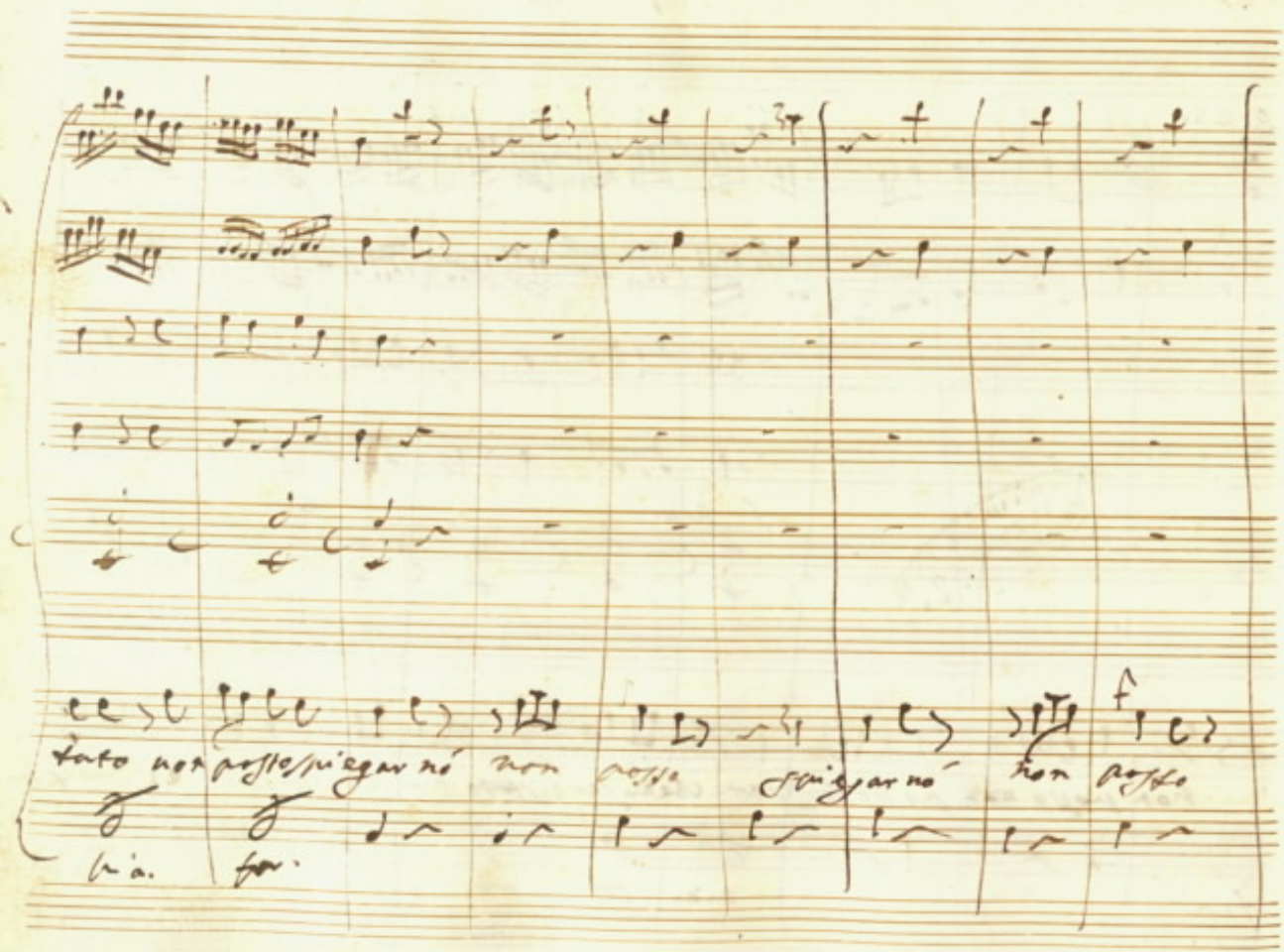
f. pia. f. pia. f. pia.

f. pia.

non posso non posso spiegar che misero stato morir' io mi sento e il duolo spie-

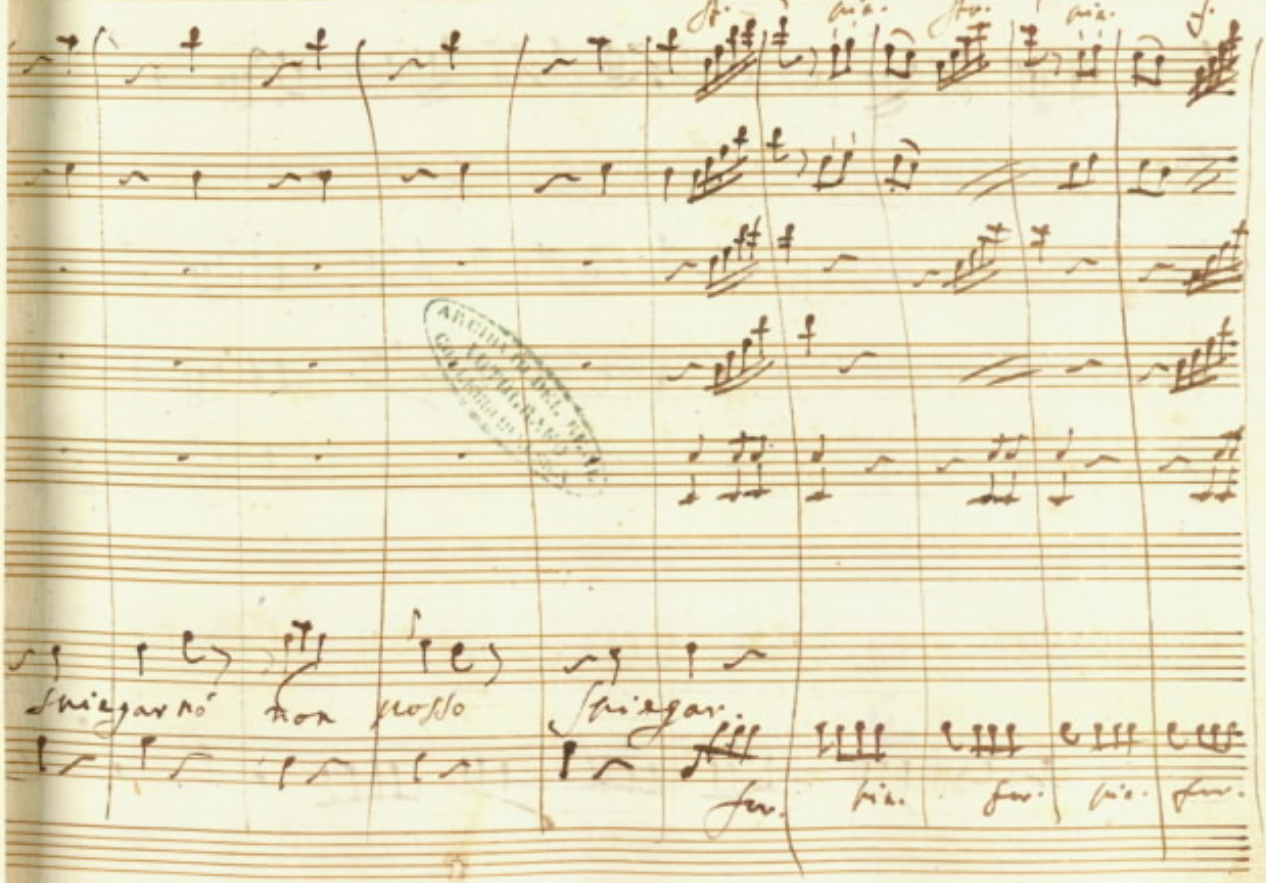
f. p. pia. for. pia.

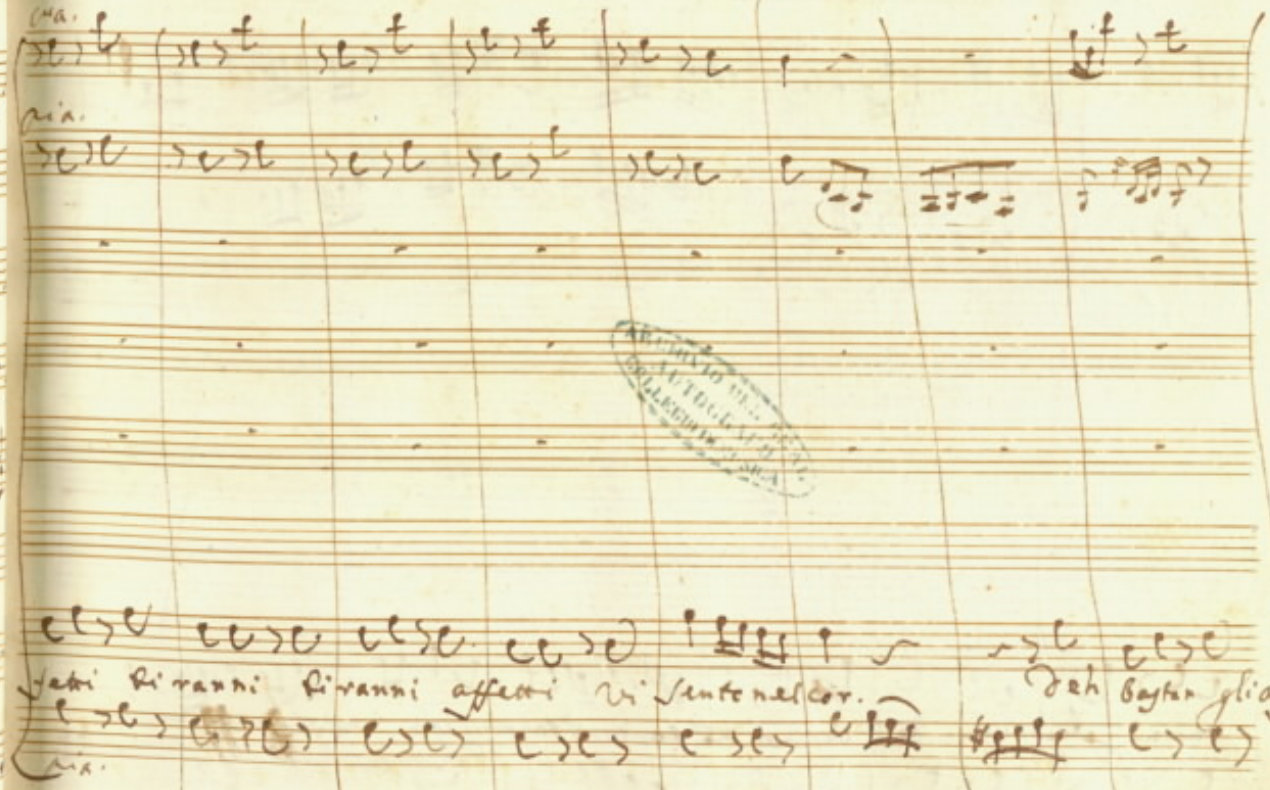


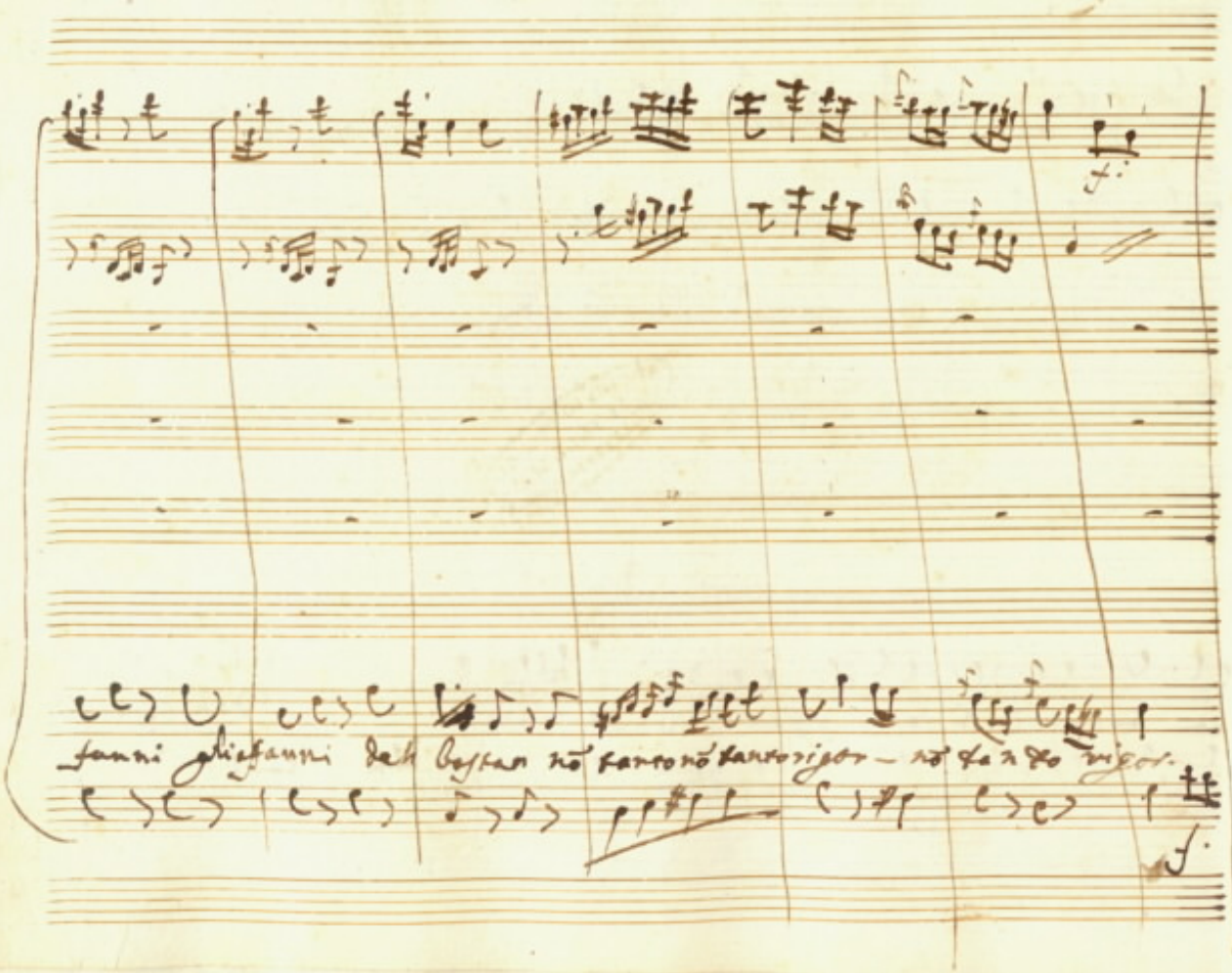


tato non posso spiegar nó non posso spiegar nó non posso

bia. for.


Spiegarnó non posso Spiegar.


pia.
pia.
fetti tiranni tiranni affetti vi sento nel cor.
deh bastan gli af
pia.



cia. assai

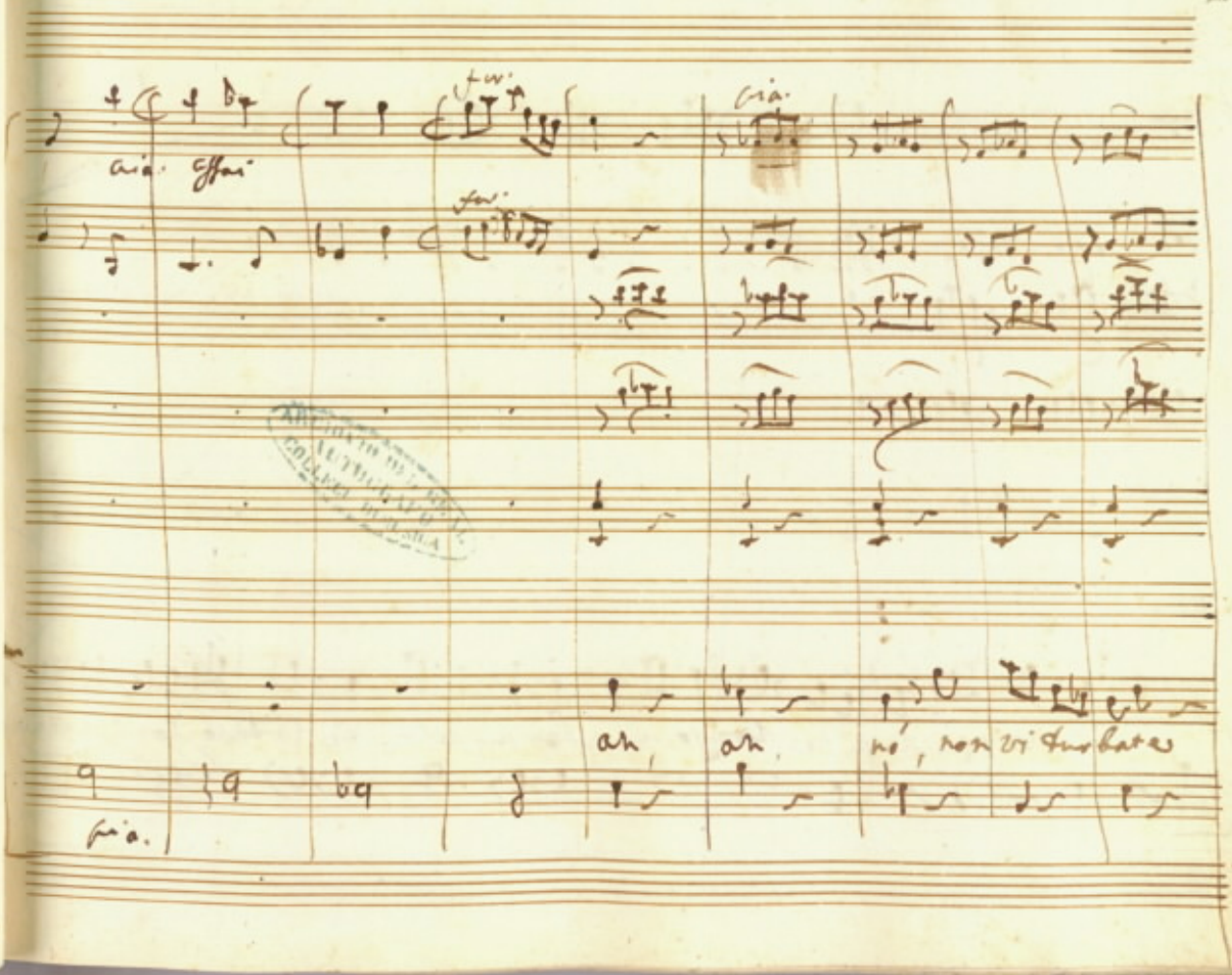
for.

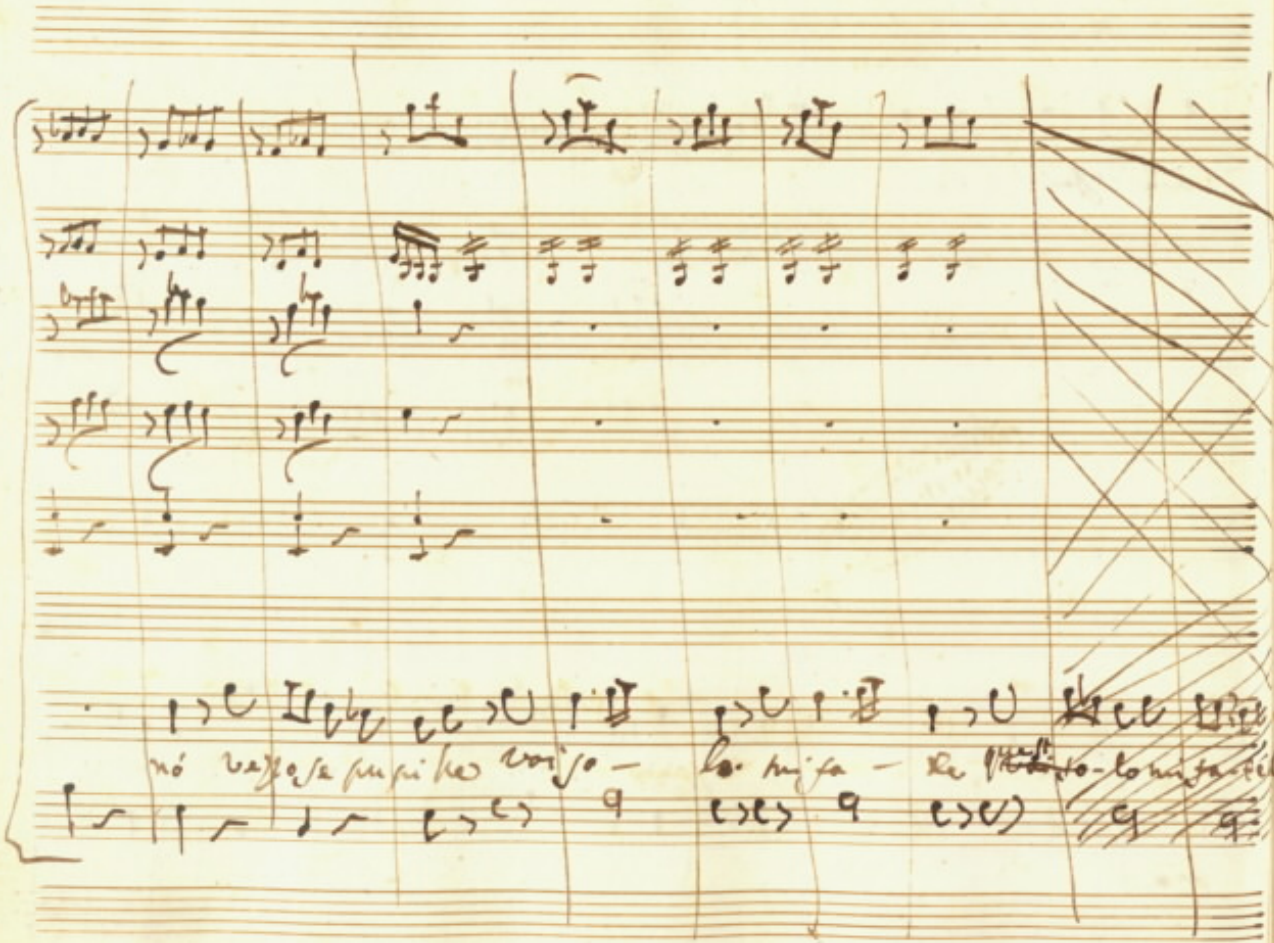
for.

cia.

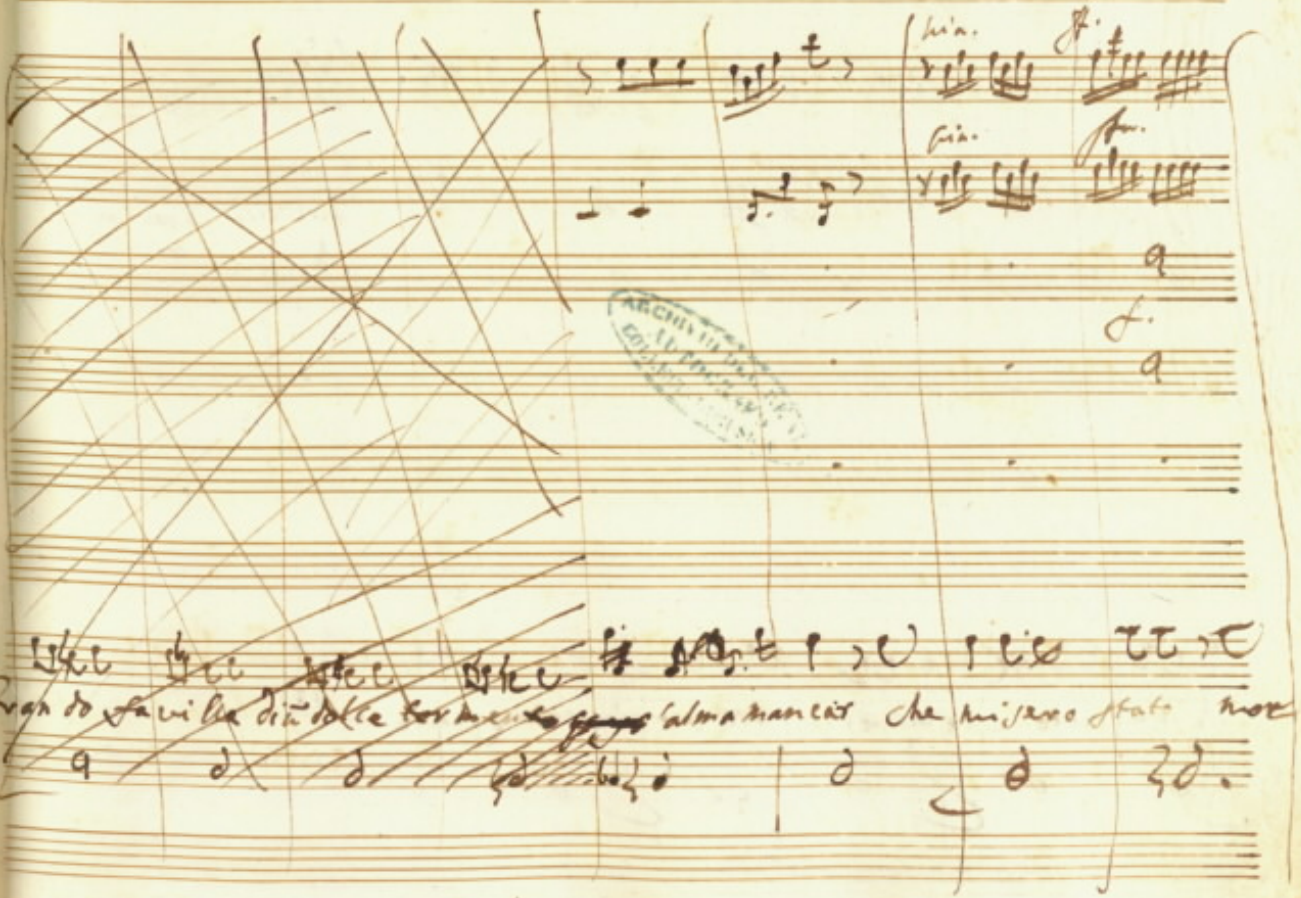
ah, ah, nó, non vi turbate

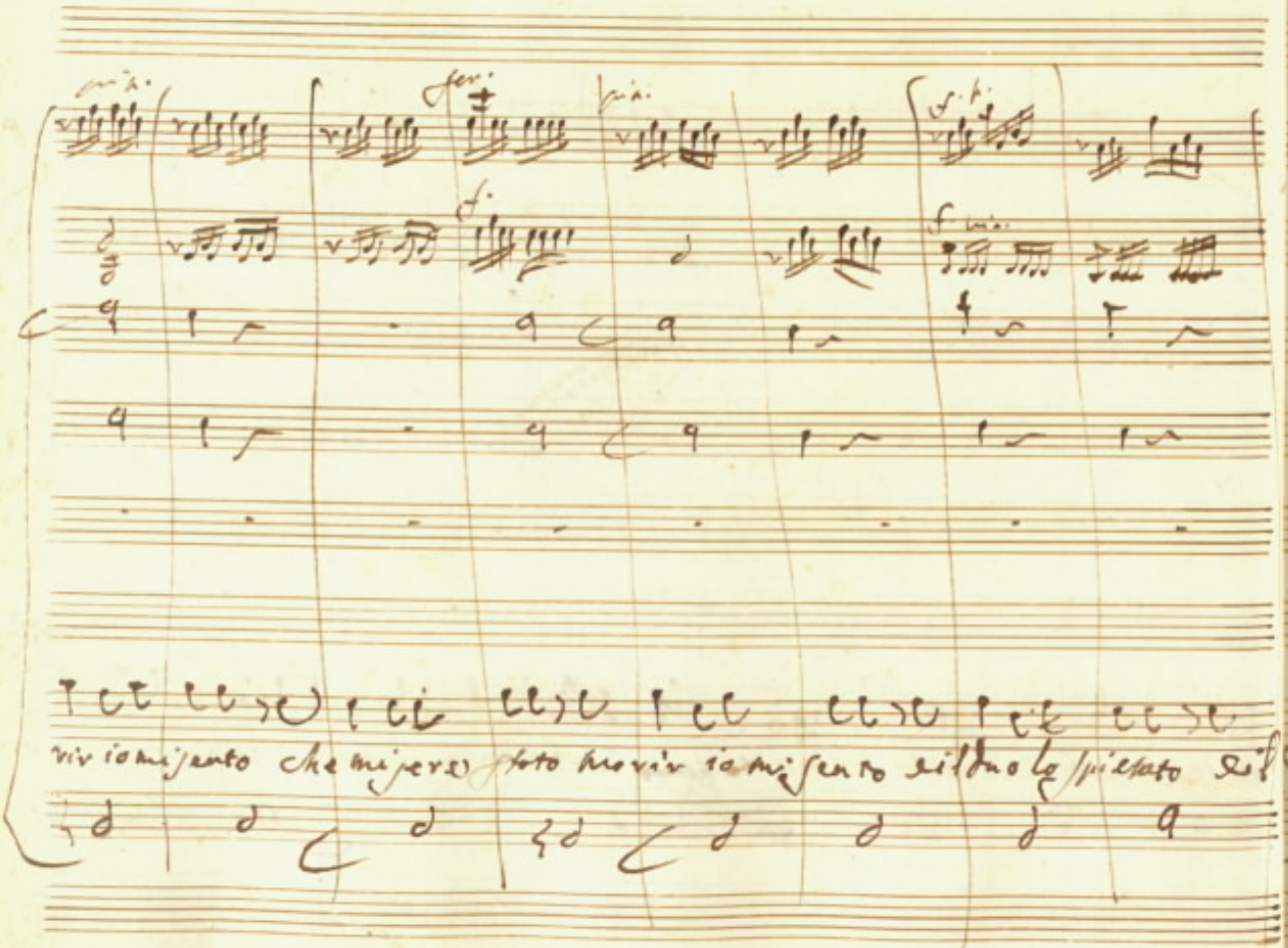
cia.

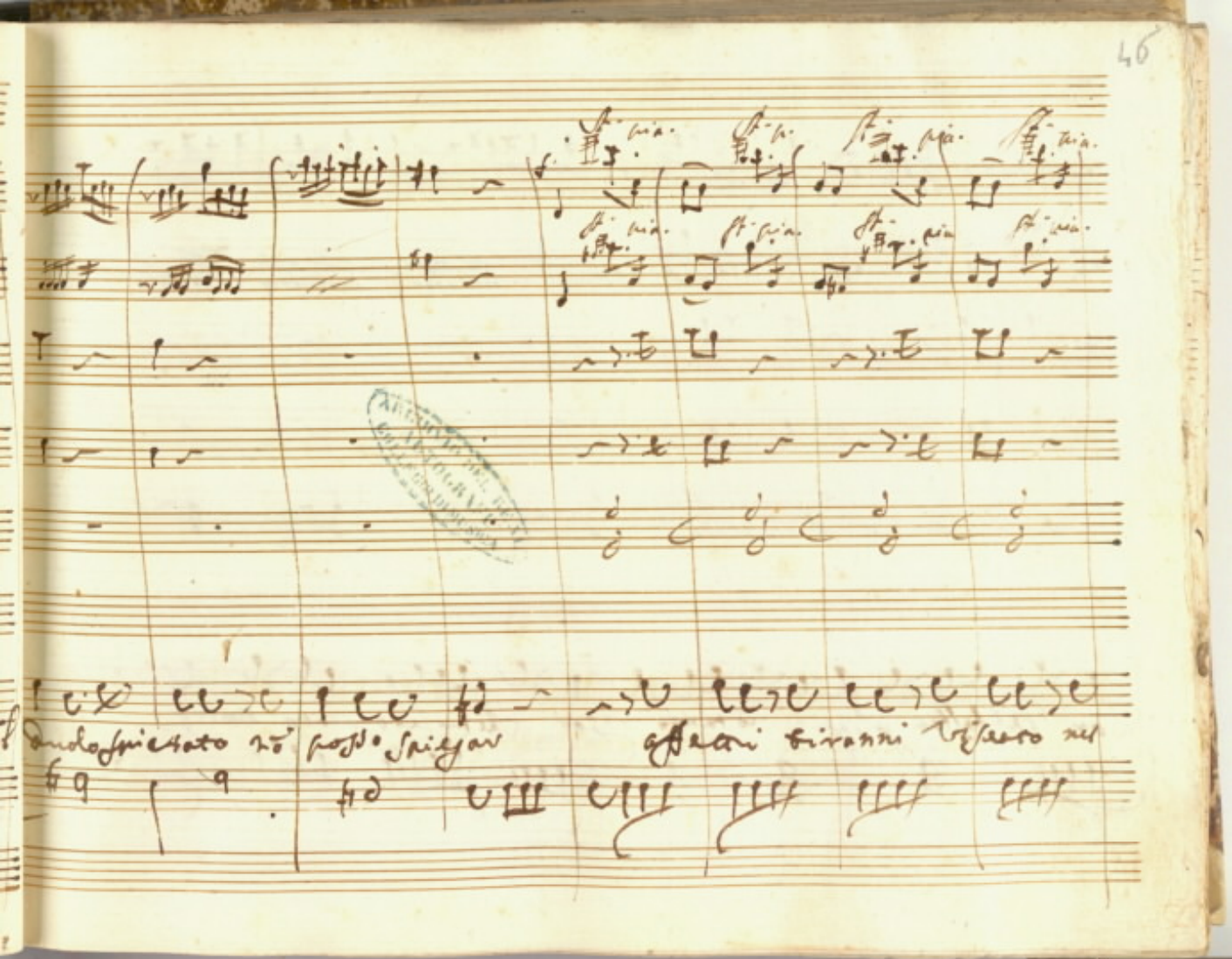


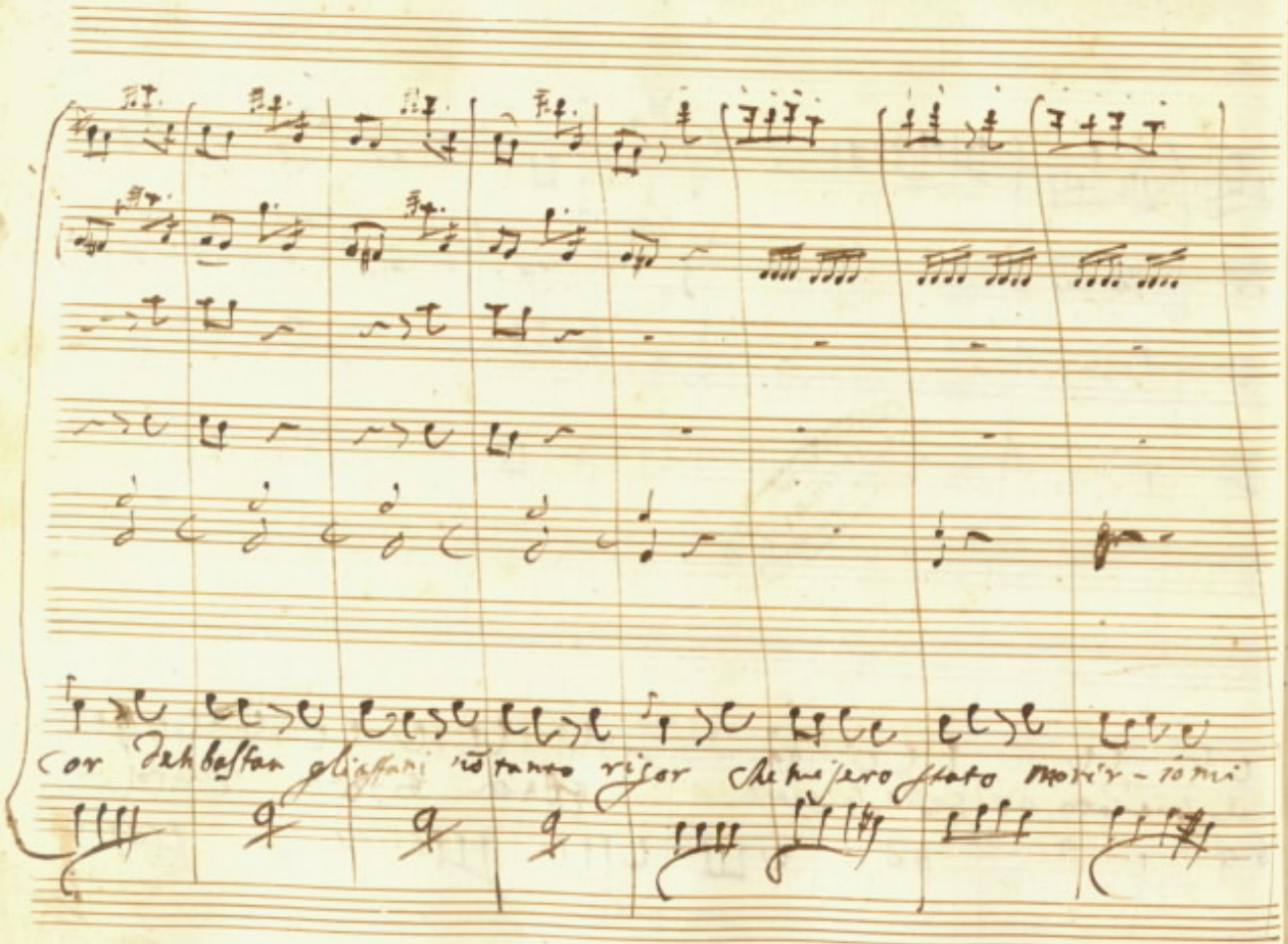


nó vezzose pupille voi so — lo mi fa — re [illegible] so-lo mi fa-re bra

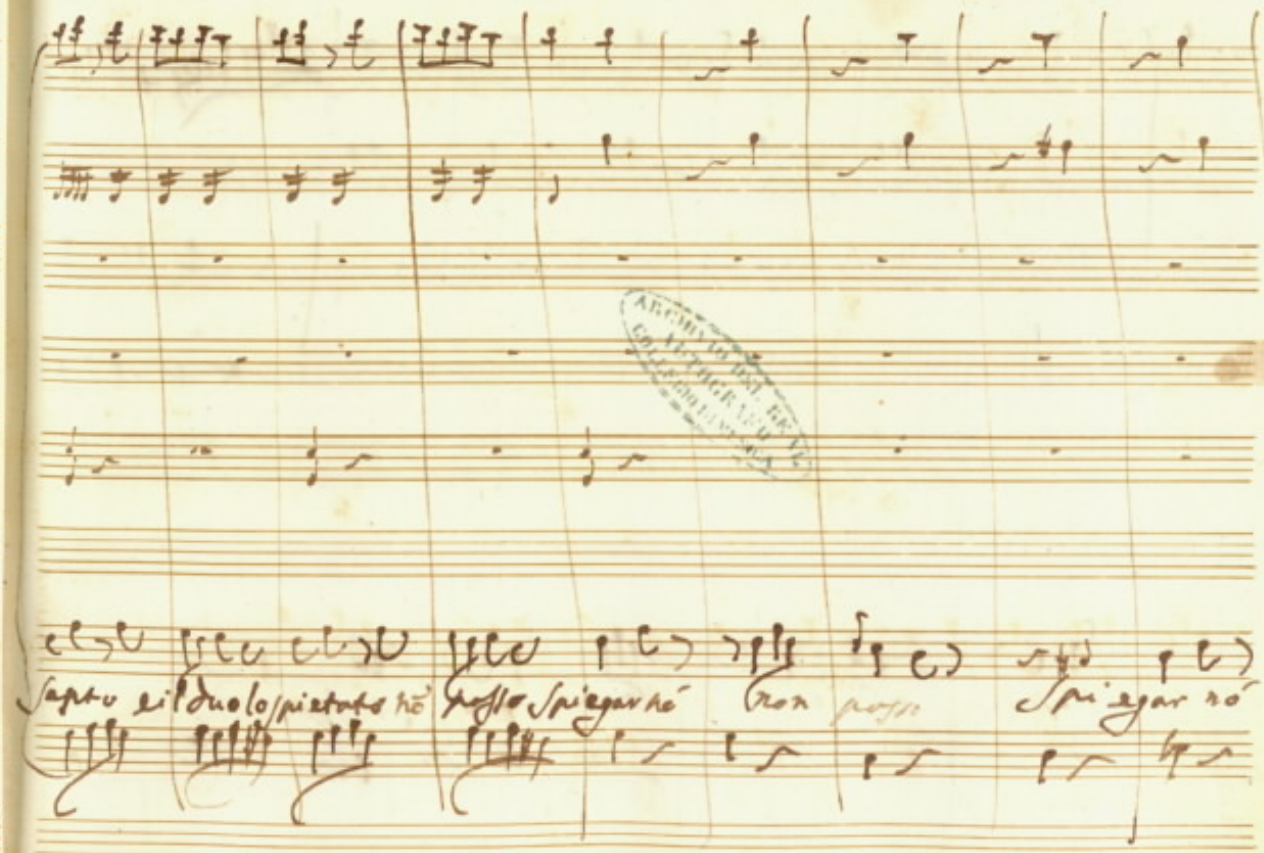

bin.
fin.
fin.
fin.
a
f.
a
libran do fa villa diu dolce tormento
l'alma mancar che misero stato mor


rir io mi sento che mi sere stato morir io mi sento e il duolo spietato e il

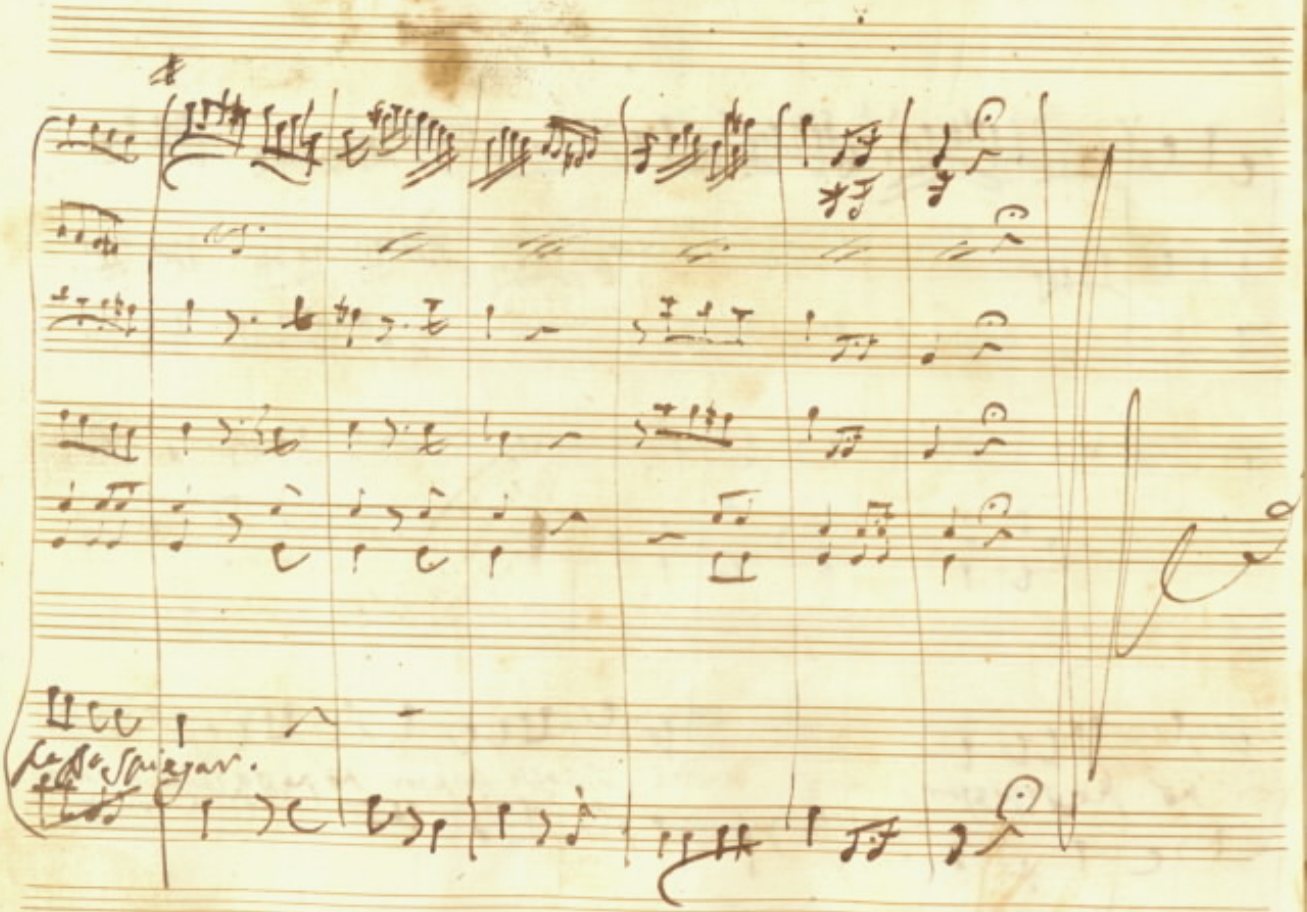




cor deh bastan gli affani nõ tanto rigor che misero stato morir - io mi


Sapto eil duolo spietato nõ posso spiegar nõ non posso spiegar nõ

non posso spiegarmi non posso spiegar


Sa Sa Spiegar.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Scena 7. V. Det.

V. Detonte solo

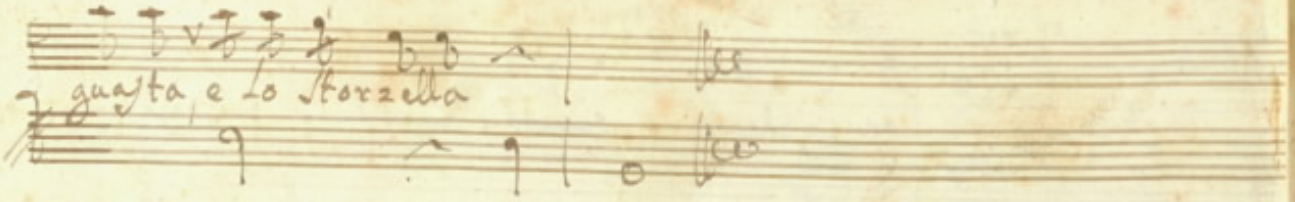
Non c'è che dì: quanno col Caro bene tu stajea faccia a

faccia non se penza manco a lo necessario. Ora tornammo a

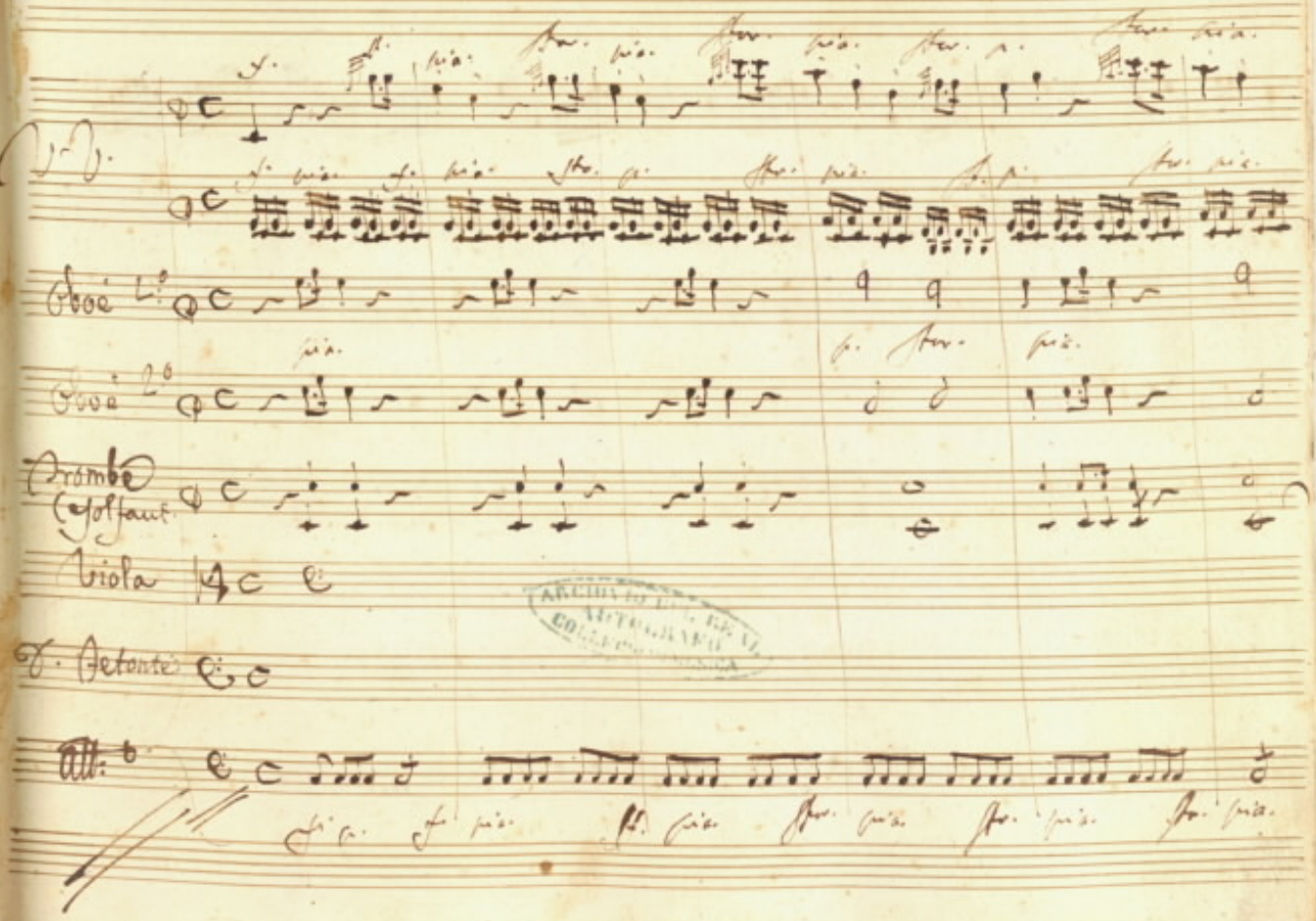
Marcotonno mio vi lo Canaglia te fa lo muchio muchio, e no fele de.

Schiavo s'arremmedia. ma che nce faje! e diavolo: e non diavolo

pò vestuto femmena, che sà chella Vonnella quanto chiù belo



Segue Aria D. Petronio

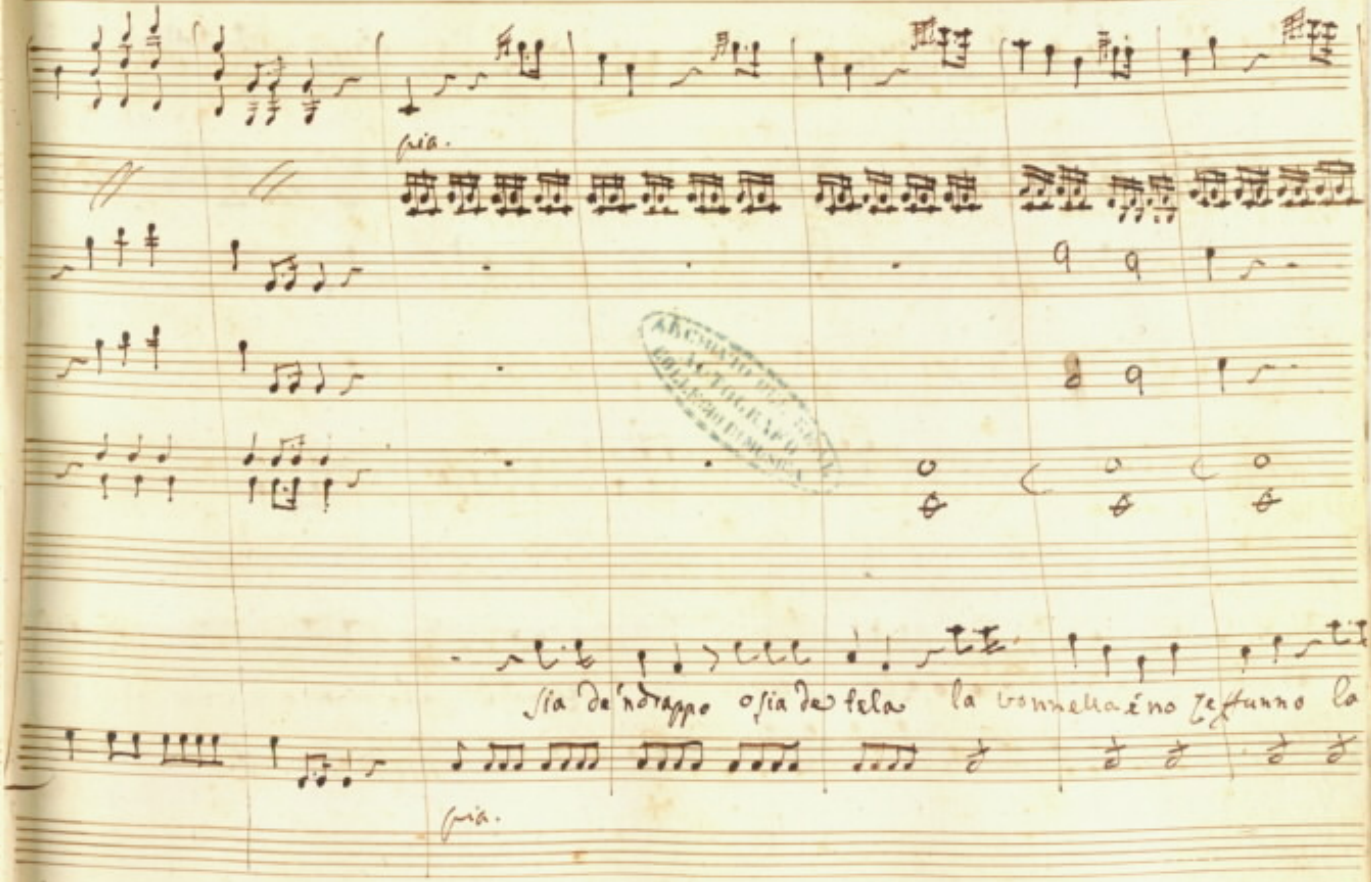


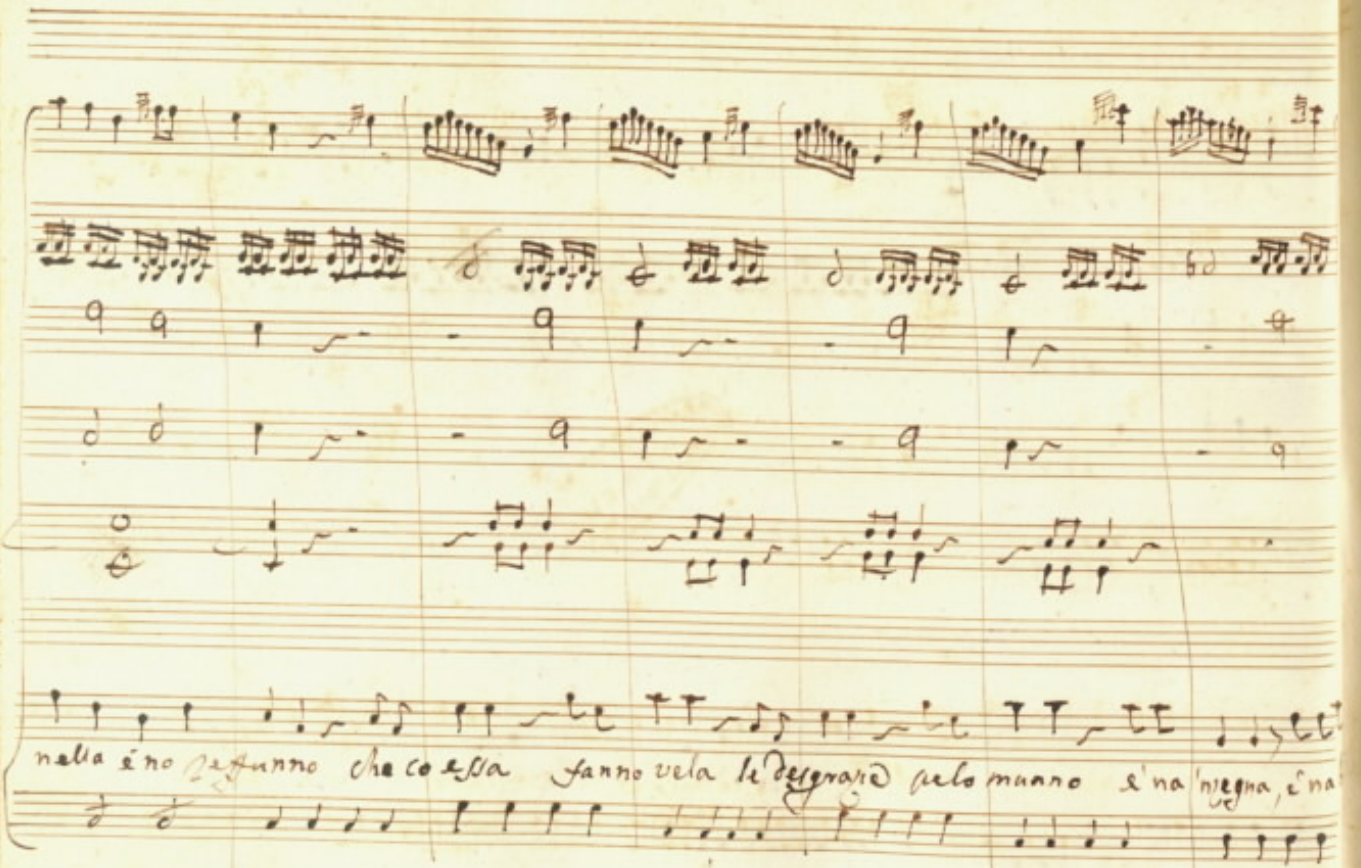
ARCHIVIO DI STATO

pia.

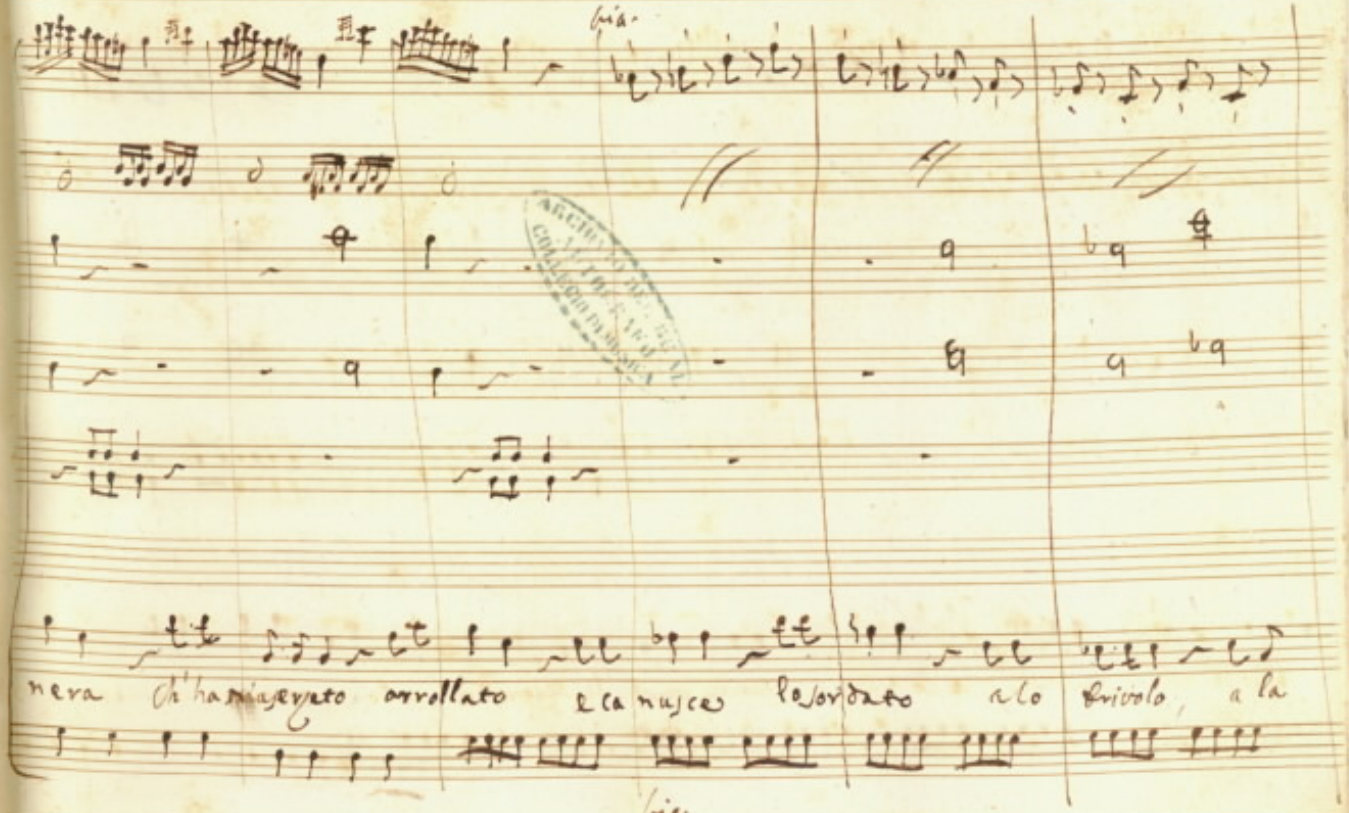
sia de'ndrappo o sia de tela la vonnella é no zeffunno la

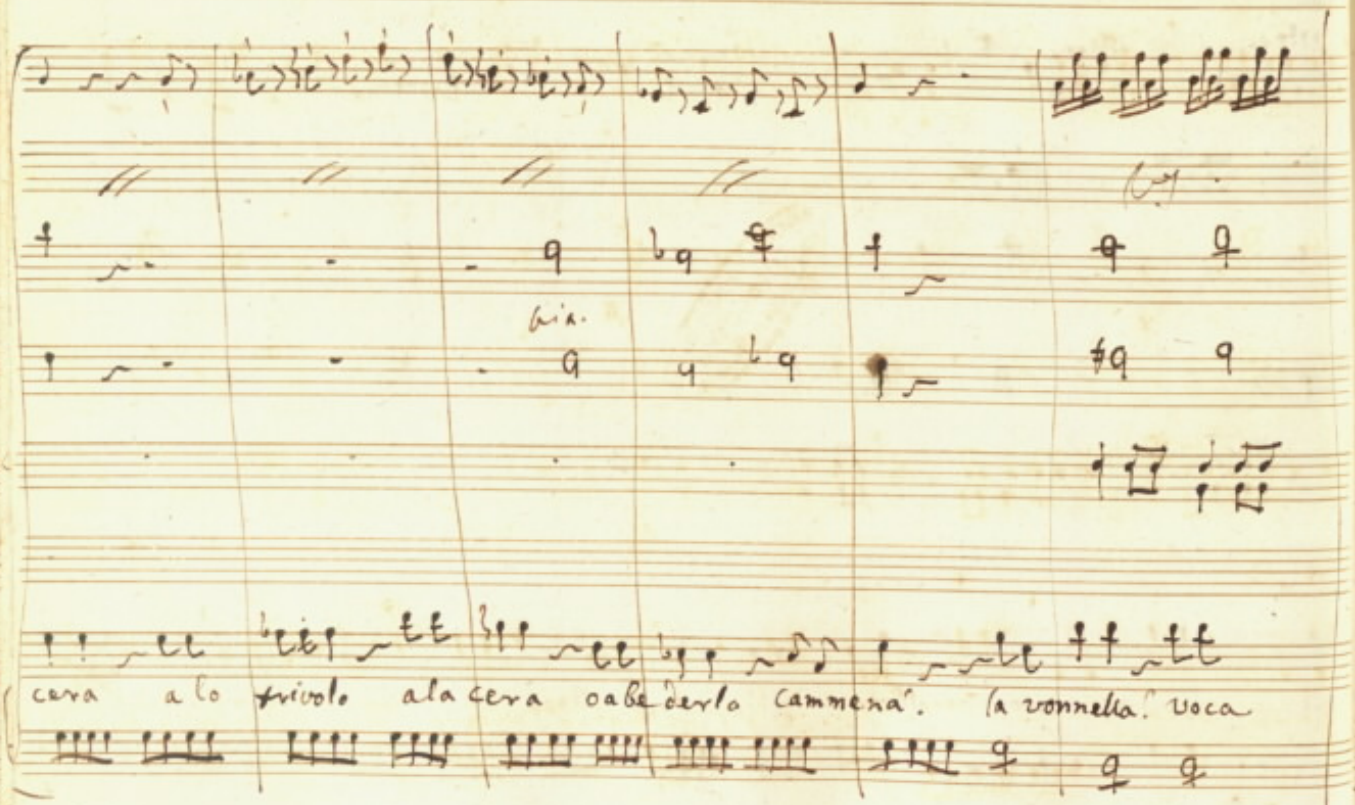
pia.





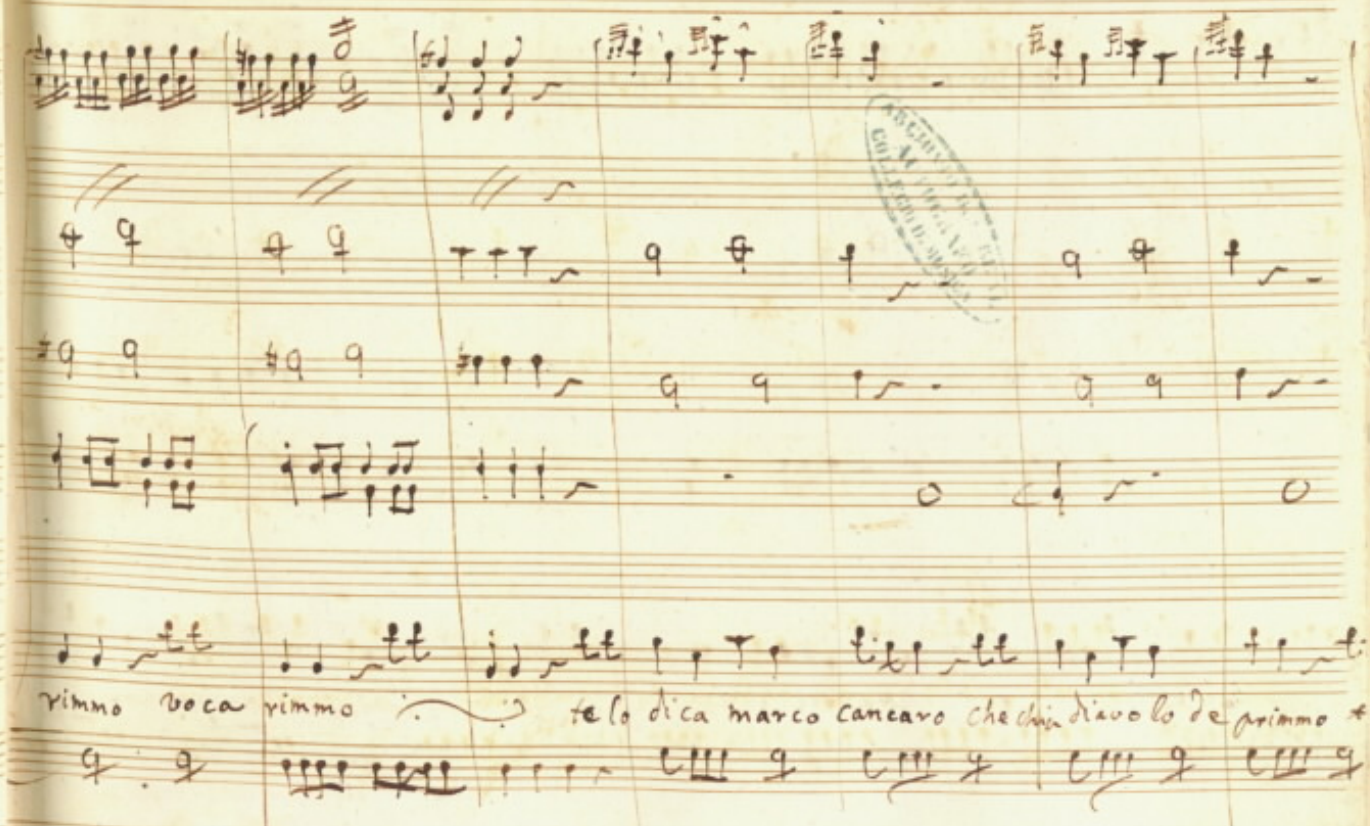
nella è no se funno che co essa fanno vela le desgrazie pelo munno è na 'nzegna, è na

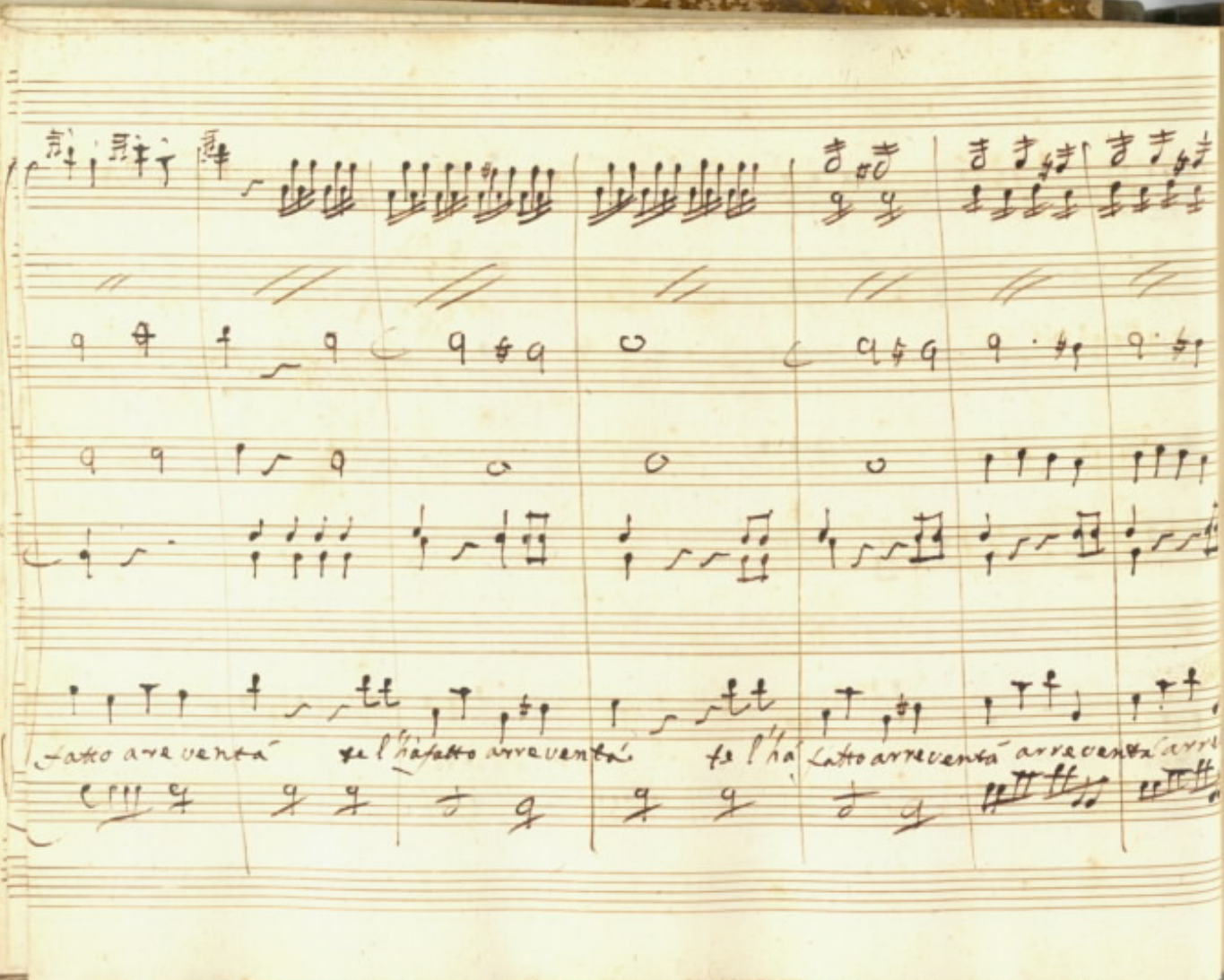

pia.
nera ch'ha mia serpeto arrollato e ca nusce lo sordato a lo trivolo, a la
pia.



bis.

cera a lo frivolo ala cera oabe derlo cammena'. la vonnella! voca


rimmo voca rimmo
telo dica marco cancaro che chia diavolo de primmo

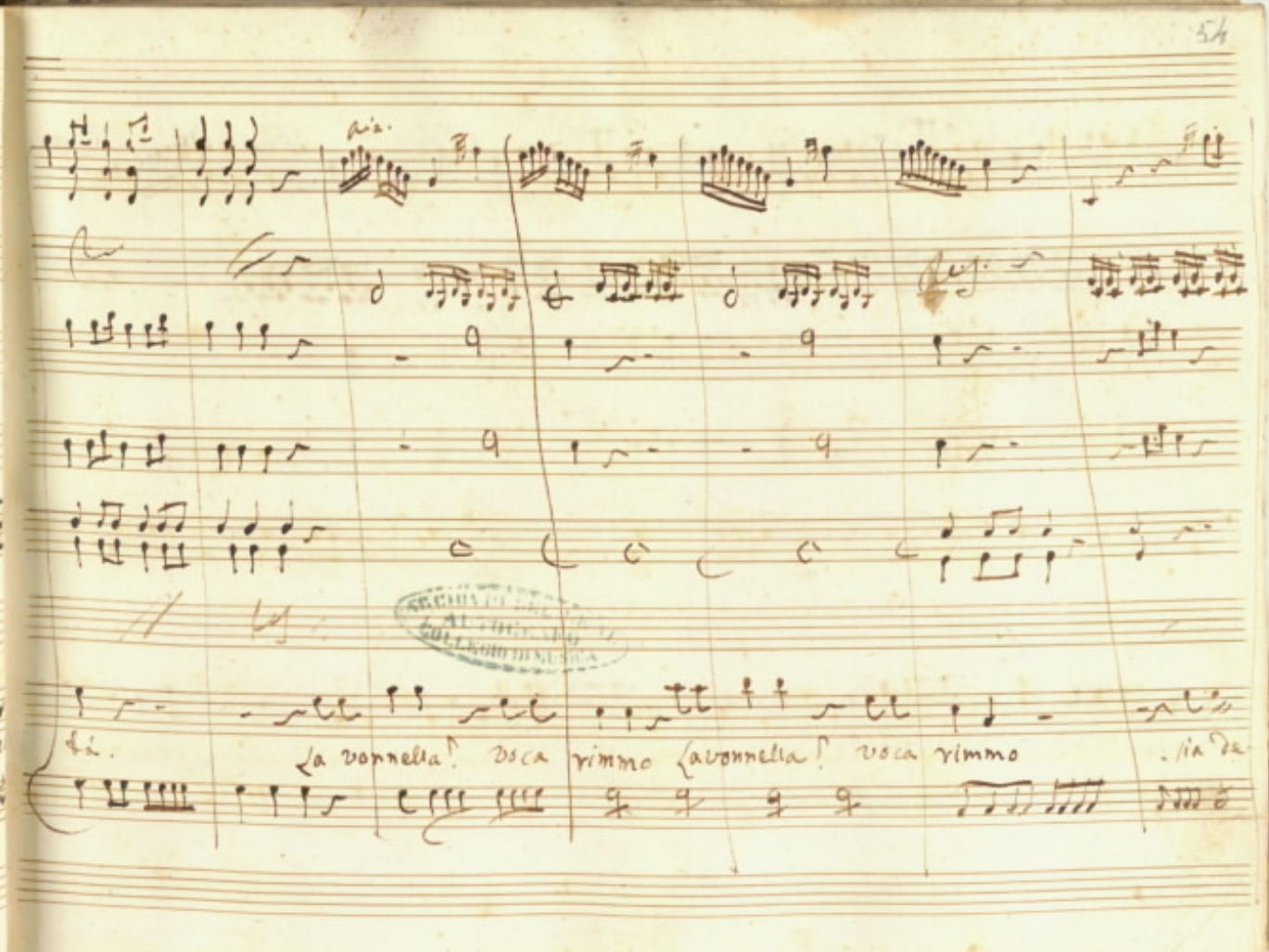


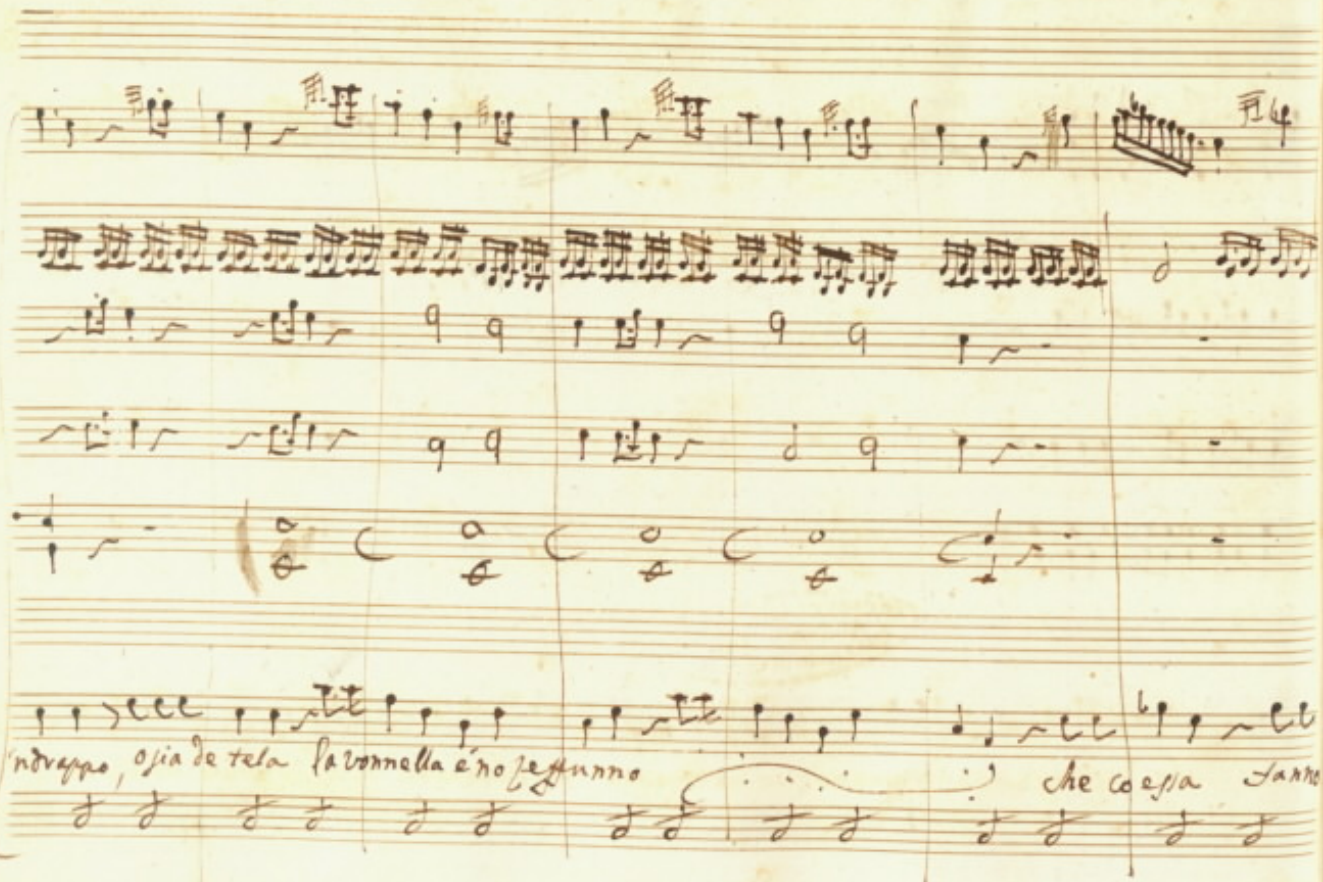
fatto arreventá te l'ha fatto arreventá te l'ha fatto arreventá arreventá arre

Aia.

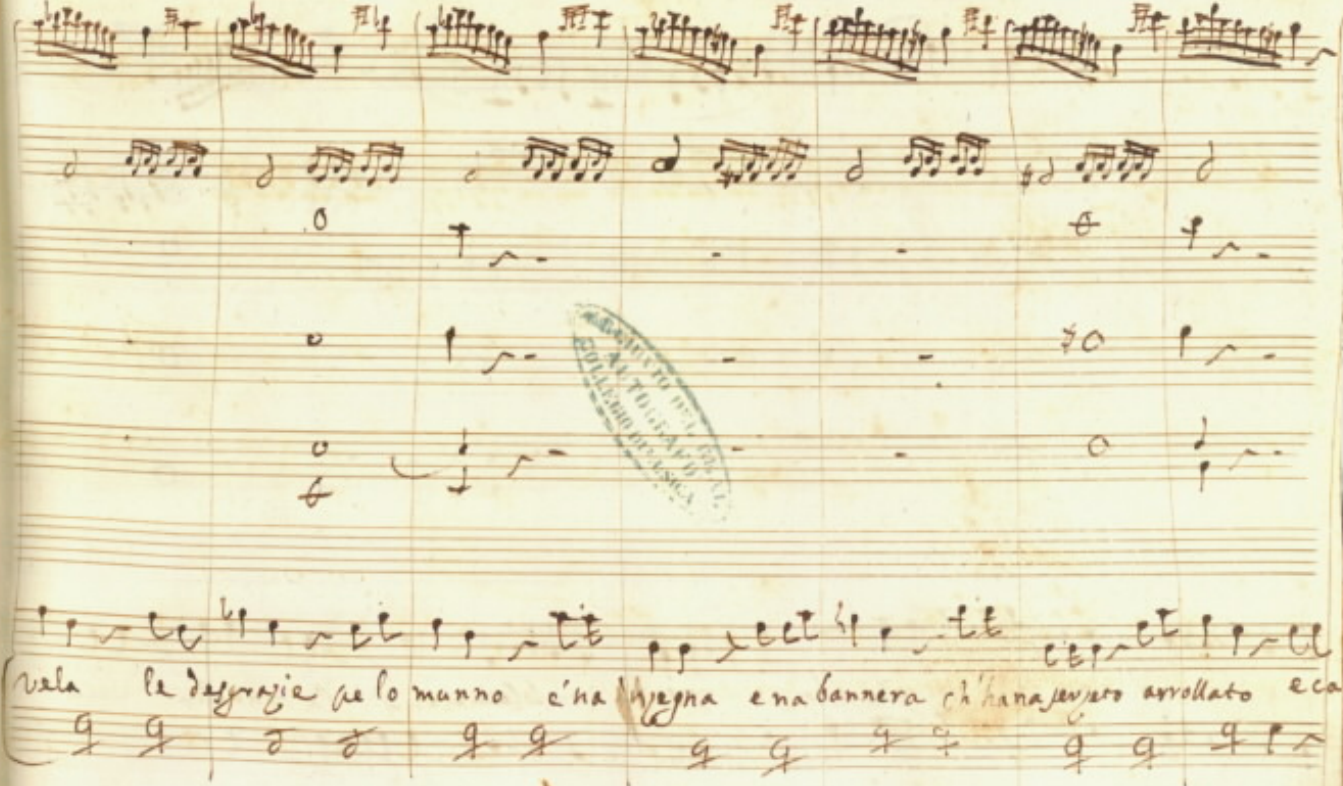
SECCIÓN DE LA ... AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

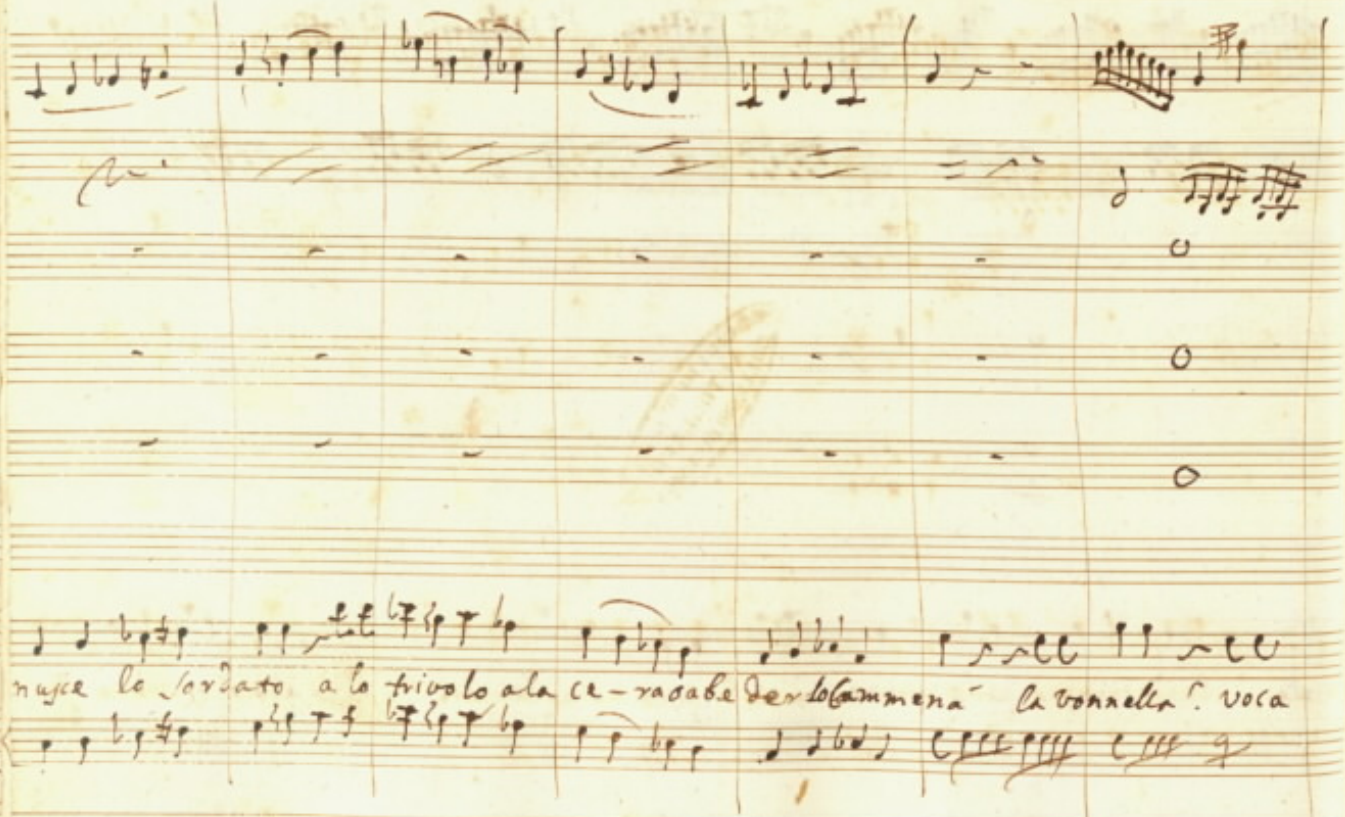
tà. La vonnella! voca rimmo La vonnella! voca rimmo . sia da




ndrappo, o sia de tela la vonnella è no zeffunno
che co essa fanno

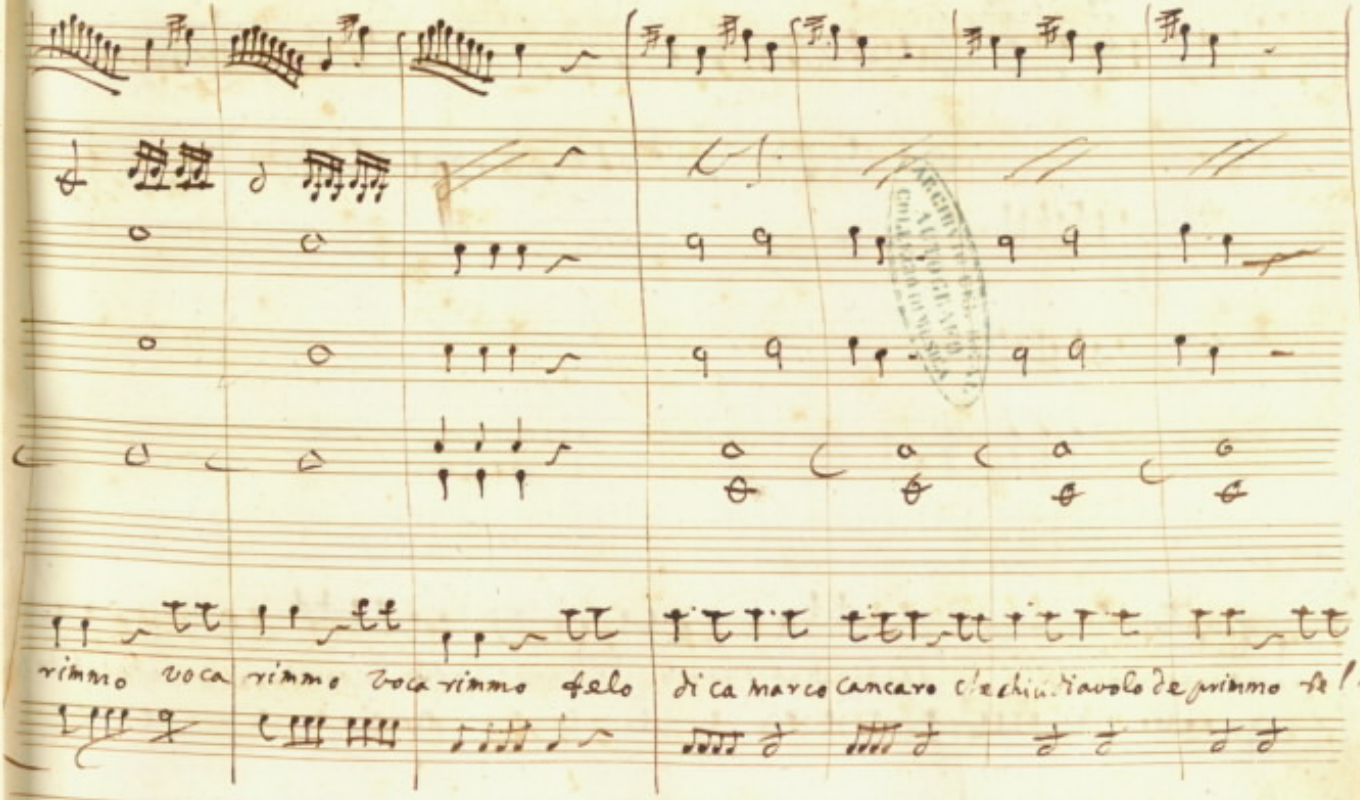
vela le desgrazie pe lo munno e'na [illegible]zegna e na bannera ch'hana serzeto arrollato e ca

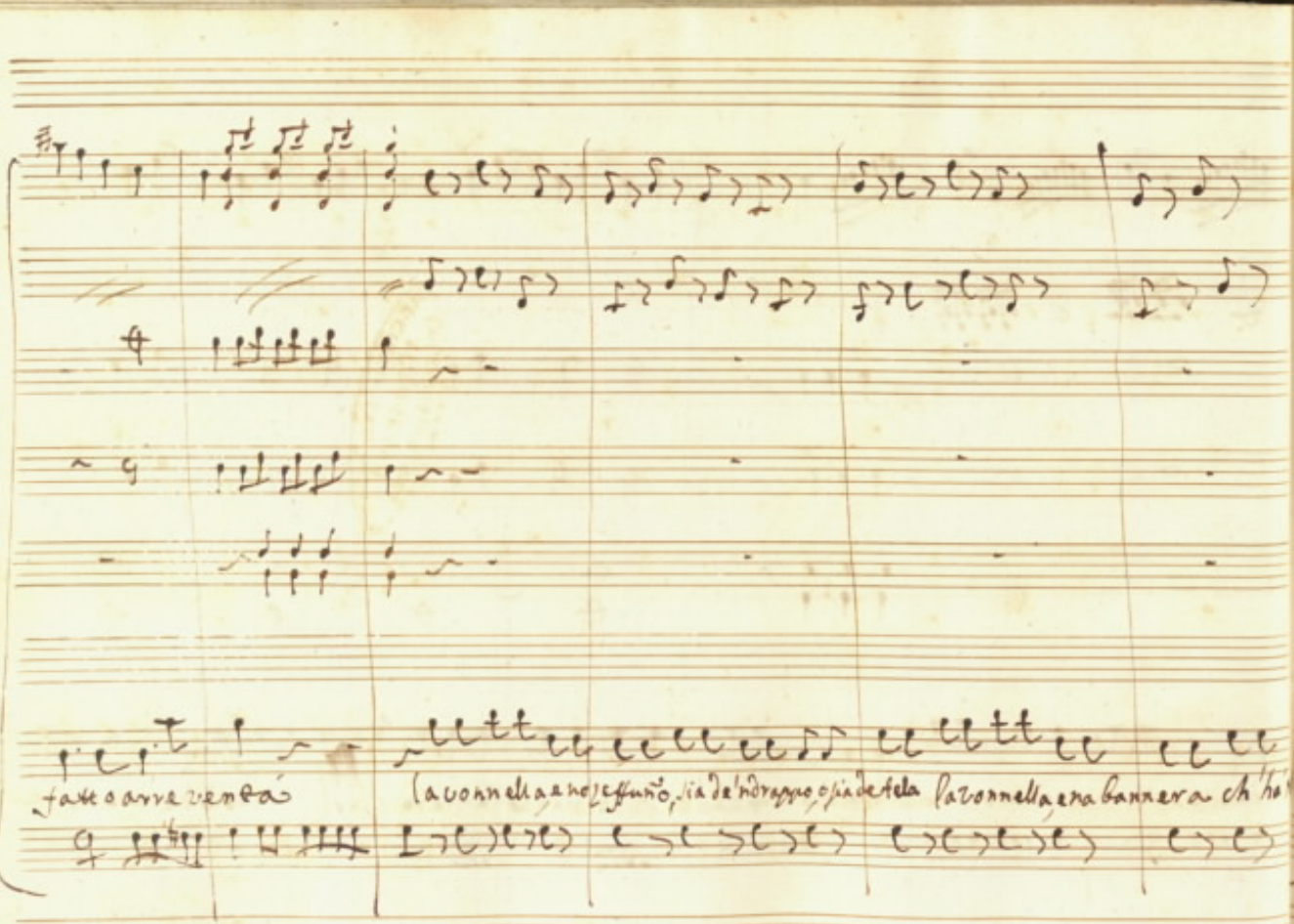




nusce lo sordato a lo trivolo ala ce-ra sabe der lo cammena la vonnella? voca

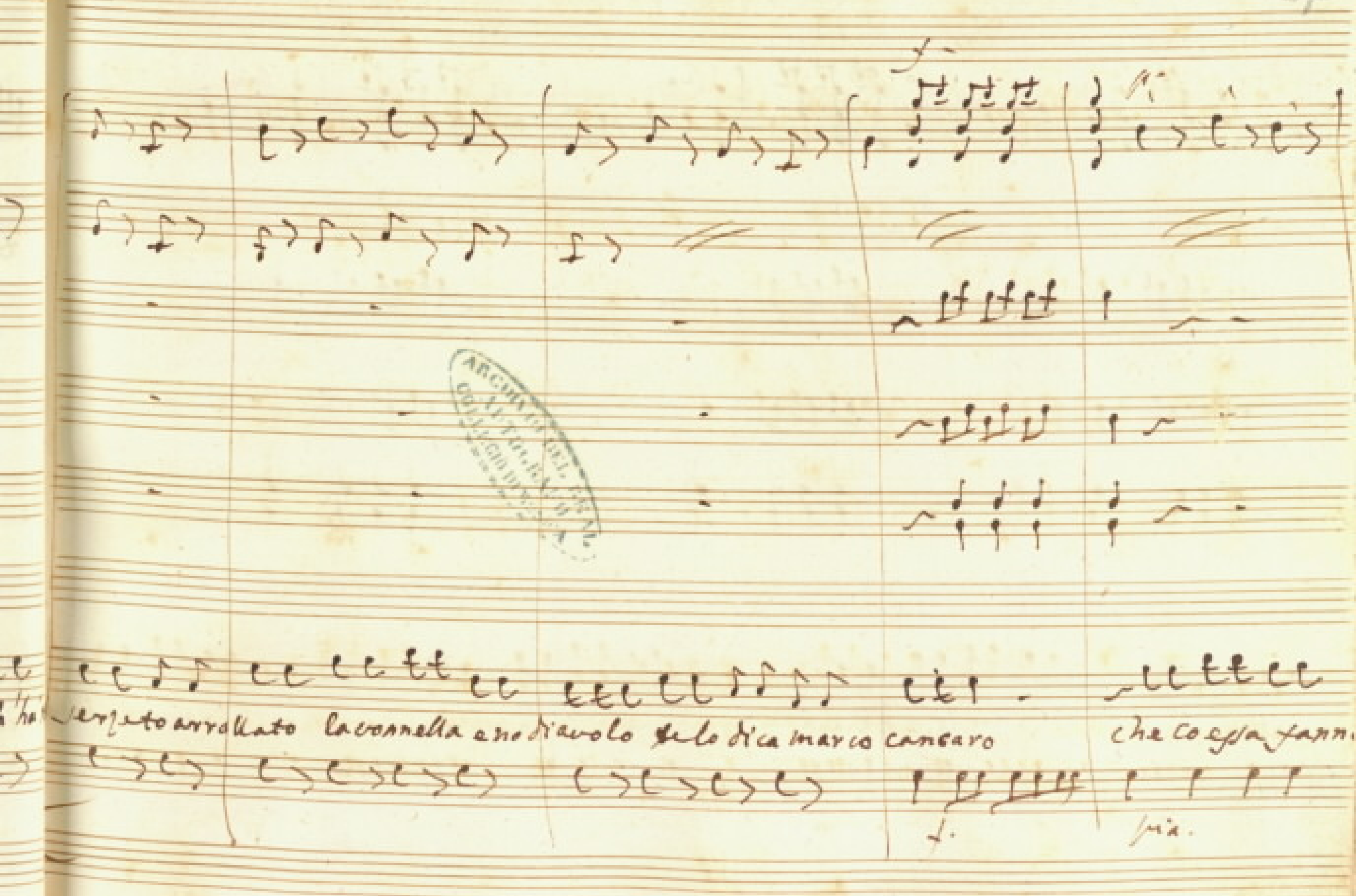
rimmo voca rimmo voca rimmo felo di ca marco cancaro che chiu diavolo de primmo fe!

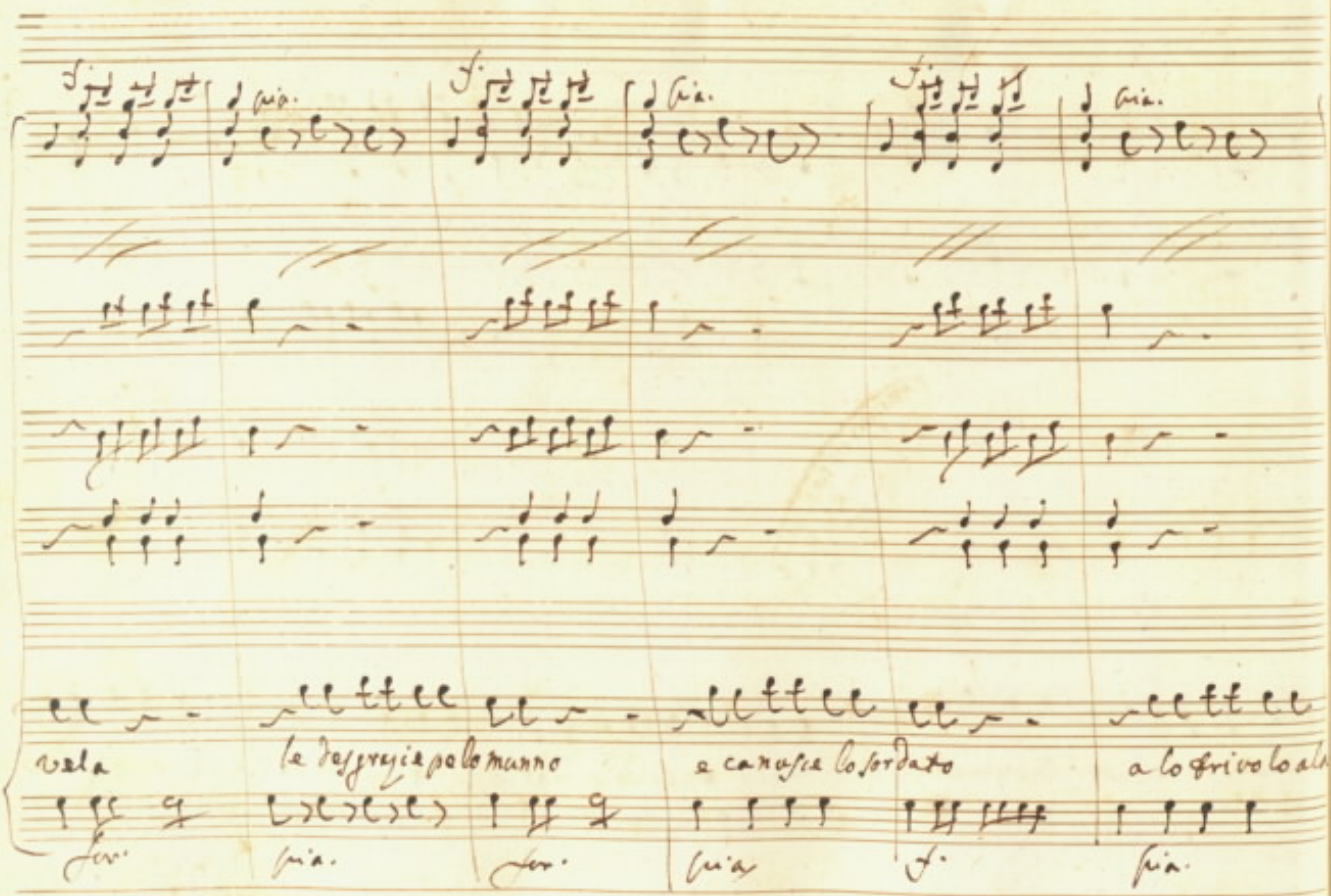




fatto arreventa

la vonnella e no zeffuño, sia de'ndrappo, o sia de tela la vonnella e na bannera ch'ha


serrato arrollato la connella e no diavolo se lo dica marco cancaro
che cossa fanno

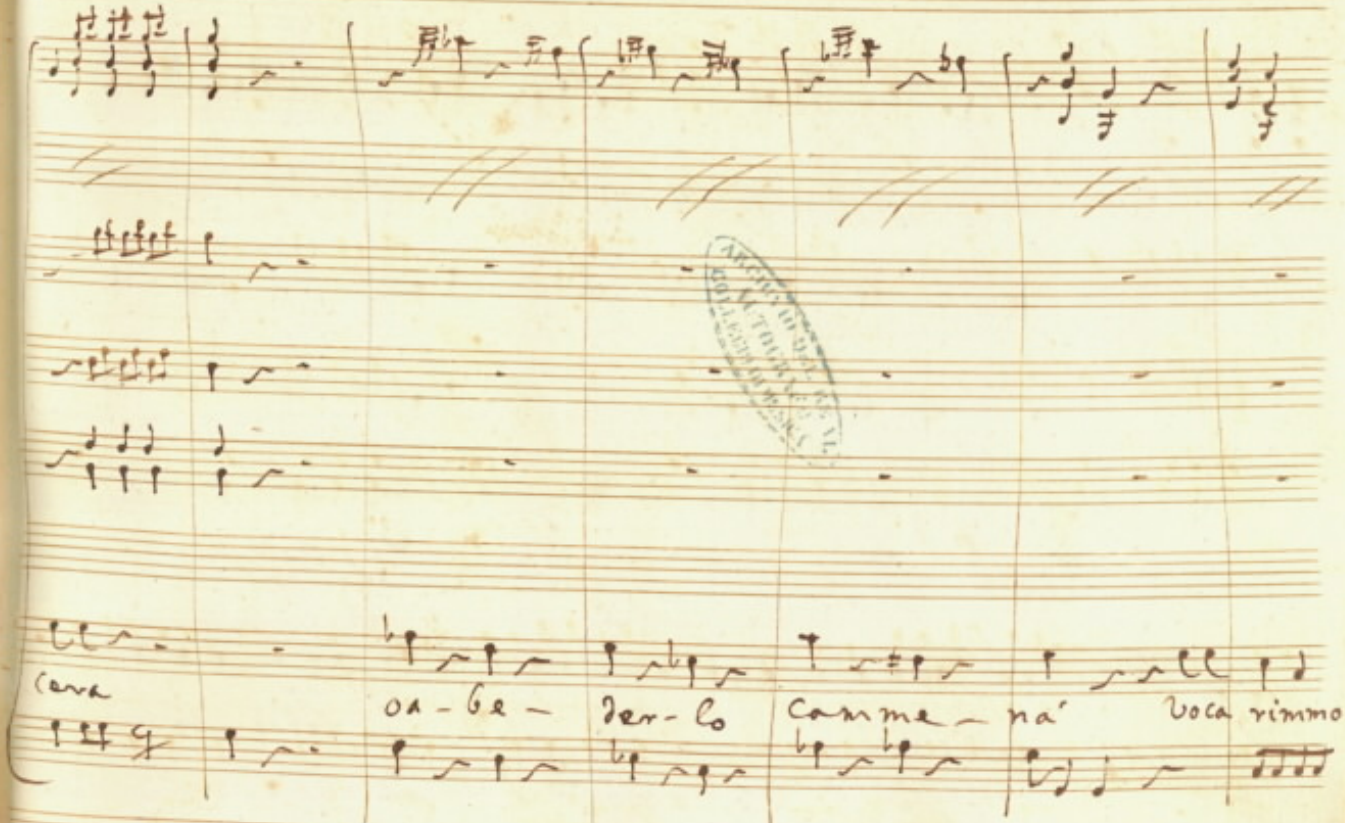


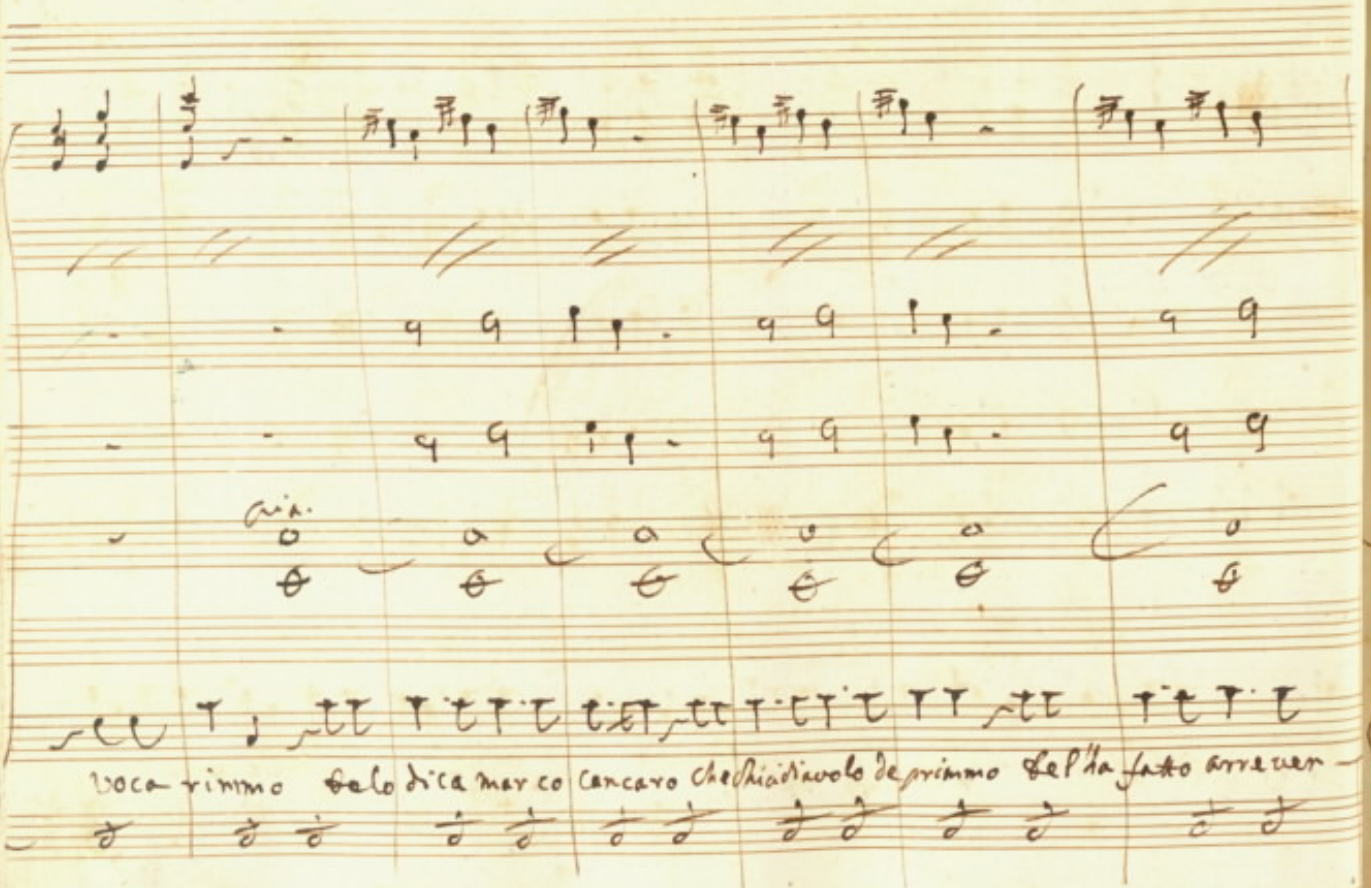
f. pia. f. pia. f. pia.

vela le desgrazie pe lo munno e canusce lo sordato a lo trivolo al

for. pia. for. pia f. pia.

cera oa-be-der-lo camme-ná voca rimmo





Aria.

voca rimmo te lo dica marco cancaro che chi ci diavolo de primmo te l'ha fatto arrever

fa l'há fatto arreventá

arreventá arreventá arreven-

Scena 8.

Giannetta Giacomino
D. Nasturzo, e Violante

D. Nas. Giac.

Venne jate ove piglio co na mazza. Ma al

D. Nas.

fin quel che si pensa solo si pensa per il vostro bene ascivoglie tabacchi

Viol. Cian. Giac. D. Nast.

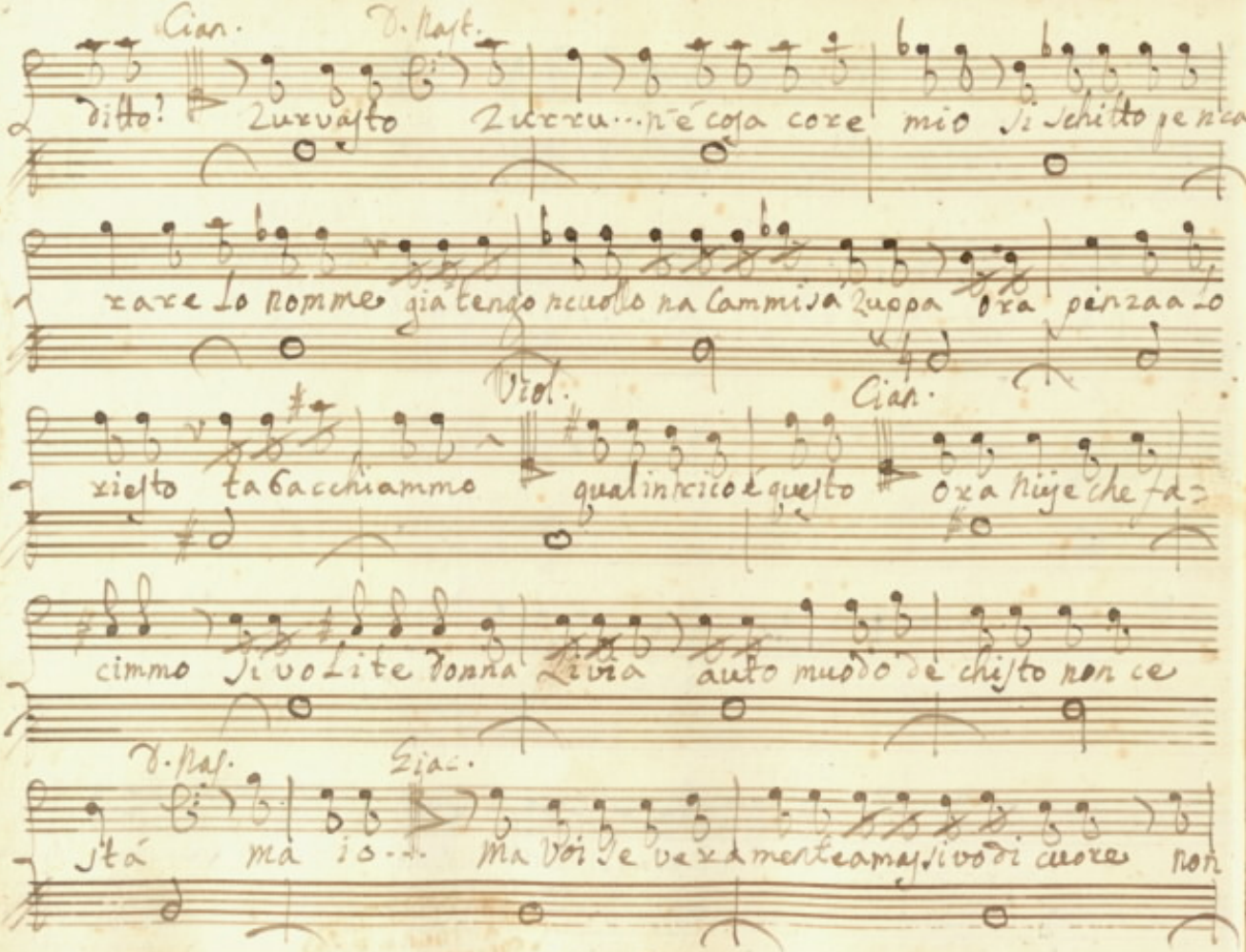
amo che fan costoro qui no, ne pigliammo risolvete e te

pare ch'io maggia da schiaffare dinto a no quatro e fegnerme re=

Giac. D. Nast.

tratto del Mago zo.. del Mago zoro astro de zoza. comm'haje

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO DI SPAGNA



Cian. D. Nast.

ditto! Zurvasto Zurru... n'é cosa core mio si schitto pe nca

rare lo nomme già tengo ncuollo na Cammisa Zuppa ora penza a lo

Viol. Cian.

riesto tabacchiammo qual intrico é questo ora nuje che fa-

cimmo si volite donna Livia auto muodo de chisto non ce

D. Nas. Giac.

stá ma io... Ma voi se veramente amassi vo di cuore non

vi opporreste tanto al mio consiglio sprezza un vero amator ogni periglio

D. Nast.

Ora c'aggio da fà già me nce trovo Nzomma m'aggio da fegnere

Cian.

uno de chille duje bassare lieve che tene don fetonte ap=

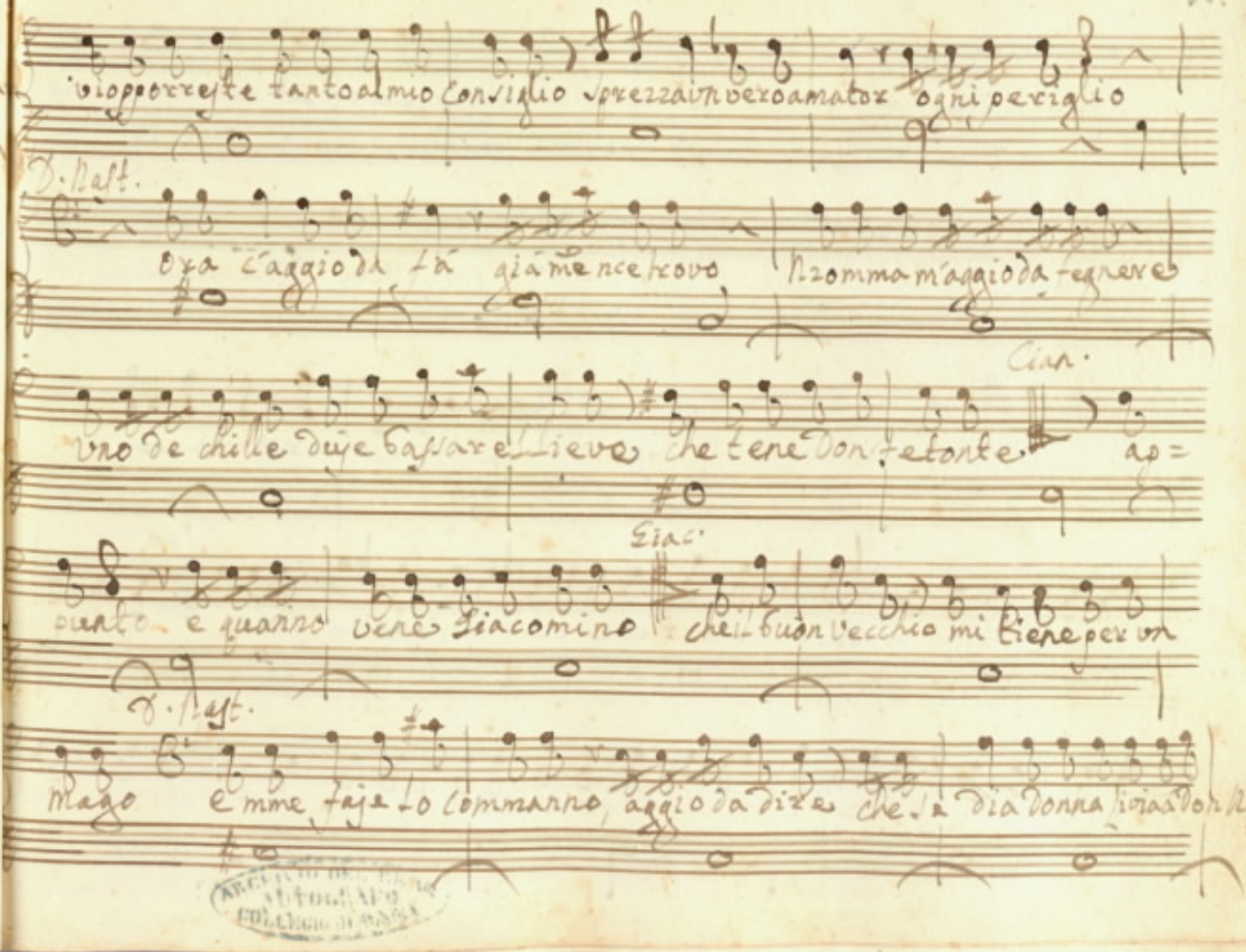
Giac.

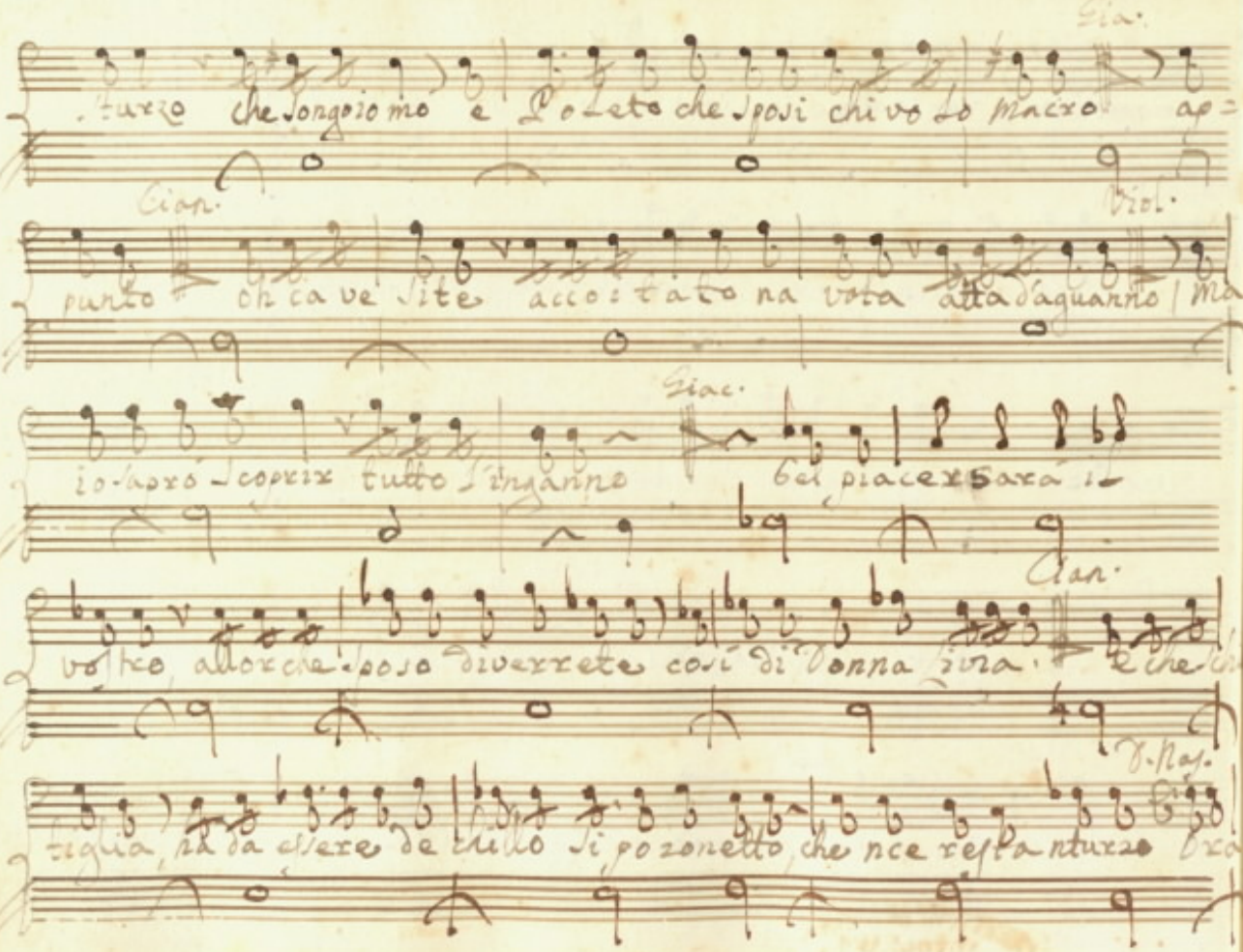
punto e quanno vene Giacomino che il buon vecchio mi tiene per un

D. Nast.

mago e mme faje lo commanno, aggio da dire che sa dia donna livia a donna

ARCHIVIO DEL CAMPO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MARIA





Gia.

turzo che songo io mo e Poleto che sposi chi vo lo macro ap=

Cian. Viol.

punto oh ca ve site accostato na vota atta d'aguanno | Ma

Giac.

io saprò scoprir tutto l'inganno bel piacer sarà il

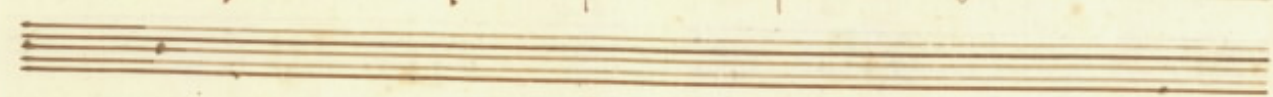
Cian.

vostro allorche sposo diverrete così di Donna Livia. e che sch

D. Nas.

tiglia, ha da essere de chillo si pozonetto che nce resta nturzo Ora

jammo a bestirce, e n'esca n'urzo



Segue a B.

V.V.

Viola

Ciannella

Giacomino

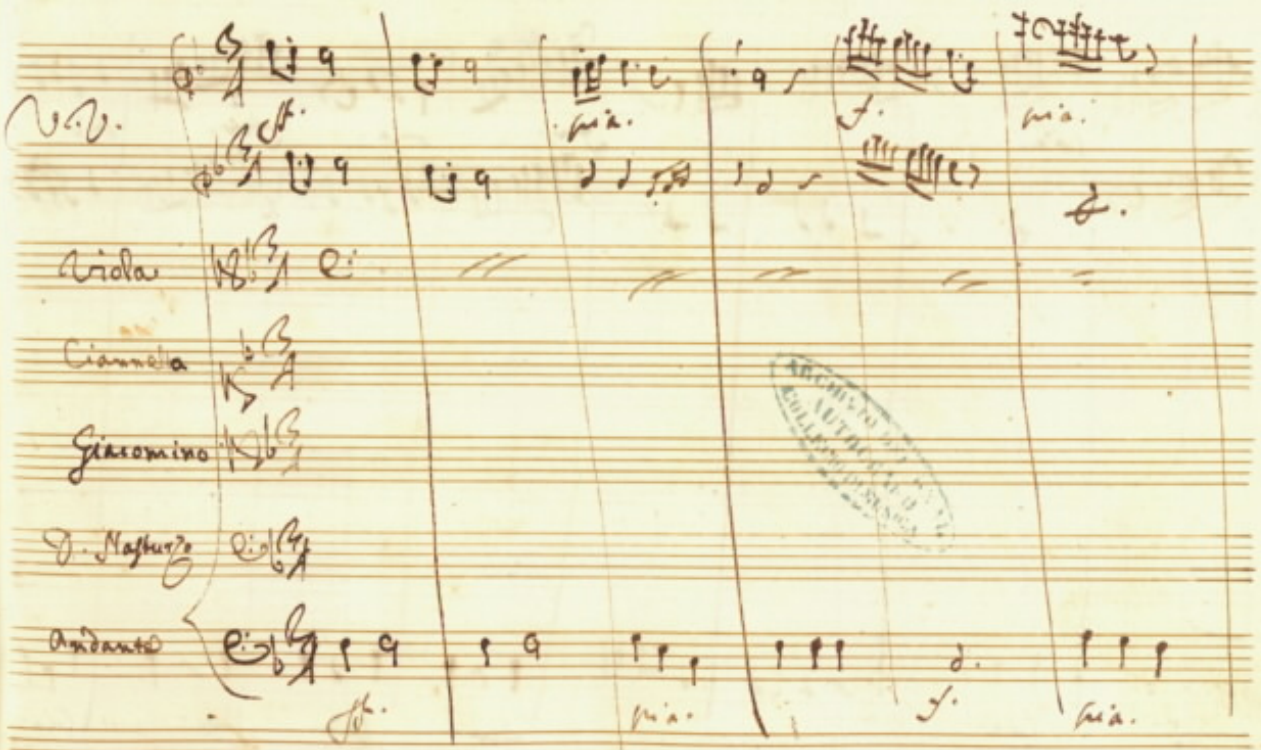
D. Nasturzo

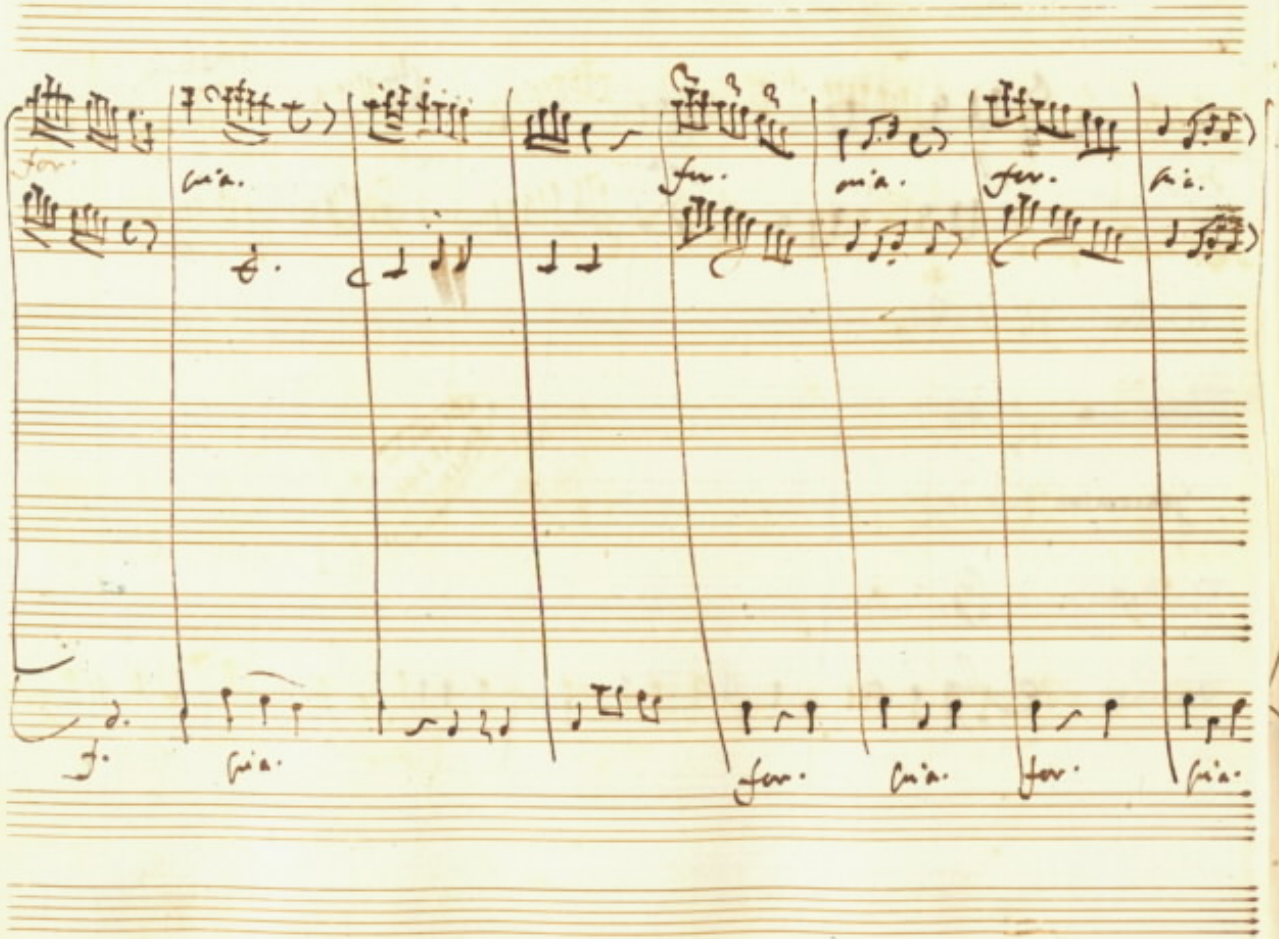
Andante

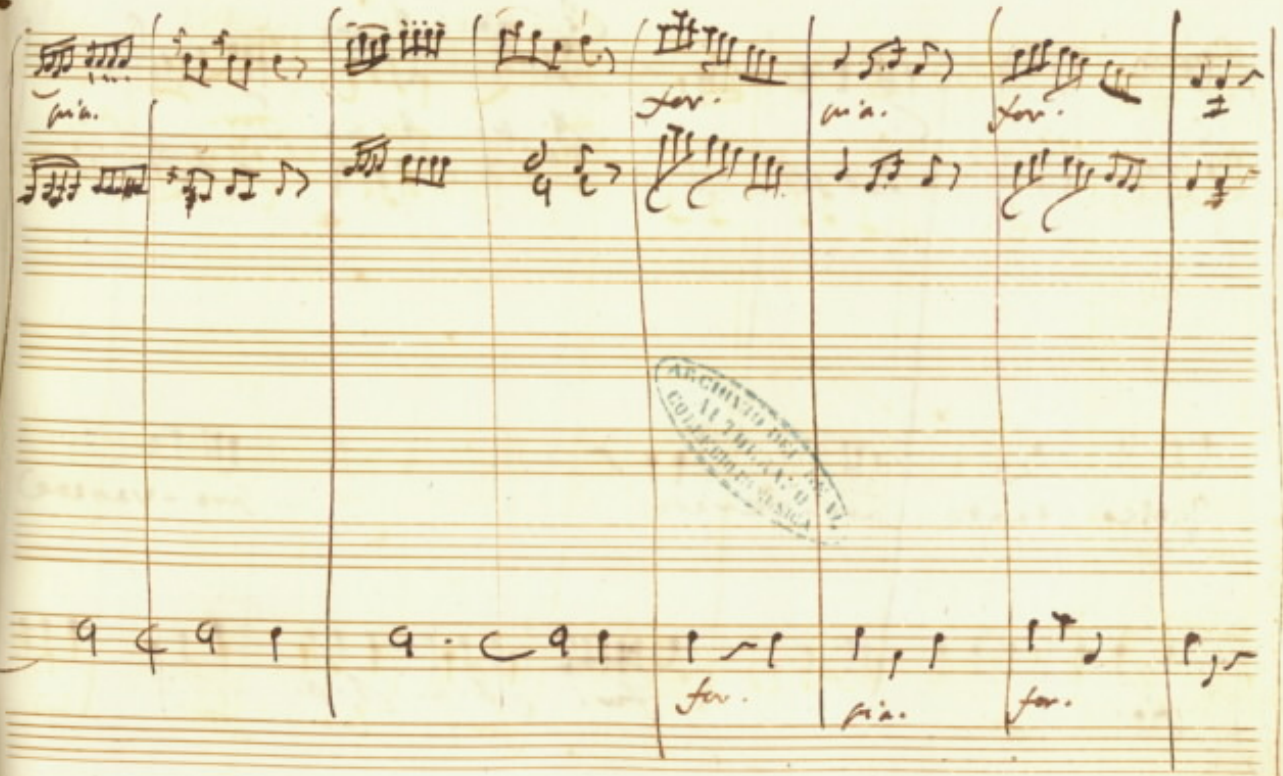
ff. pia. f. pia.

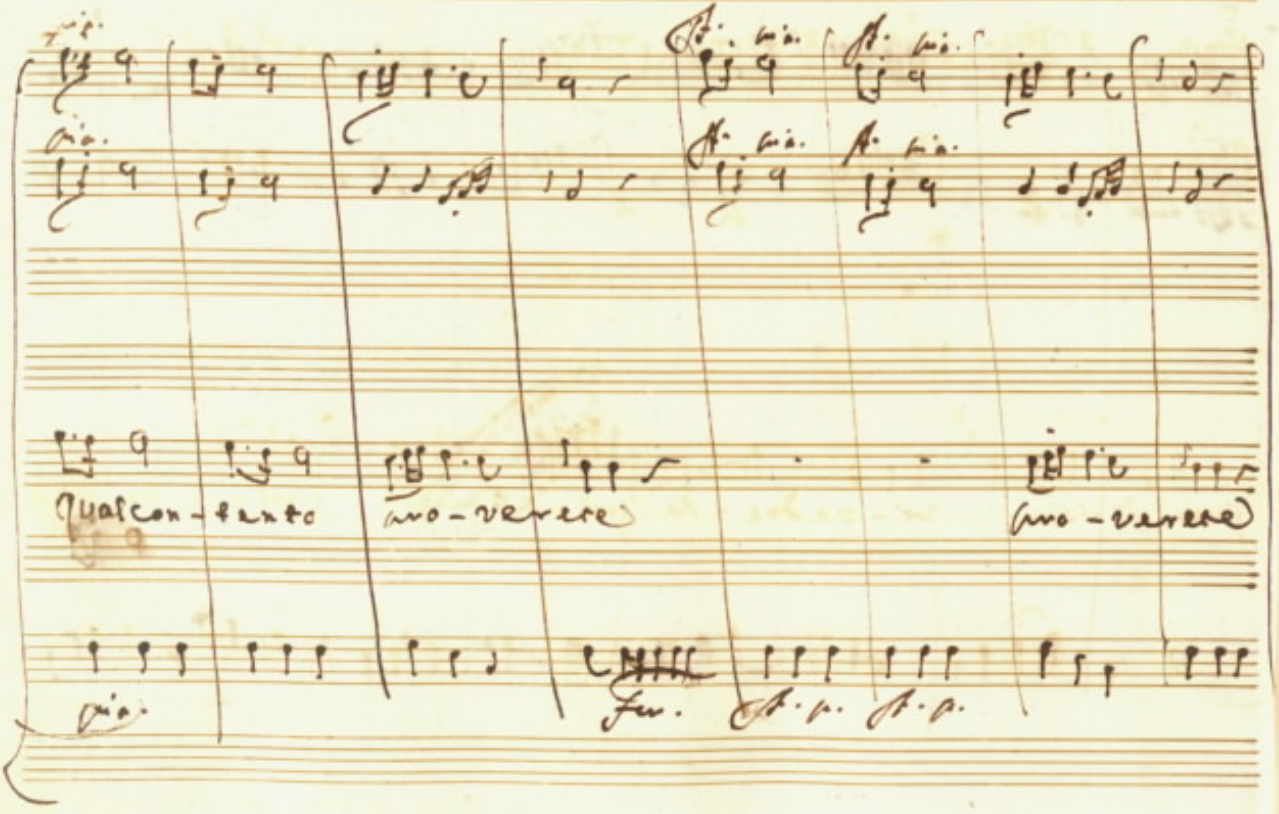
ff. pia. f. pia.

ARCHIVIO ... AUTÓNOMO ... COLLEGIO DE ...




for.
pia.
for.
pia.
for.
pia.
f.
pia.
for.
pia.
for.
pia.

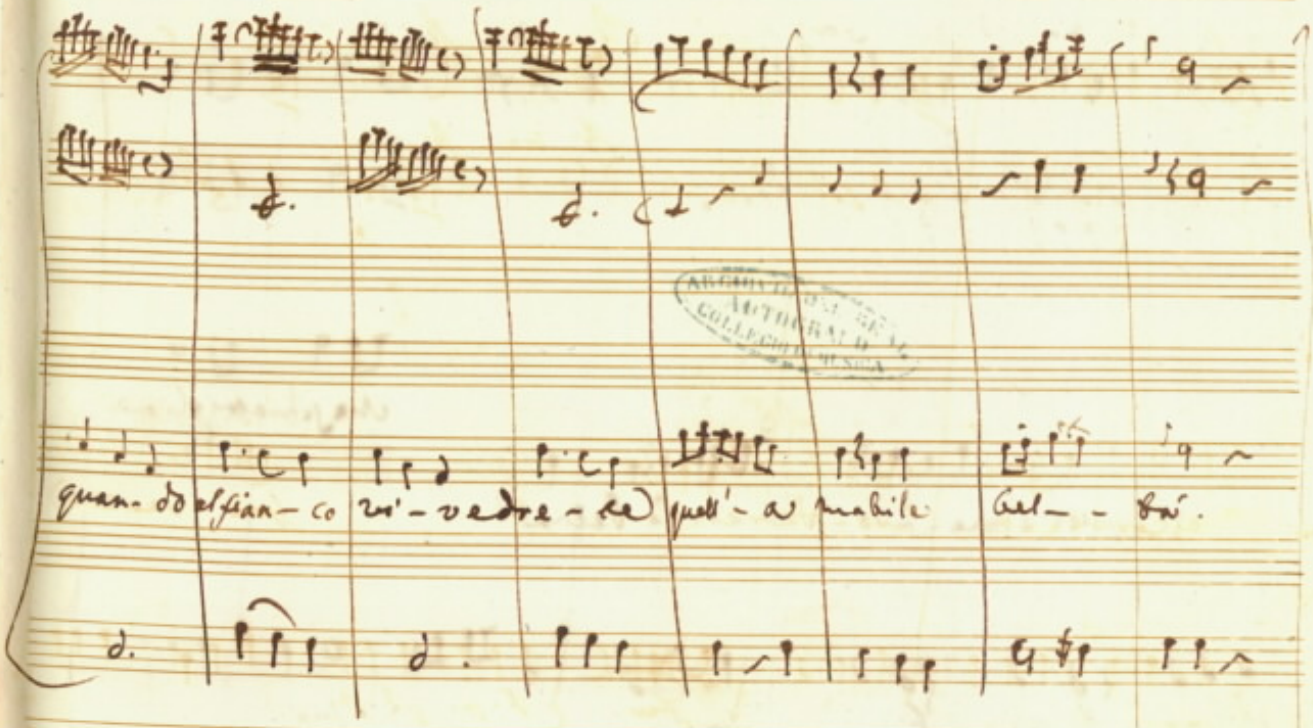

cresc.
for.
cresc.
for.
for.
cresc.
for.

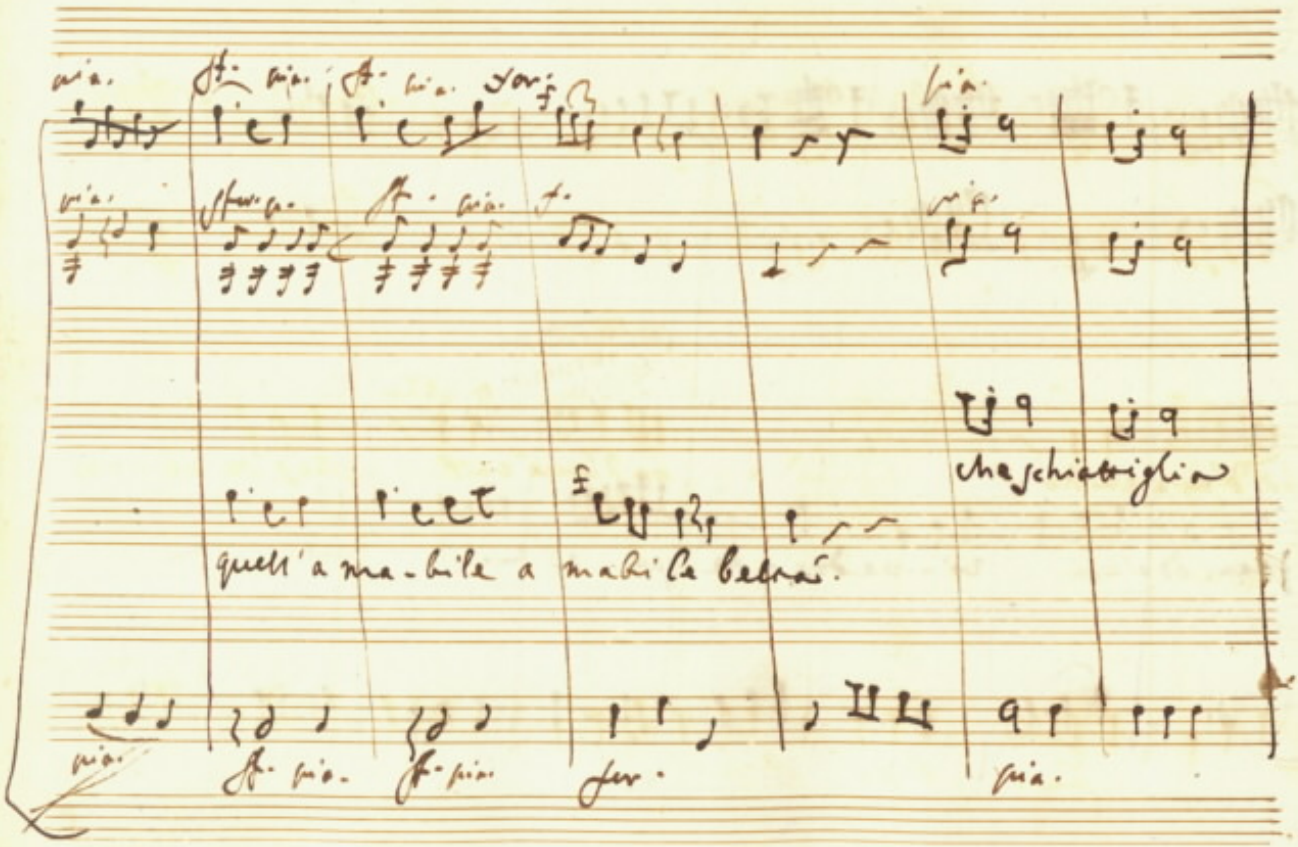


Qualcon-tento pro-verete pro-verete

quan- do el fian- co vi- vedre- te quell' a mabile bel- - tà.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA





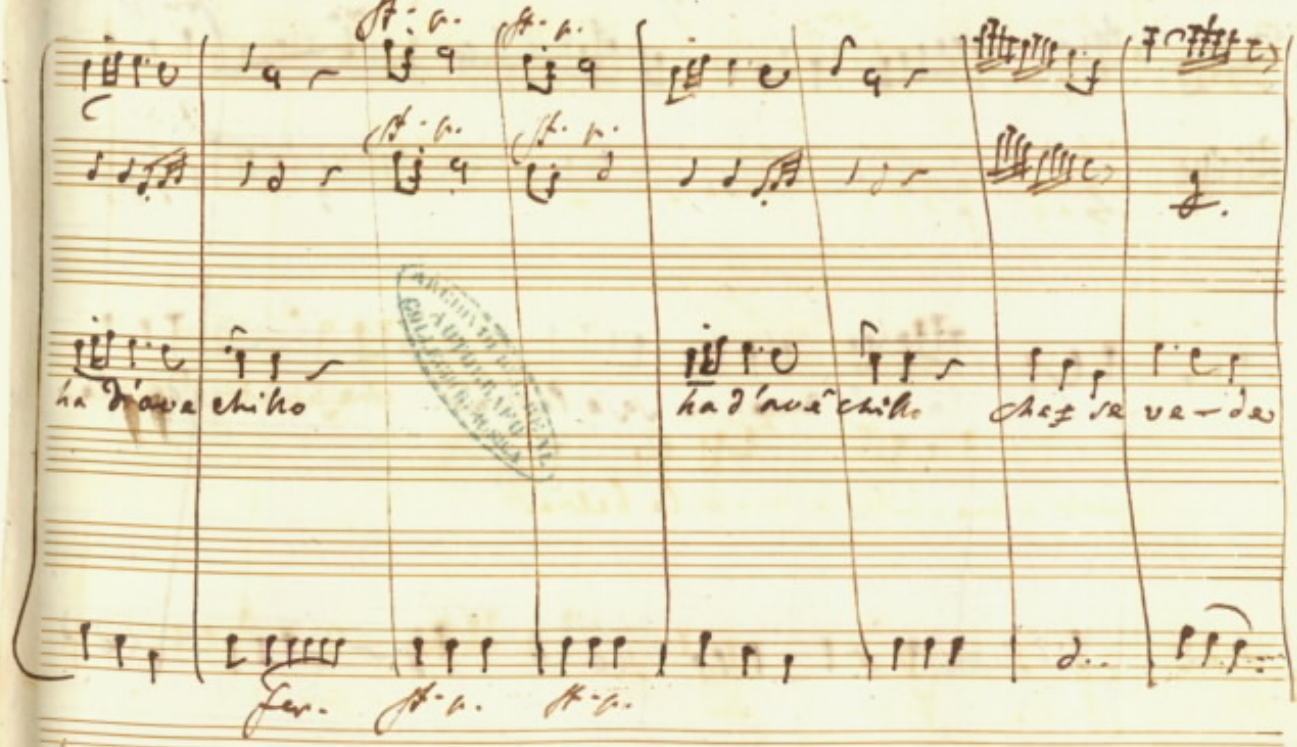
pia. ff. pia. ff. pia. for. f pia.

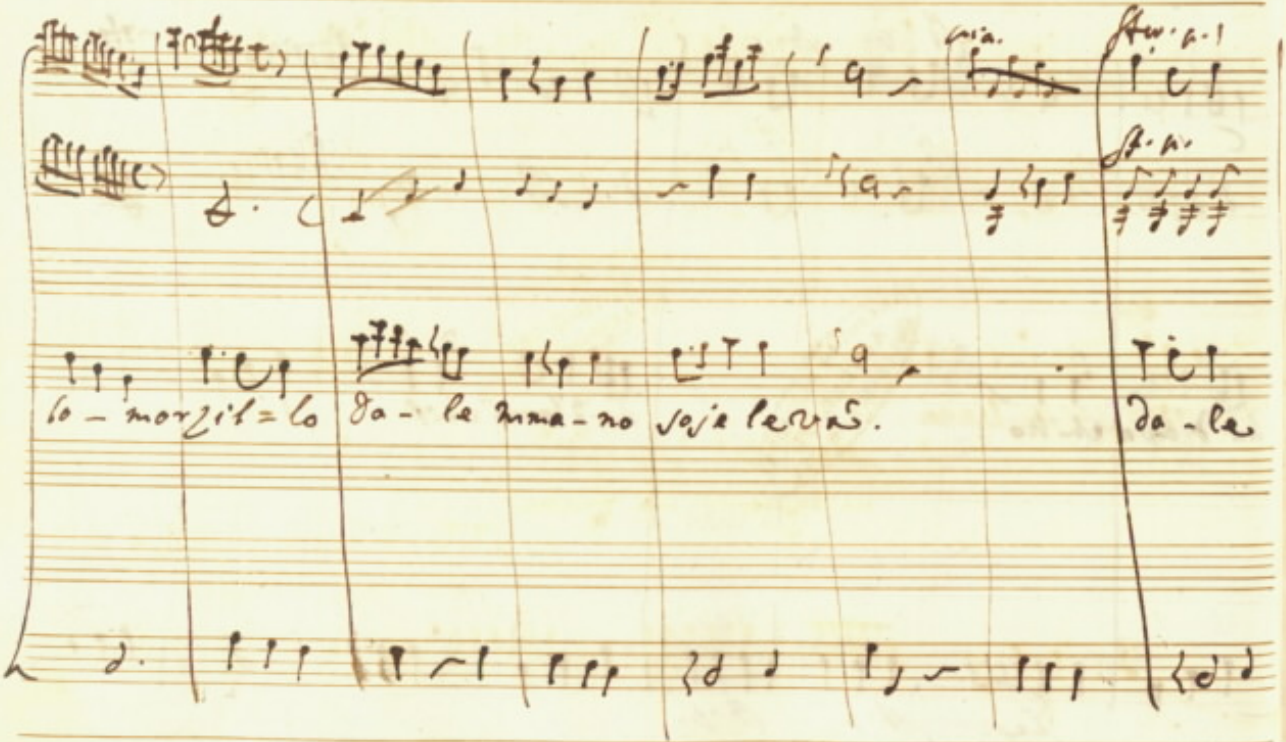
pia. sfor. p. ff. pia. f. pia.

che schiattiglia

quell'a ma-bile a mabile beltà.

pia. ff. pia. ff. pia. for. pia.


ha d'wa chiho
ha d'wa chiho
chez se va-de



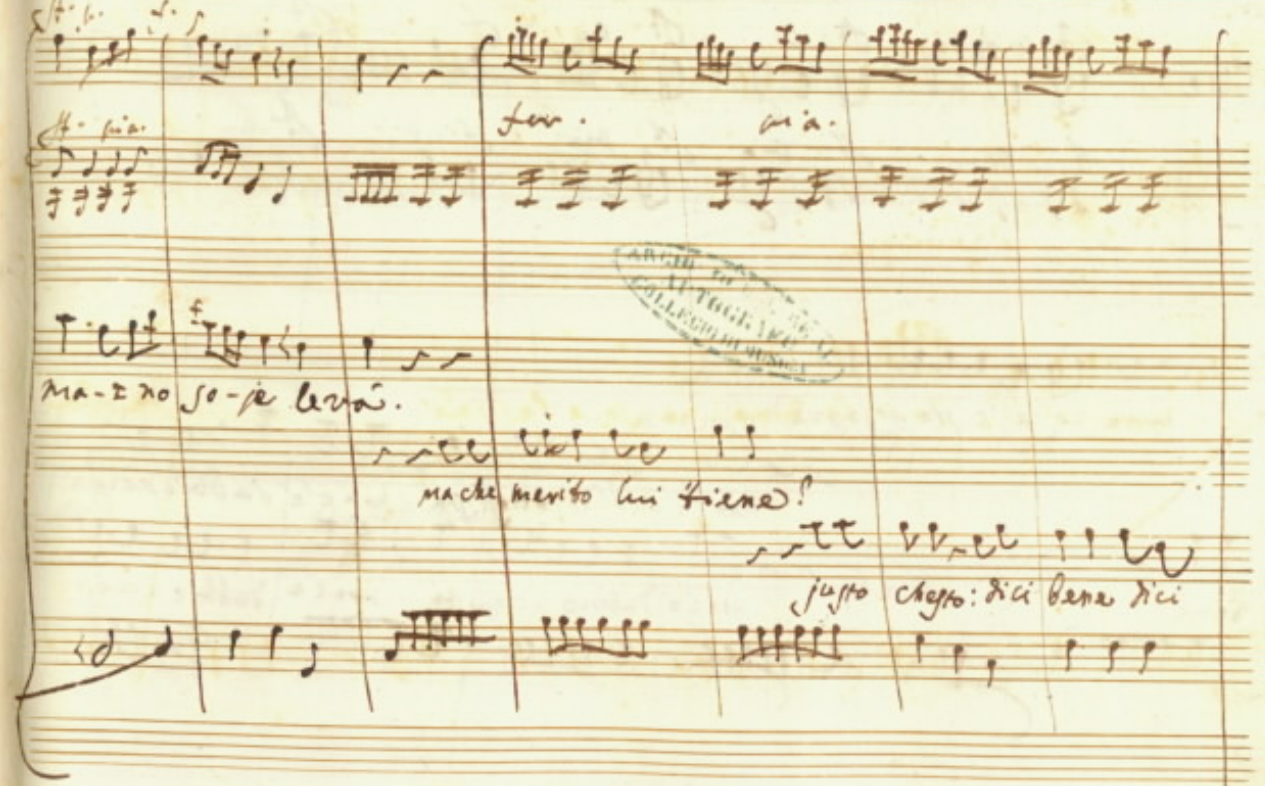
lo – morzit = lo da – le mma – no soje levaõ. da – le

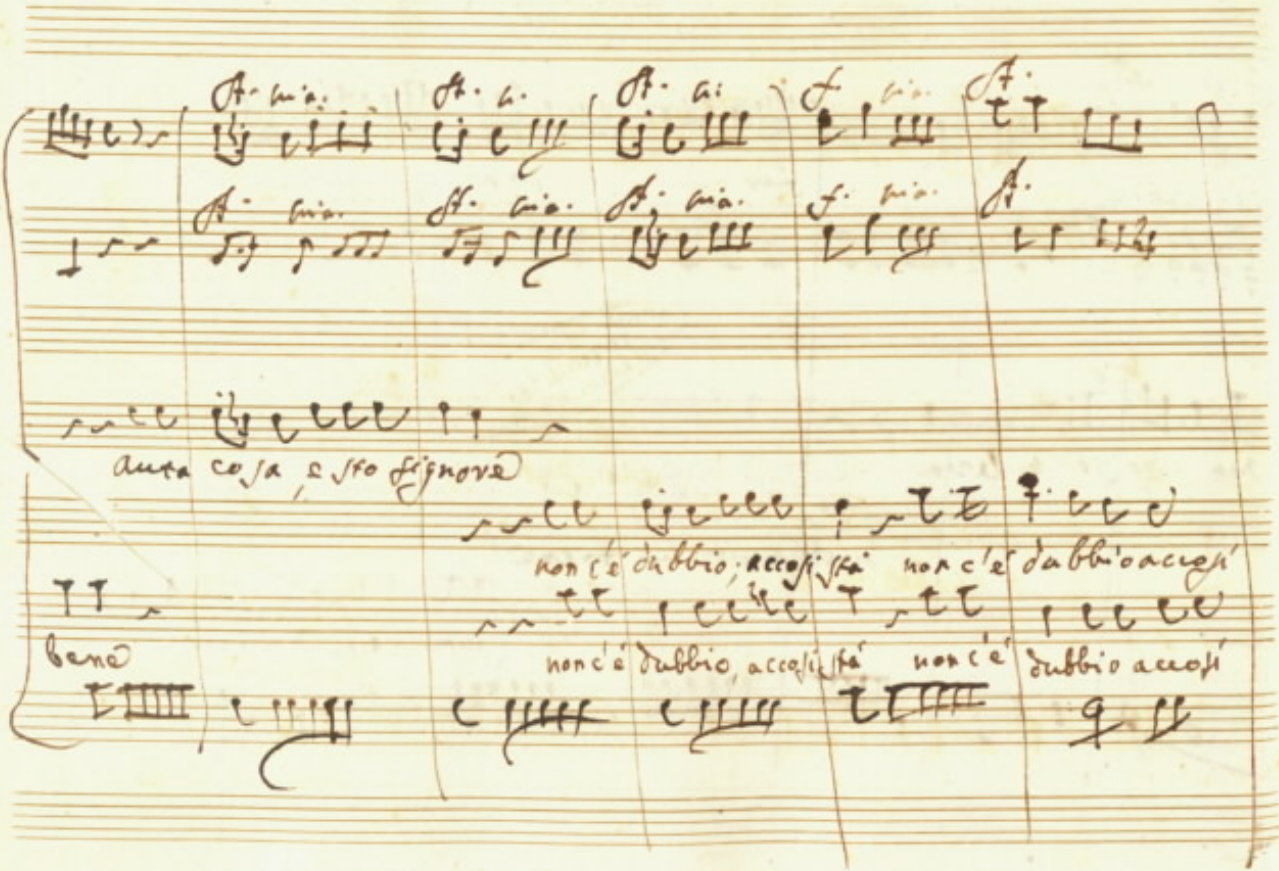
fer. mia.

ma-i no so-je levà.

ma che merito lui tiene!

justo chesto: dici bene dici





A. mia. A. mi. A. mi. f. mia. A.

A. mia. A. mia. A. mia. f. mia. A.

auta cosa, e sto signore

non c'è dubbio; accosi stà non c'è dubbio accosi

bene

non c'è dubbio, accosi stà non c'è dubbio accosi

fer-

pia.

f.

pia.

pia.

che mussil - lo

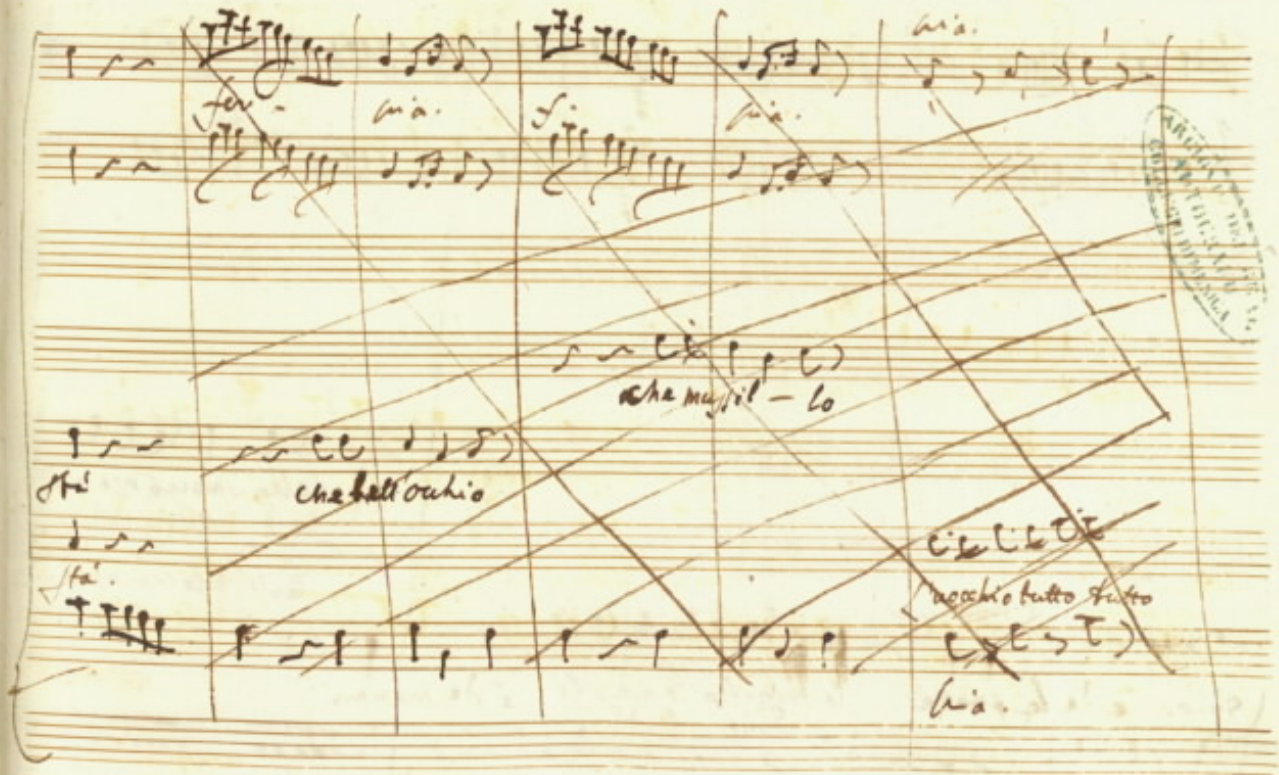
stà

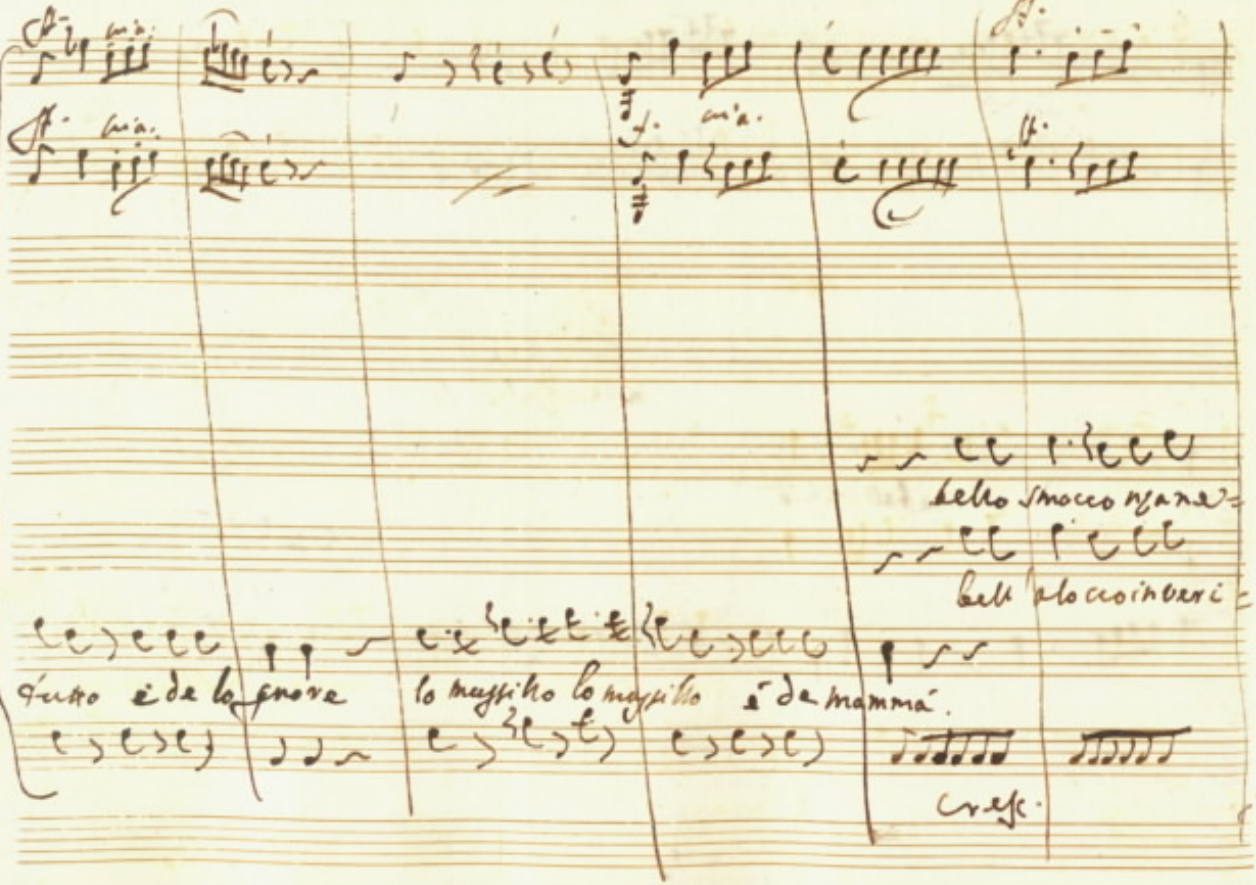
che bell'occhio

stà.

l'occhio tutto tutto

pia.




cresc.

ARCHIVIO ... ARTHUR ... COLLEGIO DI TORINO

Da

Ti.

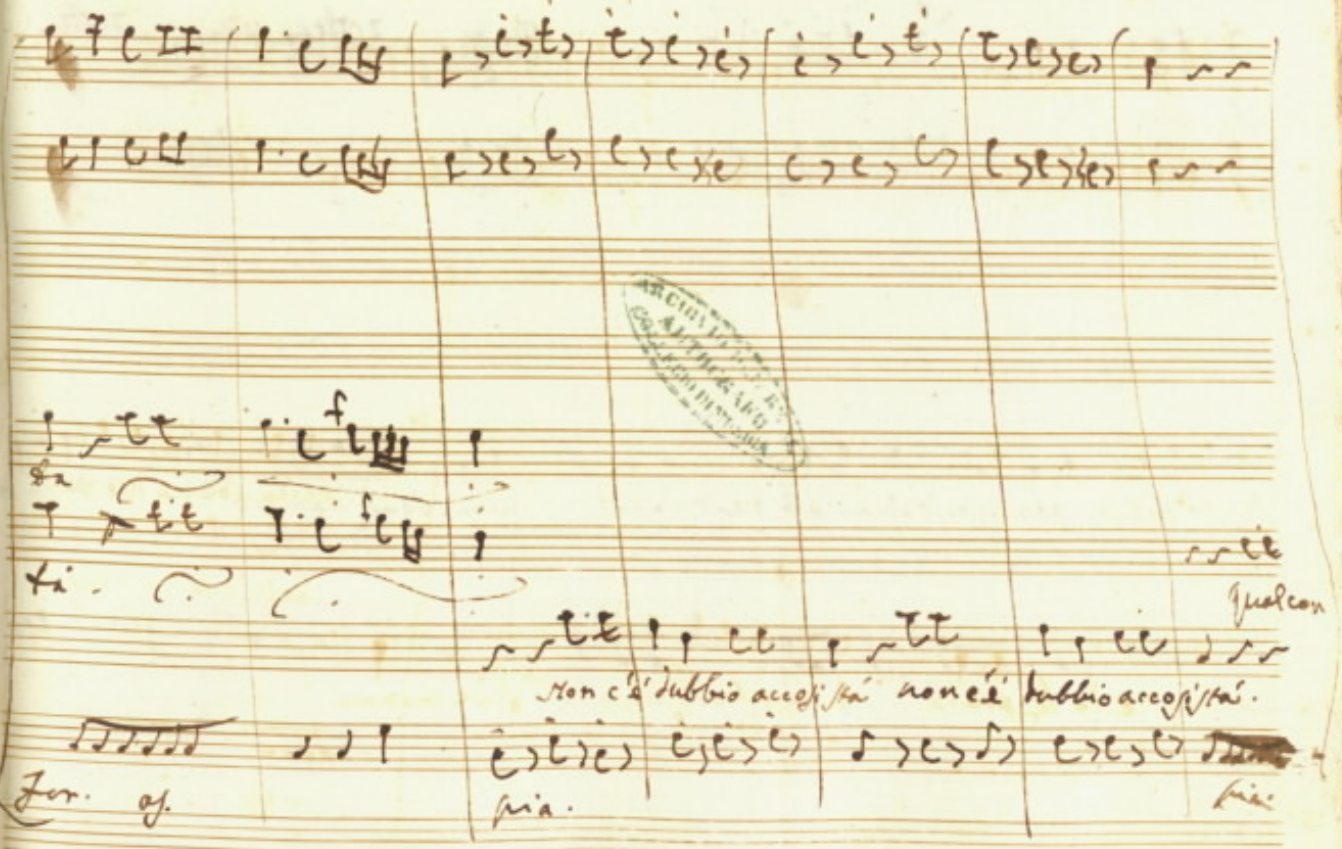
Qualcon

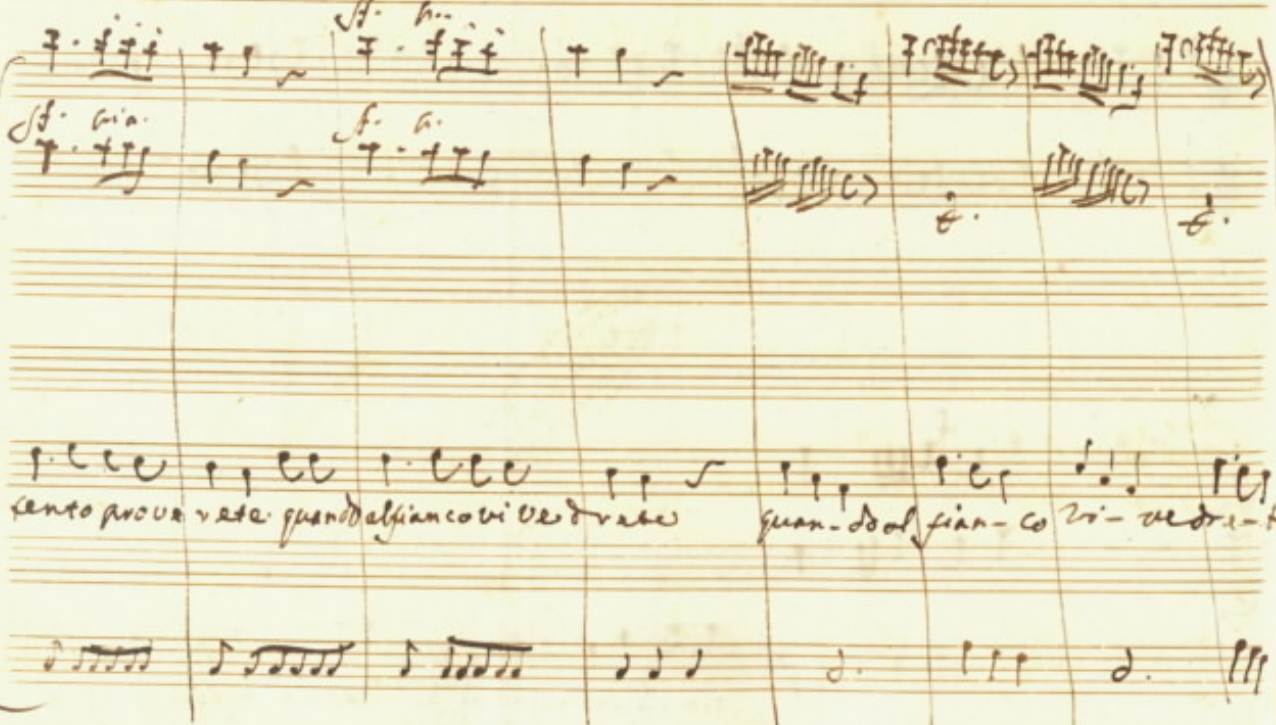
Non c'è dubbio accosistà non c'è dubbio accosistà.

For. os.

pia.

pia.



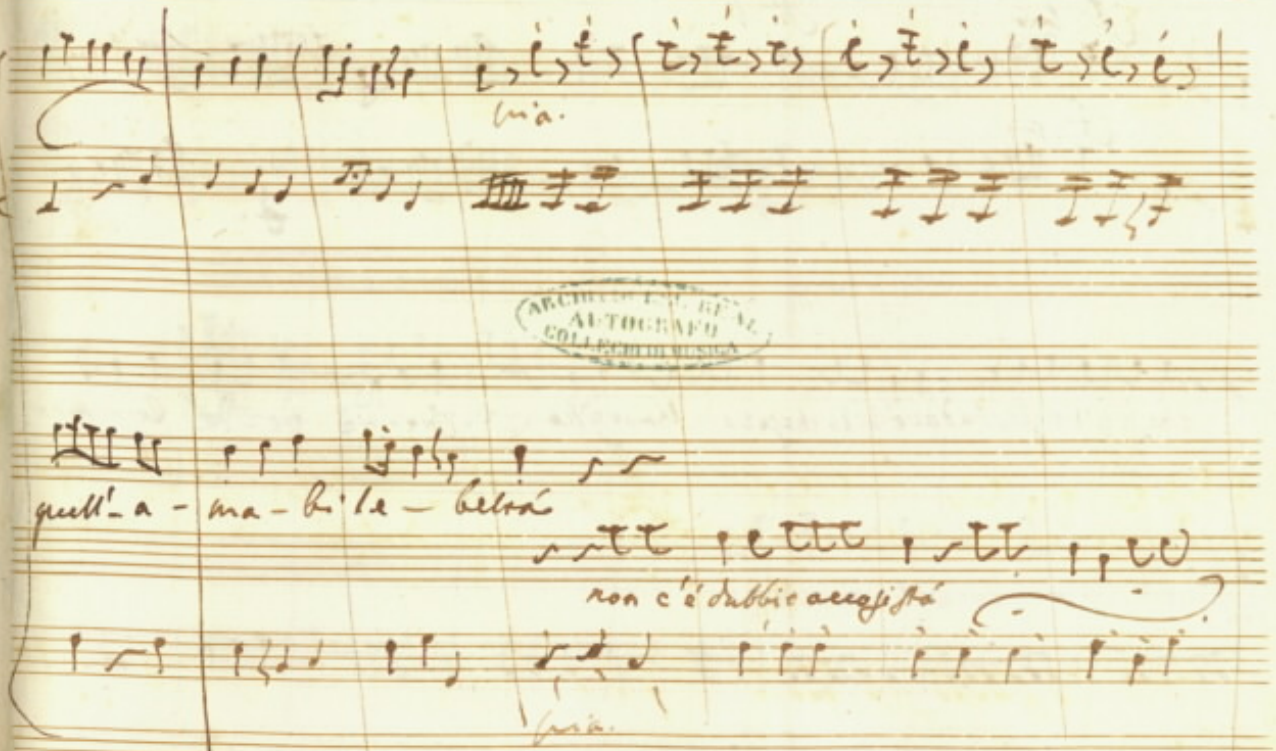


sf. a.

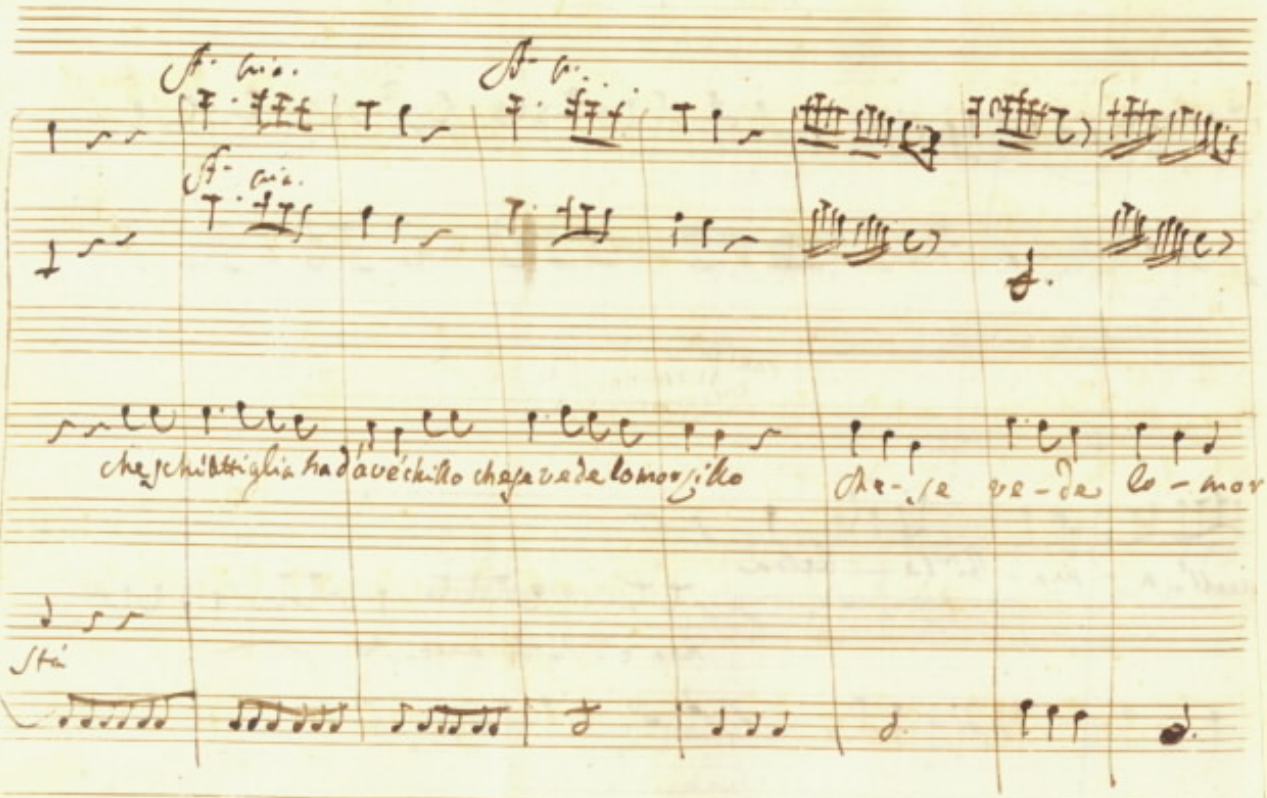
sf. a.

sf. a.

tento prove rete quando al fianco vi ve drete quan-do al fian-co vi-ve dre-te



ARCHIVIO STORICO RICORDI
AUTOGRAFI
COLLEZIONE MUSICA



A. pia.

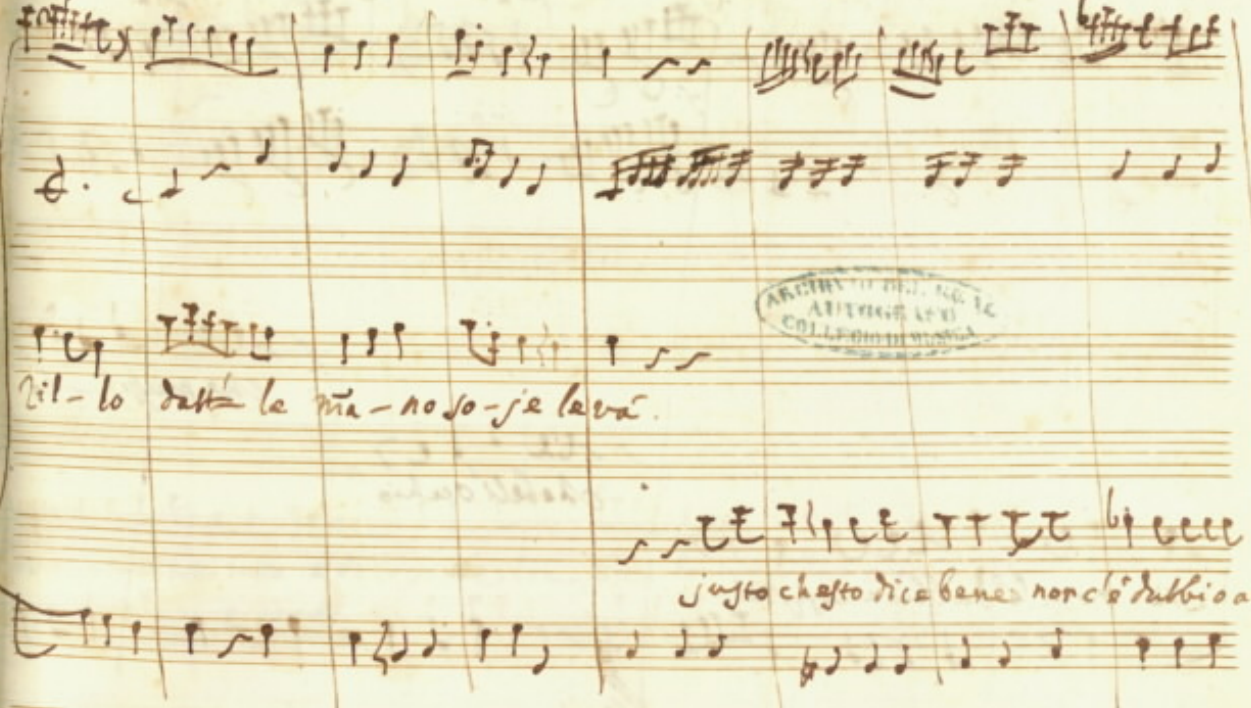
A. p.

A. pia.

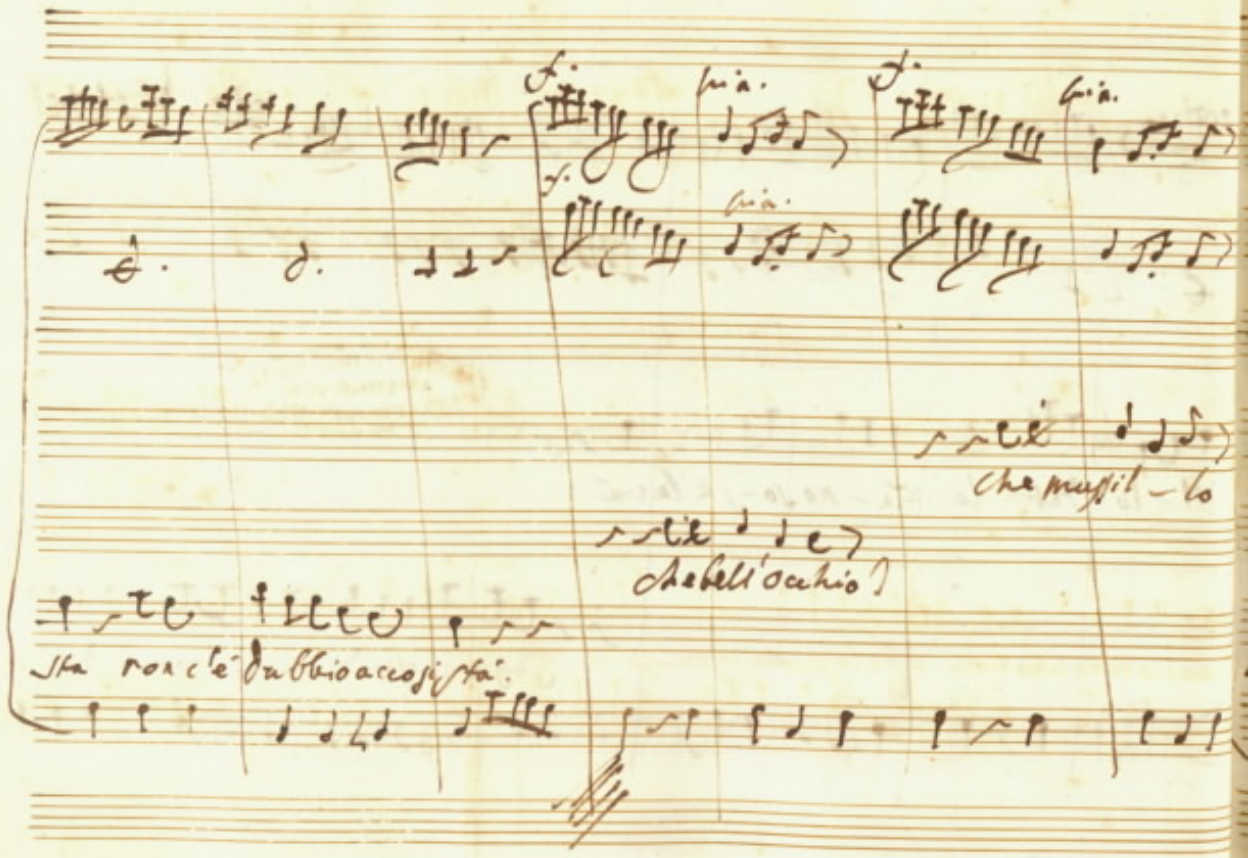
che schiattiglia ha d'avéchillo che se vede lo morsillo

Che-se ve-de lo-mor

Stà



ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



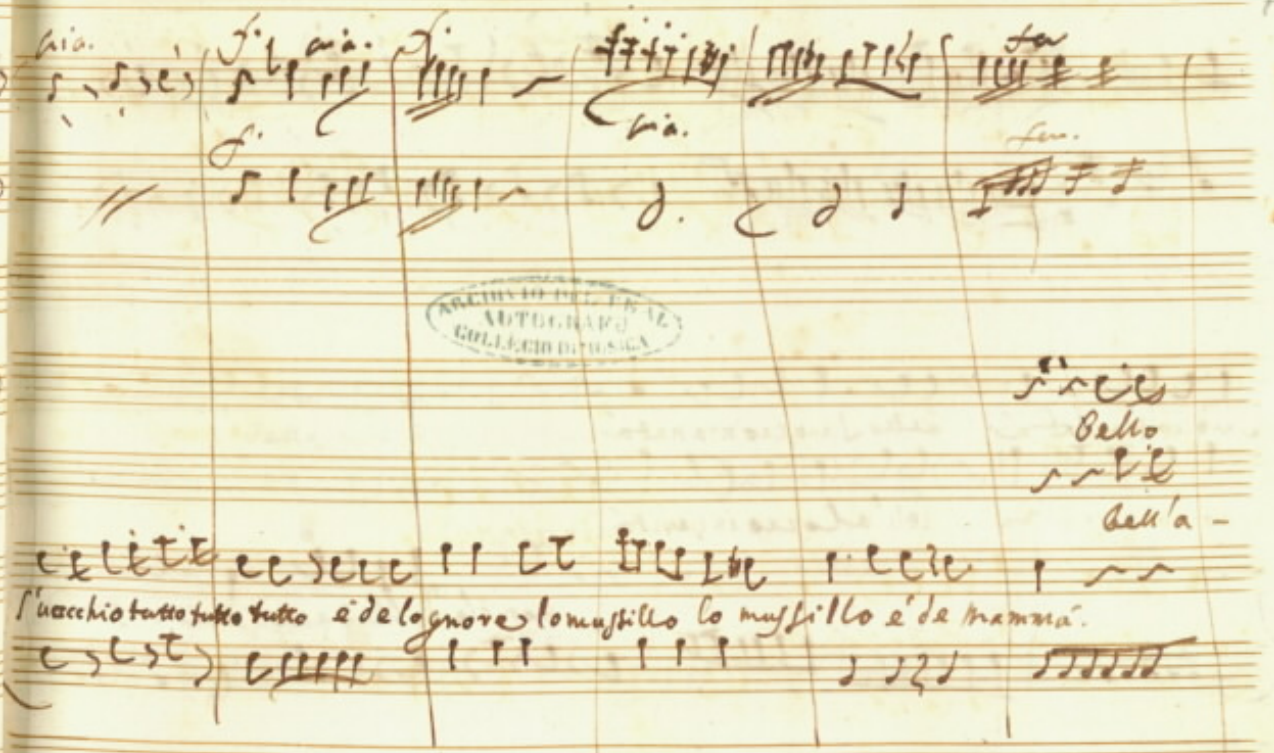
f. pia. f. pia.

f. pia.

che mussil - lo

che bell'occhio!

sta non c'è dubbio accosi stà.



cria. f. cria. f. cria. fer.

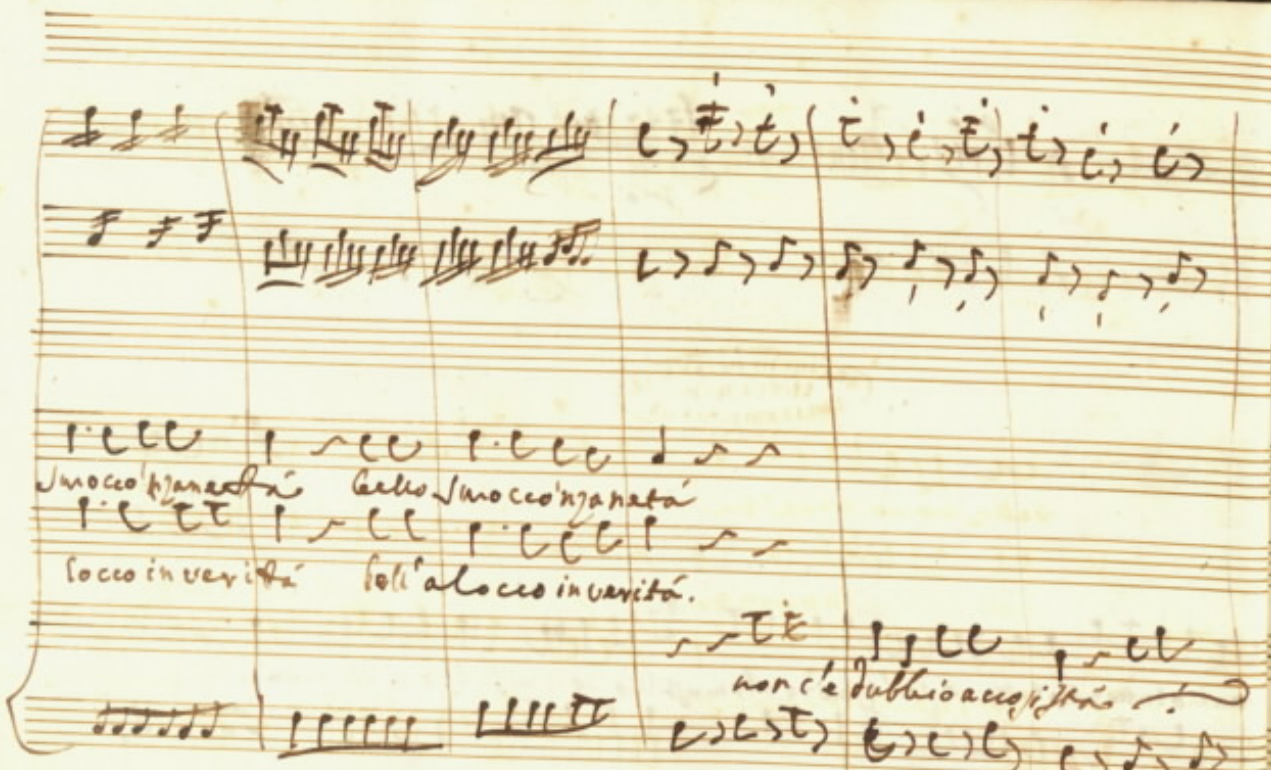
f. fer.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Bello

Bell'a -

l'uccchio tutto tutto tutto è de lo gnore lo mussillo lo mussillo è de mammà.



Smocco'nzanetá Cello Smocco'nzanetá

Socco in veritá Coll'a Socco in veritá.

non c'è dubbio accosistá

fer.

bello smocco mane stá

ma - ne

bell'alocco inverità

inveri

non c'è dubbio accosi stá

accosi

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO COLLEZIONE DI MUSICA

Scena 9.

Violante, D.a Livia
D. Eleuterio, e D. Delonte

Viol.

No perfido impostor del nero inganno su=

D. Liv.

perbo non andrai Bella amma tonta mia si mme vuo bene a

D. Eleu.

Poleto sta notte, falle ascì lo scartiello e qui la Maga per

D. Liv.

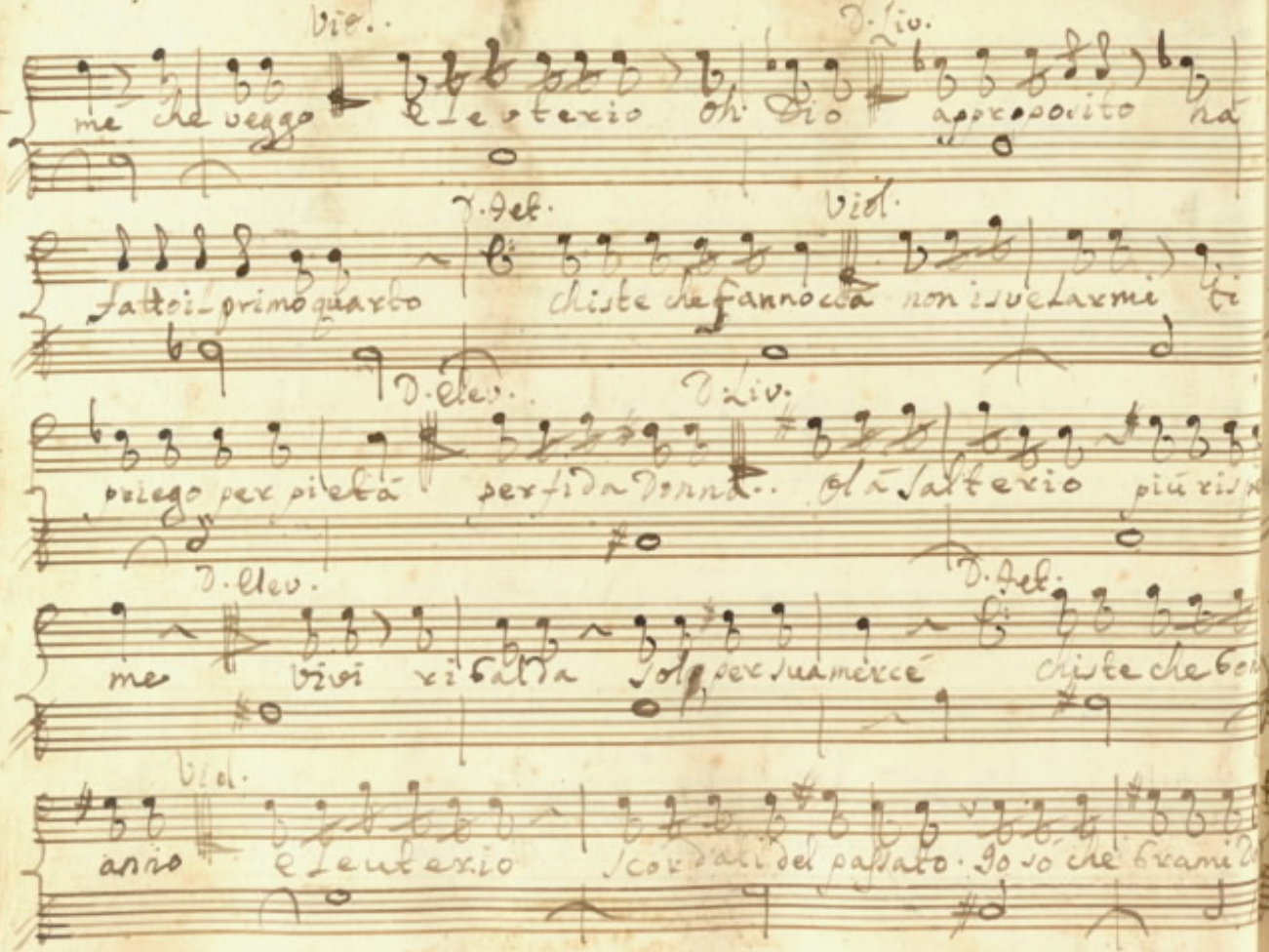
farmi amar da Livia a tutto costo. vò che le facci una malia che

Viol.

D. Eleu.

dice tutto farò ma bella Maga addio oj=

ARCHIVIO DEL LICEO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



Viol. D. Liv.

me che veggo Eleuterio oh Dio appropposito ha

D. Fel. Viol.

fatto il primo quarto chiste che fannocca non isvelarmi ti

D. Elev. D. Liv.

priego per pietà perfida Donna.. Olà Salterio più ris

D. Elev. D. Fel.

me vivi ribalda solo per sua mercé chiste che bon

Viol.

anno Eleuterio scordati del passato. Io so che brami

Livia in Corsorte Orse tu celi il mio commesso errore suo ti farò ma

D. Elev. D. Liv.

Salvami l'onore Io mi contento Vuje che n'fruce cate! che de=

D. Elev.

cissevo male del mio fusto ch'io de le male lengue me n'annetto No

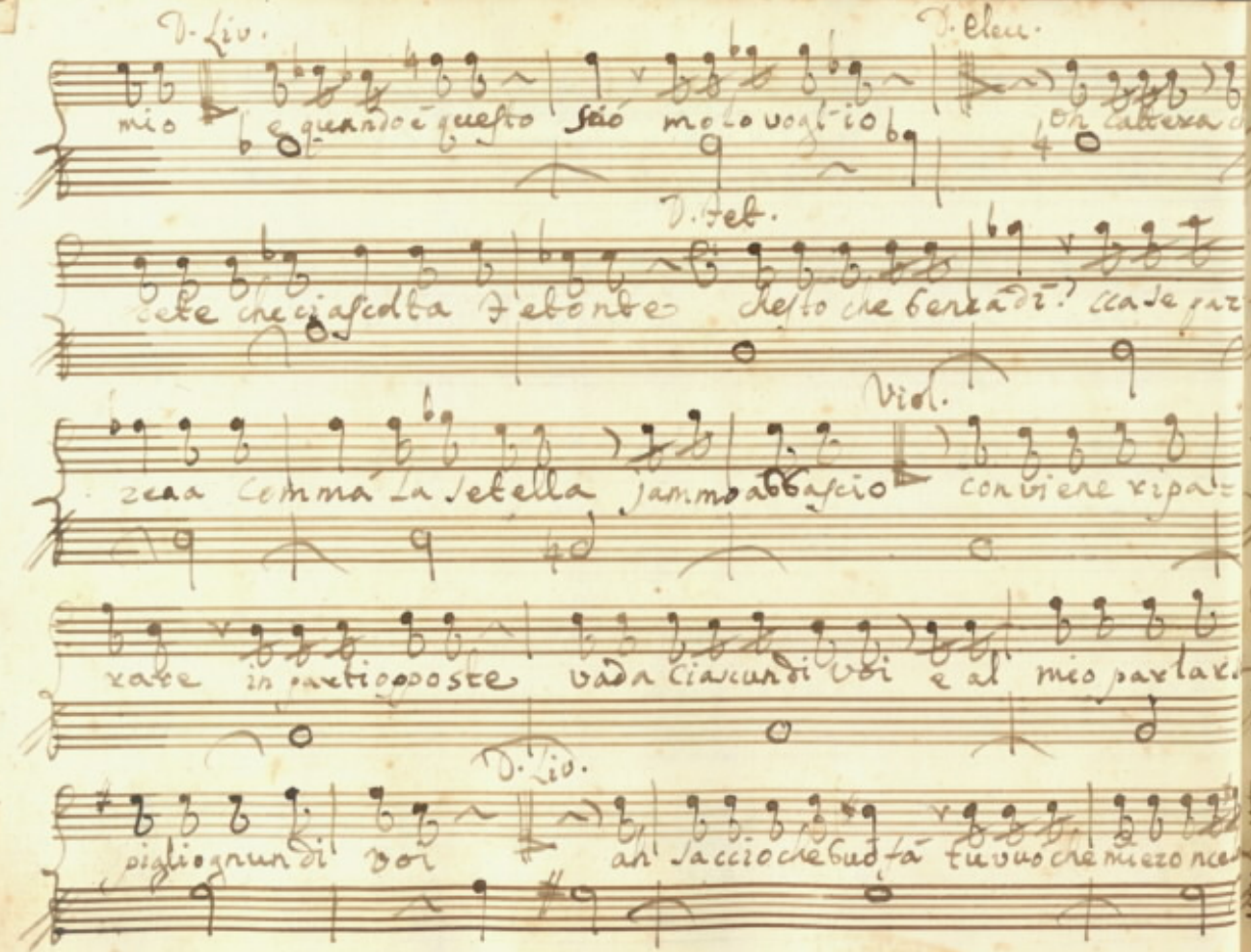
D. Liv.

Cara madiciam che sarai mia Nnante mi faccio Moneca di

Viol.

Legno che sposarmi con teco e quando è chesto e le uterio è

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MESSICA



D. Liv. D. Eleu.

mio e quando è questo scio molo vogl'io on cattera

D. Fet.

rete che ciascolta Fetonte chesto che benza dì? cca se par

Viol.

zeaa comma la setella jammo abbascio conviene ripa=

rare in partiopposte vada ciascun di voi e al mio parlar

D. Liv.

piglio gnun di voi ah saccio che buo fà tu vuo che mi ezo nce

timmo pe le dà pò ncuollo bona ncoscienza mia mo te lo zollo

Viol. V. Fet.

Oj 6 ò non fate questo secondatemi voi ch'io penso al resto Bon=

Viol. V. Fet.

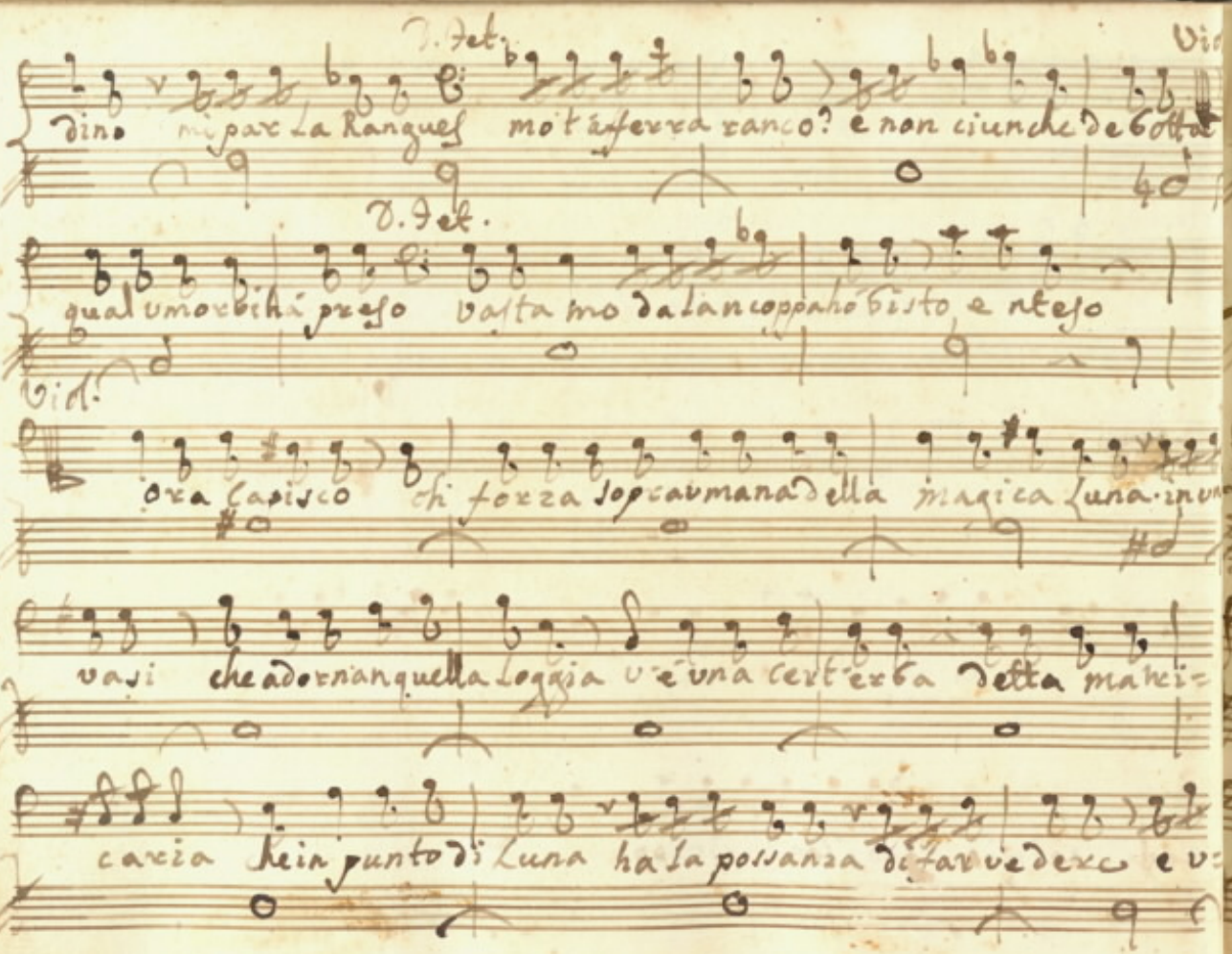
prode si amma tonta c'hai spartuto le poglie come à dire non fazi=

meo ca t'hò scoperta a ramma e finito o no ancora sto concurzo de

V. Liv. V. Elev.

mogli pel mio signor Don Ciritappa bà mme frio nol le mmano pel giar

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO DI SPAGNA



D. Fet. Vio

dino mi par La Rangues mo t'afferra ranco? e non ciunche de botta

D. Fet.

qual umorbi hà preso vasta mo da lancoppa hò bisto e nteso

Vio.

ora Capisco chi forza sopravmana della magica Luna in un

vasi che adornan quella Loggia v'è una cert'erba detta matri=

caria che in punto di Luna ha la possanza di far vedere e v=

D. Tet.

dive a chi li sta vicino una cosa per l'altra comme

Viol. D. Tet.

comme sant'è ne Don misterio mo nnante che fa

D. Elev.

cive io pel giardino mi divertivo con lo spioncino

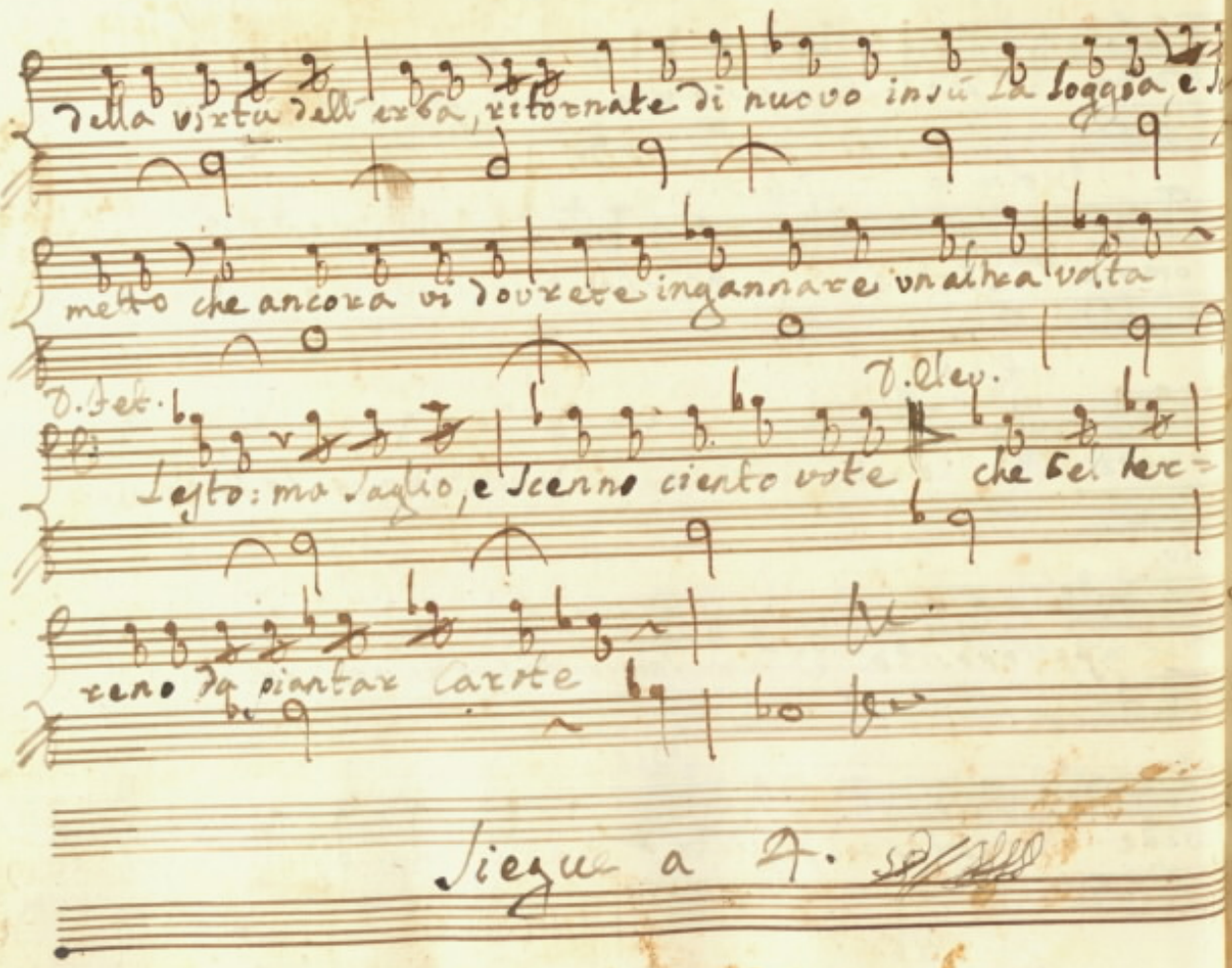
D. Liv. D. Tet.

appropositò e io mi spassavo a cantare l'amico il fato ora

Viol.

vide che zaro avea pigliato ma per meglio accettarmi

#6



della virtu dell'erba, ritornate di nuovo insù la loggia, e s

metto che ancora vi dovrete ingannare un'altra volta

D. Fet. D. Elev.

Lesto: ma saglio, e scenno ciento vote che bel her=

reno da piantar carote

Siegue a 4.

V. V.

Oboe 1.°

Oboe 2.°

Corni e Fagi

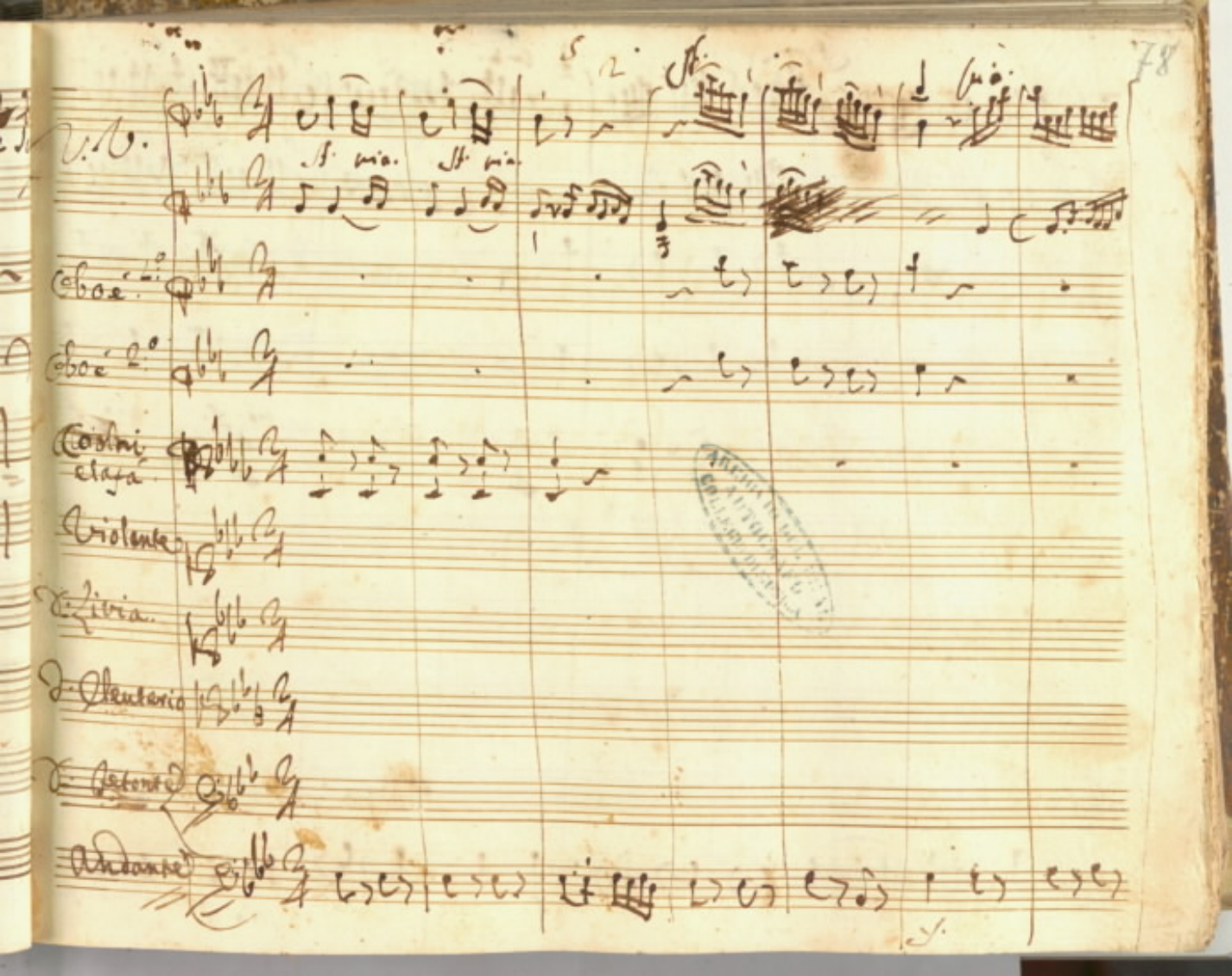
Violente

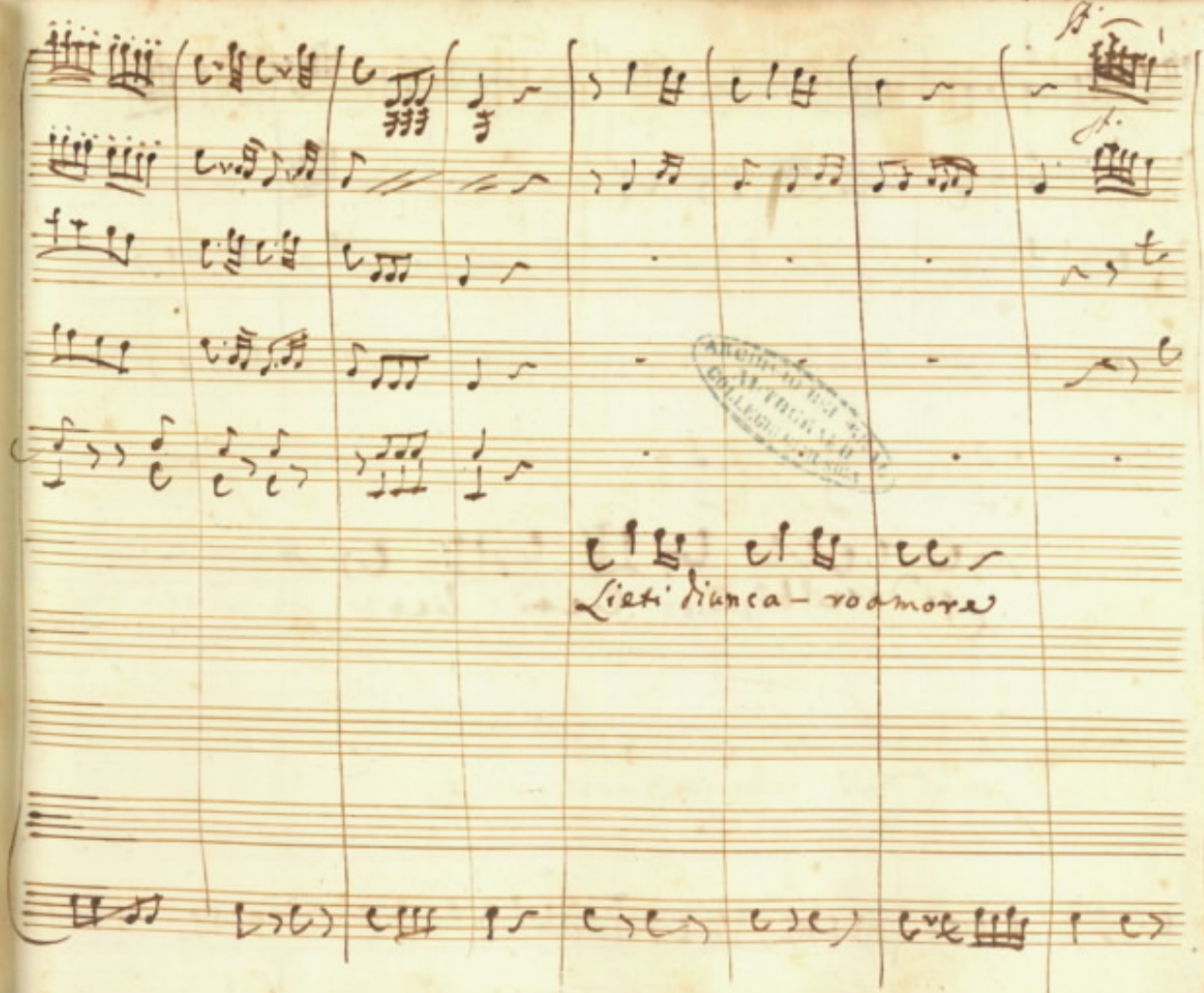
S. Livia

S. Eleuterio

S. Petronio

Andante




Lieti diunca - roamore

go de teil bel piacer lieti lieti

pia.

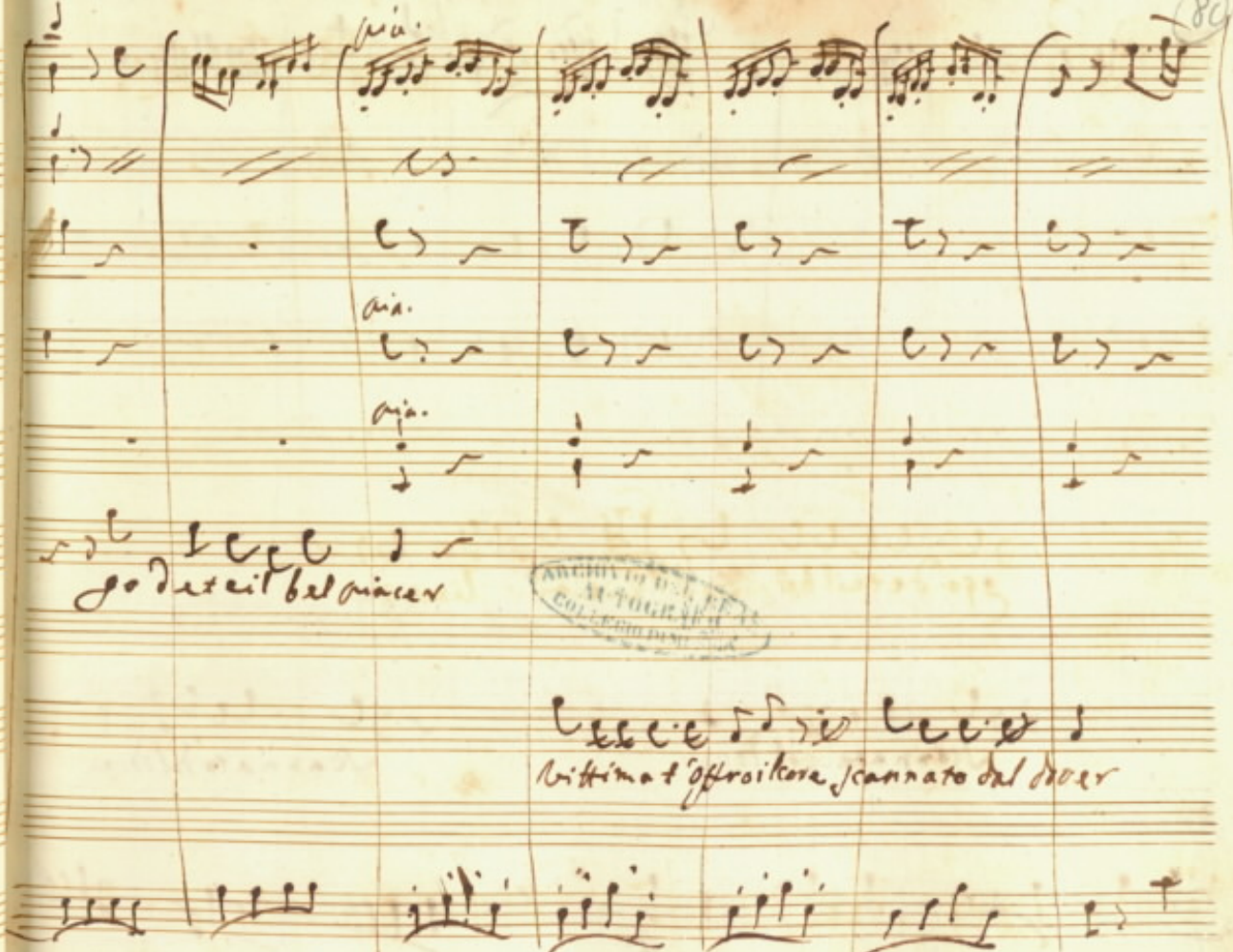
pia.

pia.

godet eil bel piacer

ARCHIVIO DEL FE AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

vittima t'offroi ilcore scannato dal dover



Scannato dal dover

Scannato dal dover

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA AUTOGRAFICA

Di sia caro amatore

risposta il mio ta-

cia.

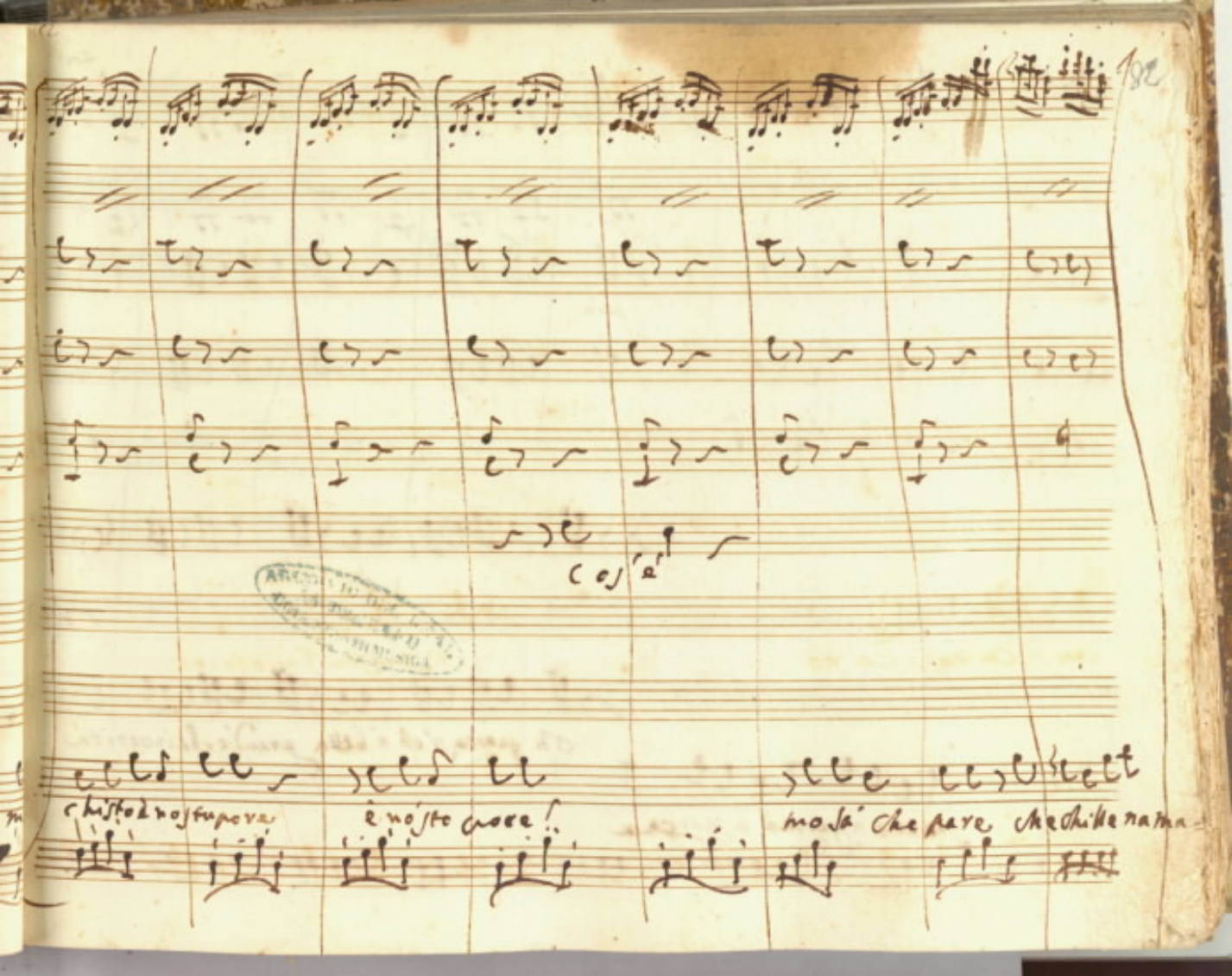
car caro, caro

risposta il mio tacer.

cos'è

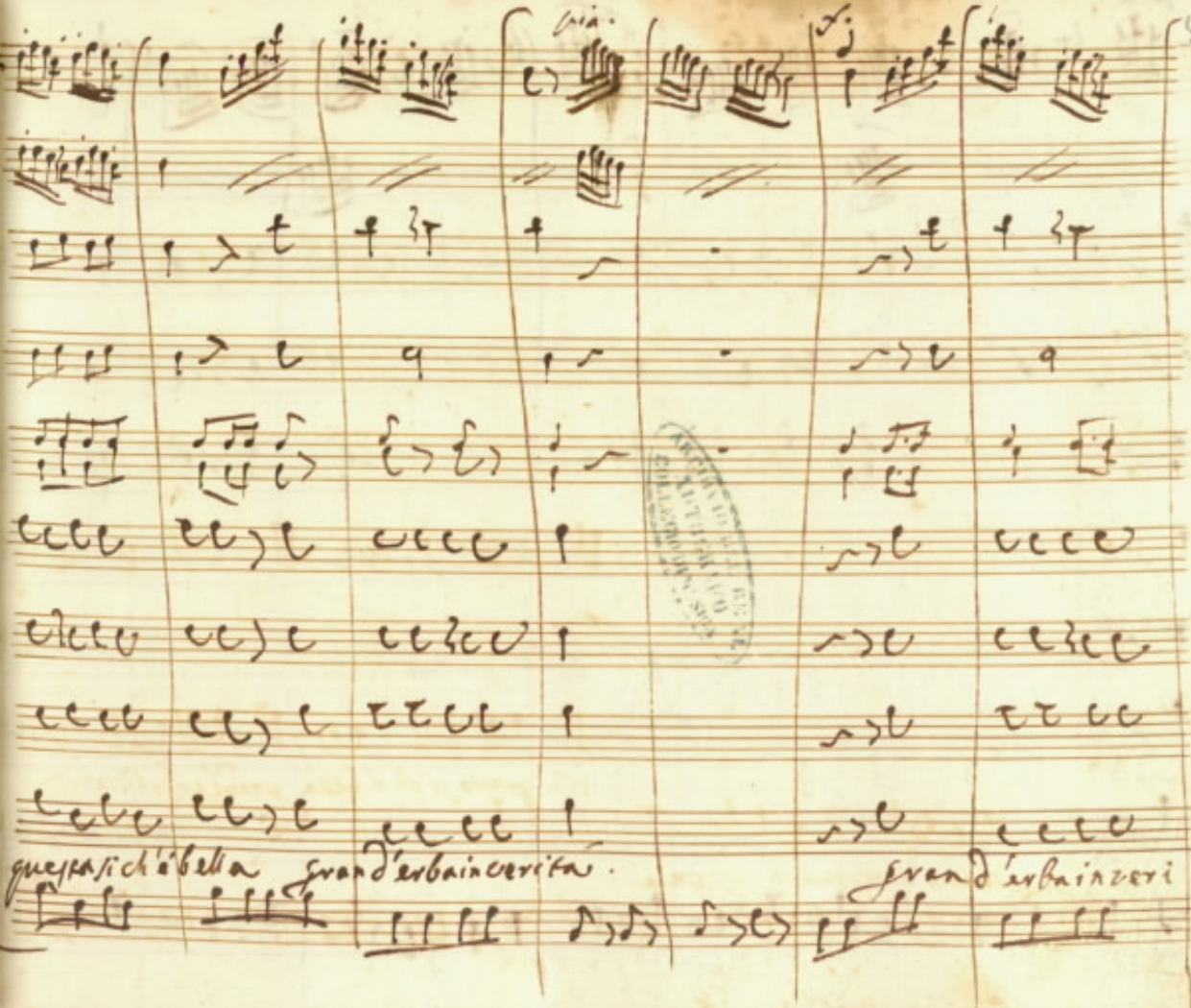
chisto d'nostupore è nosto core!

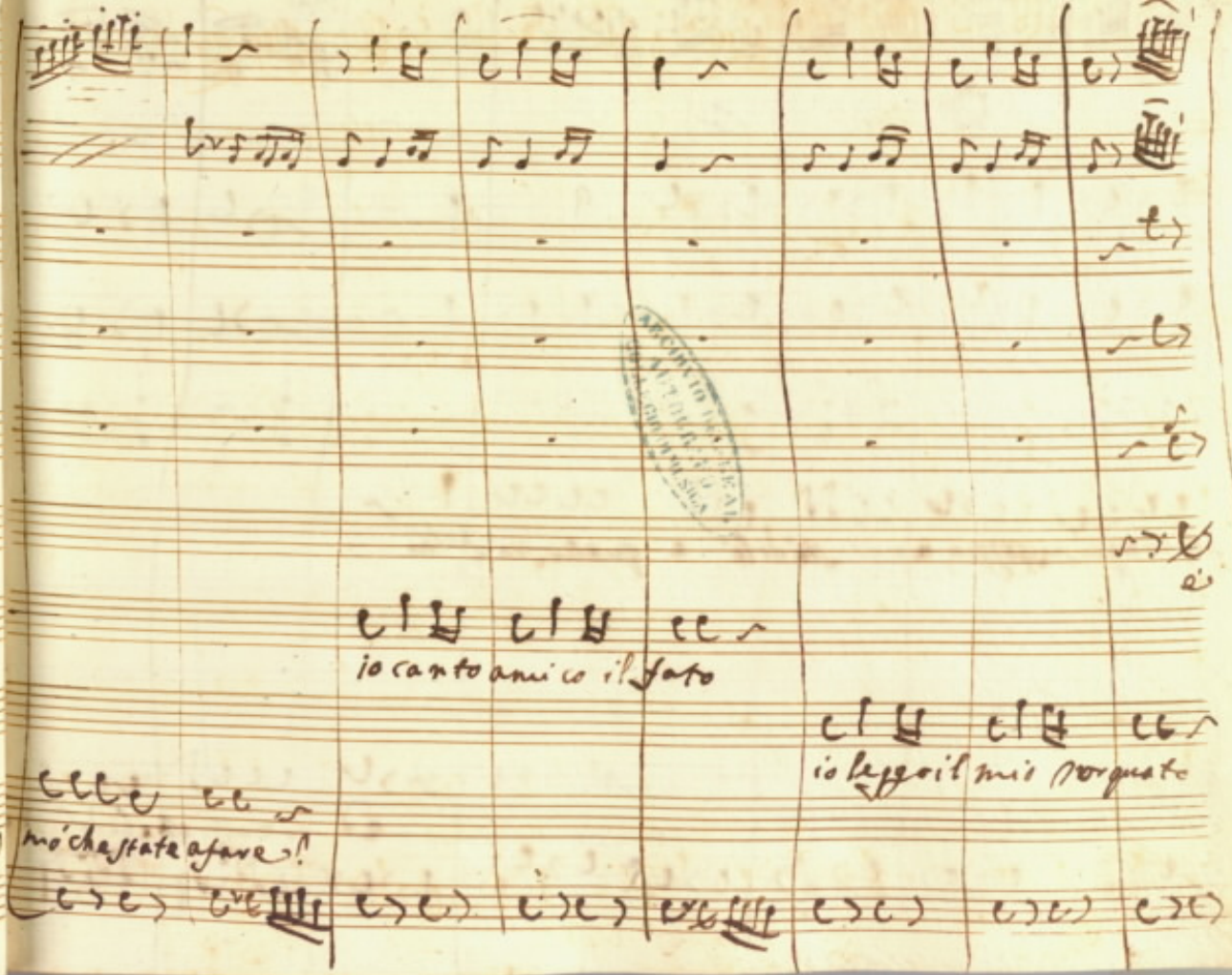
mo sà che pare che chille na ma-

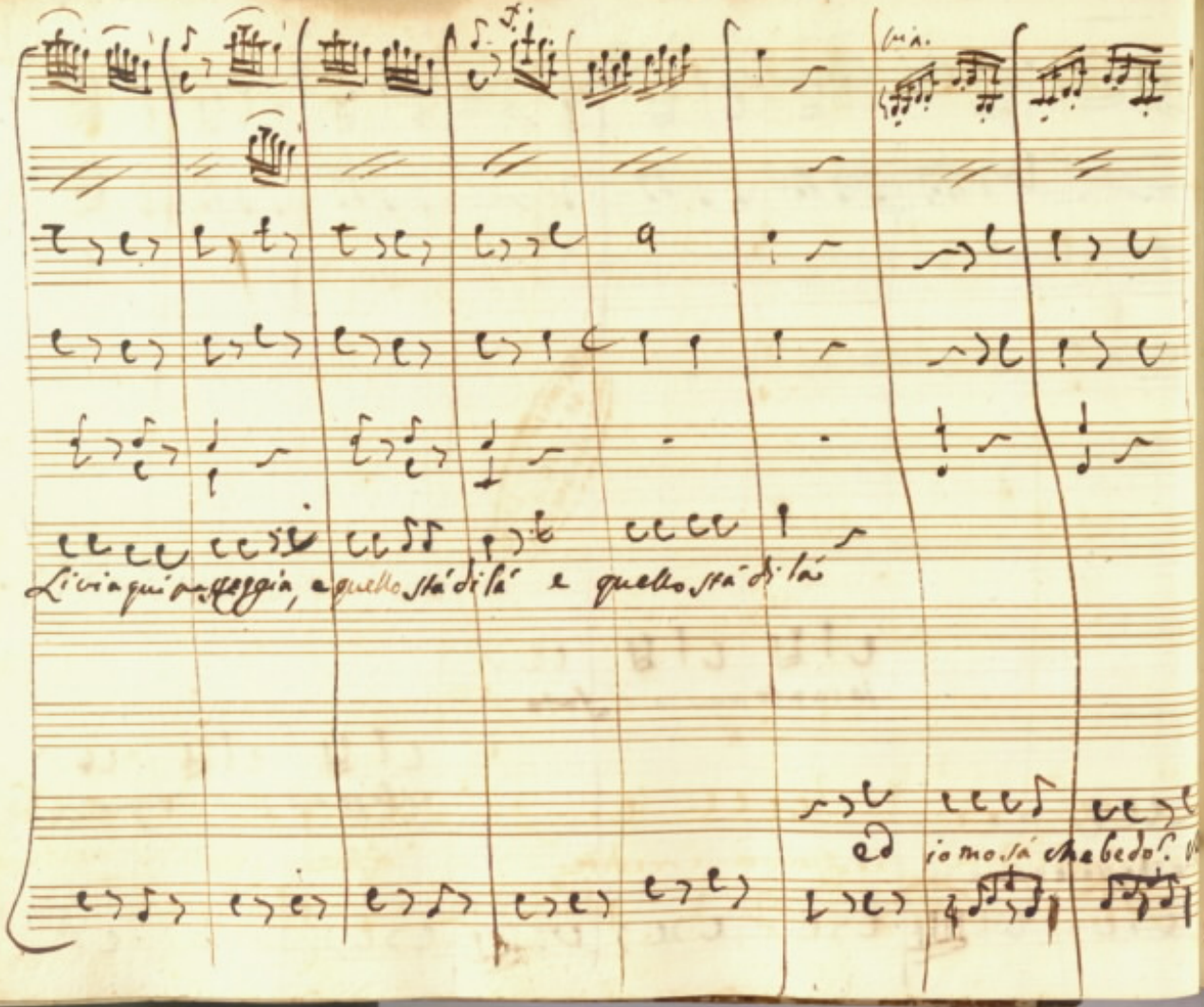


Oh questa si ch'è bella grand'erba in verità

Scella se stanno aspargeà aspargeà.

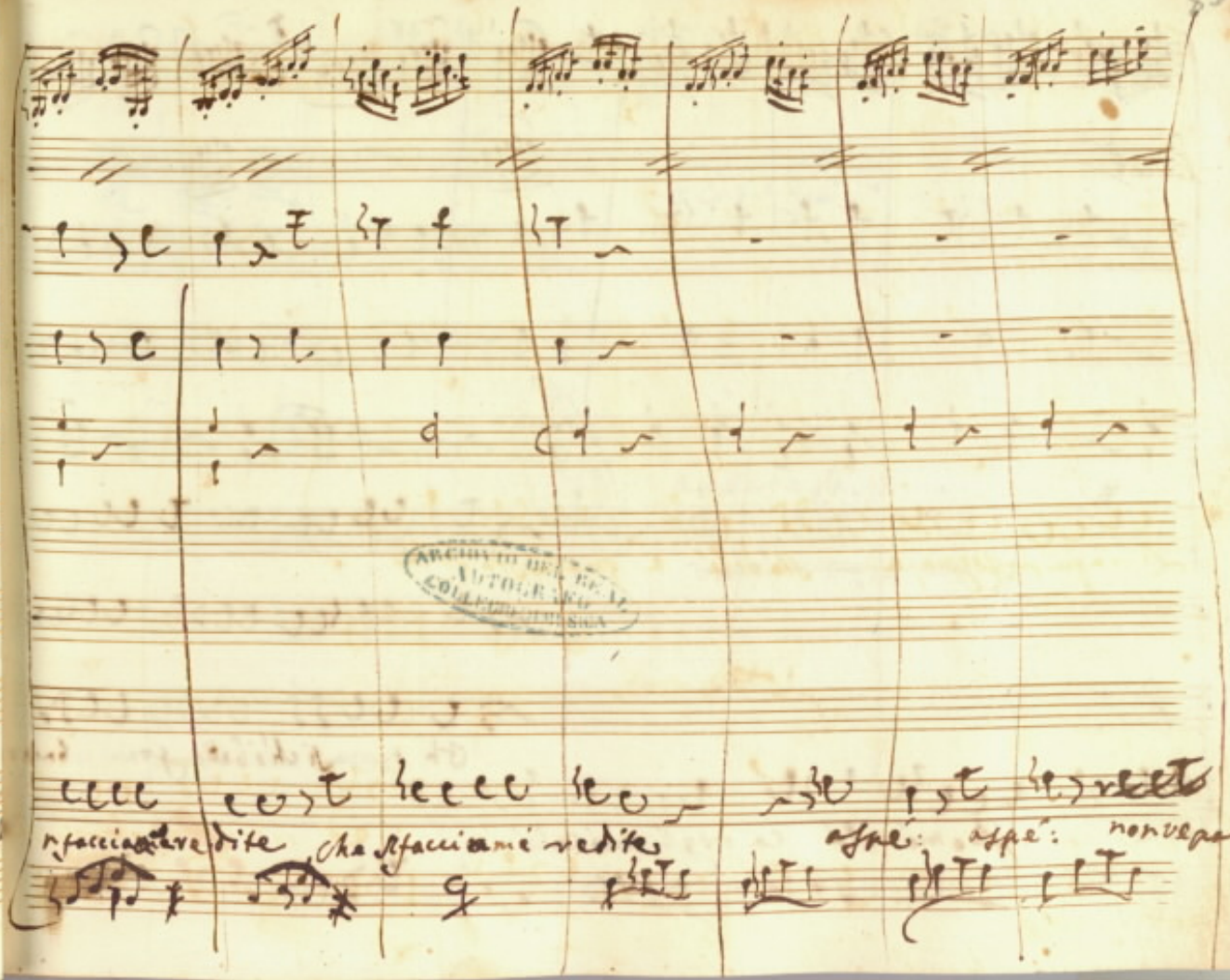

via.
questa si ch'è bella
gran d'erba in verità.
gran d'erba in veri


io canto amico il fato
io leggo il mio sorquato
mó che state a fare!



Li via qui passeggia, e quello stà di là e quello stà di là

ed io mo sà che bedo?



ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Oh questa si ch'è bella grand'erbain

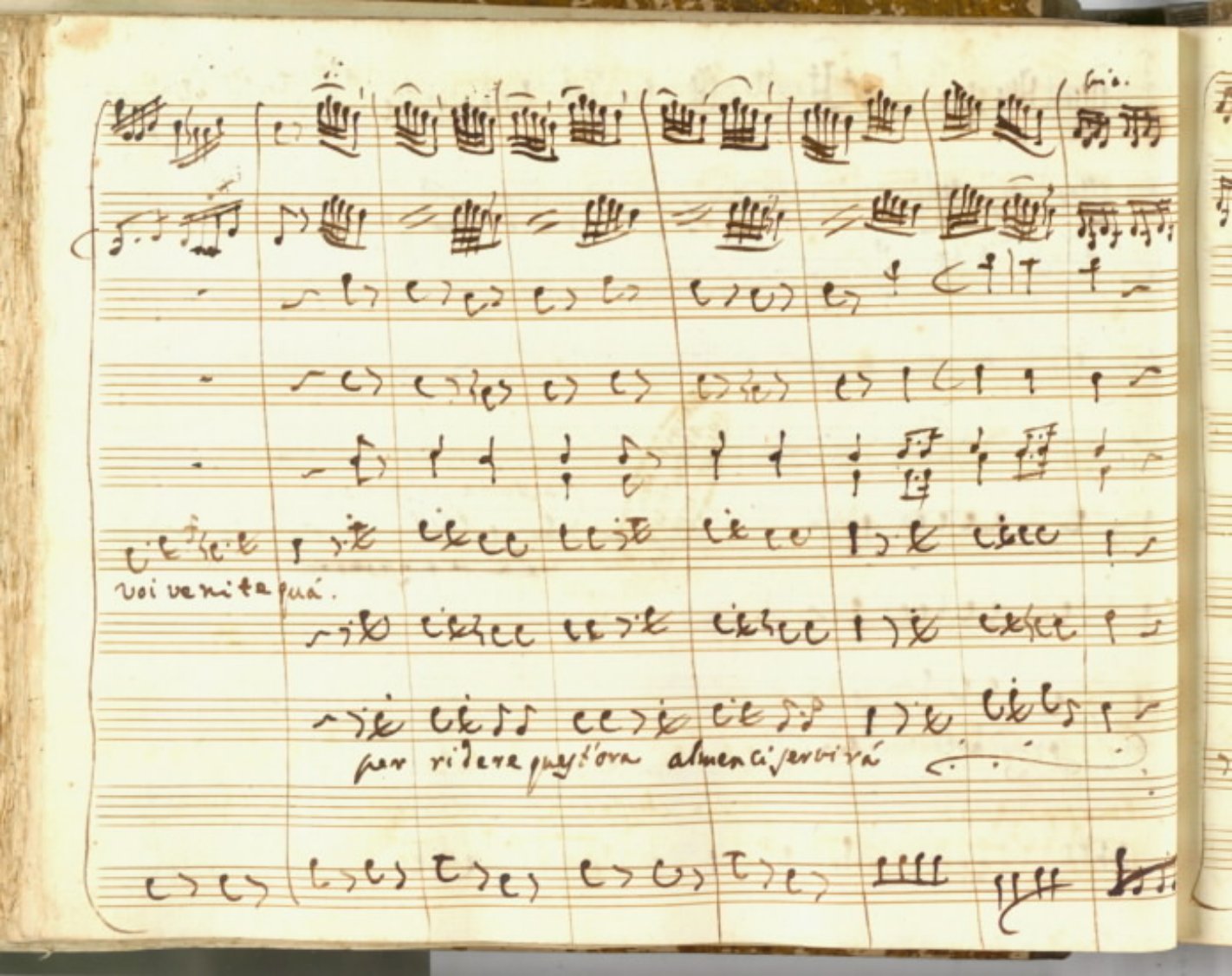
tite ca vogliomó calá ca vogliomó calá.

passate la signora

~~venite qui signora~~

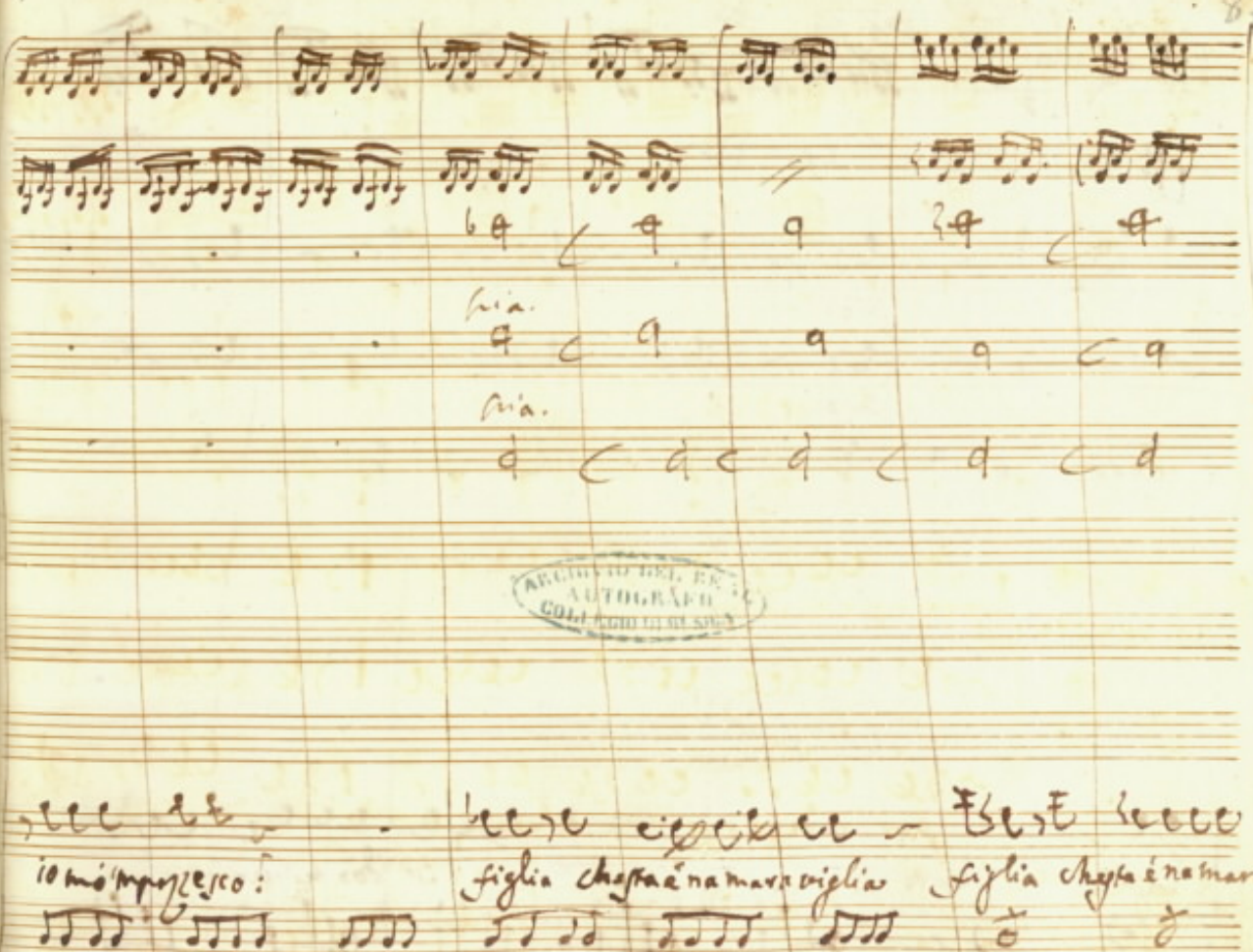
tà grand'erba in verità.

ARCHIVIO DEL REAL CONSERVATORIO DI MUSICA

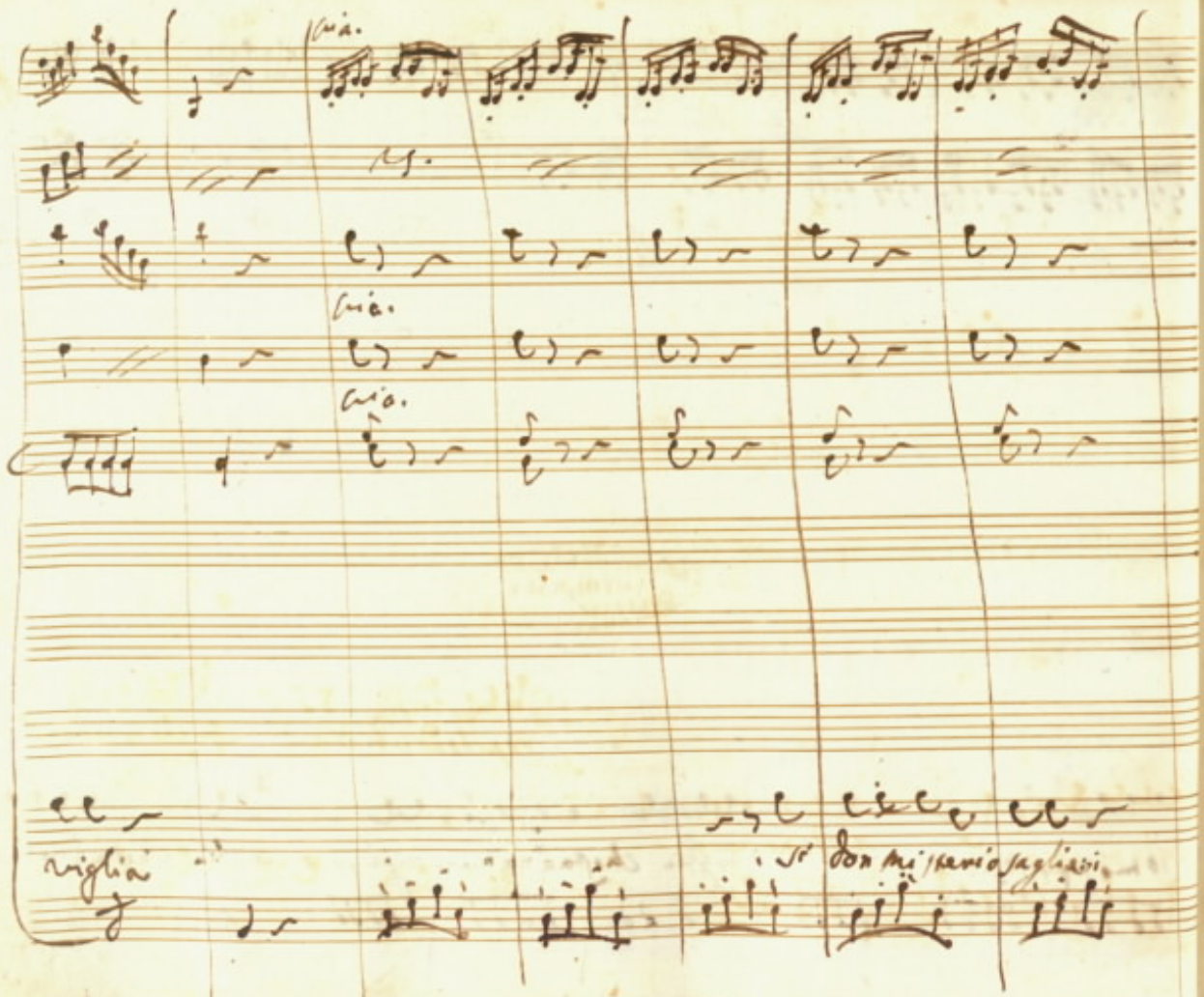


voi venite quá.

per ridere quest'ora almen ci servirá



ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



Via.

Via.

Via.

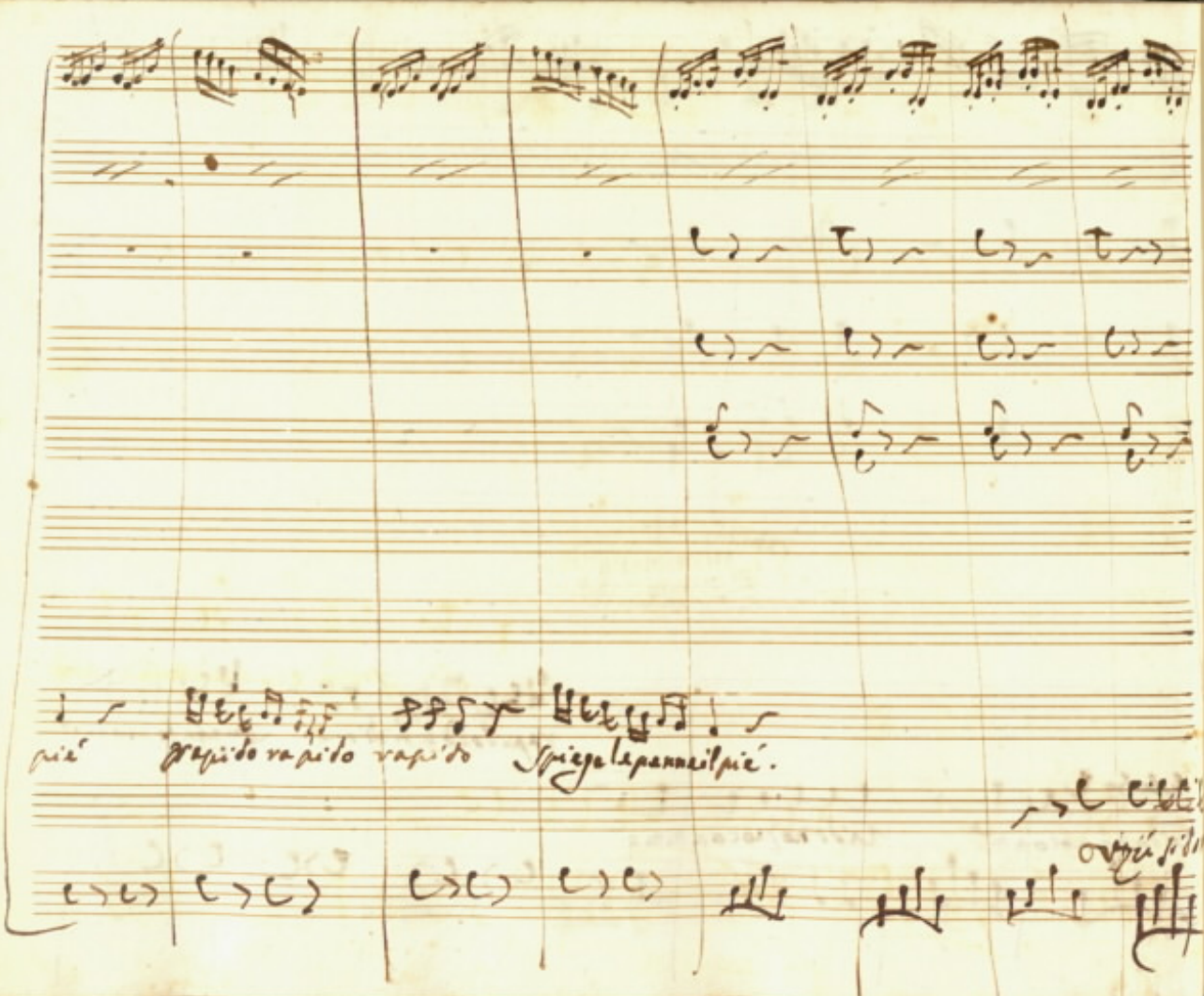
viglia

Sì Don misterio sagliavi

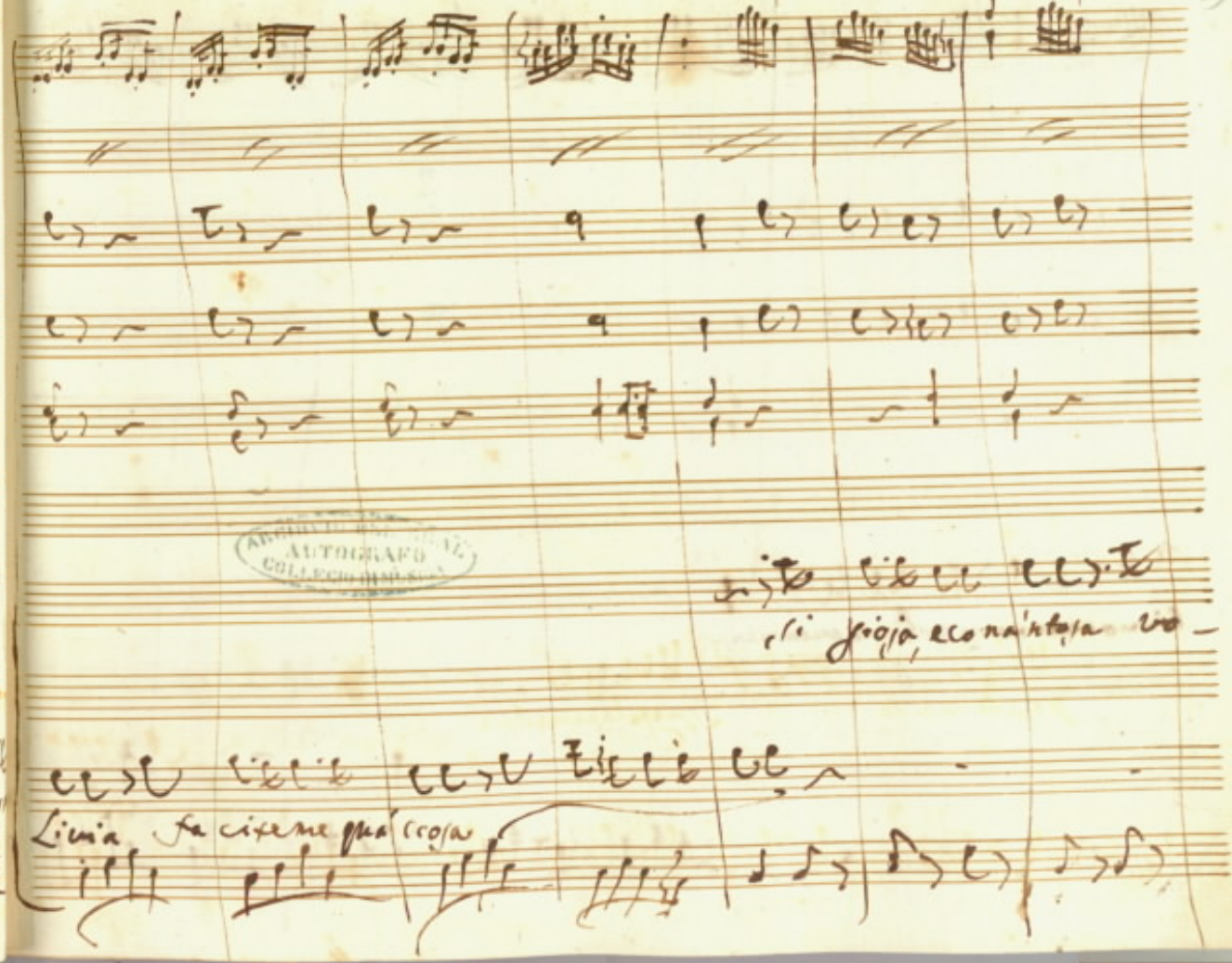
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI SPAGNA

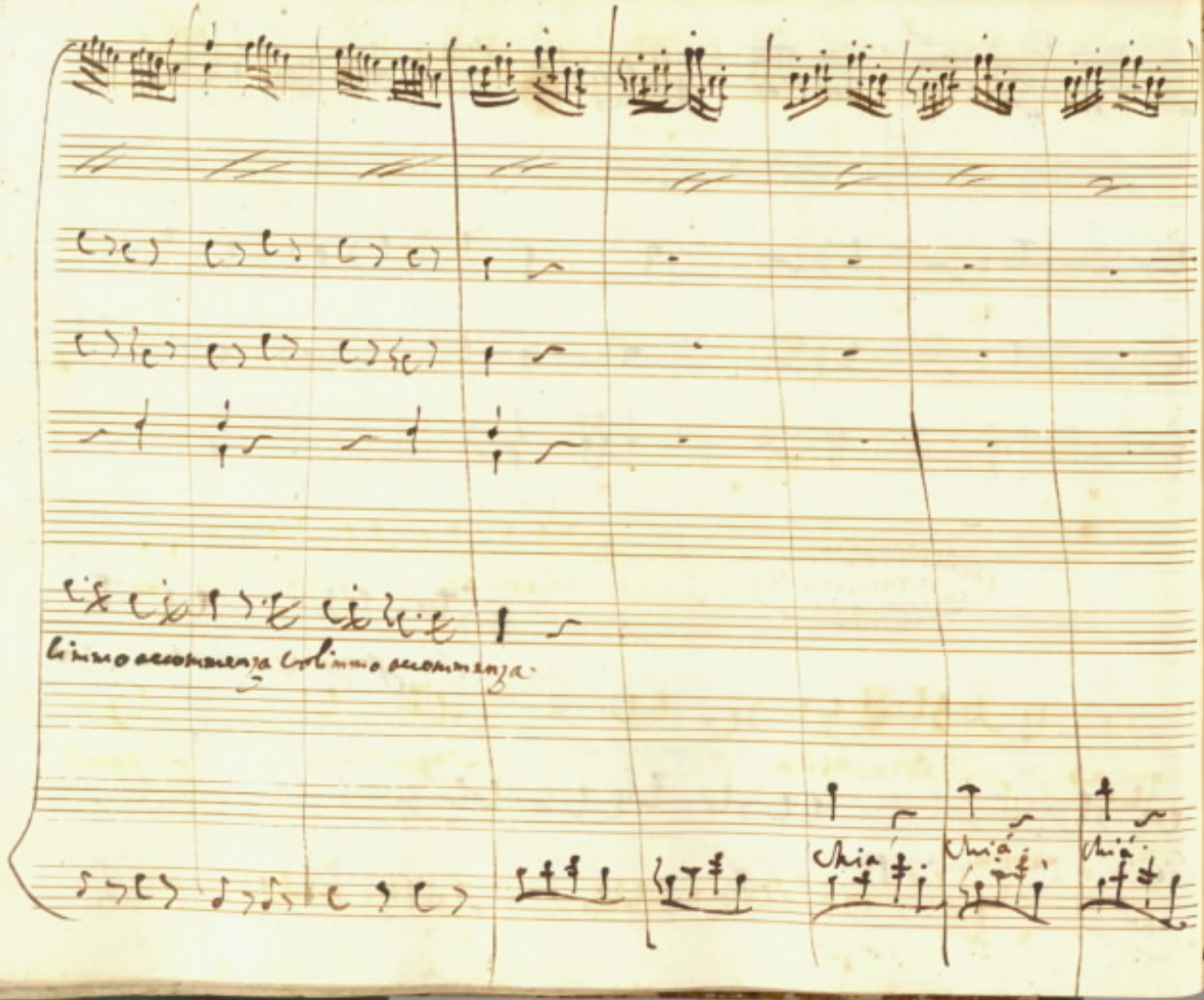
rapido ad ubidirvi spiega le penne il

vide nó poco amē vide nó poco ammé


pié
rapido rapido rapido
Spiega la penna il pié.

AUTOGRAFO
COLLECTION




Chia
Chia
Chia

f. f. as.

f. for. as.

oh bella oh bella seguitate segui

le mammoette.

f. asi

ARCHIVIO DEL GRADO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

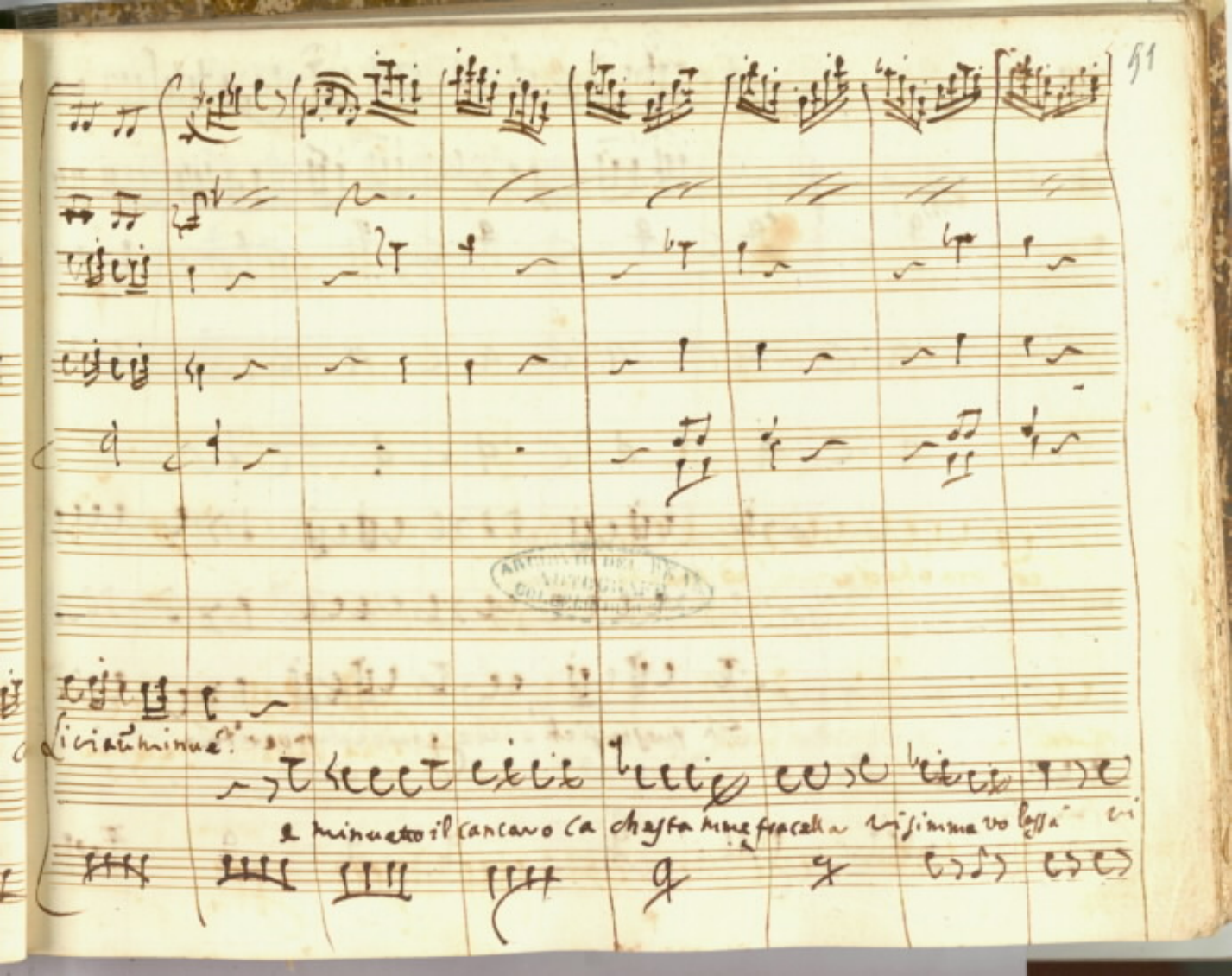
f.

min.

ed ora che osservate ed ora che osservate

fate

che Palladon se tonne

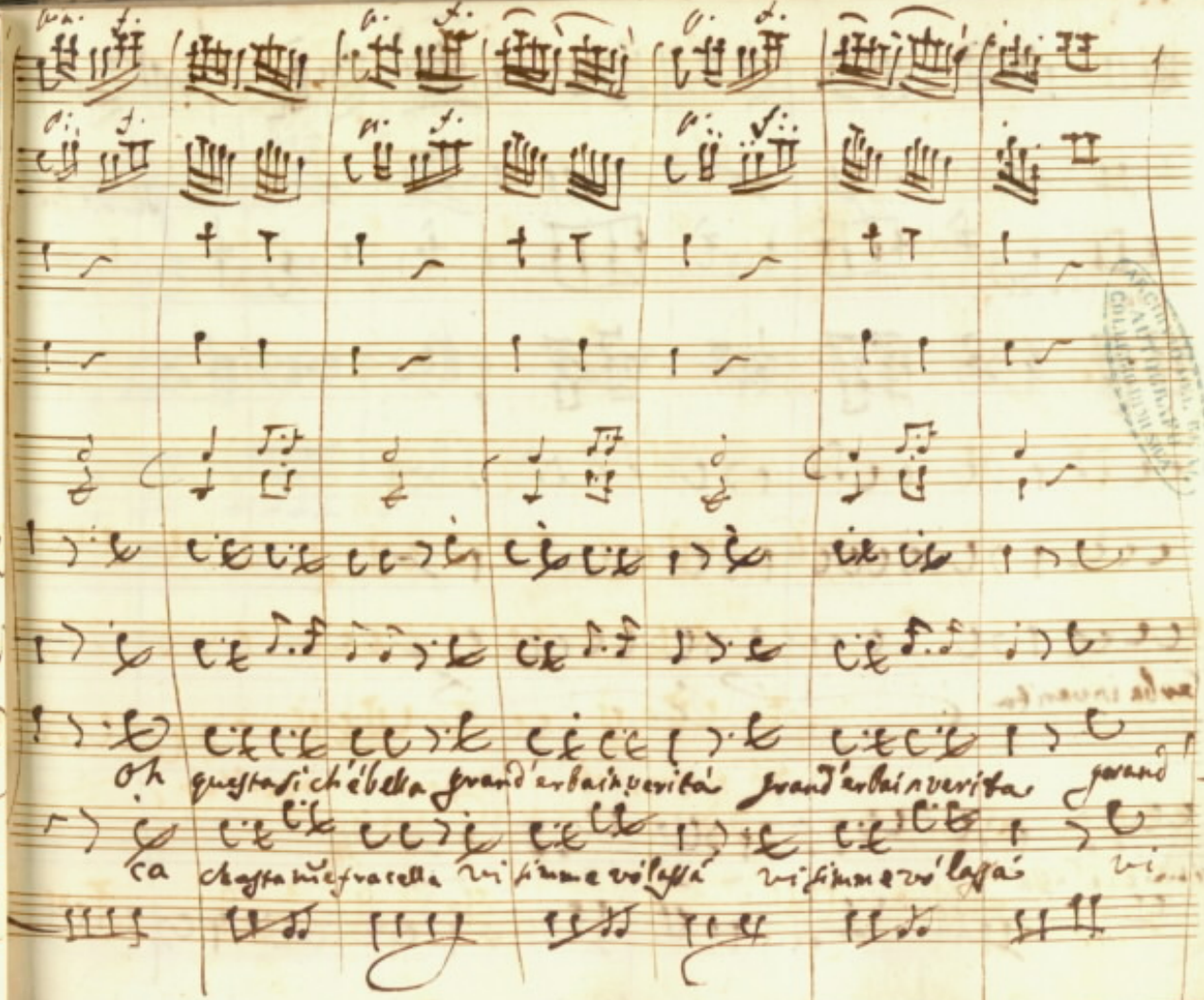

Liciaũminuẽ
e minuetto il cancaro ca chesta mme fracella vi simma vo lassa vi

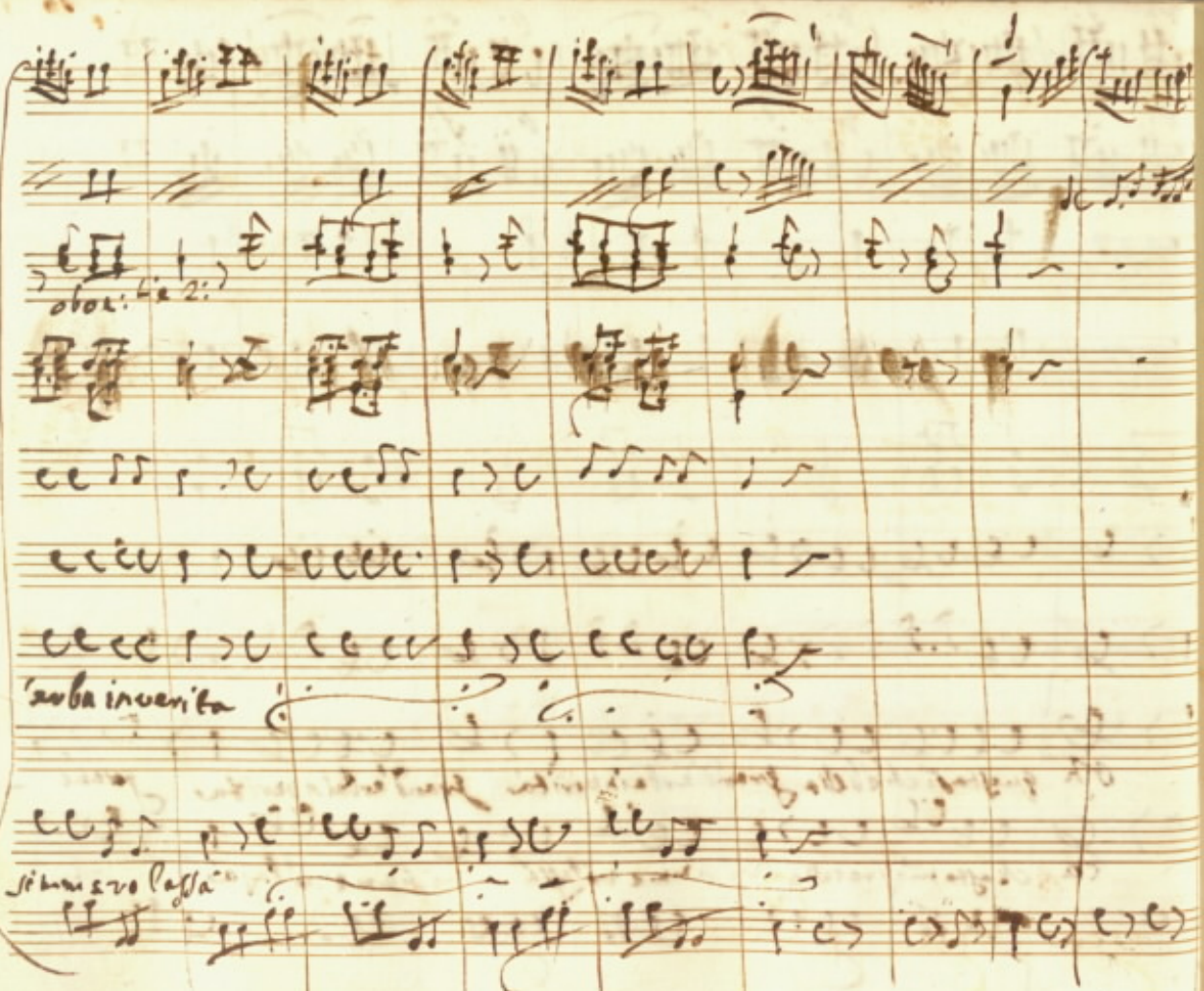
Oh questa si ch'è bella gran d'erba in verità

Si mme volassa

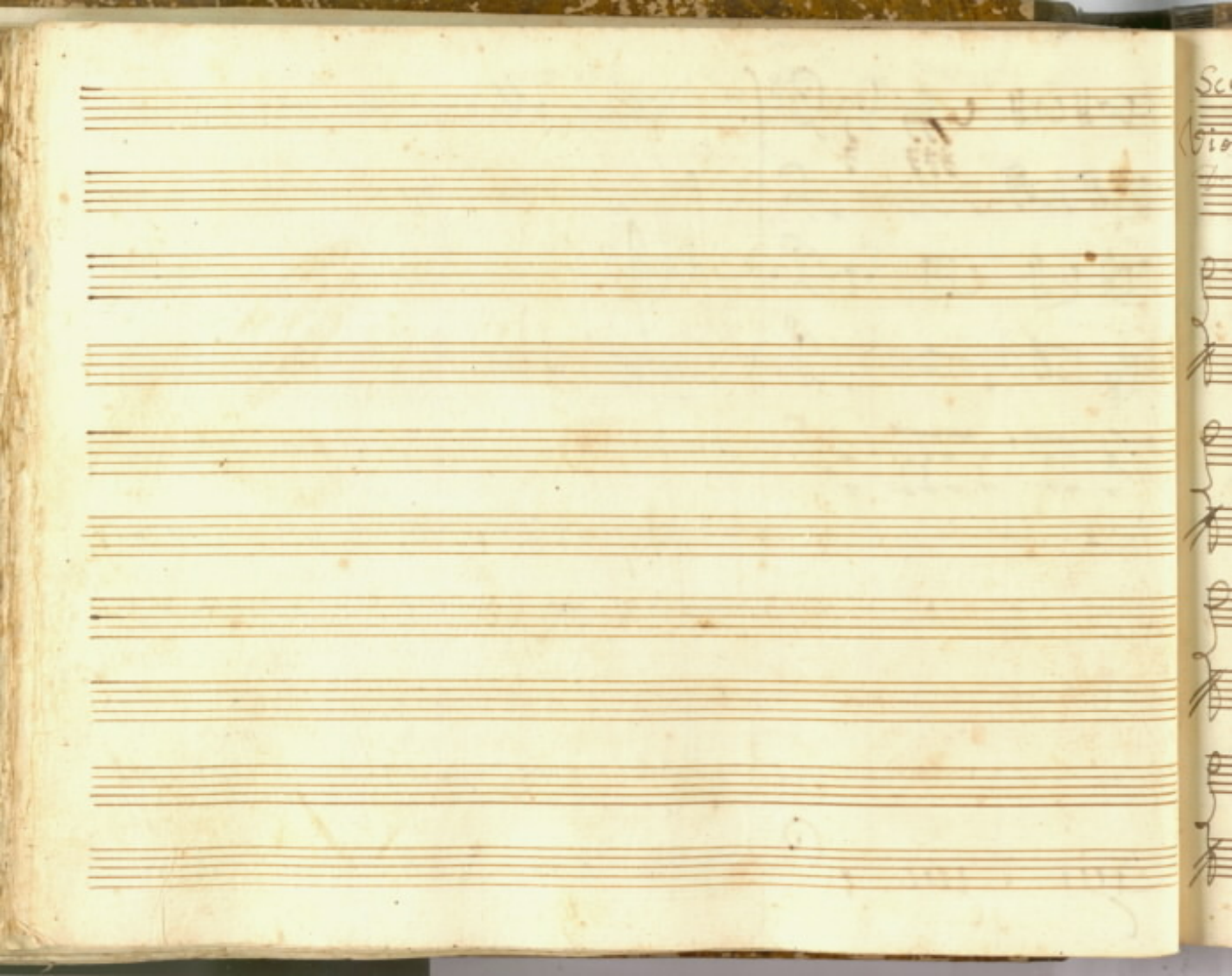
Oh questa si ch'è bella grand'erba in verità grand'erba in verità grand'

ca chasta mie fracella vi simme vólassá vi simme vólassá vi




oboe: 1e 2:
'erba inverita
simmerolassa

ARCHIVES DE L'ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE



Scena 10.

Violante, e Eleuterio

Viol.

Grazie tirendo amor, se fuor l'usato ne miei bisognies=

tremi tu l'ingegno mi desti

D. Elev.

Io mi rallegro che di spirto sia ab=

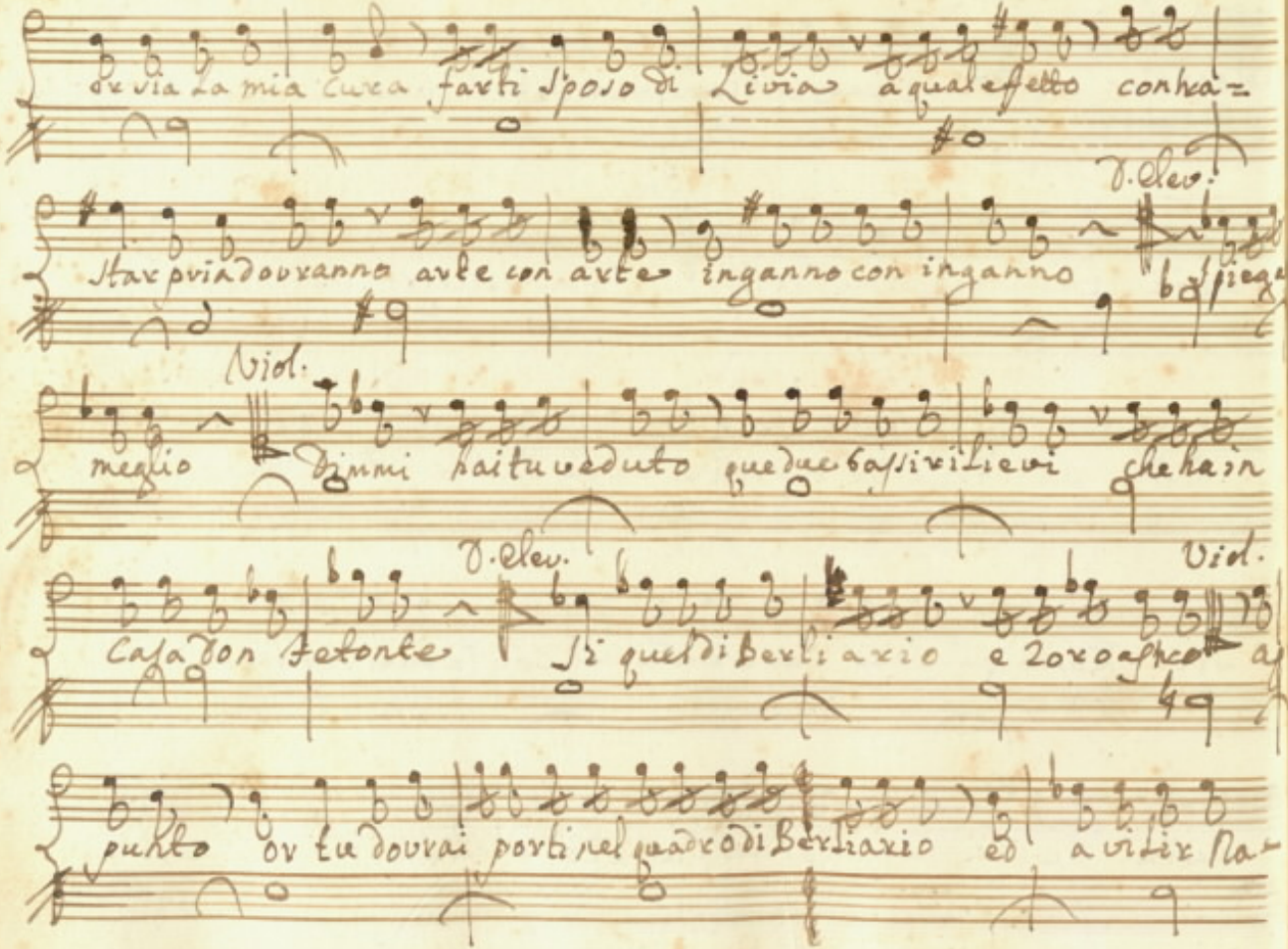
bonda la bella vi o lante vaga bonda

Viol.

Deh non farmi arros=

sir. troppo già sono lacerata nel cor da miei rimorsi.

basta de casi miei l'ordin funesto a miglior tempo udrai per



or via la mia cura farti sposo di Livia a qual effetto contra=

Star pria dovranno arte con arte inganno con inganno

V. Elev.

spiega

Viol.

meglio Dimmi hai tu veduto que due bassi rilievi che ha in

V. Elev.

Viol.

Casa don Fetonte Si quel di Berliario e Zoroastro ap

punto or tu dovrai porti nel quadro di Berliario ed a vilir Na=

sturzo che il furbo gia cominda 2 oro astro fa comparir per involarti

V. Ele.

Livia e per togliermi Ippolito Da sturzo corpo di Terra=

Viol.

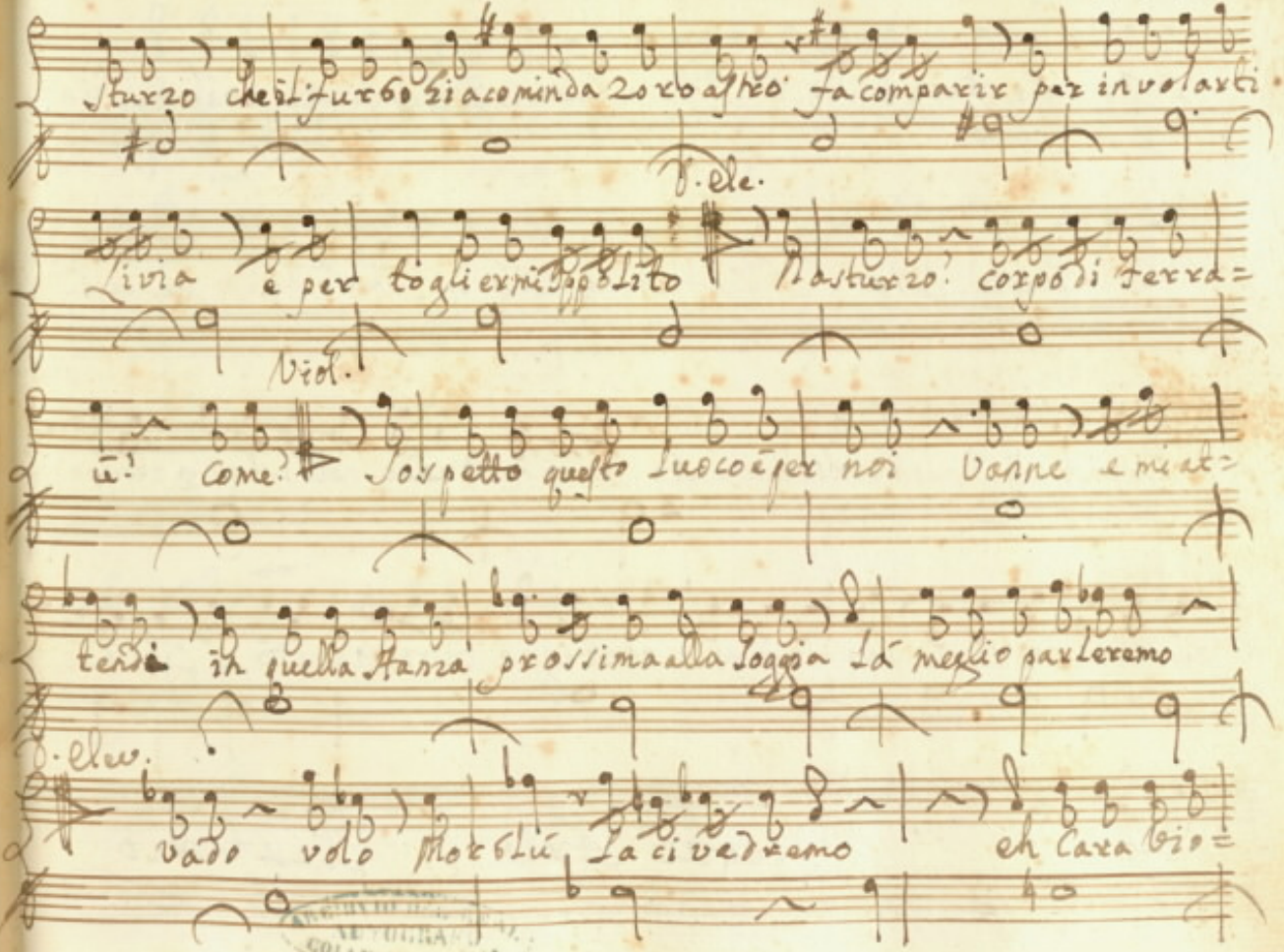
ù! come? Sospetto questo luoco è per noi Vanne e mi at=

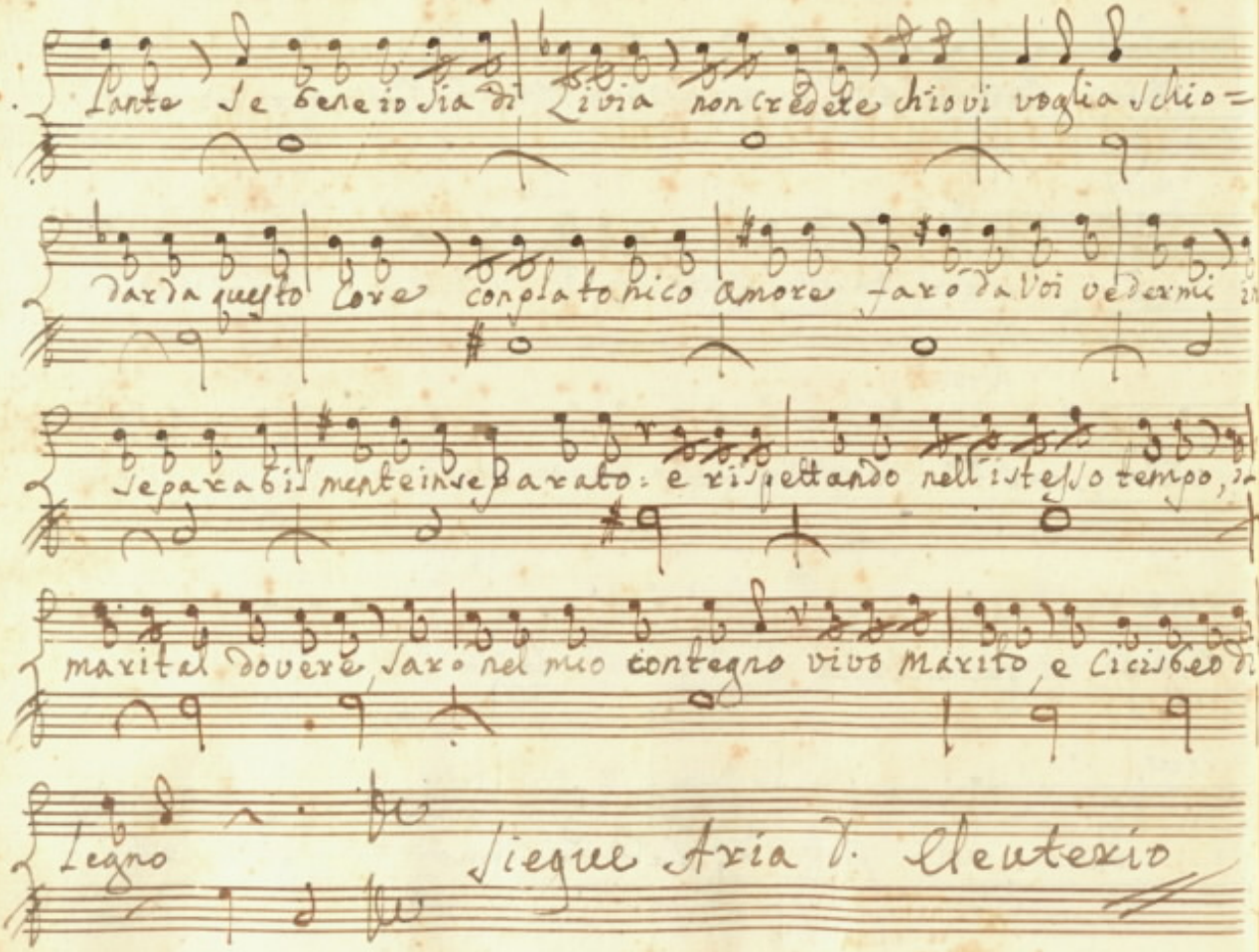
tendi in quella stanza prossima alla loggia là meglio parleremo

V. Elev.

vado volo Morbiù la ci vedremo eh Cara Vio=

ARCHIVIO ... COLLEGIO DI MUSICA





Lante se bene io sia di Livia non credete chiovi voglia schio=

darda questo Core con platonico amore farò da Voi vedermi in

separabilmente inseparato: e rispettando nell'istesso tempo, da

marital dovere, sarò nel mio contegno vivo marito, e Cicisbeo di

legno

Siegue Aria D. Eleuterio

V. V.

for.

pia. assai

f. pia.

pia.

Oboé.

pia. as.

Trombe Cesolfaut.

for. pia.

Viola.

for.

pia.

f. pia.

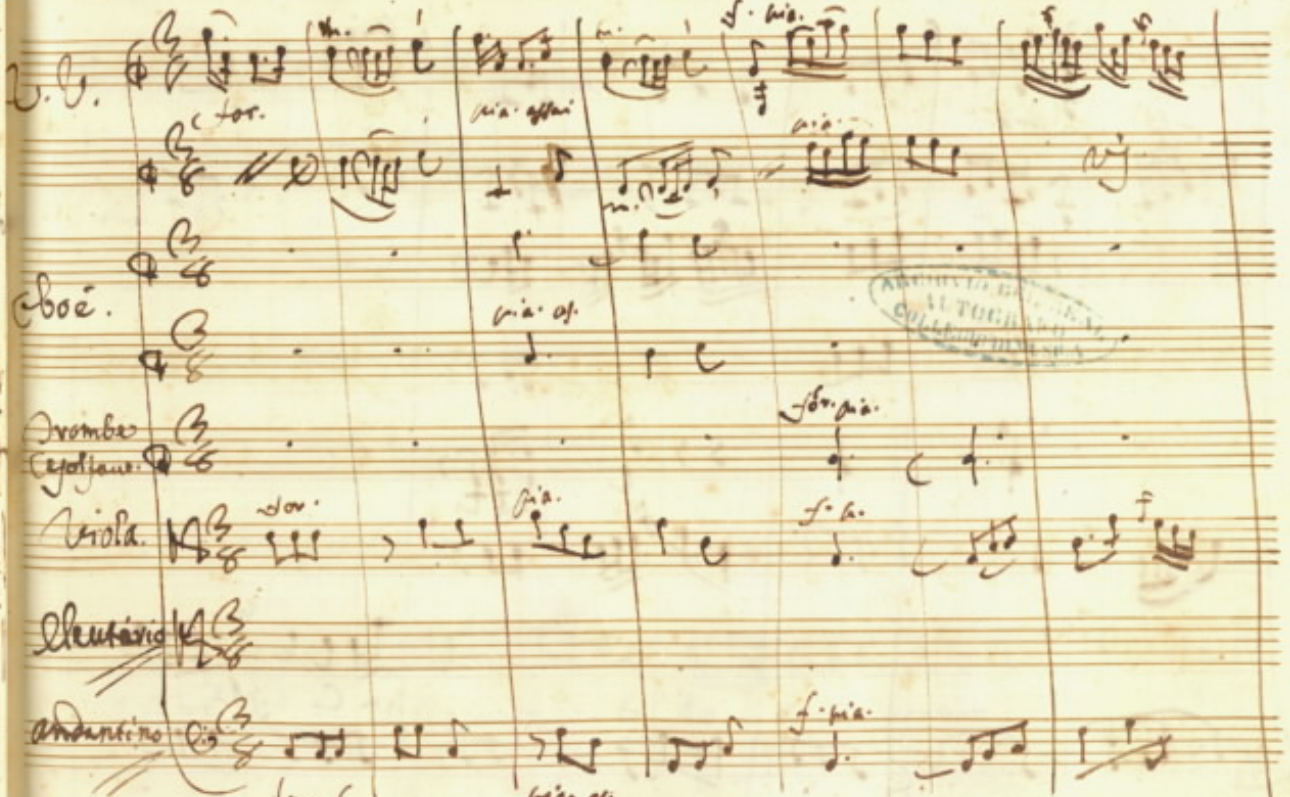
Eleutario

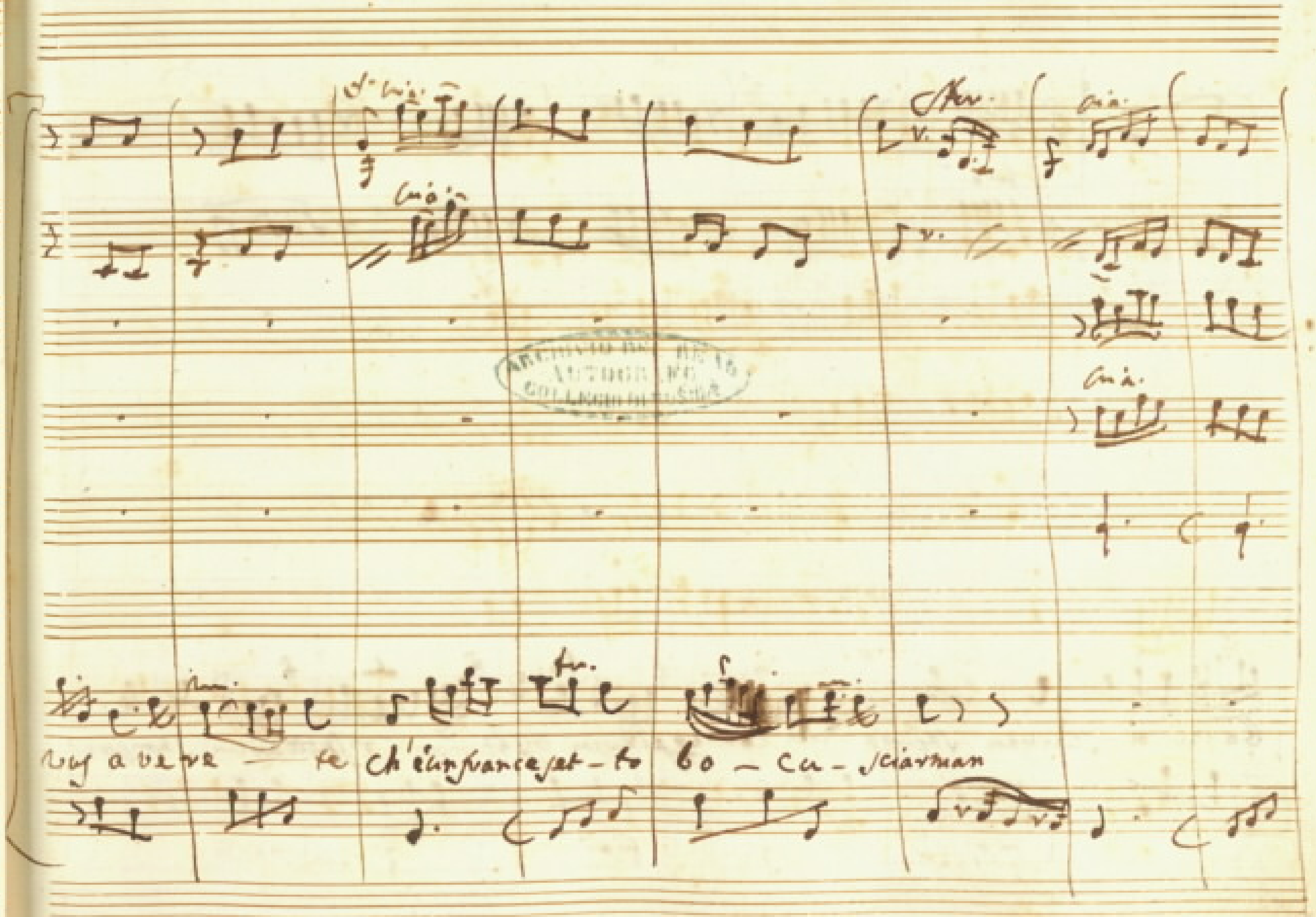
Andantino

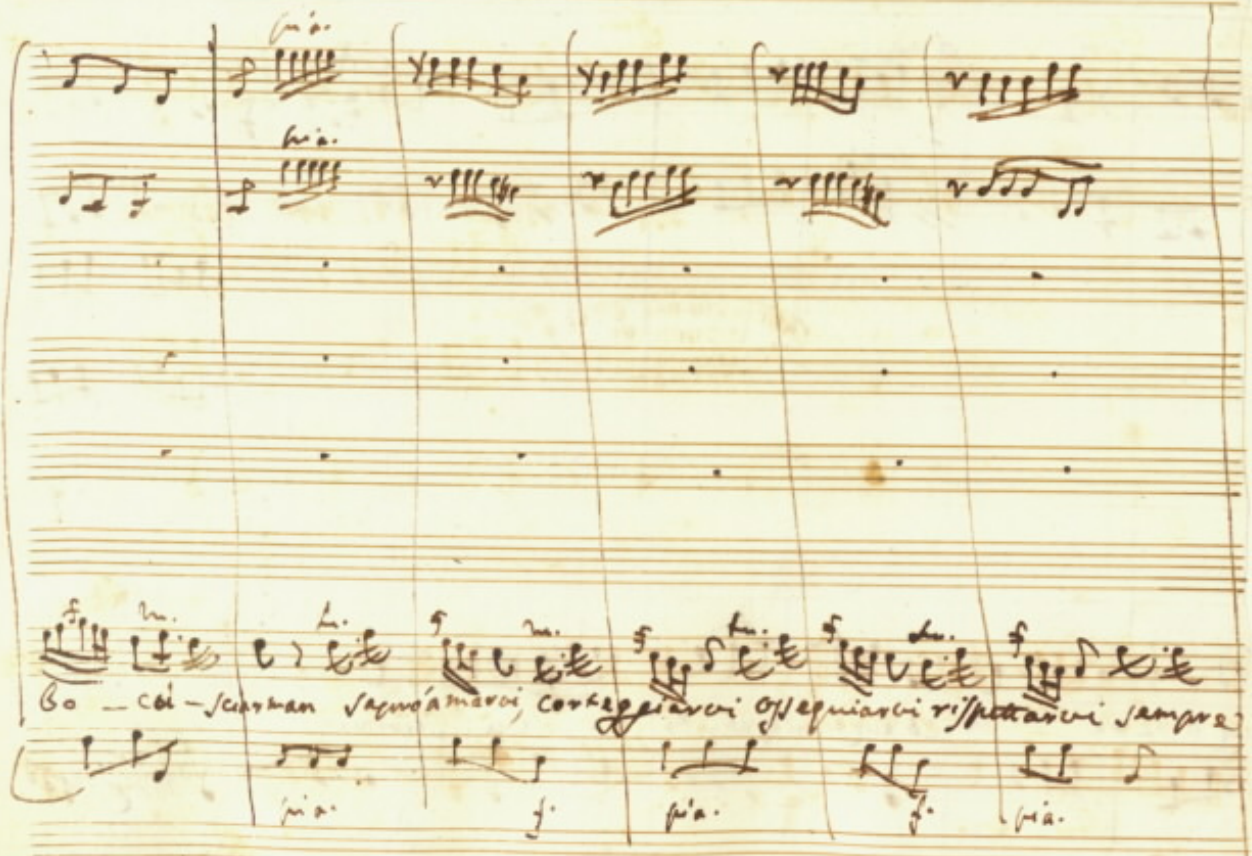
for. f

pia. as.

f. pia.




a vere — te ch'eun francese t — to bo — cu — sciarman



pia.

pia.

f m. tu. f m. f tu. f tu. f

Bo — cú — sciarman sapró amarvi, corteggiarvi ossequiarvi rispettarvi sempre

pia. f. pia. f. pia.

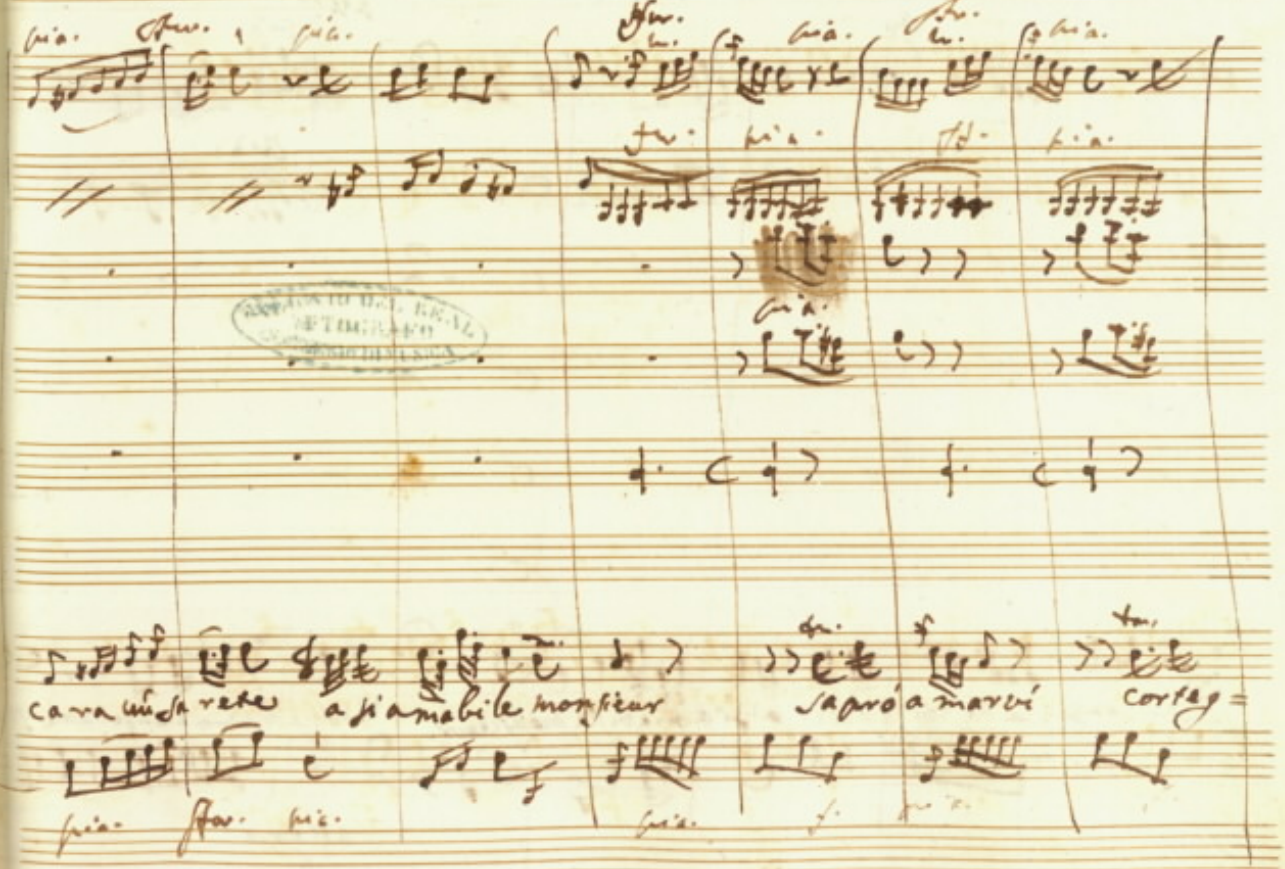
pia. Stav. pia. Stav. pia. Stav. pia.

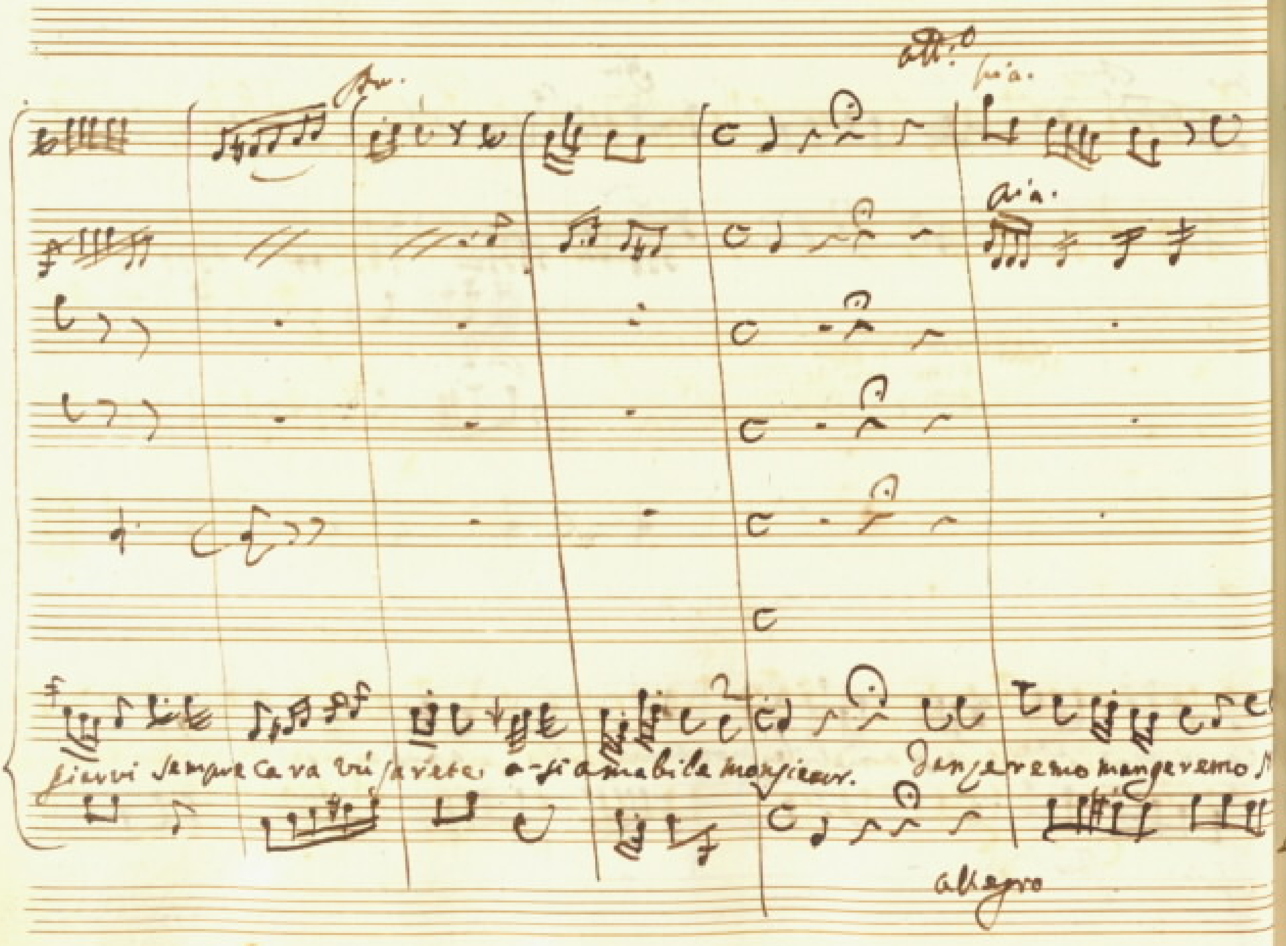
pia. pia. pia.

pia.

cara un sa rete a si amabile monsieur sapró a marvi corteg=

pia. Stav. pia. pia. f. pia.

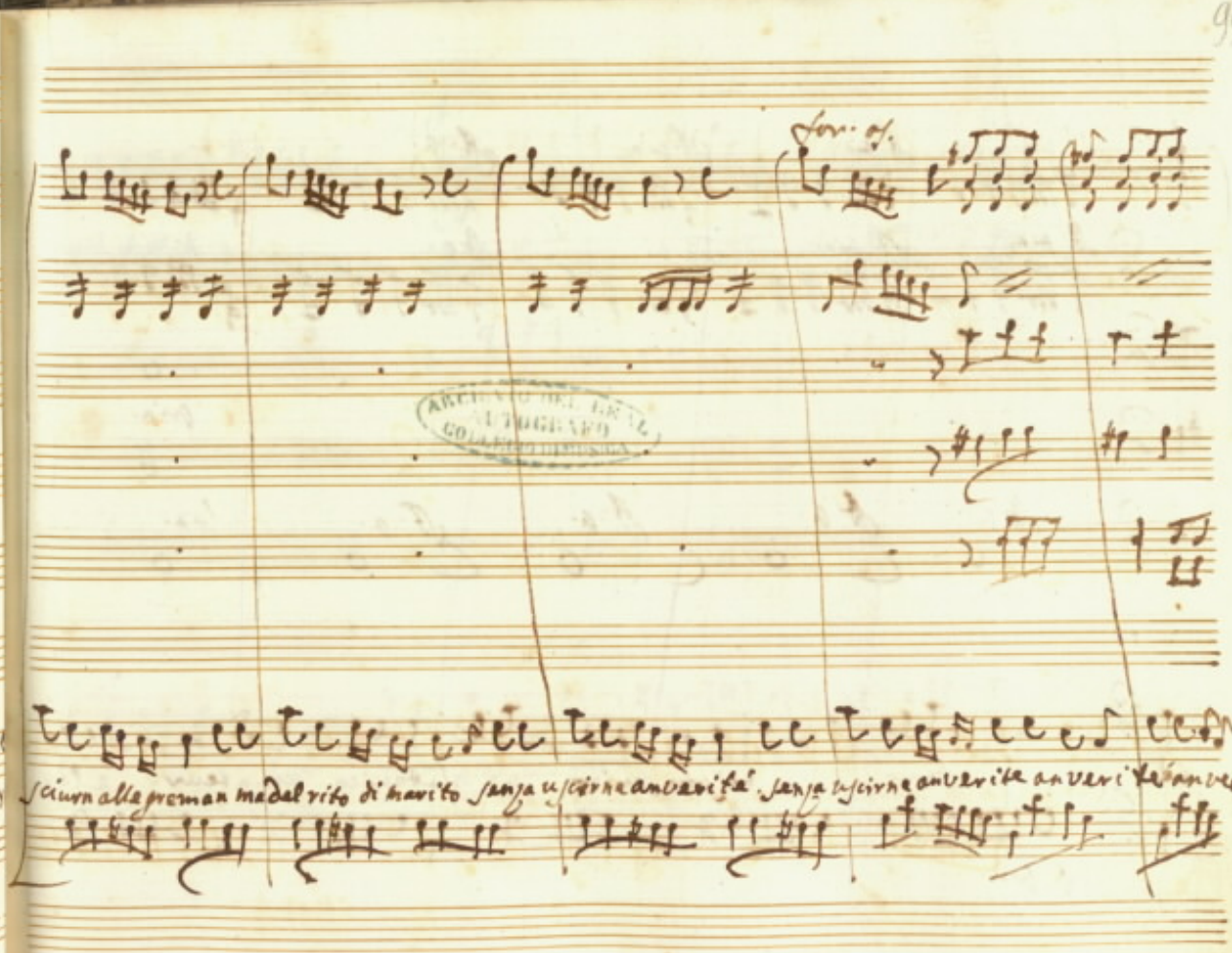


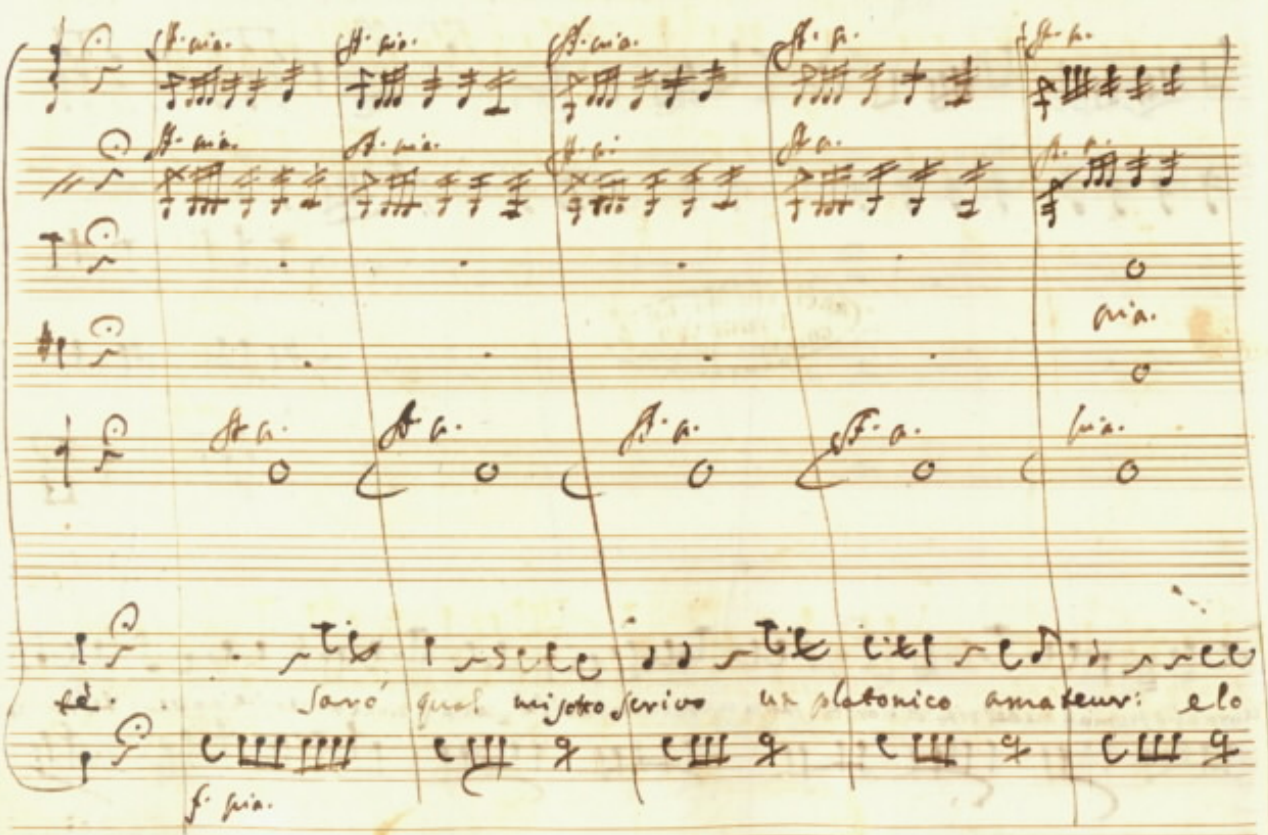

sempre cara vi sarete o si amabile monsieur.
danzaremo mangeremo
allegro

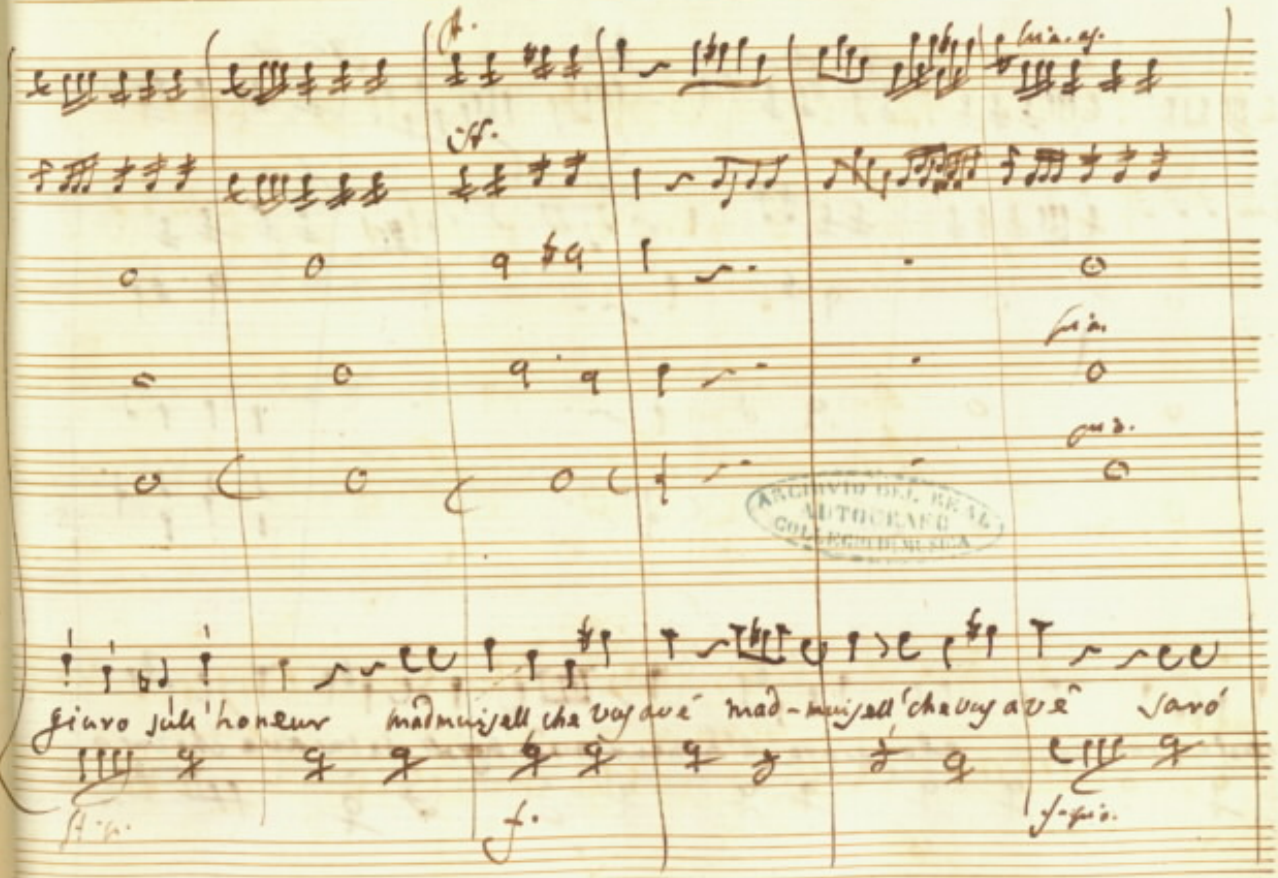
for. os.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

sciurn alle preman ma del rito di marito senza uscirne an verità. senza uscirne an verite an veri te an veri—




Saró qual mi sotto scrivo un platonico amateur: e lo

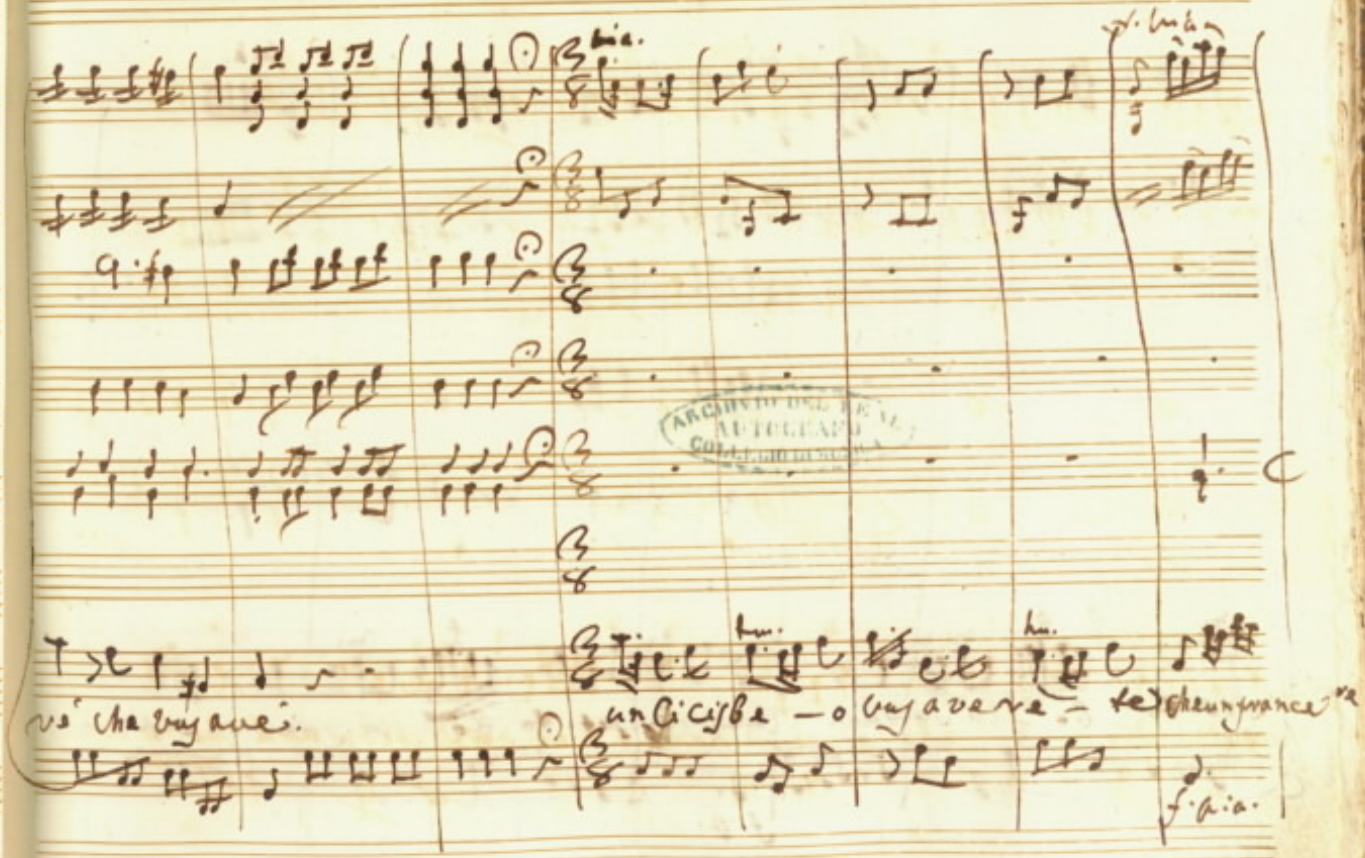


ARCHIVIO DI STATO
AUTOGRAFI
COLLEZIONE MUSICA

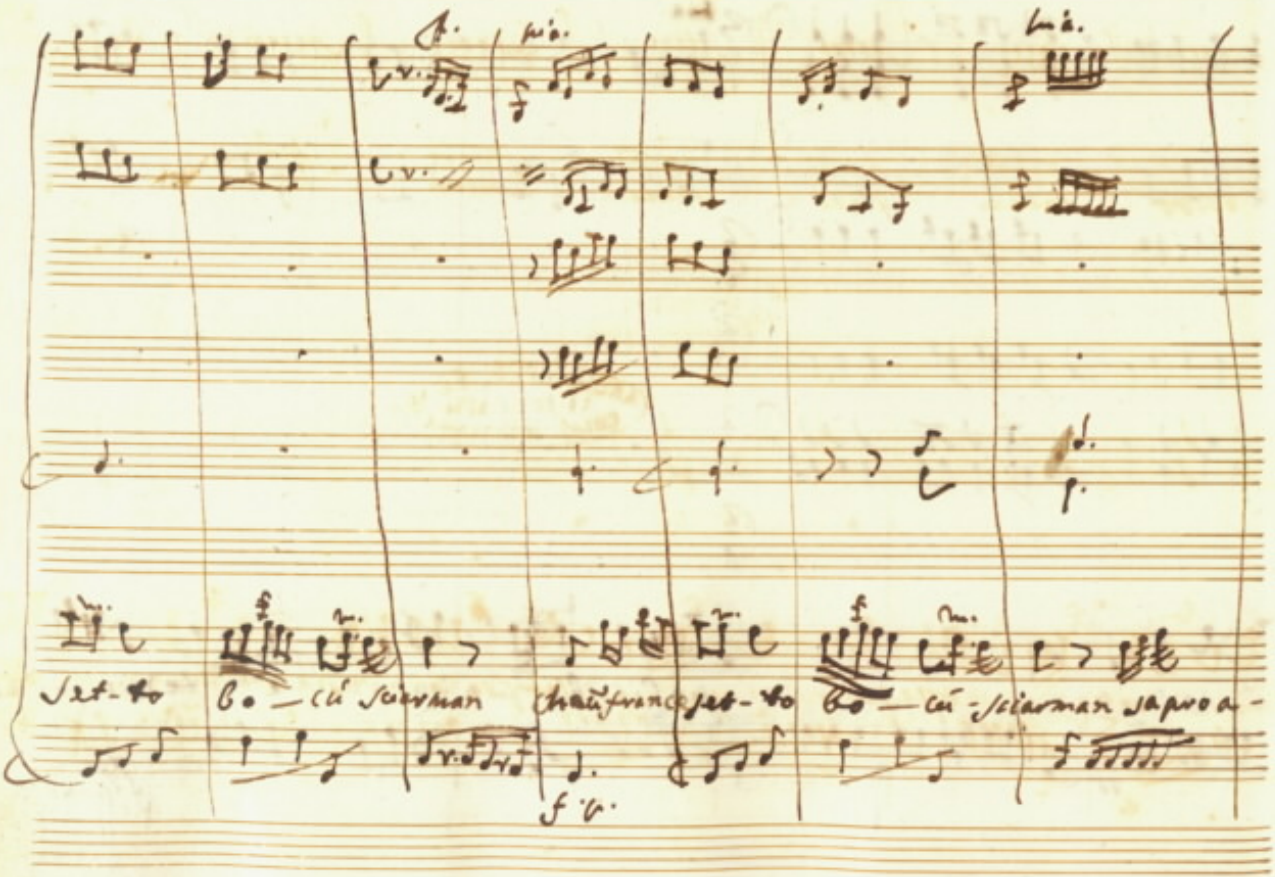
ff. cl. Pia. ff. cl.

Pia. f. cl.

ygual mi sotto scrivo e lo giuro sull'honeur mad-muysell che vus avè che vus a—

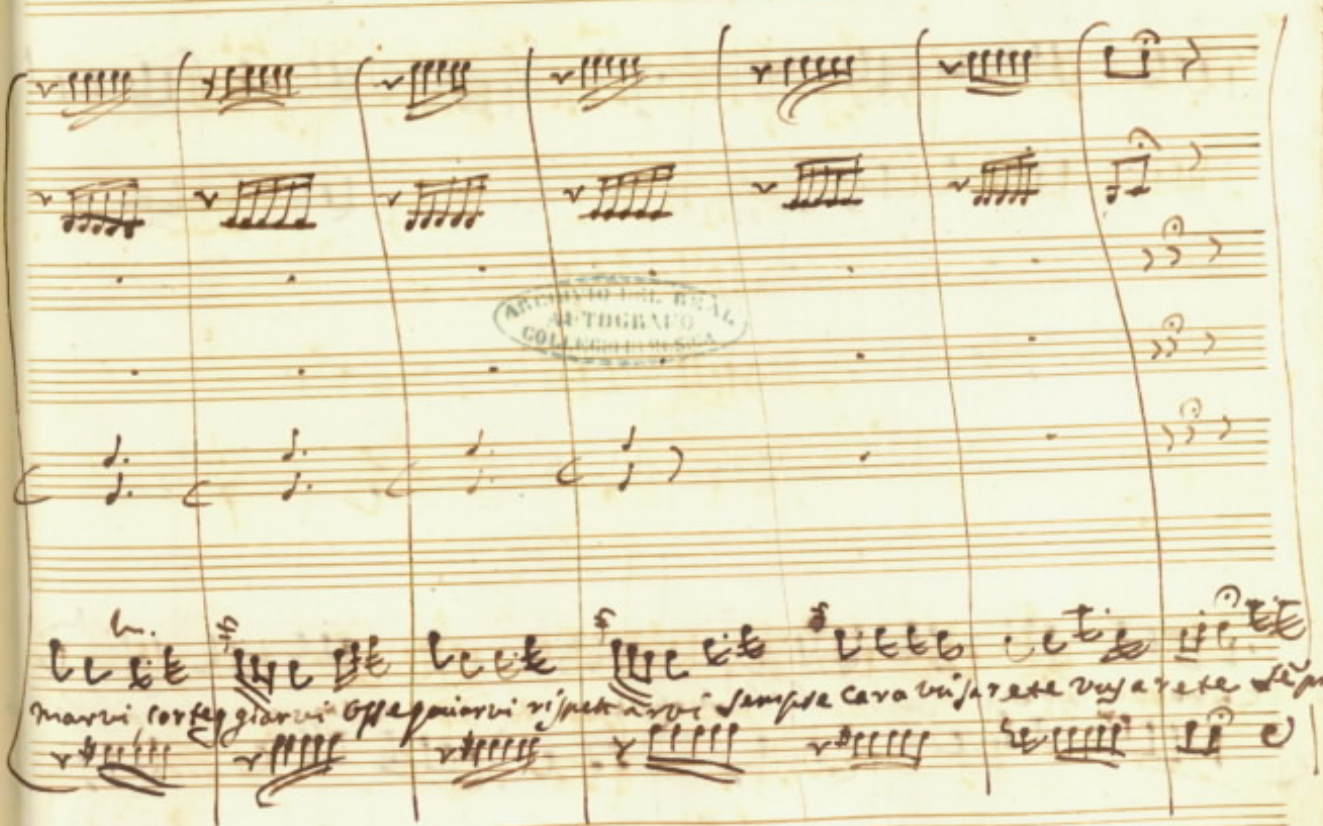


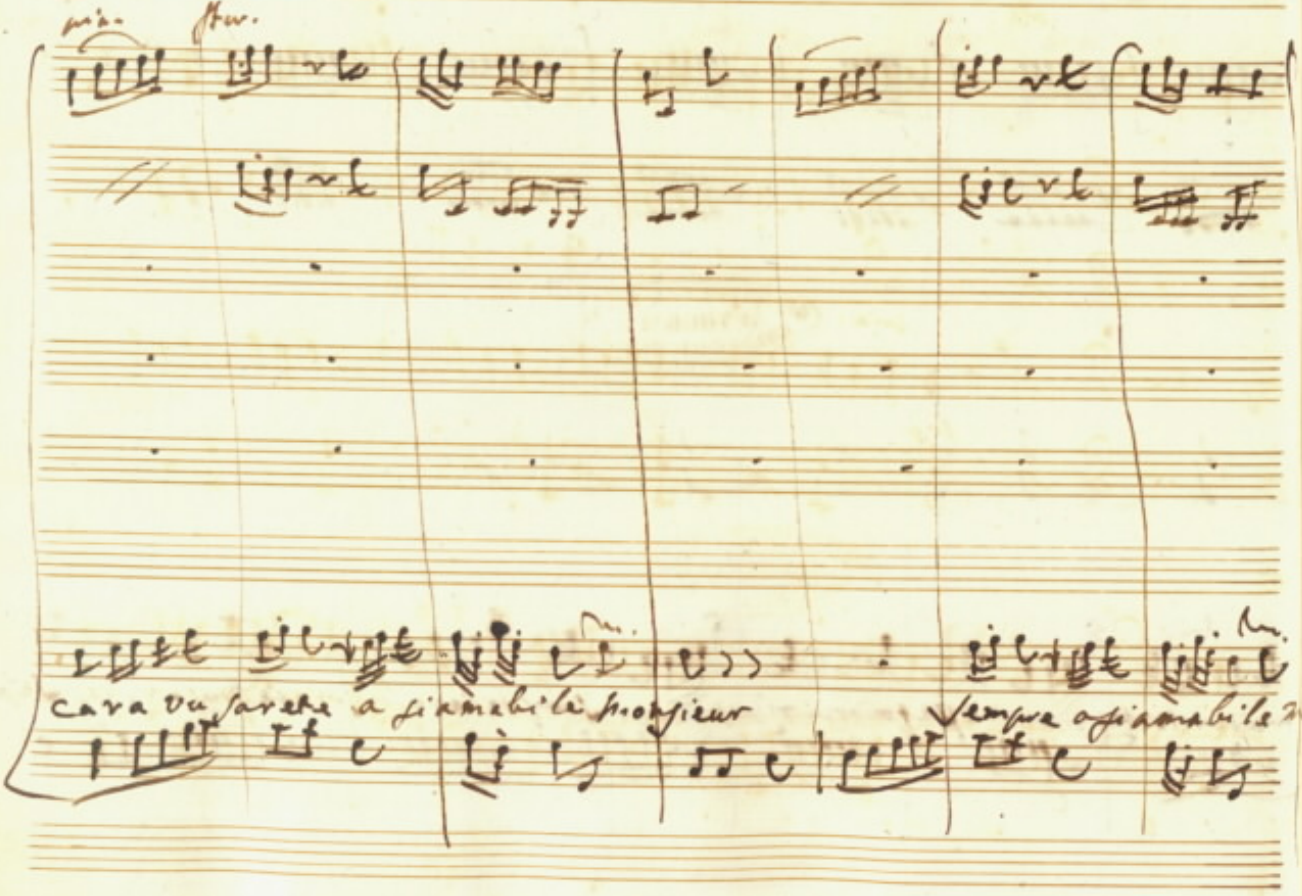
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI SPAGNA


pia.
pia.
set-to
bo — cú sciarman
chaũ france set-to
bo — cú-sciarman sapro a-

marvi corteggiarvi ossequiarvi rispettarvi sempre cara vi sarete vi sarete sempre

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

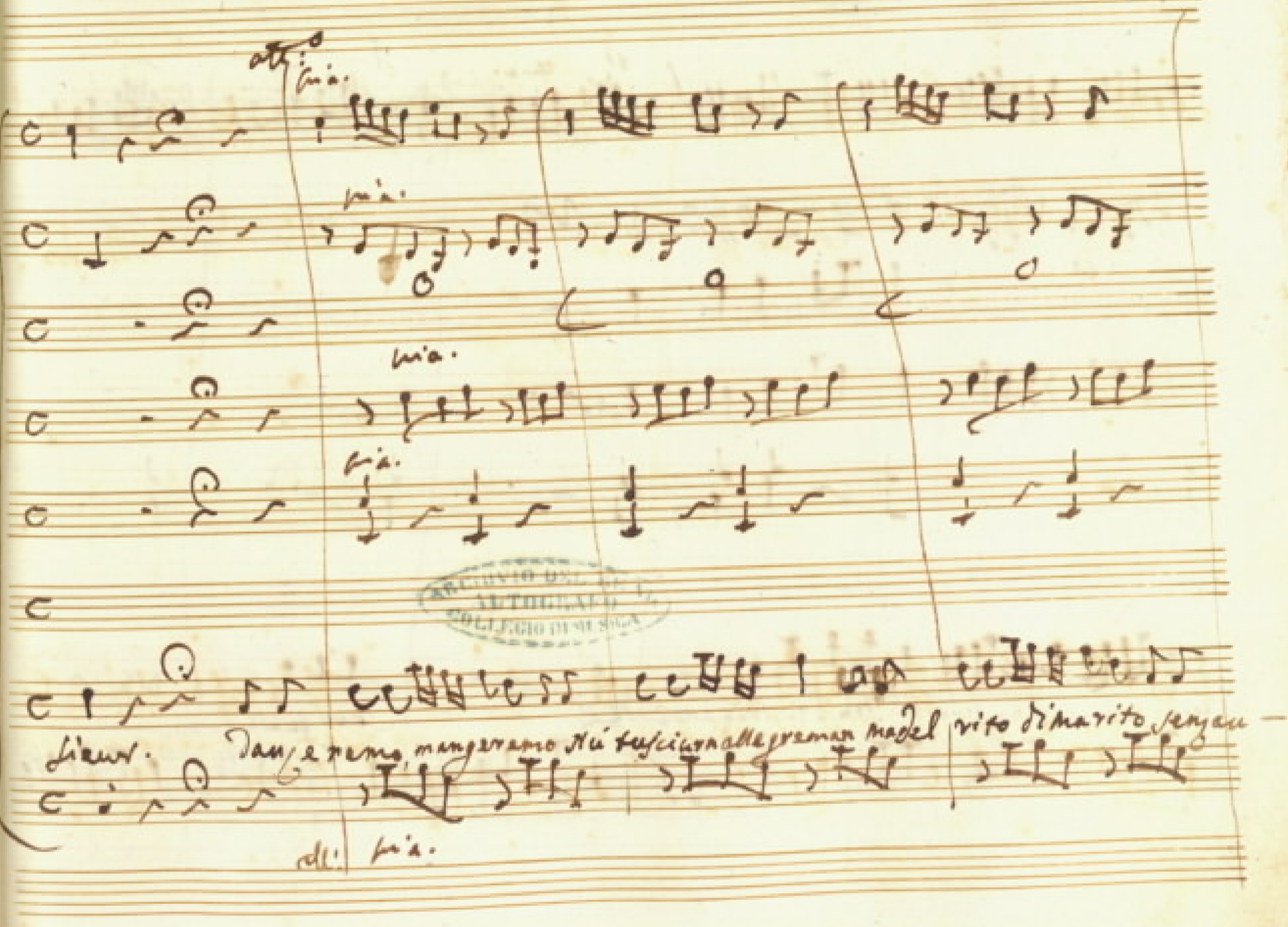




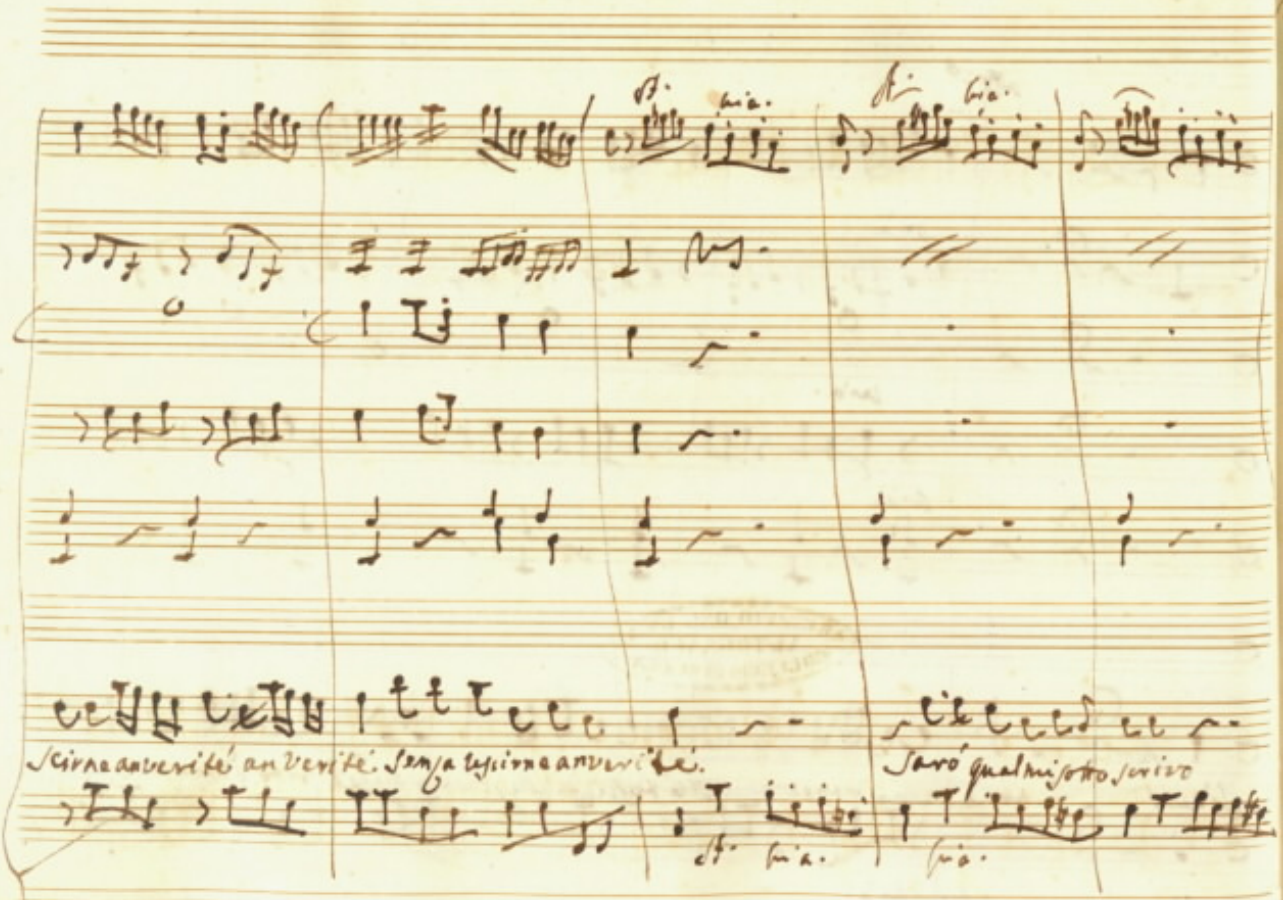
min. Stor.

cara vu sarete a si amabile monsieur

sempre a si amabile m



AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



Scirne an verité an verité. Senza uscirne an verité.

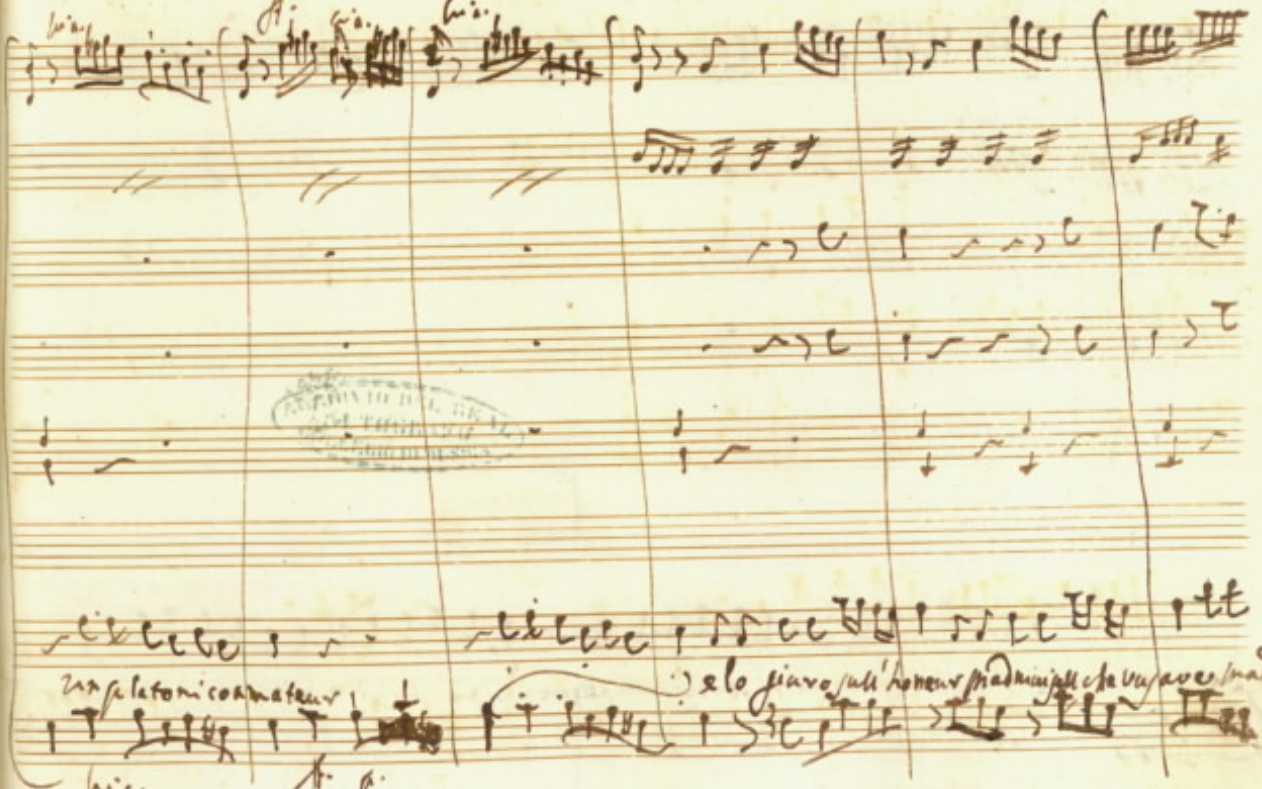
Sarò qual mi sotto scrivo

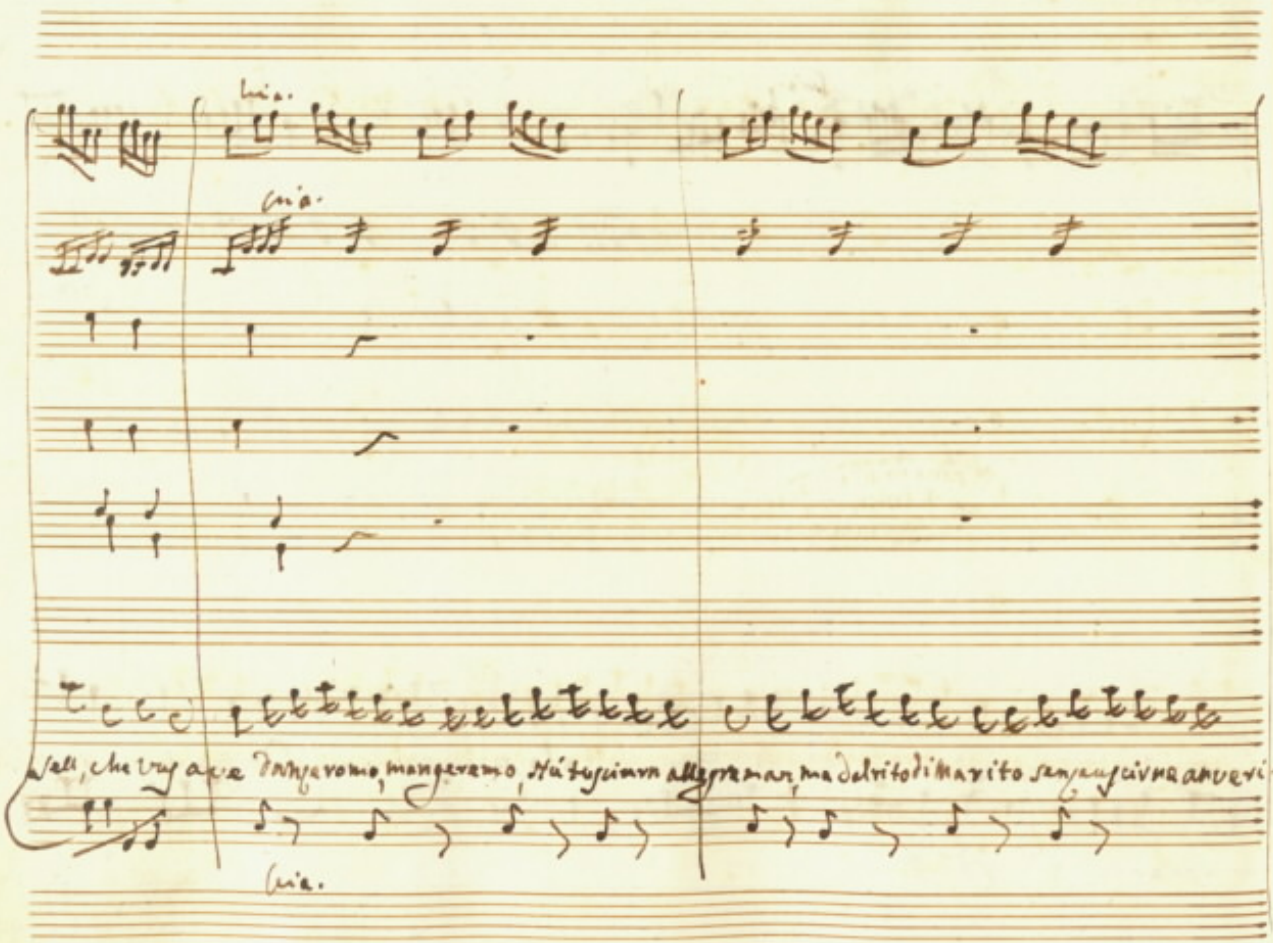
pia. pia. pia.

un platoni commateur

pia. pia.

e lo giuro sull'honeur madmoiselle che vu save madmoi-




Luia.
Luia.
Luia.

Fer. Pia.

Fer. Pia.

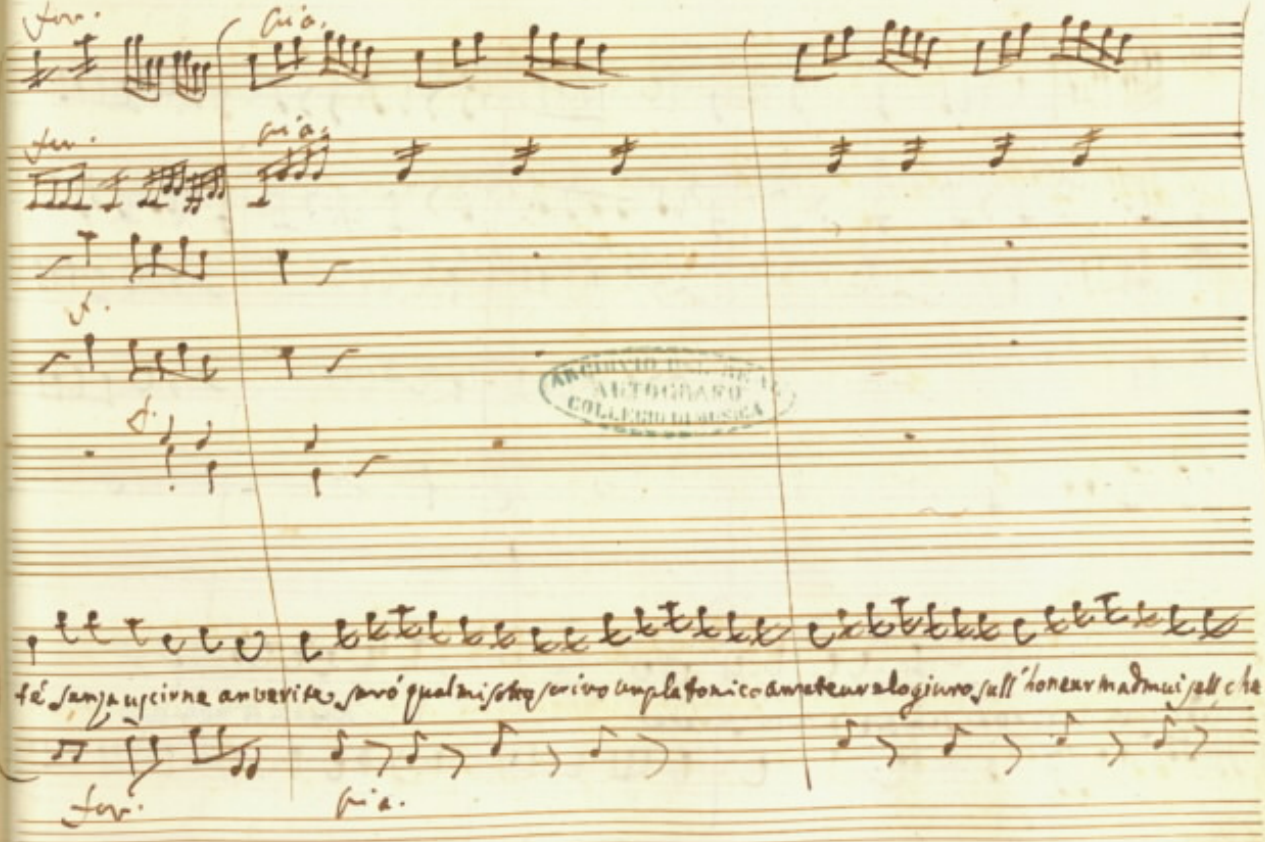
f.

f.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

té senza uscirne an verite sarò qual mi sotto scrivo un platonico amateur e lo giuro sull'honeur ma di mui sell che vaga

Fer. Pia.



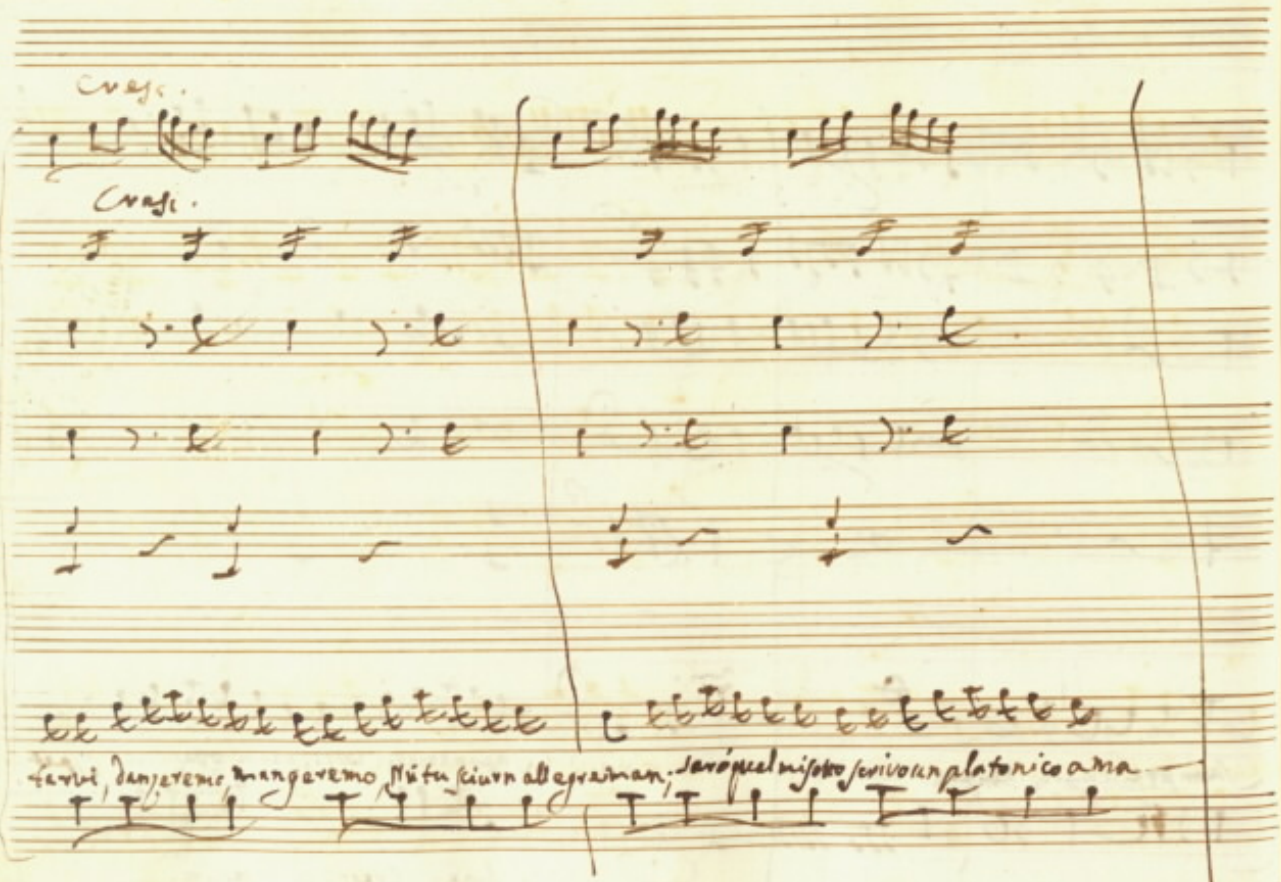
vé madmuisell, che vus avé. sempre cara vù sarete

a si amabile monsieur

sempre sempre sempre Ca — — ra

saproamarvi corteggiarvi ossequiarvi rispet-

nia. Cresc. apoc. apoc.

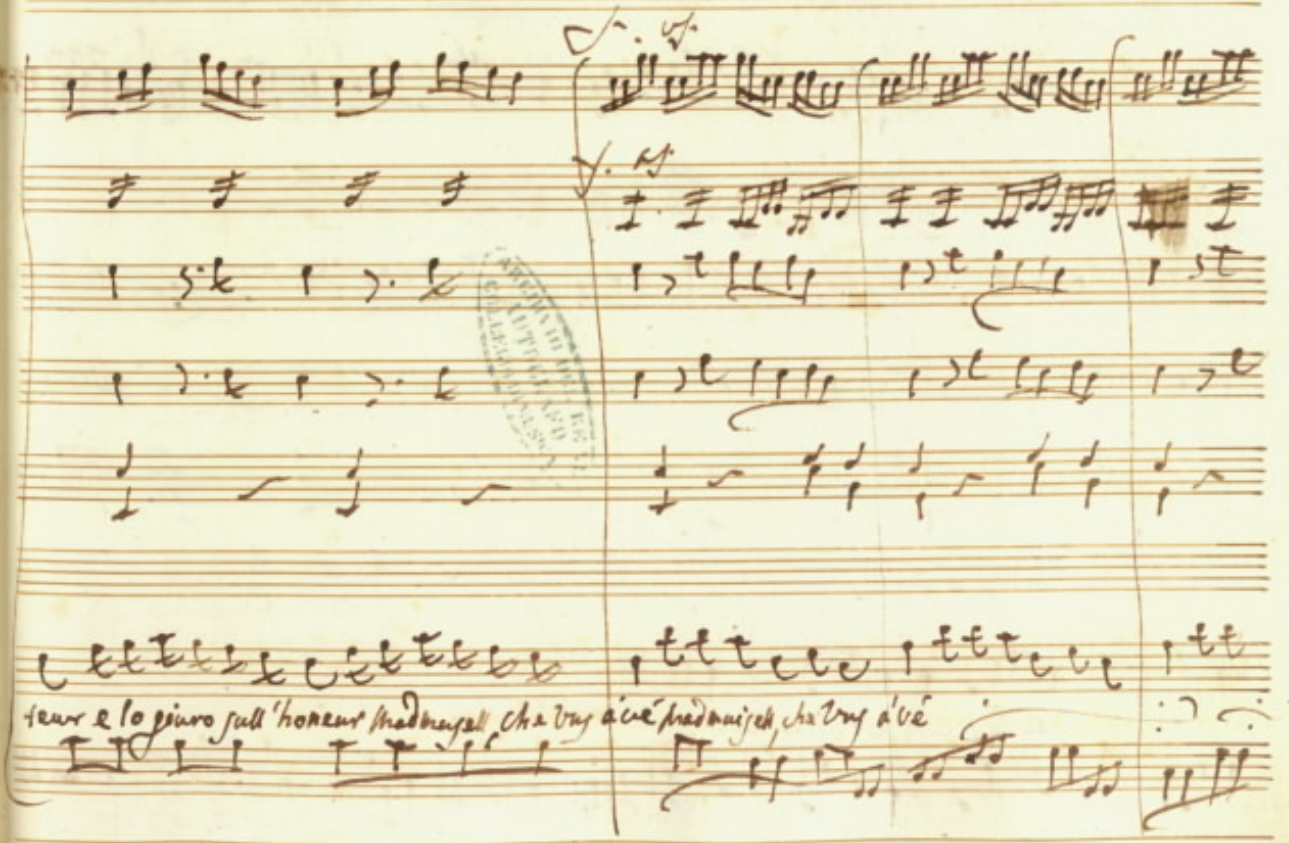


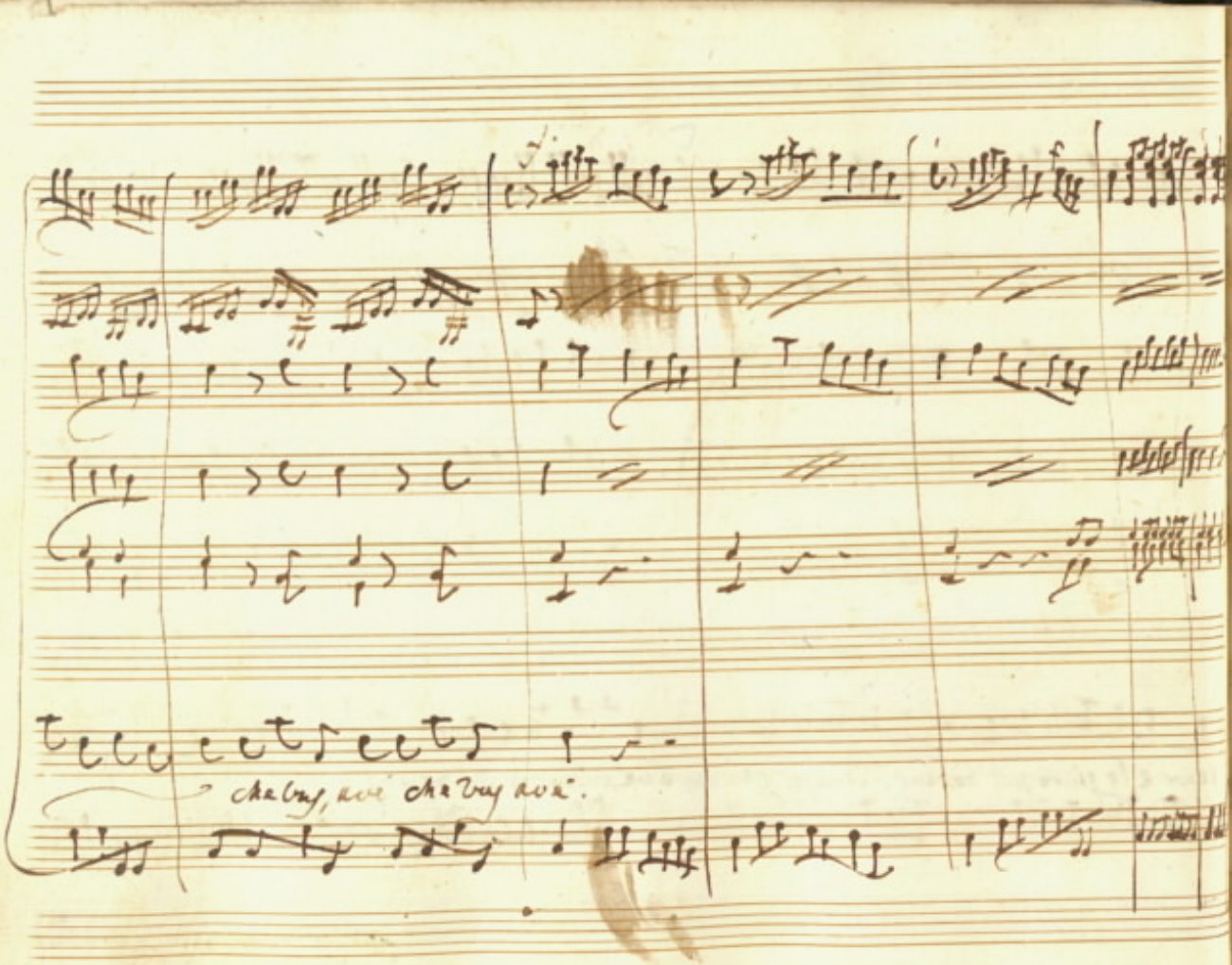
Cresc.

Cresc.

tarvi, danzeremo, mangeremo, più tu sciurn allegraman; sarò quel mi sotto scrivo un platonico ama

teur e lo giuro sull'honeur Madmusell, che vus à vé Madmusell, che vus à vé




che luy, avec che luy avec.

Scena II.

Clarice Ippolito e Della

Viol.

Guidami in porto amore

Clar.

ecco la tua consorte in=

grato vieni: ascolta dal suo labbro il tuo perfido inganno

ei torti miei

Violante

ah qual cimento e questo eterni dei

Ipp.

parla Violante e in faccia mia sostieni se la destra di sposo io mai ti

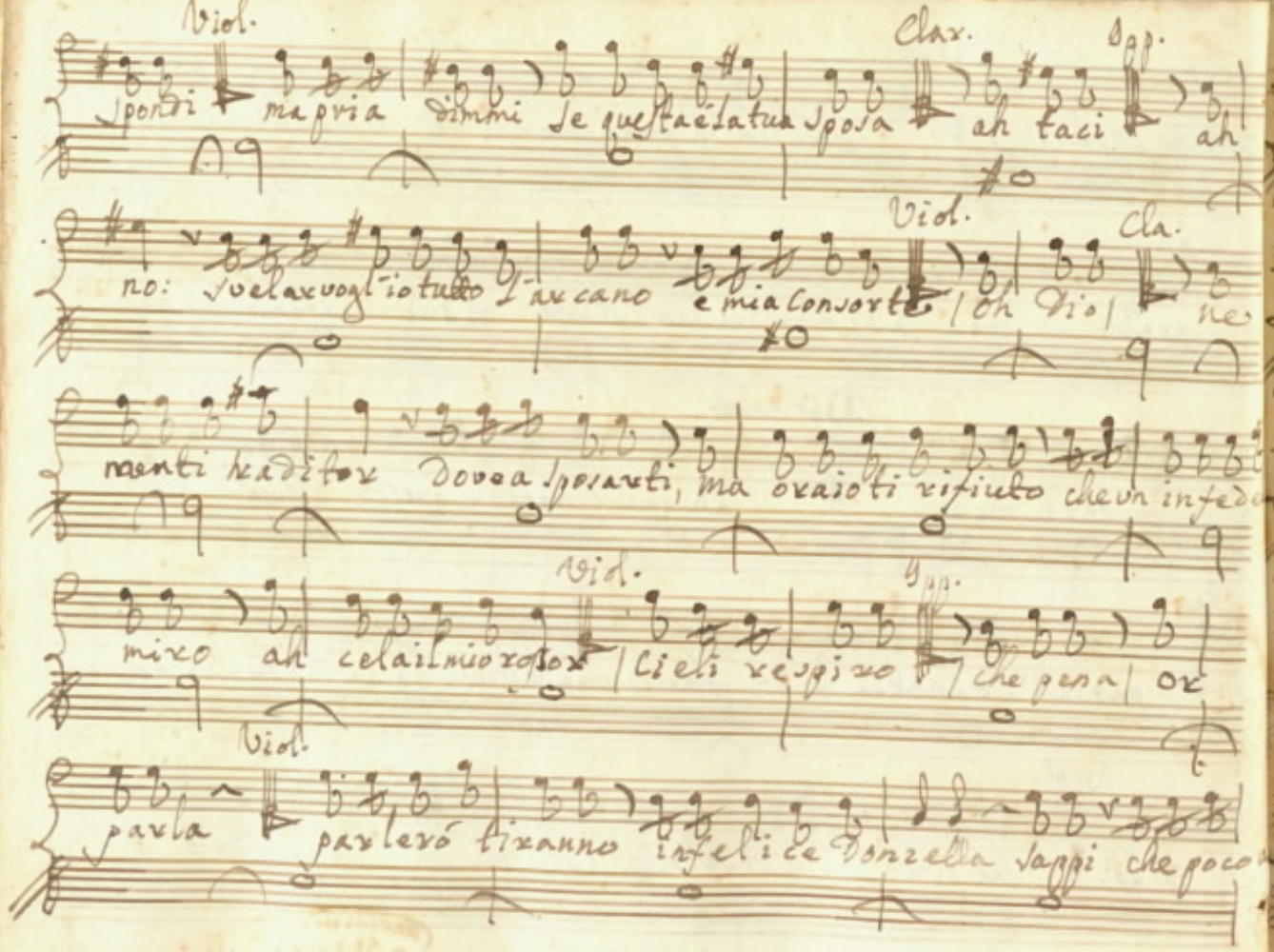
Viol.

diedi che dirò se disciolta colei mi sà, lo perdo

Ipp.

non ri=

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



Viol. Clar. Opp.

spondi ma pria dimmi se questa è la tua sposa ah taci ah

Viol. Cla.

no: svelar vogl'io tutto l'arcano e mia consorte | oh Dio | ne

menti traditor dovea sposarti, ma ora io ti rifiuto che un infede

Viol. Opp.

miro ah cela il mio rossor | Cieli respiro | che pena | or

Viol.

parla parlerò tiranno infelice donzella sappi che poco

Ippolito Clar. Ipp.

corta giafui sua sposa ah non mentir son morta Clarice per pie

Clar.

tà Lo giuro al Cielo ah scellerato.. Oh Dio perche non

Ipp. Clar.

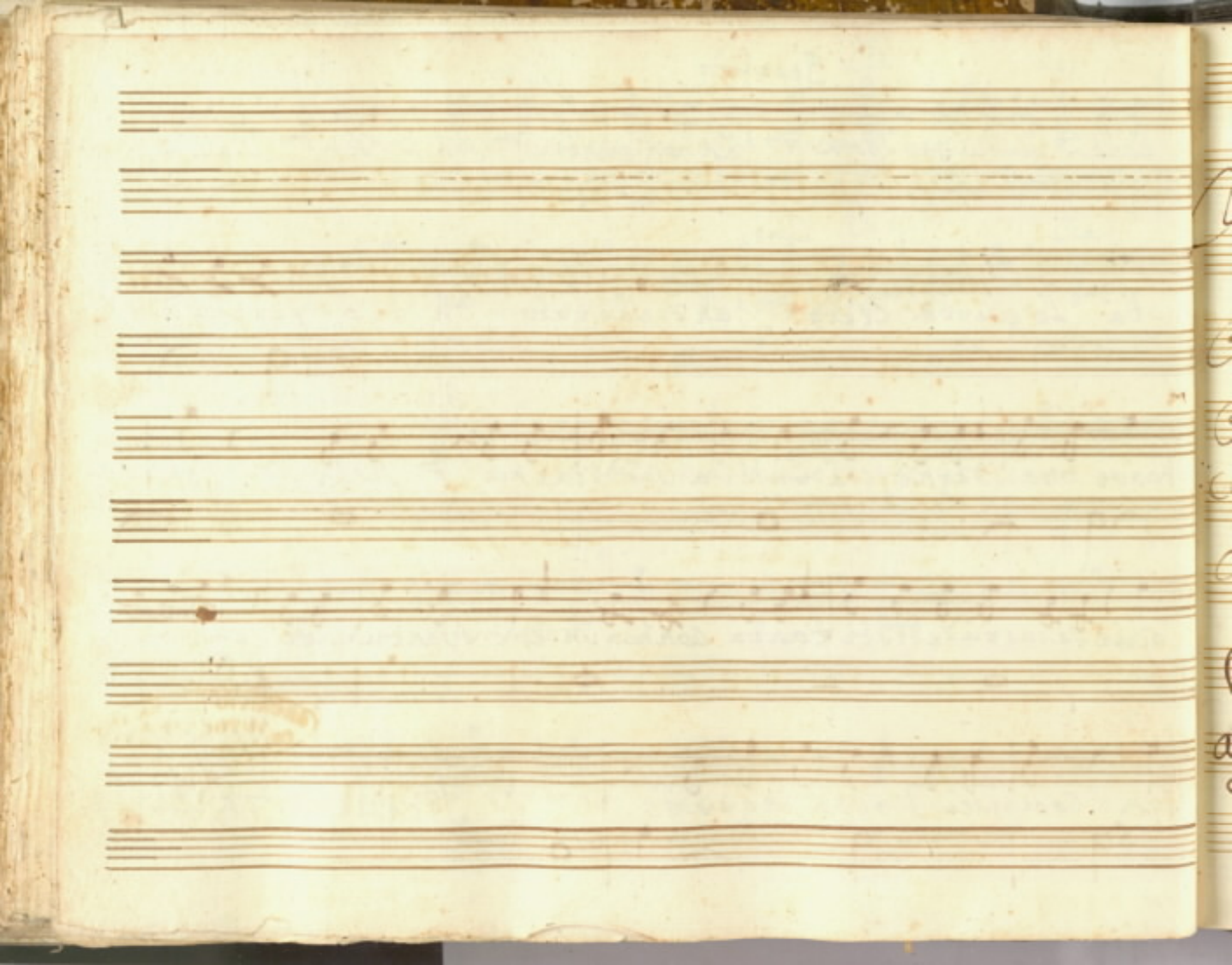
trovo uno sdegno, che basti a vendicarmi! Senti... non

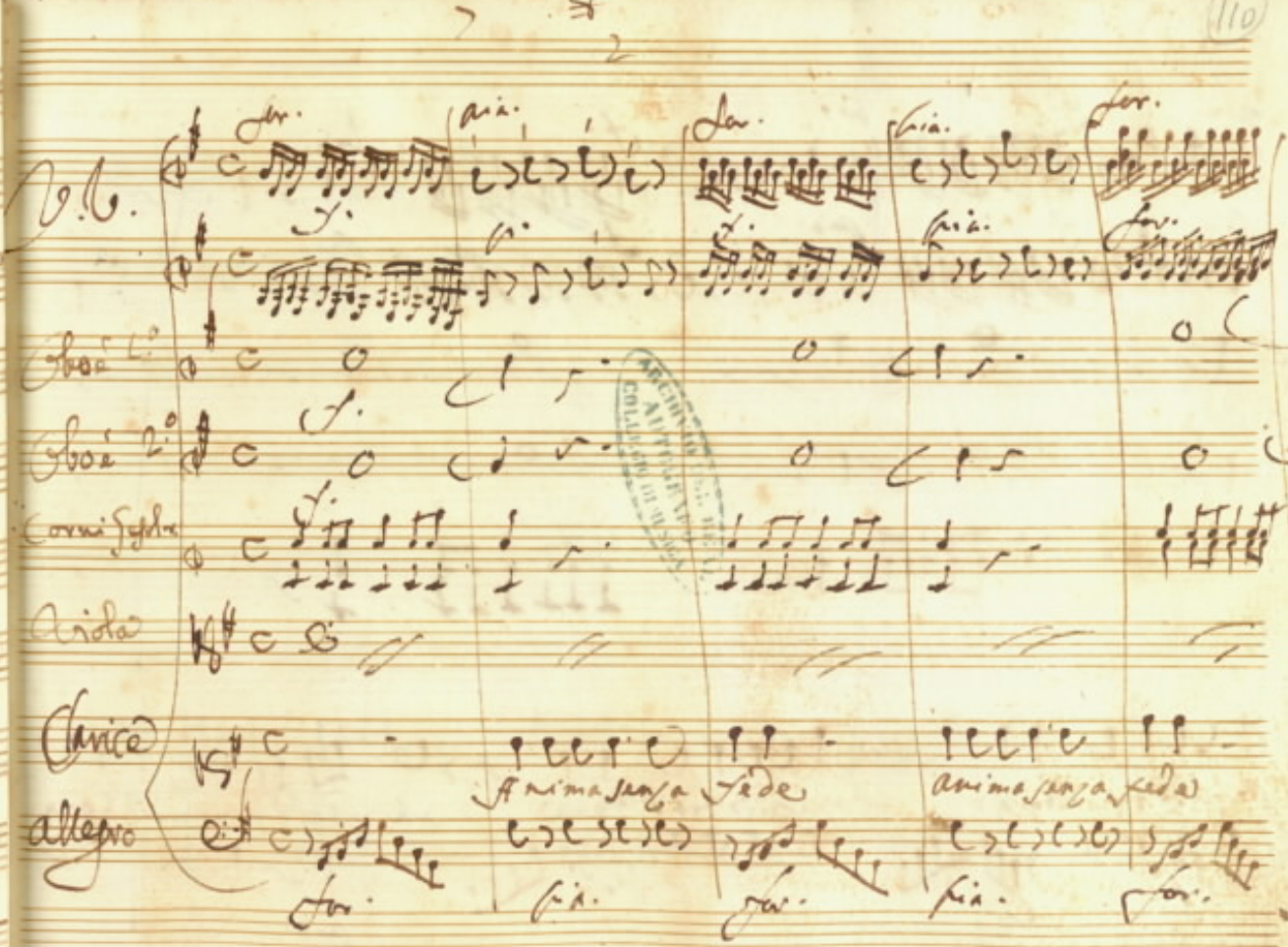
più: se incrudelisti tanto contra un cor sventurato. passami il

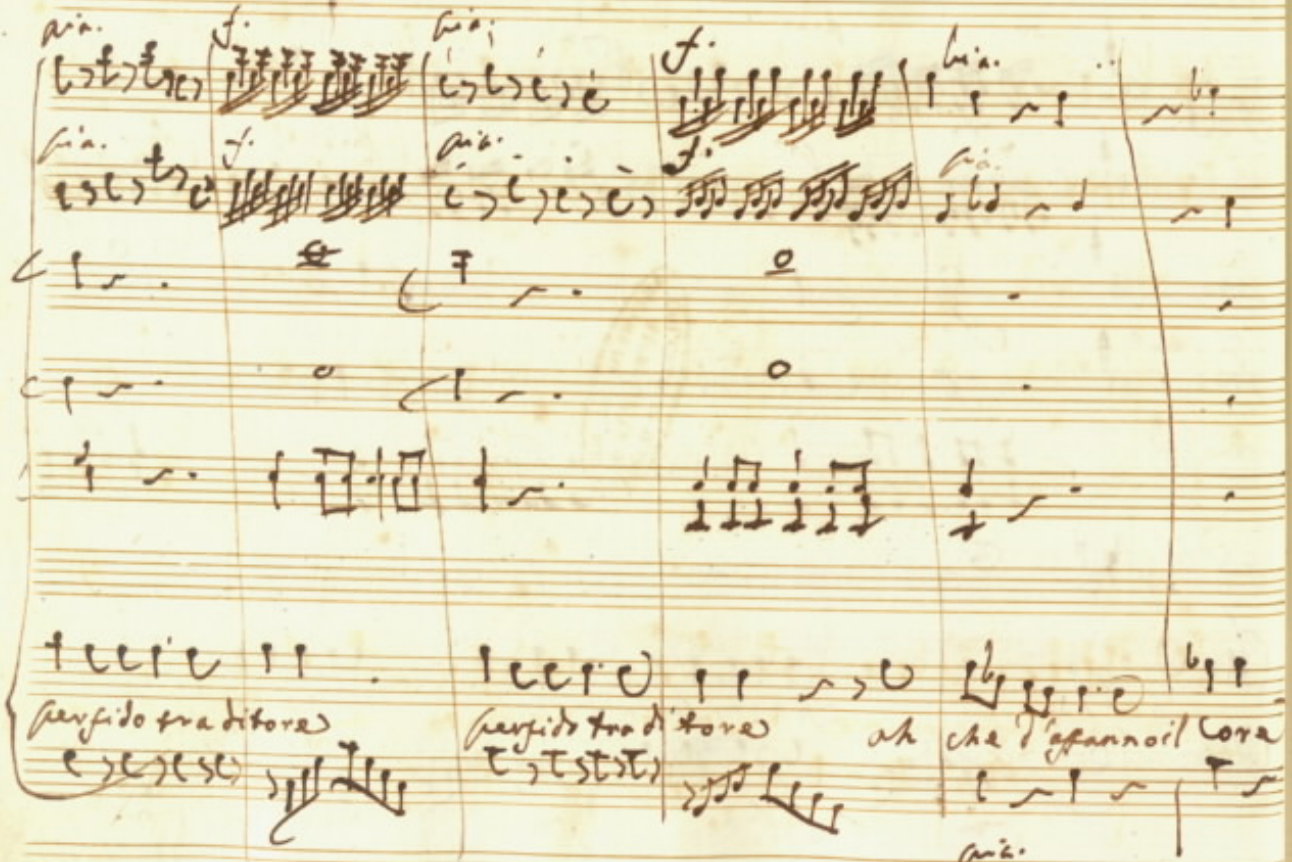
sen. Compisci l'opra, ingrato

Siegue Aria Clarice

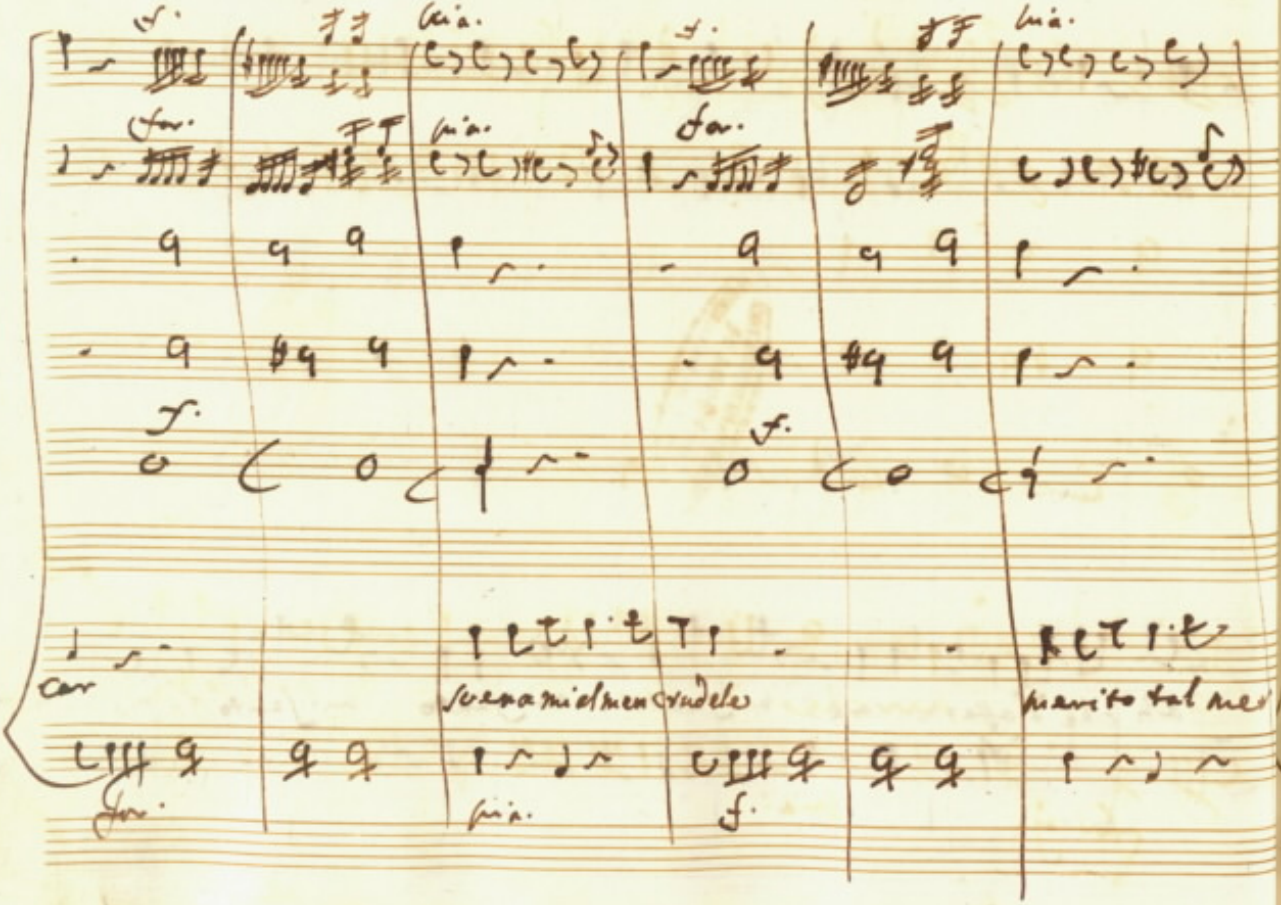
ARCHIVIO DEL REGIO AUTOGRAFO




Anima senza Fede
anima senza Fede


perfido traditore
perfido traditore
ah
che l'affanno il cor

ah che d'affanno il core mi sento mi sento mi sento oh Dio mai —



f. pia. f. pia.

for. pia. for.

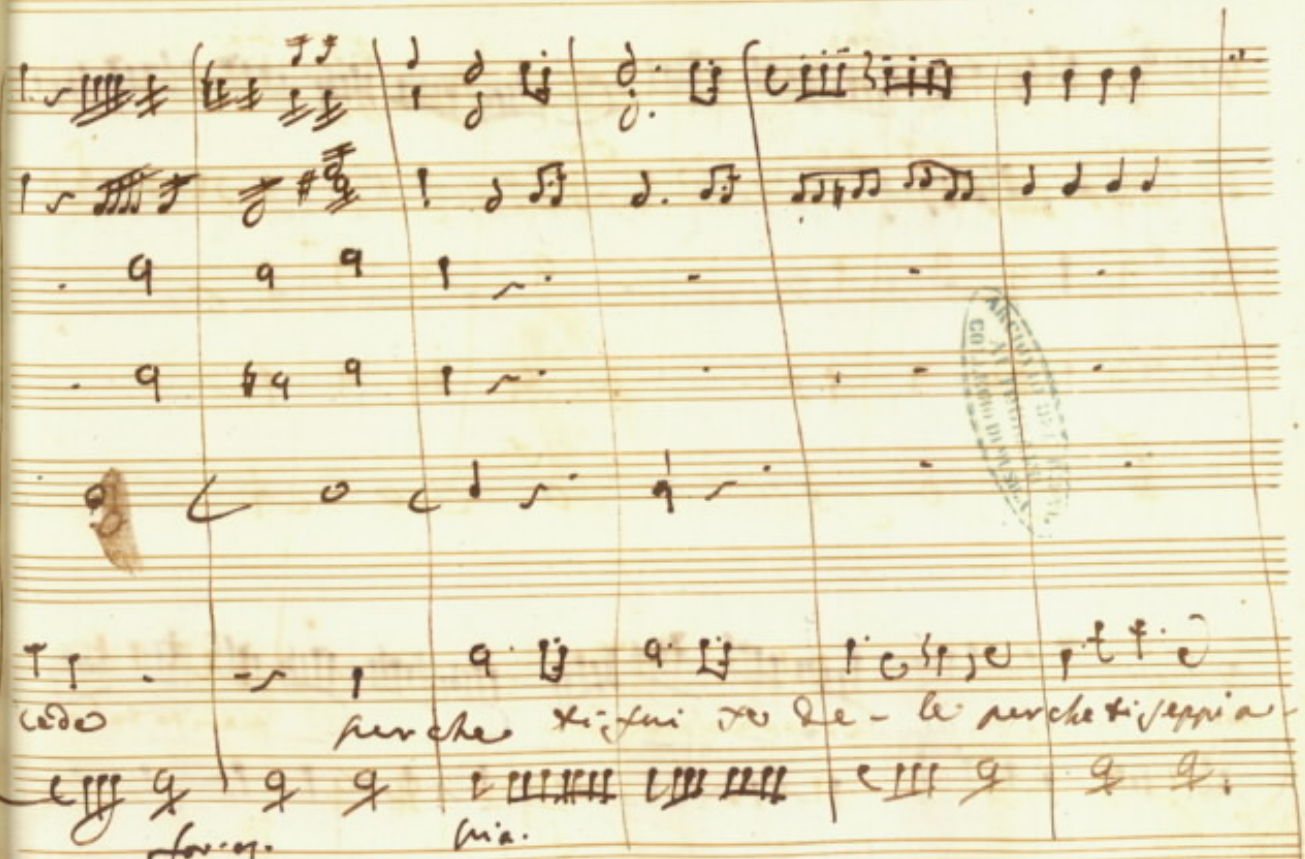
f. f.

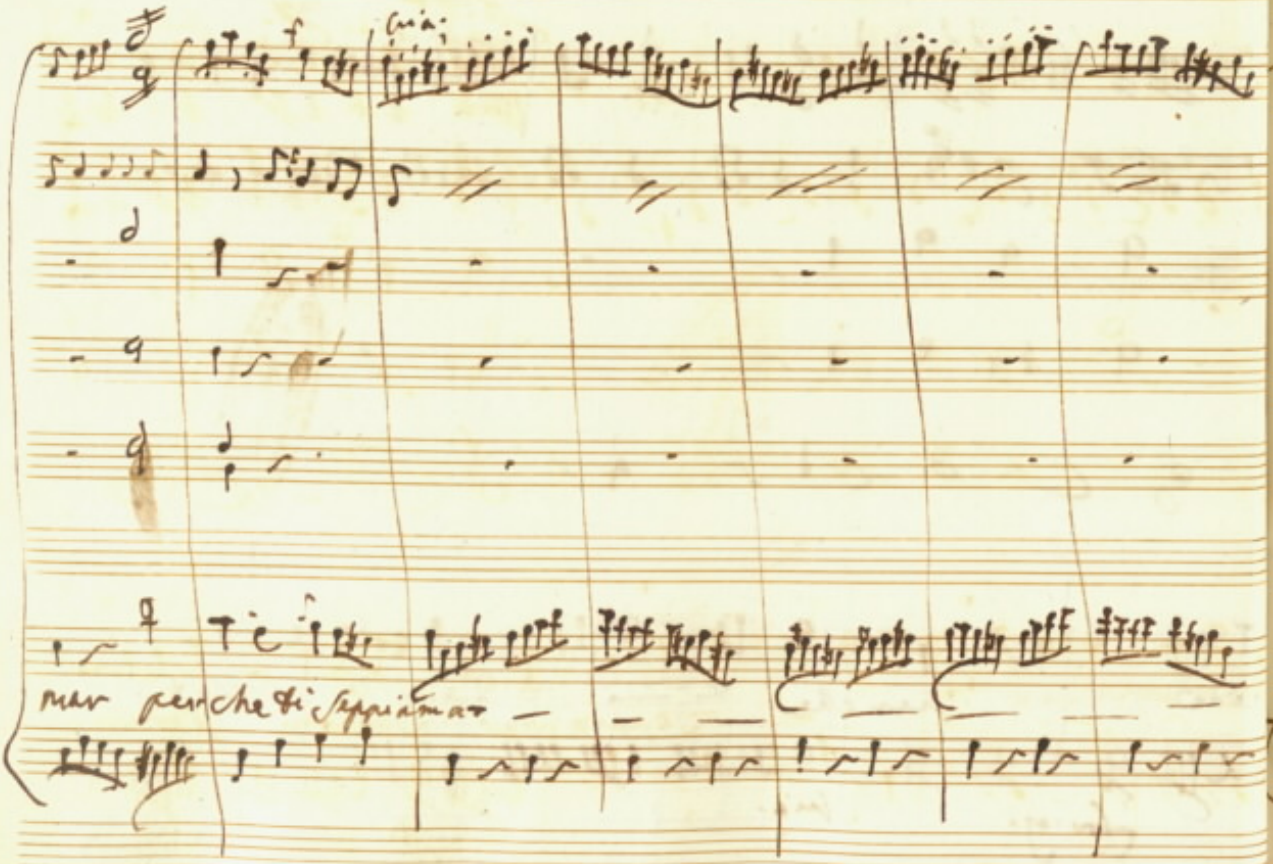
car

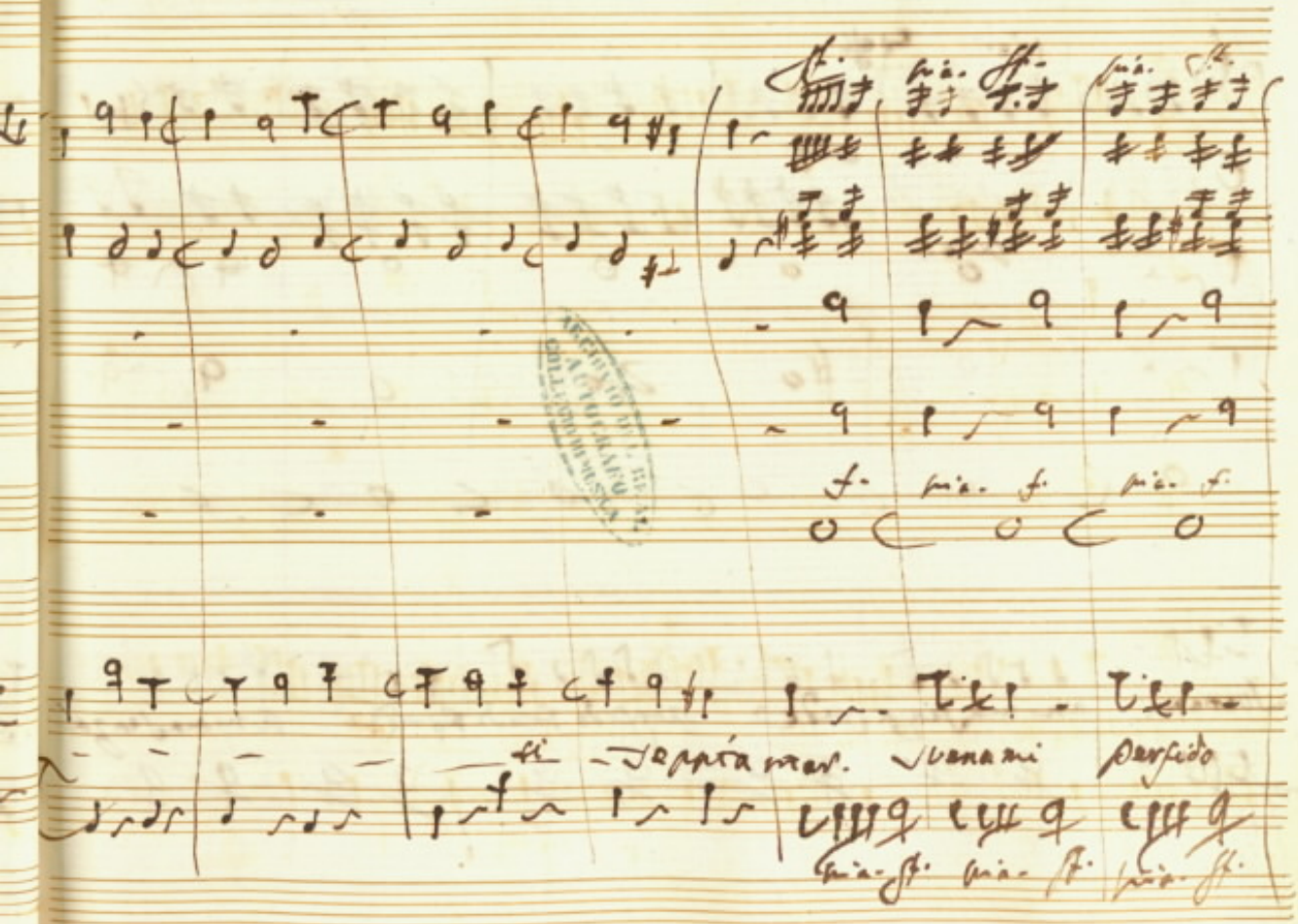
scena mi al men crudele

merito tal me

for. pia. f.


cedo
perche ti fui fe de - le perche ti seppia -
for. g.
pia.


mar perche ti sappiamar


Sepp'a mar. Suenami Perfido

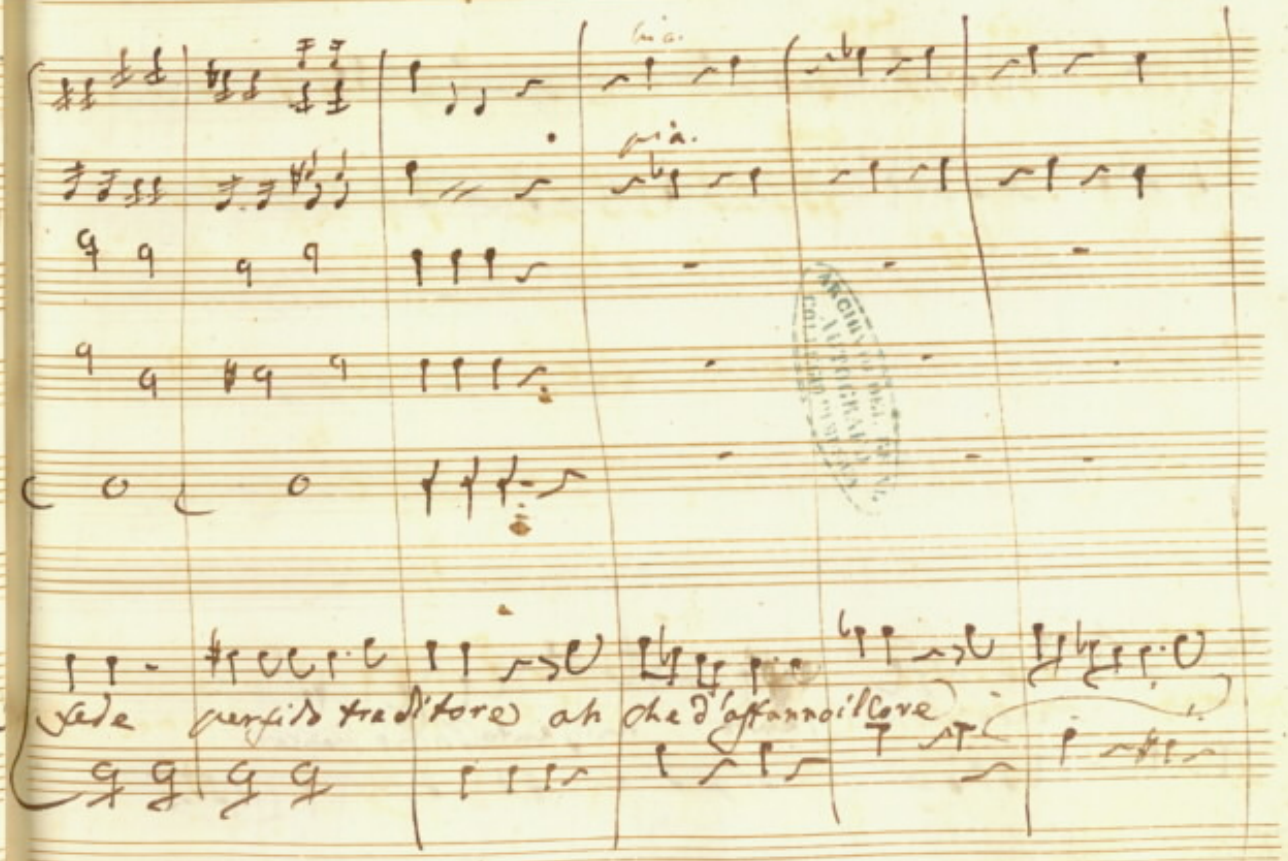
Sonnami anima senza fede perfido traditore anima senza

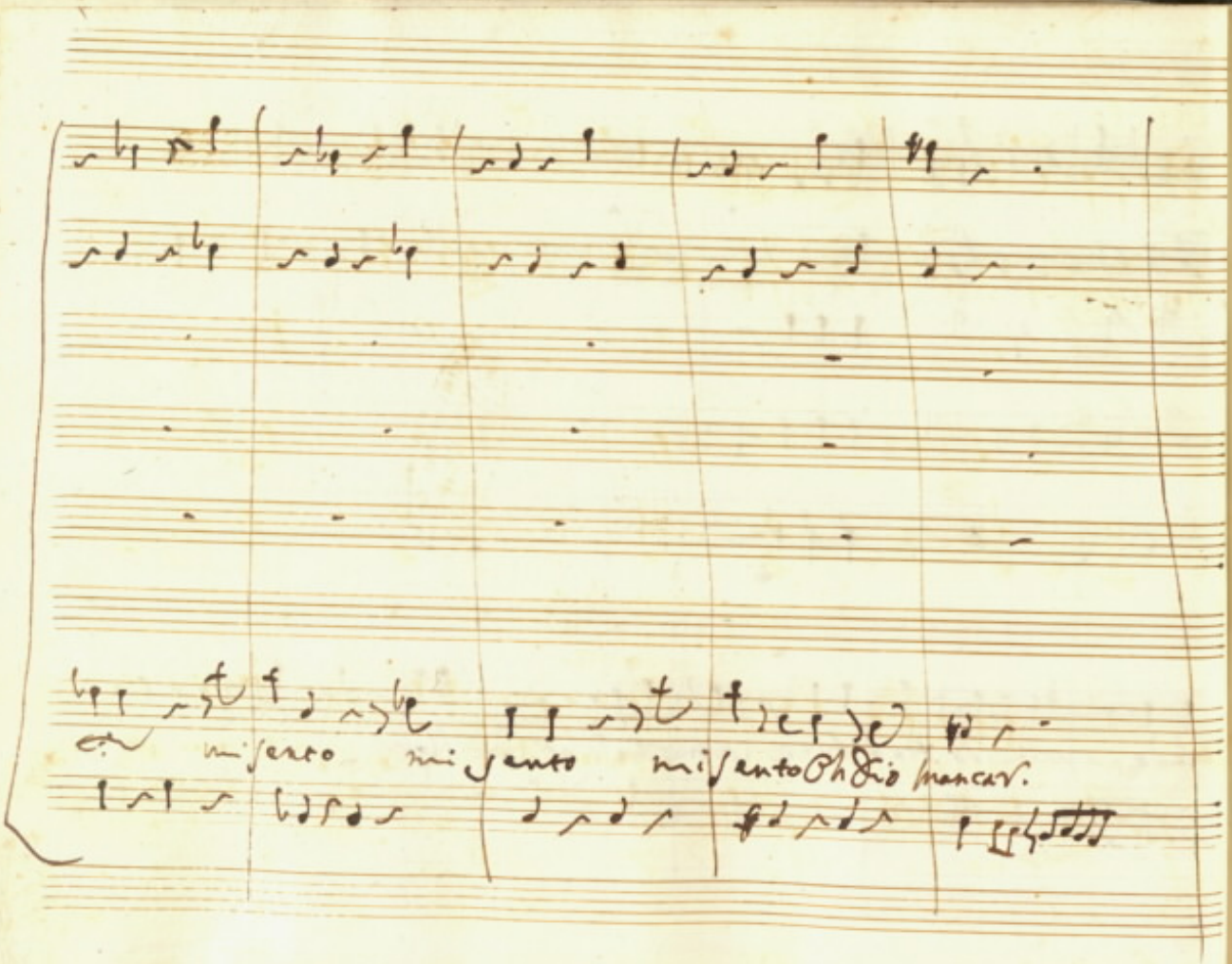
bis.

più.

3a

fede perfido traditore ah che d'affanno il core




mi sento mi sento mi sento Ph Dio mancar.

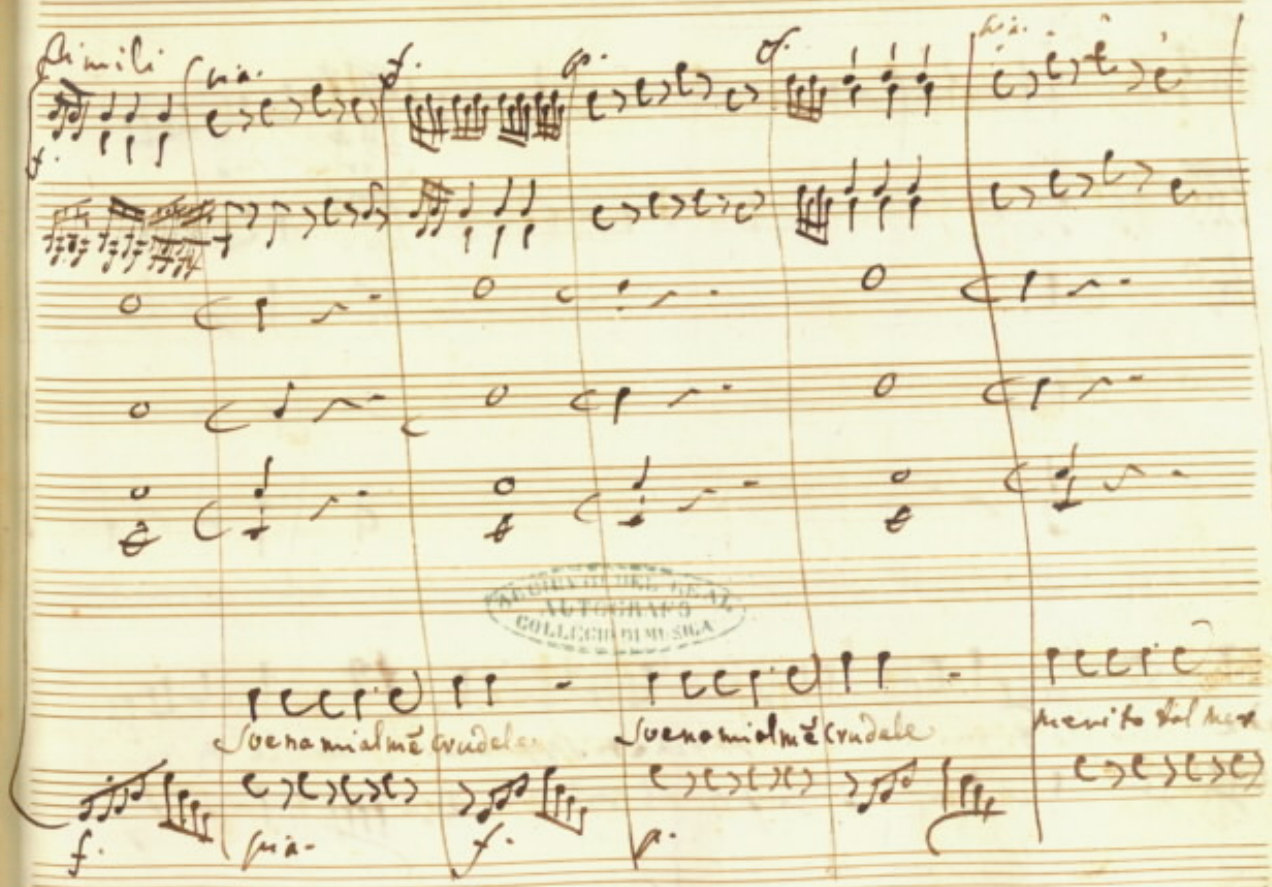
Simili

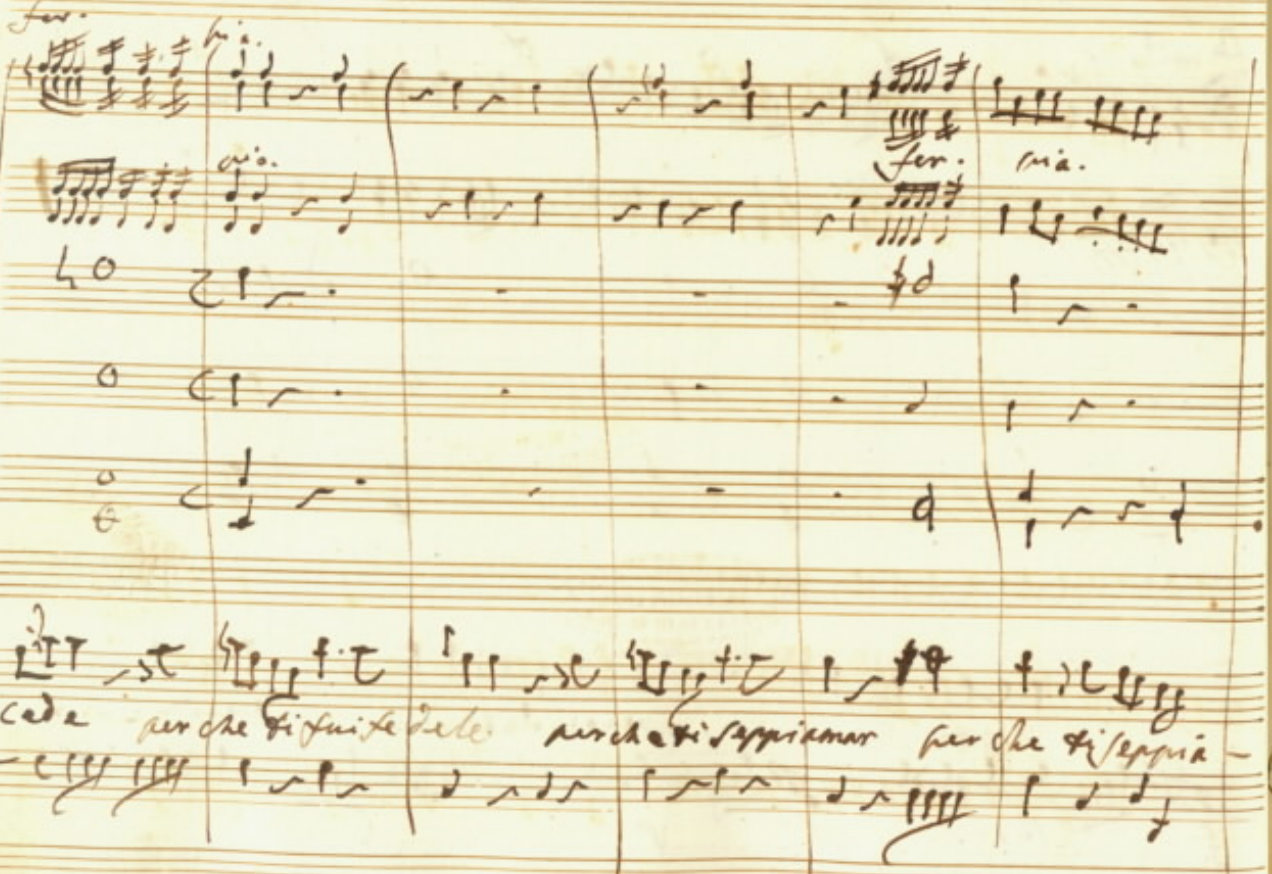
f. pia. f. p. f. pia.

Svenamialmē crudele Svenamialmē crudele merito dal mer

f. pia. f. p.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



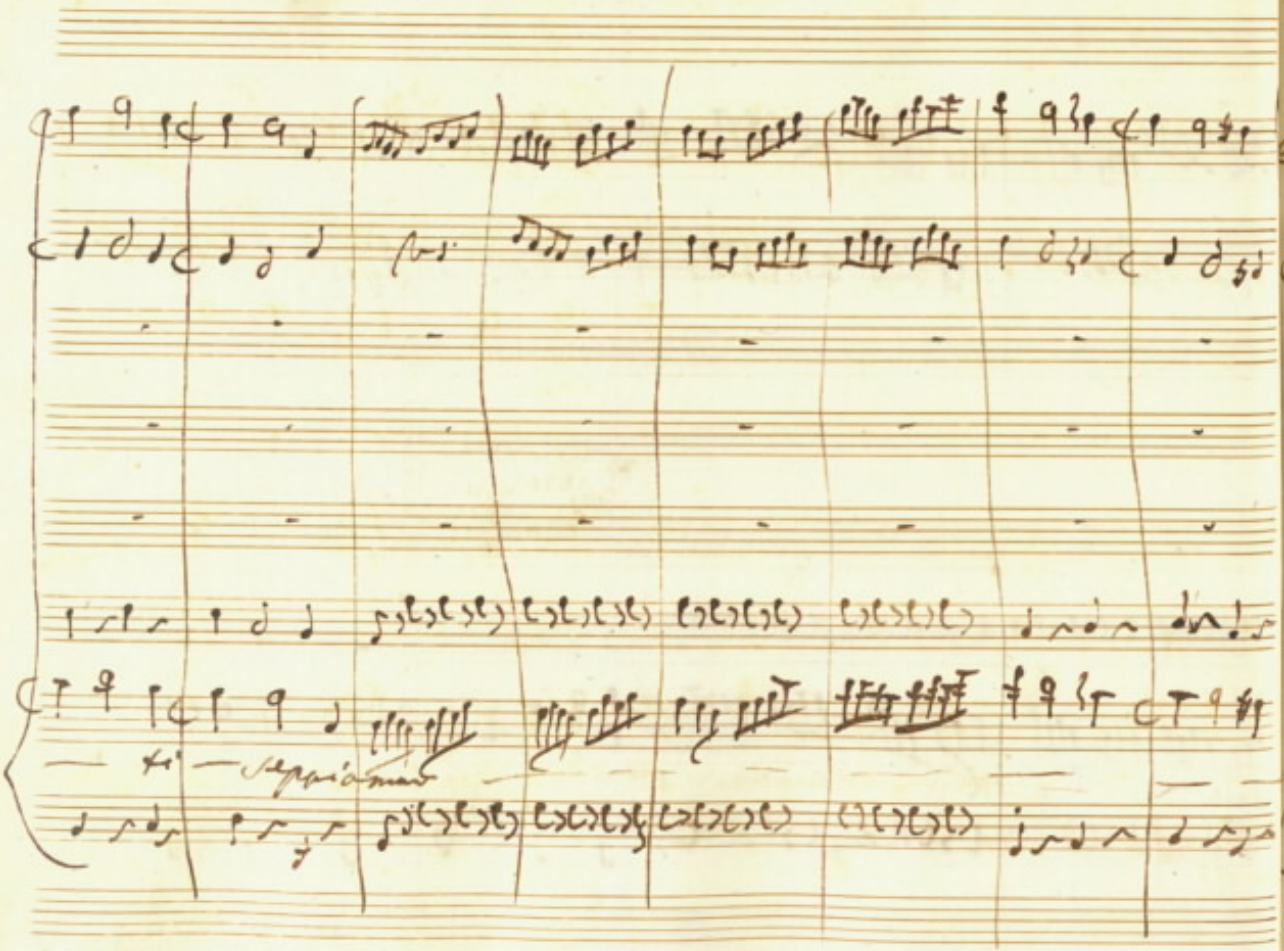


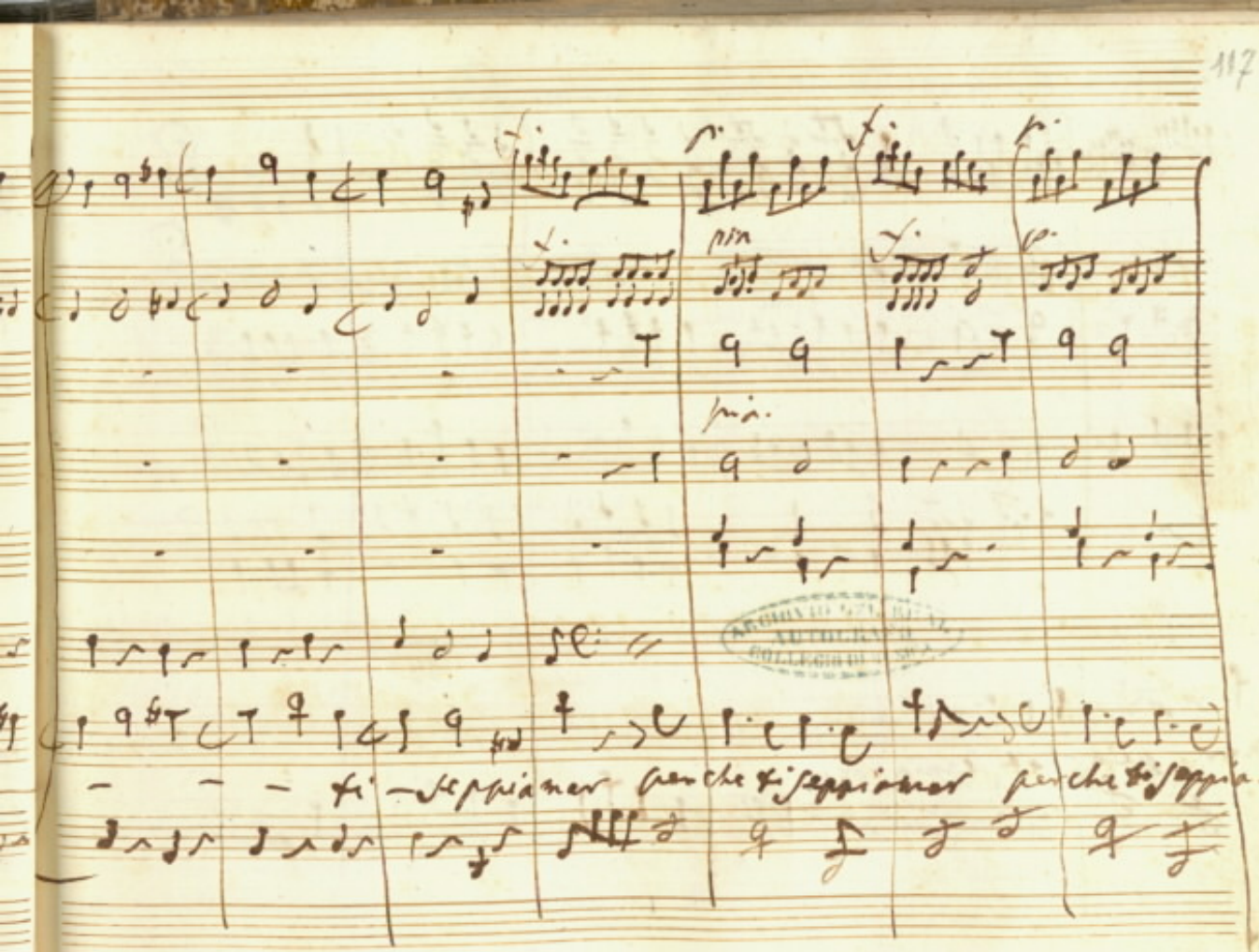
fer. pia.

fer. pia.

cade perche ti fui fedele perche ti seppiamar perche ti seppia-

AUTOGRAPH
COLLECTION




pia
pia.
— — — ti — seppiamer perche ti seppiamer perche ti seppia —

mor perchetiseppiamor.

Scena 12.

D. Nasturzo, Giacomino
Ciannella, e Violante

Giac.

Presto presto venite non vie tempo da

D. Nas.

perdere Io lesto tabacchiamma

Cian.

Vuje tremmate e che nce

D. Nas.

faje e un tiemmolo che pe parera de n'avé quá schianto, mo nnante mie ag=

rato senza consenzo mio

Cian.

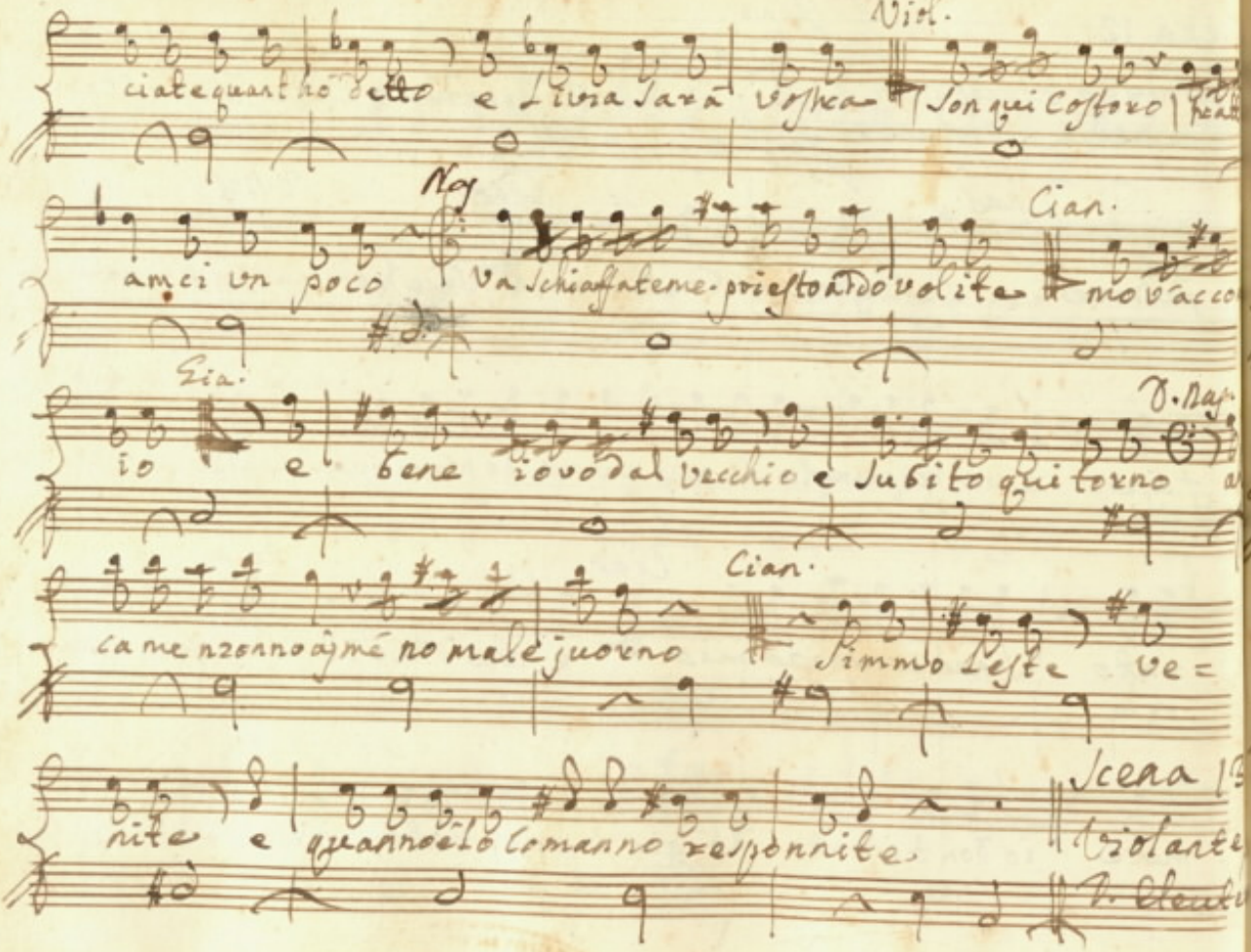
e che d'avite

Gia.

vergogna non te=

mete io Don Fetonte hó già capacitato resta sol che fa=

ARCHIVIO DEL BEAN AUTOCRATES COLLEGIO DI



Viol.

ciate quant ho detto e Livia sarà vostra | Son qui Costoro | fratt

Nag

Cian.

amci un poco va schiaffateme. priesto ad dovolite | mo v'acco

Gia.

D. Nag.

io e bene iovo dal vecchio e subito qui torno a

Cian.

ca me nzonno ajmé no male juorno | Simmo Leste ve=

Scena 13

nite e quanno è lo comanno responnite. | Violante

D. Eleut

Viol. D. Elev.

Avanti a dirti il vero e questa vna funzione pe=

Viol.

ricolosa vn poco eh via coraggio. altro far non dovete che

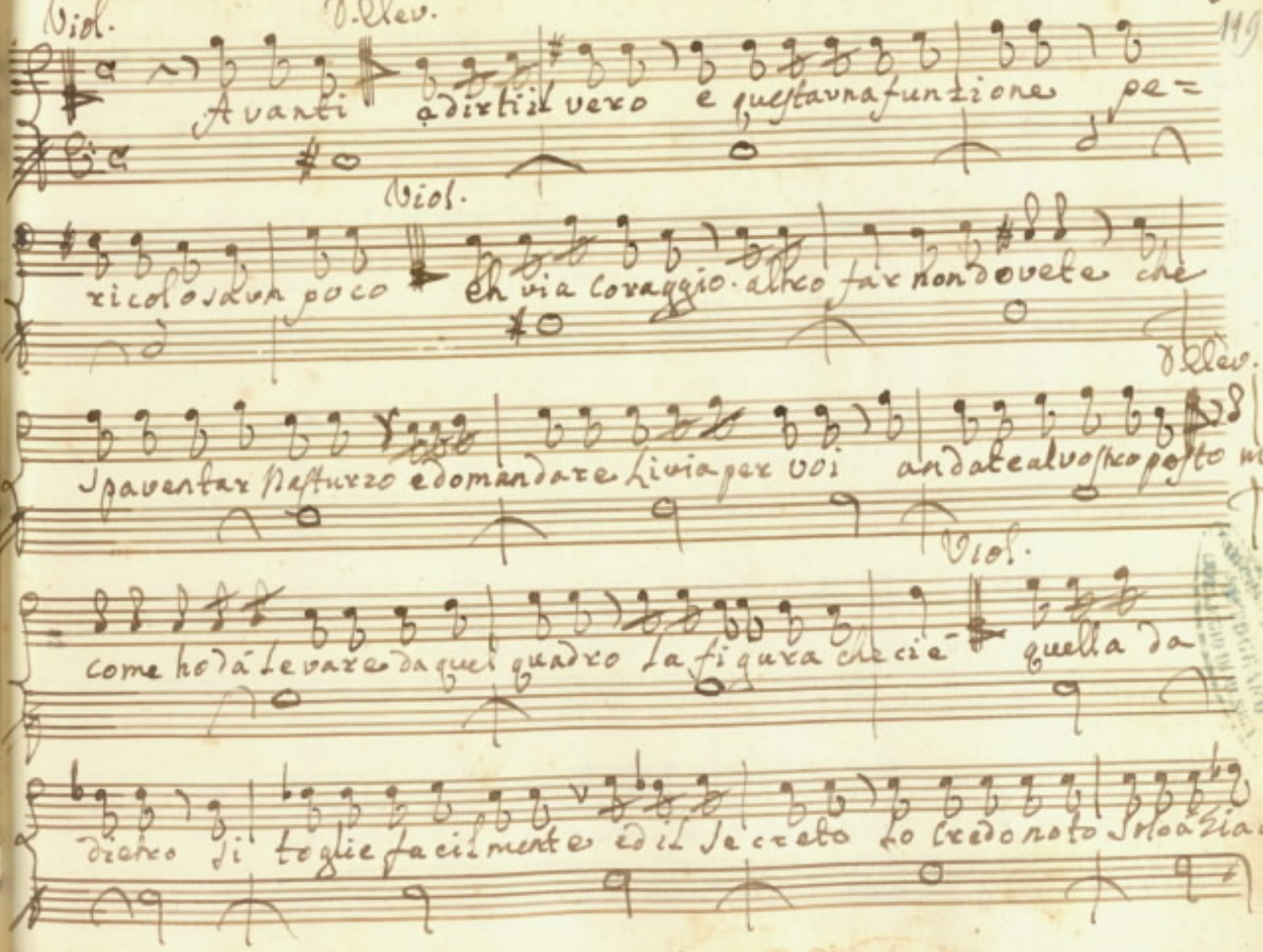
D. Elev.

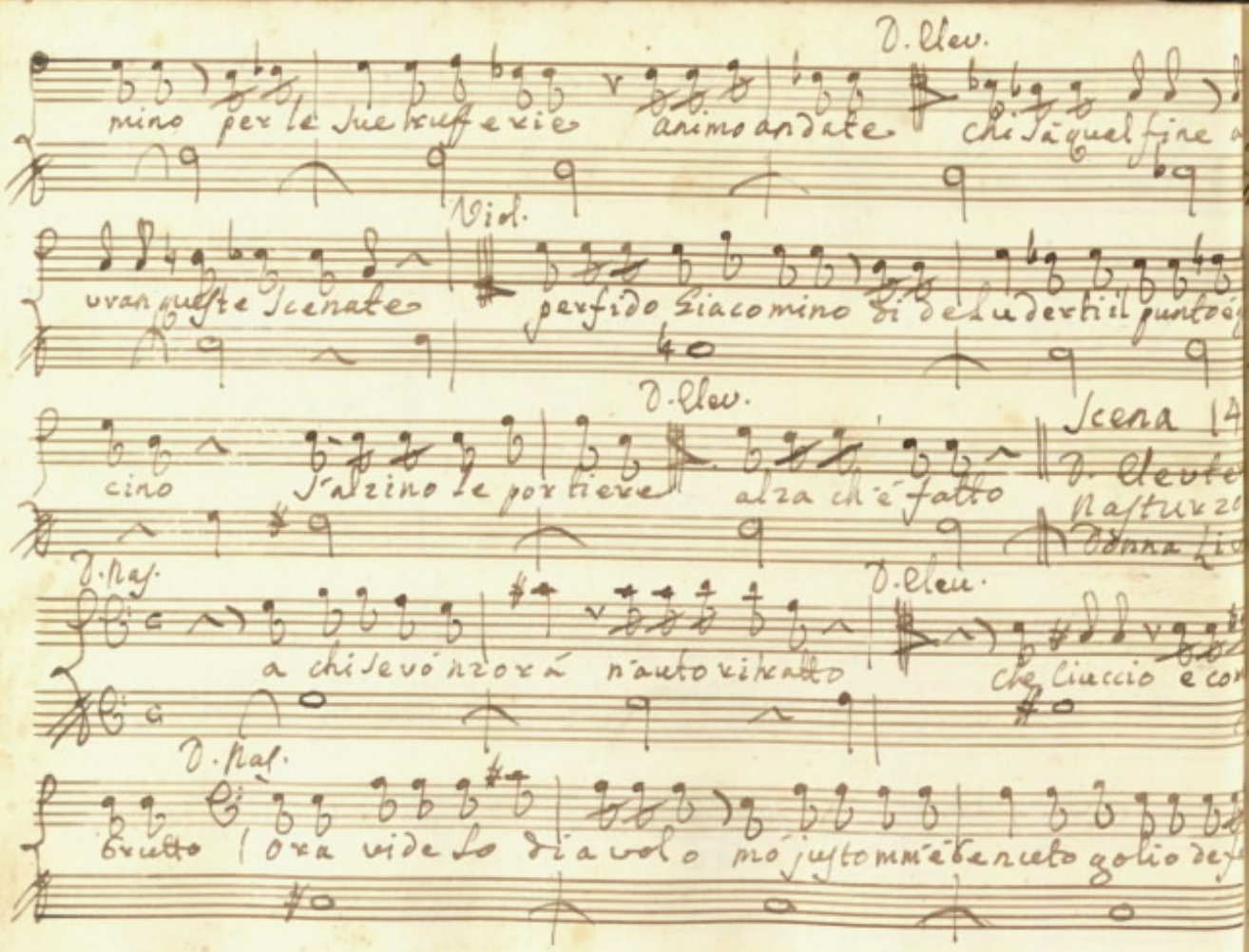
spaventar Basturzo e domandare Livia per voi andate al vostro posto ma

Viol.

come ho da levare da quel quadro la figura che cie quella da

dietro si toglie facilmente ed il secreto lo credo noto solo a Giaco=





D. Elev.

mino per le sue truffe rie animo andate chi sà qual fine a

Viol.

vran queste scenate perfido Giacomino di deluderti il punto è

D. Elev.

cino s'alzino le portiere alza ch'è fatto

Scena 14

D. Elevte

Nasturzo

Donna Liv

D. Nas.

a chi se vò nzorà n'autoritratto

D. Elev.

che Ciuccio è con

D. Nas.

brutto Ora vide lo diavolo mò justo m'è bencuto golio de f

D. Elev. D. Nas.

cetta | Io voglio spaventar brū brū brū brū Mamma mia ca Don

D. Elev. D. Nas.

Pietro Breviario ja stemma sulo sulo Caglia cuorno bene

D. Elev. D. Nas.

mio ca mo moro | che piacere | Caurones sò speduto ah

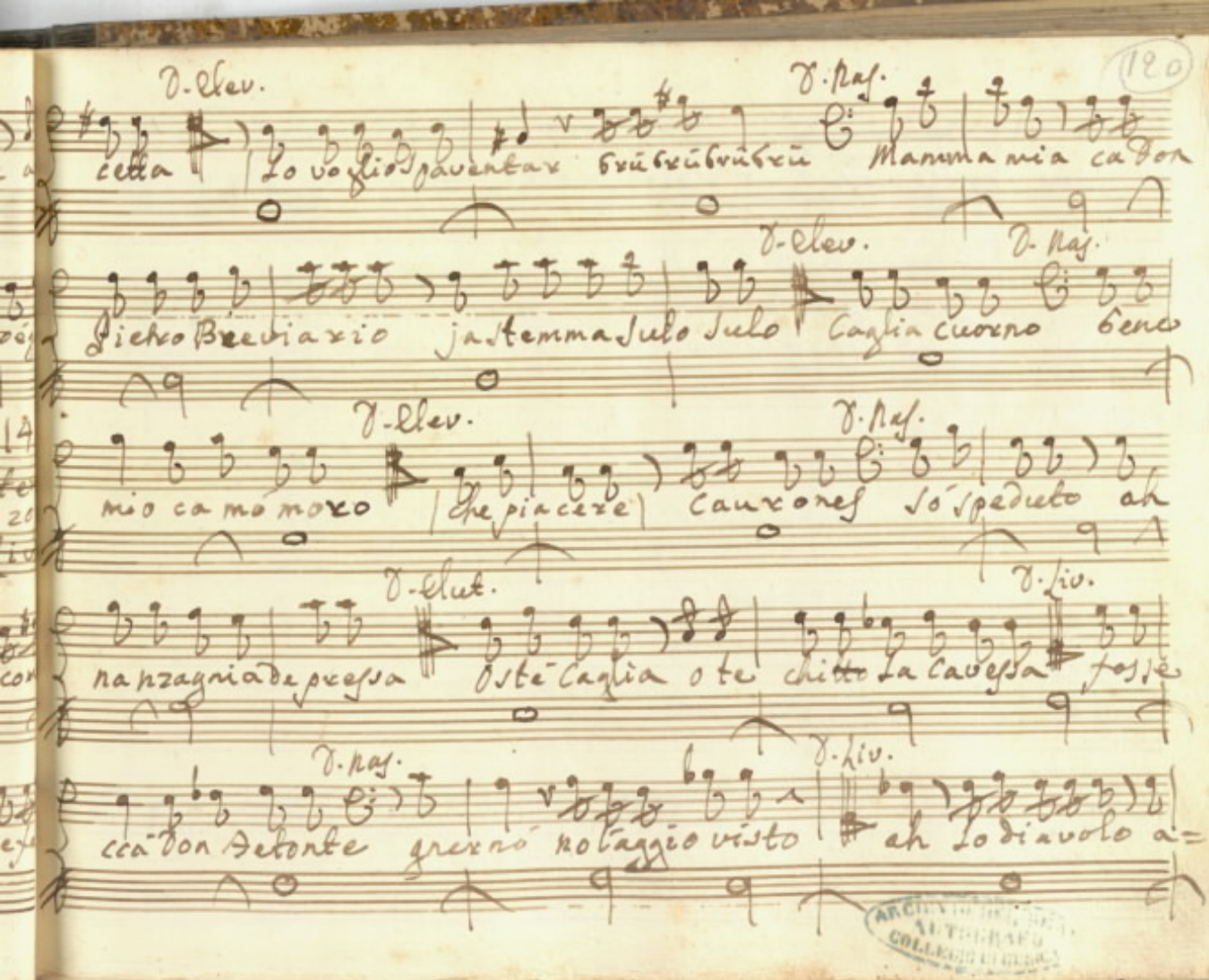
D. Elut. D. Liv.

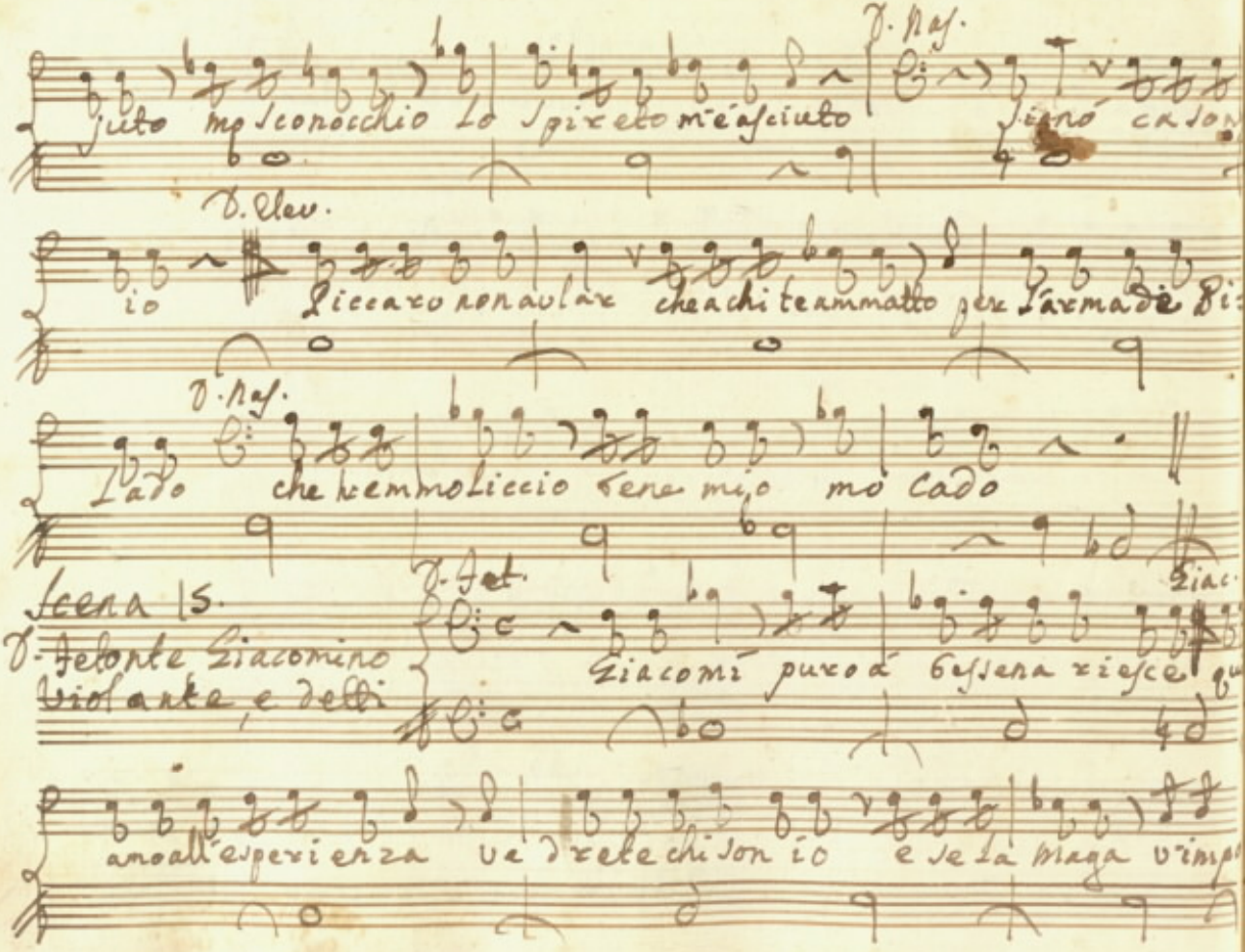
na nzagnia de pressa Osté Caglia o te chitto la Cavessa fosse

D. Nas. D. Liv.

cca Don Detonte gnerno no l'aggio visto ah lo diavolo a=

ARCHIVIO DEL SEN. AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA





D. Nas.

juto mo sconocchio lo spireto m'è asciuto Siano ca son

D. Elev.

io Piccaro non avlar che a chi te ammatto per l'arma de Bi

D. Nas.

lado che hemmo liccio bene mio mo cado

Scena 15.

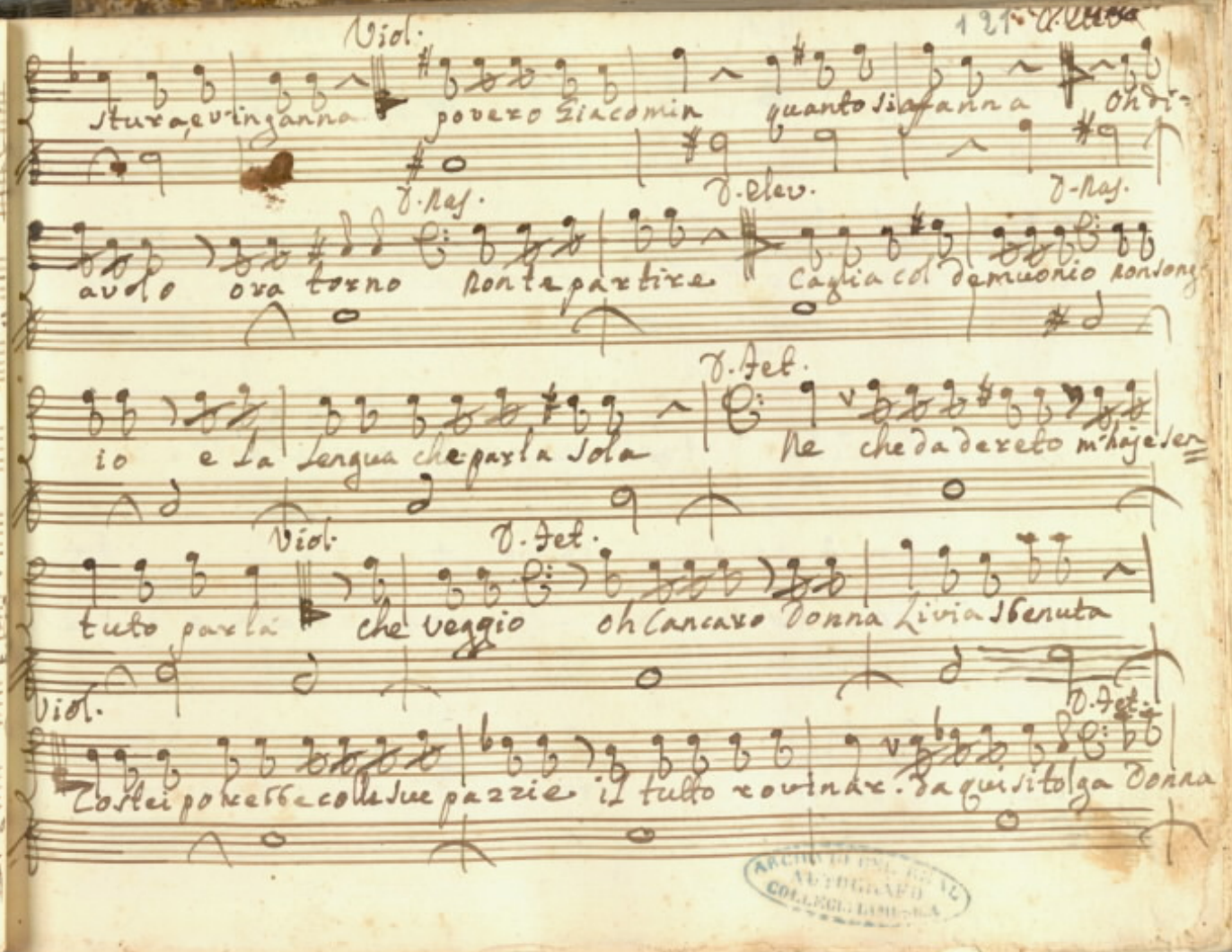
D. Felonte Giacomino Violante, e detti

D. Fel.

Giac.

Giacomi puro a Bessena riesce qu

amo all'esperienza vedrete chi son io e se la Maga v'impo



Viol.

stura, e v'inganna povero Giacomin quanto si affanna Oh di-

D. Ras. D. Elev. D. Ras.

avolo ora torno non te partire Caglia col demuonio non sono

D. Fet.

io e la lengua che parla sola Ne che da dereto m'haje sen-

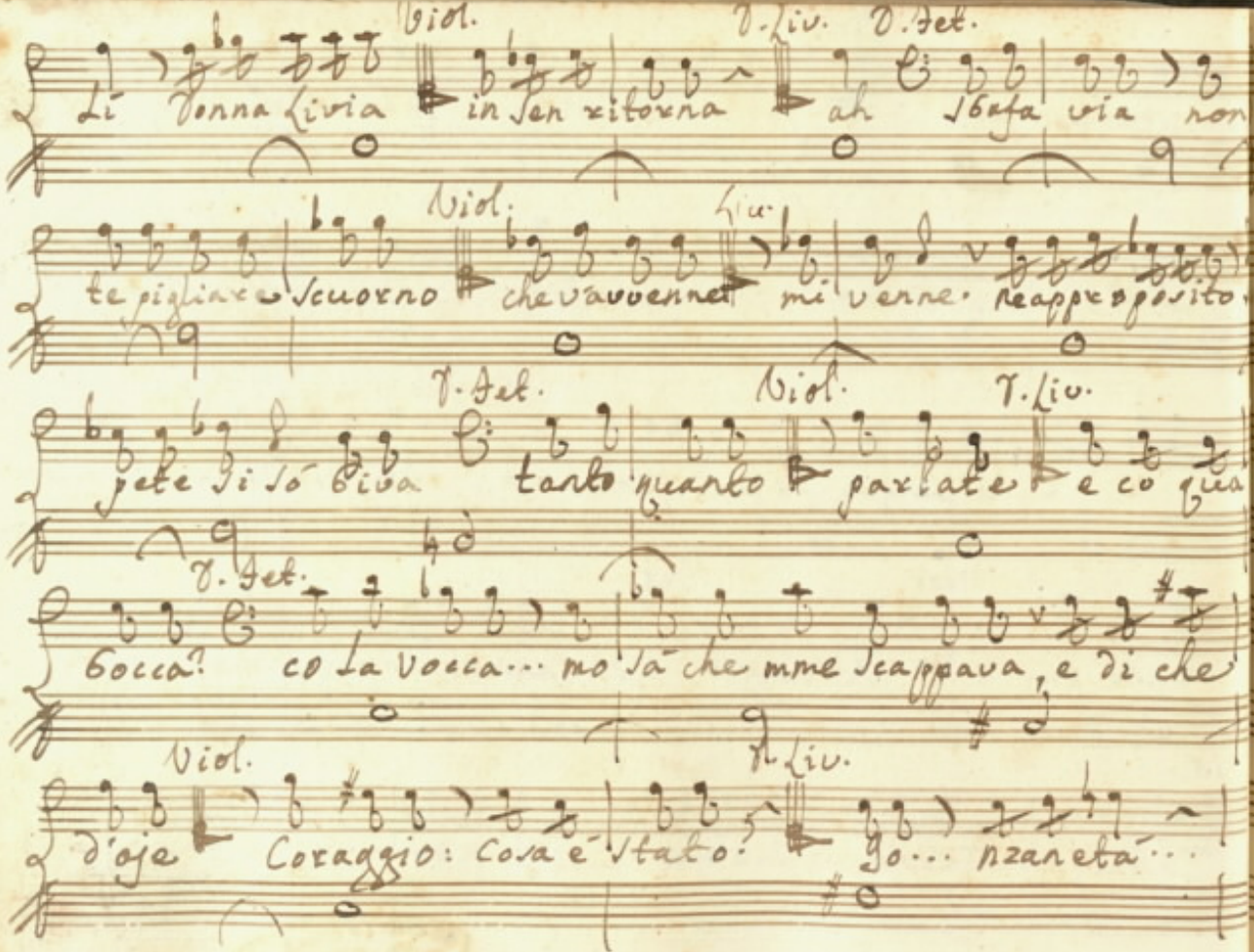
Viol. D. Fet.

tuto parla che veggio oh Cancaro Donna Livia sbenuta

Viol. D. Fet.

Costei porrebbe colle sue pazzie il tutto rovinar. da qui si tolga Donna

ARCHIVIO GENERAL AUTOGRAFO COLLEGIO LIMOSNA



Viol. D. Liv. D. Fet.

Lì Donna Livia in sen ritorna ah sbafa via non mi

Viol. Liv.

te pigliare scuorno che v'avvenne mi venne. Neapproposito

D. Fet. Viol. D. Liv.

pete si sò biva tanto quanto parlate e co qua

D. Fet.

bocca? co la vocca... mo sà che mme scappava, e di che

Viol. D. Liv.

d'oje Coraggio: Cosa è stato? Jo... nzaneta...

mo.. quanto piglio sciato

Siegue Aria Donna Livia

Sotto voce

V. 9.

Sotto voce

Viola

D. Livia

Andante

Sotto voce

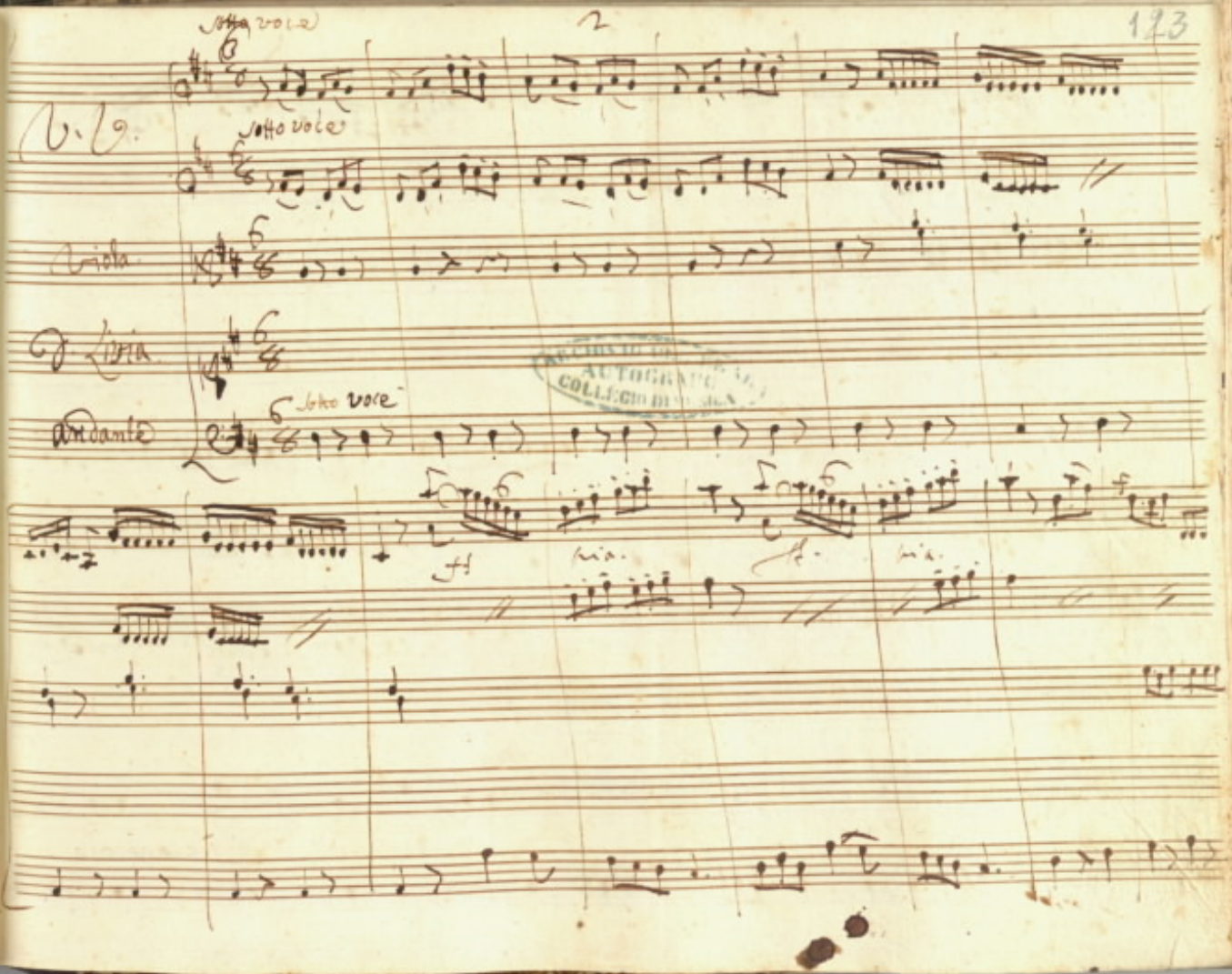
ff

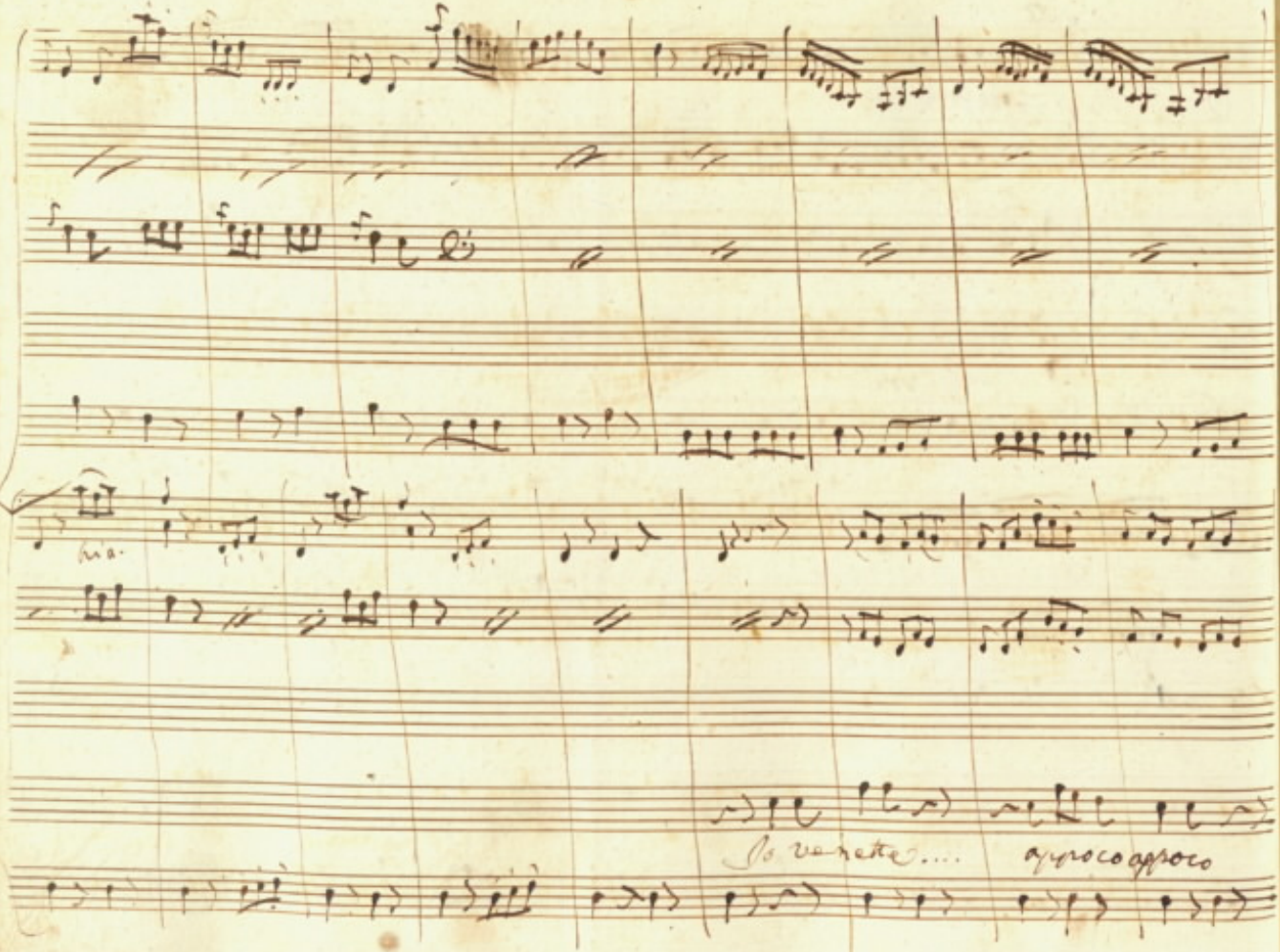
pia.

ff.

pia.

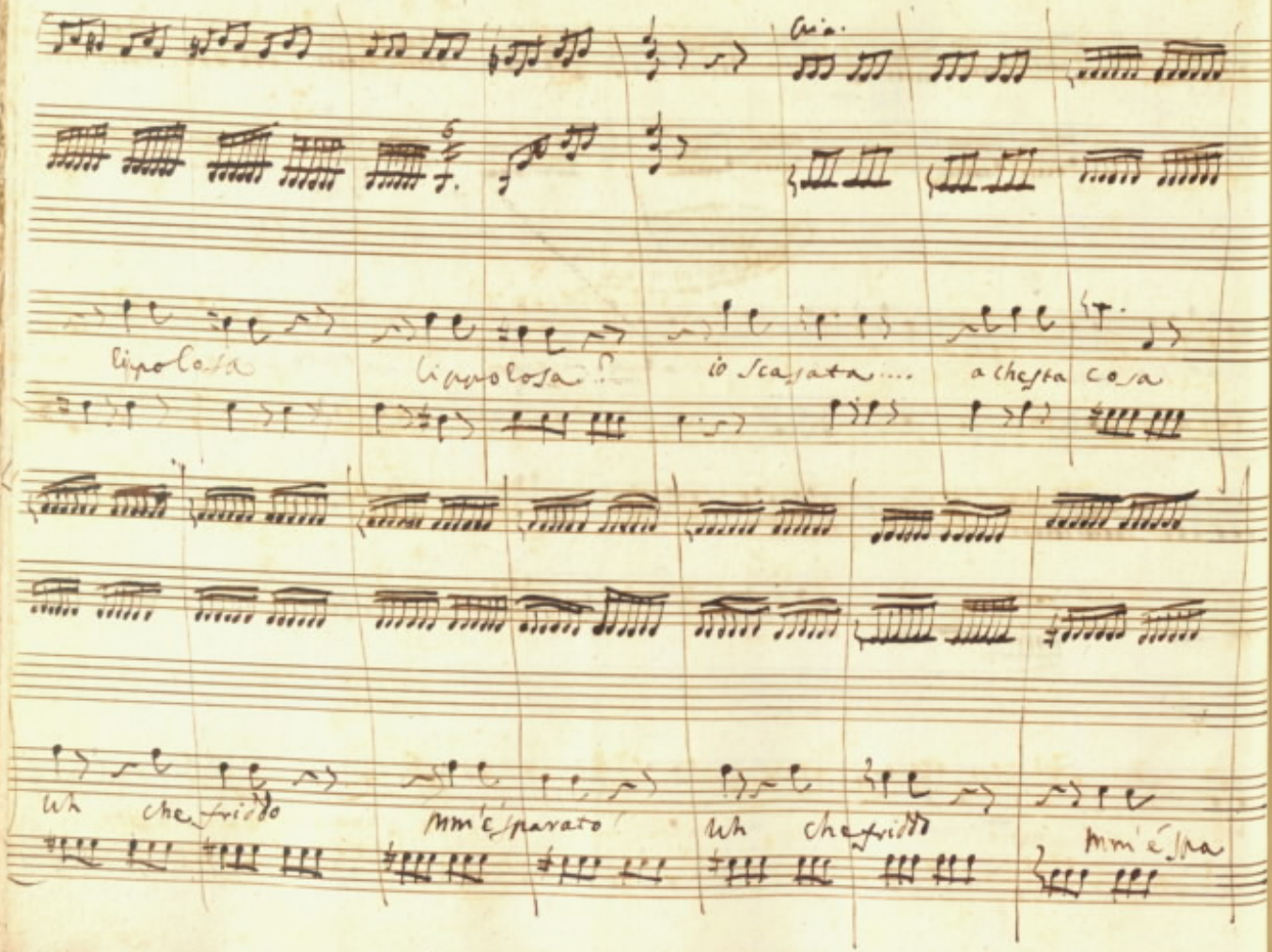
ARCHIVIO DI ... AUTOGRAFO COLLEGIO DI ...




Io vendetta....
a poco a poco

appo - co appoco mme credea.... ao tutto inziemme... Sento chillo... vruoco

vruoco... vruoco vruoco non ve dico Le ghiasemme - ah che bocca



Aria.

lippolosa lippolosa! io scasata.... a chesta cosa

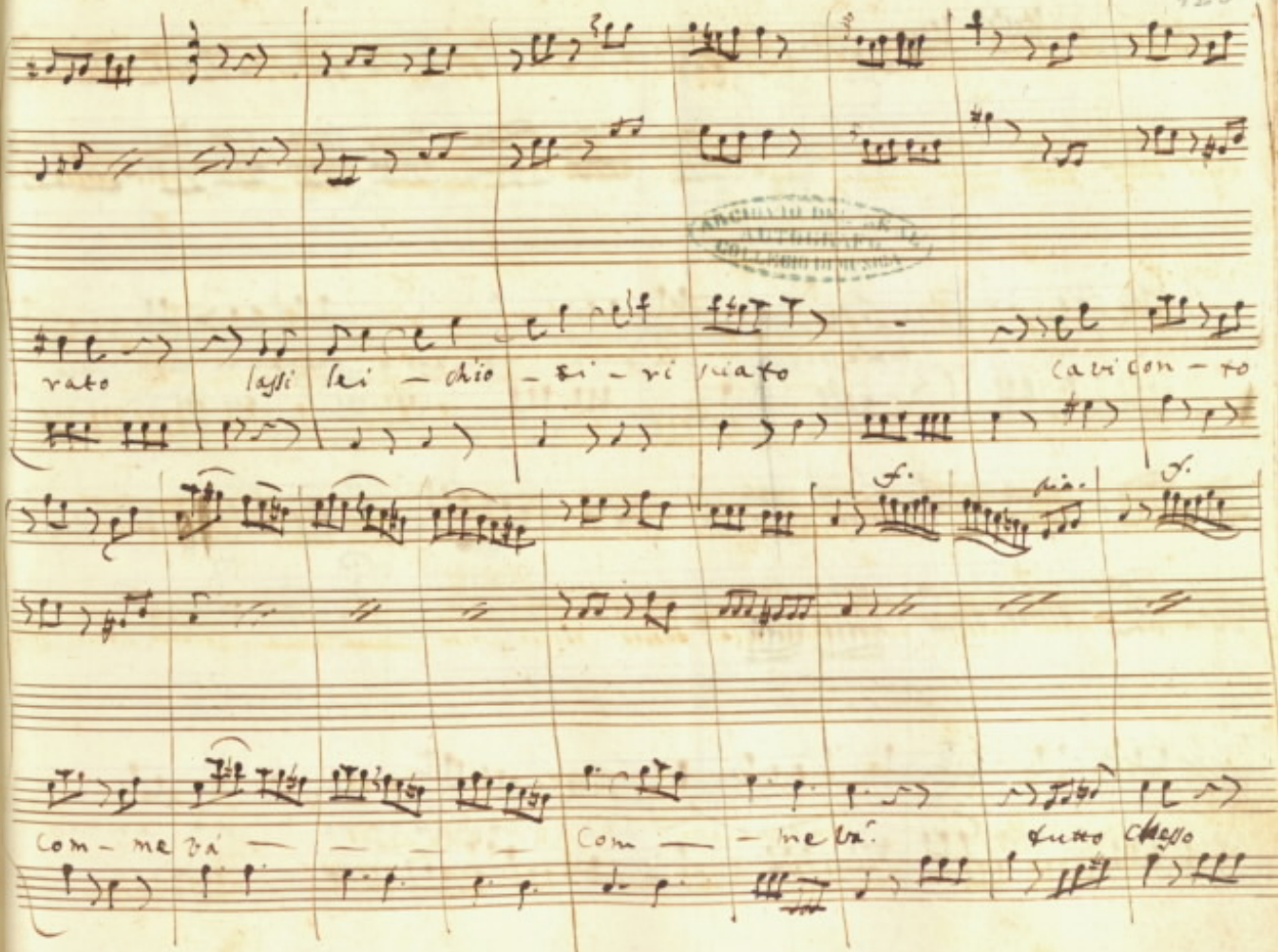
uh che friddo mm'è sparato! uh che friddo mm'è spa

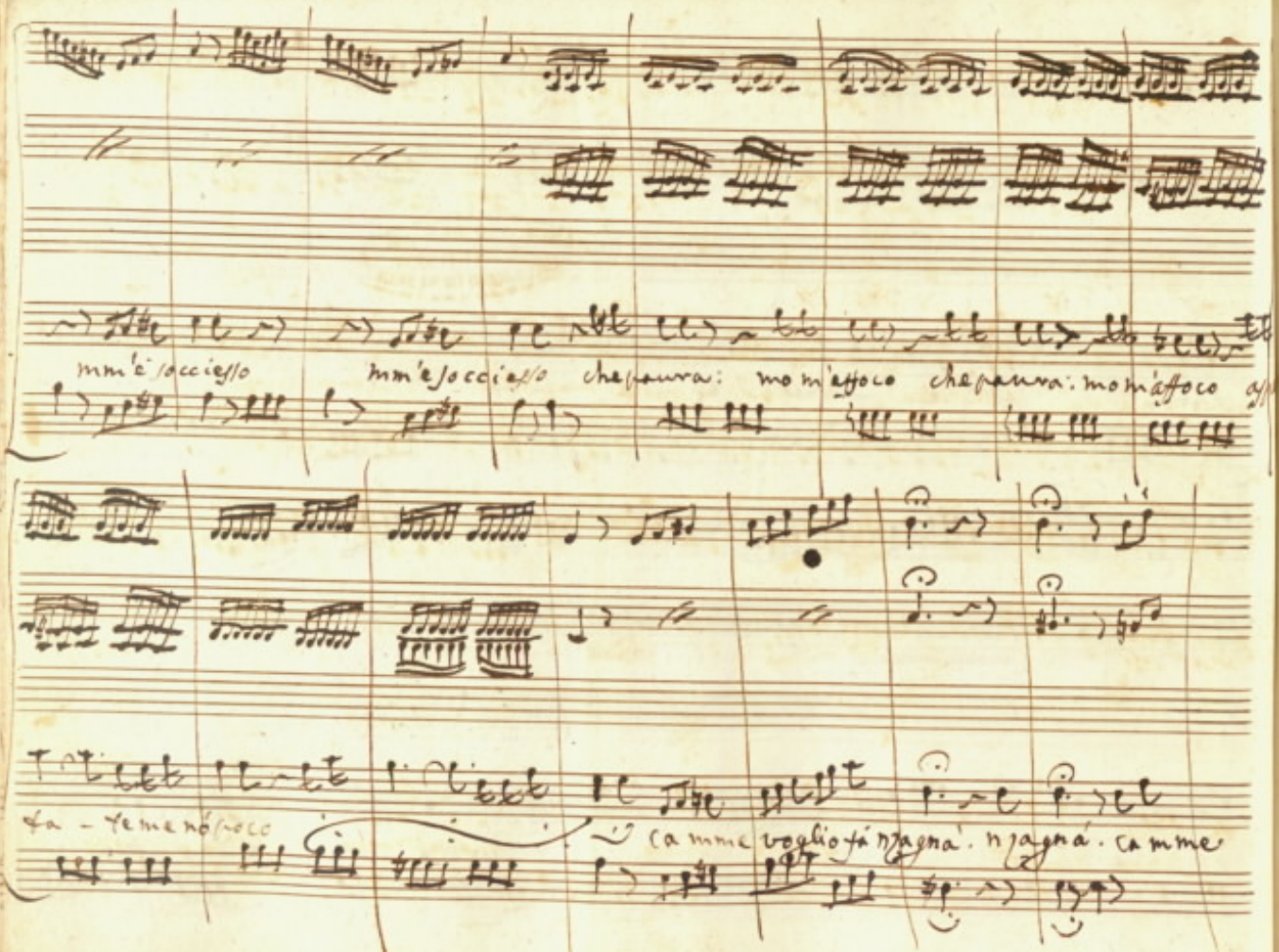
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

rato lassi lei — chio — ti — ri sciato cavi con — to

f. pia. f.

com — me va — — — — com — — me va. tutto chesso





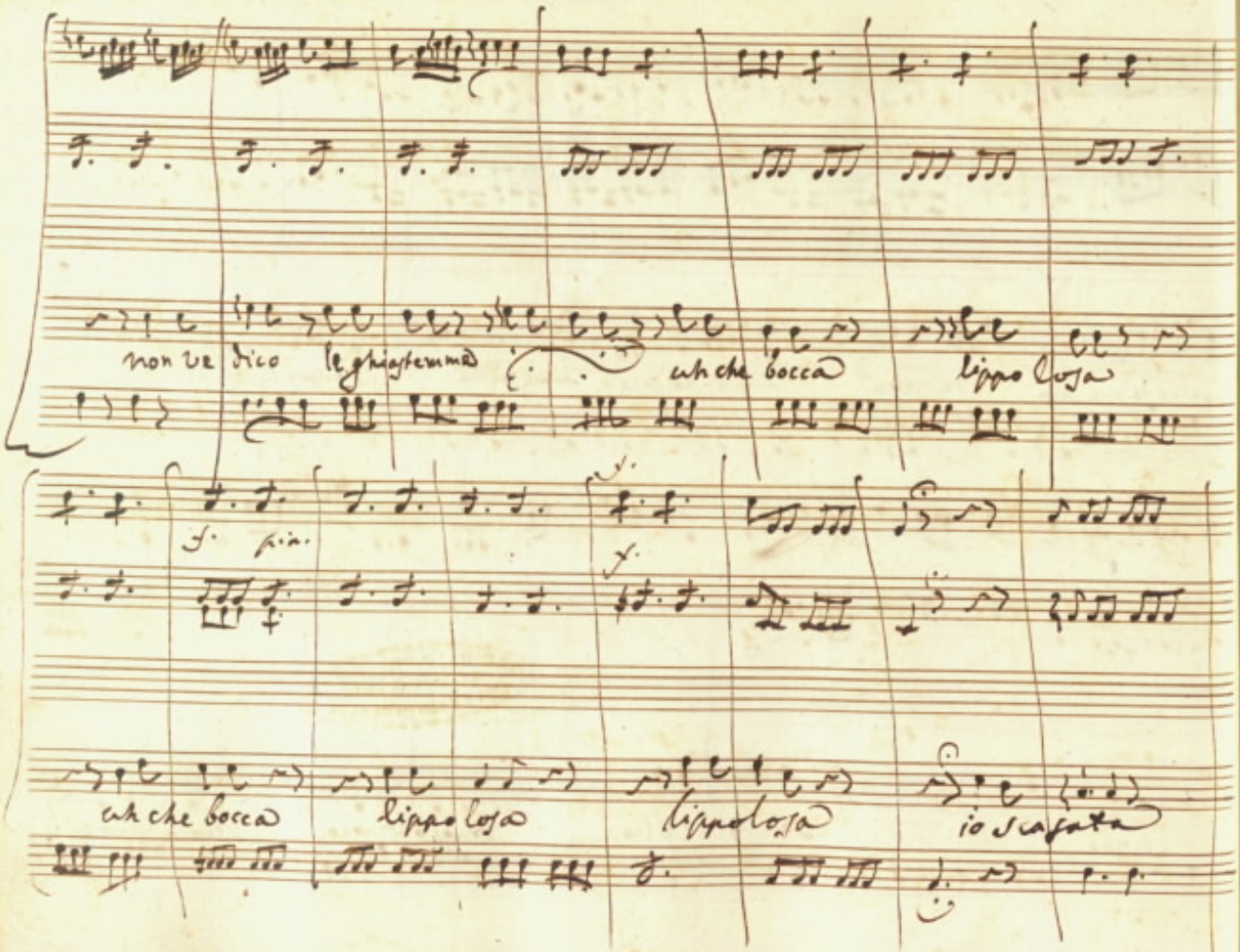
mm'è socciesso mm'è socciesso che paura: mo m'affoco che paura: mo m'affoco

fa - te me nó poco ca mme voglio fá nzagná. nzagná. ca mme

voglio fa n'agnà. io ve netta appo-co appoco tu me credea po tutto ngiemmo

sento chillo sento chillo vruoco vruoco vruoco vruoco

ARCHIVIO DEL BRAZ ... COLLEGIO DI MUSICA



non ve dico le ghiastemme

uh che bocca lippo losa

f. pia.

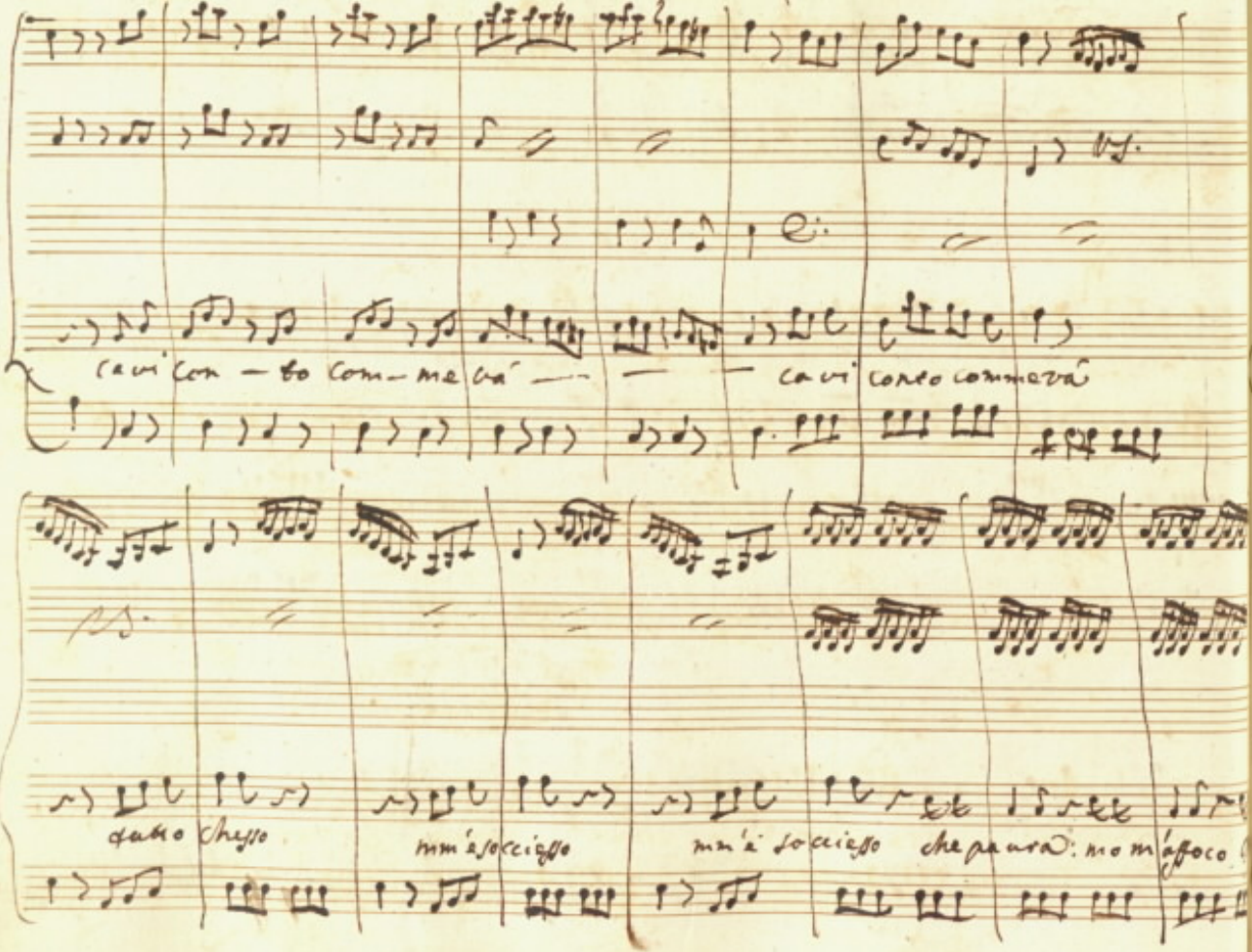
f.

uh che bocca lippo losa lippo losa io scusata

a chesta cosa uh che friddo m'm'esparato uh che friddo

m'm'è sparato lassi lei — ch'io — di — ri sciato

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



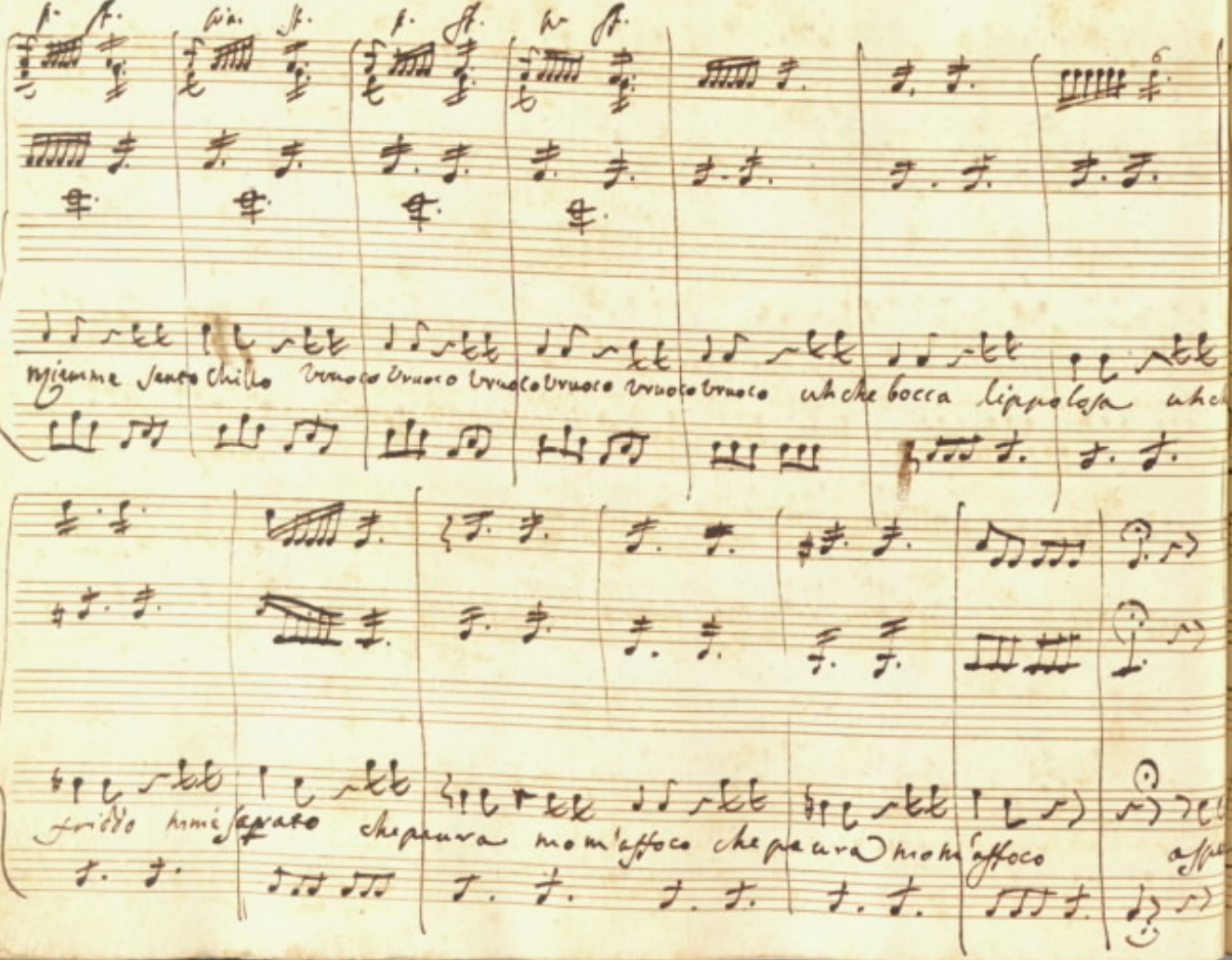
ca vi con — to com — me vá — — — ca vi conto commevá

tutto chesso mm'è socciesso mm'è socciesso che paura: mo m'affoco

ARCHIVIO DEL DE L'
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

ura mo m'affoco mo m'affoco aspetta-te me nó no — co ca-mme vo-glio fá n

gná n'agná ca mē voglio fá n'agná io venetta a poco a poco mme credea pó tu



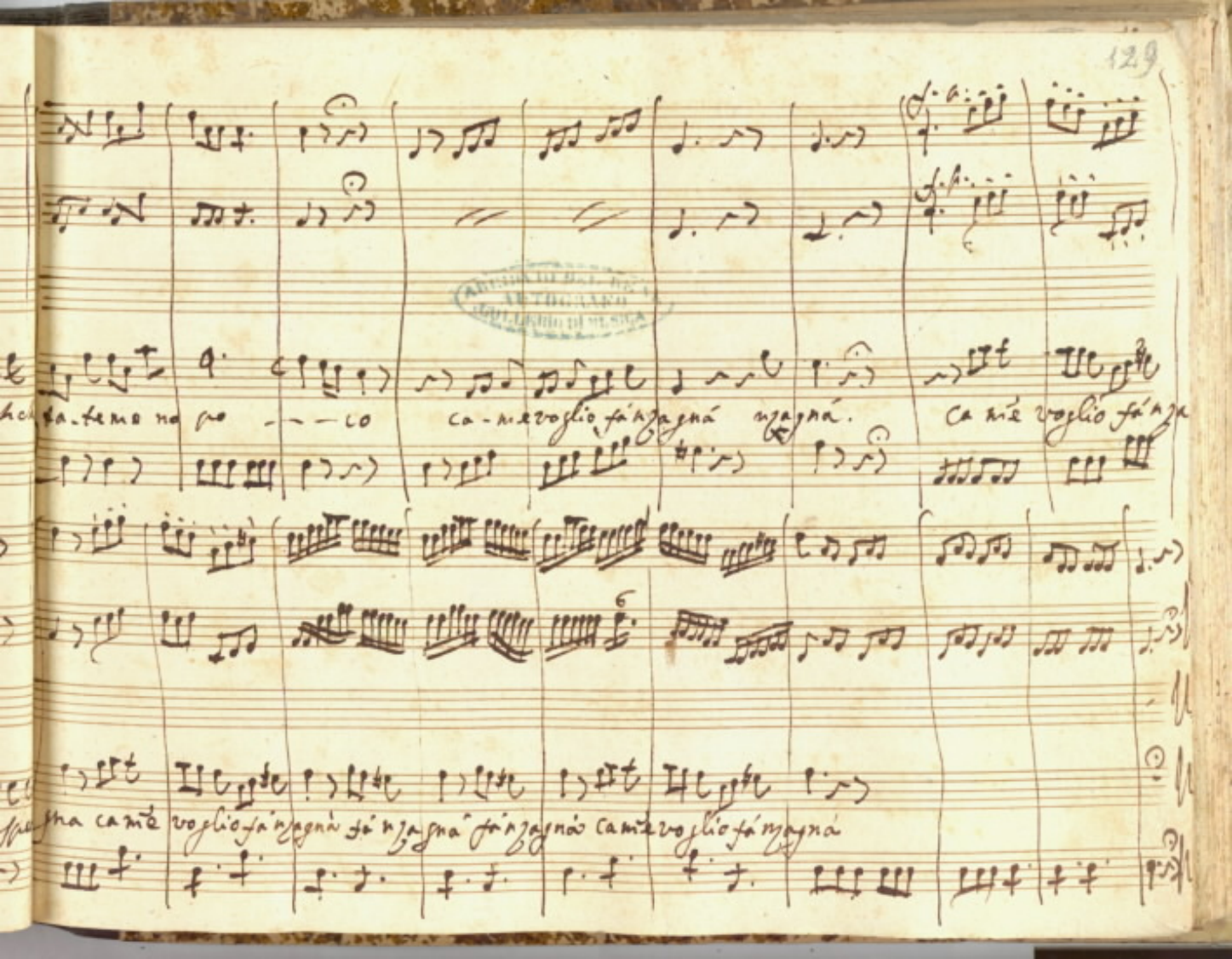
mi emme santo chillo vruoco vruoco vruoco vruoco vruoco vruoco uh che bocca lippolosa uh che ta-

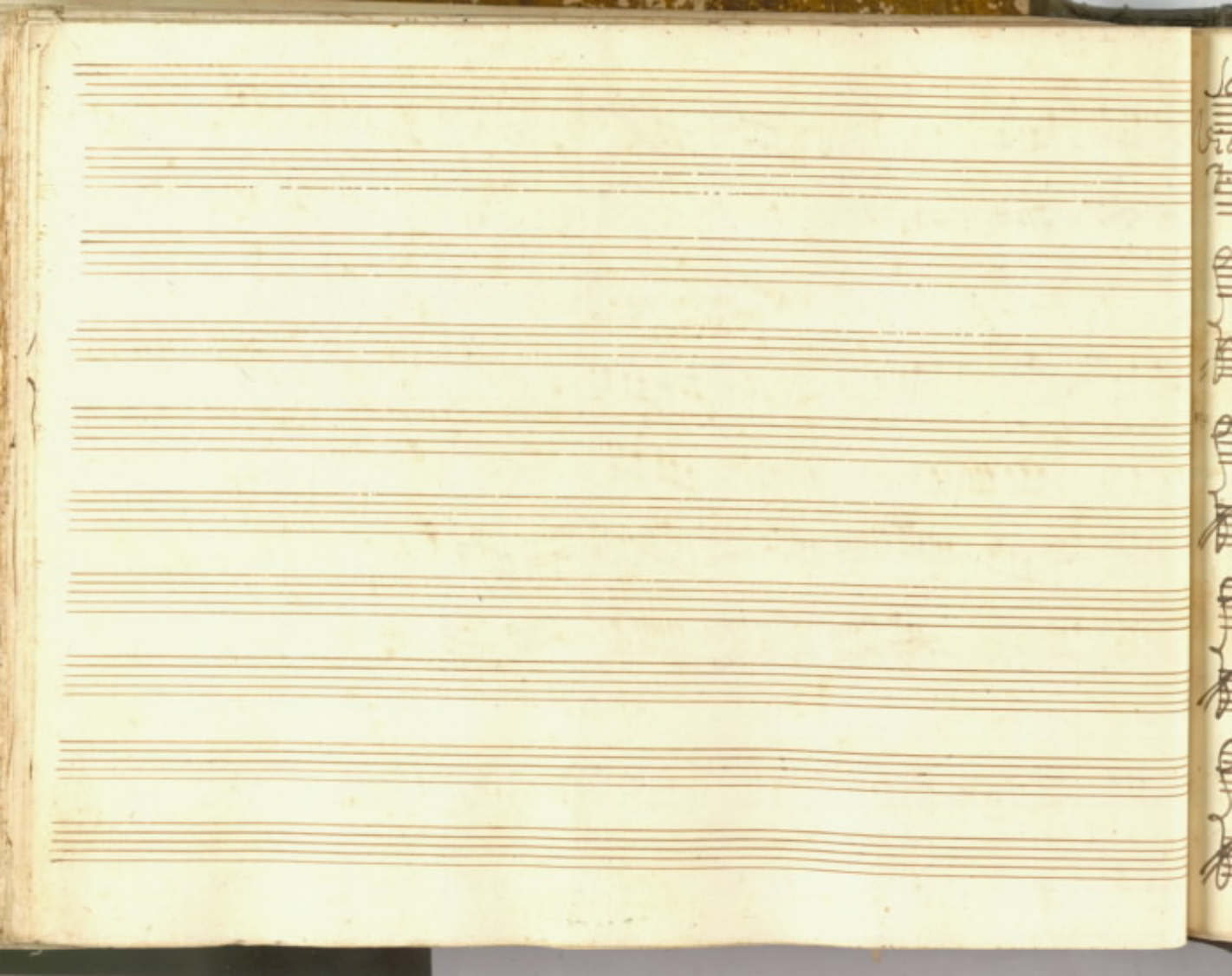
fridd mme sapato che paura mo m'affoco che paura mo m'affoco

ARCHIVIO DI BELLA ARTI AUTOGRAFO GUGLIELMO DI MUSICA

ta-temo no po - - - co ca-me voglio fánzagná nzagná. Ca me voglio fánza

gna ca me voglio fánzagná fánzagná fánzagná ca me voglio fánzagná





Scena Vltima

Violante. V. Fetonte
V. Eleuterio, e V. Nasburzo

V. Fet

Ora va rova chisto c'auto mbrvoglio sa=

Viol.

rà taci ri baldo tu sei cagion di tutto il mal che nasce in questa

V. Fet.

Casa a bero so na bestia

Viol.

Credevi che à me occulto fossi

quanto ti hà detto Giacomino?

V. Fet.

Oratio crescit sò doje vote

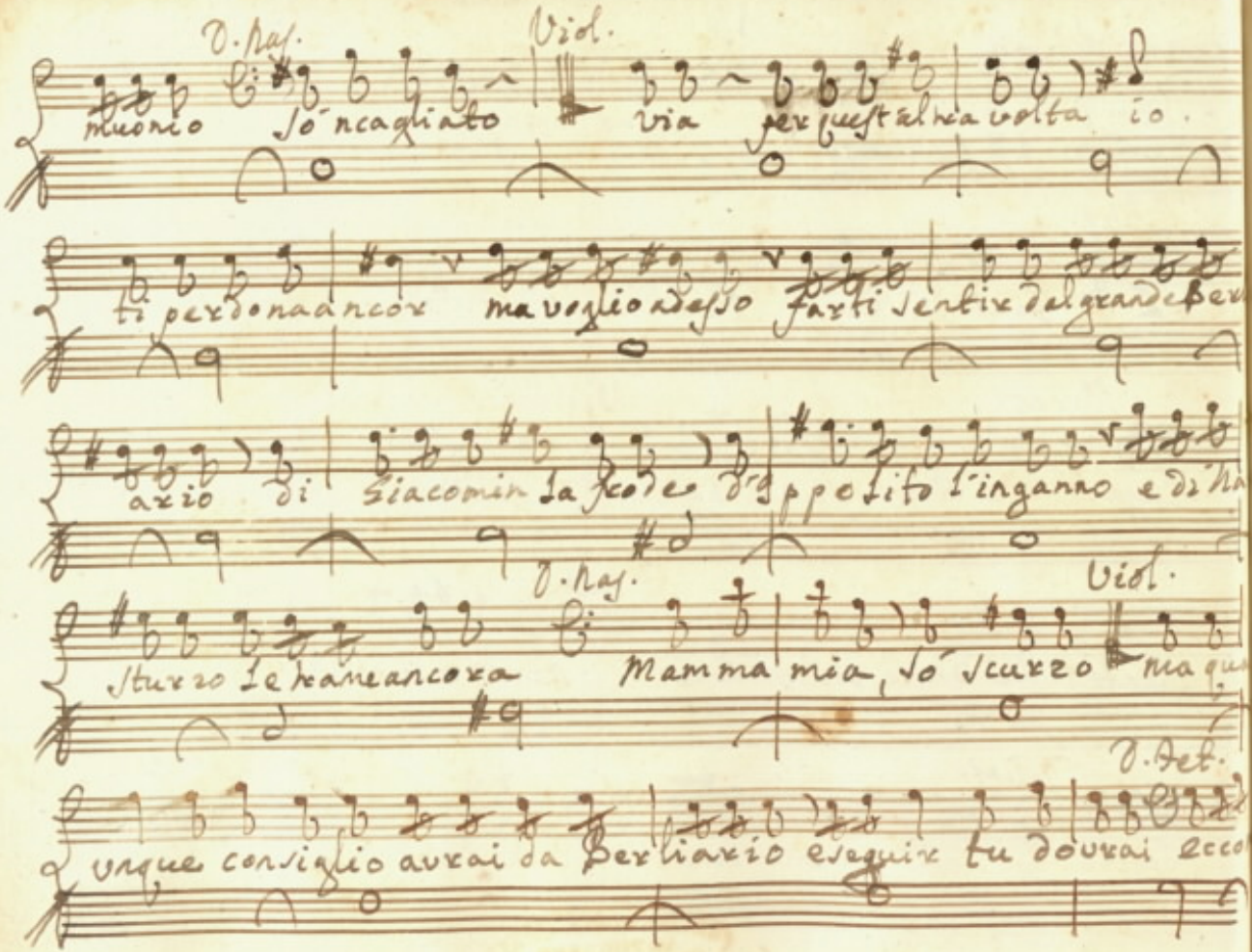
V. Nas.

bestia all' vtemo io nce vago pe se' ttorza

V. Fet. et

Caglia ombra del De=

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI ...



D. Ras. Viol.

muonio sò ncagliato via per quest'altra volta io.

ti perdona ancor ma voglio adesso farti sentir dal grande Ber

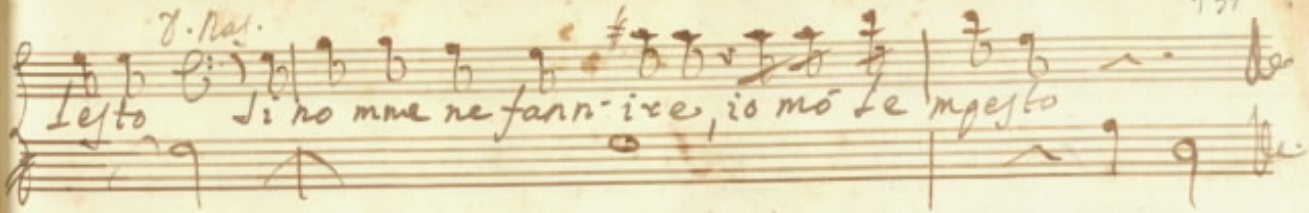
ario di Giacomin la frode d'Ippolito l'inganno e di Na

D. Ras. Viol.

sturzo le trame ancora Mamma mia, sò scurzo ma qu

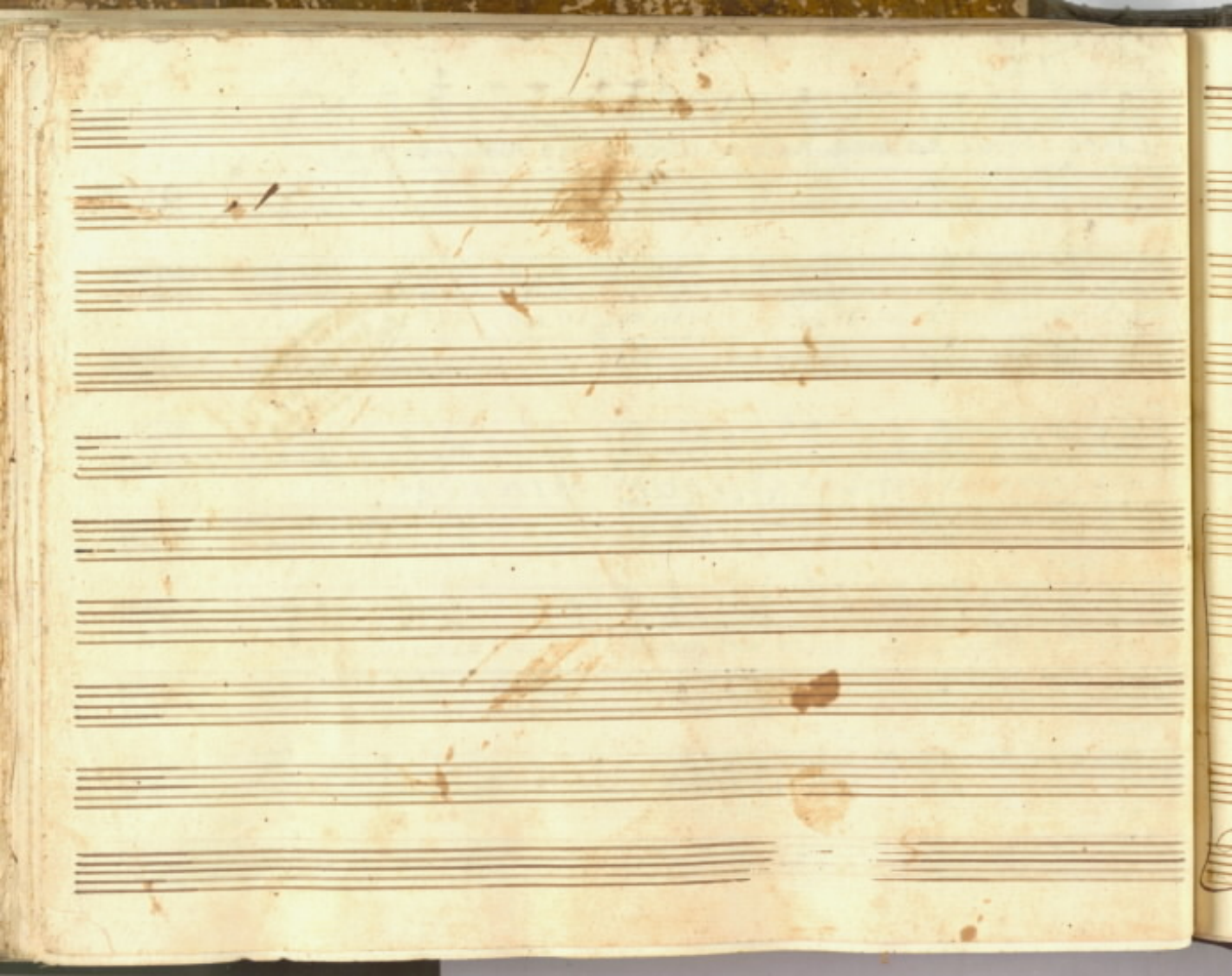
D. Det.

unque consiglio avrai da Berliario eseguir tu dovrai ecco



ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Siegue Finale



ARCHIVIO DI ... COLLEGIO DI MUSICA

Ora di mia virtude gli effetti scorgerai: di Giacomin gl'in

Rec.vo

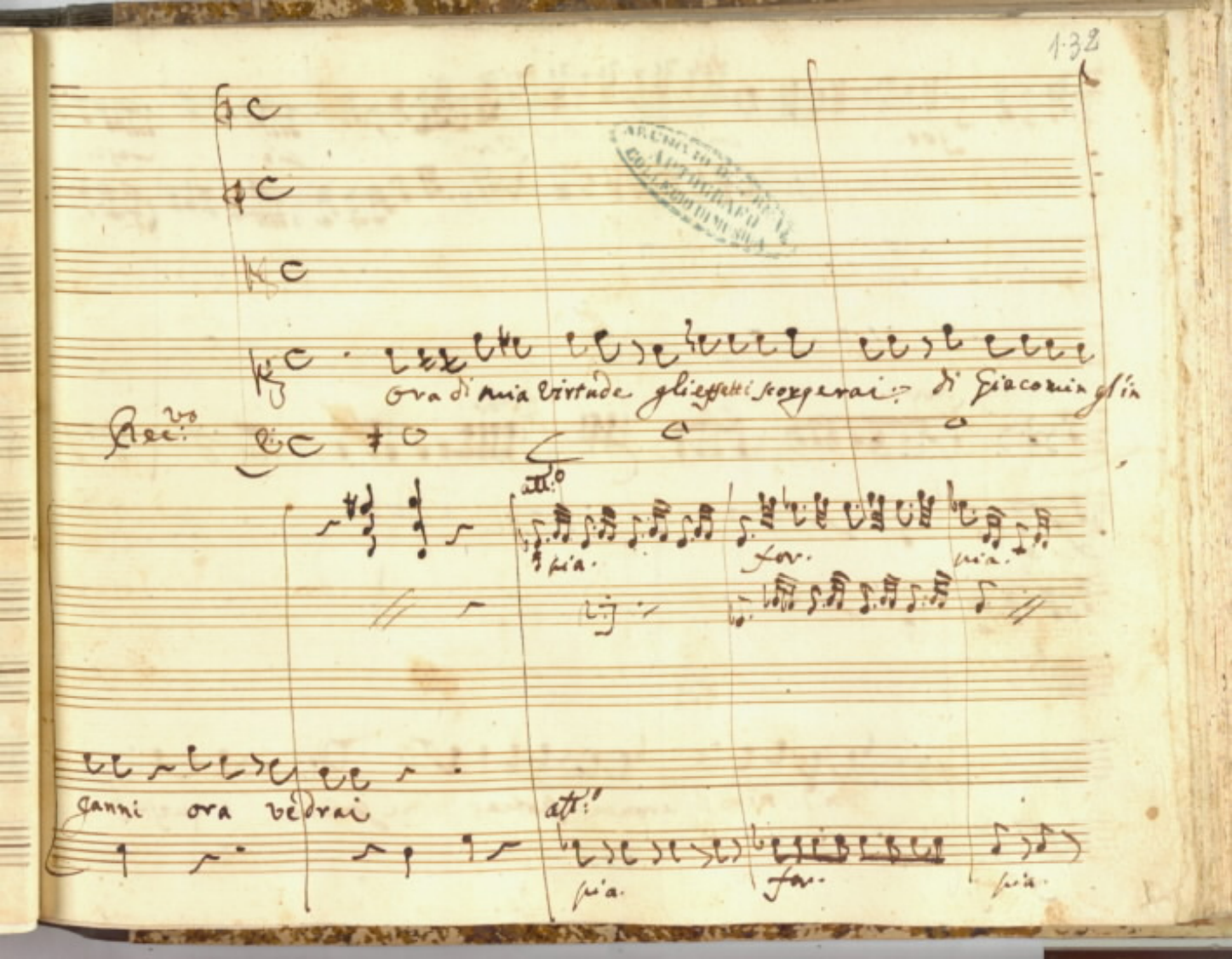
att.o

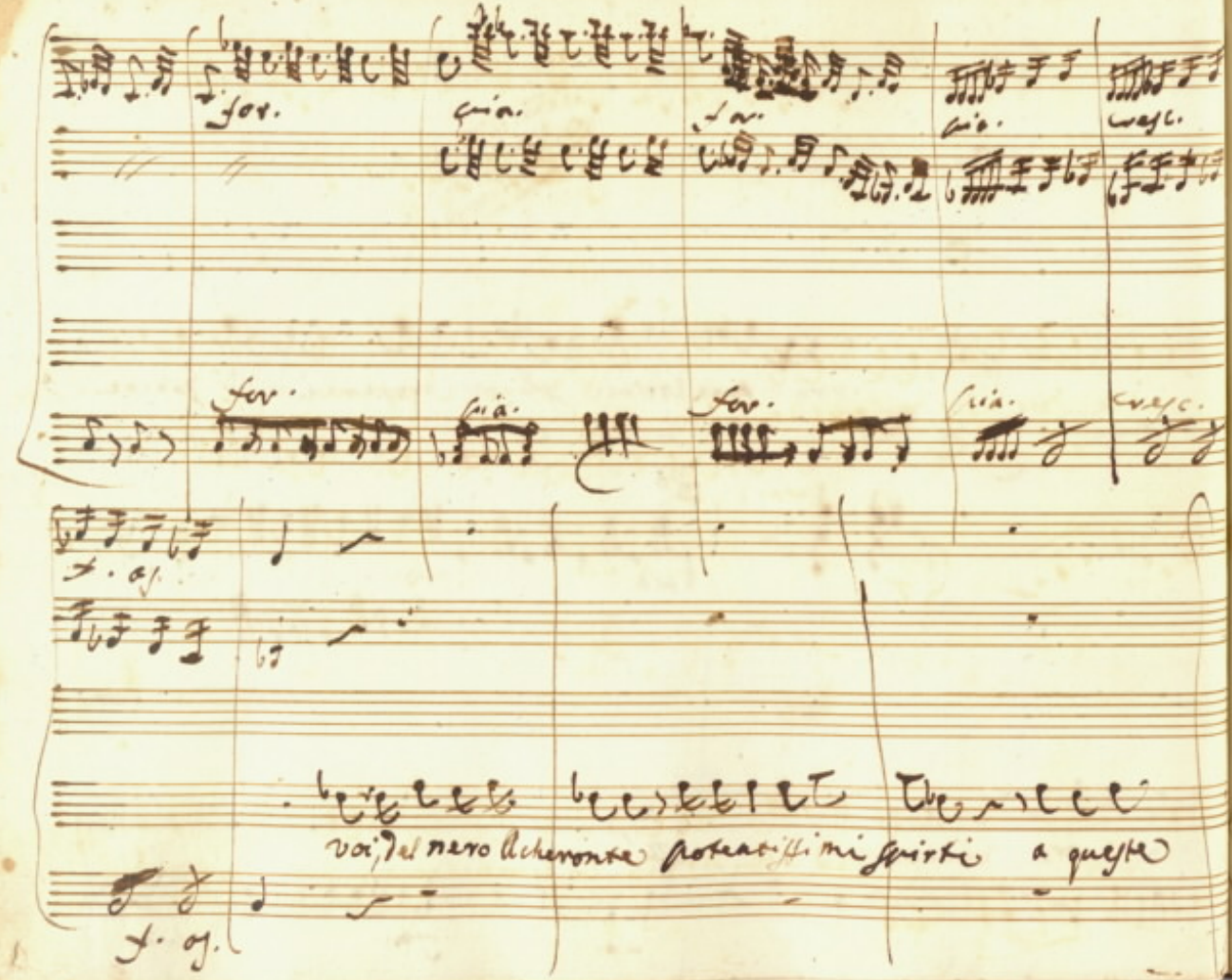
pia. for. pia.

ganni ora vedrai

att.o

pia. for. pia.





for. pia. for. pia. cresc.

for. pia. for. pia. cresc.

f. os.

voi, del nero Acheronte potentissimi spirti a queste

f. os.

pia. f. pia.

ms. bis

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

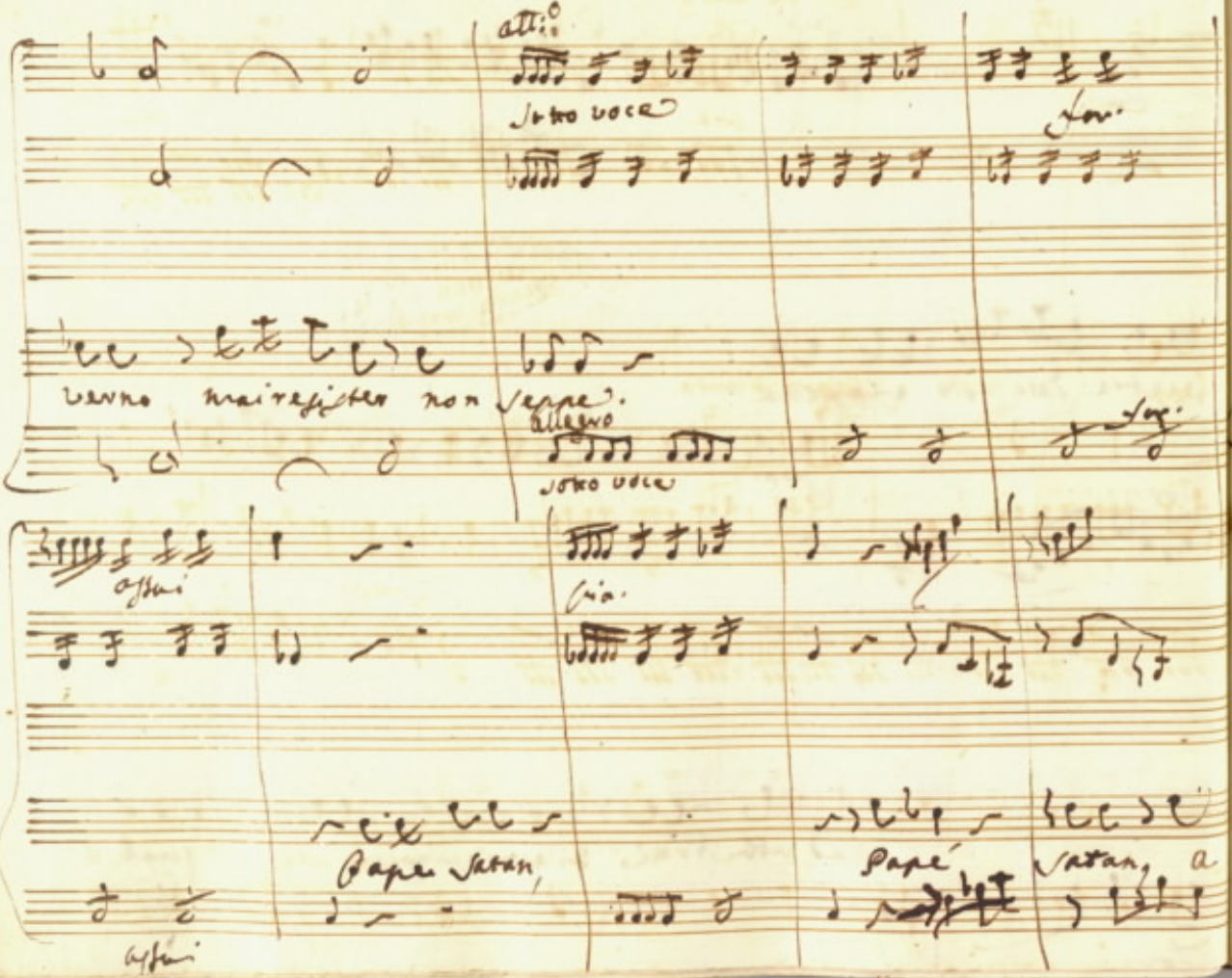
pietre date moto e favella

pia. f. pia.

for.

ad ubbidirmi vi estringano i miei carni, a i quali A-

for.



atti.°

sotto voce

for.

verno mai resister non seppe.

allegro

sotto voce

for.

assai

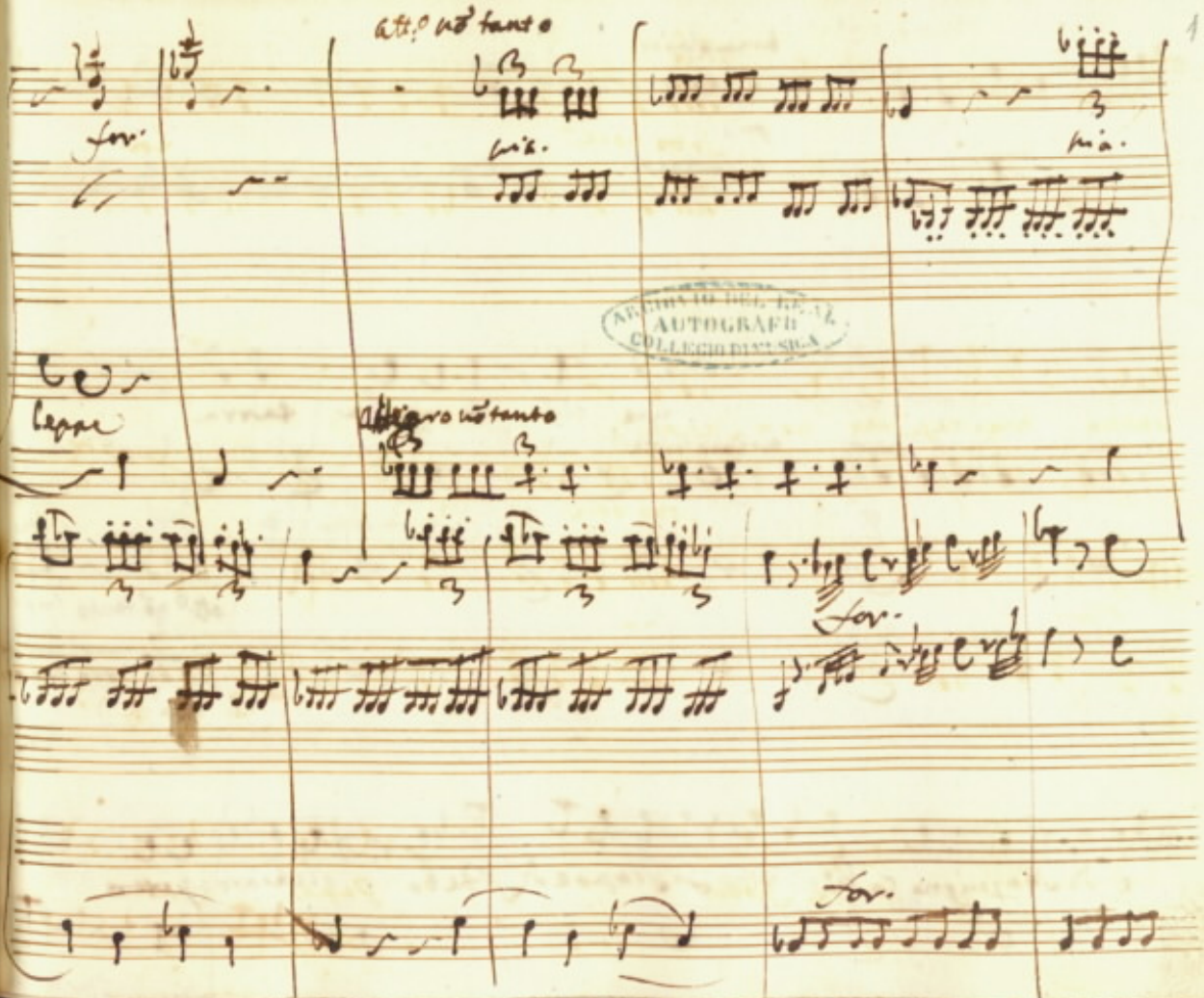
Cia.

Pape Satan,

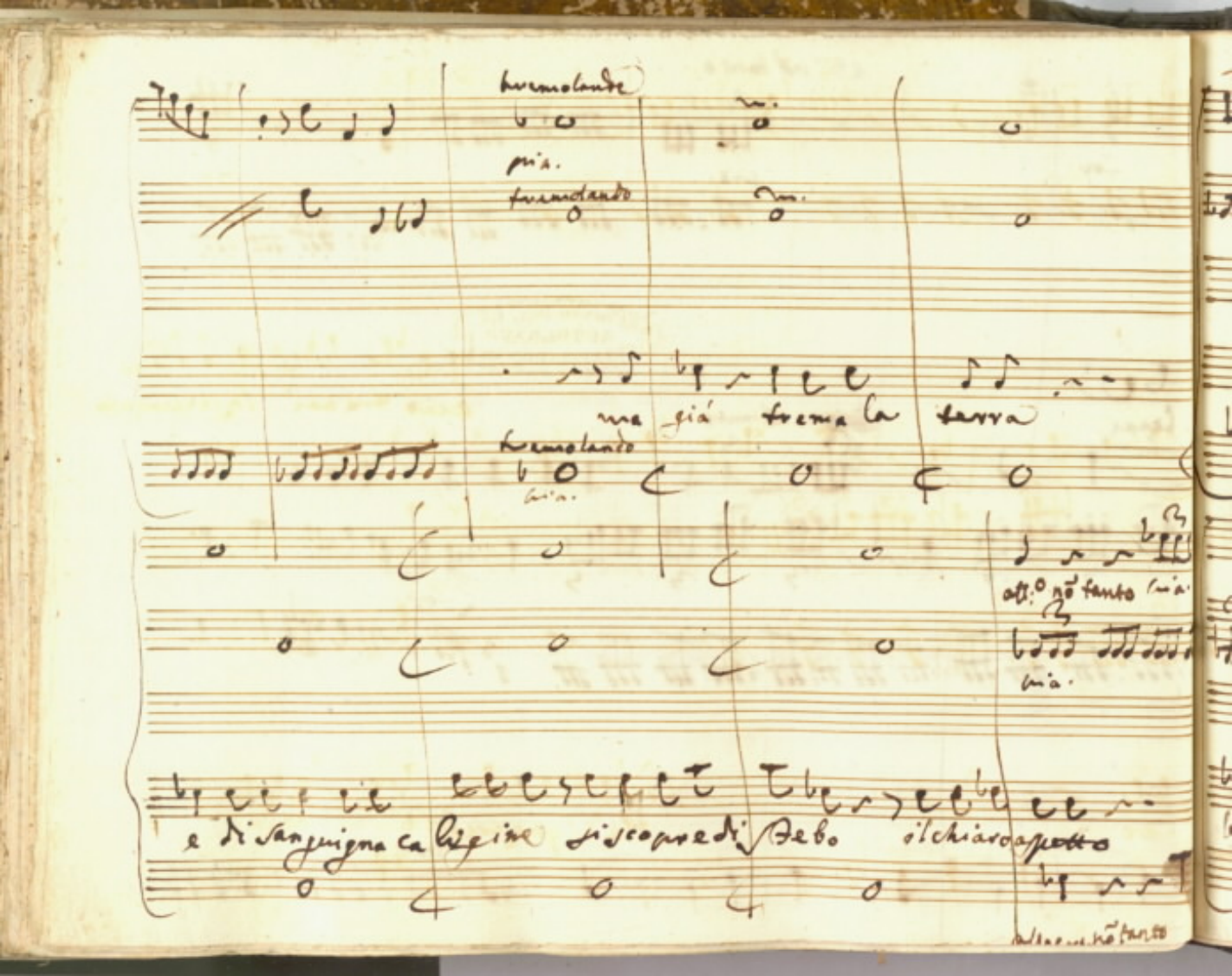
Papé

Satan, a

assai



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



tremolando

pia.

tremolando

ma già trema la terra

tremolando

pia.

att.o nõ tanto pia.

pia.

e di sanguigna caligine si scopre di Febo il chiaro aspetto

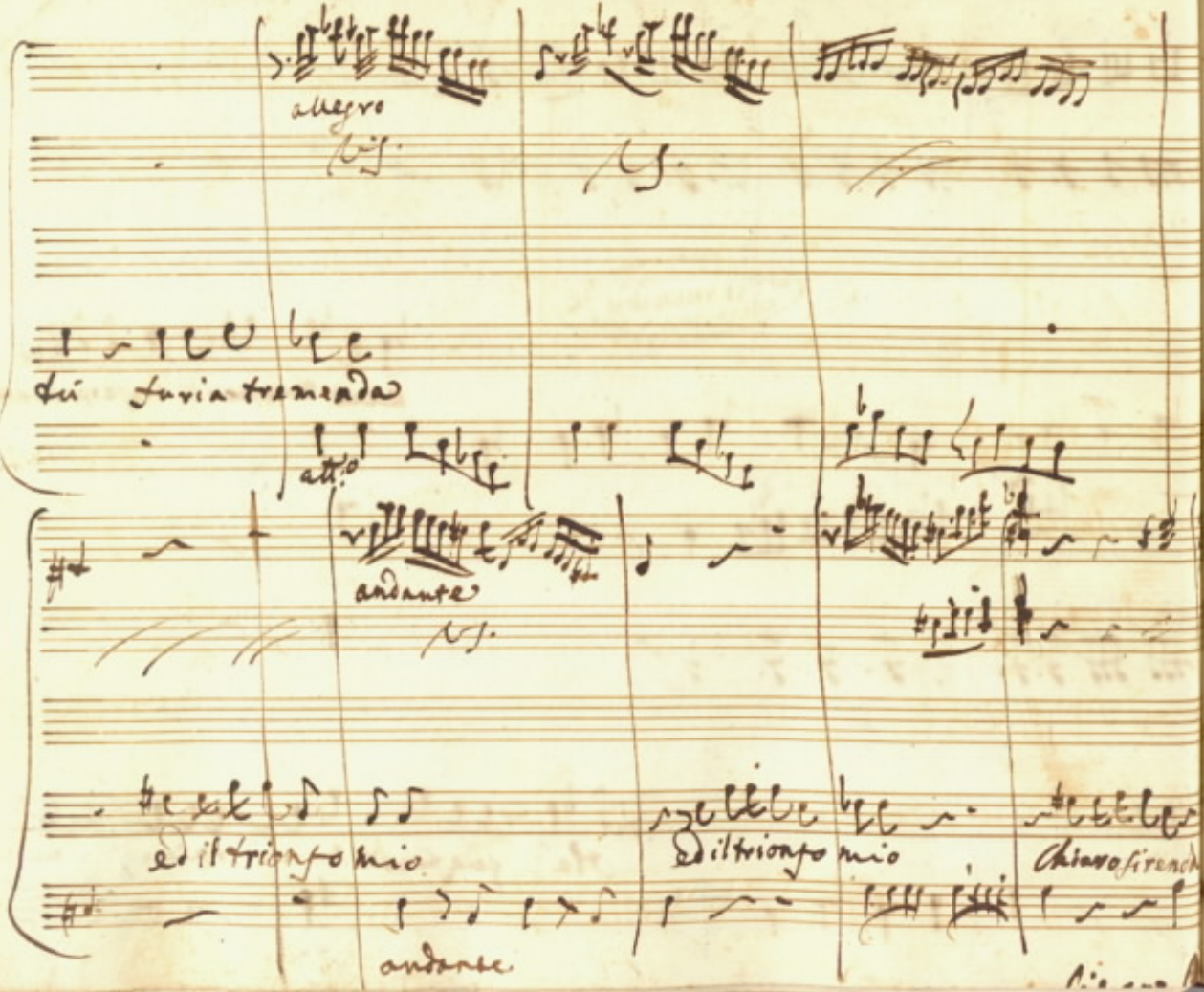
attacca nõ tanto

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

ecco tra noi la serpentata A-

letto

Olà: que freddi marmi anima, e muovi



allegro

tu furia tremenda

att.o

andante

ed il trionfo mio

ed il trionfo mio

Chiaro si rend

andante

V.V.

sotto voce

Oboé 1.o

Oboé 2.o

Corni effaut

Violante

Eleuterio

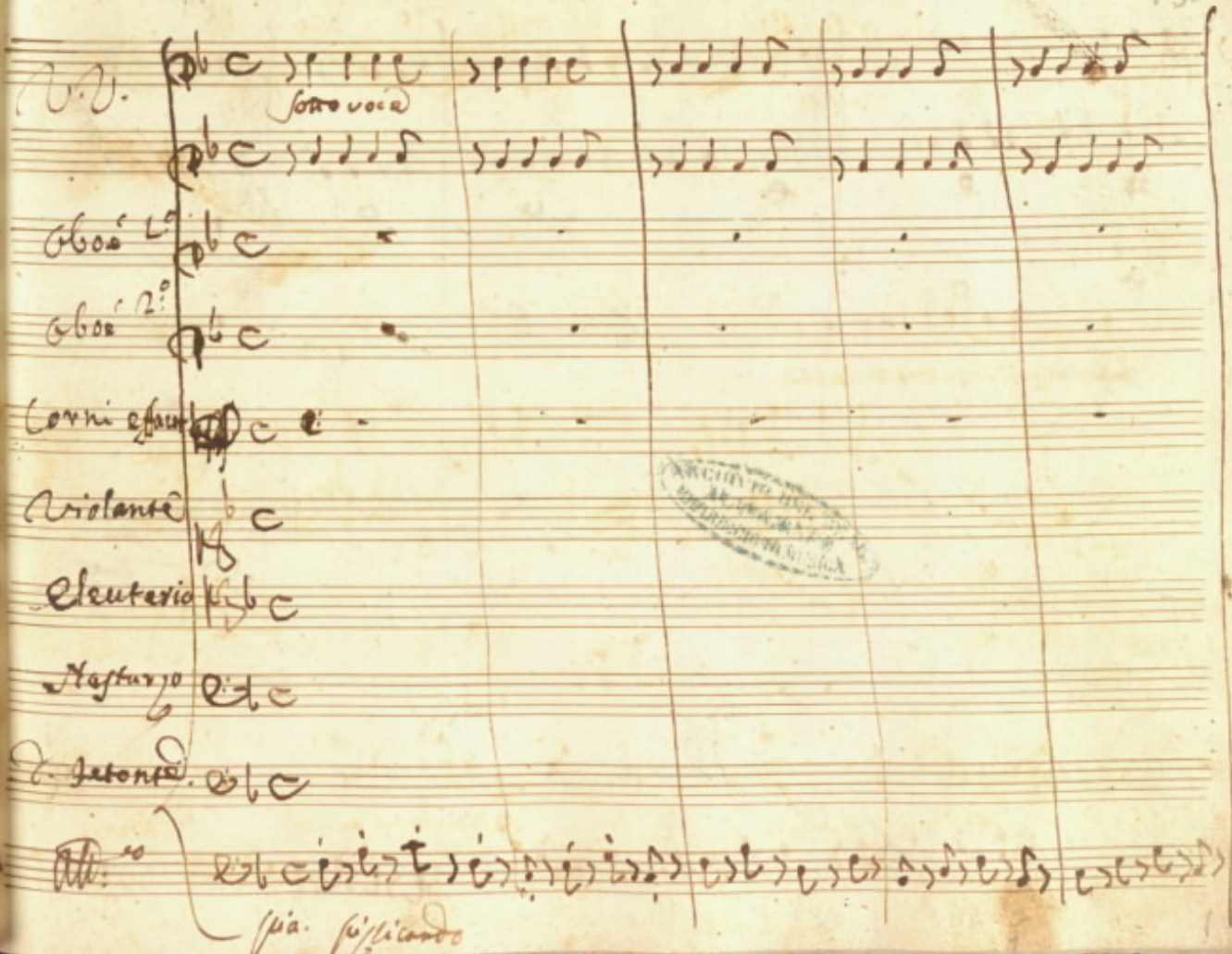
Nasturzo

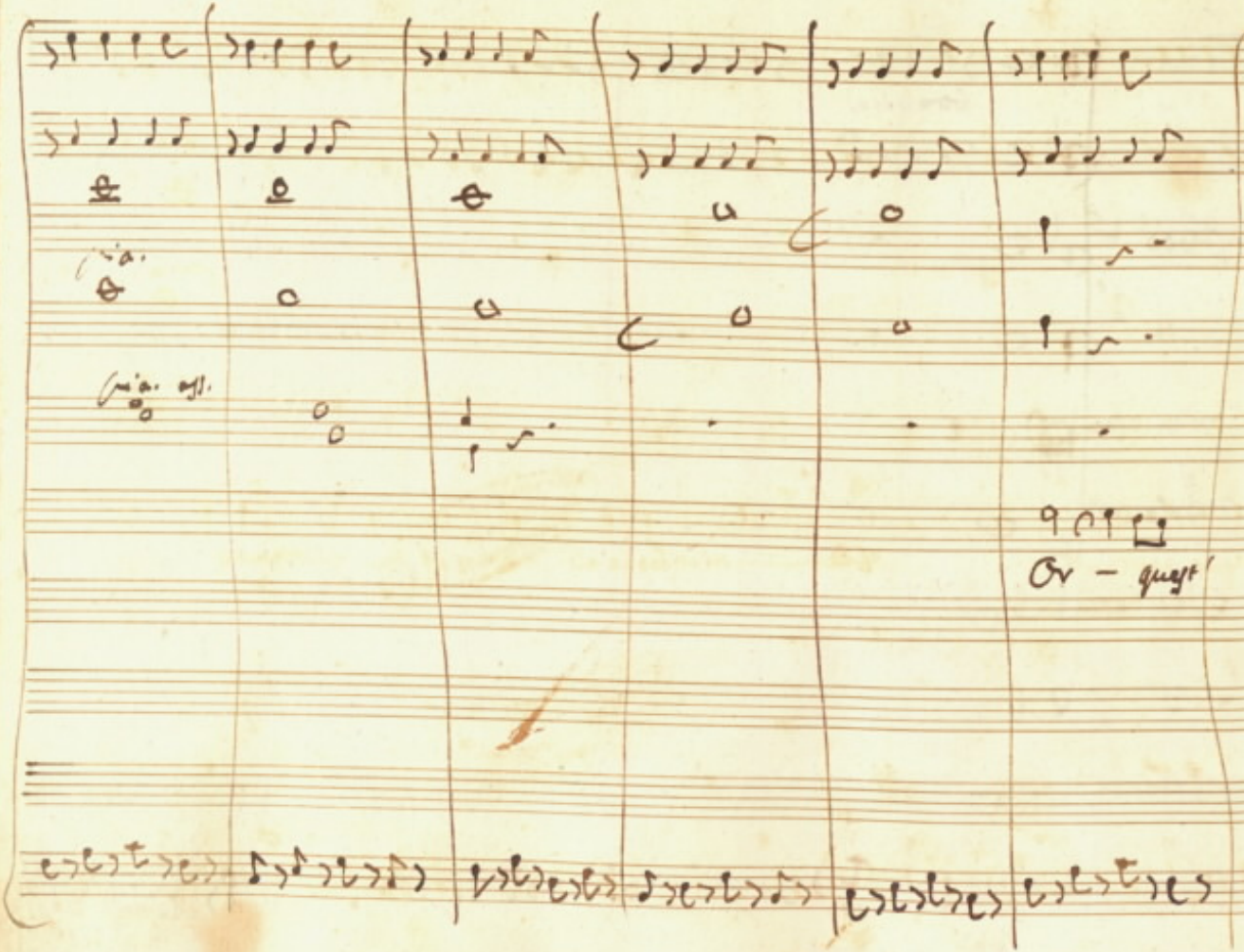
T. Jetonte

All.o

pia. pizzicando

ARCHIVIO ... BIBLIOTECA MUSICA




Or – quest'

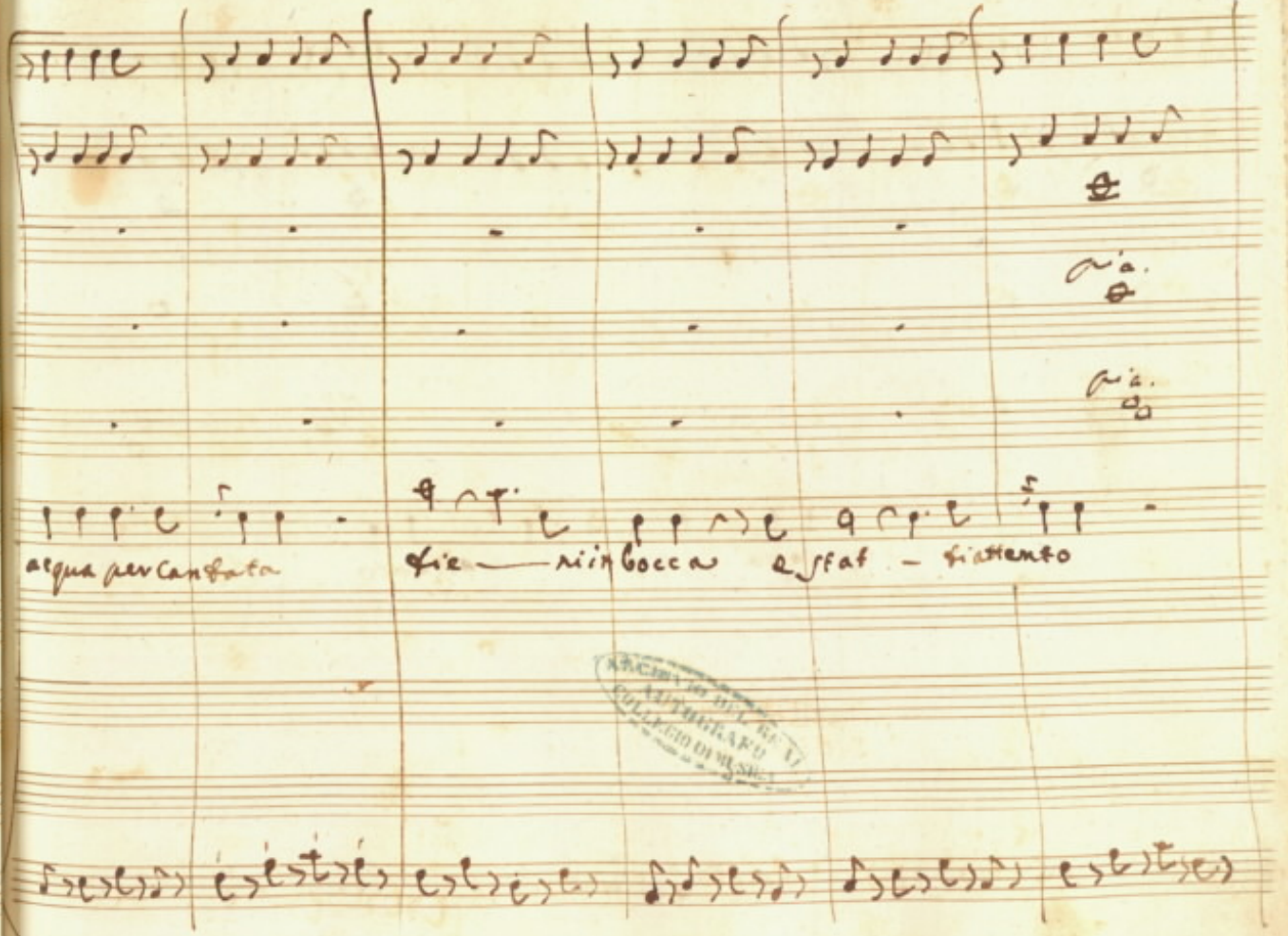
pia.

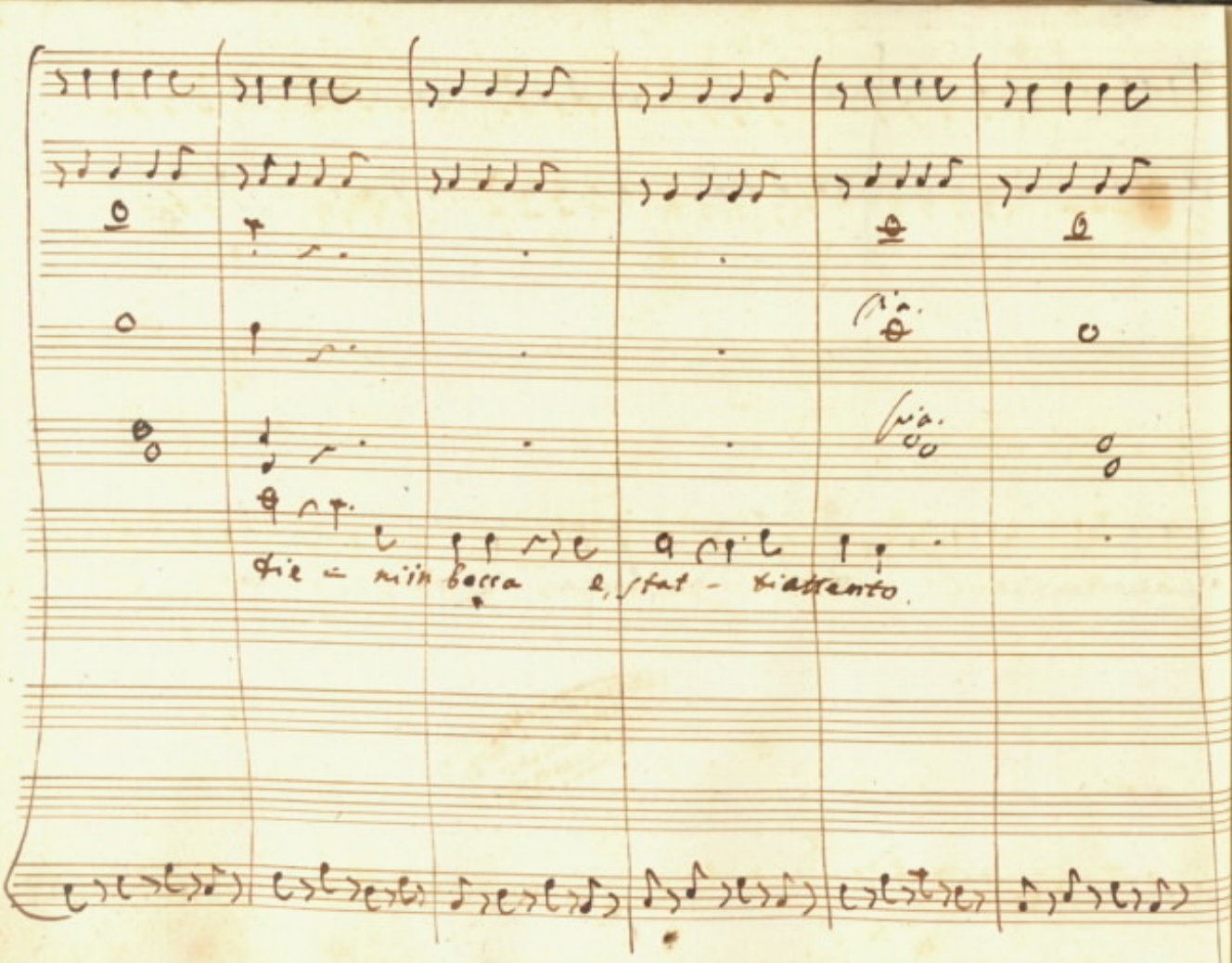
pia.

acqua per cantata

fie — ni in bocca e stat — ti attento

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA




Pia.
Pia.
die = mi in bocca e, stat - ti attento.

che tu devi in o — gni evento

ubi

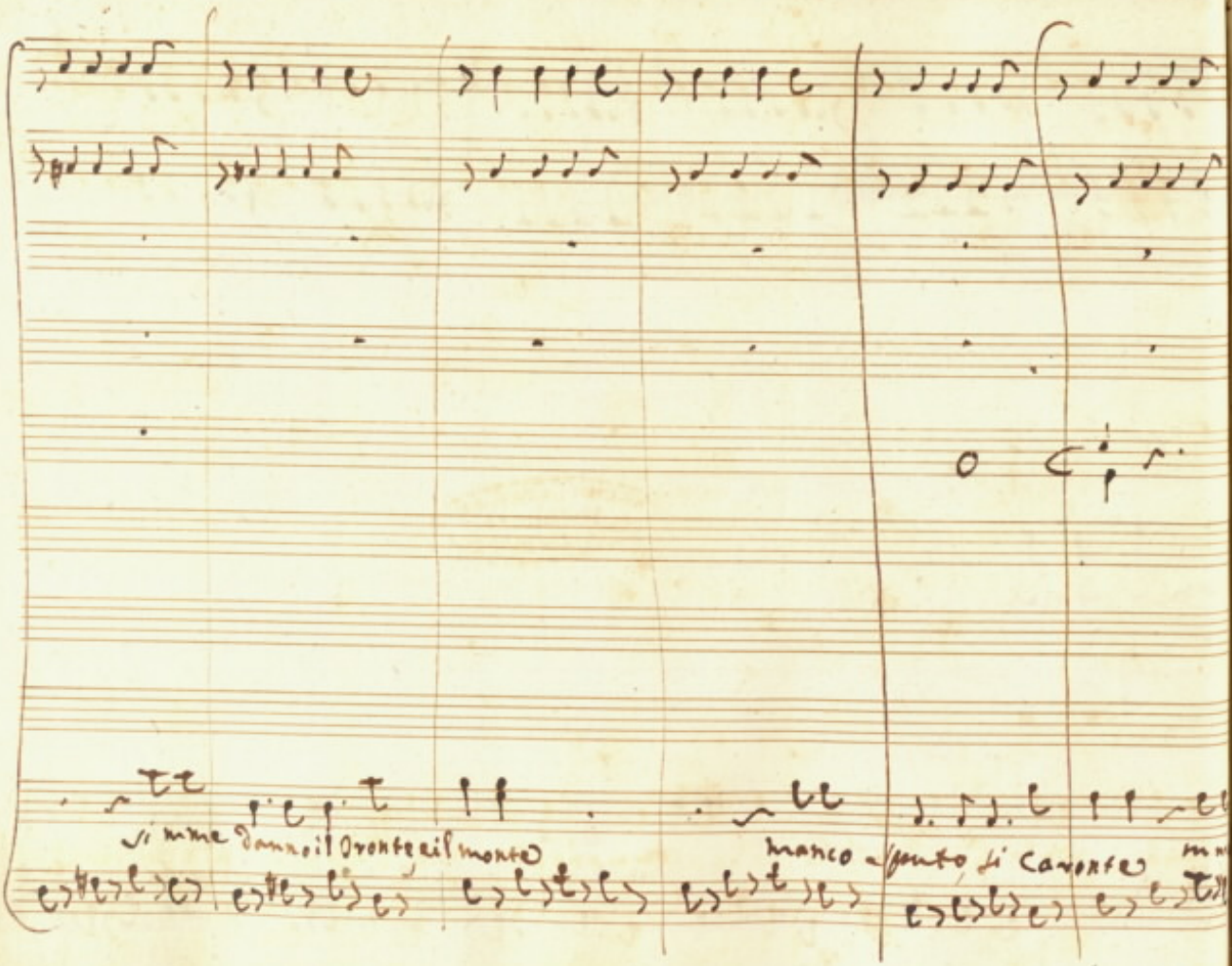
Cria.

dire e non - parlar ub - bi - dire e-

non - parlar

ccá mme chianto e nónnme sposto

ARCHIVIO DEL REGIA AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

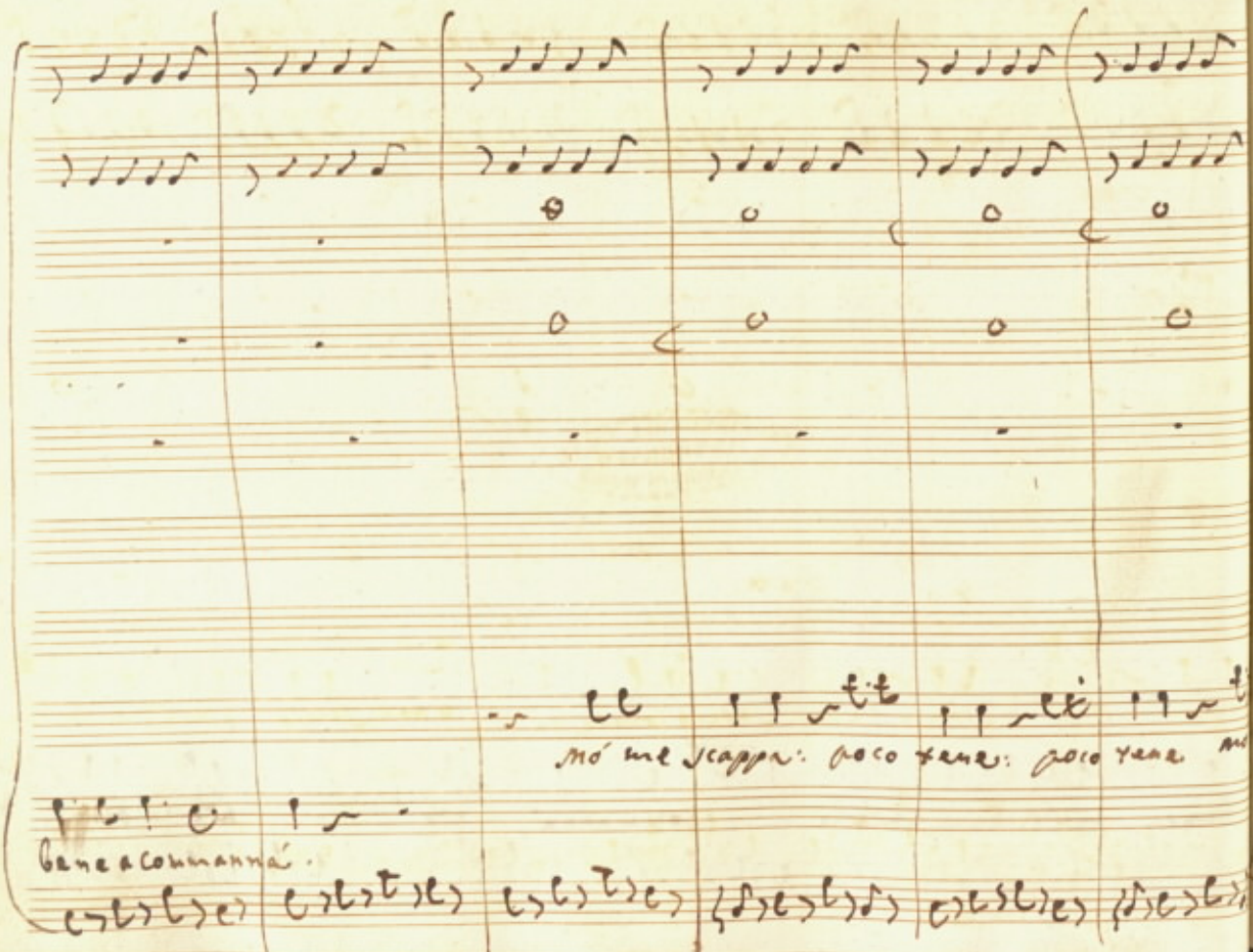


si mme danno il Oronte e il monte

manco spento di Caronte

ARCHIVIO DEL CEAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

bene me lo bene me lo bene a commanná, me lo bene me lo bene me lo

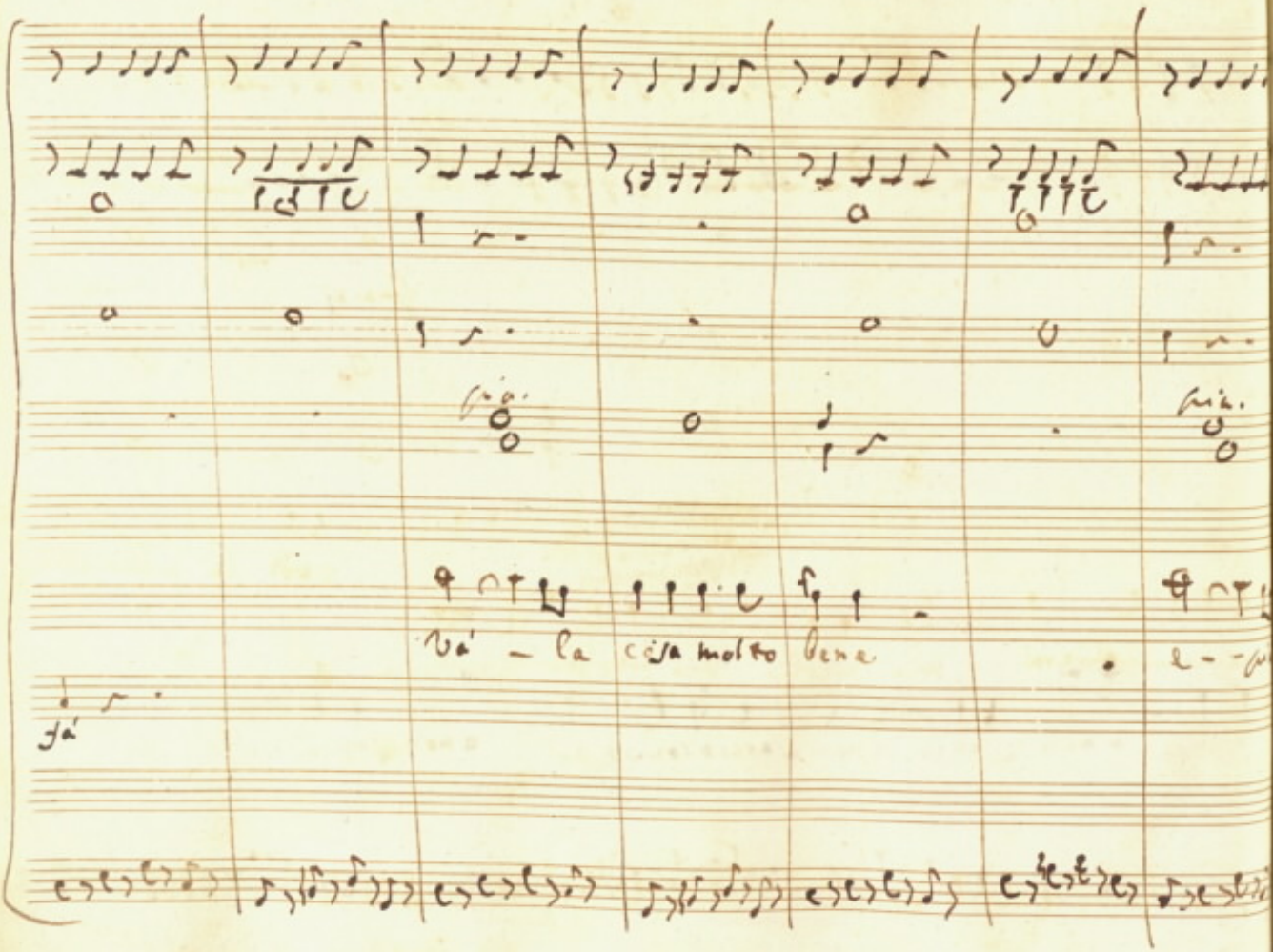


mó me scappa: poco tene: poco tene mó

bene a commanná.

scappa a non faccio a non faccio comme fa' a non faccio a non faccio comme

COLLEGIO MUSICA


pia.
pia.
Vá — la casa molto bene
fá

pia.

pia. as.

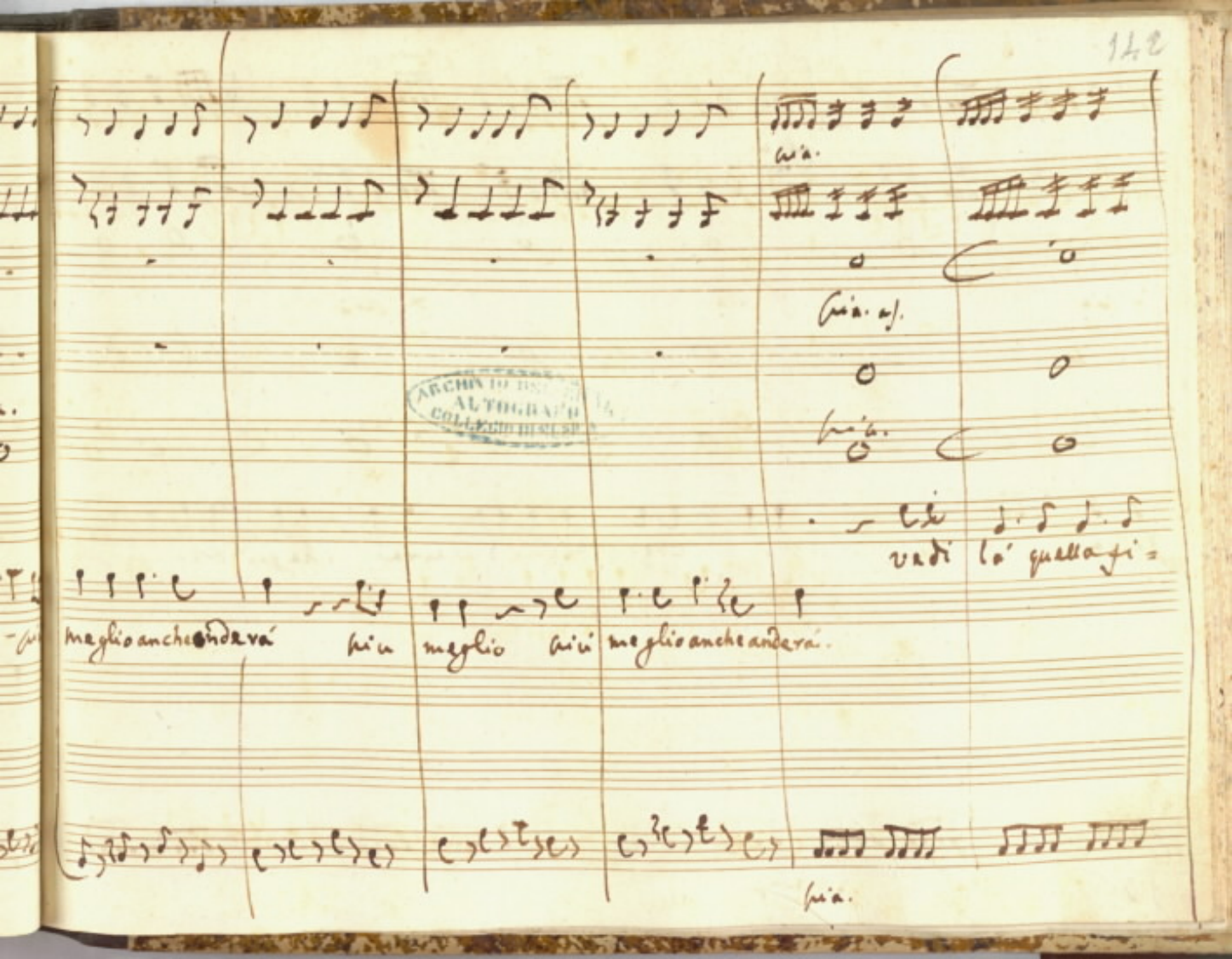
pia.

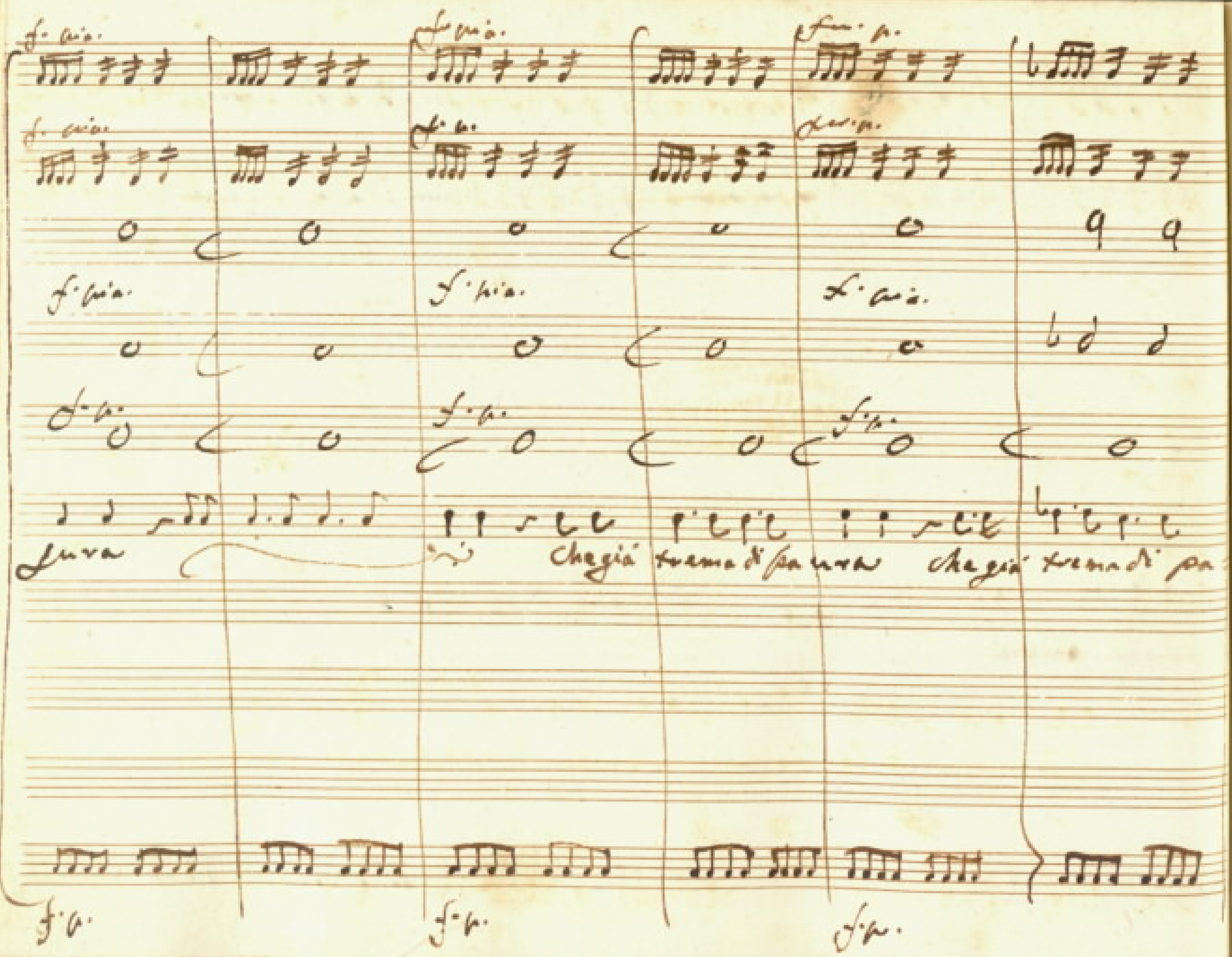
vedi lo' quella fi=

meglio anche andrà più meglio più meglio anche andrà.

pia.

ARCHIVIO DE ... AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



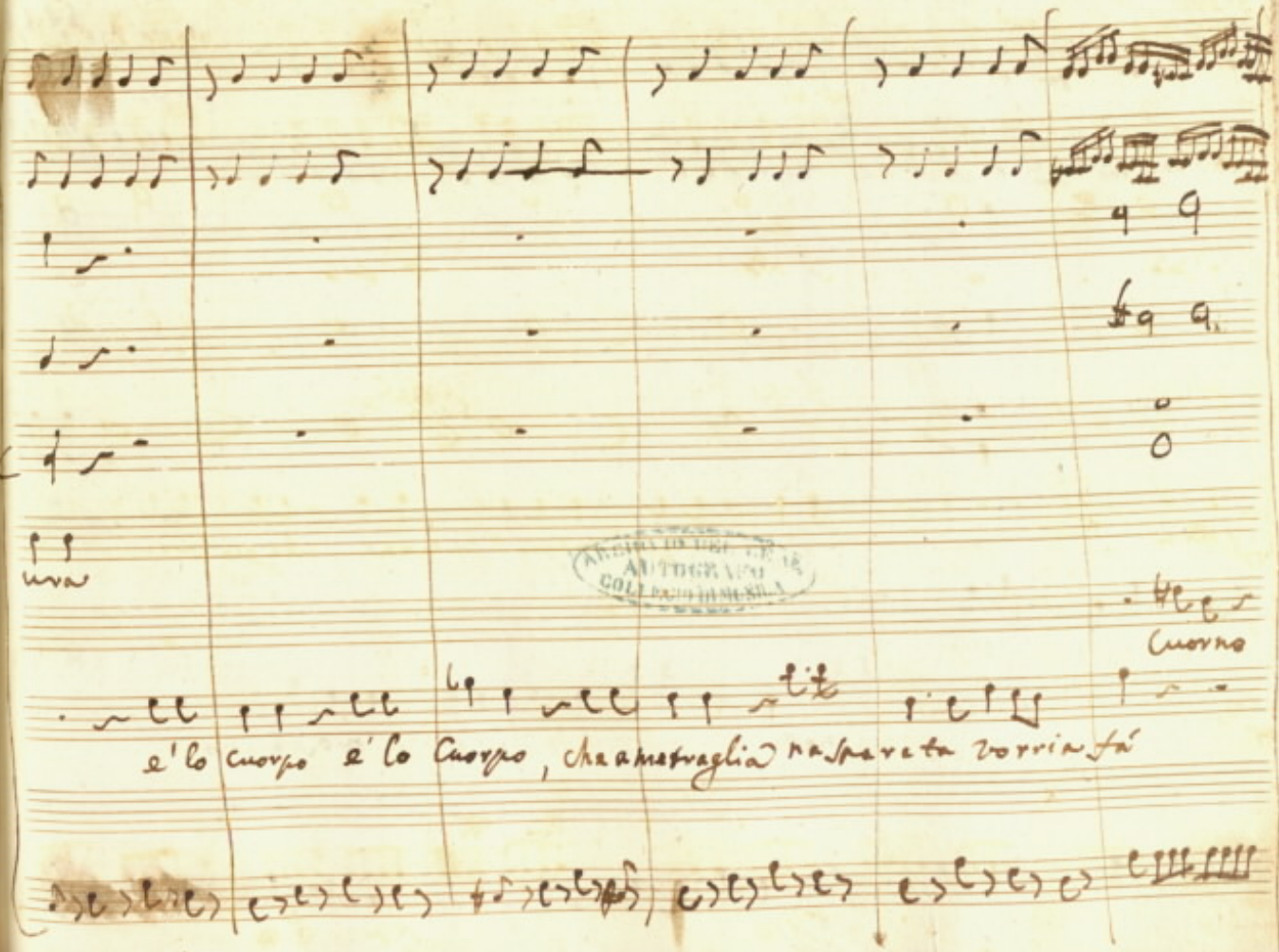

Che già trema di paura
Che già trema di pa

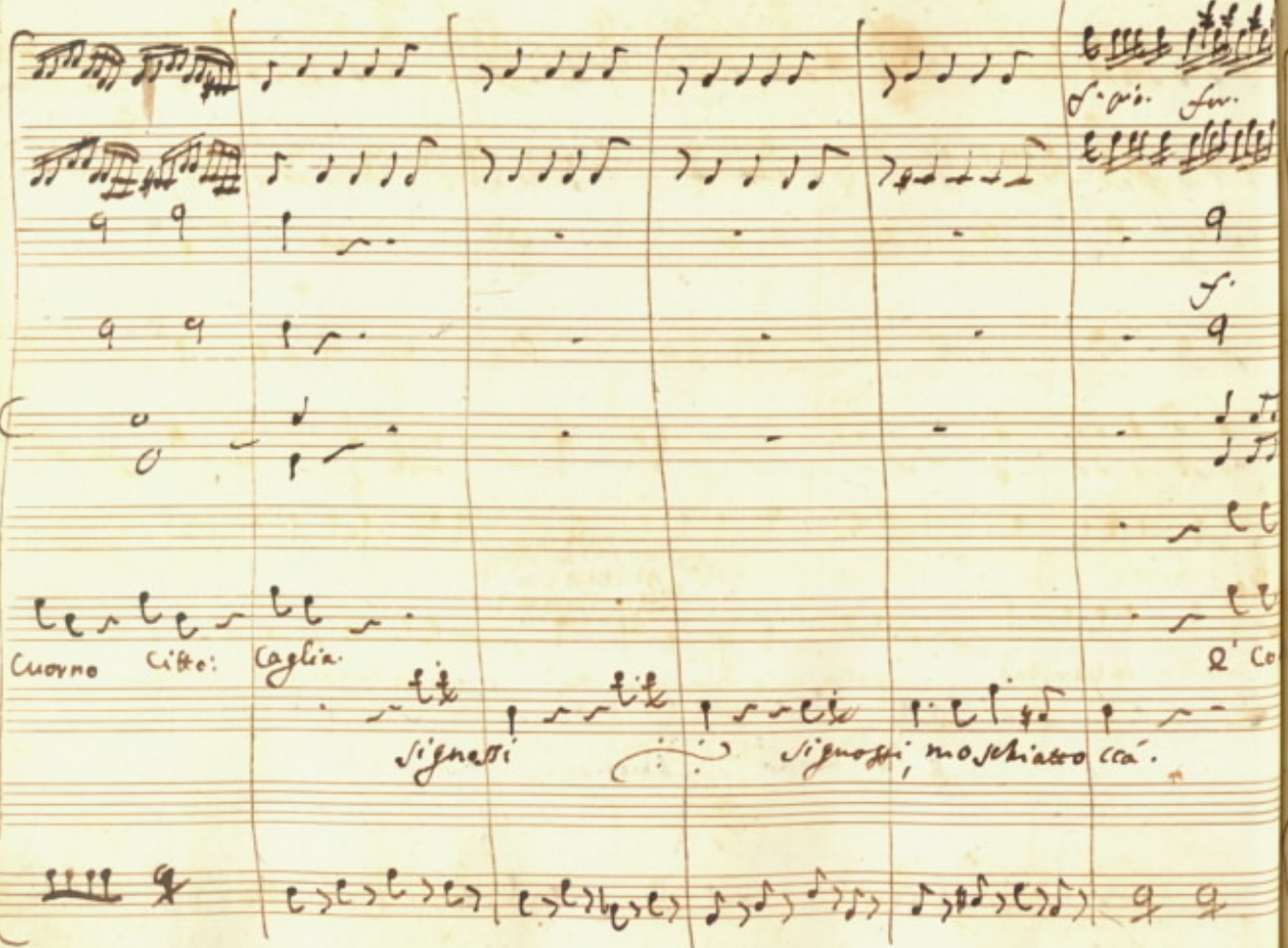
ura

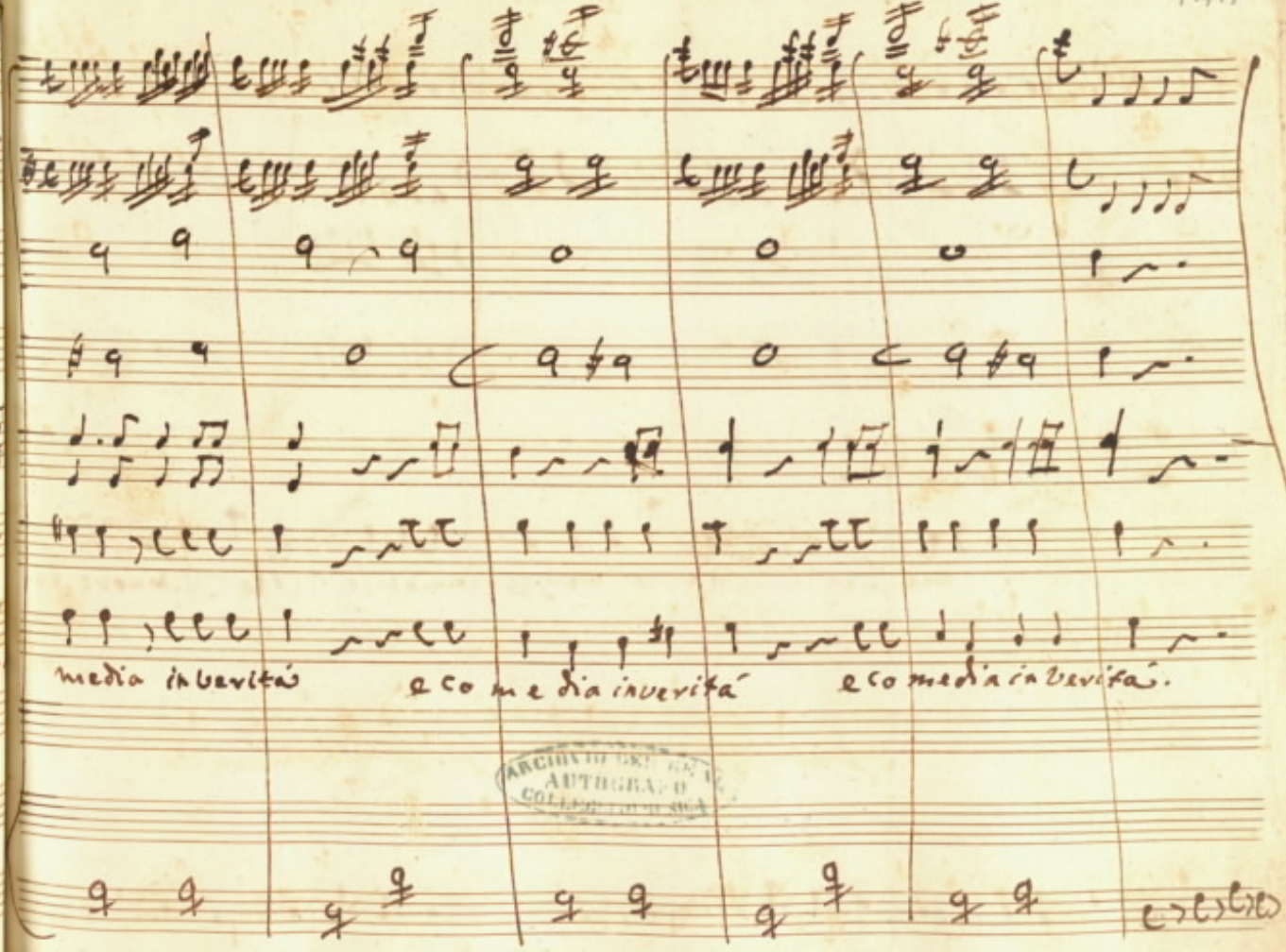
Cuorno

e' lo cuorpo e' lo Cuorpo, che a metraglia na sparata vorria fá

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA




f. pia. fer.
f.
Cuorno Citto: Caglia.
Signossi
Signossi, moschiatto ccá.



ARCHIVIO
AUTOGRAFO

pia.

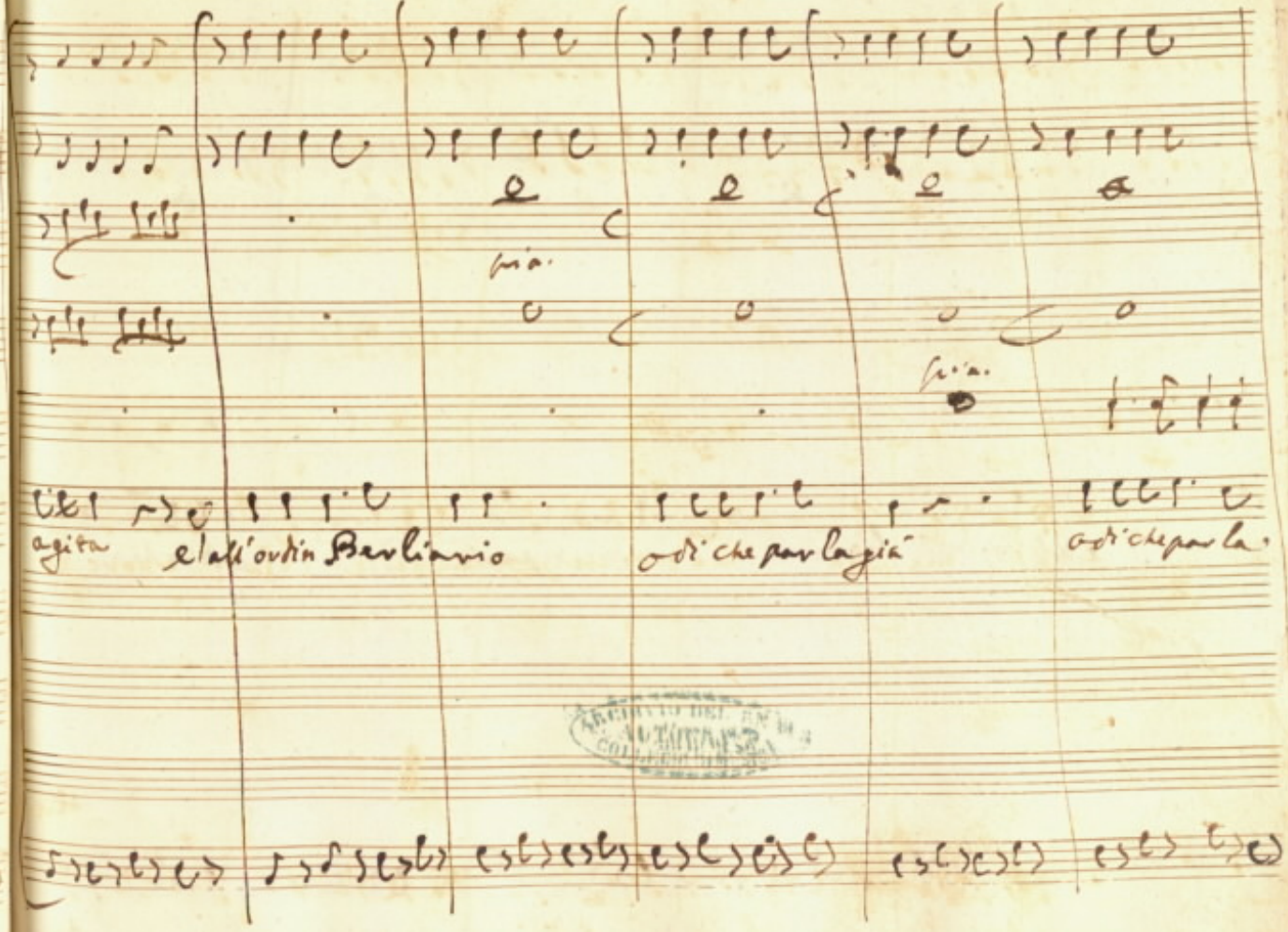
ma pian, ma pian, che il sasso immobile colà si muove, ed

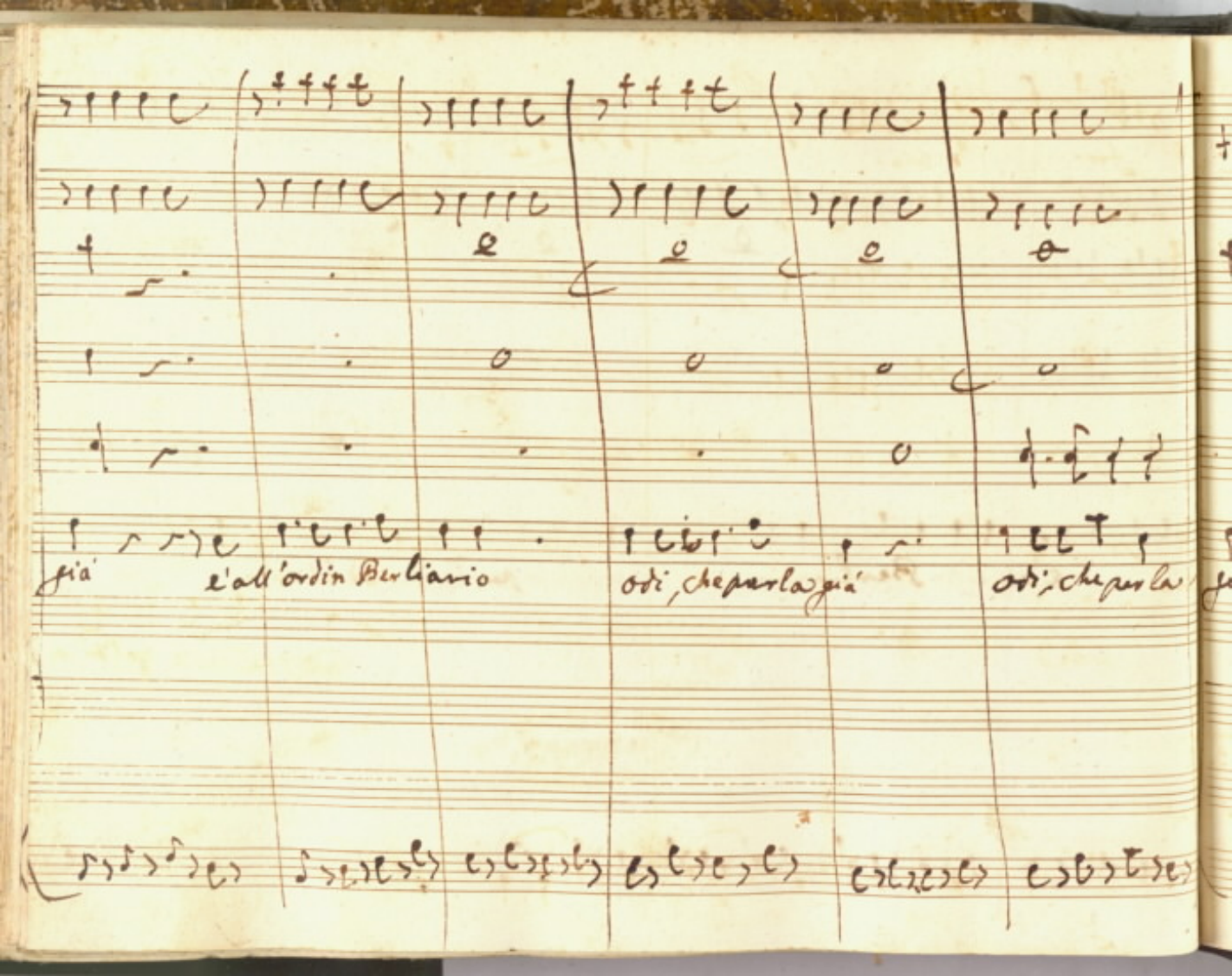
pia.

pia.

agita e all'ordin Berliario o di che par la già o di che par la.

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFI ... COLLEZIONE




già
e all'ordin Berliario
odi, che parla già
odi, che parla

for.

cia.

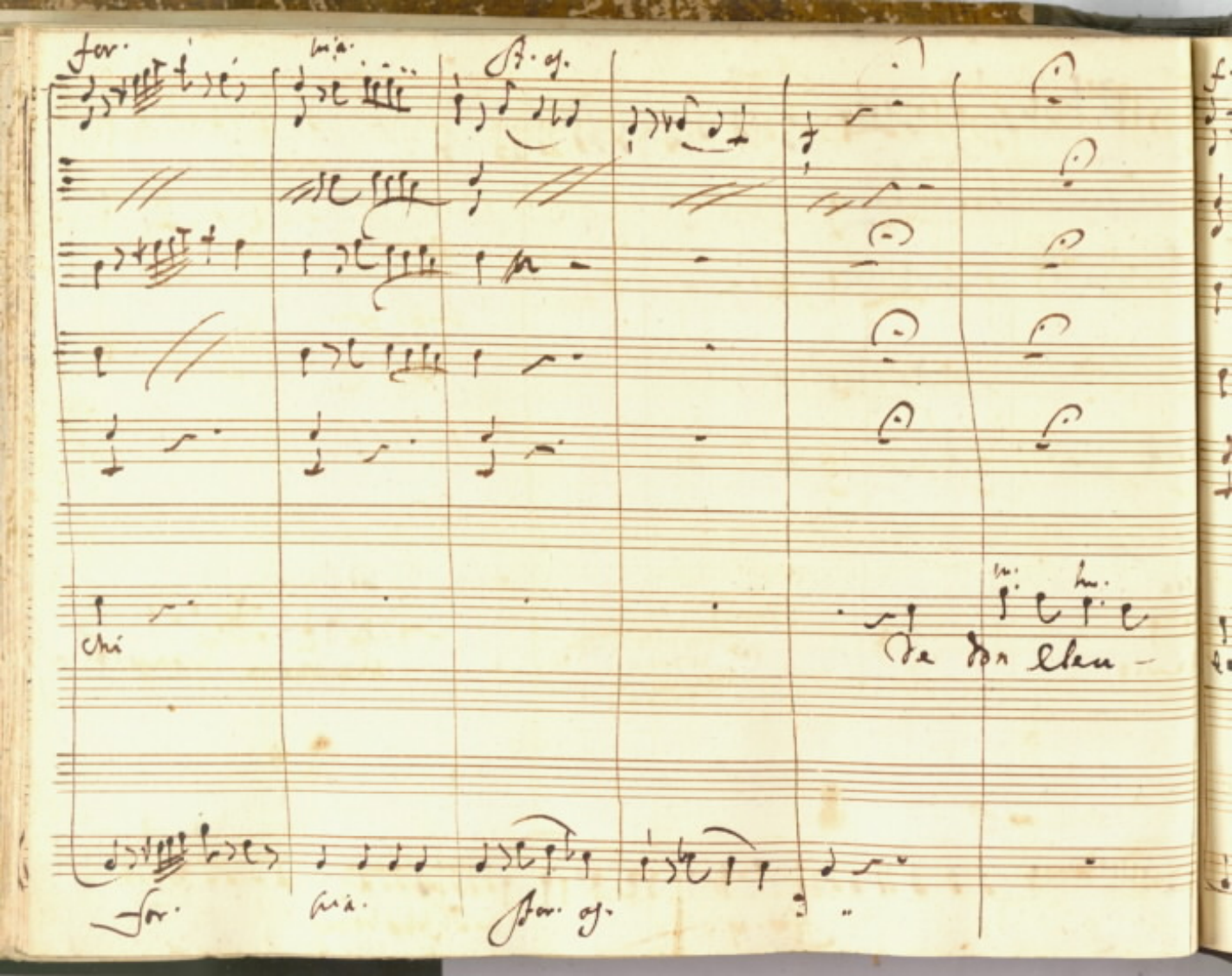
ff.

la gia

ad libitum

Posteriore volti a

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



for. mia. B. og.

chi

de don Elen-

for. mia. Bor. og.

f. pia. ff. as. pia. as.

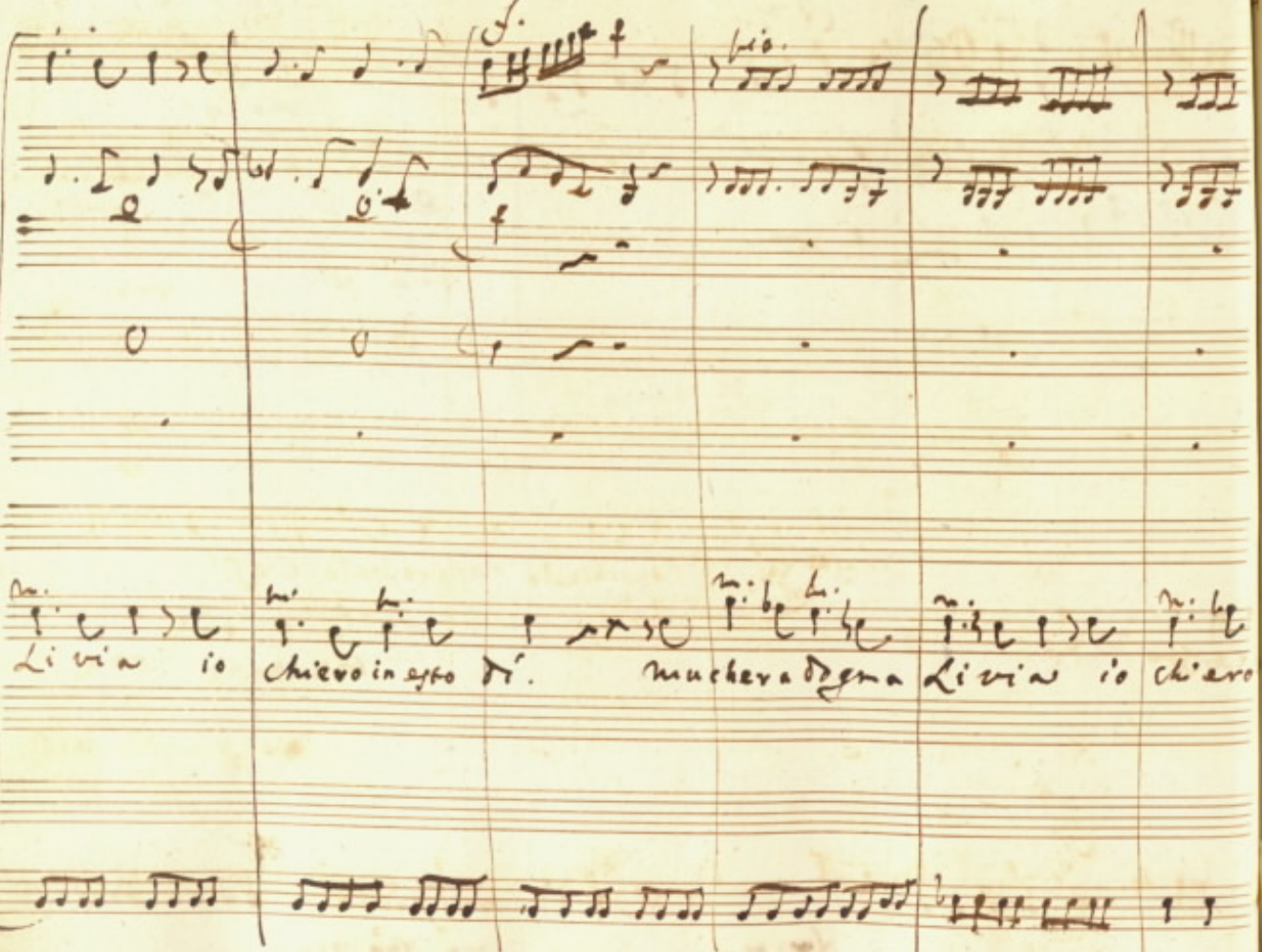
pia. assai.

tavio

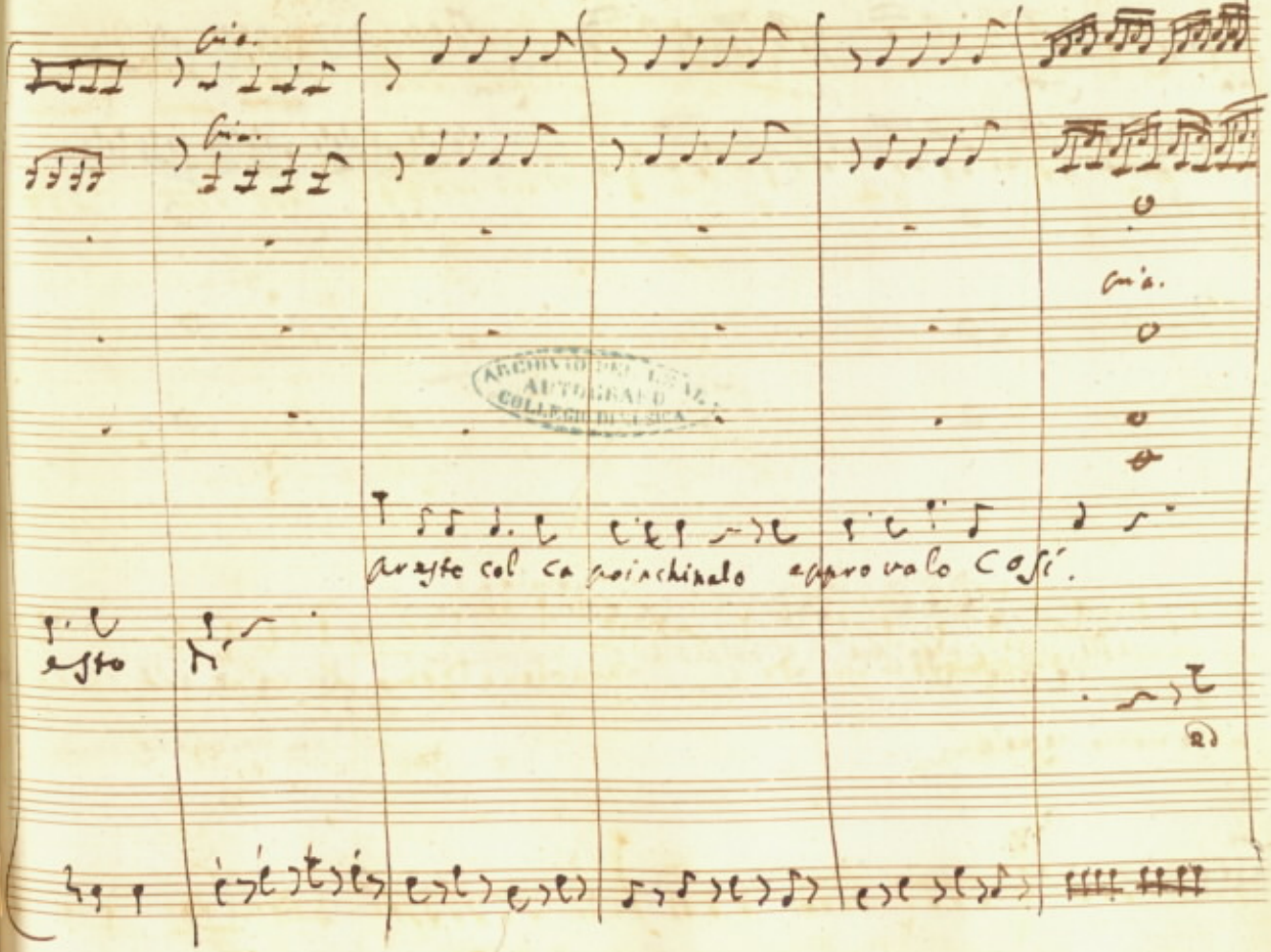
muchera dogna

f. pia. ff. as. pia. sotto voce

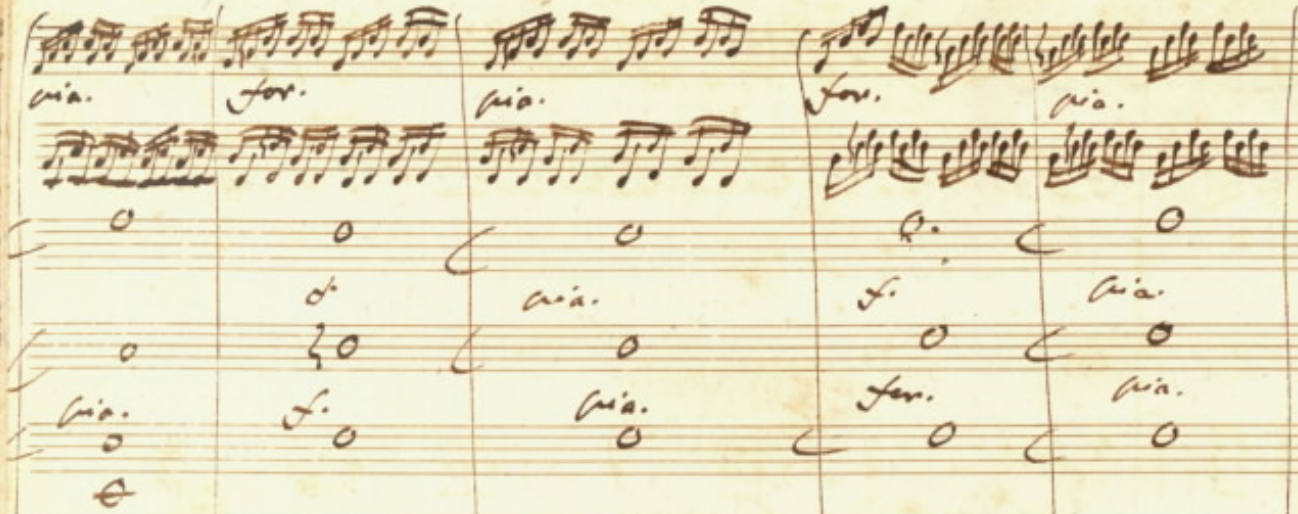
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

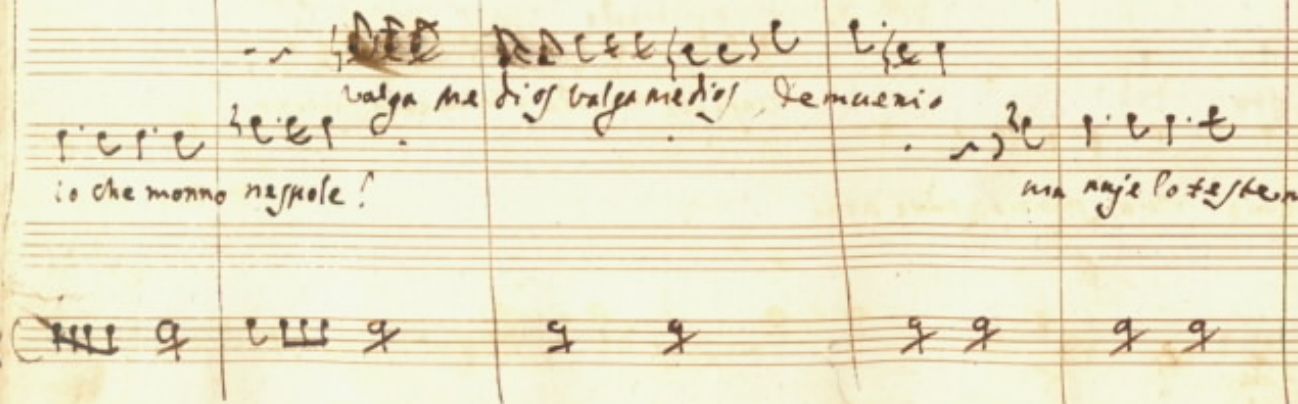


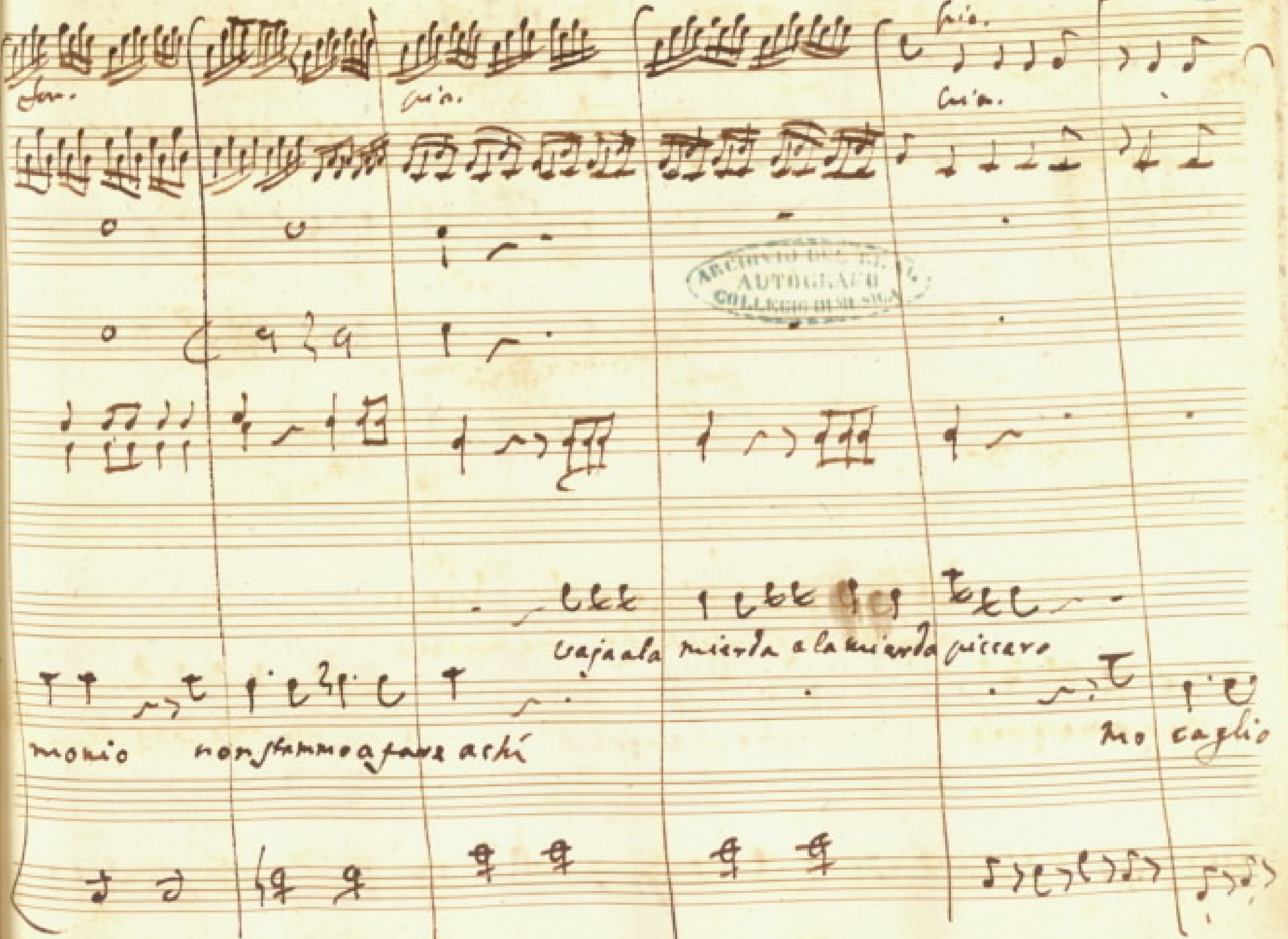
Livia io chiero in esto dì. mucheradegna Livia io chiero



ARCHIVIO DEL LEAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


pia.
for.
pia.
for.
pia.
f.
pia.
f.
pia.
pia.
f.
pia.
for.
pia.


valga me dios valga me dios, de muerto
io che monno nespole!
ma nuje lo testem-



ARCHIVIO DEL R. C. AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Gia.

A. os.

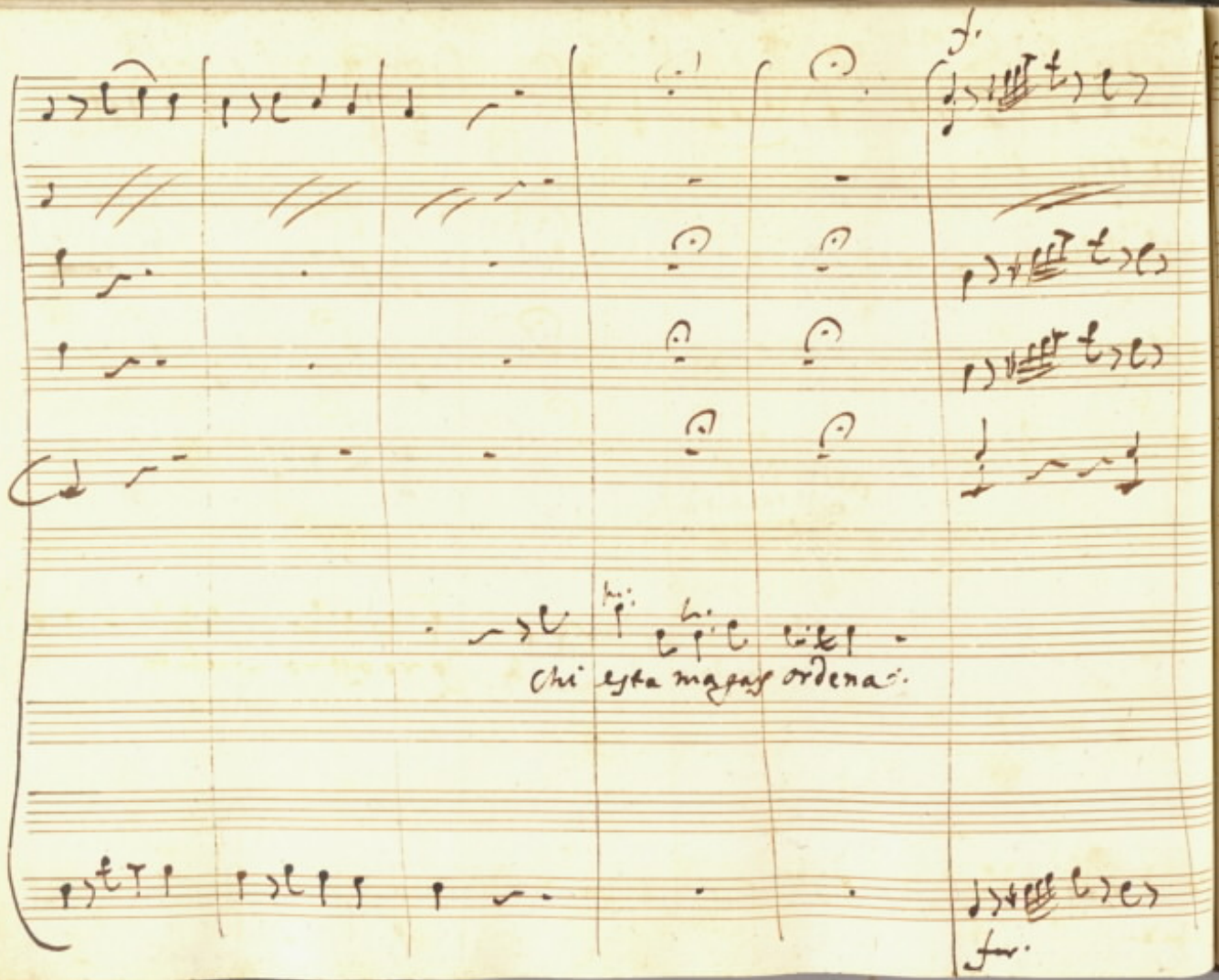
Bis.

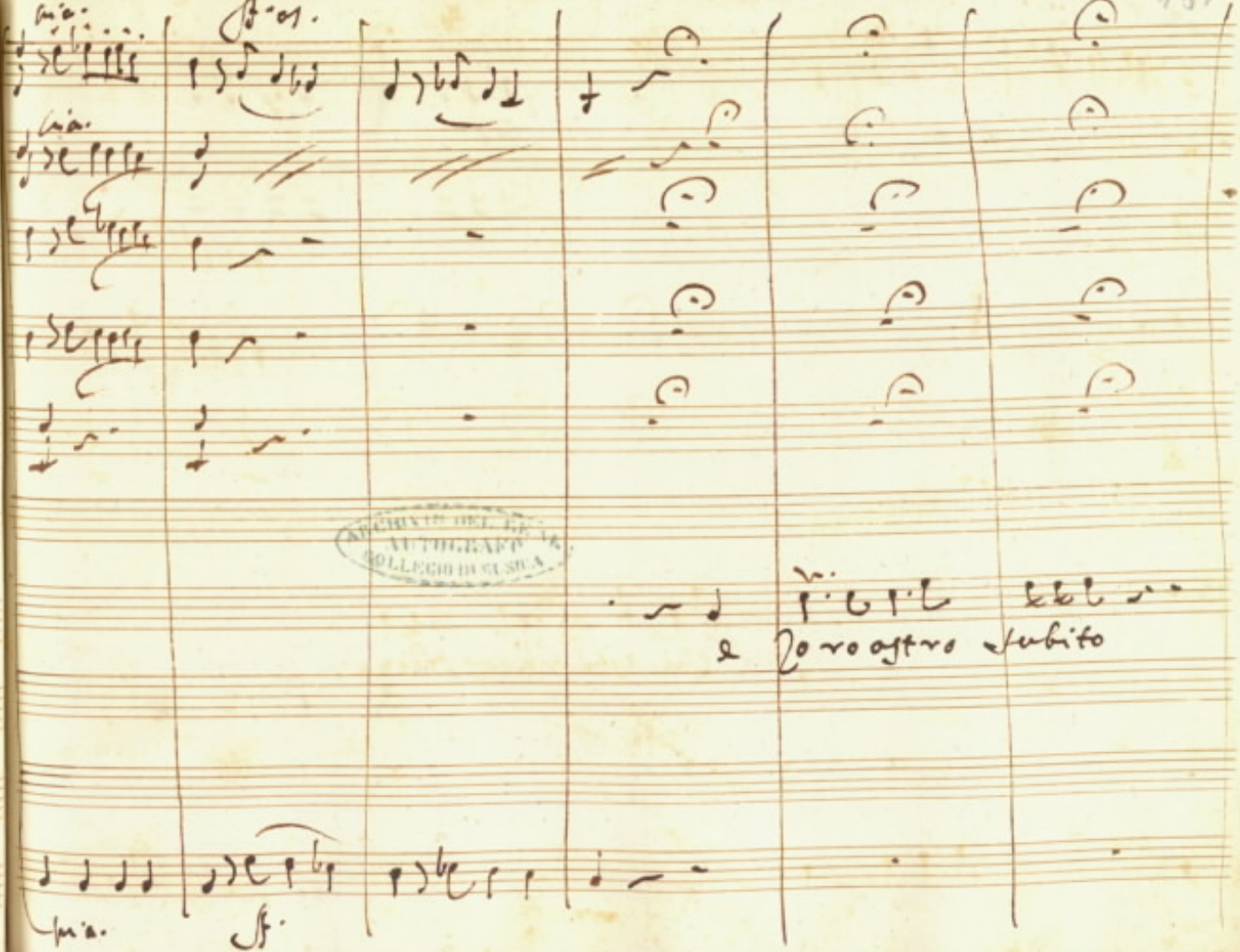
Signossi mo caglio Signossi.

Gia.

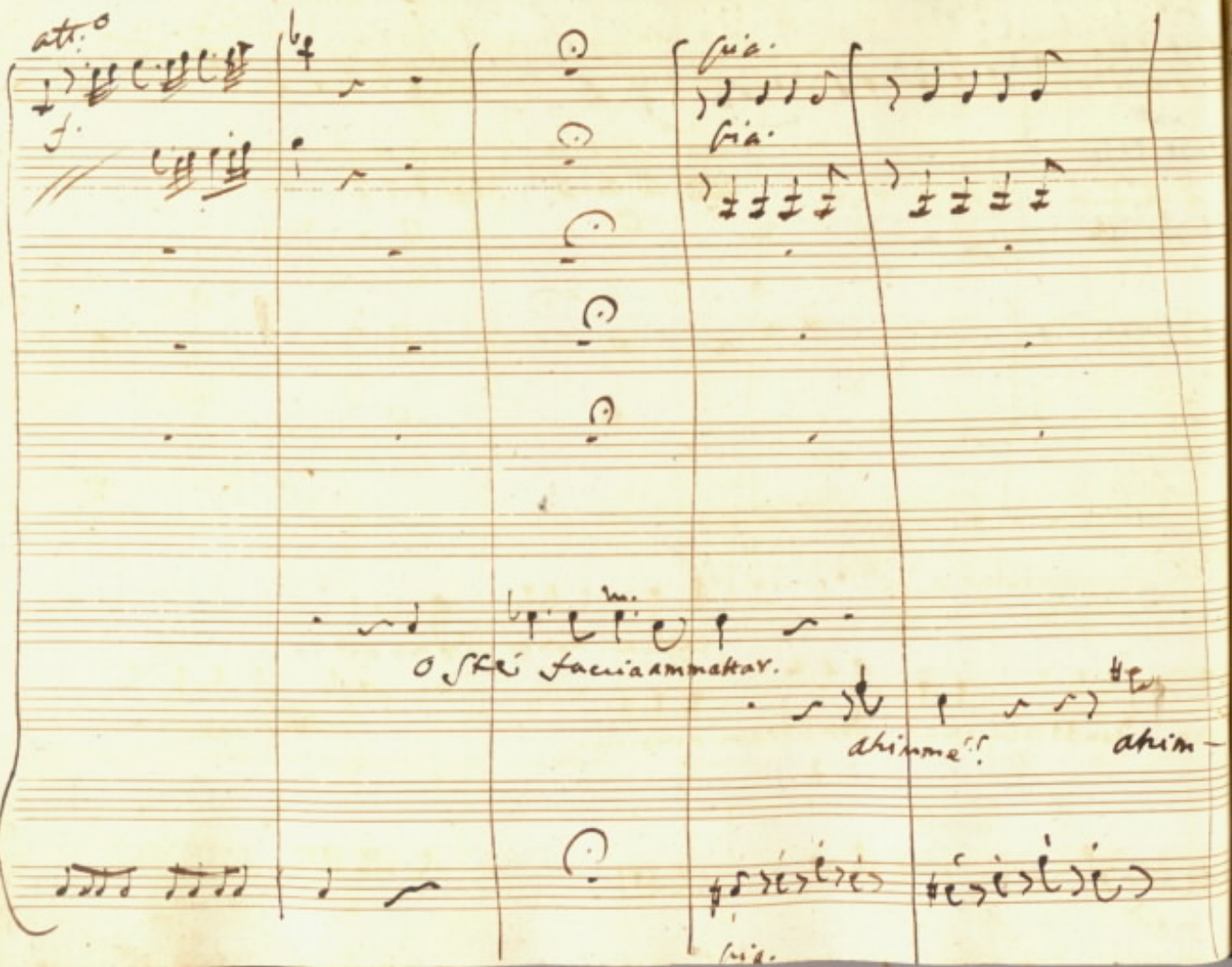
Sfor.

AUTOGRAPH


Chi cyta magas ordena.



ARCHIVIO DEL LE VE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


att.o
f.
pia.
pia.
m.
O Sté faccia ammattar.
ahimmé!
ahim-
pia.

f. pia.

f. pia.

f. pia.

f. pia.

pia.

pia.

ARCHIVIO DEL REGIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

caglia: non vé pietá

mé don Breviario don Breviario....

ah Giacomino

pia.

f. pia. f. pia. f. a. f. as. pia. f. pia.

f. pia. f. a. f. a. f. as.

e' scena in verda ridere

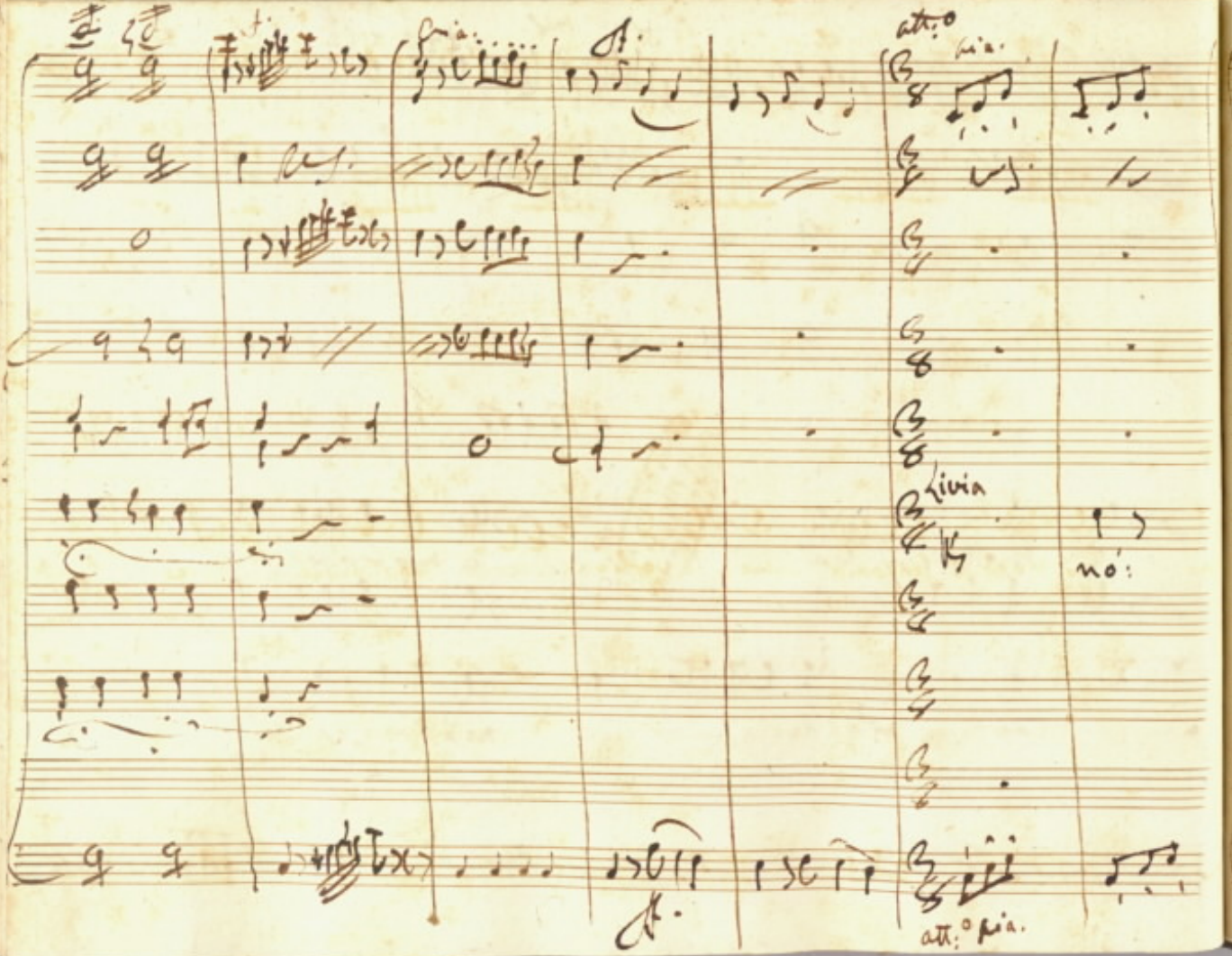
cancaro mmell'haje saputa fa mmell'haje saputa fa. ah Giaco

fer. pia.

fer. lia. f. os.

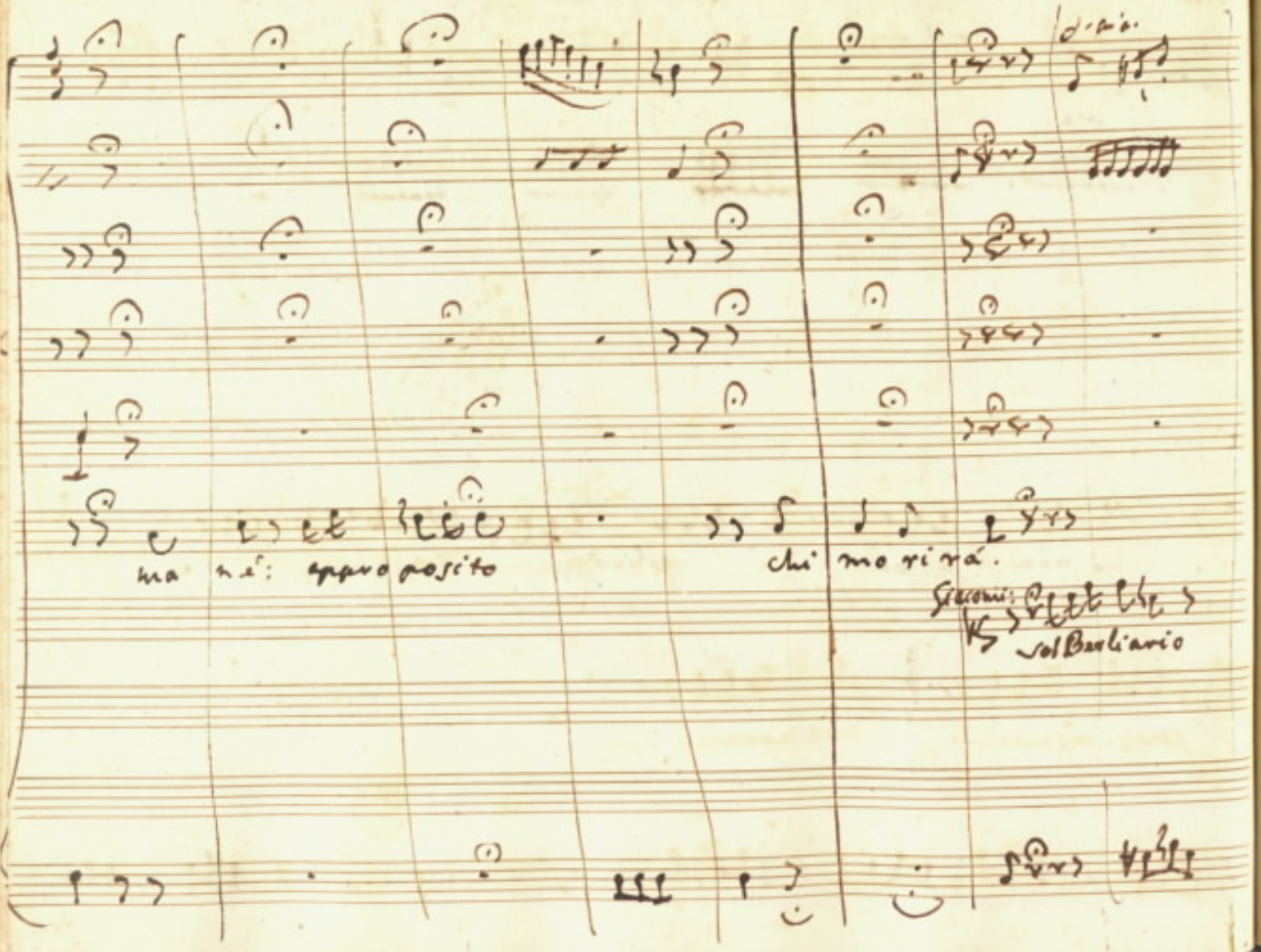
e molto ben si vá e molto ben si vá

mi no Cancaro m̃e ll'haje saputa fa m̃e ll'ahje saputa fá


att.o mia.
Livia
no:
att.o mia.

mia.

nó: nó nò nò si siacomo nó, lo voglio accidere nó. lo voglio accidere



ma nè: appro posito

chi mo ri rà.

Giacomi:

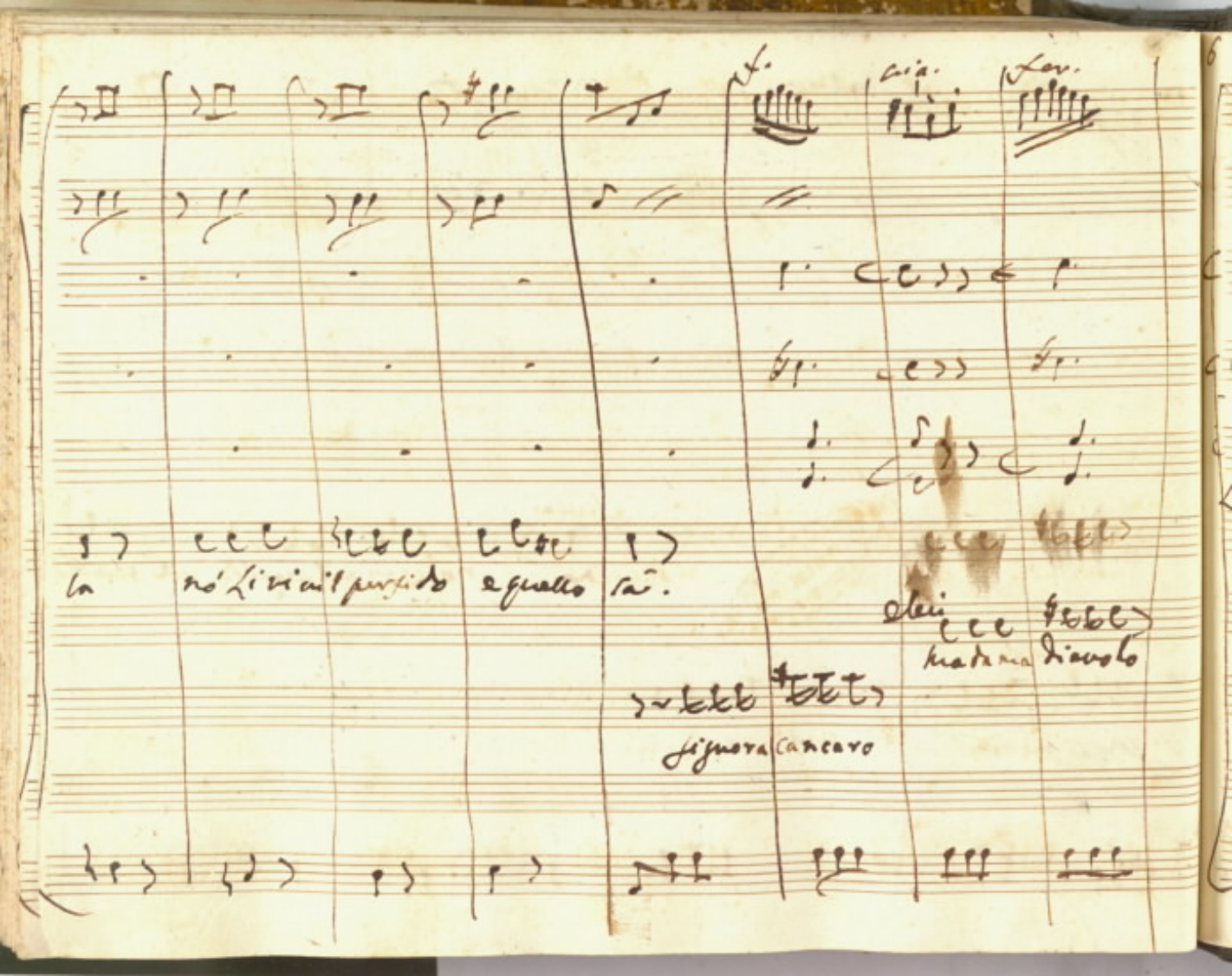
sol Berliario

Livia.

nó nó Livia il perfido è quello

Mag.

grossi menatele menatele



la nó Li vi il perfido e quello sa.

elei madama diavolo

signora cancaro

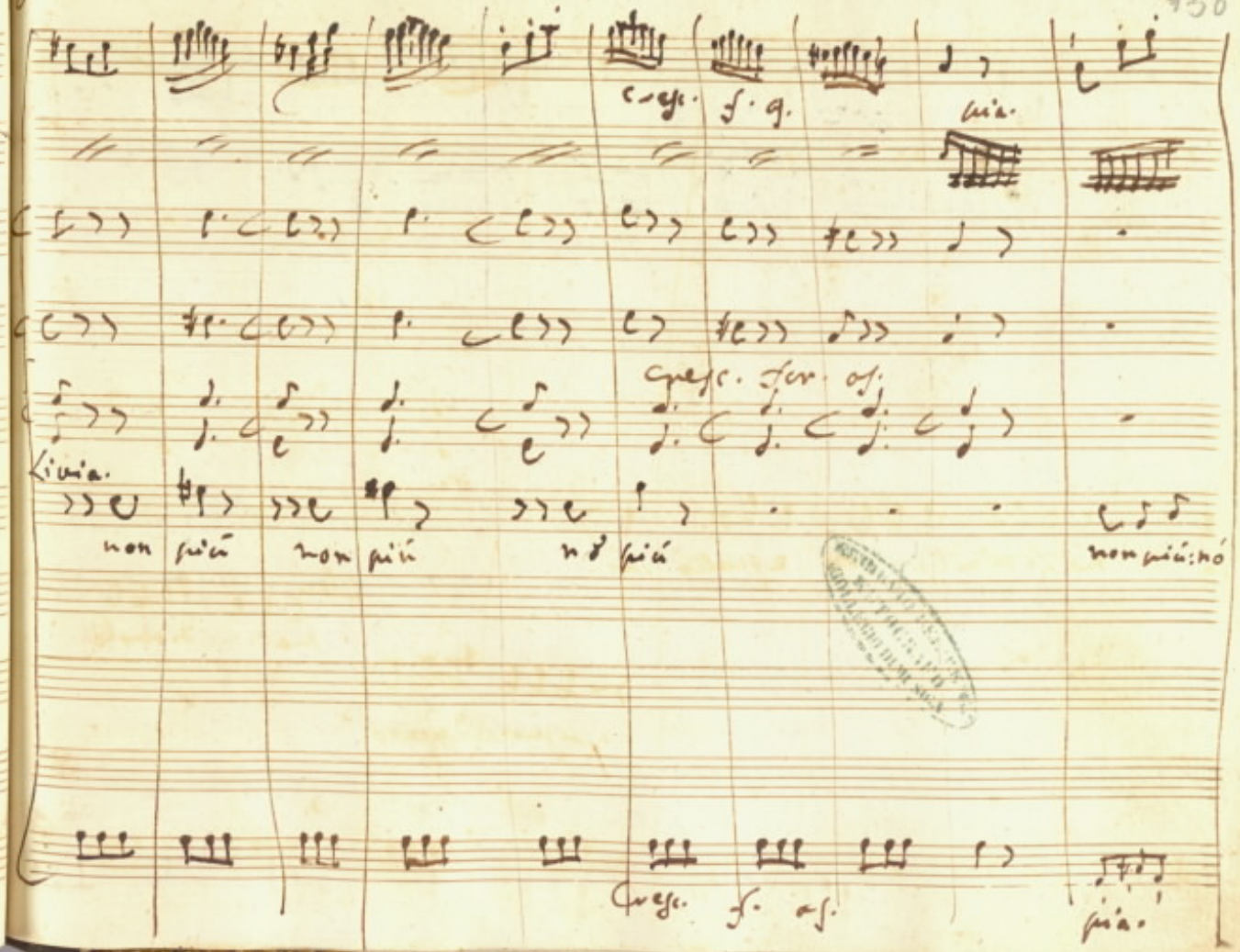
cresc. f. q. pia.

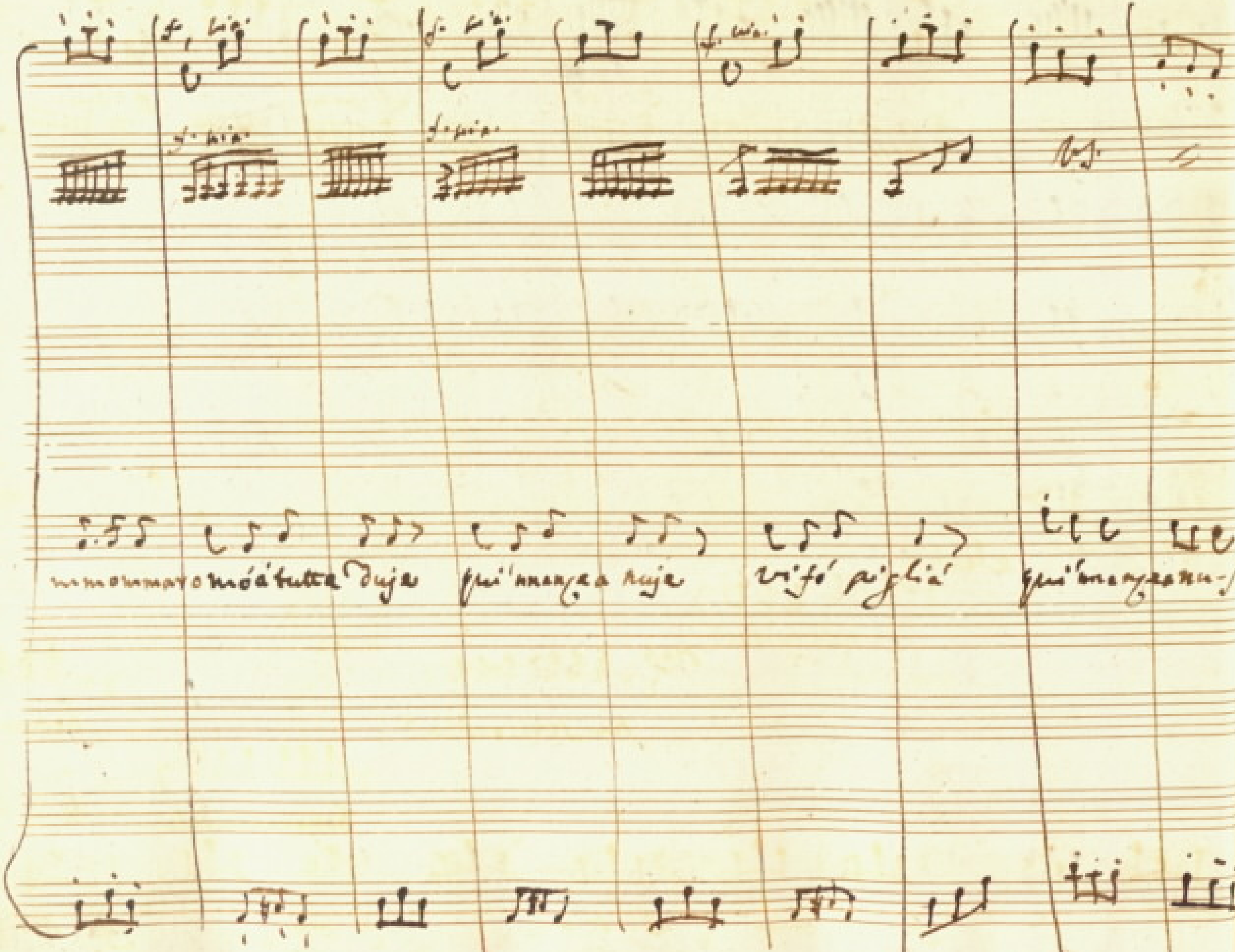
cresc. for. as.

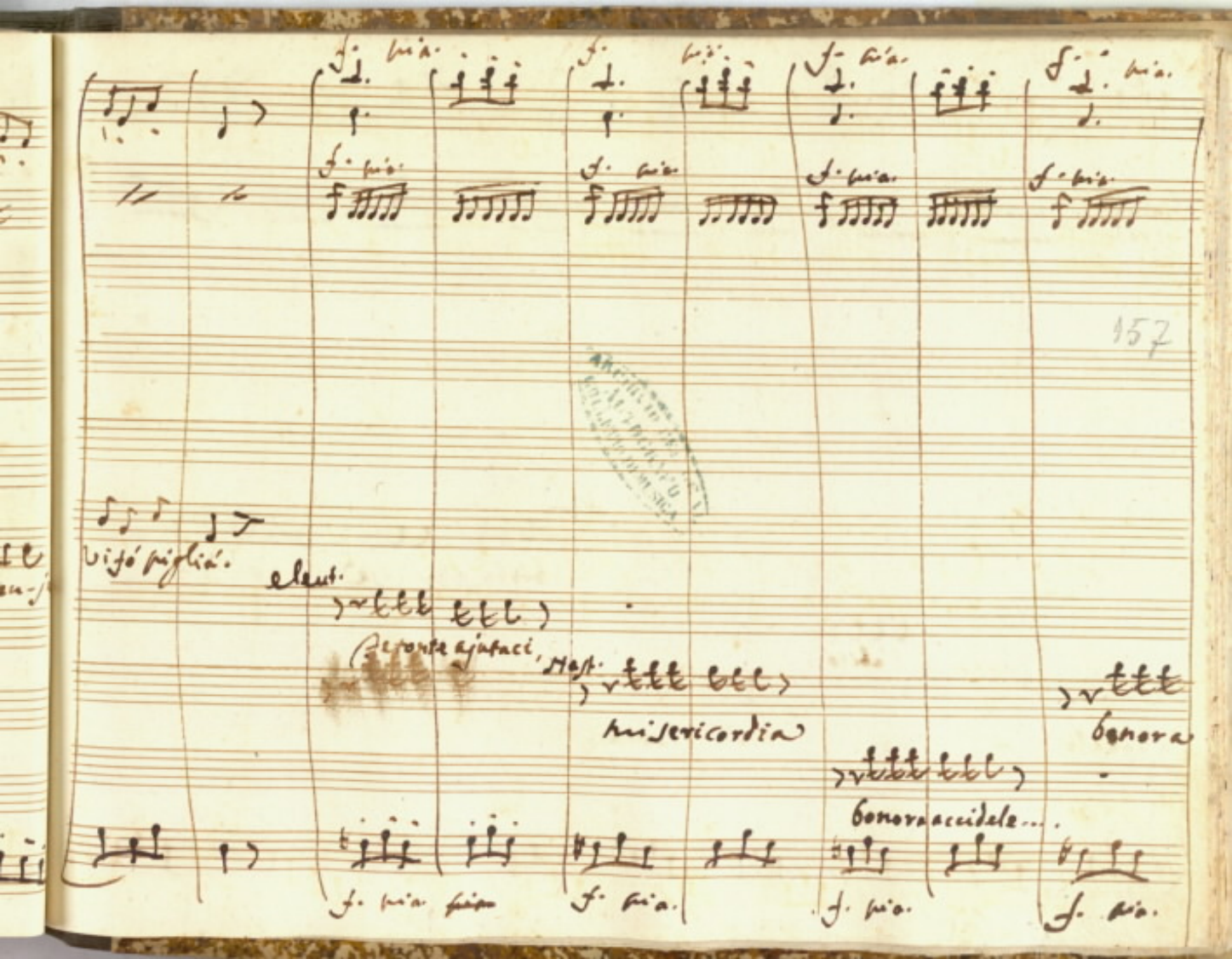
Livia.

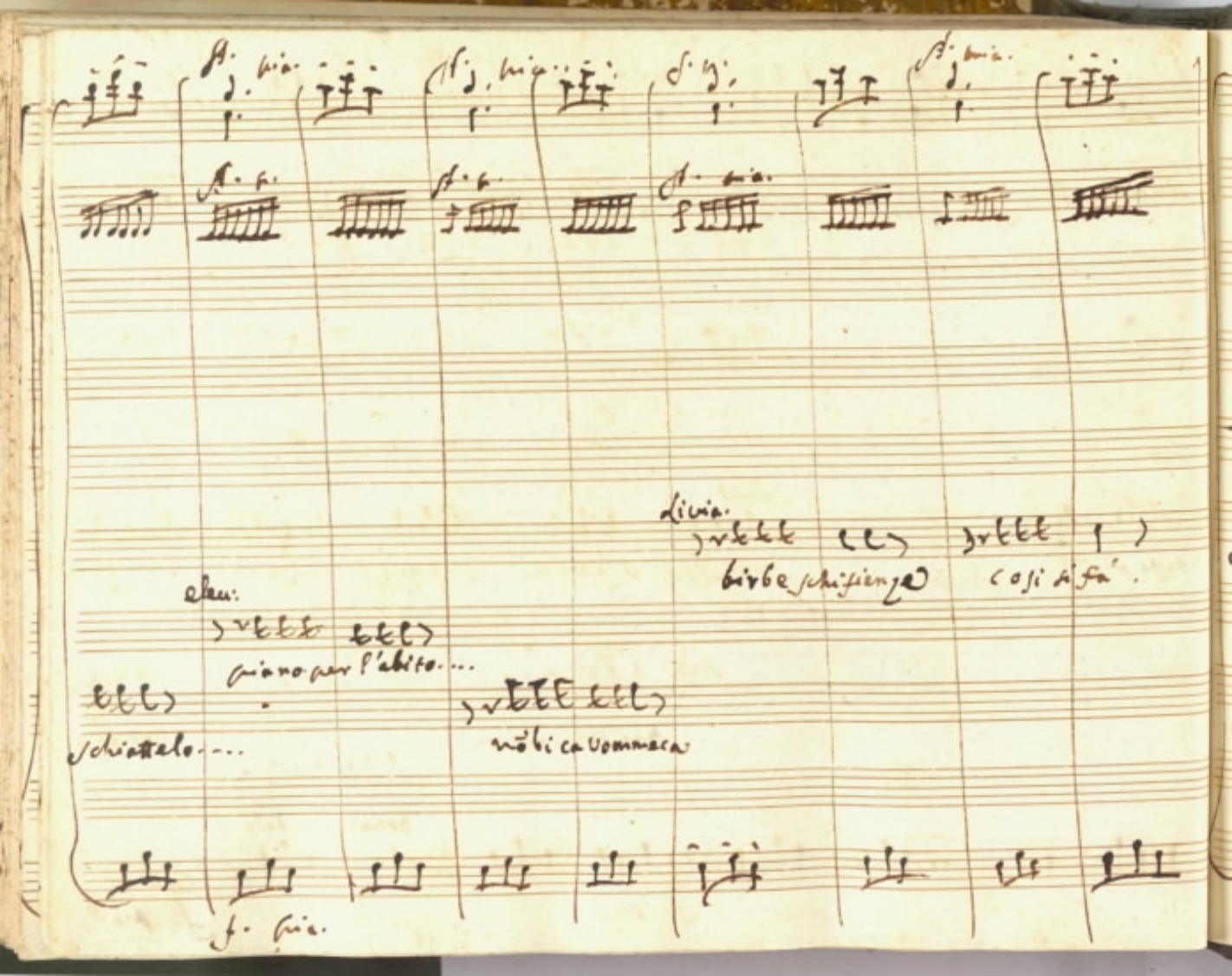
non più non più nò più non più: nó

cresc. f. as. pia.




mmommarommoátutta duja qui'mmanza a ruja vifó piglià qui'mmanzamu-


f. pia.
f. pia.
f. pia.
f. pia.
f. pia.
f. pia.
f. pia.
157
vi fó piglia.
elent.
Se ponte ajutaci,
Mast.
misericordia
bonora
bonora accidele...
f. pia.
f. pia.
f. pia.
f. pia.



Livia.

birbe schifienze

cosi si fa'.

eleu:

piano per l'abito....

schiattelo....

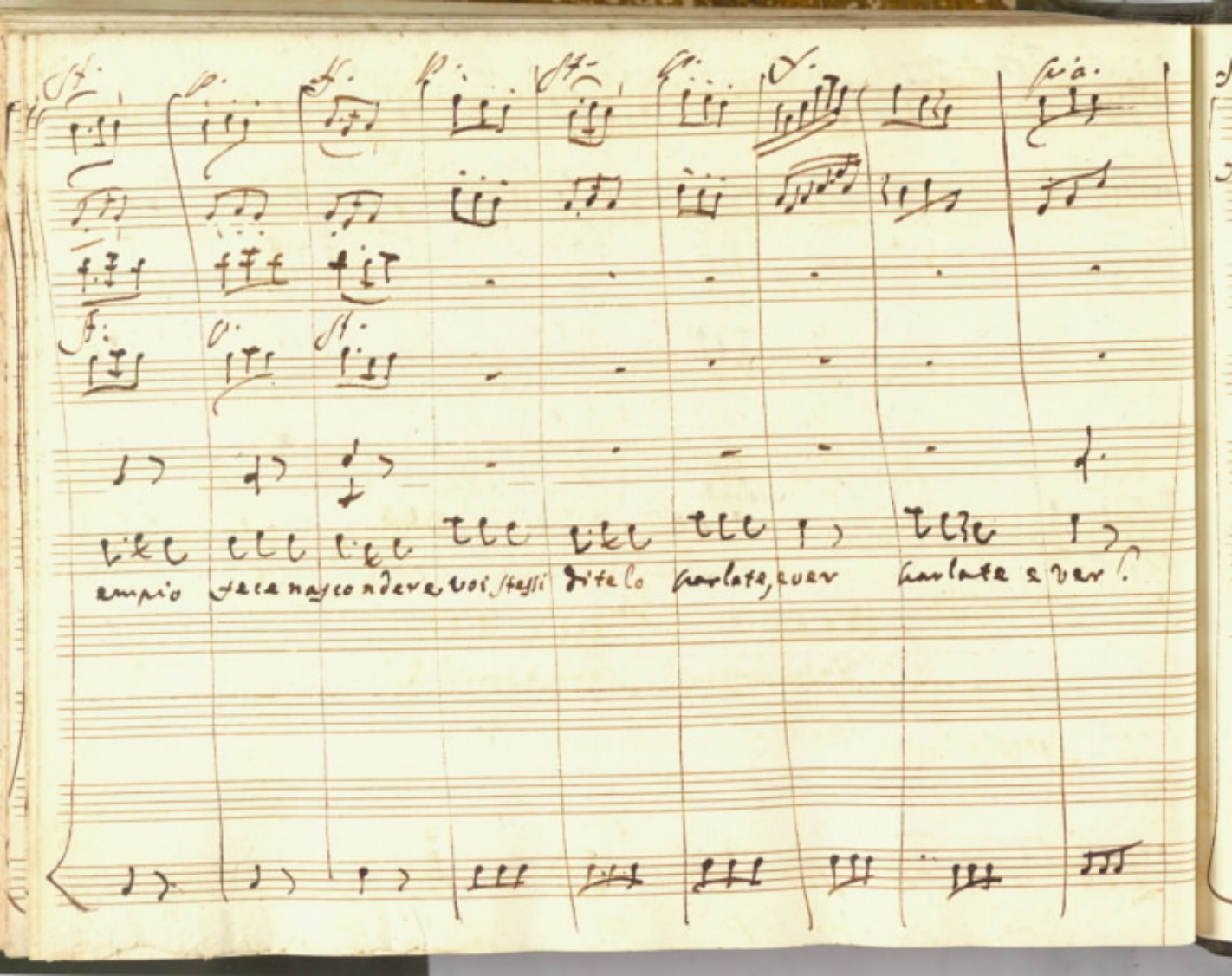
nõbi ca vommeca

f. pia.

così si fa?

violano.

ah sappi Olivia che questi miseri i miei



empio fece nascondere voi stessi ditelo parlate, e ver parlate e ver!

cresc. f.

f. cresc.

vid.

taci falzario

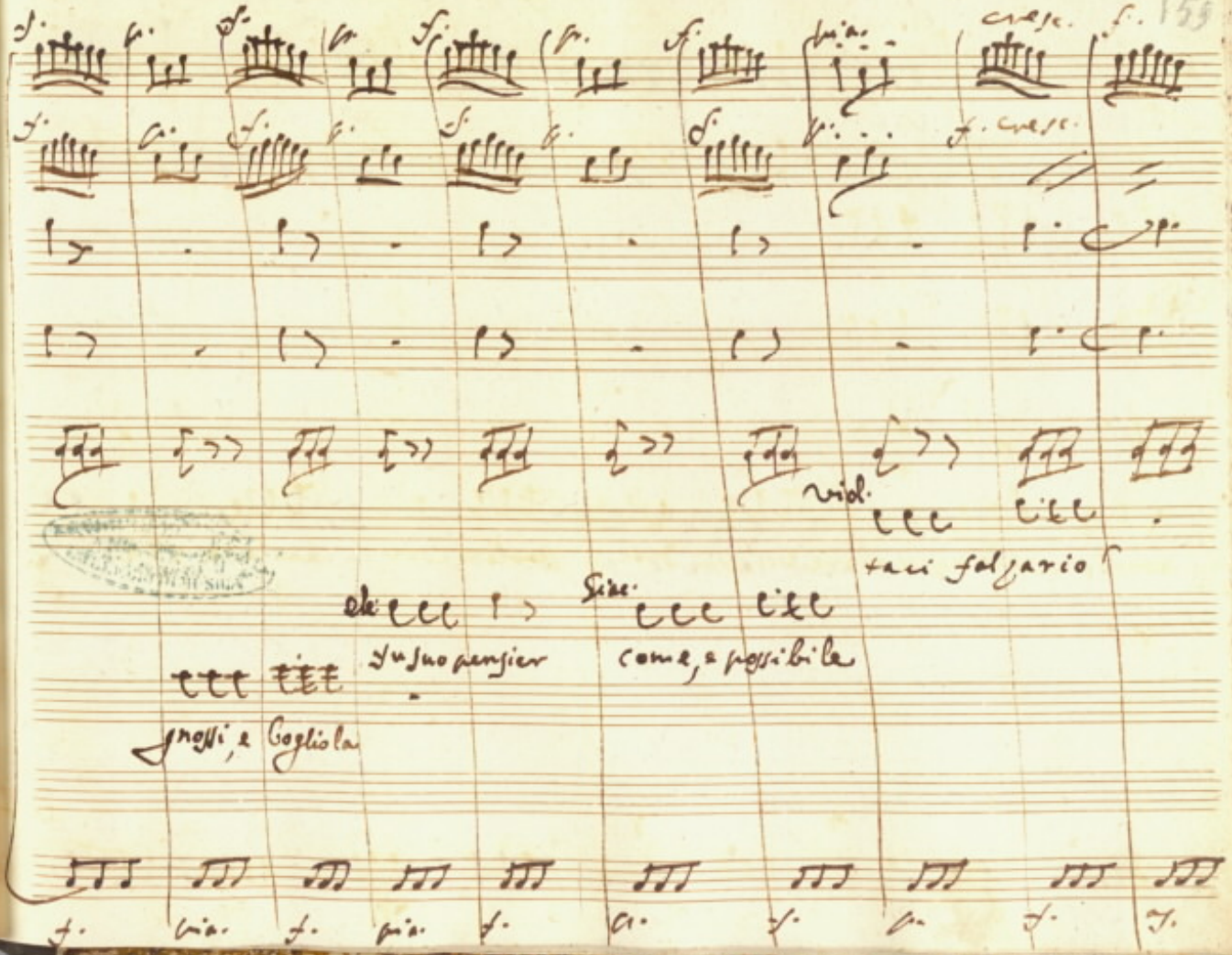
ele

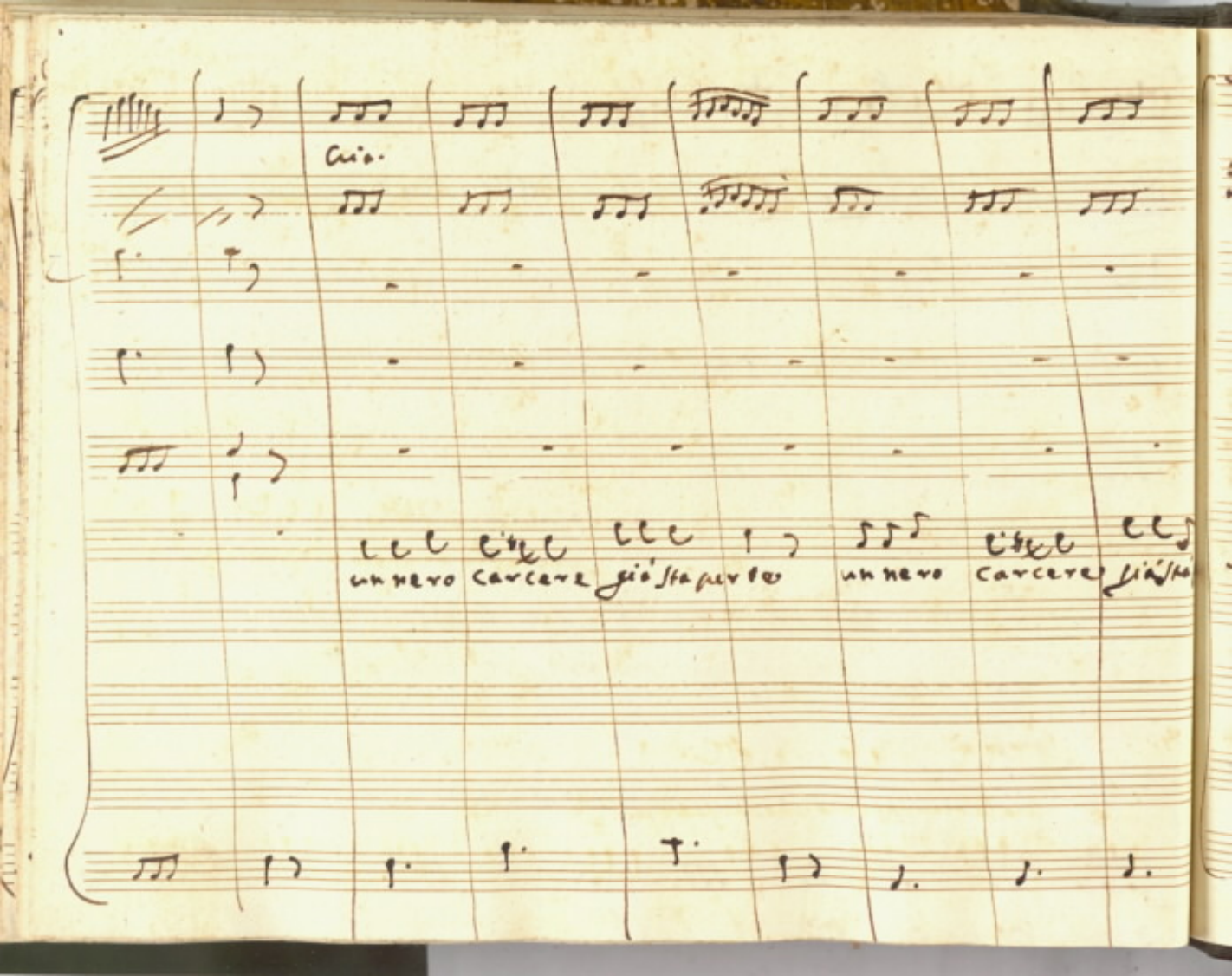
su suo pensier

Sinc.

come, e possibile

gnossi, e bogliola




Cuio.
un nero
carcere
già sta per lo
un nero
carcere

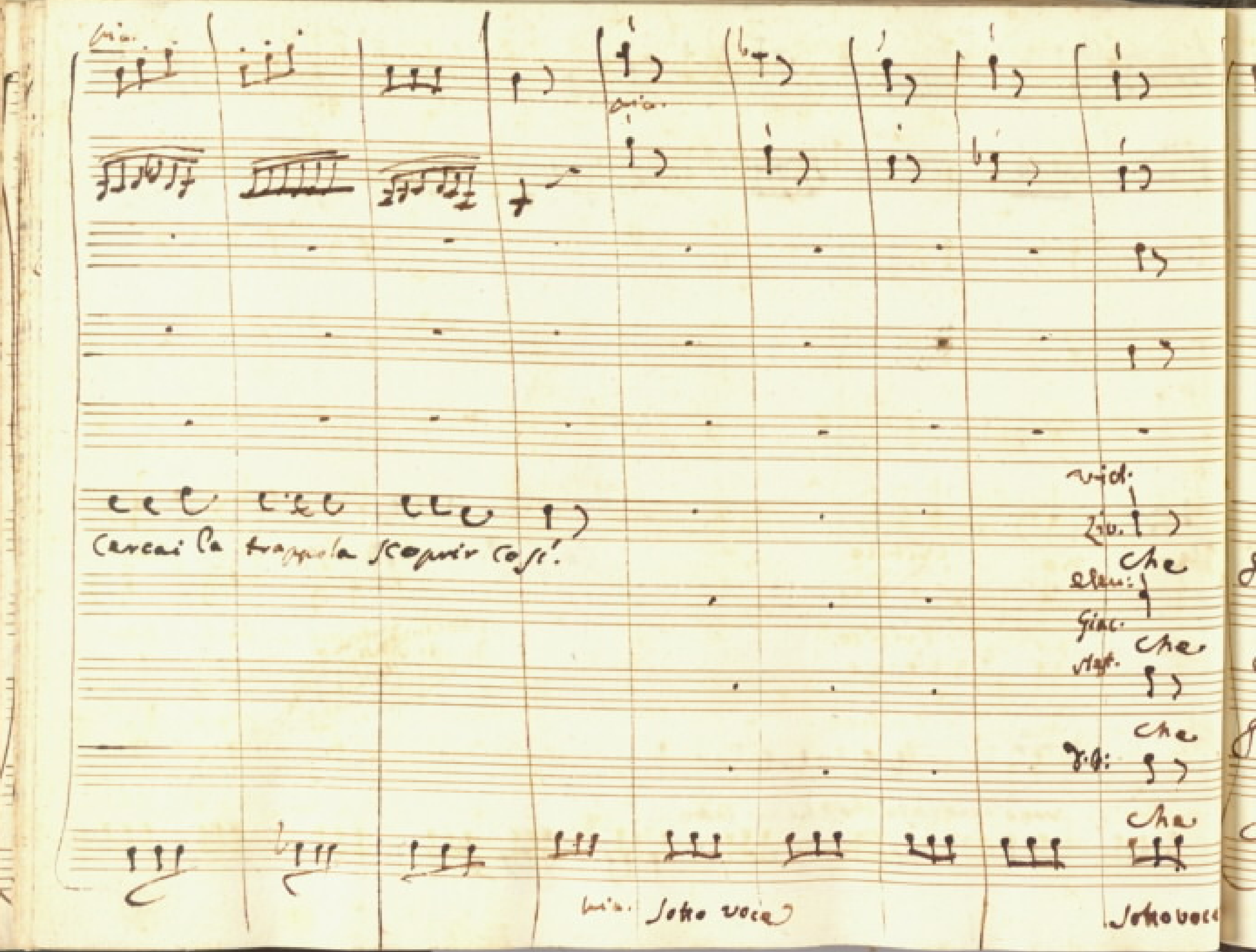
f. pia. f. pia. fe.

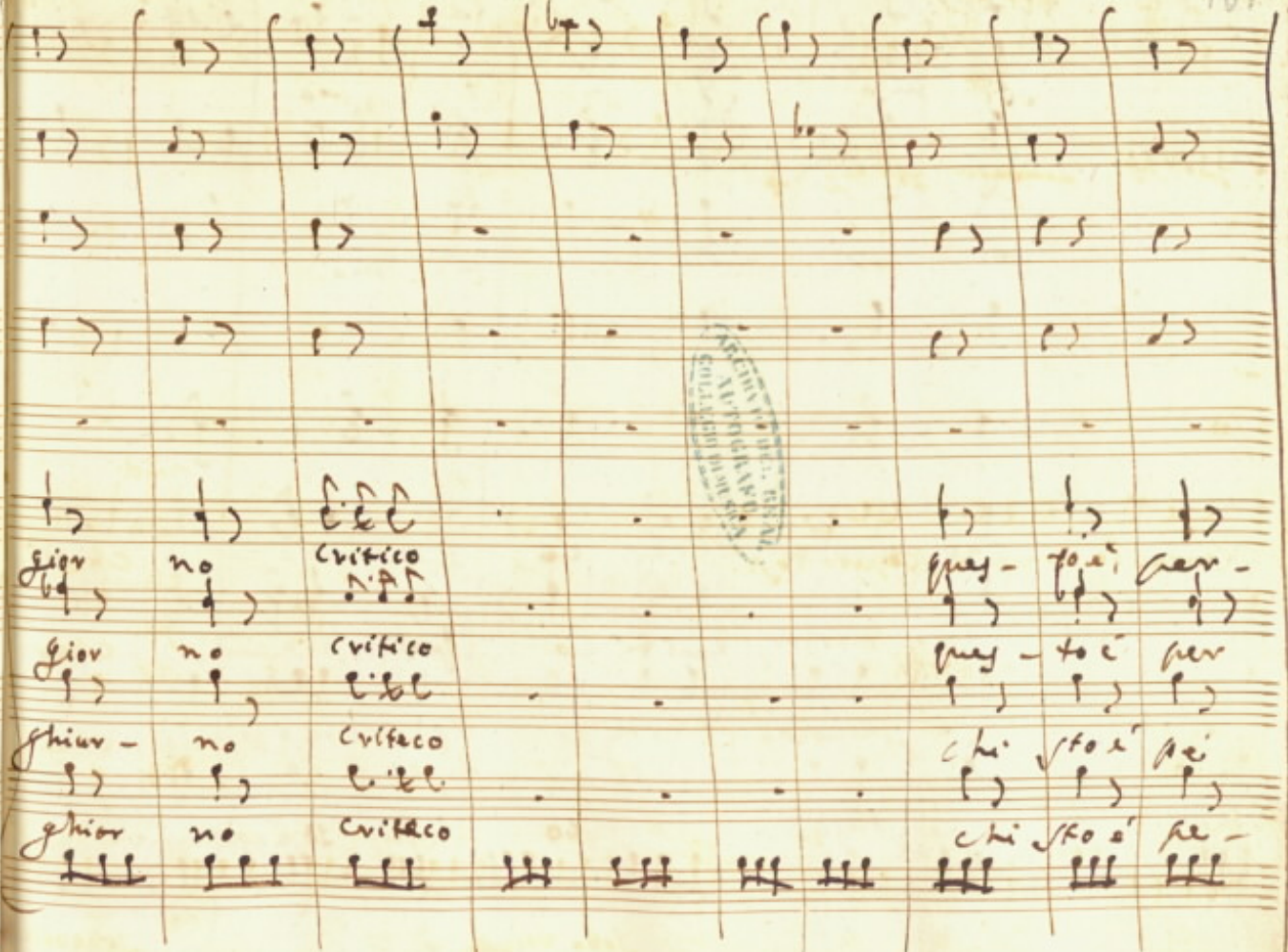
Viol.

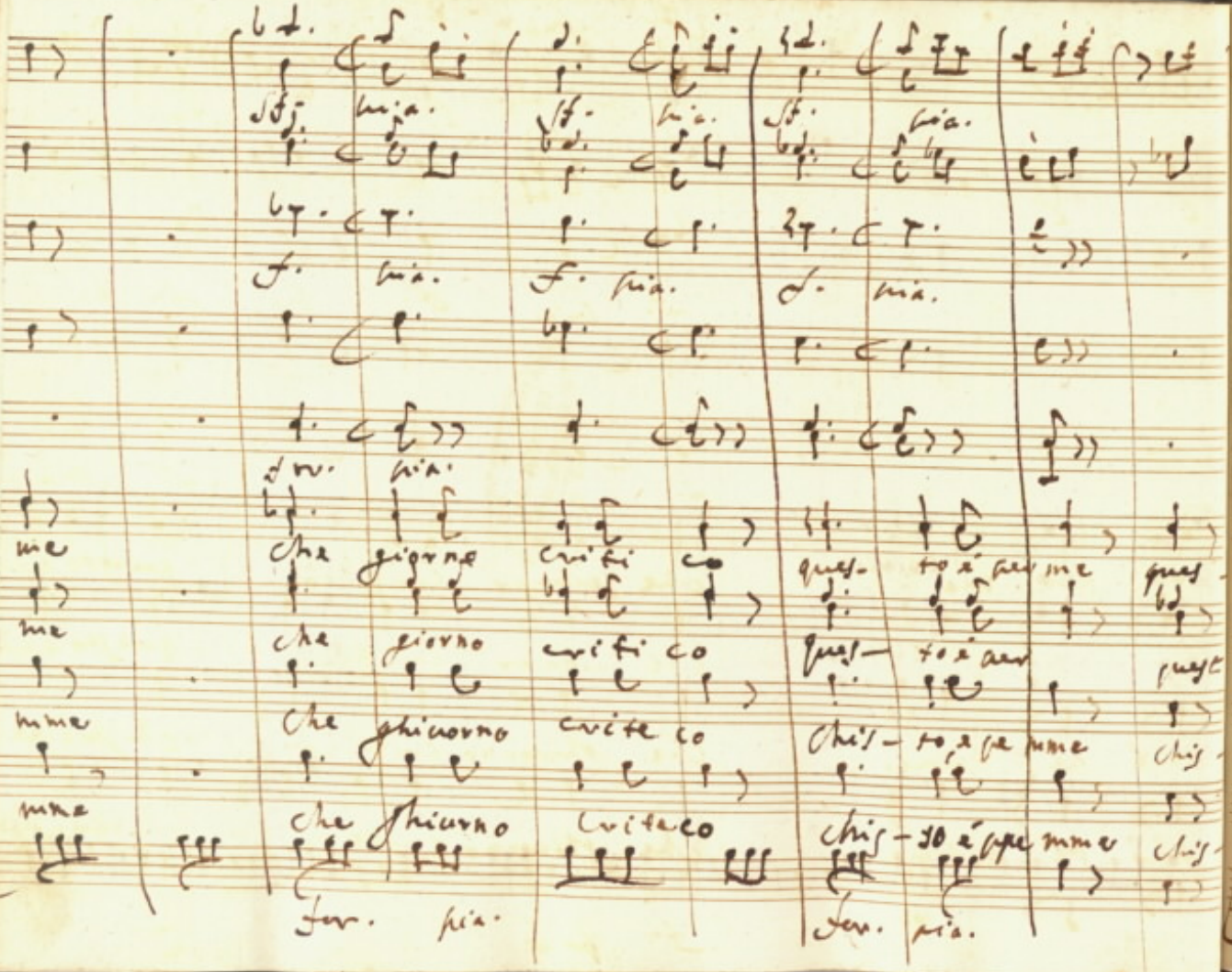
Cercai la trappola scoprir così

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO DI SPAGNA

ma lo'ncantesemo che hai fatto qui!


Cercai la trappola scoprir così!
che
che
che
che
sotto voce
sotto voce


Giov no Critico
Giov no Critico
ghiov- no Critico
ghiov no Critico



sf. pia. sf. pia. sf. pia.

f. pia. f. pia. f. pia.

for. pia.

me che giorno criti co ques- to è per me ques-

me che giorno criti co ques- to è per ques-

mme che ghiuorno crite co chis- to è pe mme chis-

mme che ghiurno criteco chis- to è pe mme chis-

for. pia. for. pia.

f. pia.

f. pia. f. pia. fer. pi.

f. pia. f. pi. f. pi.

f. pia. f. pia.

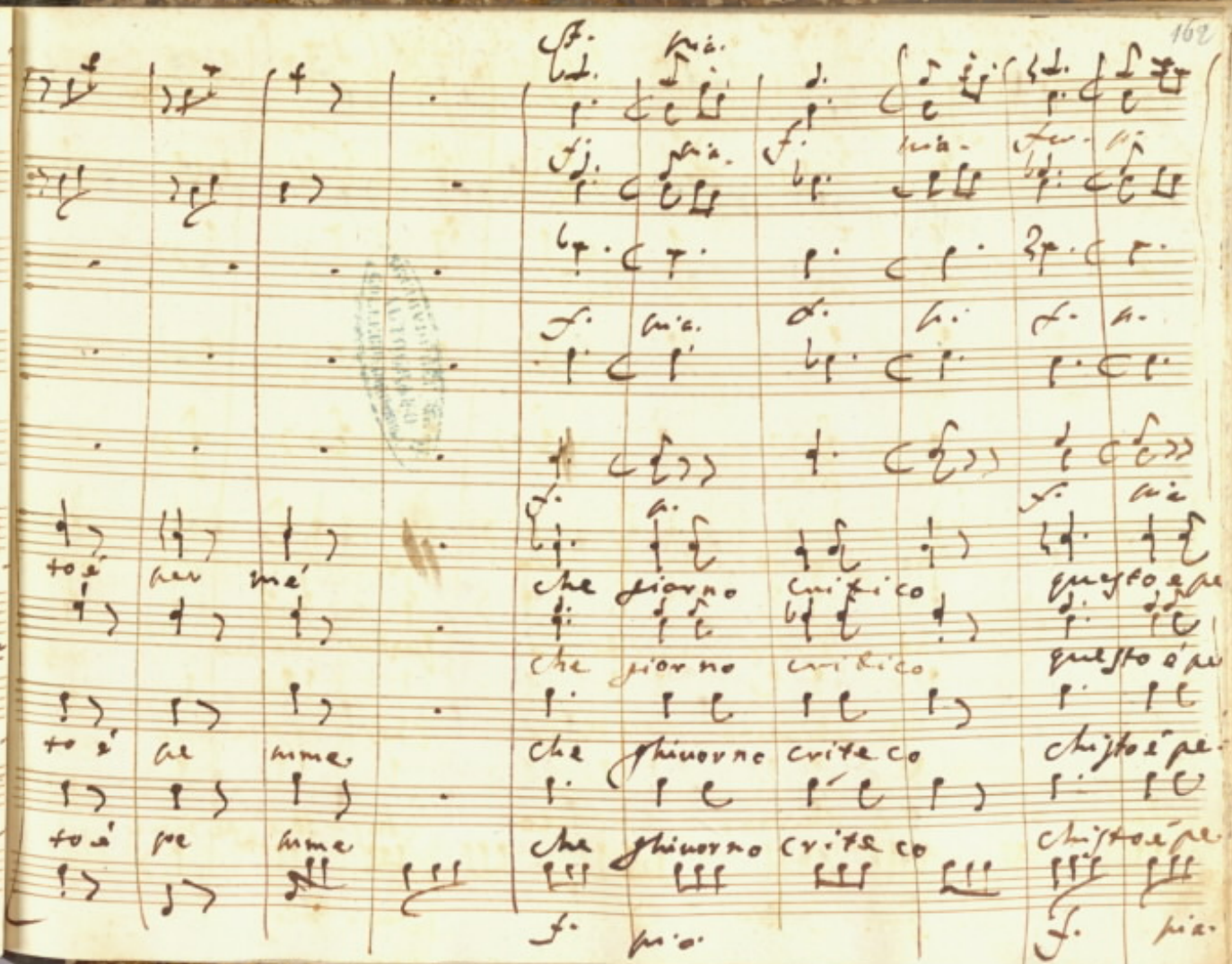
to é per mé che giorno critico questo é pe

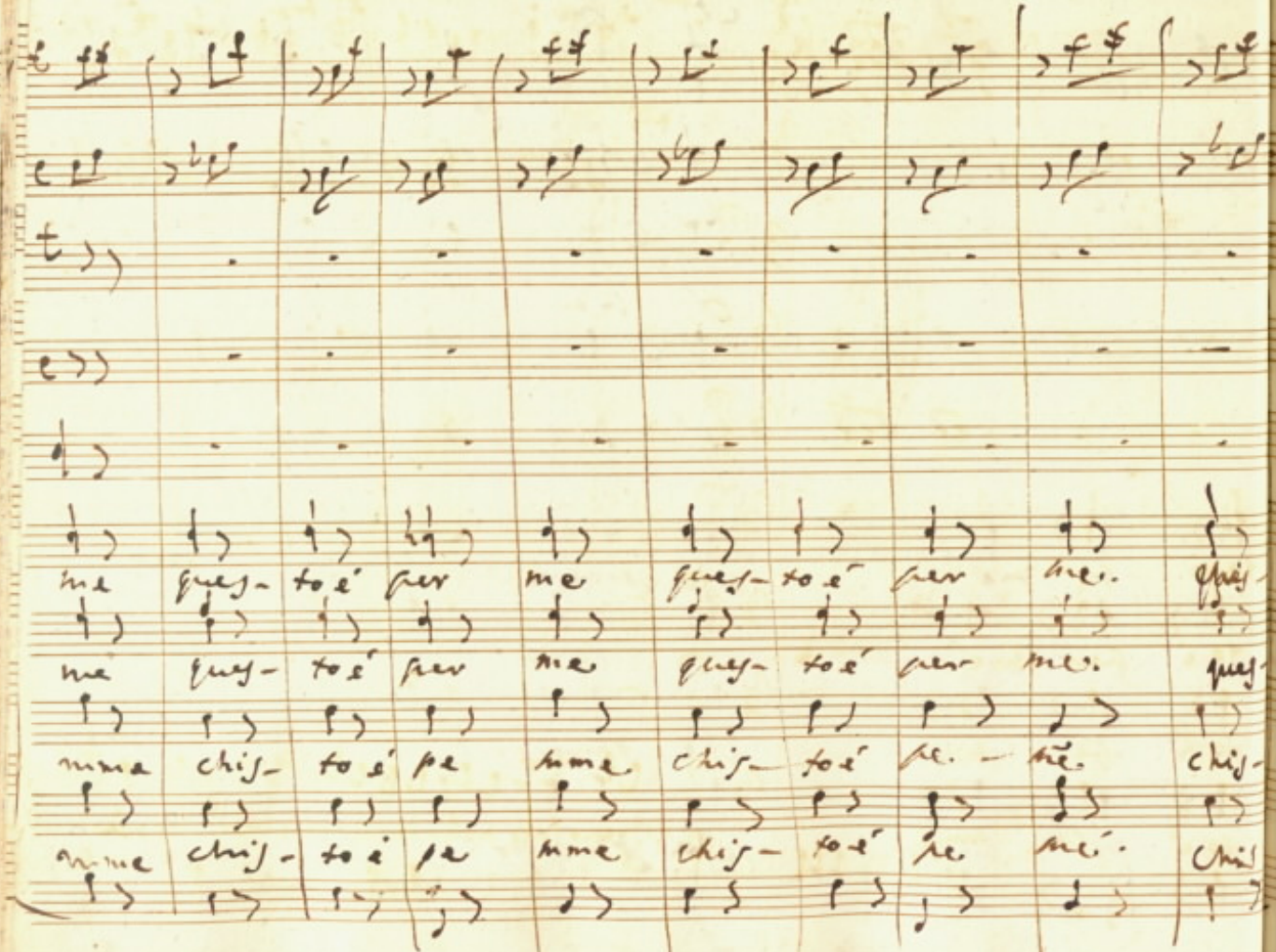
che giorno critico questo é pe

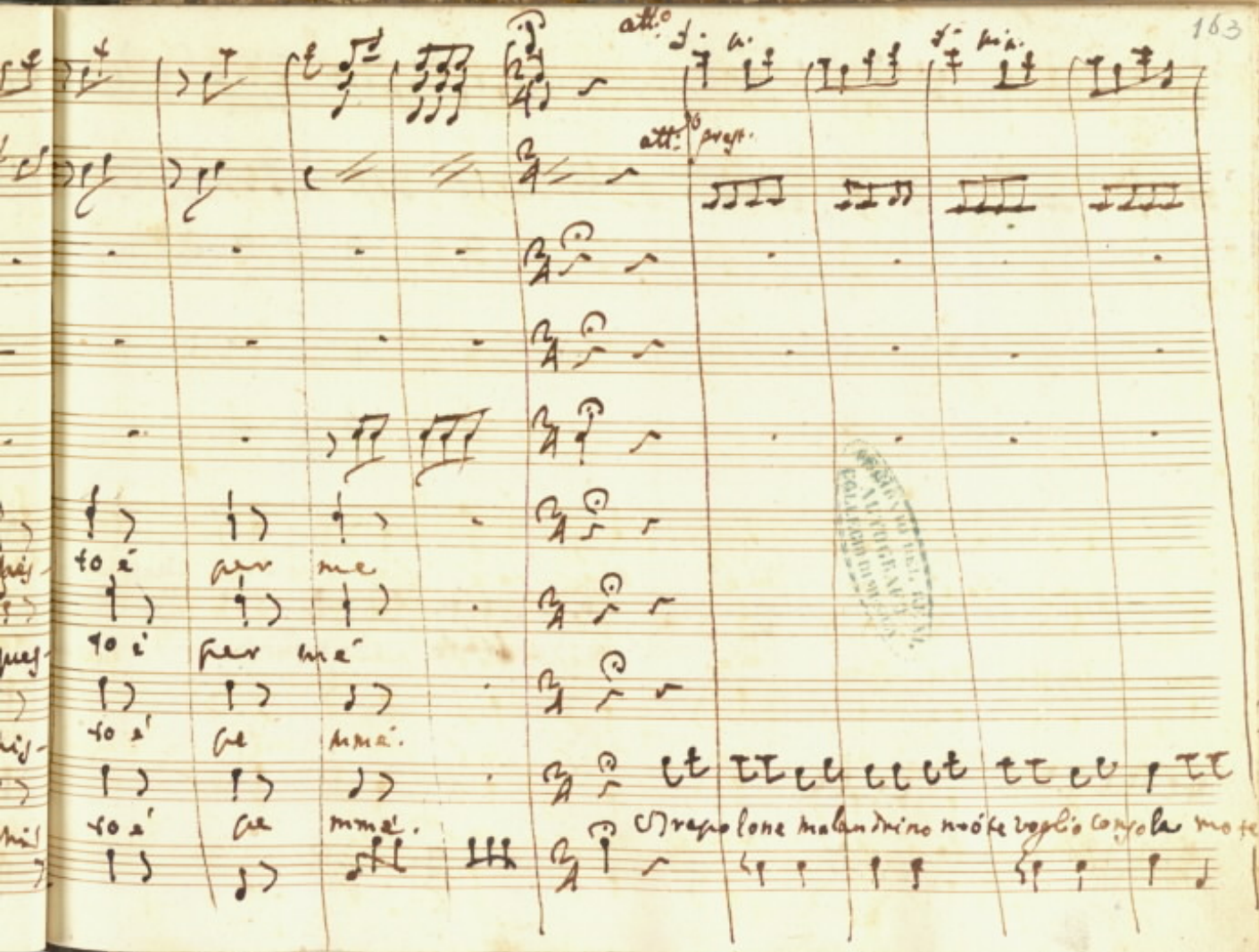
to é pe mme che ghiuorno crite co chisto é pe

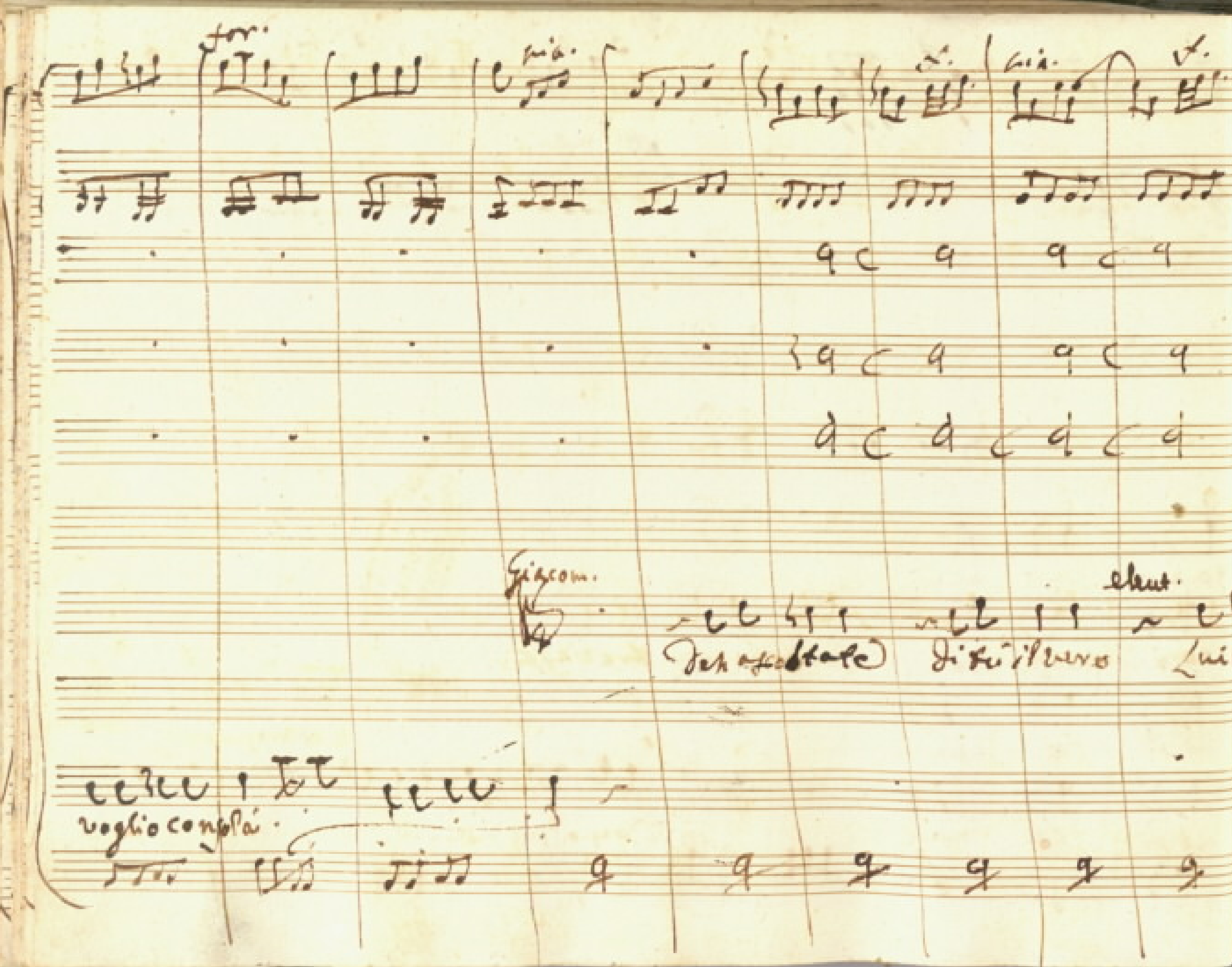
to é pe mme che ghiuorno crite co chisto é pe

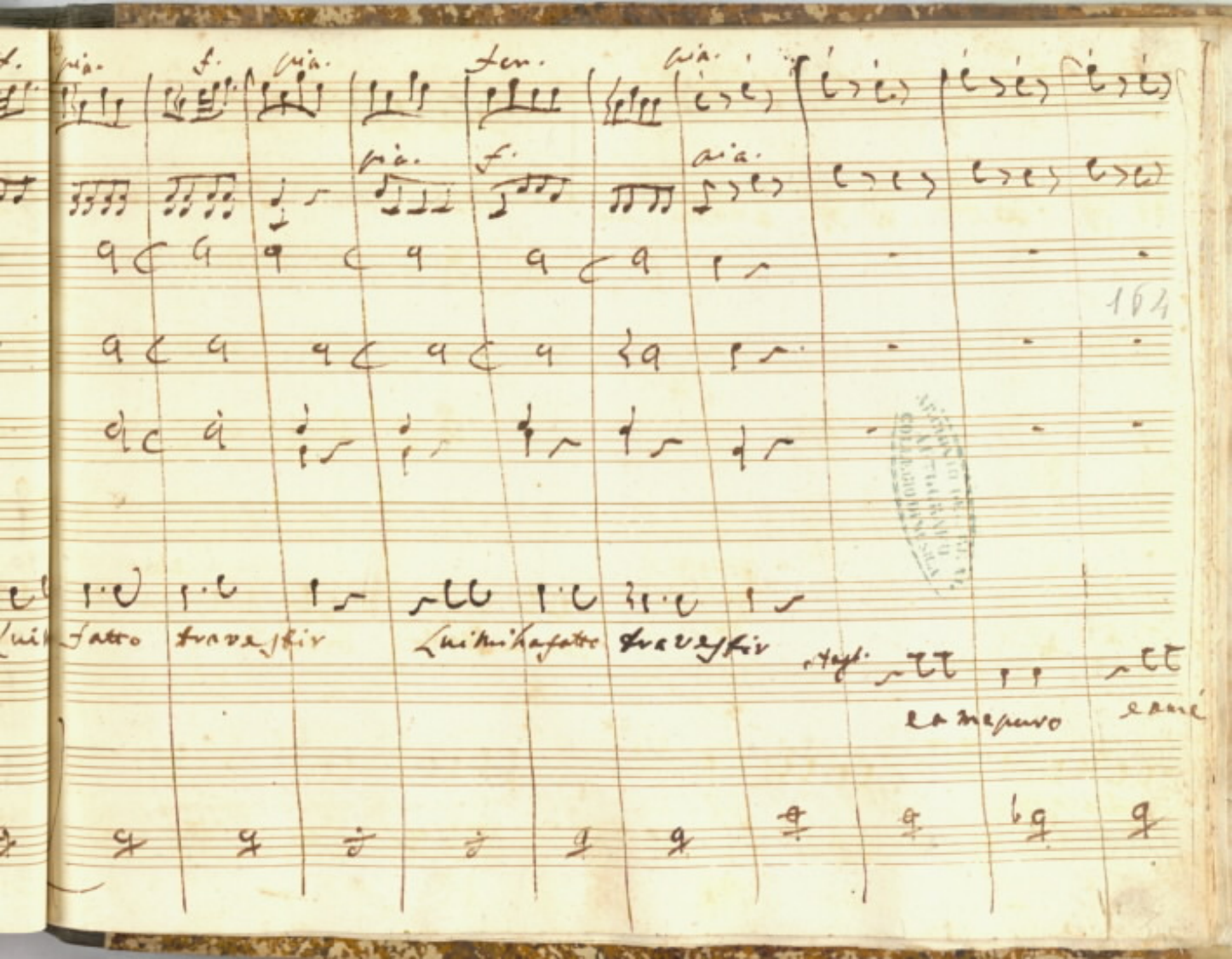
f. pia. f. pia.




me gues- to é ser me gues- to é ser me. ghis-
me gues- to é ser me gues- to é ser me. gues-
mme chis- to é se mme chis- to é se. — me. chis-
mme chis- to é se mme chis- to é se me. chis-


att.o
att.o prest.
to é per me
to é per mé
to é pe mmé.
to é pe mmé.
Drapolone malandrino mo te voglio consola mo te


for.
pia.
Giacom.
Deh ascoltate

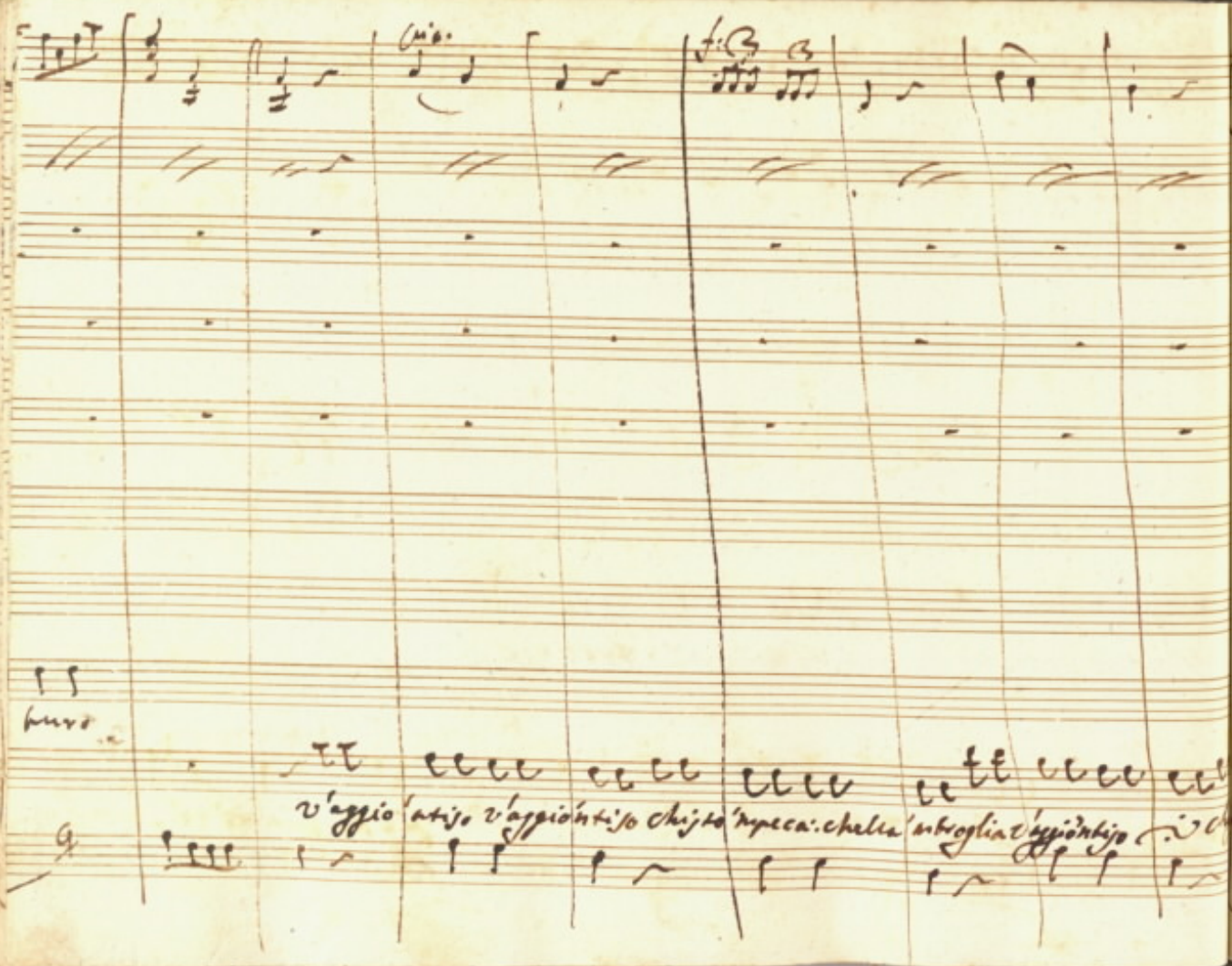


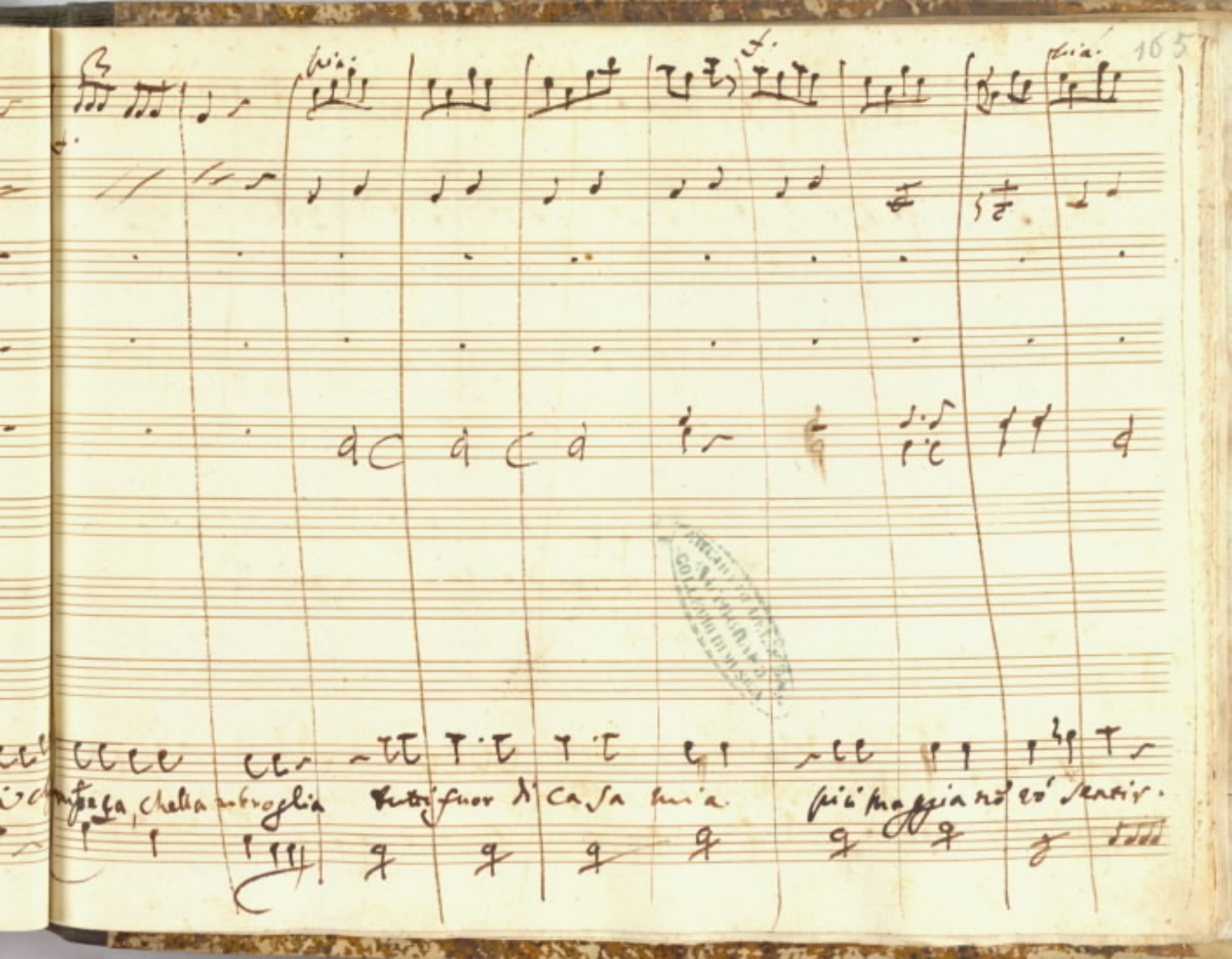
pia. f. pia. fer. pia.

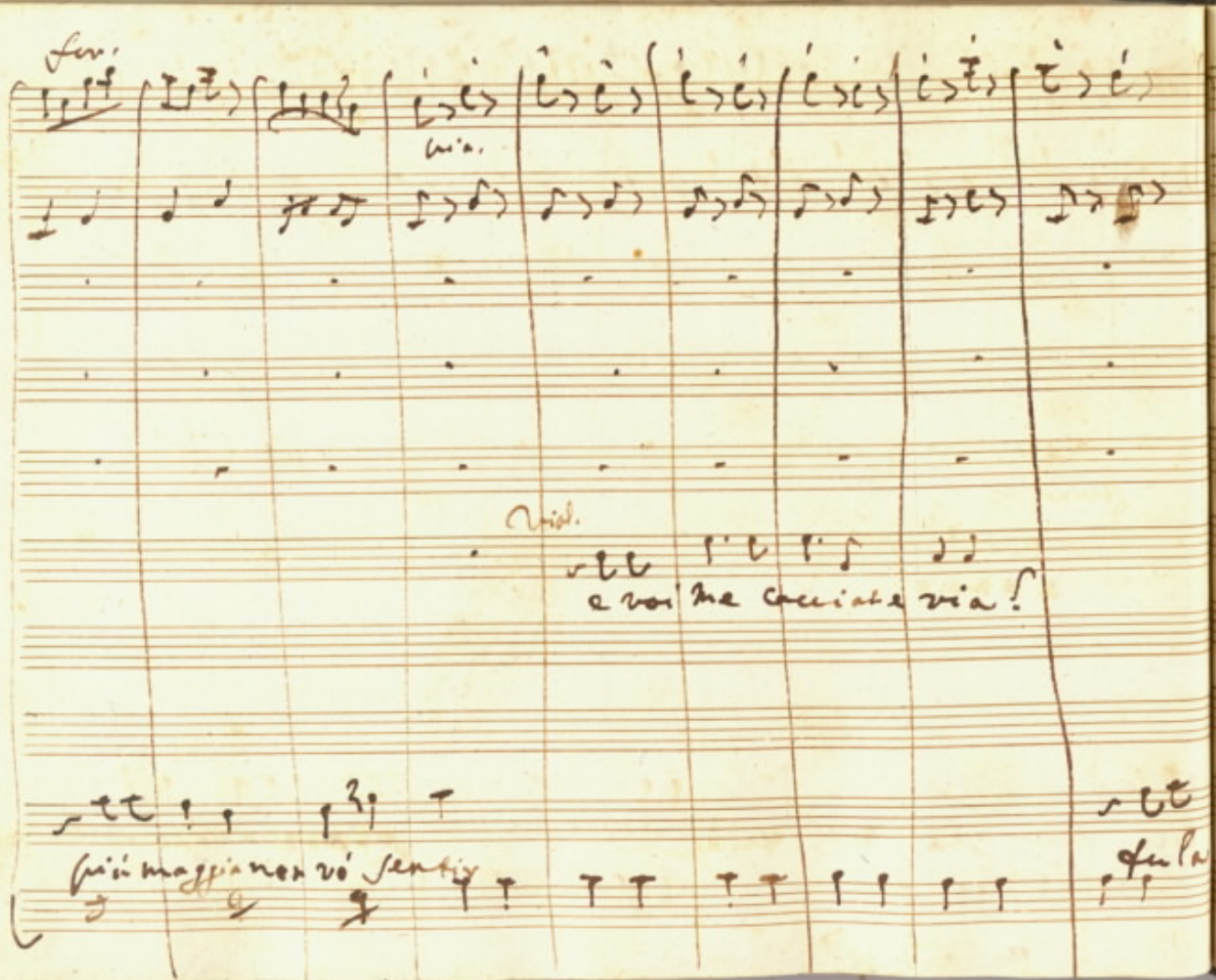
pia. f. pia.

Lui fatto travestir Lui mi ha fatto travestir

Aug. e a me puro e a me


buro
v'aggio'ntiso v'aggio'ntiso chisto'mpeca: chella'mbroglia v'aggio'ntiso


pia
pia
ch'impeza, chella ambroglia tutti fuor di casa mia. più maggia nõ vó sentir.



fer.

via.

Viol.

e voi me cacciate via!

più maggiore vò sentir

fula

hia.

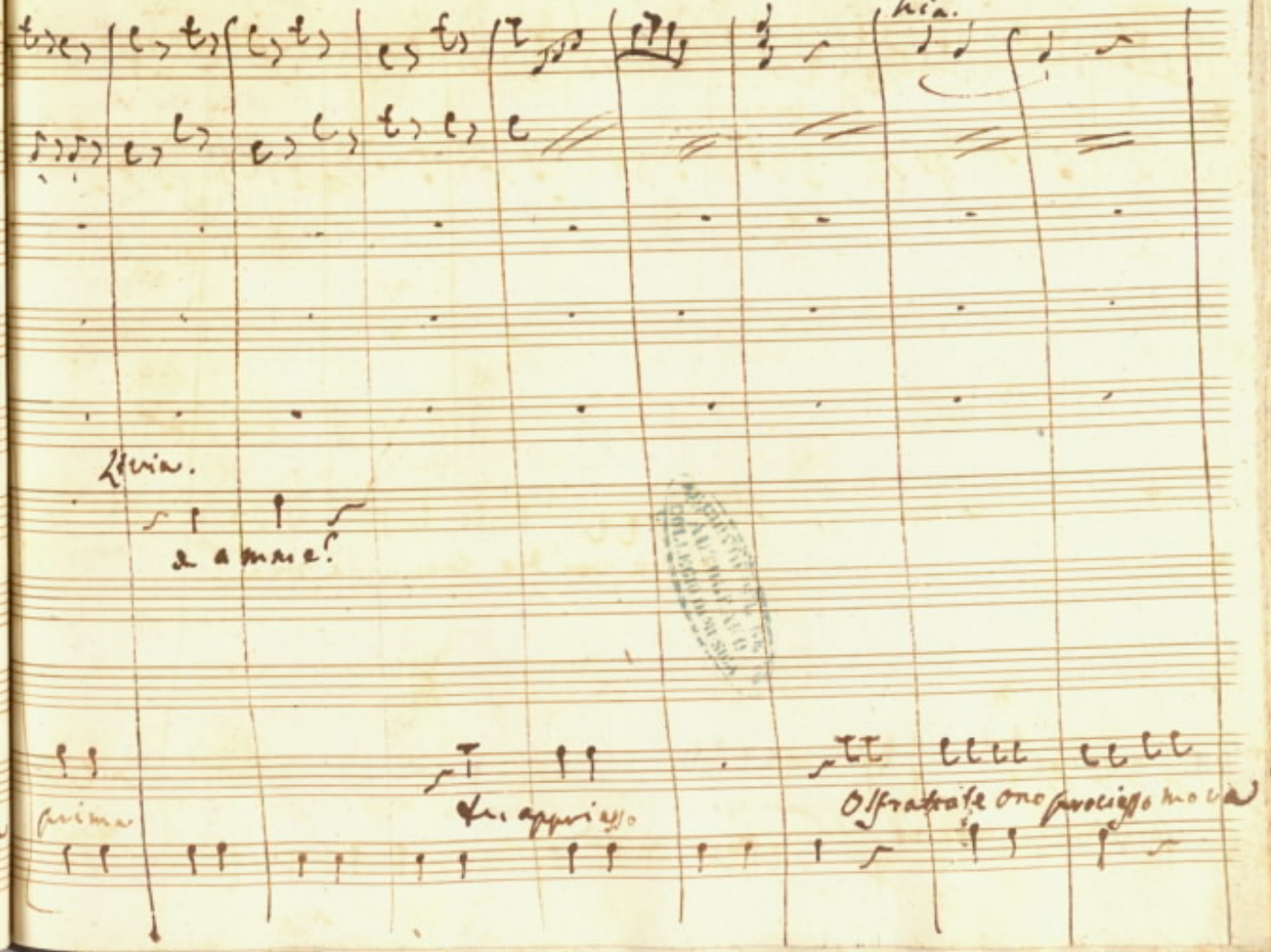
Livia.

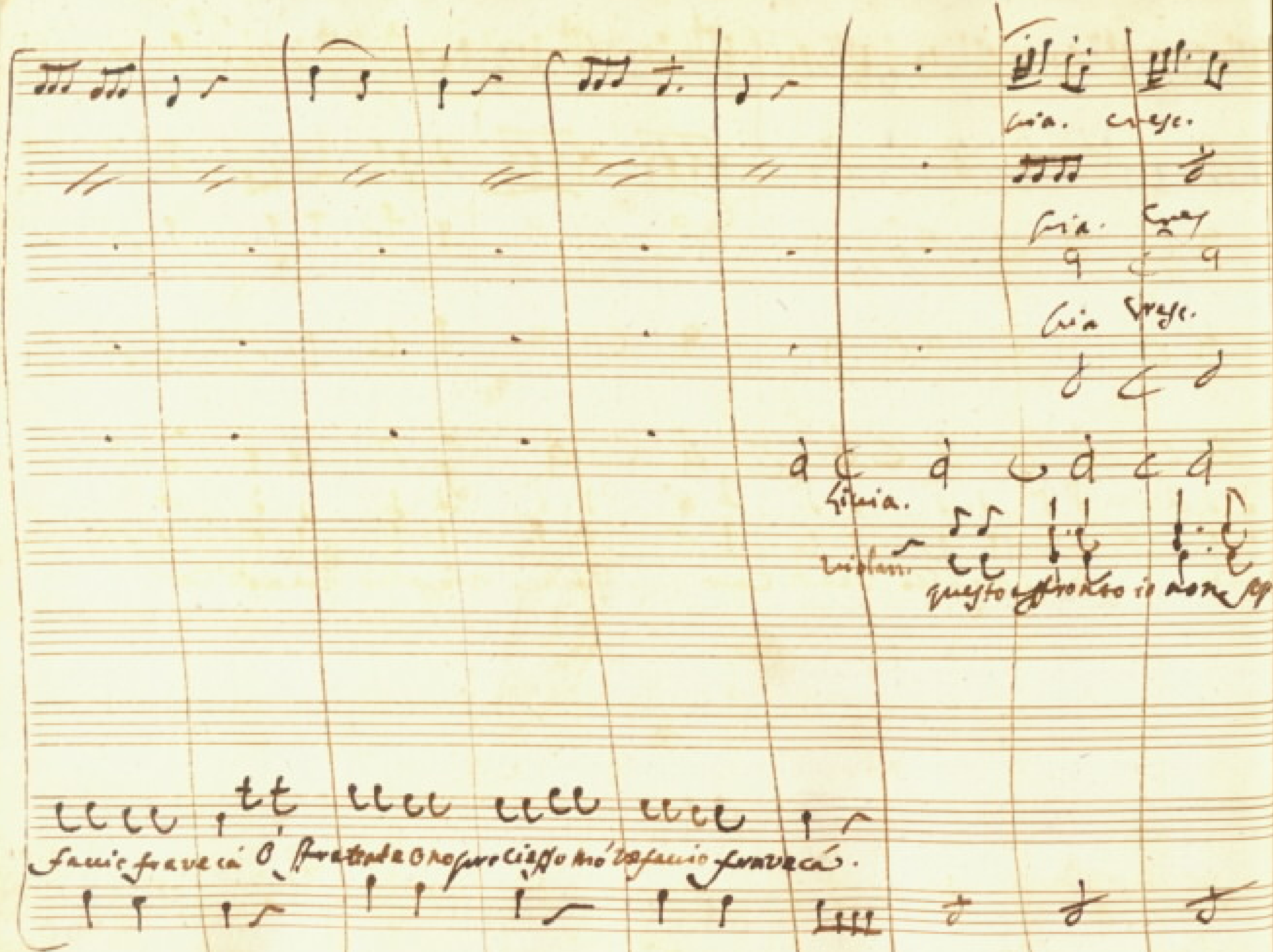
e amore?

prima

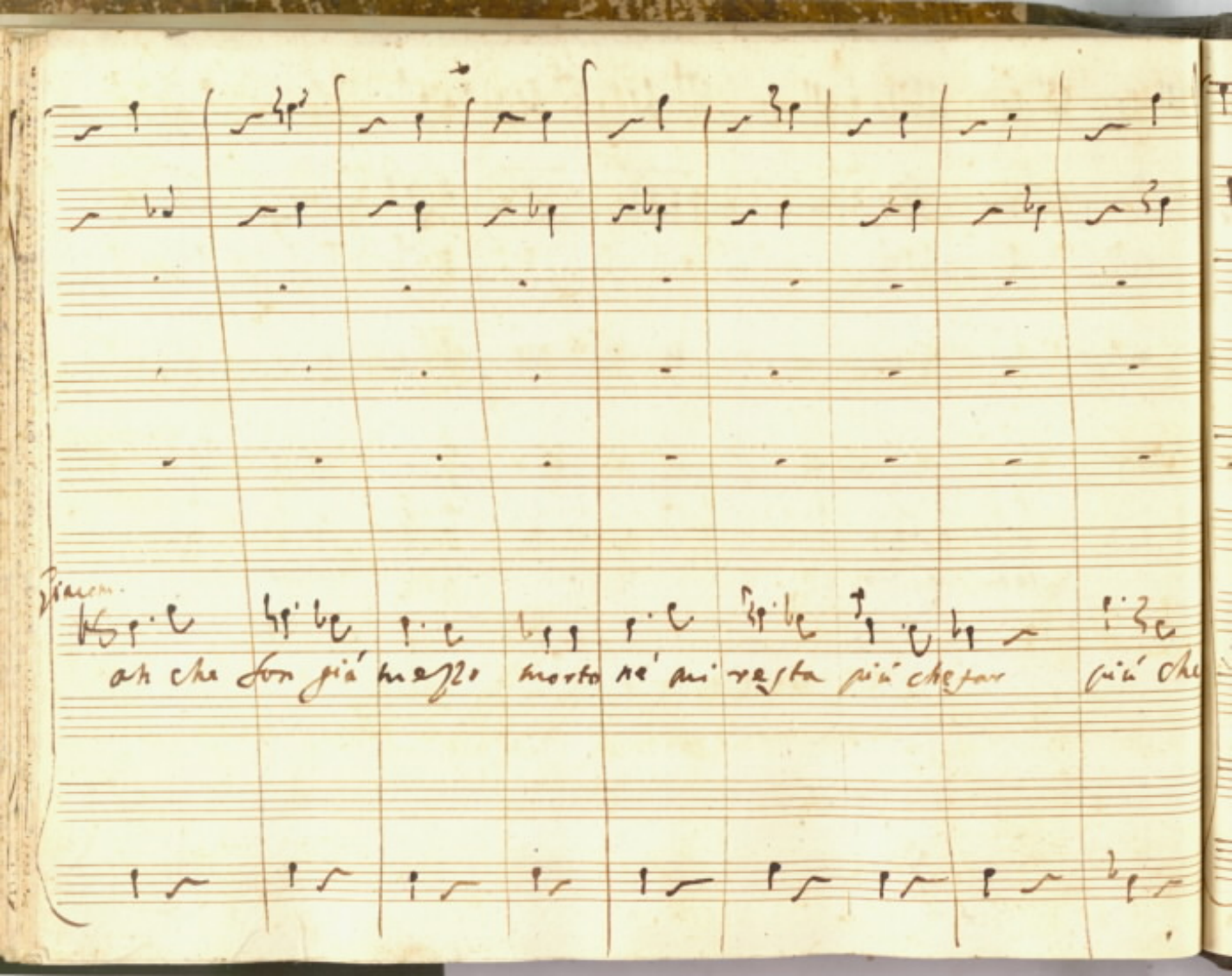
tu appriesso

Oltrattate ono proceso mo va



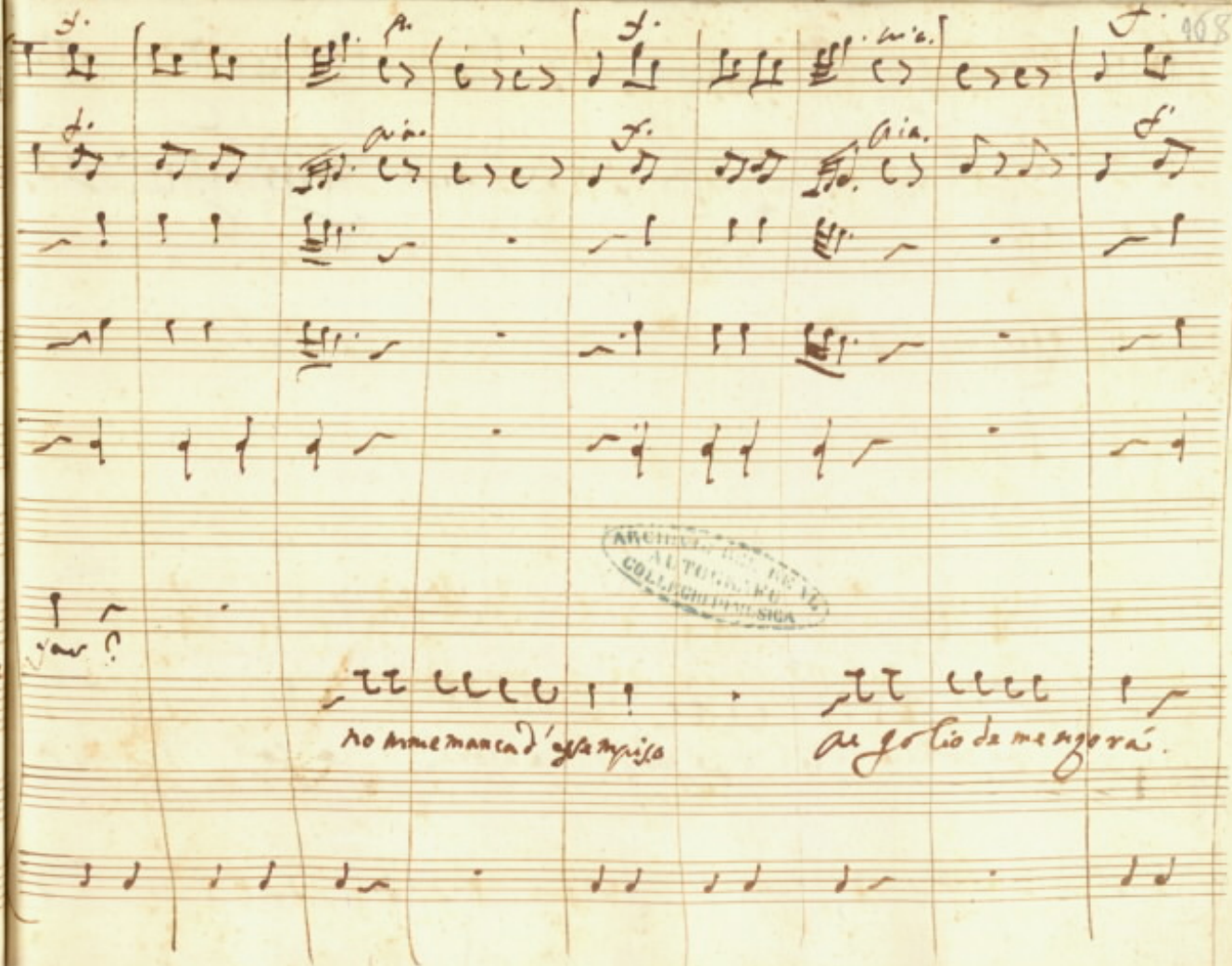

Viola.
Violini.
questo affronto io non

certo io mi voglio vendicar io mi voglio vendicar.



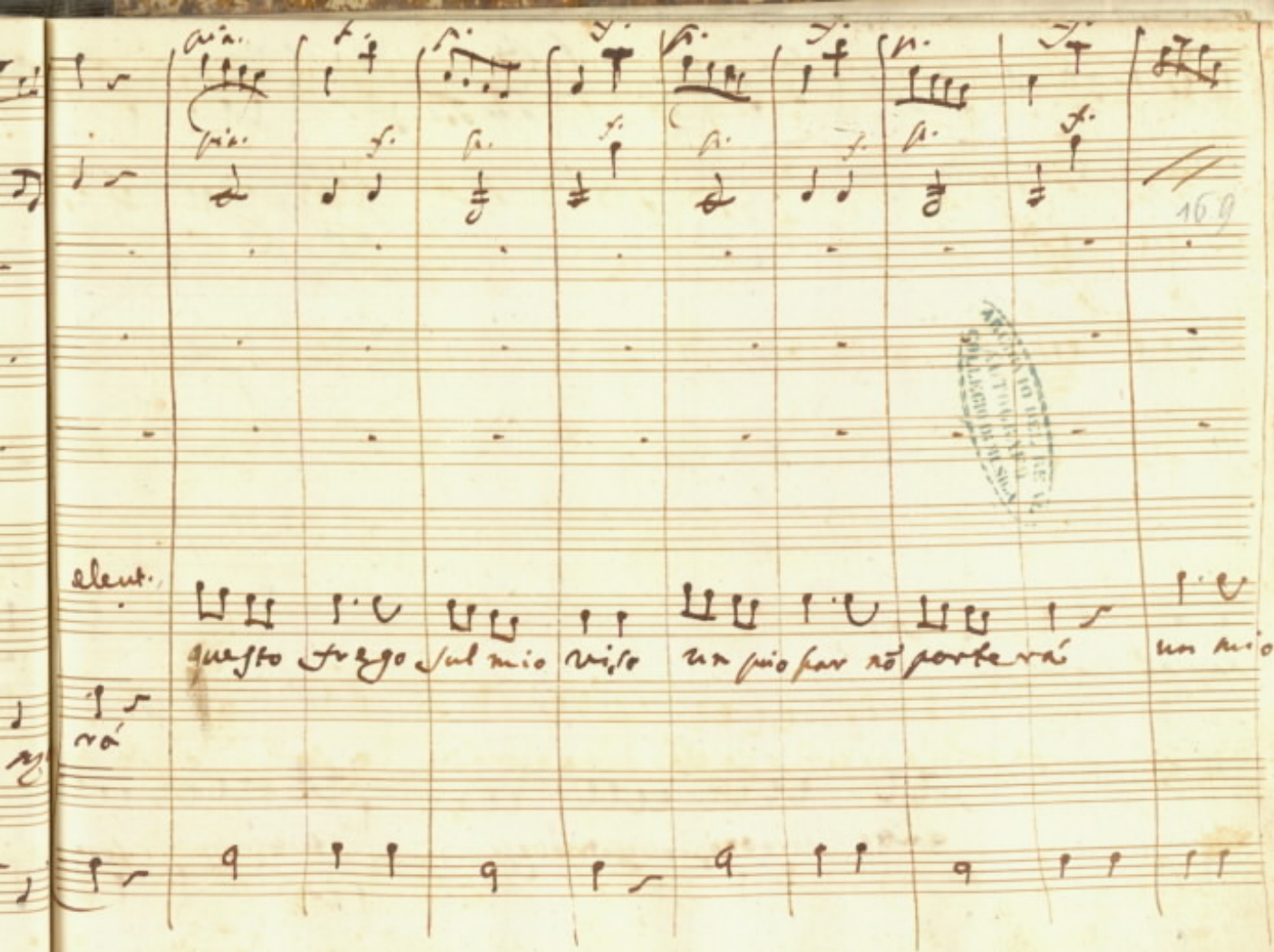
Piacem.

ah che son giá mezzo morto né mi resta piú che far piú che



ARCHIVO DEL REAL AUTÓNOMO COLLEGIO DE MÚSICA

pegolio pegolio pegolio de mazorá pegolio de mõ

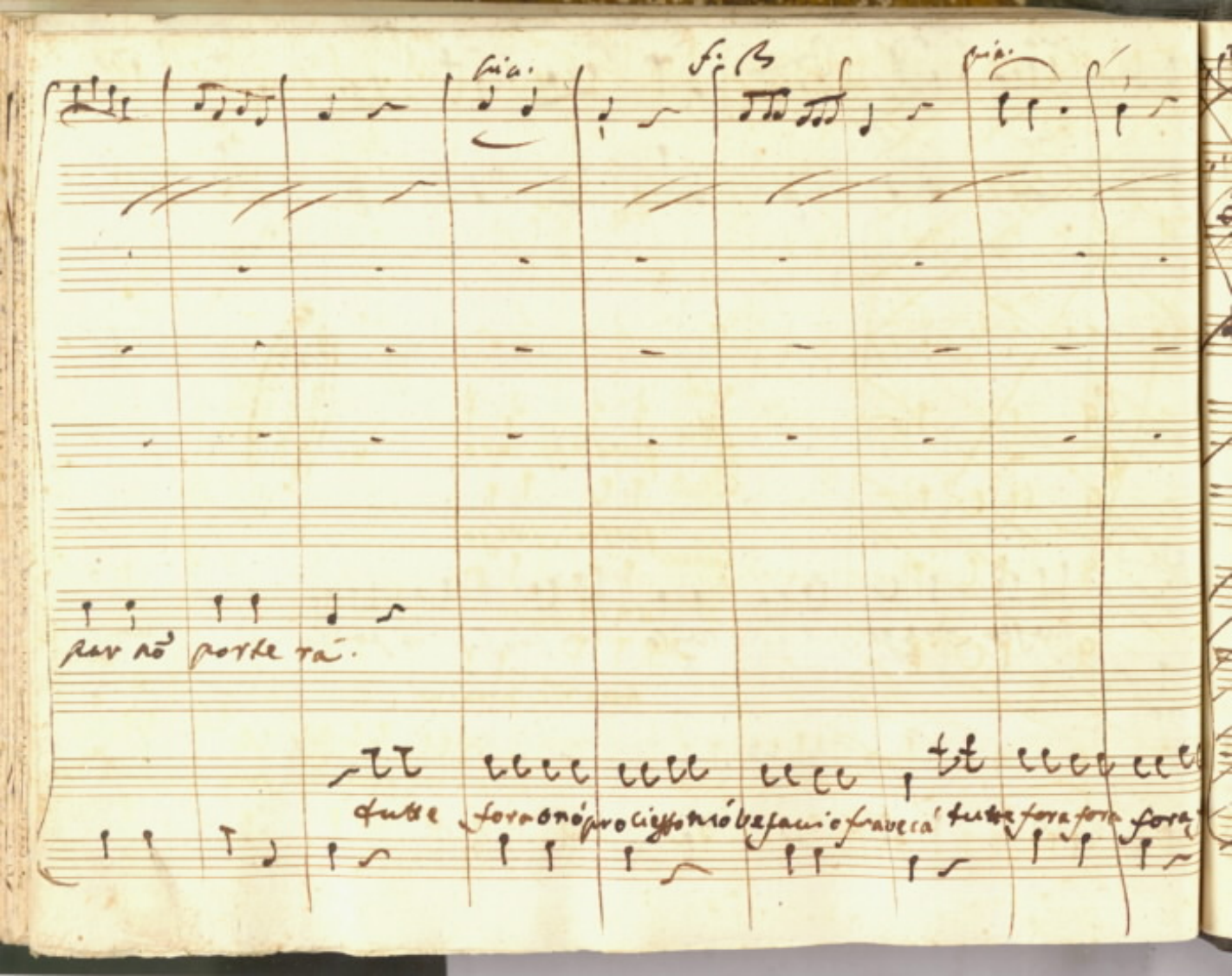


ARCHIVIO DEL REAL CONSERVATORIO COLLEGIO DI MUSICA

elent.

questo frego sul mio viso un pio par nõ porterá un mio

rá



pia. f. B pia.

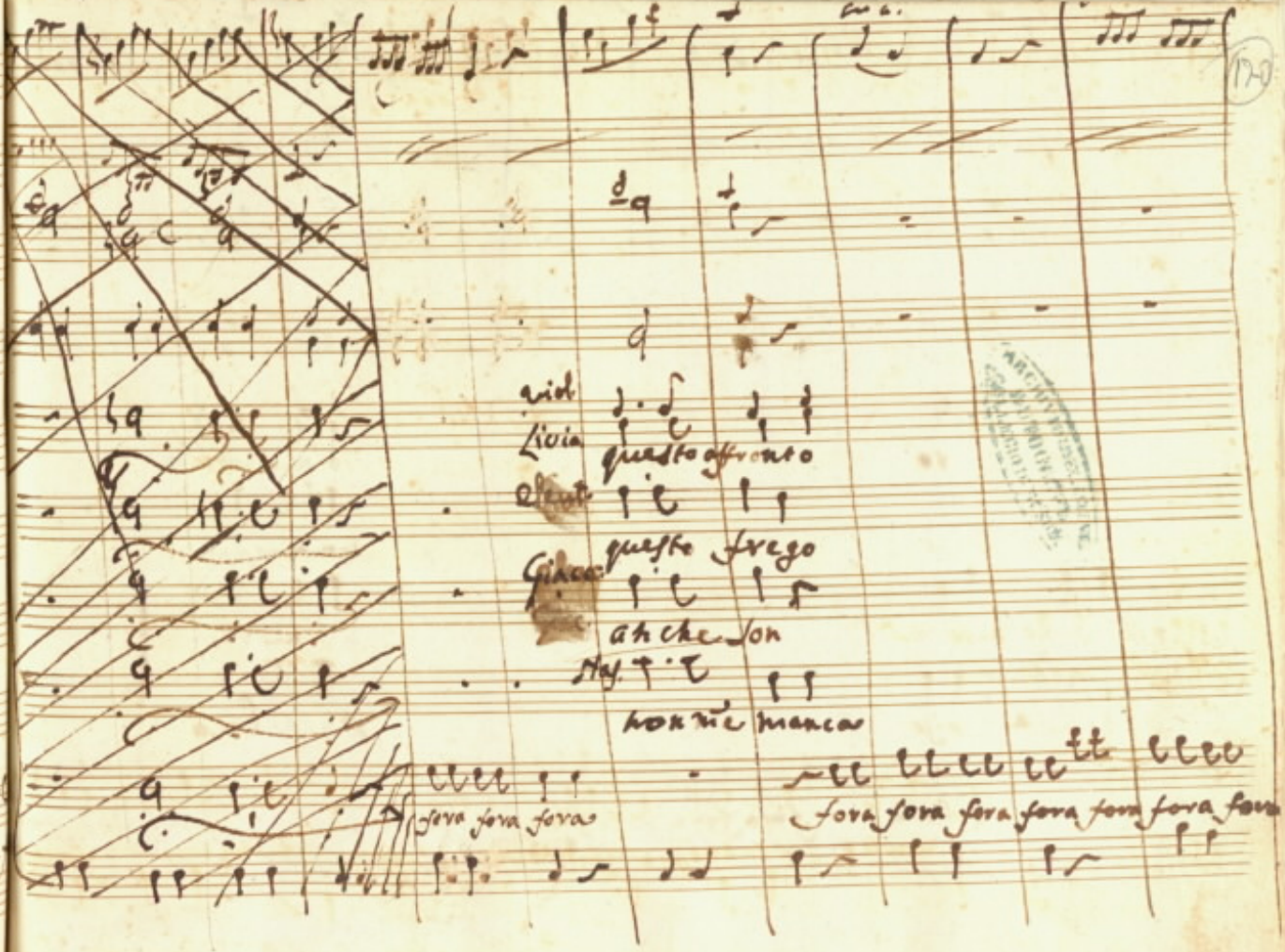
par nõ porte rã.

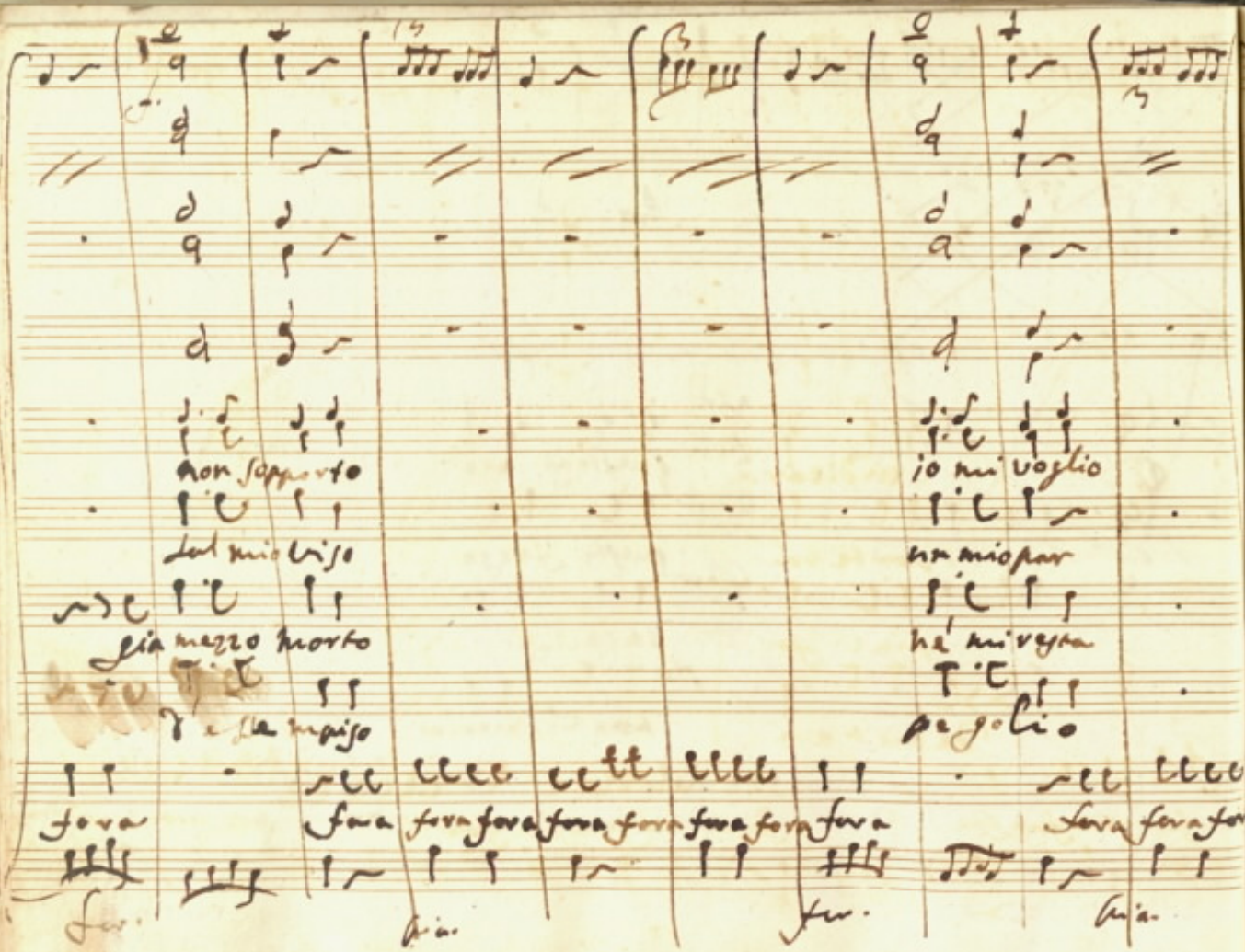
tutte fora o nó proclesso nió bejauio fra vecá tutte fora fora fora

viol.
Livia
questo affronto
Eleut.
questo frego
Giacc.
anche son
Nas.
non me manca

fora fora fora

fora fora fora fora fora fora fora





non sopporto

io mi voglio

dal mio viso

un mio par

gia mezzo morto

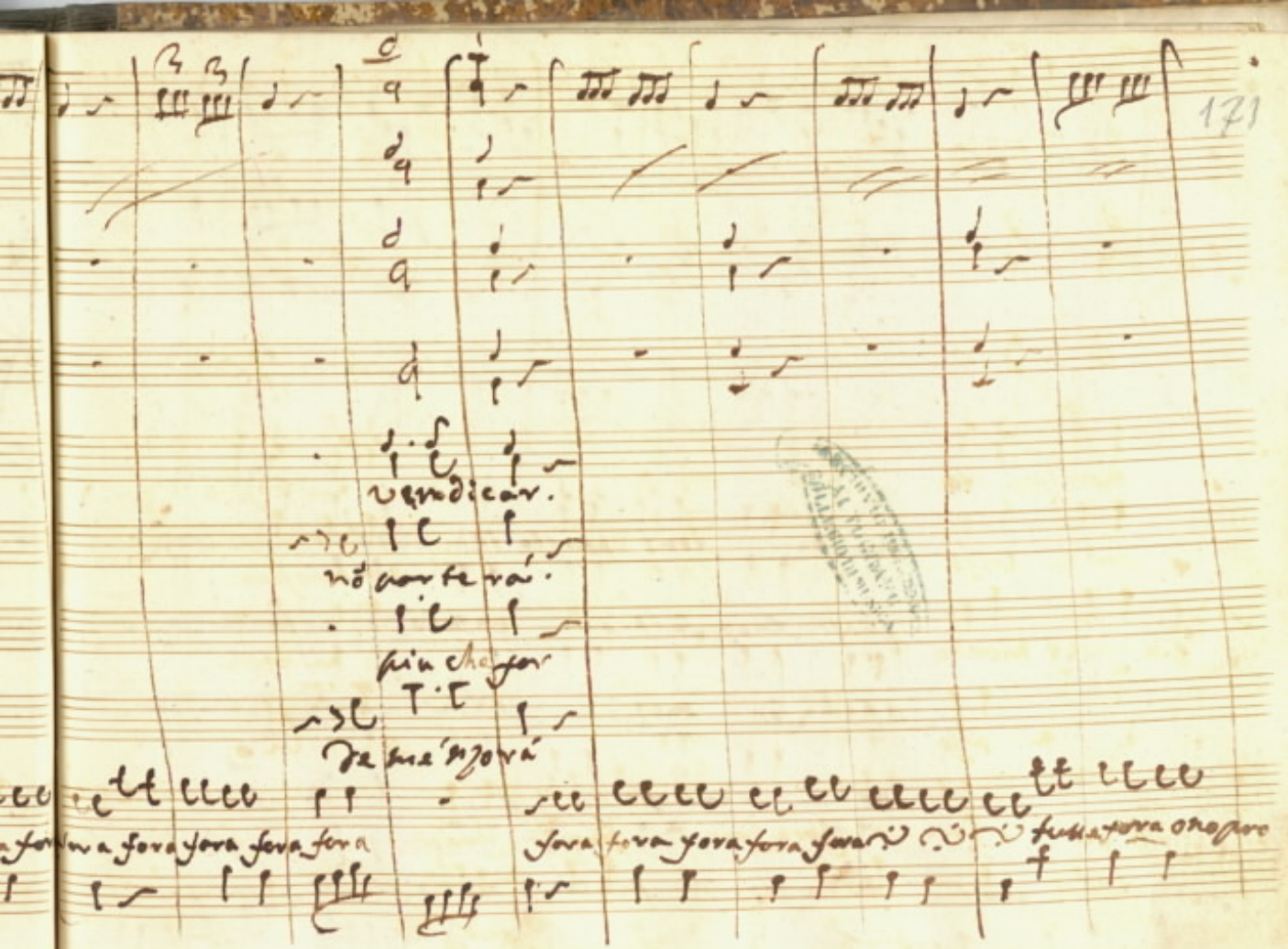
né mi resta

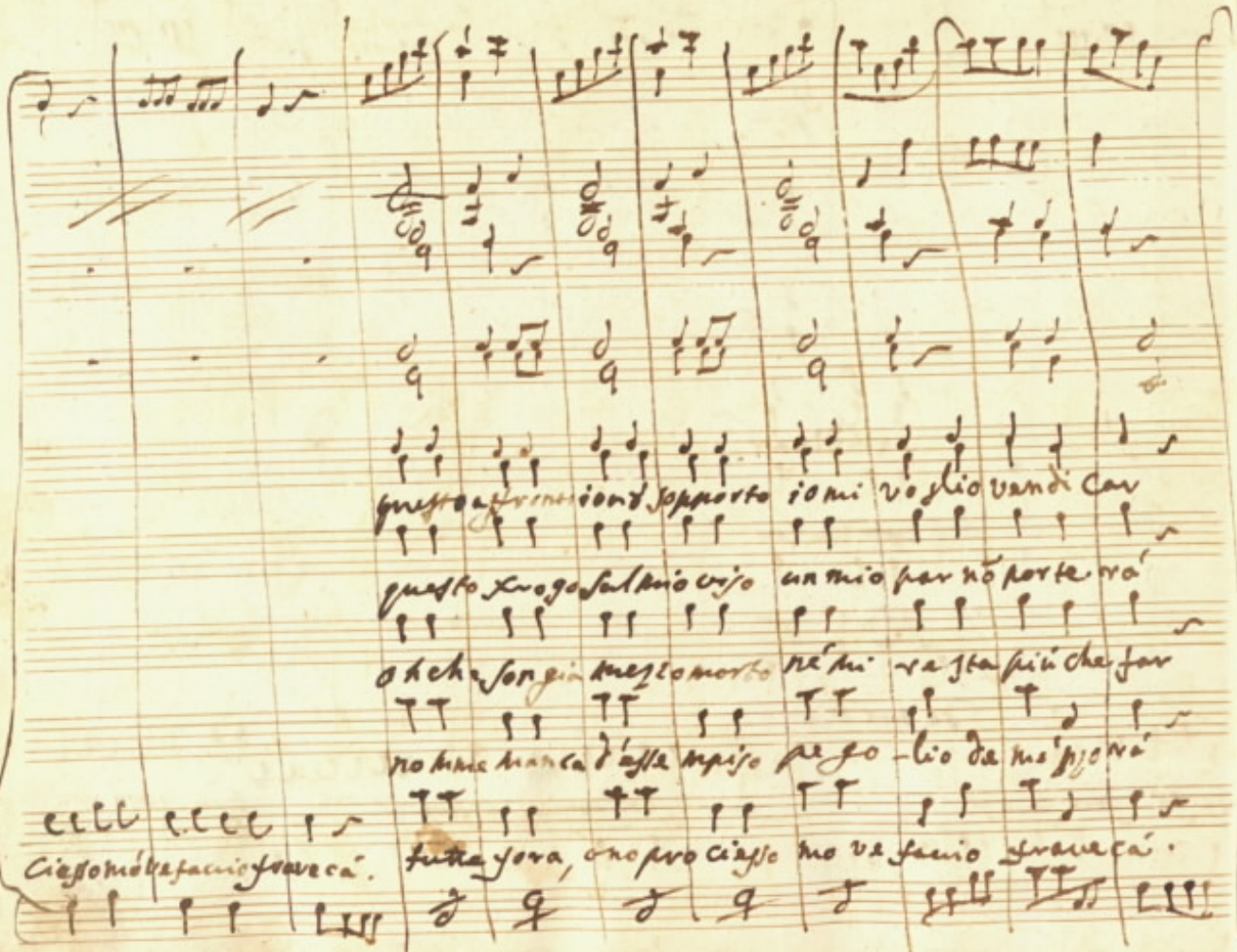
d'esse mpiso

pe golio

fora fora fora fora fora fora fora fora fora fora fora fora fora fora

fer. gia. fer. gia.


vendicar.
nõ contenerá.
fin che fior
Ja sua grazia



questo affrontio non sopporto io mi voglio vendicar

questo frogo sul mio viso un mio par nõ porterá

oh che son già mezzo morto né mi resta più che far

no mme manca d'esse mpiso pe go-lio de me pzorá

tutta fora, o no pro ciesso mo ve faccio fraveca.

Ciesso mo ve faccio fraveca.

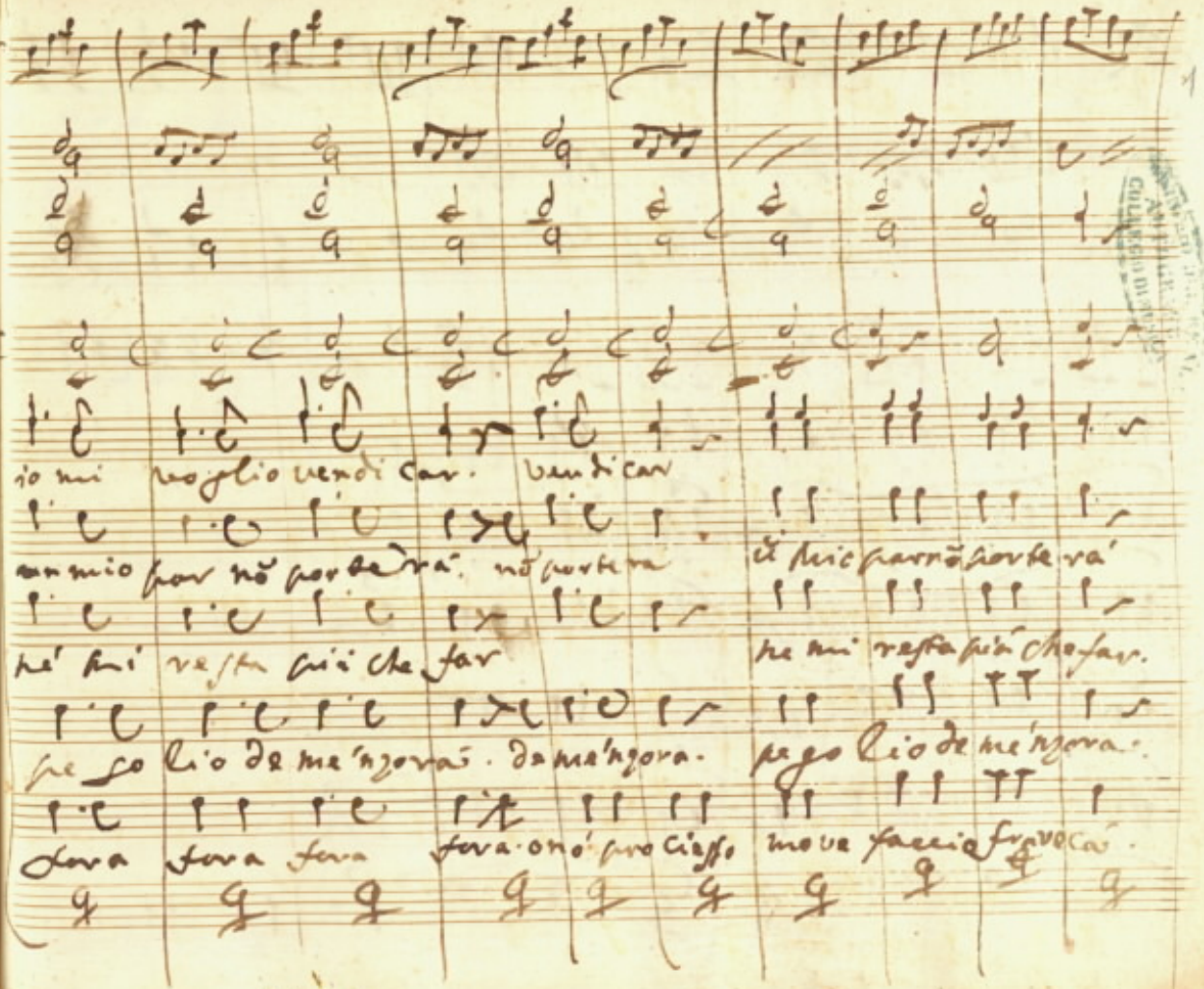
io mi voglio vendicar. vendicar

un mio par nõ porterà. nõ porterà il mio parrõ porterà

nè mi resta più che far ne mi resta più che far.

pe go lio de me'nzorai. de me'nzora. pe go lio de me'nzora.

fora fora fora fora. o nò pro ciesso move faccio fra vecà.



Fine dell atto 2°

~~Il terzo atto~~
~~sta nell'opera~~
~~La Finta amante~~
~~atto 2°~~

109025

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala Rari
Scaffale 2 ~~XV~~ 20 Platea ~~14~~ 10
Volume ~~16~~ 20 C. ~~19~~
N. degli autografi 109026.

La Finta Maga per vendetta Fiorentini 1768

1

Atto Terzo

Scena 1.

Giannella e Giacomino

Giac.

eh lasciami fuggir - gia sai che il vecchio caccio

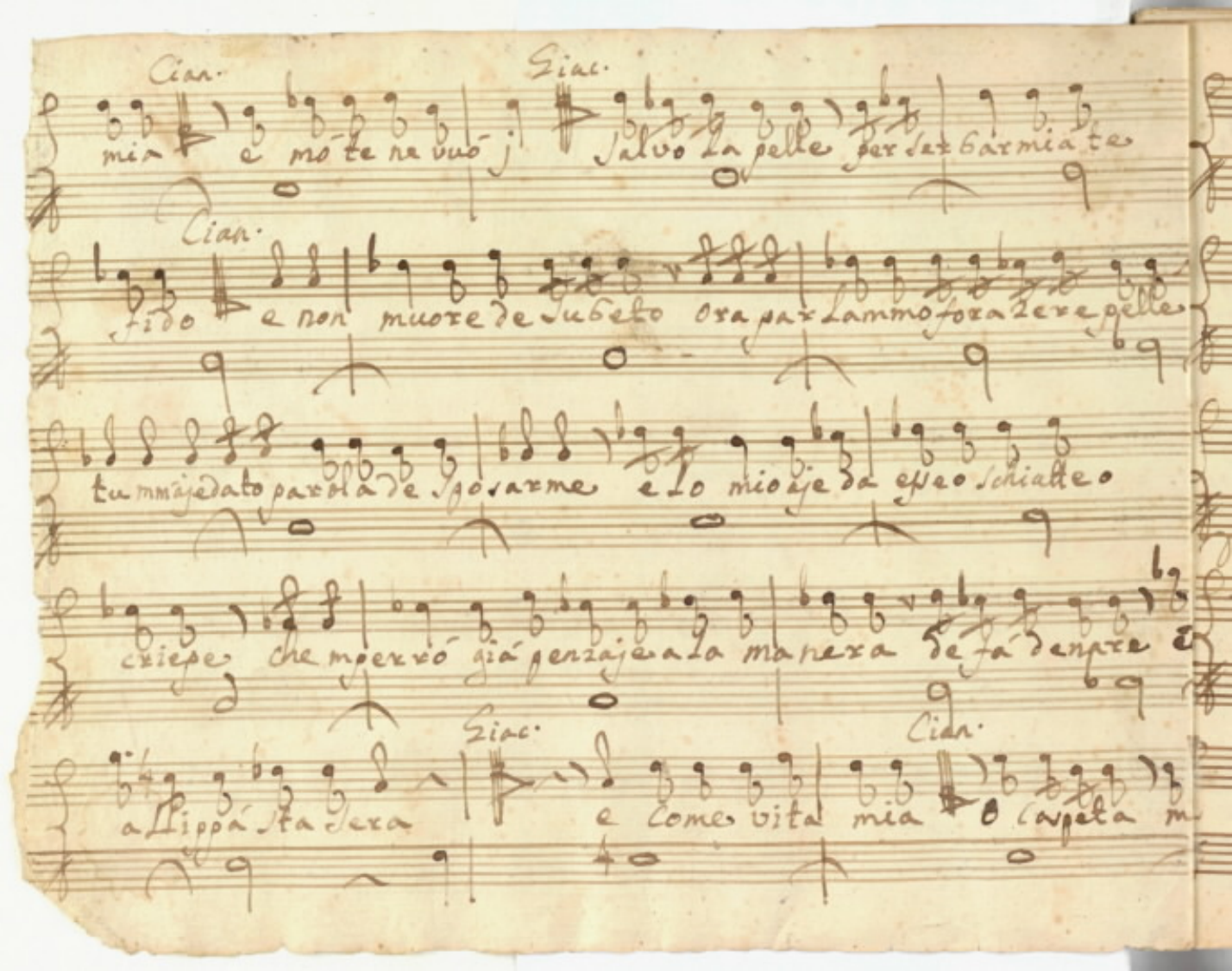
tutti di casa e me vuol dare come impostore in mano alla giu=

Cian.

stizia Ciannella addio. va chiano faccia dempiso e tanta torne=

Giac.

stelle che tu mm haje scorcogliate addo so ghiute in fumo anima



Cian. Giac.

mia e mó te ne vuó j salvo la pelle per ser barmia te

Cian.

fido e non muore de subeto ora par lammo fora zere pelle

tu mmajedato parola de sposarme e lo mio aje da esseo schiatte o

criepe che mperró giá penzaje a la manera de fá denare e

Giac. Cian.

a llippá sta sera e come vita mia o caspeta m

vene justo justo D. Nasturzo. va dinto a la Cammera mia e llaanna=

Gia. Cian.

scunnete ca sa parrajelo riesto ma pensa. aggio pen=

Giac.

zato almen fa presto

Scena 2.

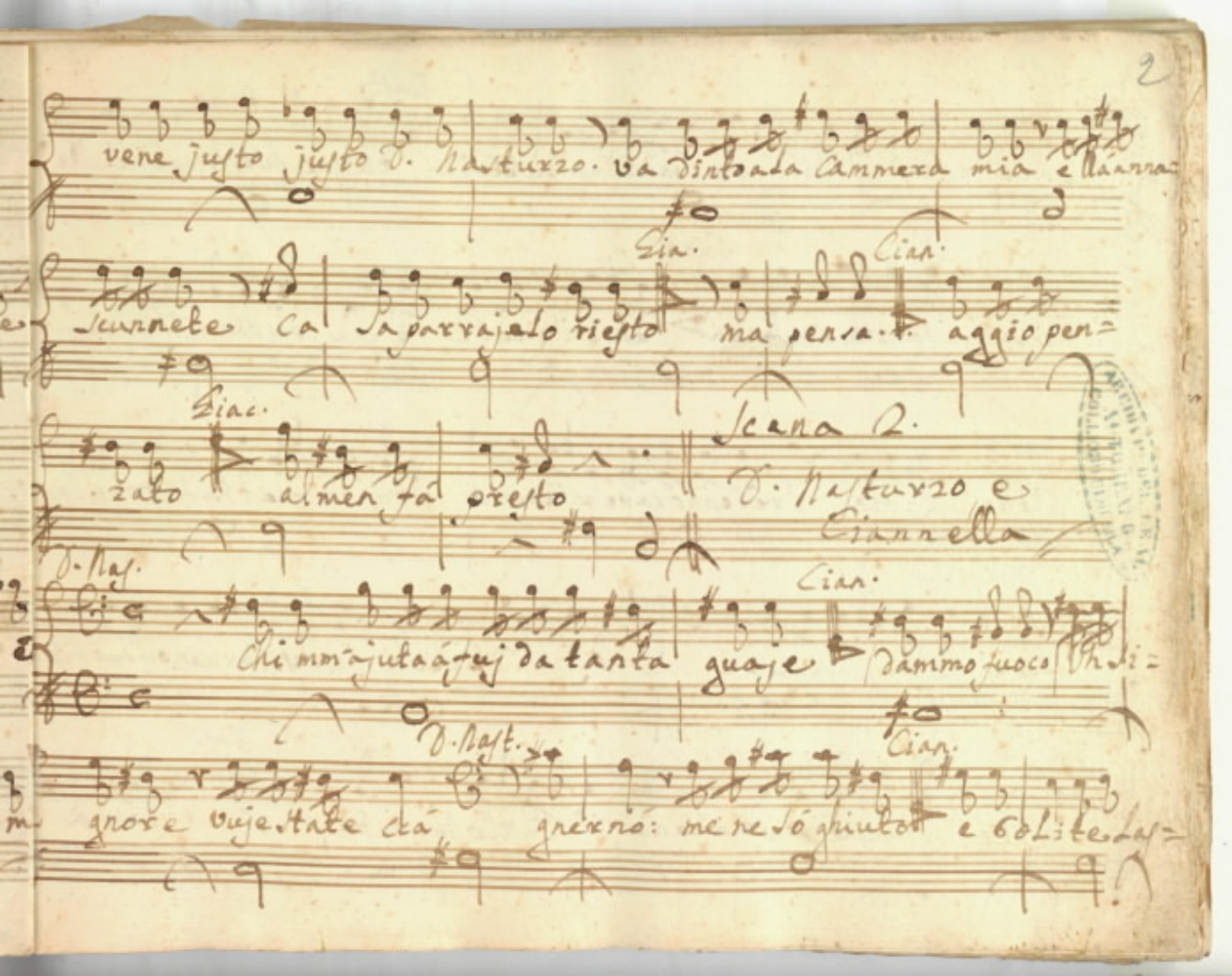
D. Nasturzo e Ciannella

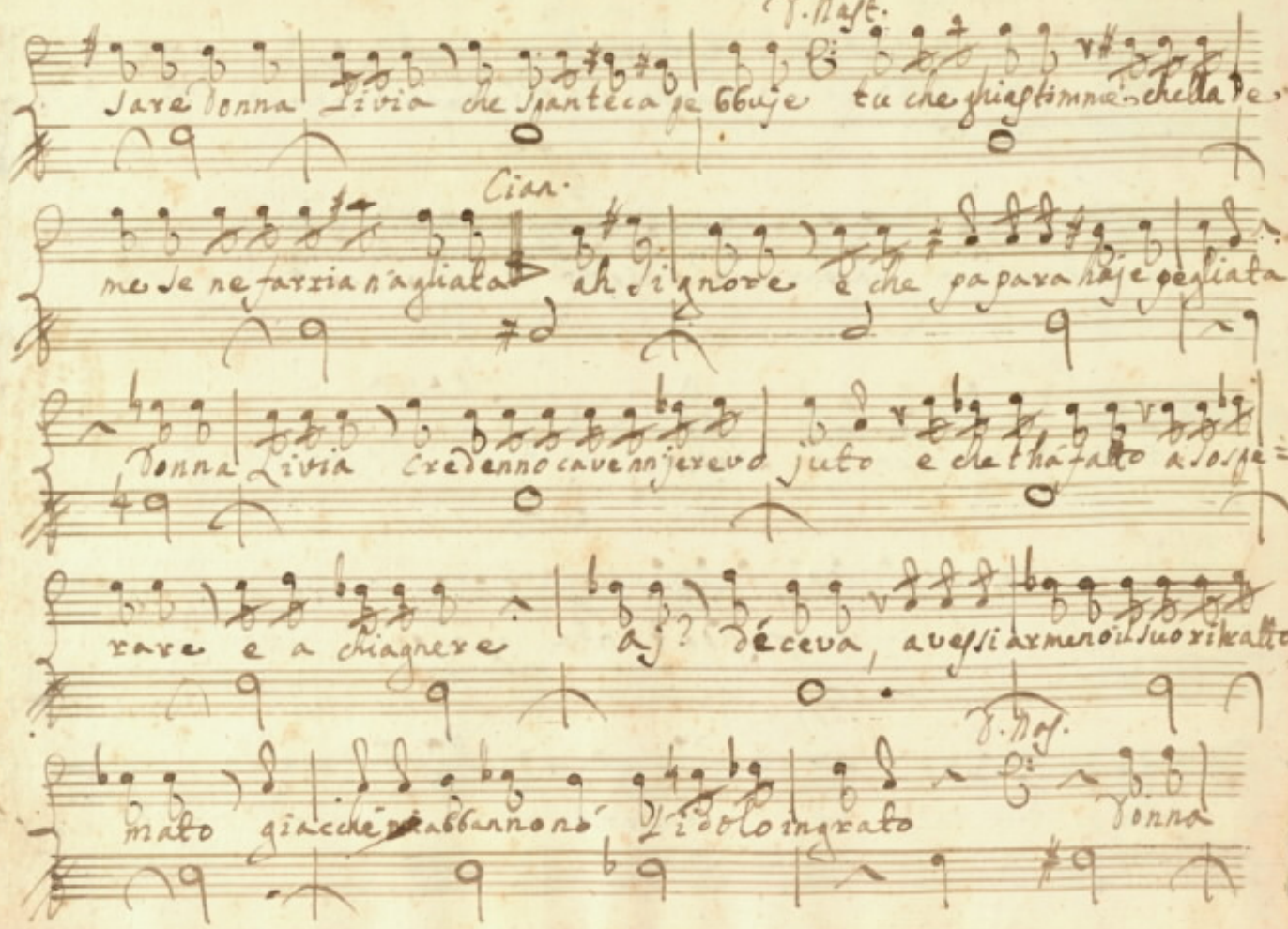
D. Nas. Cian.

Chi mm'ajuta a fuj da tanta guaje dammo fuoco Vn si=

D. Nast. Cian.

gnore vuje state cca gnerno: me ne so ghiuto e bolite las=





V. Nast.

sare Donna Livia che spanteca pe bbuje tu che ghiastimme chella de-

Cian.

me se ne farria n'agliata ah signore e che pa para haje pegliata

Donna Livia Credenno cavenn'jerevo juto e che t'ha fatto a sospe=

rare e a chiagnere aj? déceva, avessi armeno il suo ritratto

V. Nas.

mato giacché pe abbannonó Pidolo ingrato Donna

Cian. V. Nas.

Livia gnossi va nenna mia va scommalo pegnato. tabacchi=

Cian.

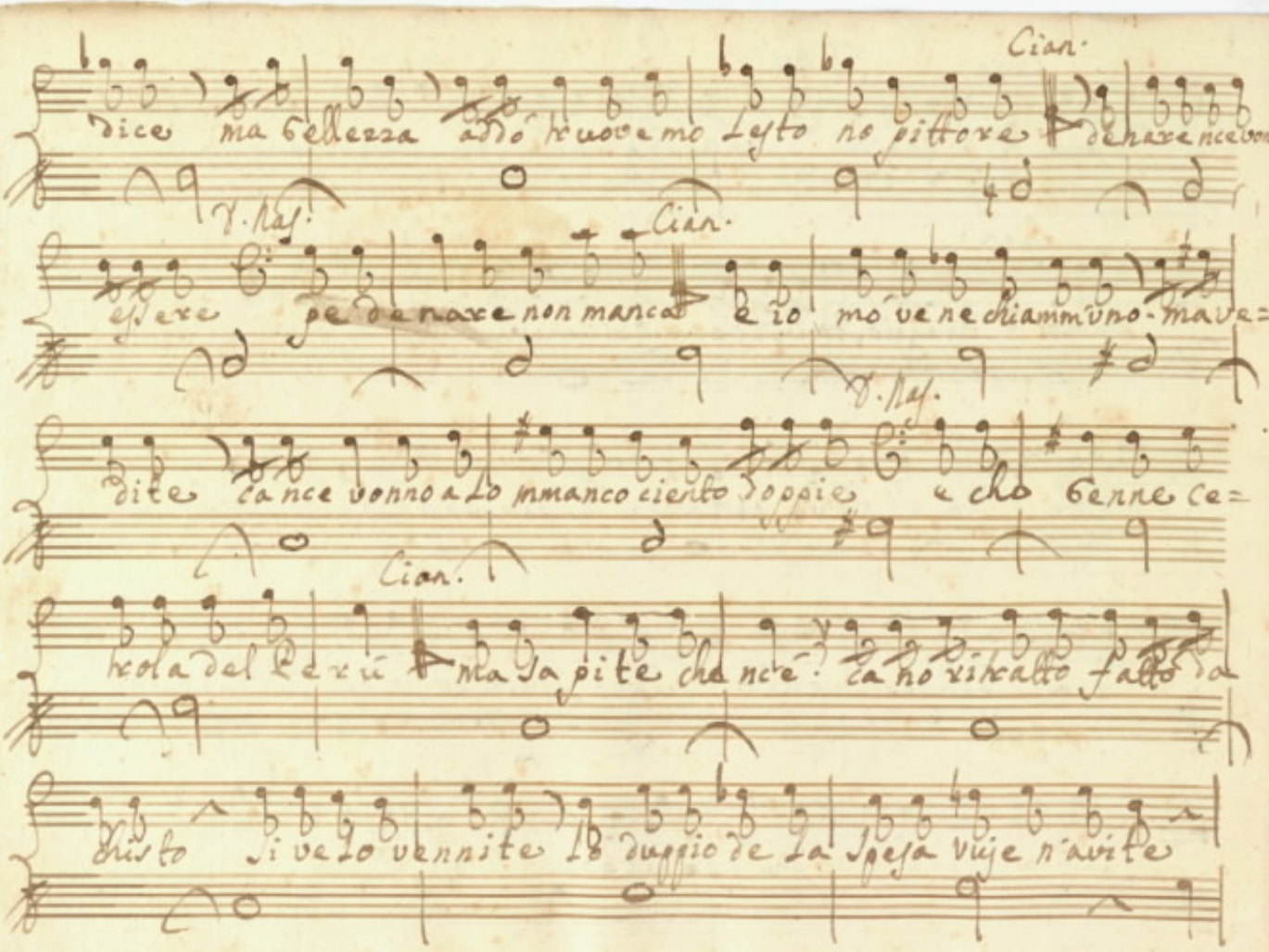
ammo nn'aggio sto vizio. Or zune vssia faccia accossi. mo no re=

tratto fa ci teve pettare e po appennitelo dinto a la galla=

ria e annascunnuto quanno Livia lo vede sentarrite si

V. Nas.

squaglia chiude chillo che credite ora vi che me



Cian.

dice ma bellezza addó truovemo Lesto no pittore denarence vonn

V. Ras.

Cian.

essere pe denare non manca e io mó ve ne chiamm'uno. ma ve=

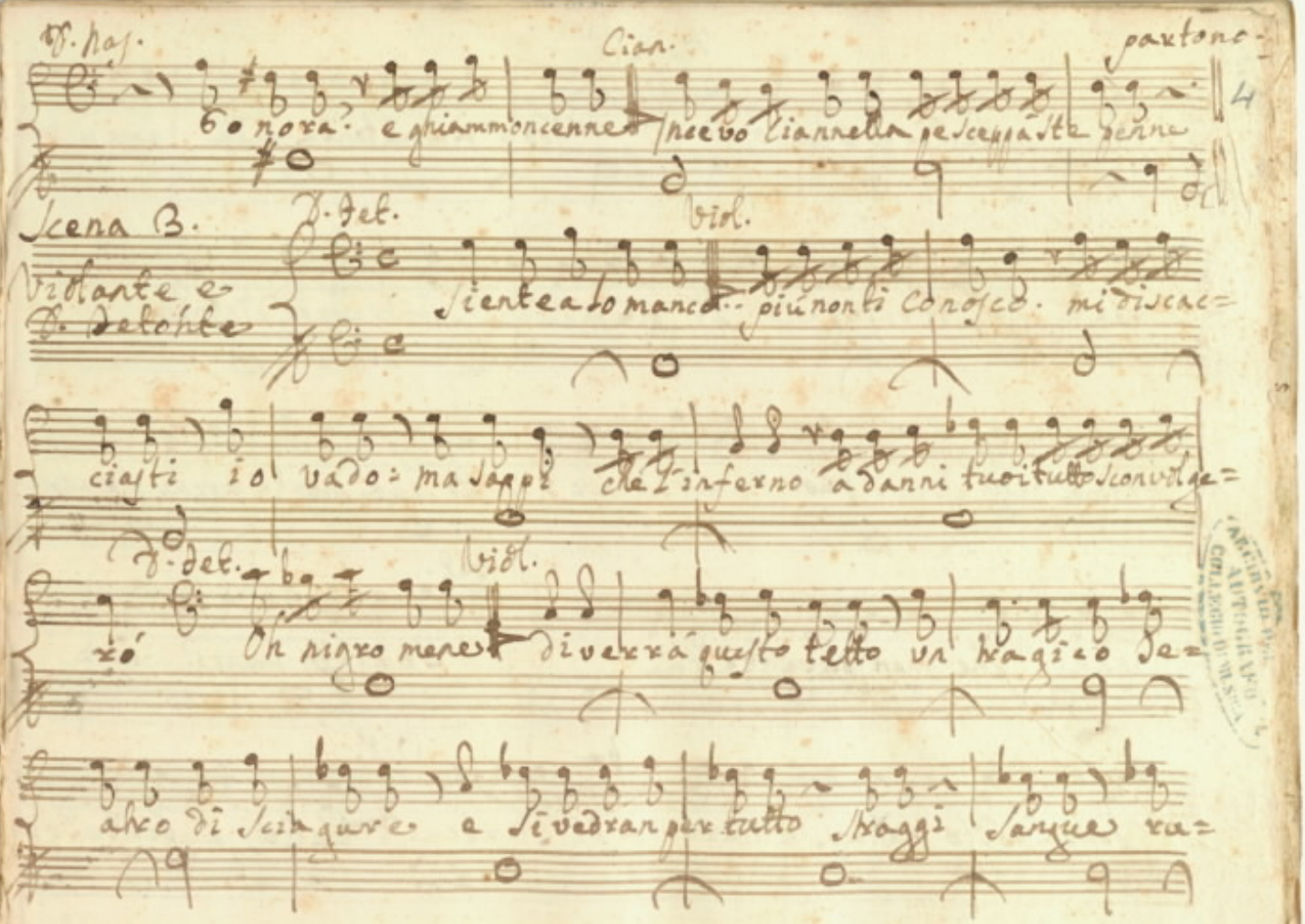
V. Ras.

dite cance vonno a Lo mmanco ciento doppie e cho benne ce=

Cian.

trola del Perú ma sapite che ncé. ca no ritratto fatto da

chisto si ve lo vennite lo duppio de la spesa vuje n'avite



D. Nas. Cian. partono

Sonora? e ghiammoncenne Incevo Ciannella pe sceppaste penne

Scena B.

Violante e D. Detohte

D. Det. Viol.

Sientea lo manco.. piu nonti conosco. mi discac=

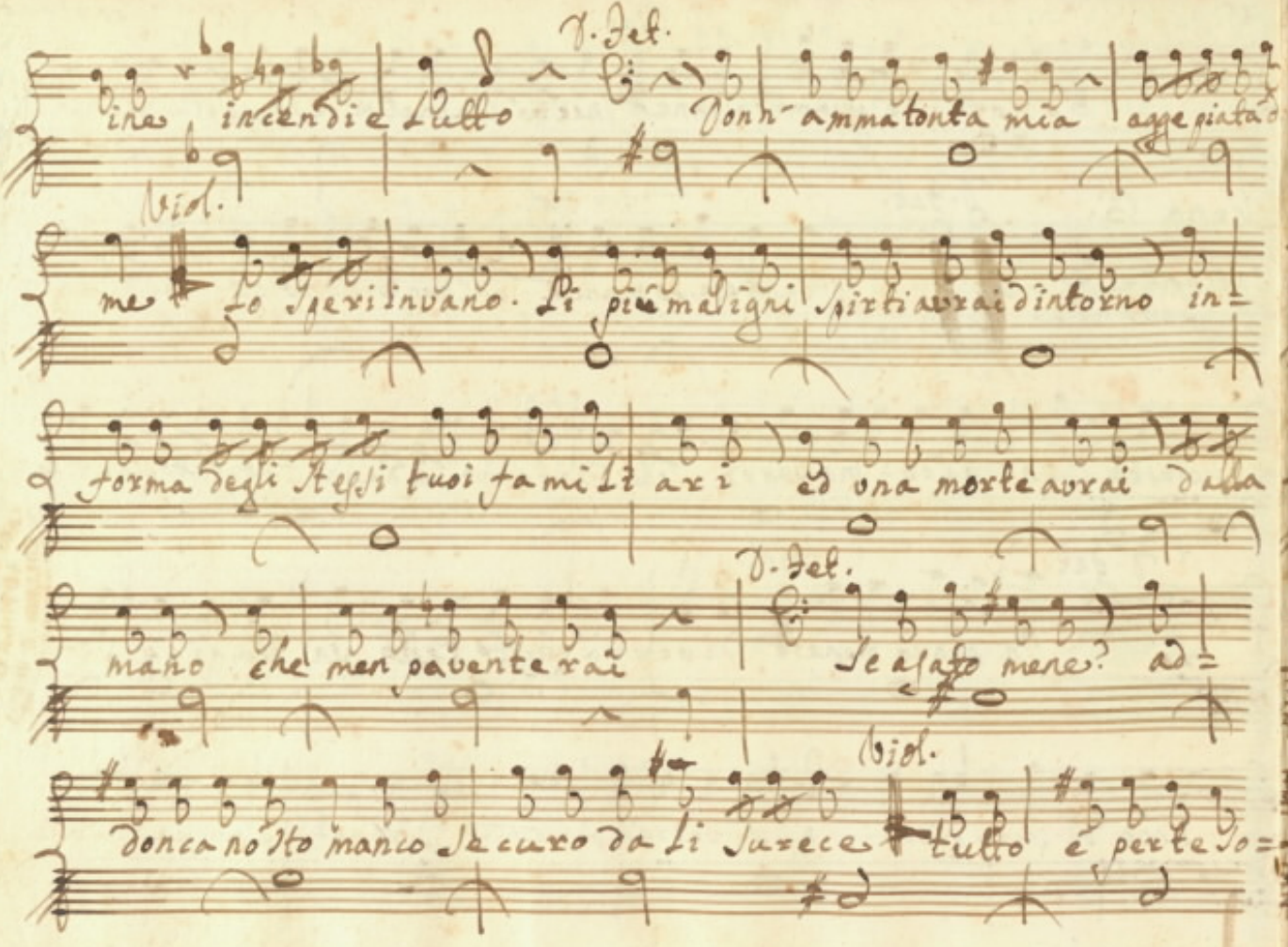
ciasti io vado: ma sappi che l'inferno a danni tuoi tutto sconvolge=

D. Det. Viol.

ró Oh nigro mene diverrà questo tetto un tragico se=

atro di sciagure e si vedran per tutto straggi sangue ru=

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



D. Fel.

ine incendie lutto Donn' ammatonta mia aggepiata

Viol.

me lo speri invano. Li più maligni spirti avrai dintorno in=

forma degli stessi tuoi famili ari ed una morte avrai dalla

D. Fel.

mano che men paventerai Se a sato mene? ad=

Viol.

donca nosto manco securo da li surece tutto è perte so=

ARCHIVIO DEL R. ... AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

V. Det.

spetto un demonio paventa in ogni ogetto Uh Zeffunno! Uh sca=

Viol.

jenza! Uh bene mio avvilirlo convien finche d'Ippolito

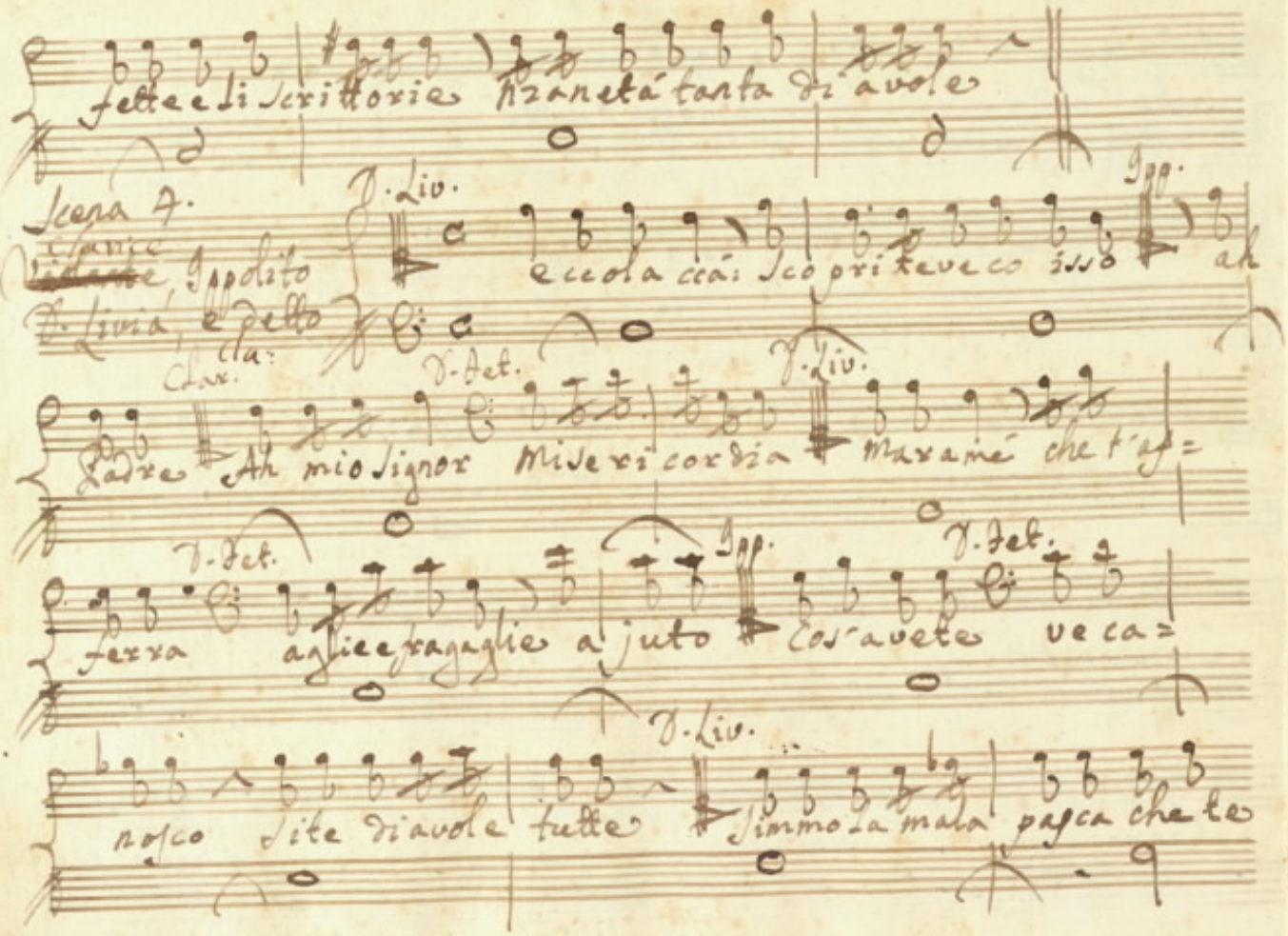
V. Det. Viol. V. Det. Viol.

vendetta io prenda viene cca... non sento e me lasse! per

V. Det.

sempre al tuo tormento Uh mamma mia che tiemmolo! mannaggia quanno...

ah ca non aggio voce manco de ja stemma a ca me pareno le seggie. le bof=



fette e li scrittorie manetá tanta di avole

Scena 4.

Clarice ~~Violante~~, Ippolito D. Livia, e detto

D. Liv. eccola ccá: sco pri te ve co isso Ipp. ah

Clar. Padre Ah mio signor Misericordia D. Fet. Maramé che t'af=

D. Fet. ferra aglie e fragaglie a juto Ipp. Cos'avete D. Fet. ve ca=

nosco site diavole tutte D. Liv. Simmo la mala pasca che te

Clar. D. Tet.

valta Dehin Alcaton Signore vna figlia accogliete arrasso=

Ipp.

sia Padre pietà d'un amoroso errore io ti chiedo per=

D. Tet.

dono ah Cornutiello: sprofonna: occhie e pilocche, e spireto de

D. Liv.

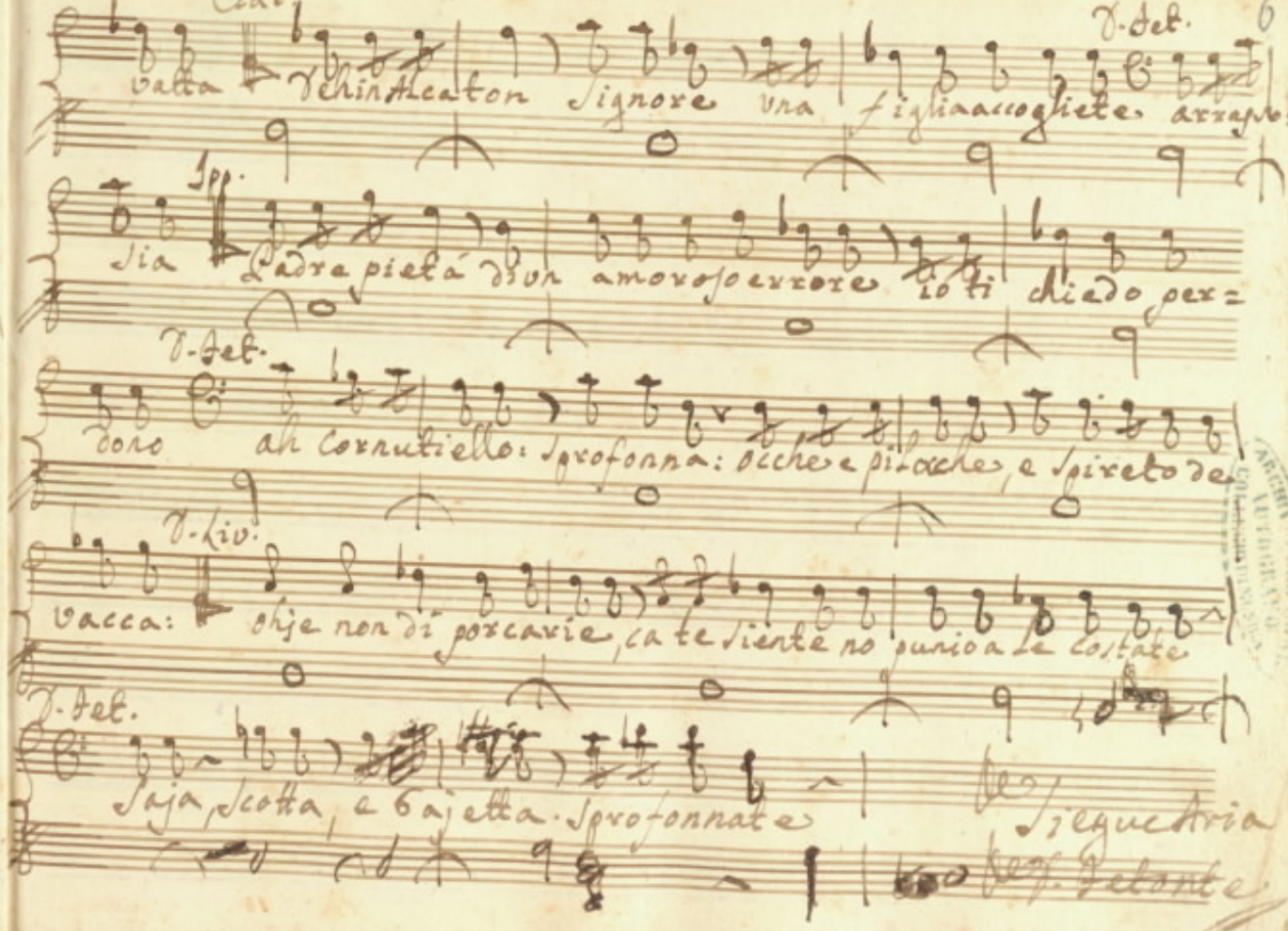
vacca: ohje non di porcarie, ca te siente no punio a le costate

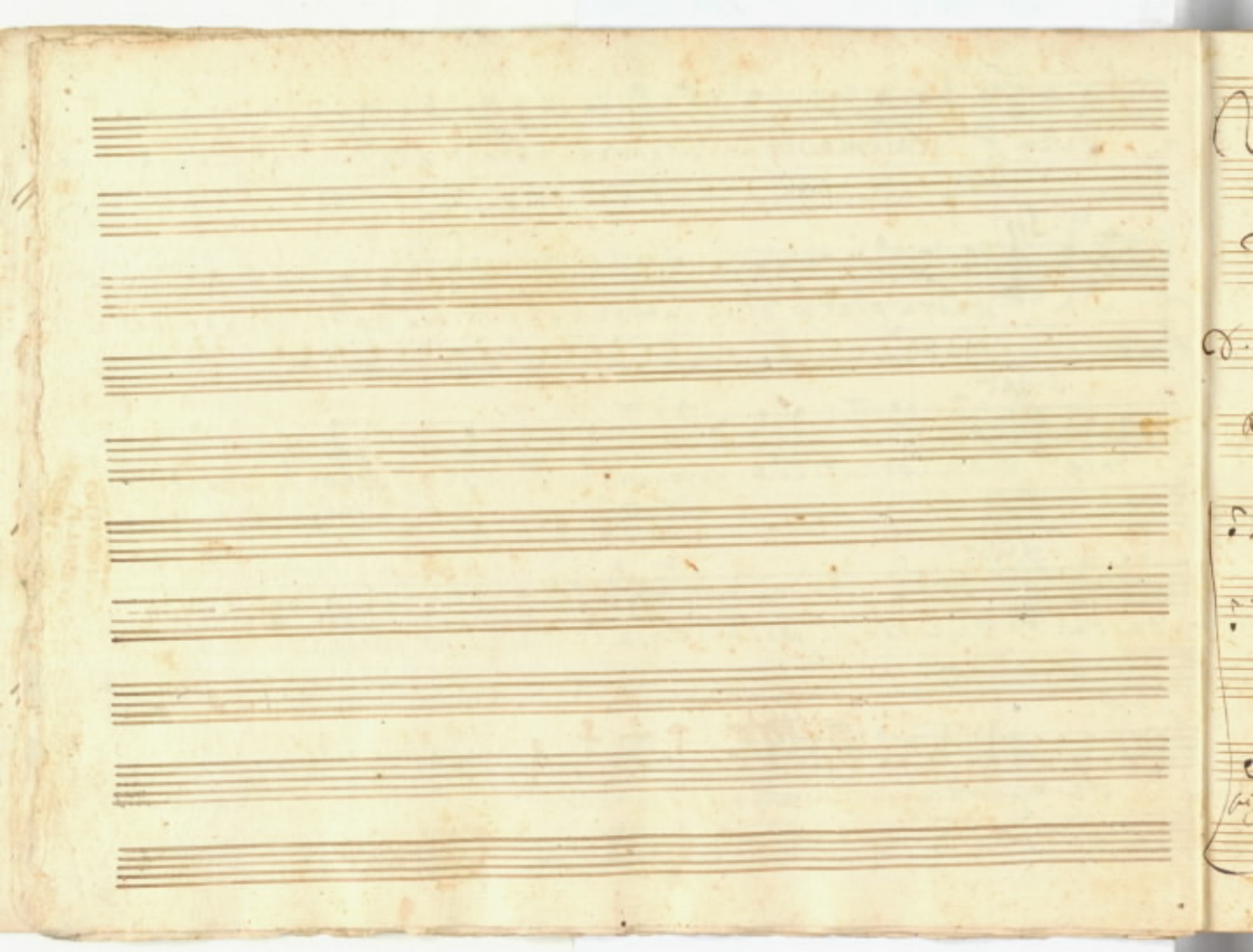
D. Tet.

Saja, scotta, e bajetta. sprofonnate

Siegue Aria

Dev. Tetonte





V.V.

f. pia.

f. a.

Viola

D. Petonte

male ditto male ditto si a cavallo fusse scritto, a cavallo senza briglia piglia para par

att.°

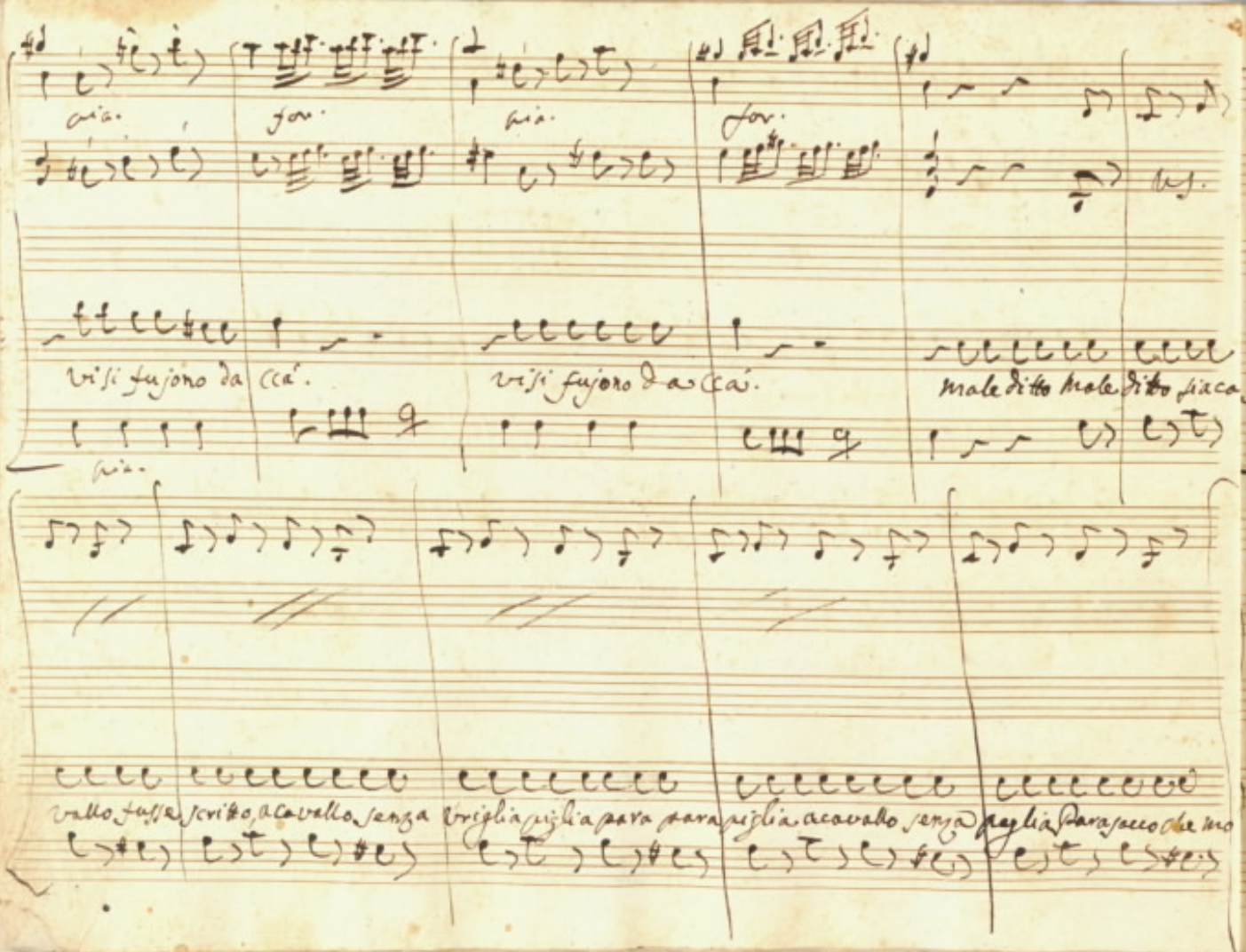
for.

pia.

for.

piglia a cavallo senza paglia Para sacco che mó spaglia

vi che diavole 'n coccinse?



pia. for. pia. for.

vi si fujono da ccà. vi si fujono da ccà. male ditto male ditto sia ca

pia.

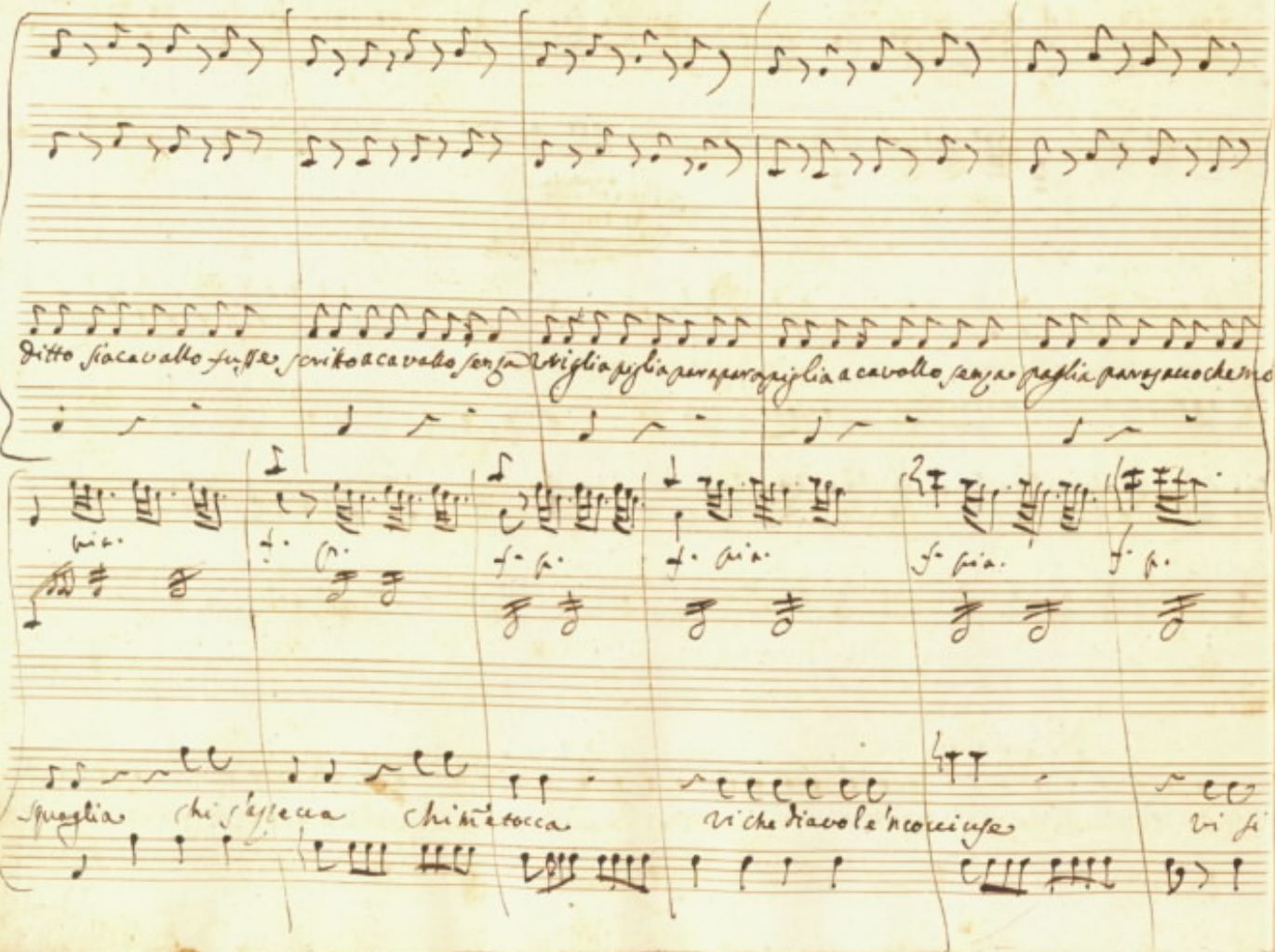
vallo fusse scritto, a cavallo senza briglia piglia para para piglia a cavallo senza paglia para sacco che mo

ARCHIVIO DEL R. AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

...ca quaglia chi s'azzecca? chi m'me tocca? uh che ghiettono uh che ghiettono da vocca

...via.

uh che fieto n'anetà! uh che fieto n'anetà! maledetto male



ditto sia cavallo fusse scritto a cavallo senza vriglia piglia para para piglia a cavallo senza paglia para sacco che mo

pia. f. p. f. p. f. pia. f. pia. f. p.

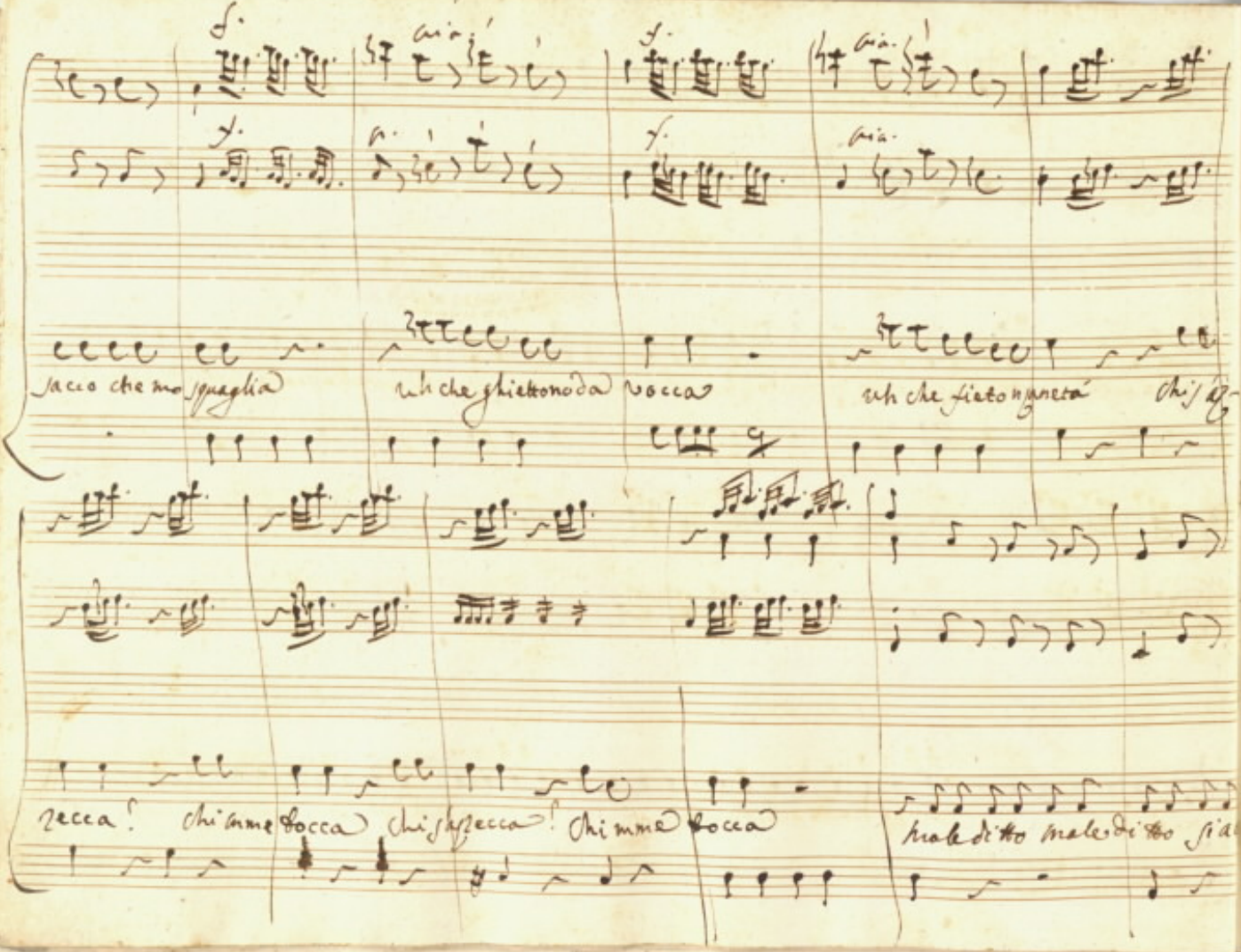
squaglia chi s'azzecca chi m'è tocca vi che diavole 'ncocciuse vi si

pia.

ARCHIVIO ... AUTOGRAFI COLLEGIO DI MUSICA

fujono da ccá vi si fujono da ccá! male ditto male

ditto sia cavallo fusse scritto a cavallo senza briglia piglia para para piglia a cavallo senza paglia para



f. aria f. aria

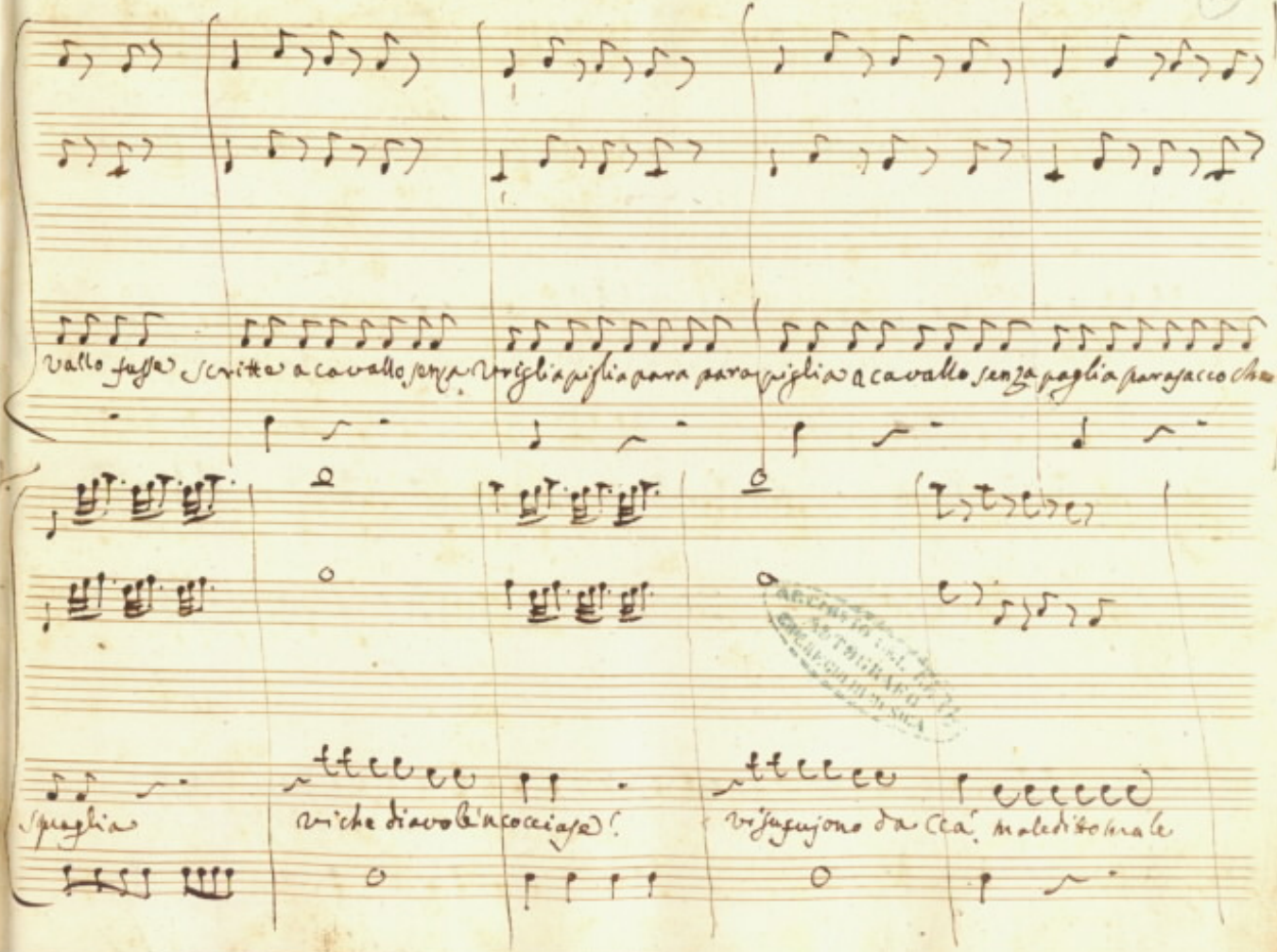
f. aria f. aria

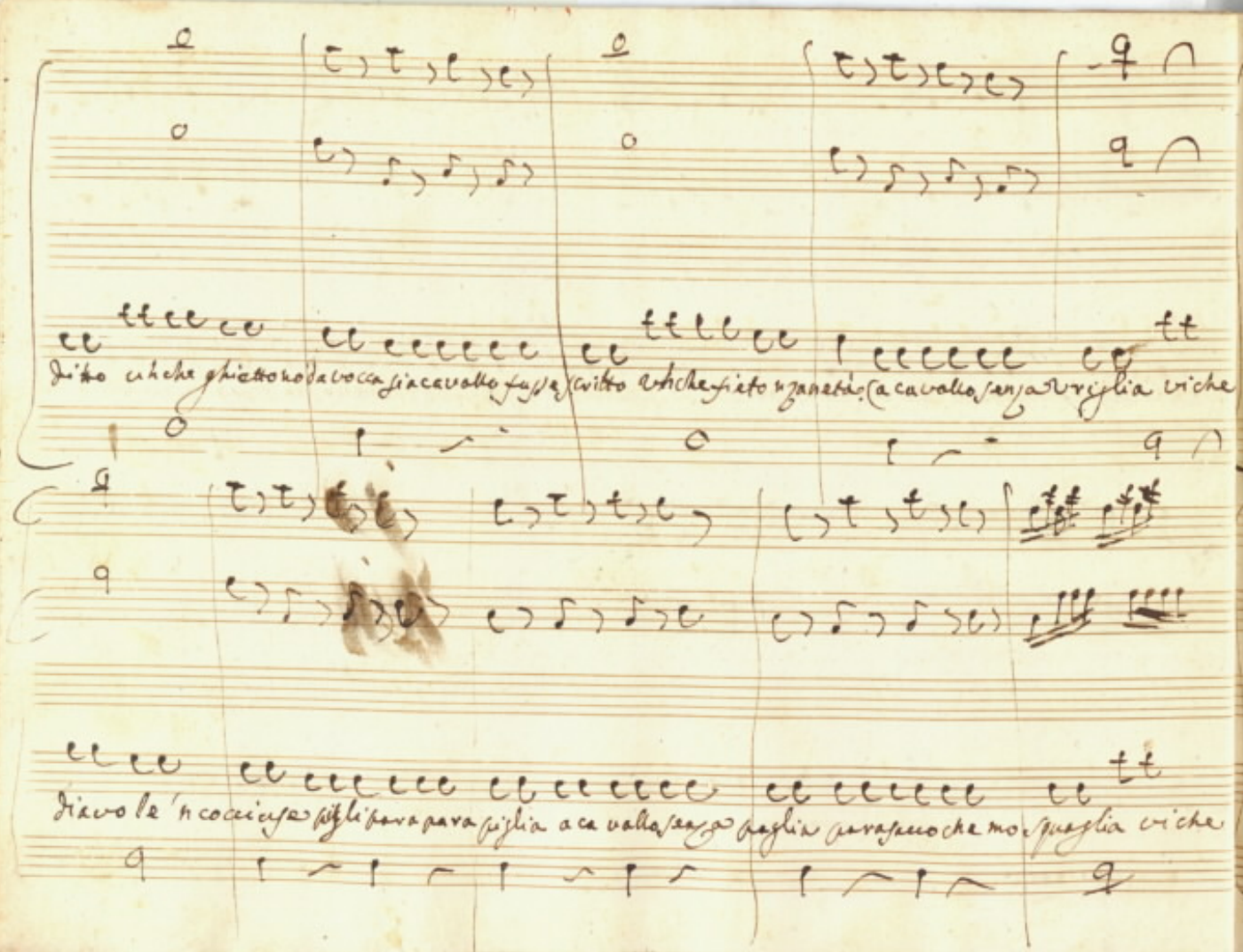
sacco che mo spuaglia uh che ghiettono da vocca uh che fieto n'pneta chi s'az-

zecca! chi mme tocca chi s'azzecca! chi mme tocca male ditto male ditto sia

vallo fusse scritte a cavallo senza voglia piglia para para piglia a cavallo senza paglia para sacco che me

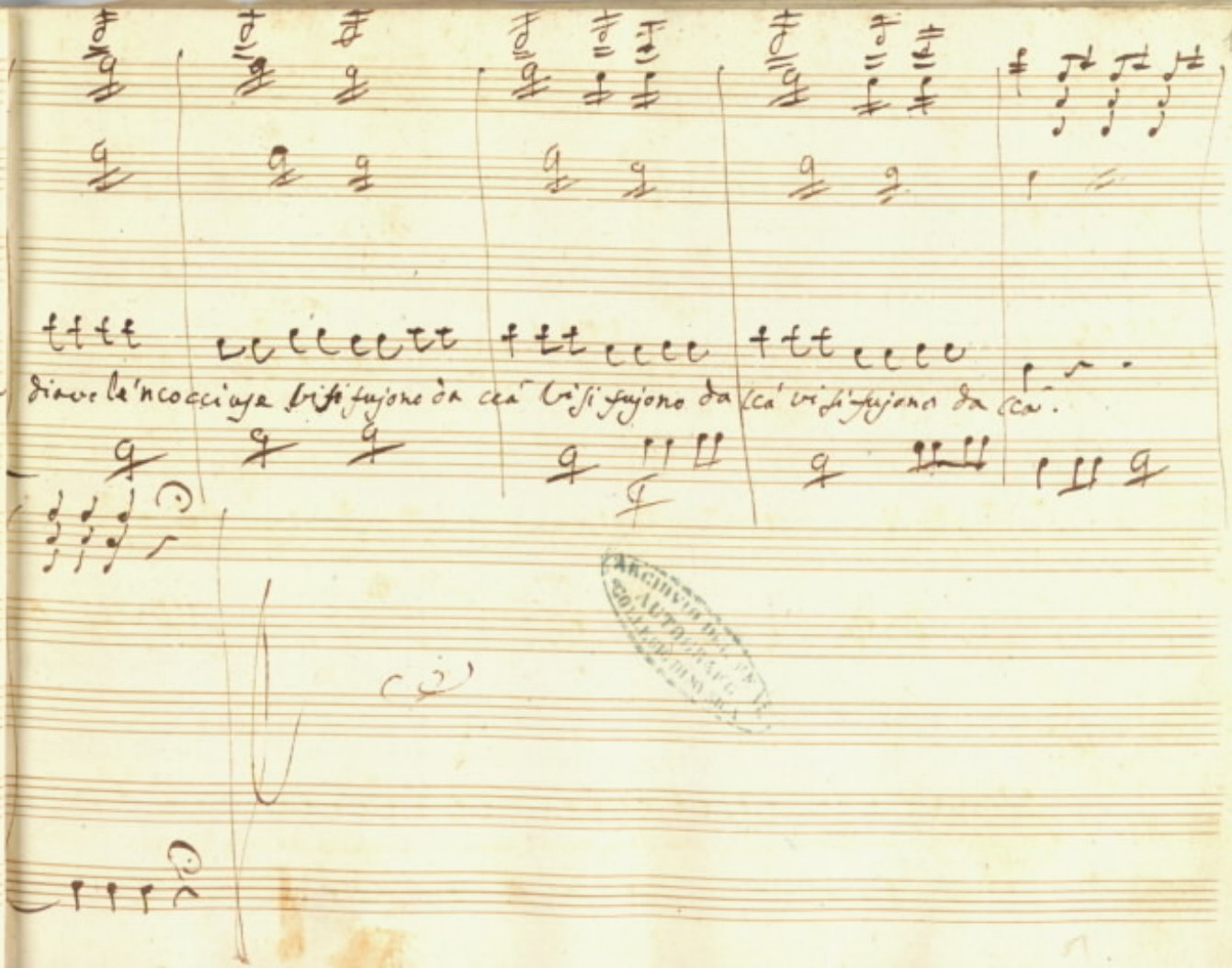
spuglia viche diavolè n'cocciase! vi sugujono da cca! maledito male

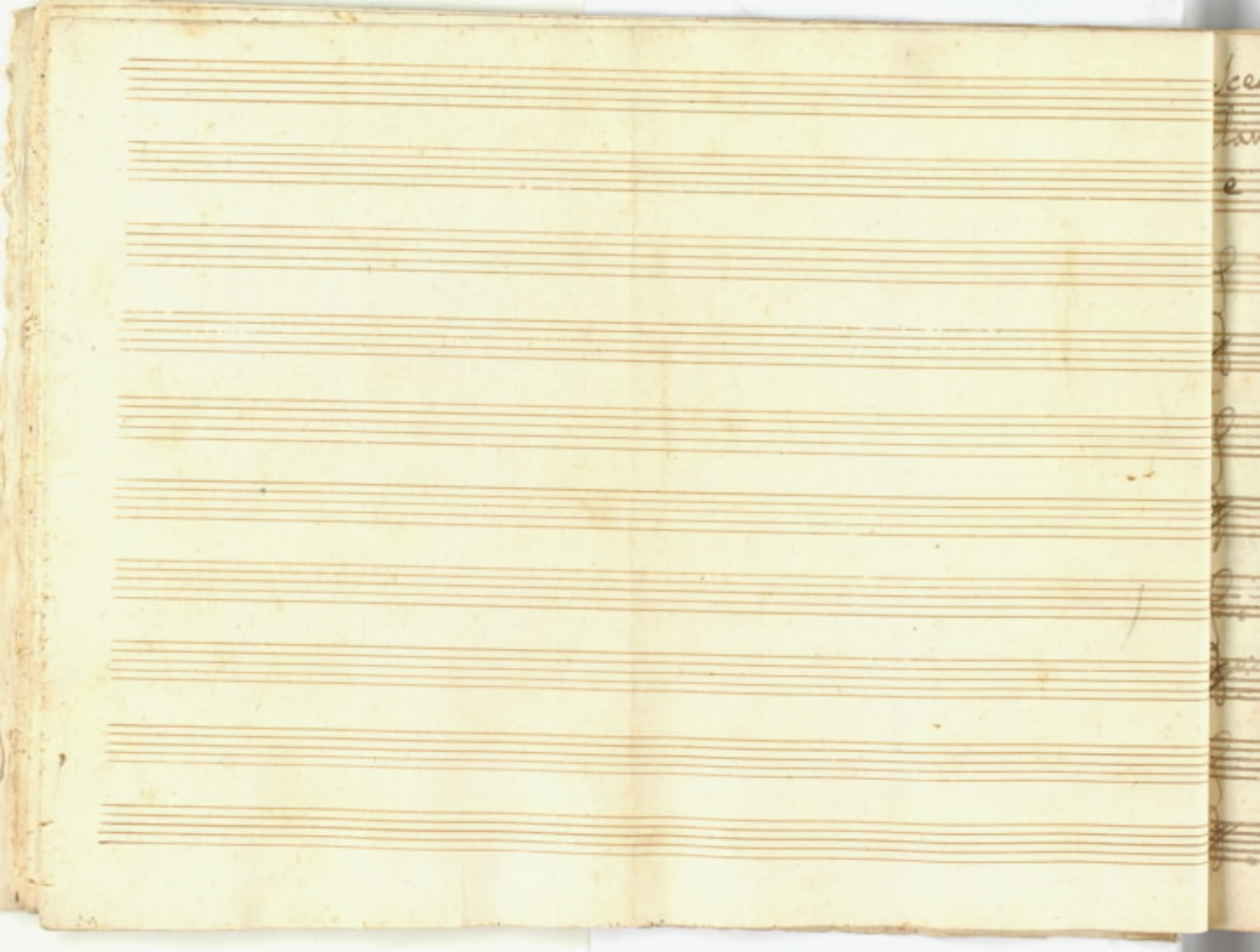




ditto uhche ghiettono da vocca gia cavallo fusse scritto uhche fieto n zanetà (a cavallo senza vriglia viche

diavole 'n cocciuse pigli para para piglia a cavallo senza paglia para sacco che mo spuaglia viche


che diavole'ncocciuse bisi fujono da ccà bisi fujono da ccà bisi fujono da ccà.



Scena 5.

Clavice D. Livia e Ippolito

D. Liv.

a proposito pateto è schierchiato

Ippol.

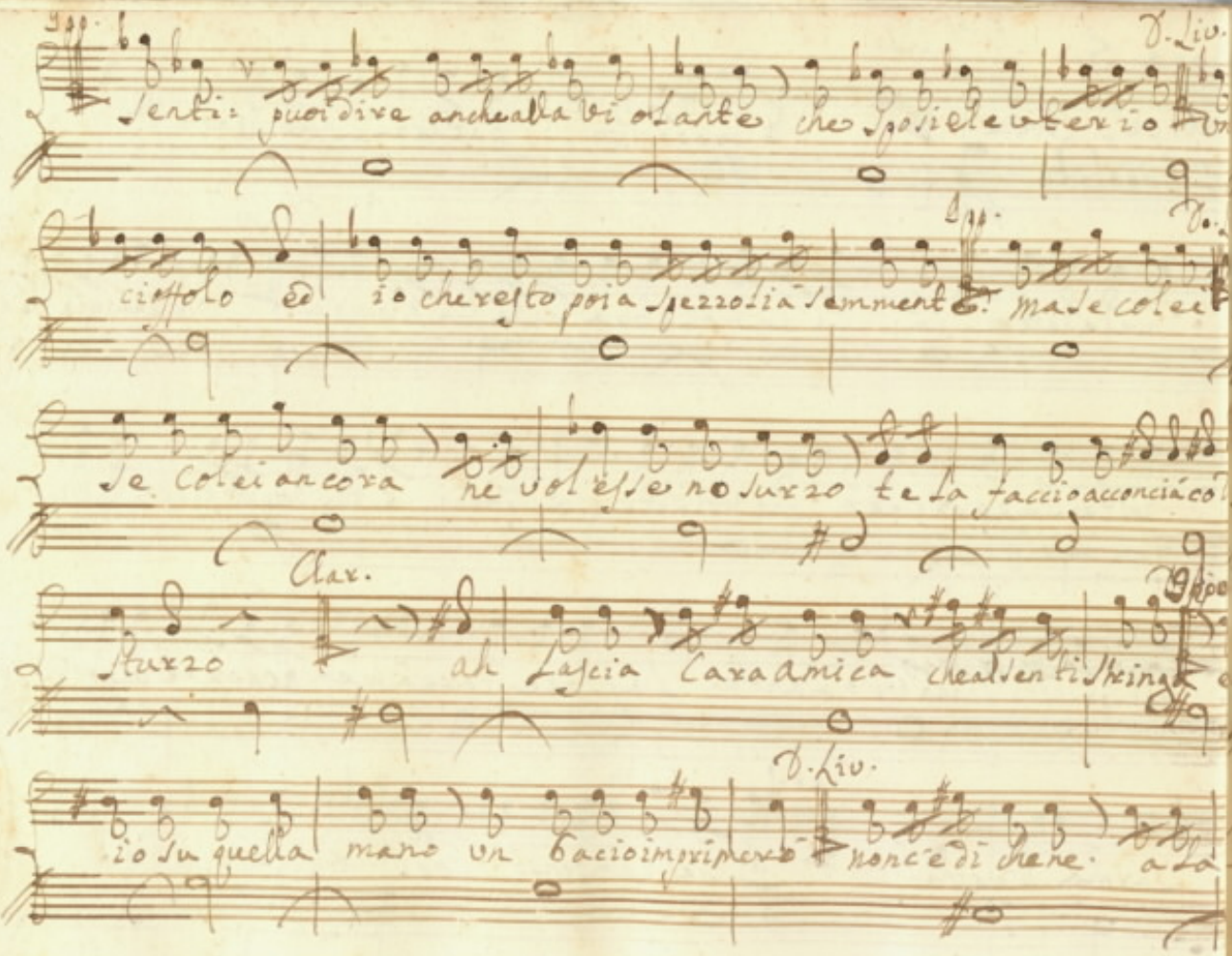
ah maledetta sia la debolezza della sua Magia

D. Liv.

Orzie: giachemia vite supprícato che voi sete già sponzi e tu don Polito che mai sposasti donna vi o lante lassate fare à me. non me ne vago, si sta sarma n'aggiusto

Clar.

Il Ciel compensi così bella pietà.



Opp. D. Liv.

senti: puoi dire anche alla vi olante che sposi e le vterio un

cioffolo ed io che resto poi a spezzolia semmente. Opp. ma se colei

se colei ancora ne vol esse no surzo te la faccio acconcia co

Clar. Opp.

sturzo ah lascia cara amica che al senti stringa e

D. Liv.

io su quella mano un bacio imprimerò non c'è di che ne. a la

fine co mmico che potive campa no paro d'anne. e puro a=

vevada pigliarmene n'auto e quann'é chesso io mi figuro

Ipp. Clar.

vedola da adesso che stravagante vmor che

D. Liv.

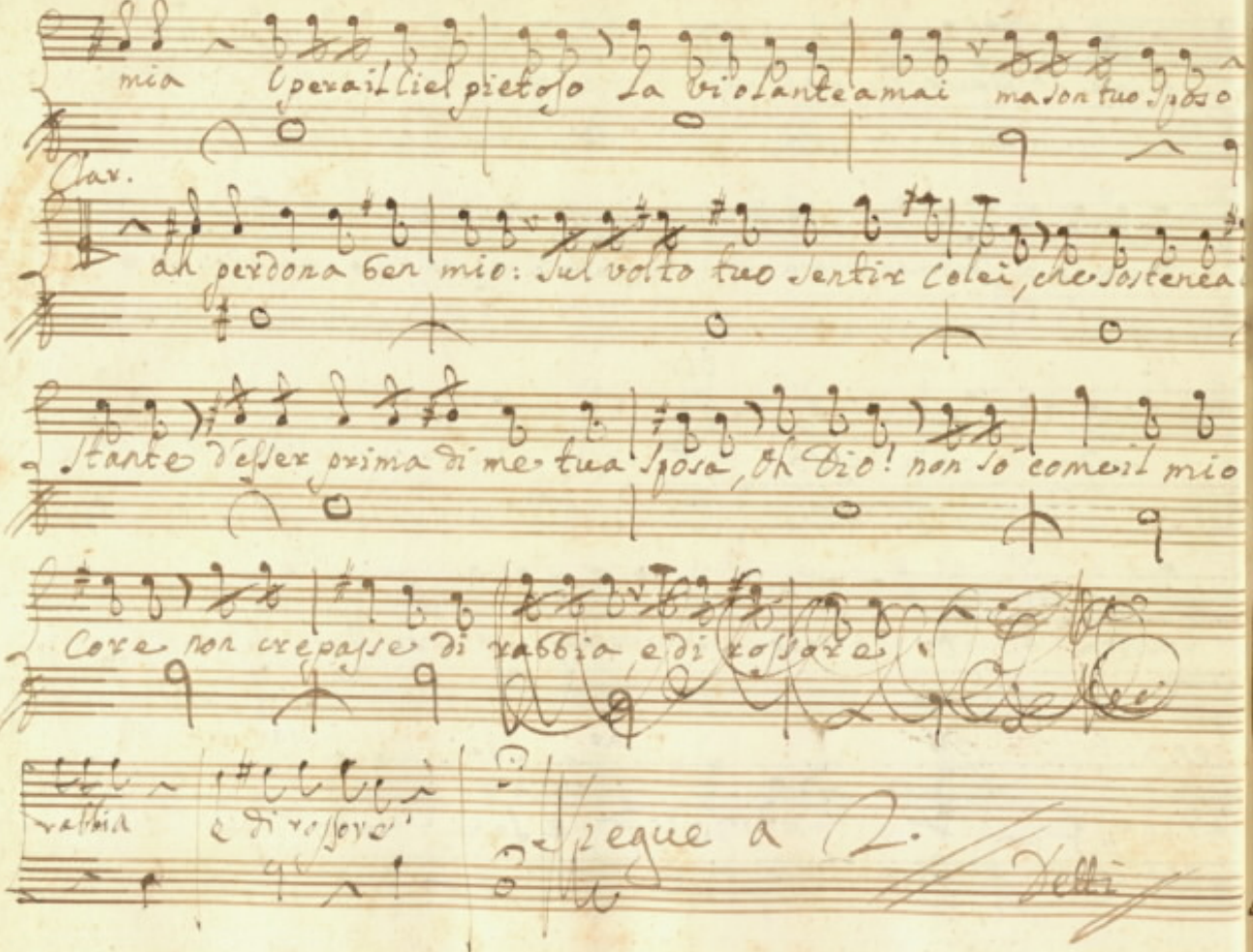
matta or io vado a servirve. povarielle addio

Scena 6.

Clarice e Appolito

Ipp. Clar. Ipp.

Udisti e sarà vero per l'innocenza



mia Opera il Ciel pietoso La violante amai ma son tuo Sposo

Clar.

ah perdona ben mio: Sul volto tuo sentir Colei, che sostenea

stante d'esser prima di me tua Sposa, Oh Dio! non so come il mio

Core non crepasse di rabbia e di rossore.

rabbia e di rossore

Segue a 2.

Detti

Vl.

for.

pia. St. pia. St. St. pia.

for.

pia. St. pia. St. St. pia.

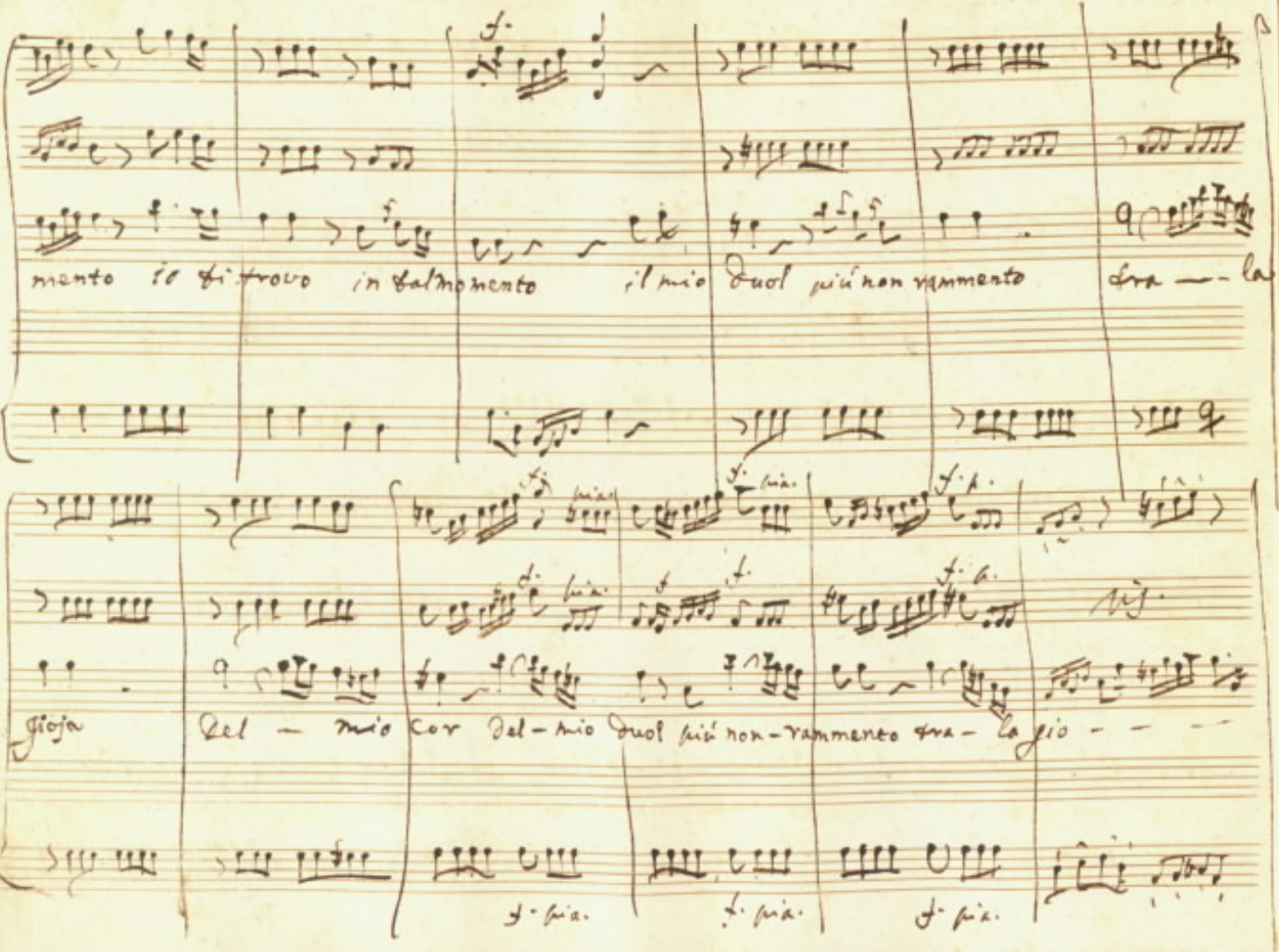
Clarice.

Appolito

Maestoso

pia.

ma se caro, a me fedele io di tro-vo in talmo


mento io ti trovo in tal momento il mio duol più non rammento
gioja del mio cor del mio duol più non rammento
f. più.
f. più.
f. più.

fer.

bia.

fer.

bia.

— — — — — — — — — ja del — mio cor.

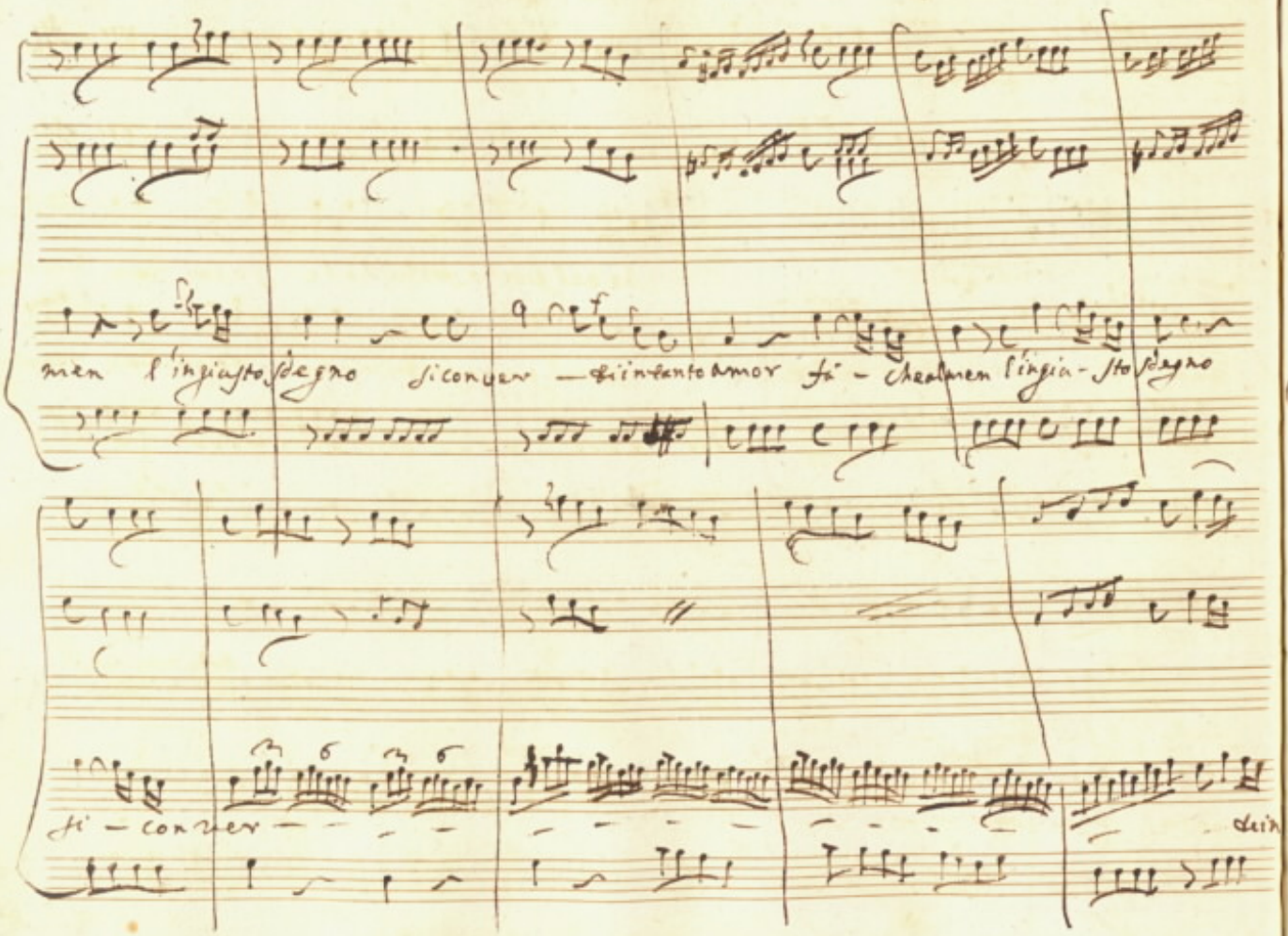
ma se cara un inge-

bia.

fer.

dele non mi tro-vi a questo se-gno a questo se-gno nõ mi trovi a questo segno fà che al

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO ... COLLEGIO DI MUSICA


men l'ingiusto sdegno si conver — ti in tanto amor ti - che al men l'ingiu - sto sdegno
ti - conver

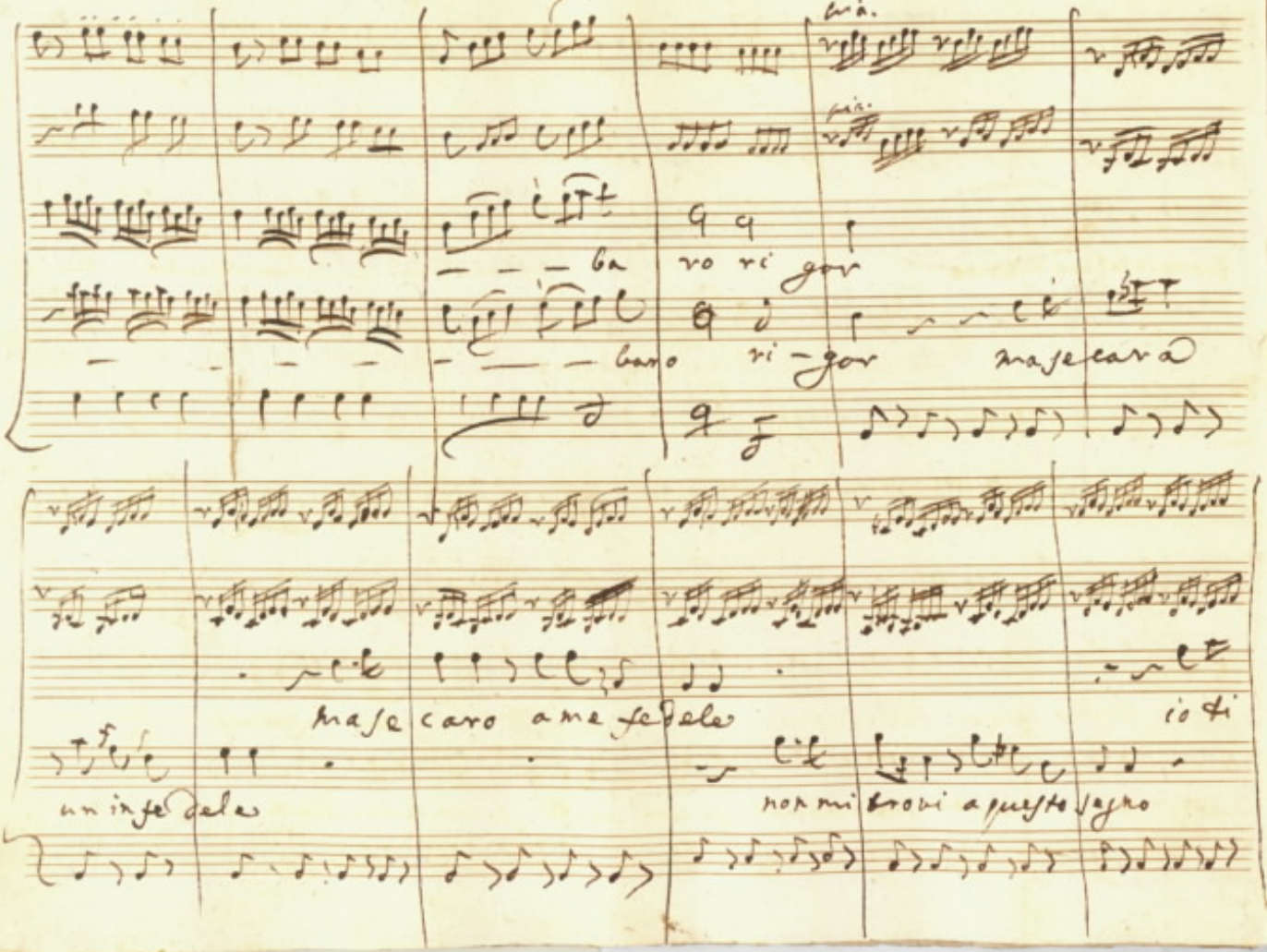
che bel giorno fortunato se per noi deponeil

tan — toin tan — tan mor

che bel giorno fortunato se per noi deponeil

fato ogni bar — — — — — — — — — —

fato ogni bar — — —


ba ro ri gor
baro ri-gor ma se cara
ma se caro a me fedele
io ti
un infedele
non mi trovi a questo segno

trovo in tal mo mento

il mio duol più nō rammento tra la

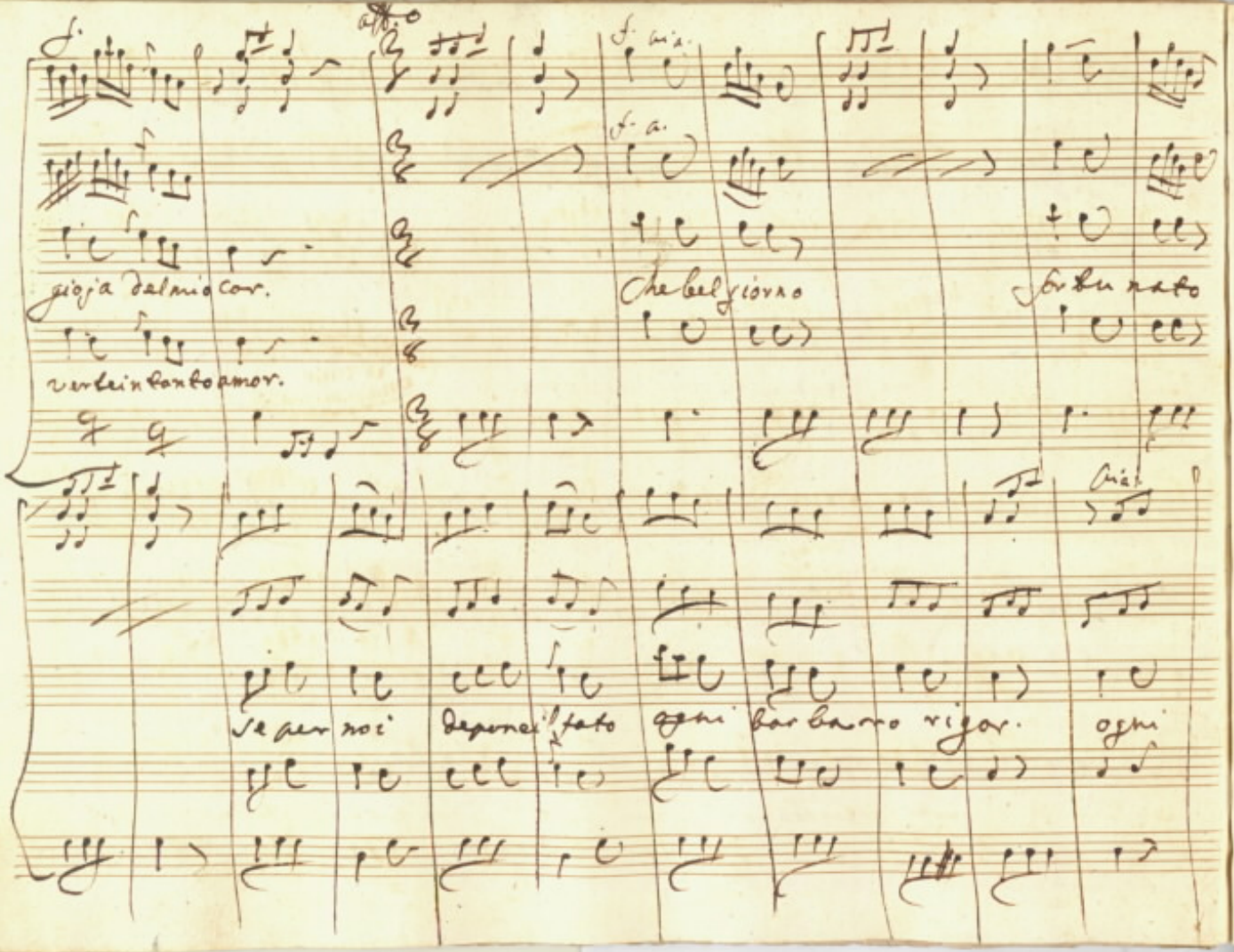
fa che al men l'ingiusto sdegno

si con

gioja tra la gioja del mio cor tra la gioja tra la gio- -ja del mio cor tra la

verti si con - verti in tanto amor si con verti si con ver- ti in tanto amor si con

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



f.

gioja del mio cor.

verte in tanto amor.

f. aia.

f. a.

Che bel giorno

fortunato

aia.

se per noi deponei il fato ogni barbaro rigor. ogni

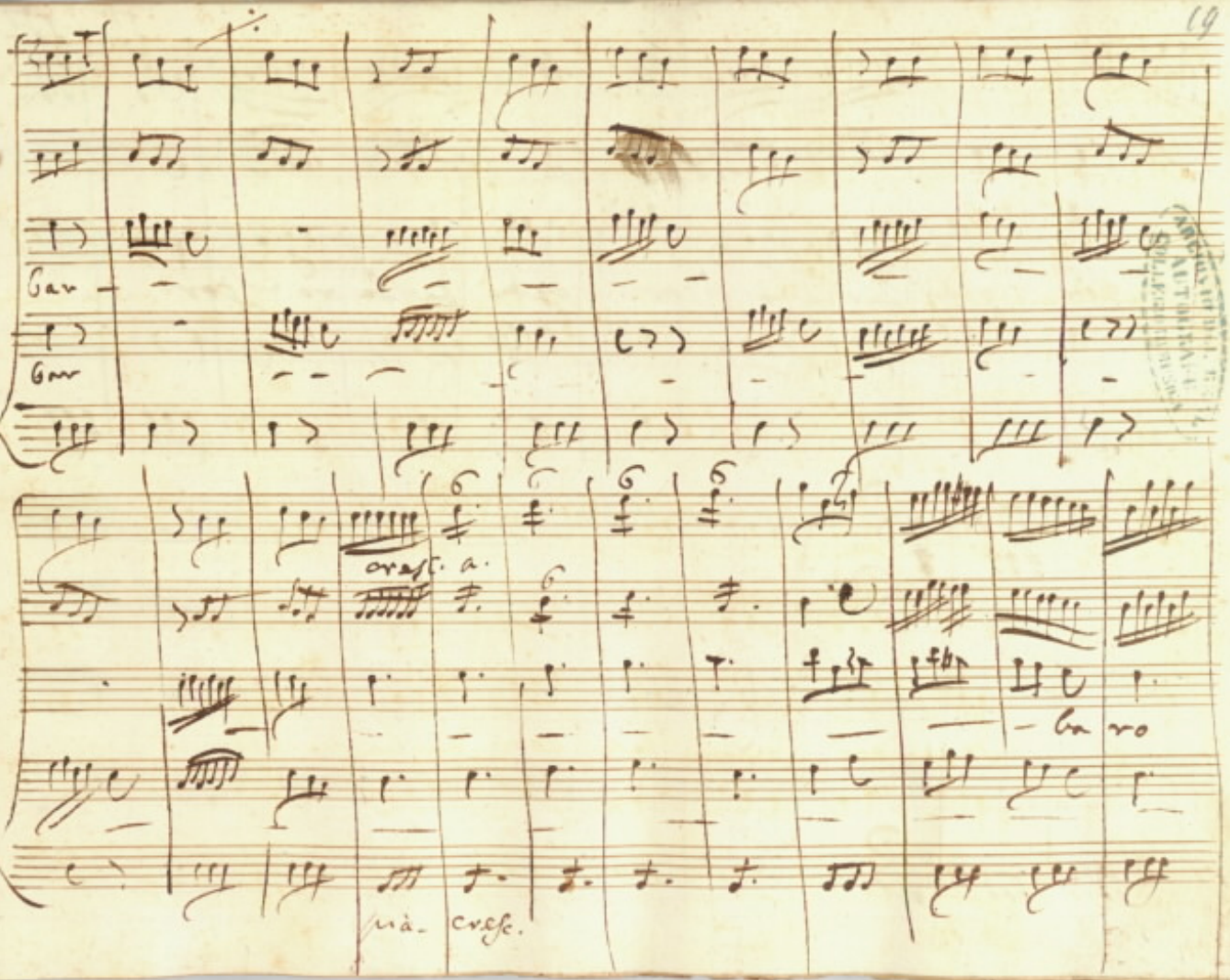
Bar

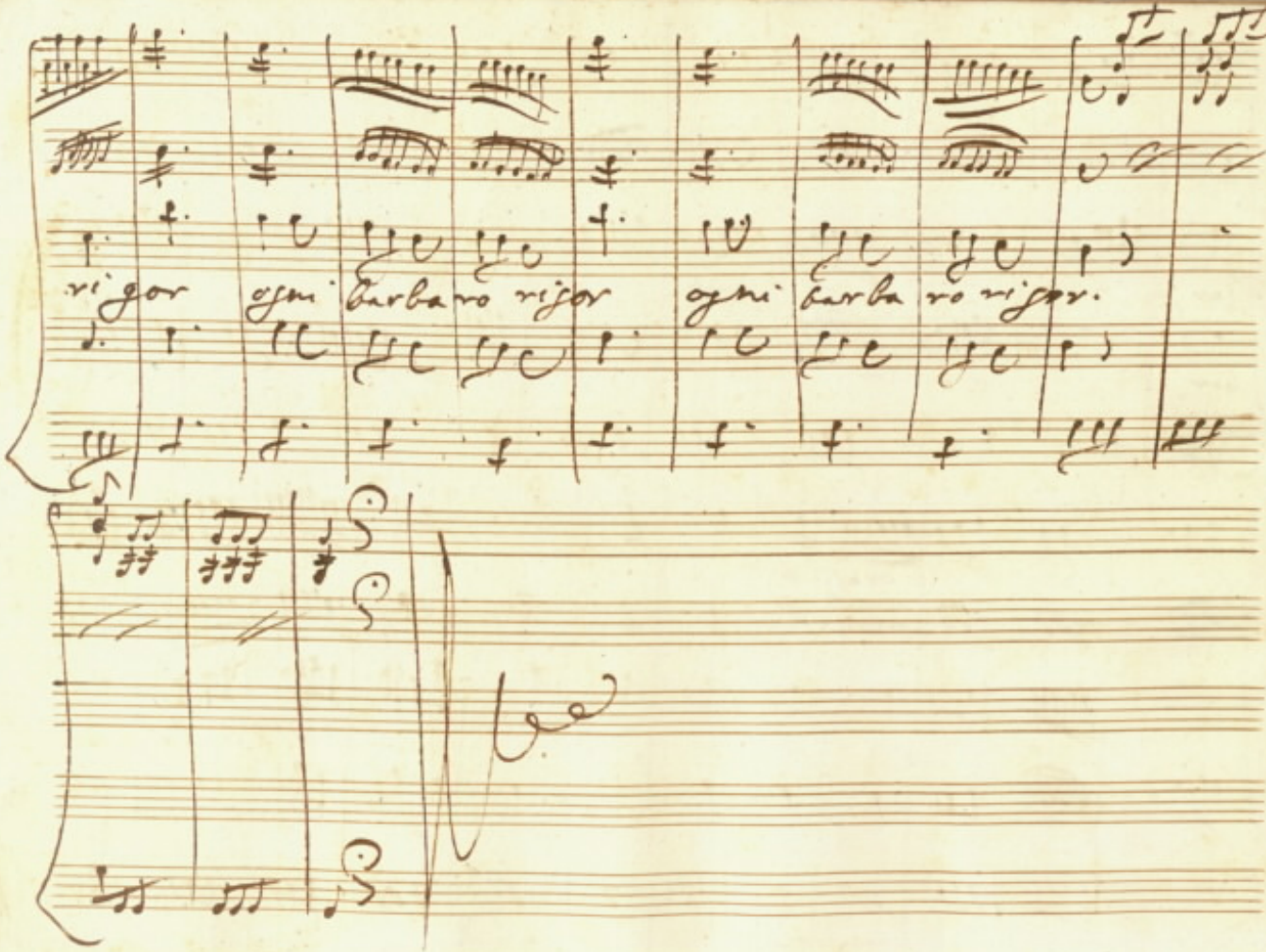
Bar

cresc. a.

ba ro

più cresc.




rigor ogni barbaro rigor ogni barbaro rigor.

Scena 7.

Ciannella e V. Nasturzo

Cian.

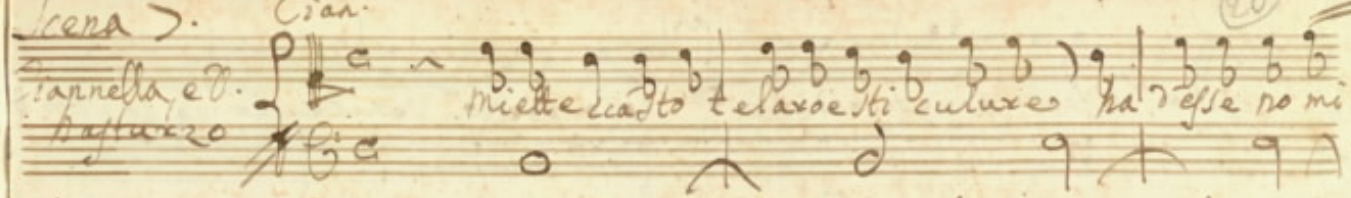
Miette ccasto telaro e sti culure ha d'esse no mi=

racolo si nomme scappa a ridere, ve denno giacomino pittare

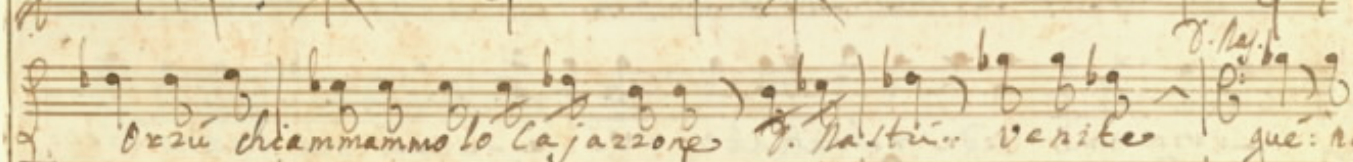
V. Nas.

Orzú chiammammo lo Cajazzone V. Nastú.. venite gué: nce

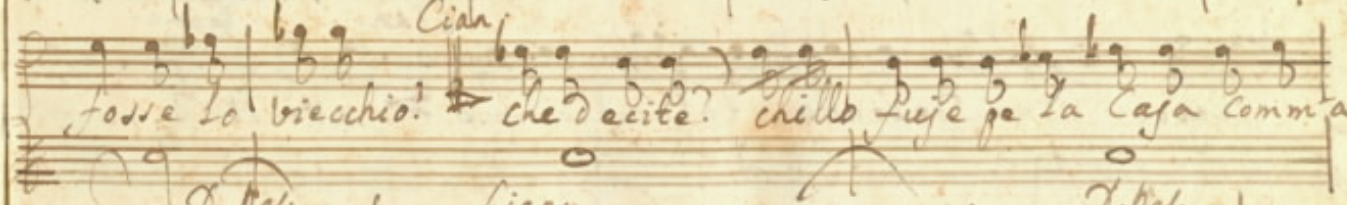
Cian.



fosse lo viecchio? che decite? chillo fuje pe la Casa comm'a

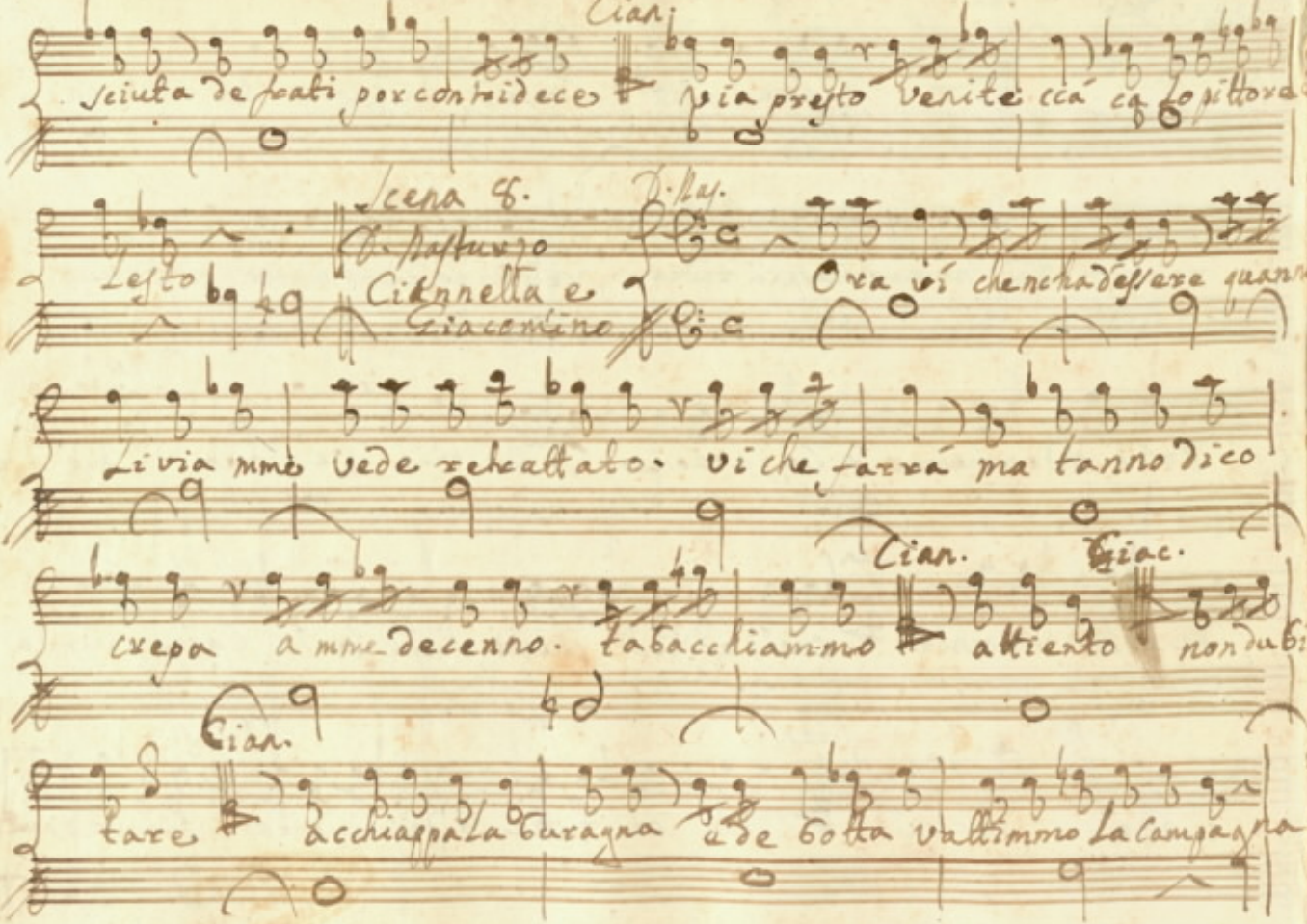


V. Nas.



cuotto pecche? Cian. dice ca tutte so dem muonie V. Nas. Ora vi c'aulta a=

ARCHIVIO DEL AUTOGRAFO COLLEGIO DI NAPOLI



Cian.

sciuta de frati por contridece via presto venite ccá ca lo pittore

Scena 8.

D. Masturzo

Cianella e Giacomino

D. Mas.

Lesto Ora vi che ncha d'essere quanno

Livia mme vede rehattato. vi che farrá ma tanno dico

Cian. Giac.

crepa a mme decenno. tabacchiammo attiento non dubi

Cian.

tare acchiappa la buragna e de botta vattimmo la campagna

V. Nas. Cian.

Don Nastú ve saluta sto Signore chisto chi é lo retrat=

V. Nas.

tista Oh Cancaro? e no lo miette ncoppa a n'arteficio

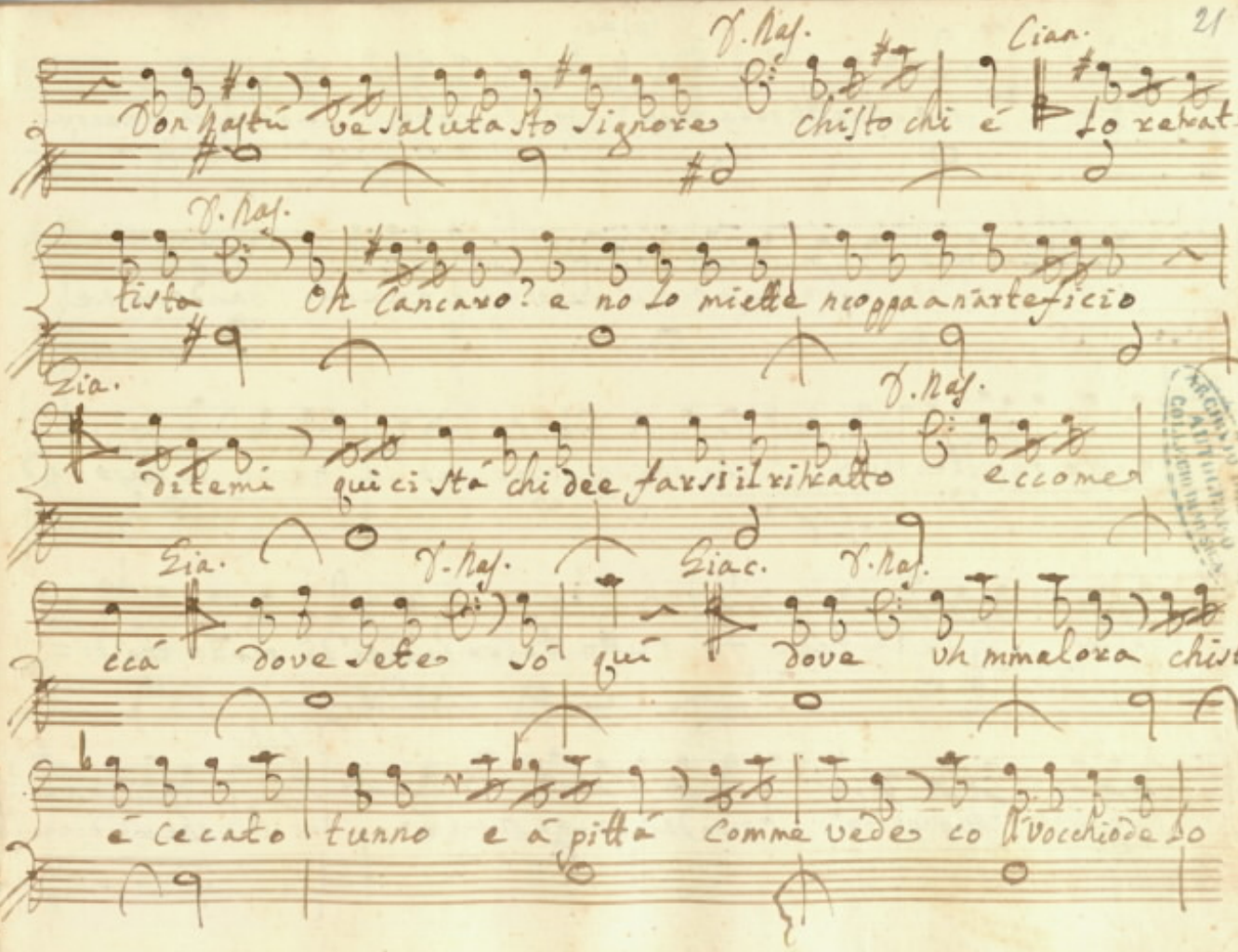
Gia. V. Nas.

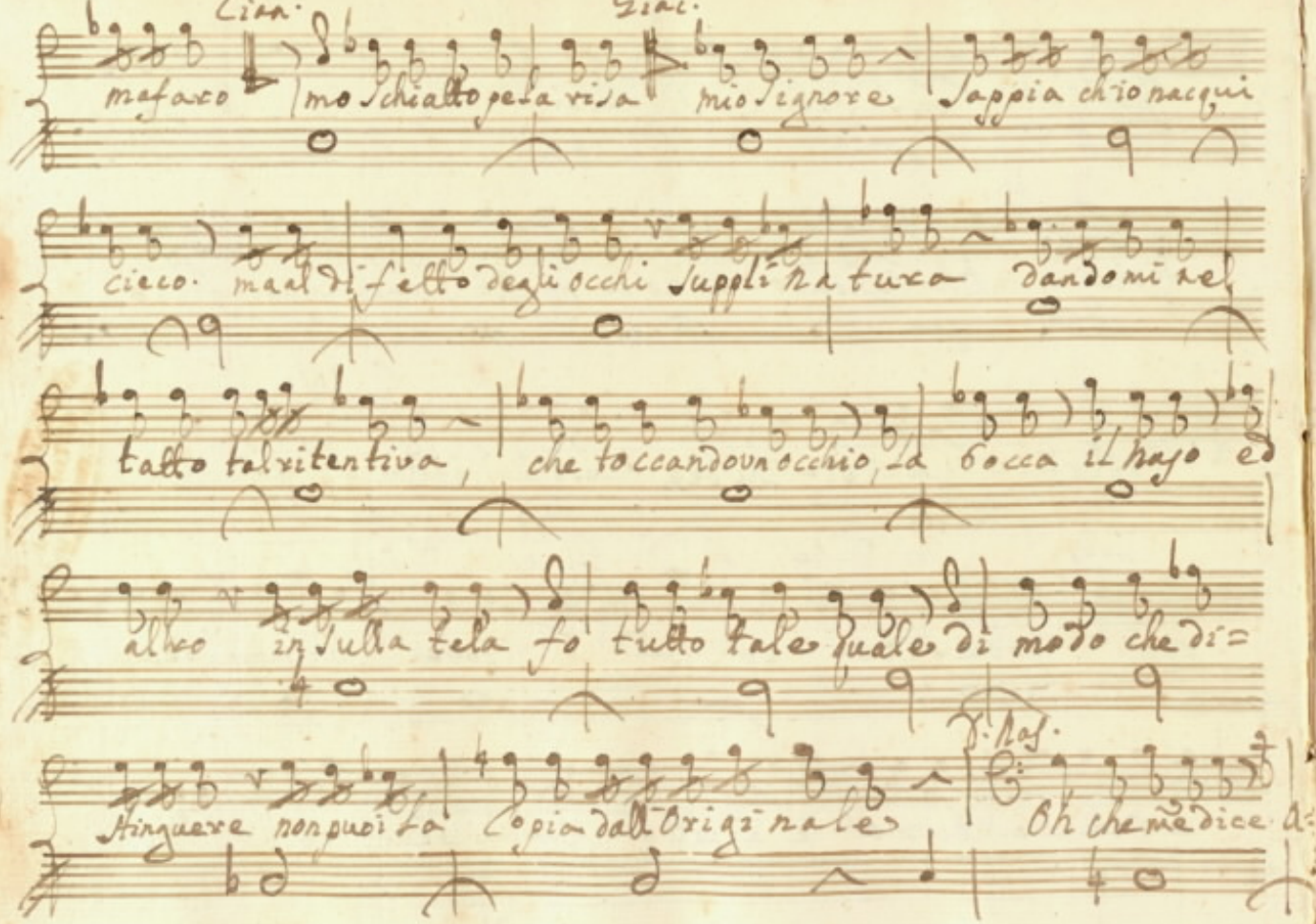
ditemi qui ci stá chi dee farsi il ritratto eccome

Gia. V. Nas. Giac. V. Nas.

ccá dove sete só quí dove vh mmalora chisto

é cecato tunno e á pittá Comme vede co l'vocchio de lo





Cian. Giac.

mafaro mo schiatto pela risa mio signore sappia ch'io nacqui

cieco. ma al difetto degli occhi suppli natura dandomi nel

tatto tal ritentiva, che toccando un occhio, la bocca il naso ed

altro in sulla tela fo tutto tale quale di modo che di=

stinguere non puoi la copia dall'Originale

D. Nas.

Oh che me dice a=

mico tu si no smostro tra li smostre rare pigneme e chiste songo li de=

Cian. Giac.

nare arremocchia e fa priesto allegro in posi=

V. Nas.

tura cosi tu mo chi pitte faje á me o vuo fare lo ri=

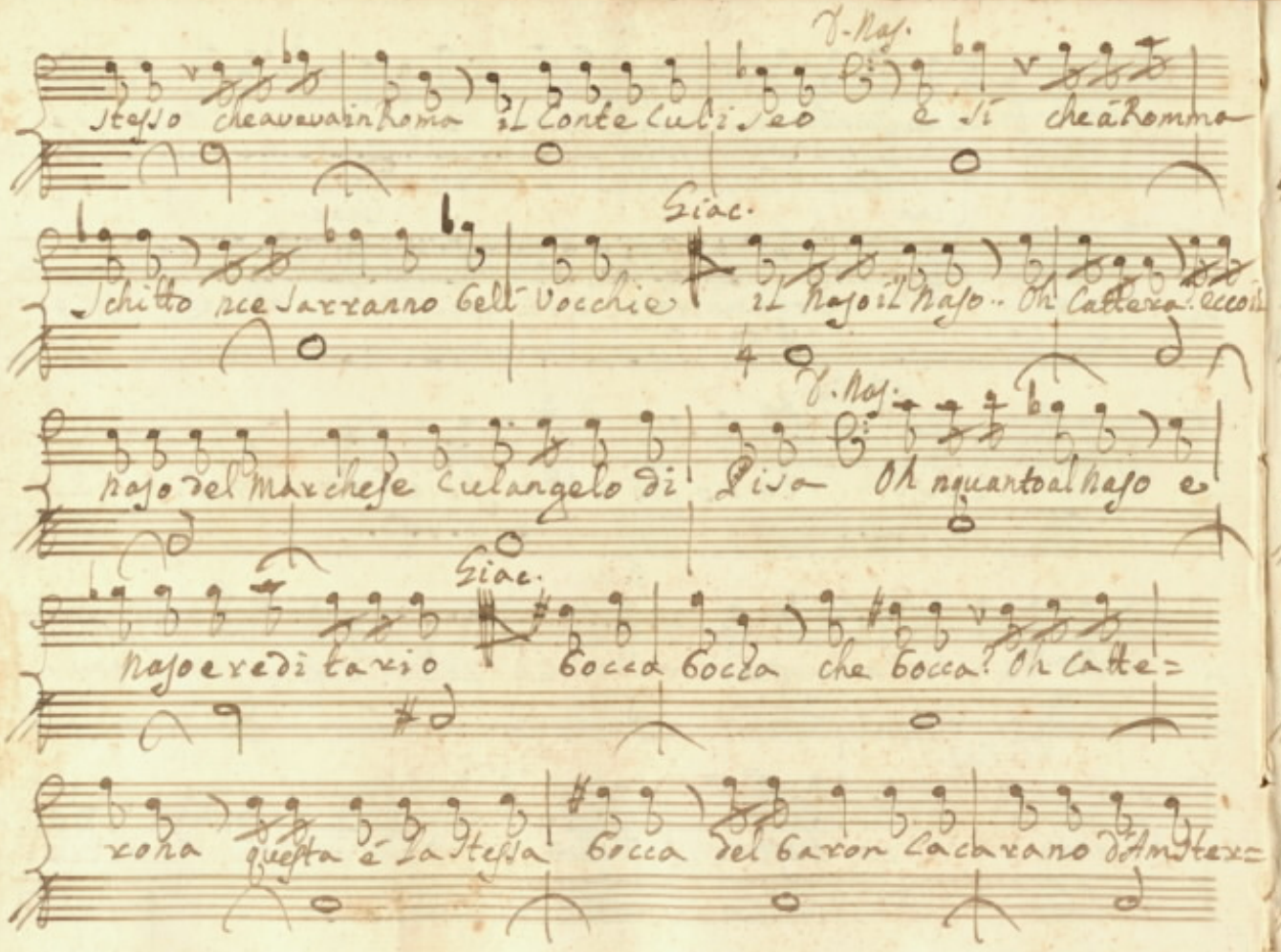
Giac.

tratto de fontana Medina eh zitto Cattarina dove

V. Nas. Giac.

l'occhio vi ca chesta e la vocca ora vedete a vete l'occhio i=

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



V. Nas.

stesso che aveva in Roma il Conte Culiseo e sì che à Romma

Giac.

Schitto nce sarranno bell' Vocchie il Naso il Naso.. Oh Cattera! ecco il

V. Nas.

naso del Marchese Culangelo di Pisa Oh nquanto al Naso e

Giac.

naso ereditario bocca bocca che bocca? Oh Catte=

rona questa è la stessa bocca del baron Cacarano d'Amster=

V. Nas.

dam e ghiusto sti segnure s'hanno avuto d'asso meglia rea me siam

pronti e fatto ne mai fece a miei dì più bel ritratto

Cian.

Oh comm'è

bello comm'è naturale

V. Nas.

tu saje ca so' na bella crea=

Giac.

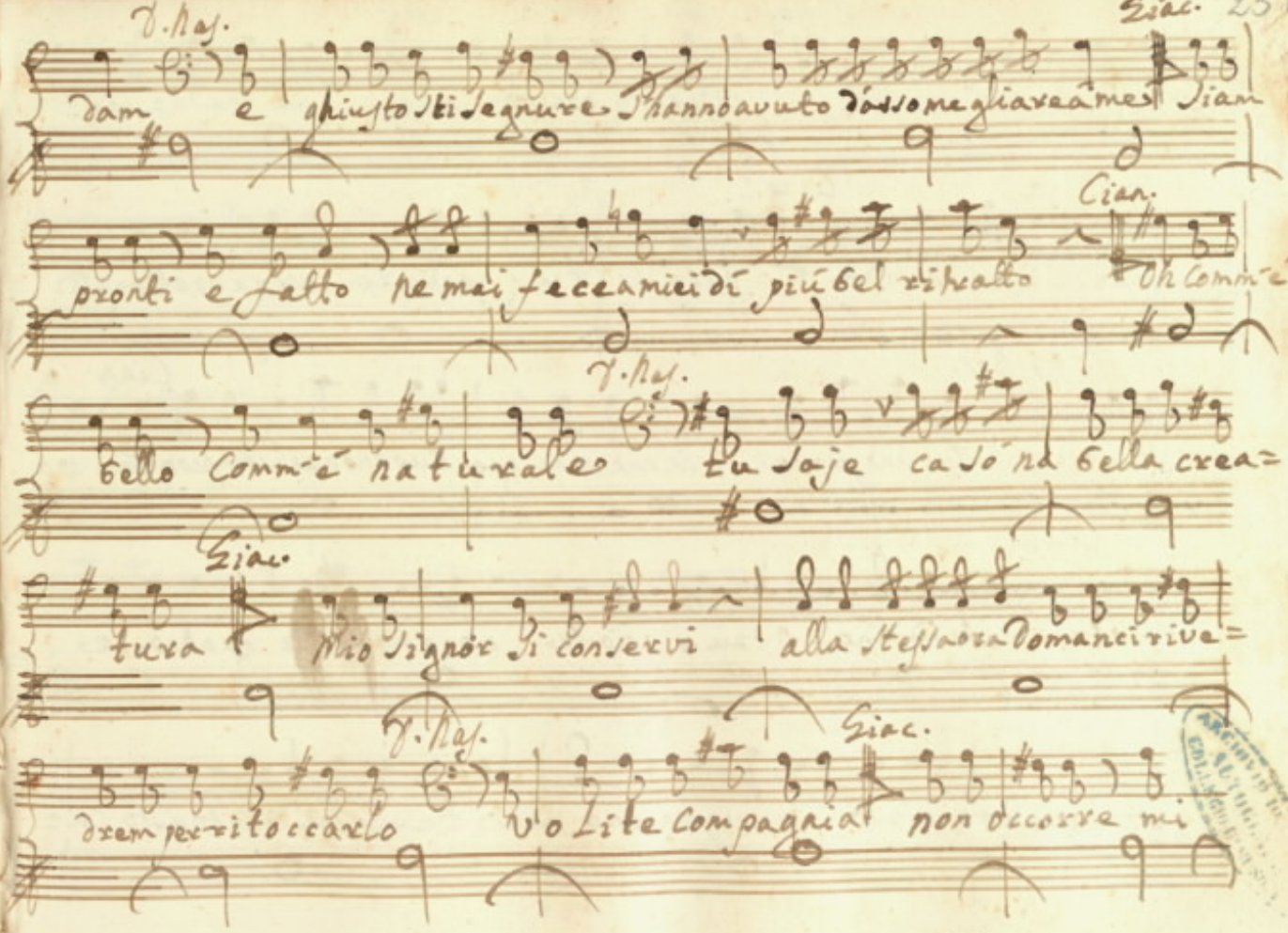
tura mio signor si conservi alla stessa ora domanci rive=

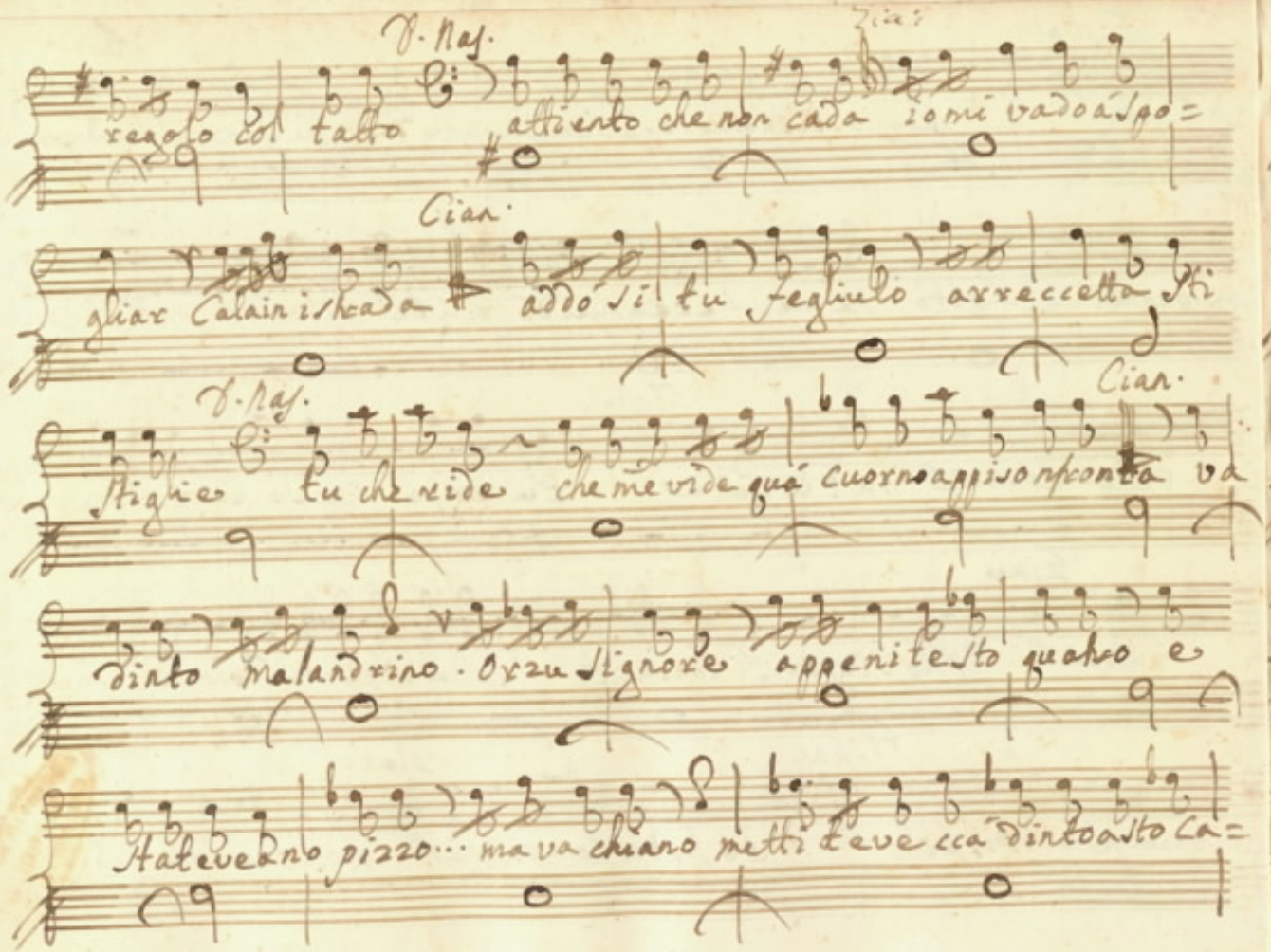
V. Nas.

drem per ritoccarlo

Giac.

volite compagnia non occorre mi





D. Nas.

regolo col tatto attiento che non cada io mi vado a spo=

Cian.

gliar Calain ishcada addo si tu fegliulo arreccetta sti

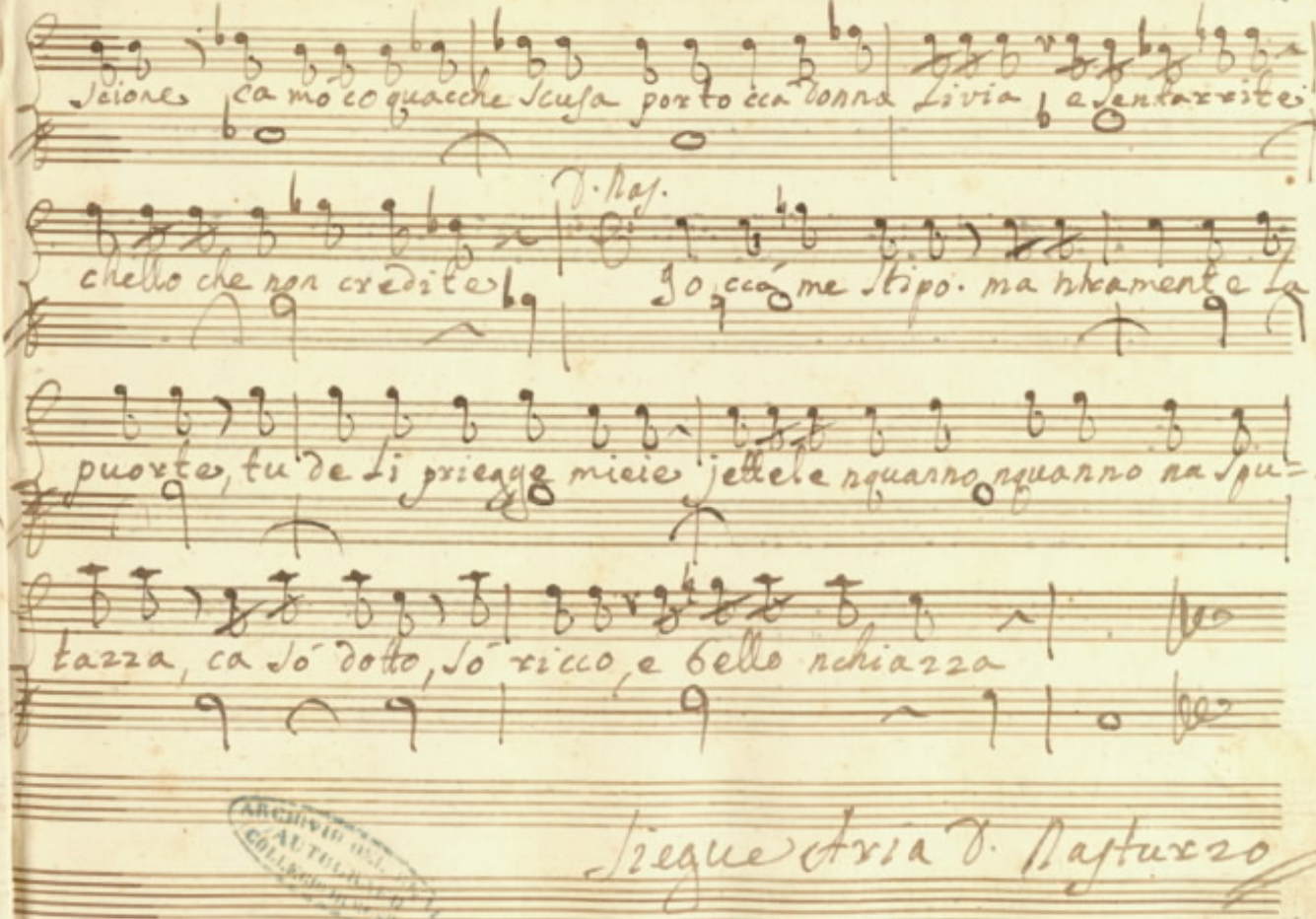
D. Nas.

Stiglie tu che ride che me vide quá cuorno appiso n'conta va

Cian.

dinto malandrino. Orzu signore appenitesto quahco e

stateveano pizzo... ma va chiano metti teve cca dinto asto ca=



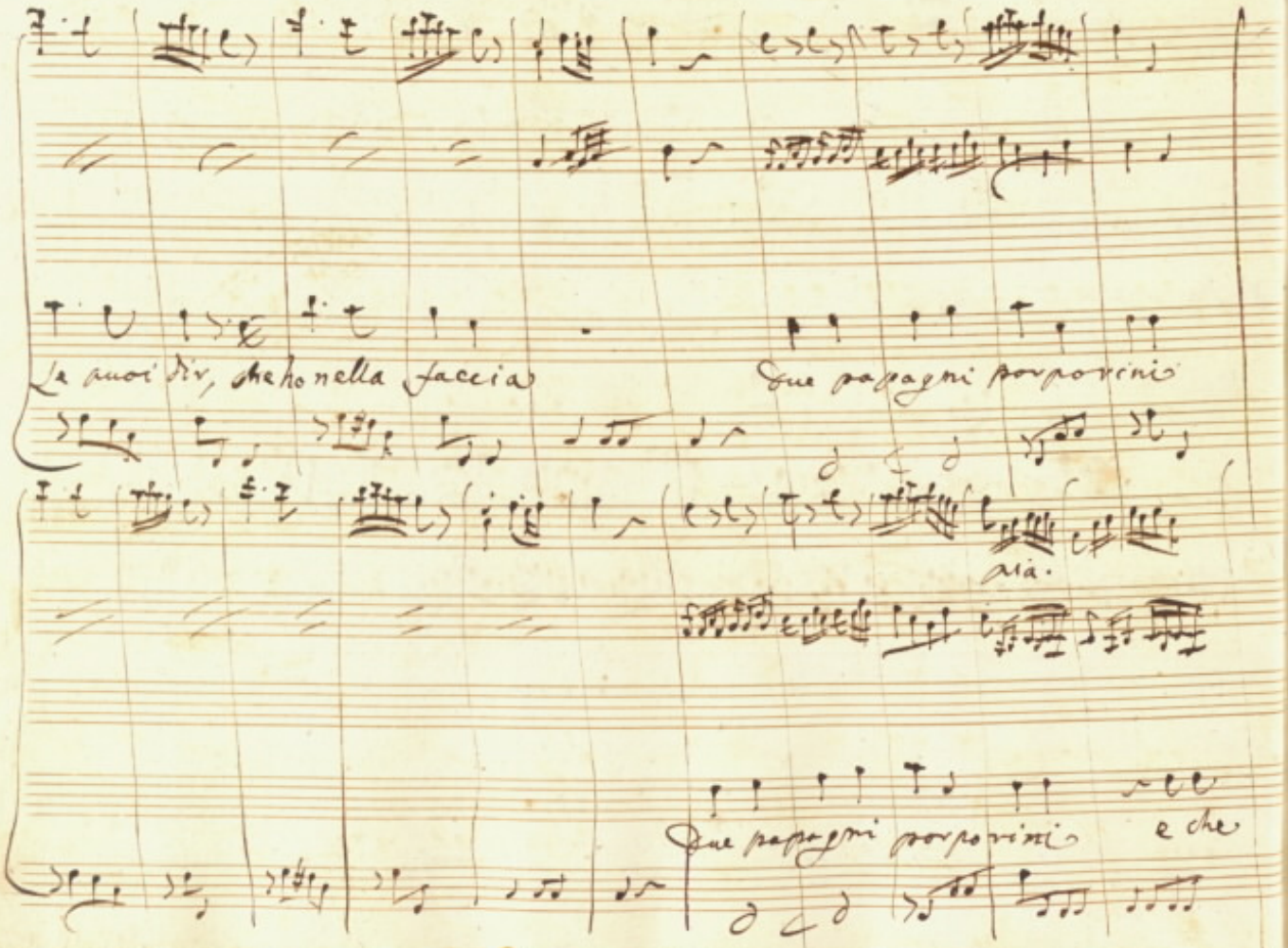
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO DI MUSICA SAN PIETRO A MAIELLA

Viola

V. Notturno

Andante
Grioso

ARCHIVIO


le mie dir, che ho nella faccia
que papagni porporini
mia.
que papagni porporini
e che

f.

pia.

pia.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

dinto a la visaccia porto ancora li latini

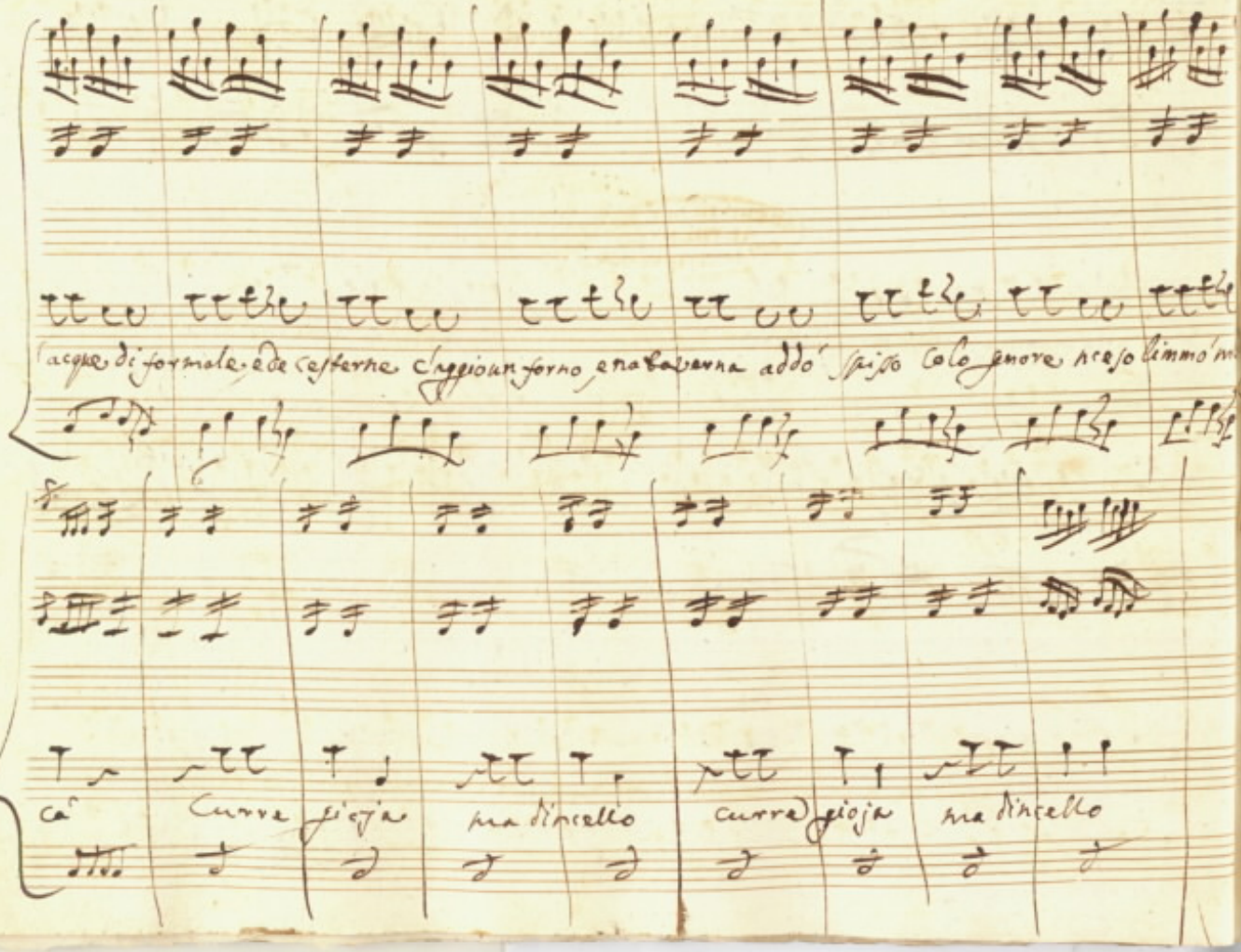
Che te receto il donato

fer.

pia.

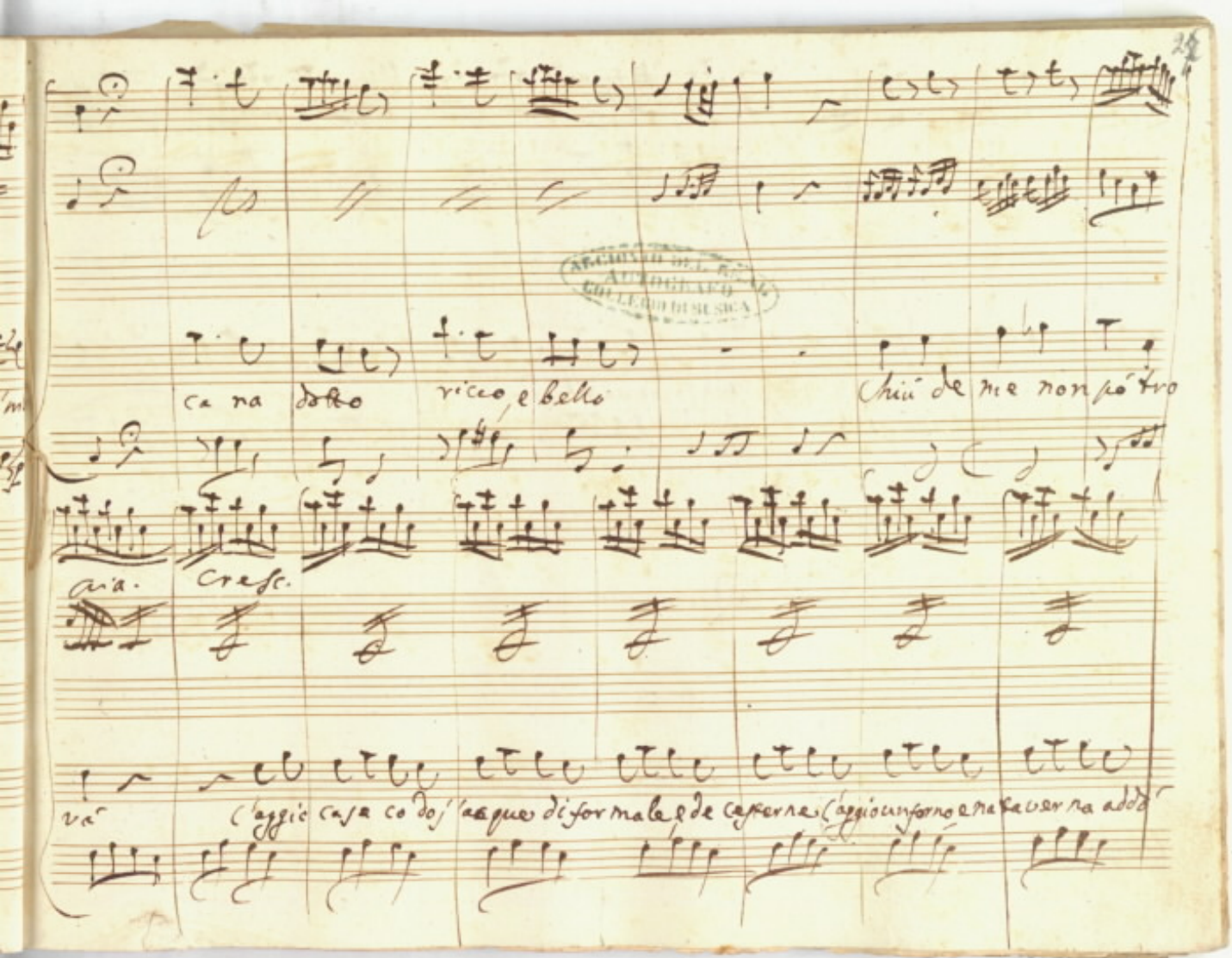
Comme pezzo jastemma Comme pozzo jastemma.

c'aggio case co doj



acque di formale, e de cesterne c'aggio un forno, e na taverna addó spisso Colo gnore nceso limmó m

cá Curre gioja ma dincello curre gioja ma dincello

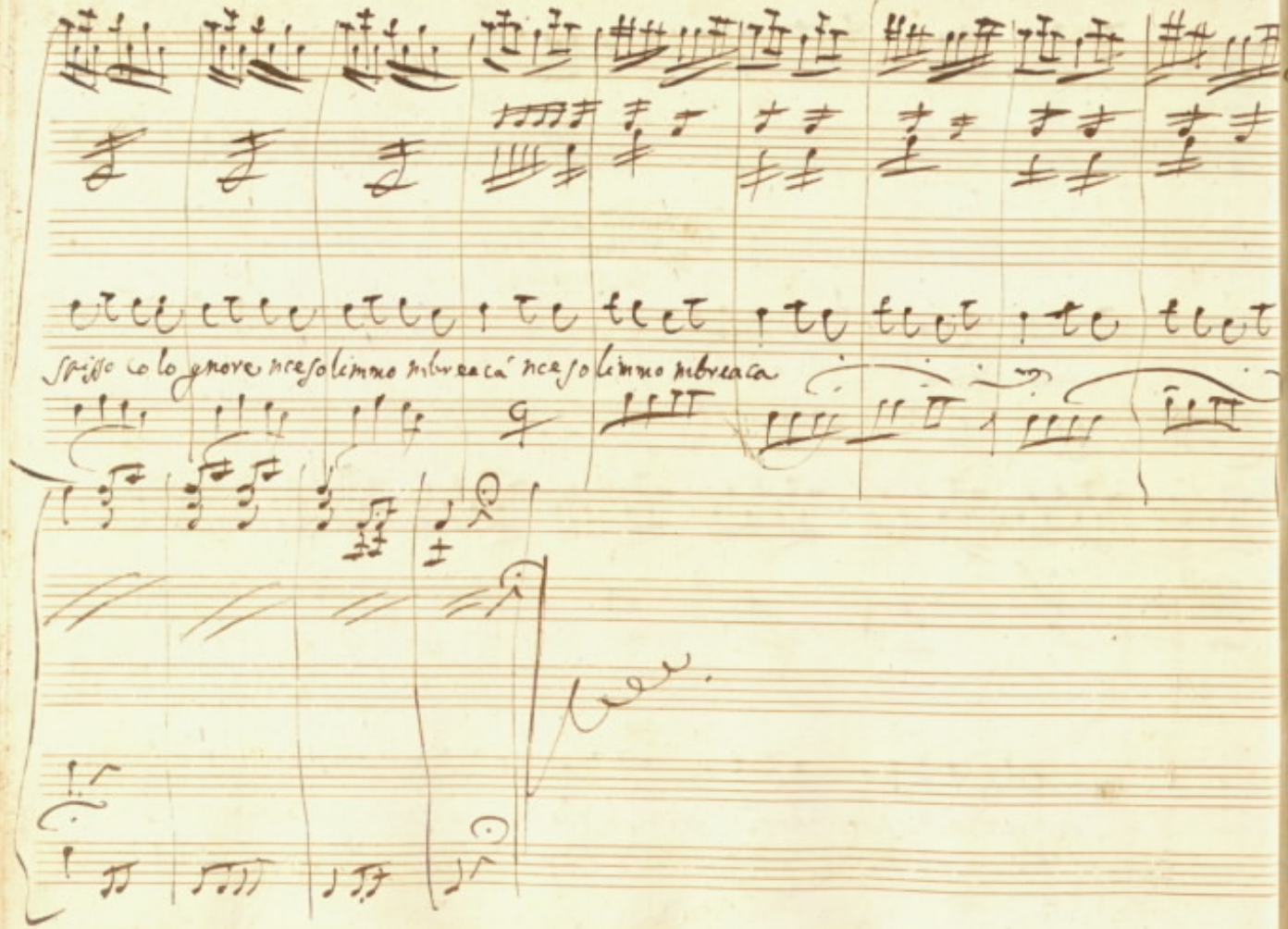


ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

ca na dotto ricco, e bello Chiù de me non pò tro

aia. Cresc.

và C'aggio casa co dos'acque di formale, e de cesterne, C'aggio un forno e na taverna addò



spisso colo gnore nceso limmo nbreaca nceso limmo nbreaca

Scena 9.

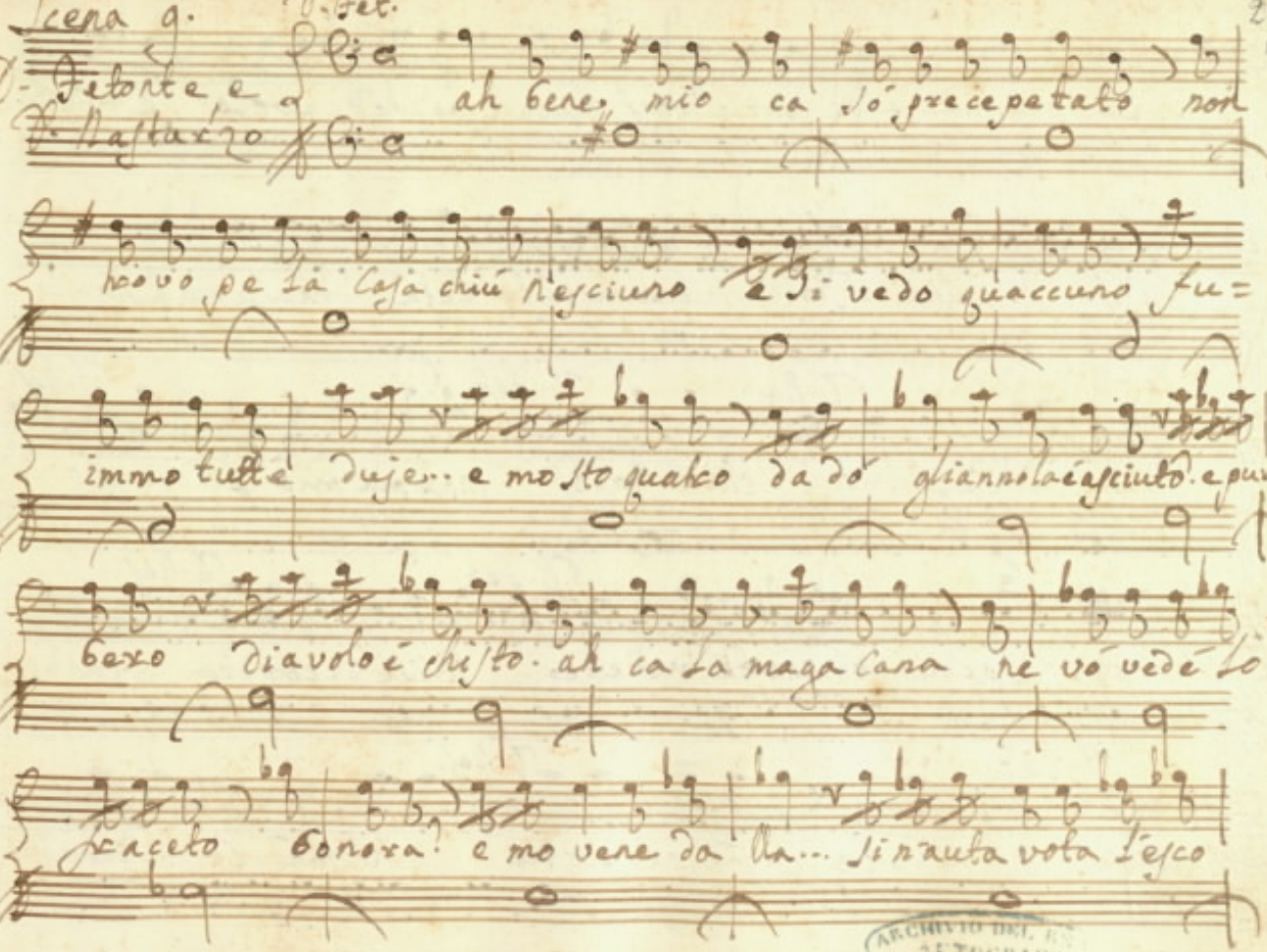
D. Fet.

D. Fetonte e D. Nasturzo

ah bene, mio ca só precepetato non

hovo pe la casa chiú n'esciuno e si vedo quaccuno fu=

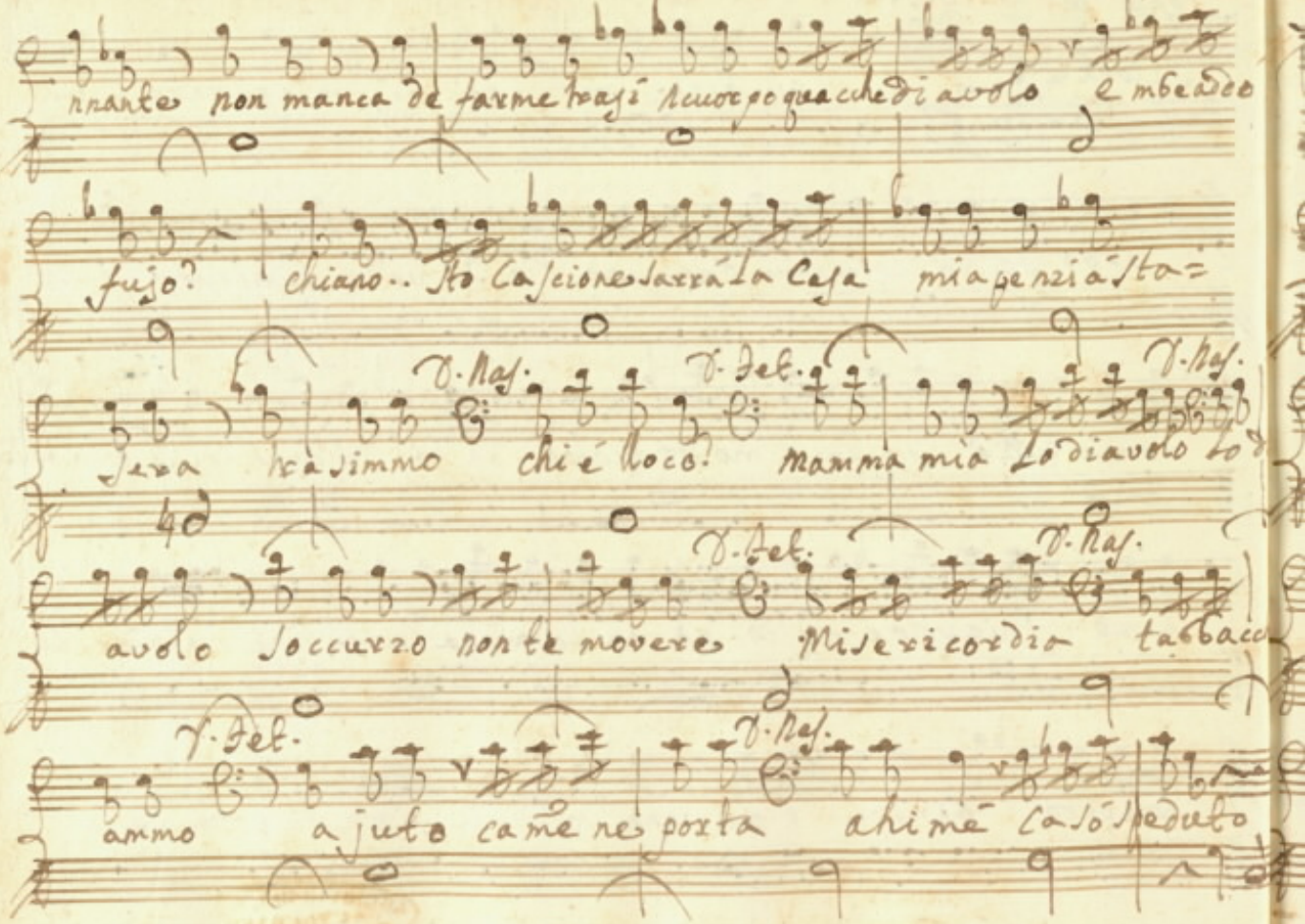
immo tutte duje... e mo sto quatro da dó gliannola é asciuto. e pure é



bero diavolo é chisto. ah ca la maga cana ne vó vedé lo

fraceto bonora! e mo vene da lla... si n'auta vota l'esco

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO ... DI MUSICA



nnante non manca de farme trasi ncuorpo quacche diavolo embeaddo

fujo? chiano.. sto Cascione sarrà la Casa mia penzi à sta=

V. Nas. V. Fet. V. Nas.

sera trasimmo chi è loco? mamma mia lo diavolo lo d

V. Fet. V. Nas.

avolo soccurzo non te movere Misericordia tabbacc

V. Fet. V. Nas.

ammo ajuto ca me ne porta ahimè caso speduto

Scena 10.

Violante e S. Elevterio

S. Elev.

Ma che pensi di far? Viol. passare il core a Ip=

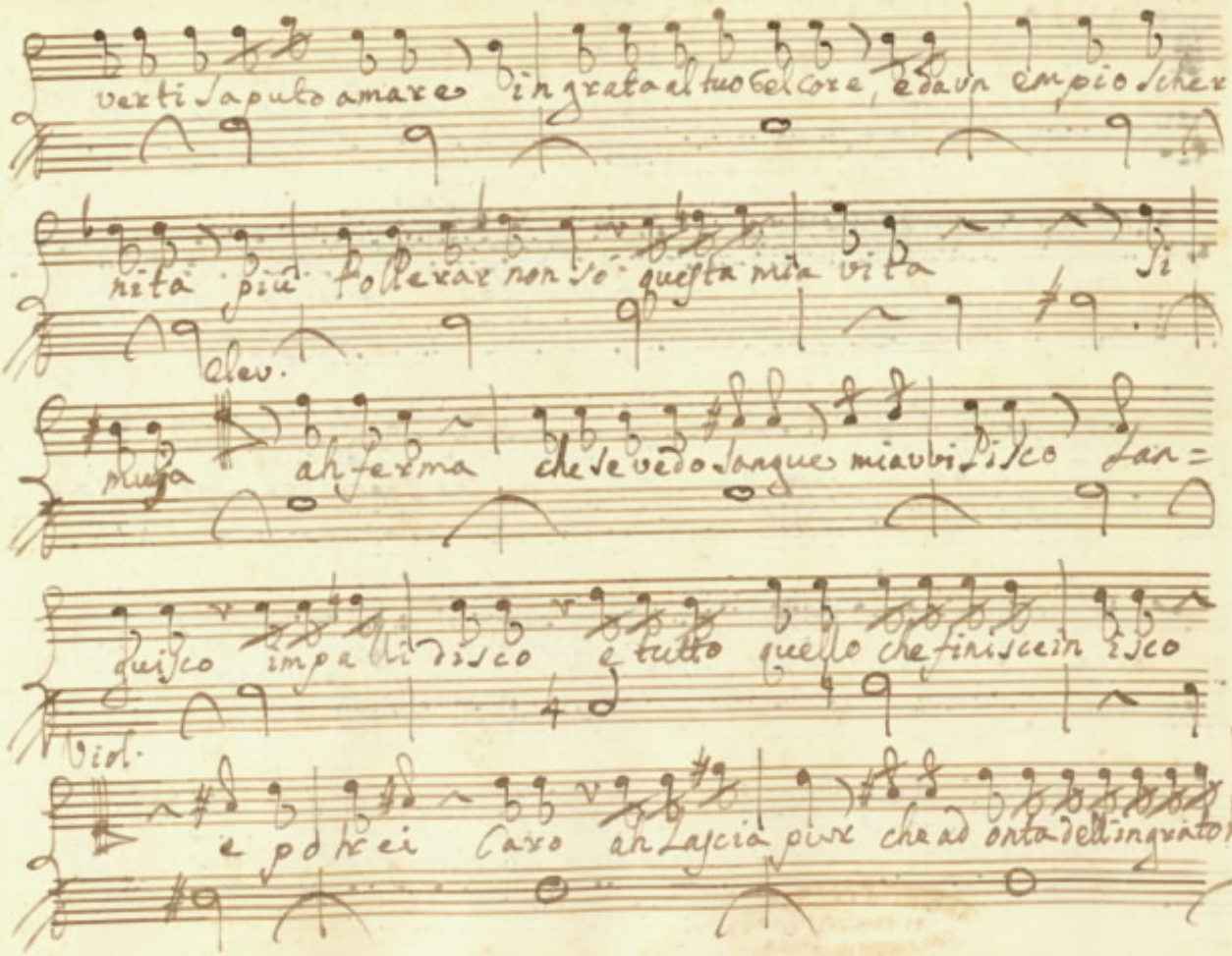
polito crudele e poi morire Elev. tu sei matta per=

che da donna Livia hai saputo che Ippolito è sposo di Cla=

rice or pensi fare questa bestialità Viol. più non mi fido di

contrastar con i ei rimorsi atroci ah quanto ora conosco l'error di non a=

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO ... CONSERVATORIO DI MUSICA



verti saputo amare ingrata al tuo bel core, e da un empio scher=

nita più tollerar non so questa mia vita si

elev.

muja ah ferma che se vedo sangue mia vbi lisco lan=

guisco impallidisco e tutto quello che finisce in isco

Viol.

e pohrei caro ah lascia pur che ad onta dell'ingrato

Cor così ti chiami. potrei or che comprendo quanto in te perdo

vivere un istante no: se vissi crudel si muoja amante

Elev.

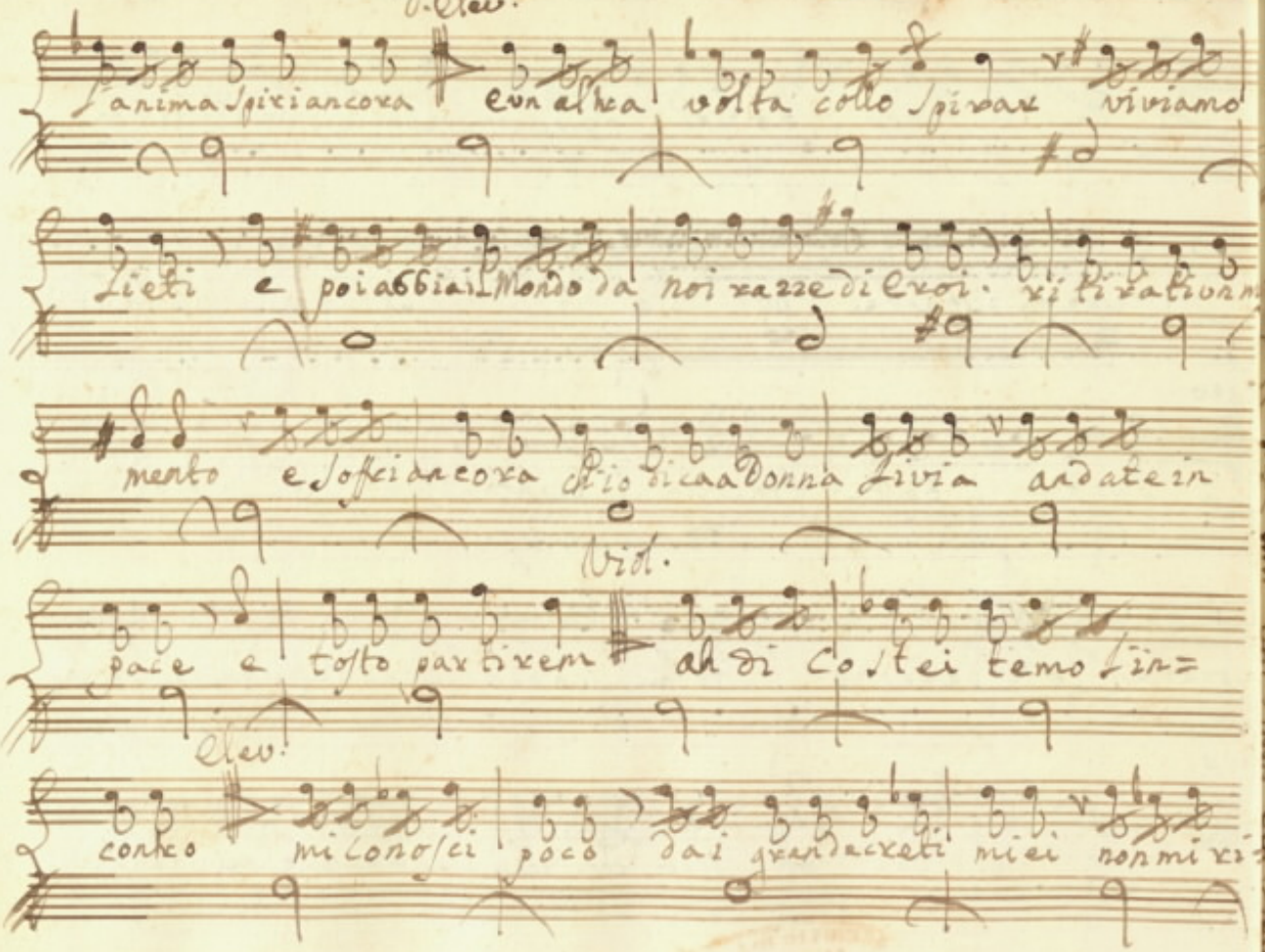
Ferma: basta: finisci: il pianto amaro già la pietà mi

spreme io ti perdono tutto mi scordo ed il tuo sposo io sono

Viol.

Come che dici! ah lascia che sulla man tra cento baci e cento

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



D. Elev.

l'anima spiri ancora e un'altra volta collo spirar viviamo

lieti e poi abbia il Mondo da noi razze di Eroi. ritirati un m

mento e soffri ancora ch'io dica a Donna Livia andate in

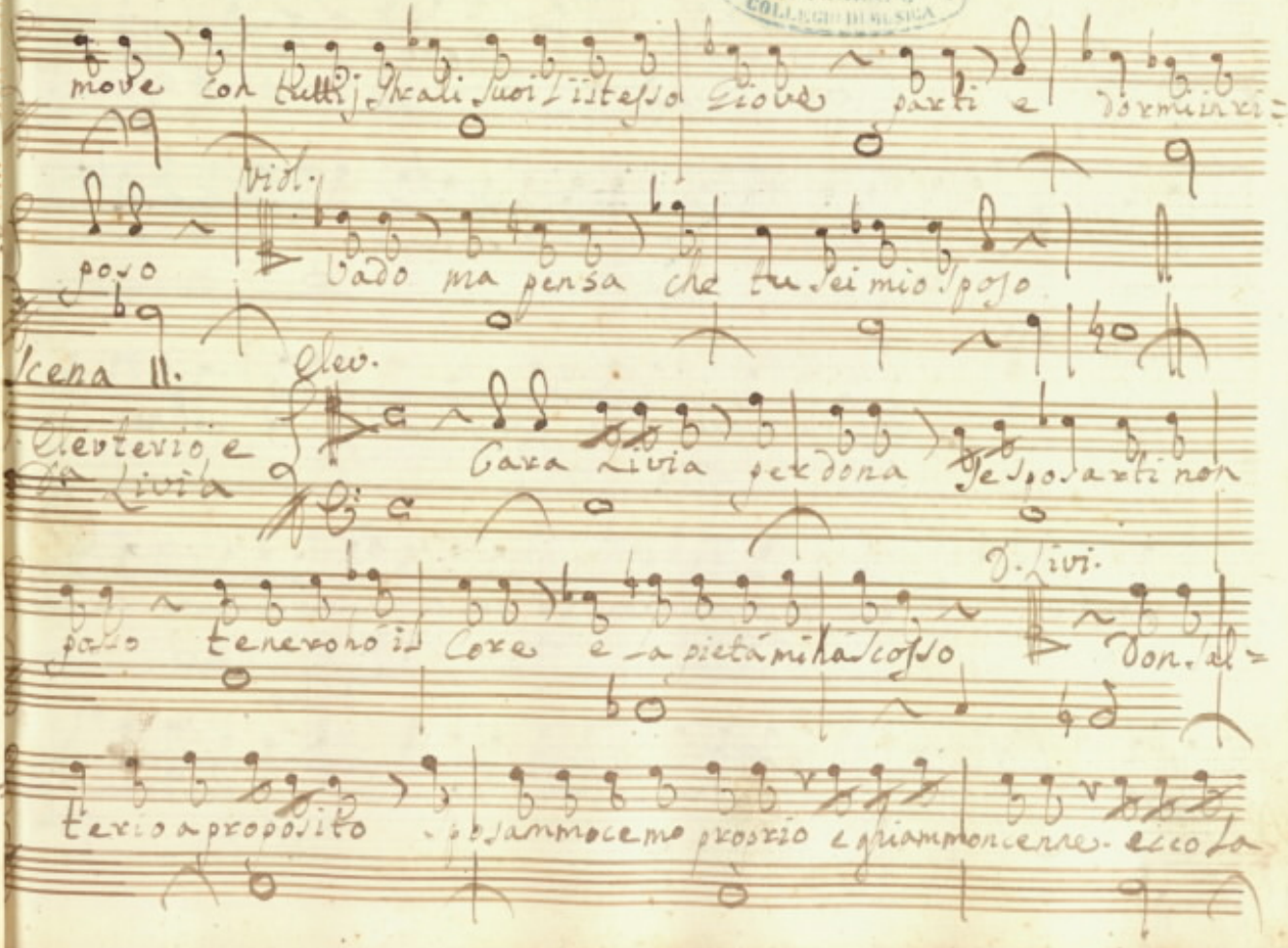
Viol.

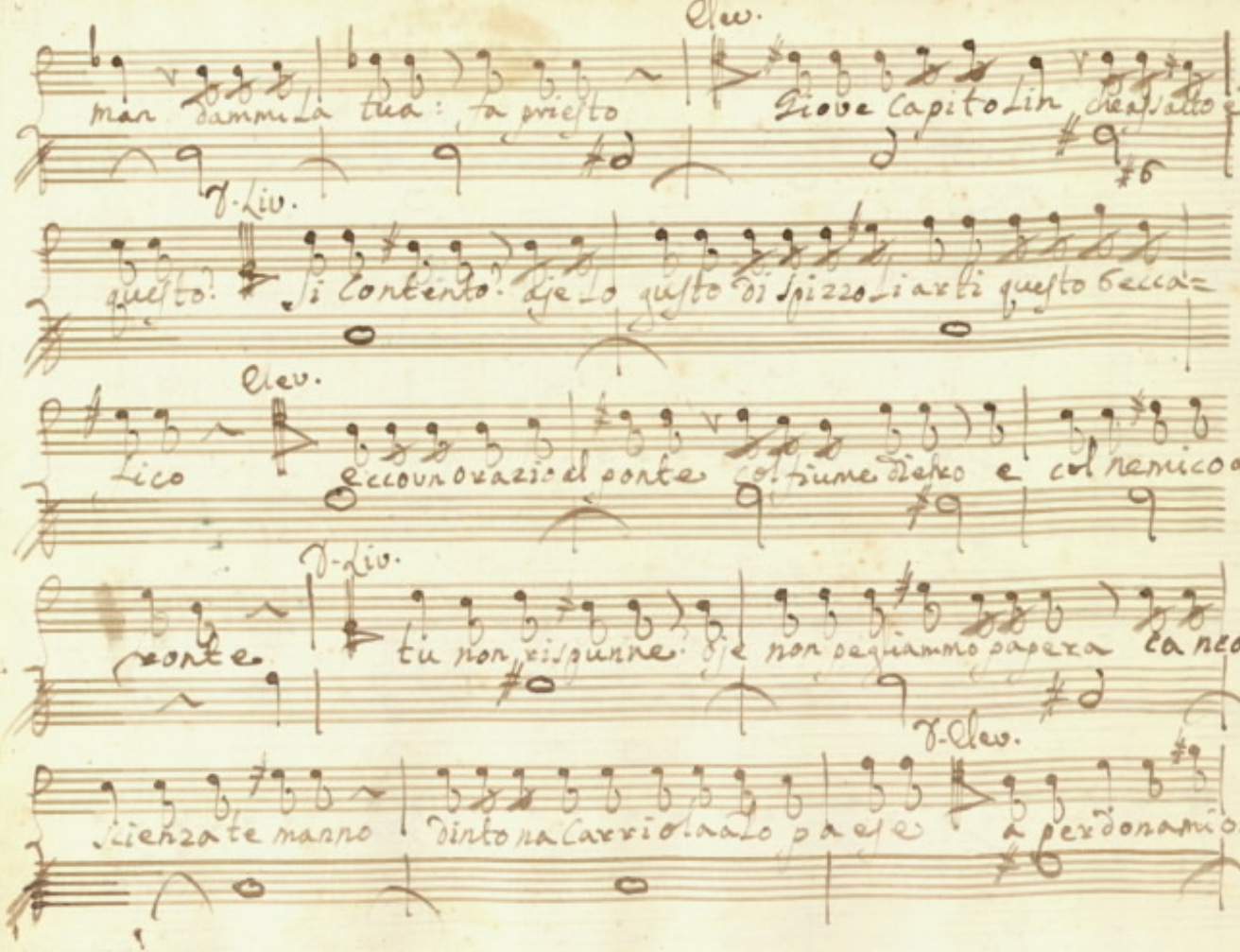
pace e tosto partirem ah di Costei temo l'in=

Elev.

contro mi conosci poco dai grandecreti miei non mi ri=

ARCHIVIO DEL CIVICO AUTOGRAFI COLLEGIO DI MUSICA





Elev.

man dammi la tua: fa priesto Giove Capitolin che assalto e

V. Liv.

questo? Si contento? dje lo gusto di spizzoliarti questo becca=

Elev.

lico eccovn orazio al ponte col fiume dietro e col nemico a

V. Liv.

ronte tu non rispunne? dje non pegliammo papera ca neo=

V. Elev.

scienza te manno dinto na carriola a lo paese a perdonami o=

D. Liv.

mai Livia cortese sappi... =e ntenno birbo pe la maga me vuote

faccia - Oh Celi e non calate a pigliarlo a brecciate. Di=

rante e puoi lassarmi ahi che pallone me saglie e scenne

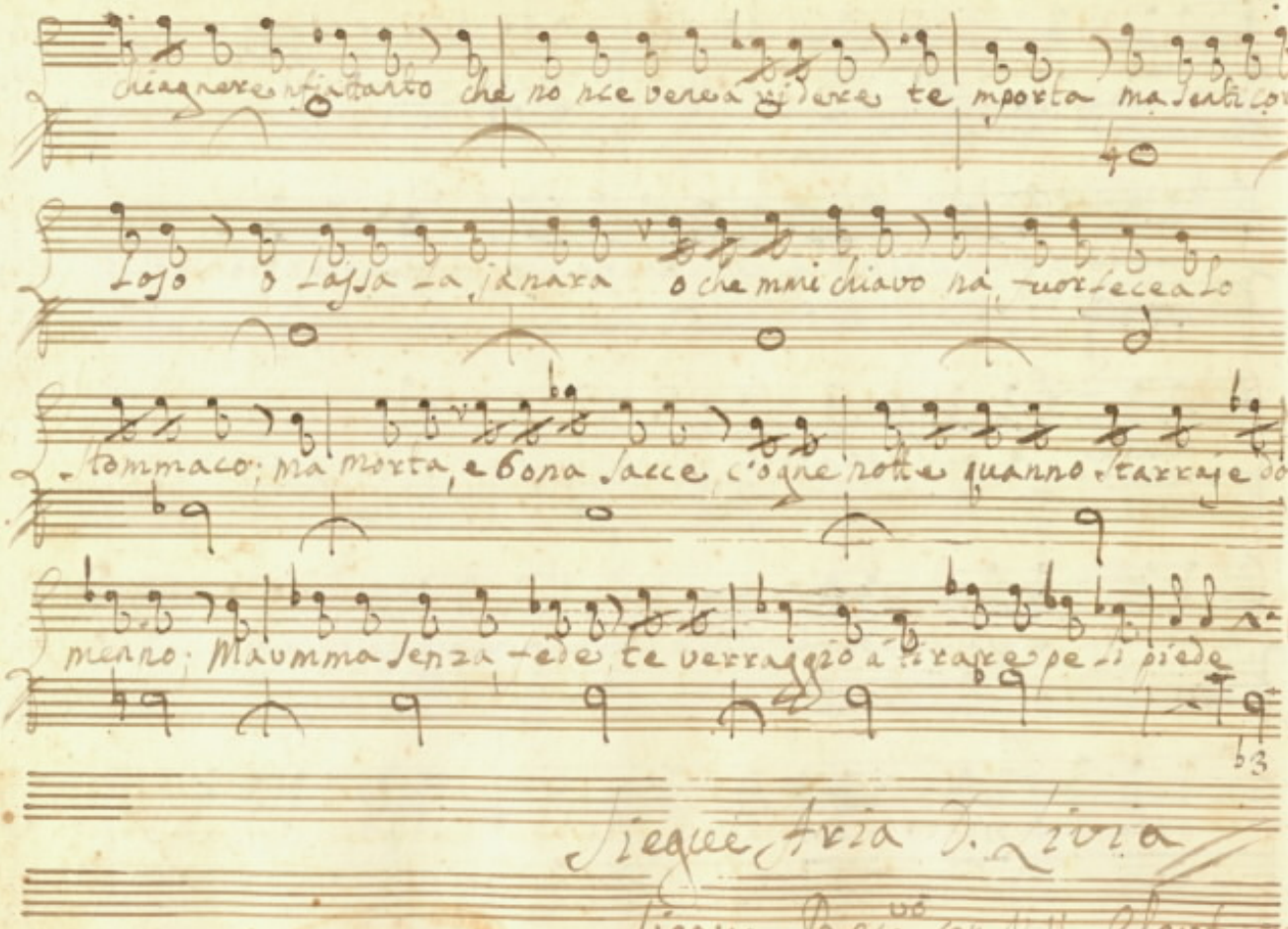
D. Elev.

n canna e già su l'occhi fo le carnumme per il pianto imbelle Deh fre=

D. Liv.

nate quel pianto amate stelle Schiatta - Volimmo

ARCHI... COL...



chiagnere nfiattanto che no nce vene a videre te mporta ma senti cor

40

Loso o Lassa la janara o che mmi chiavo na fuorfecea lo

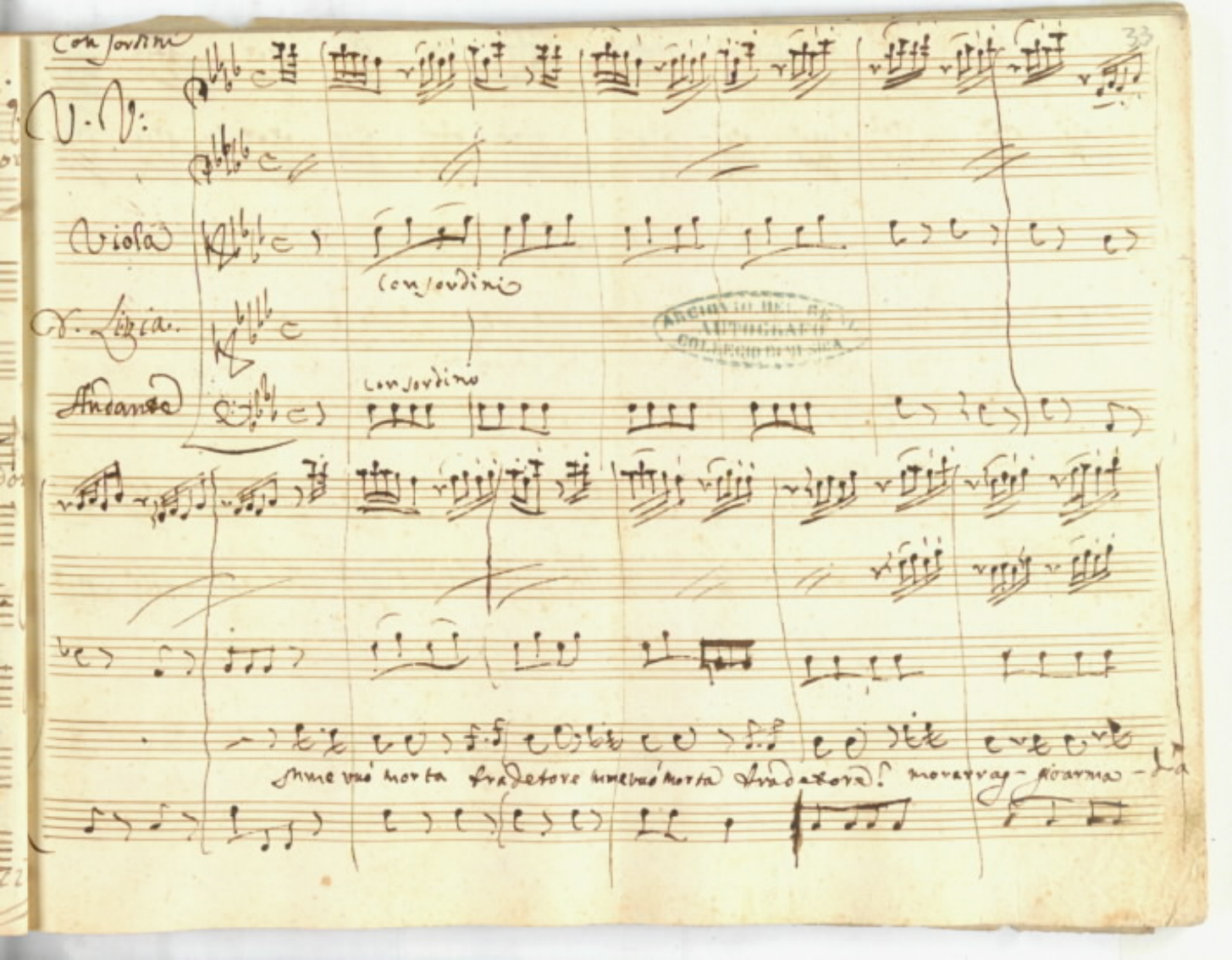
stommaco; ma morta, e bona sacce c'ogne notte quanno starraje dor

menno; Ma umma senza fede te verraggio a tirare pe li piede

63

Siegue Aria D. Livia

Siegue Rec.vo con V.V. Elevteri



Con sordini

V. V:

Viola

Con sordini

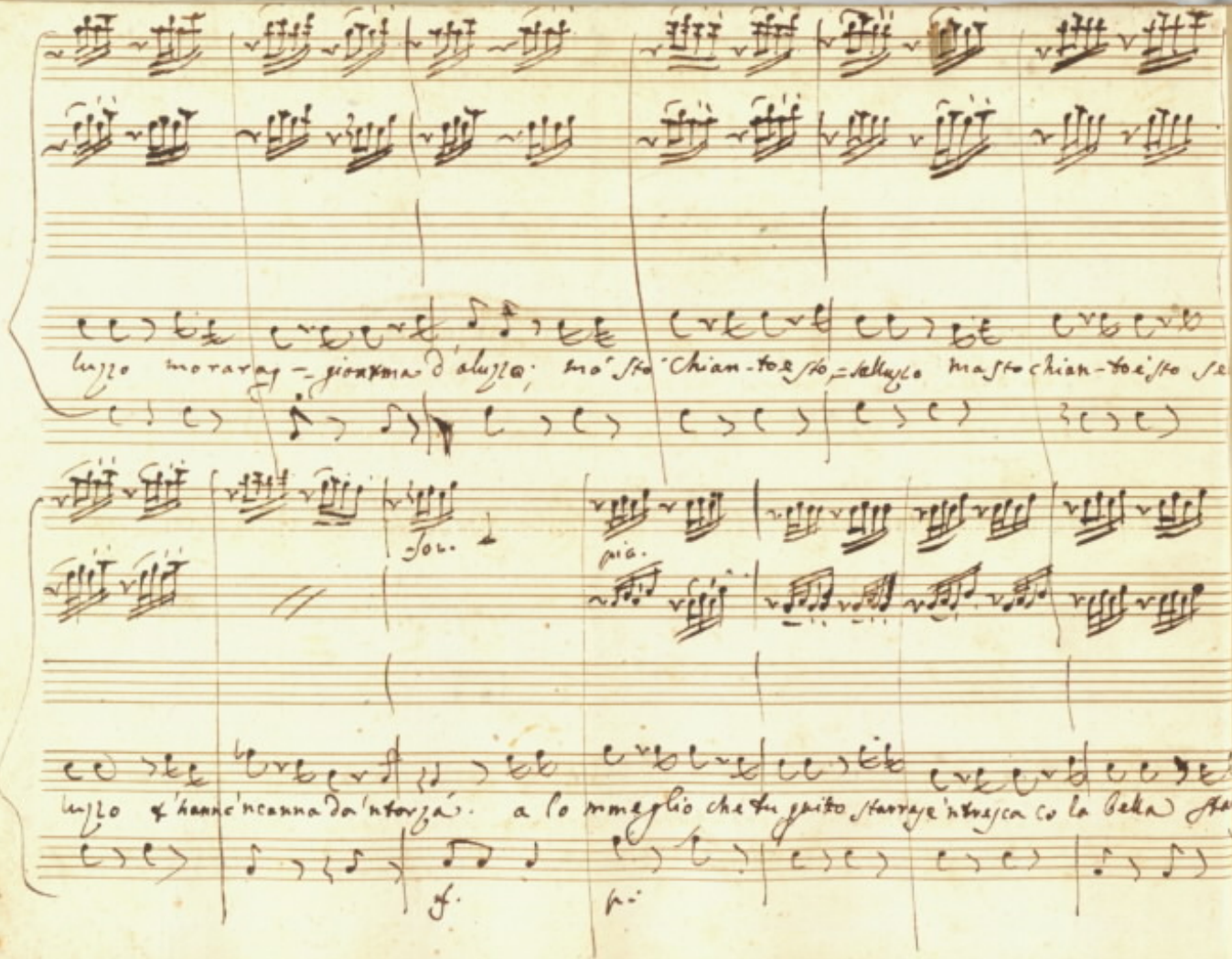
V. Lizia.

Andante

Con sordino

Sume vuò morta fradetore mme vuò morta fradatore! morarrag- gio arma - da

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



luzzo morarag-gionarma d'aluzzo; mo' sto chian-to e sto-sallazzo ma sto chian-to e sto se

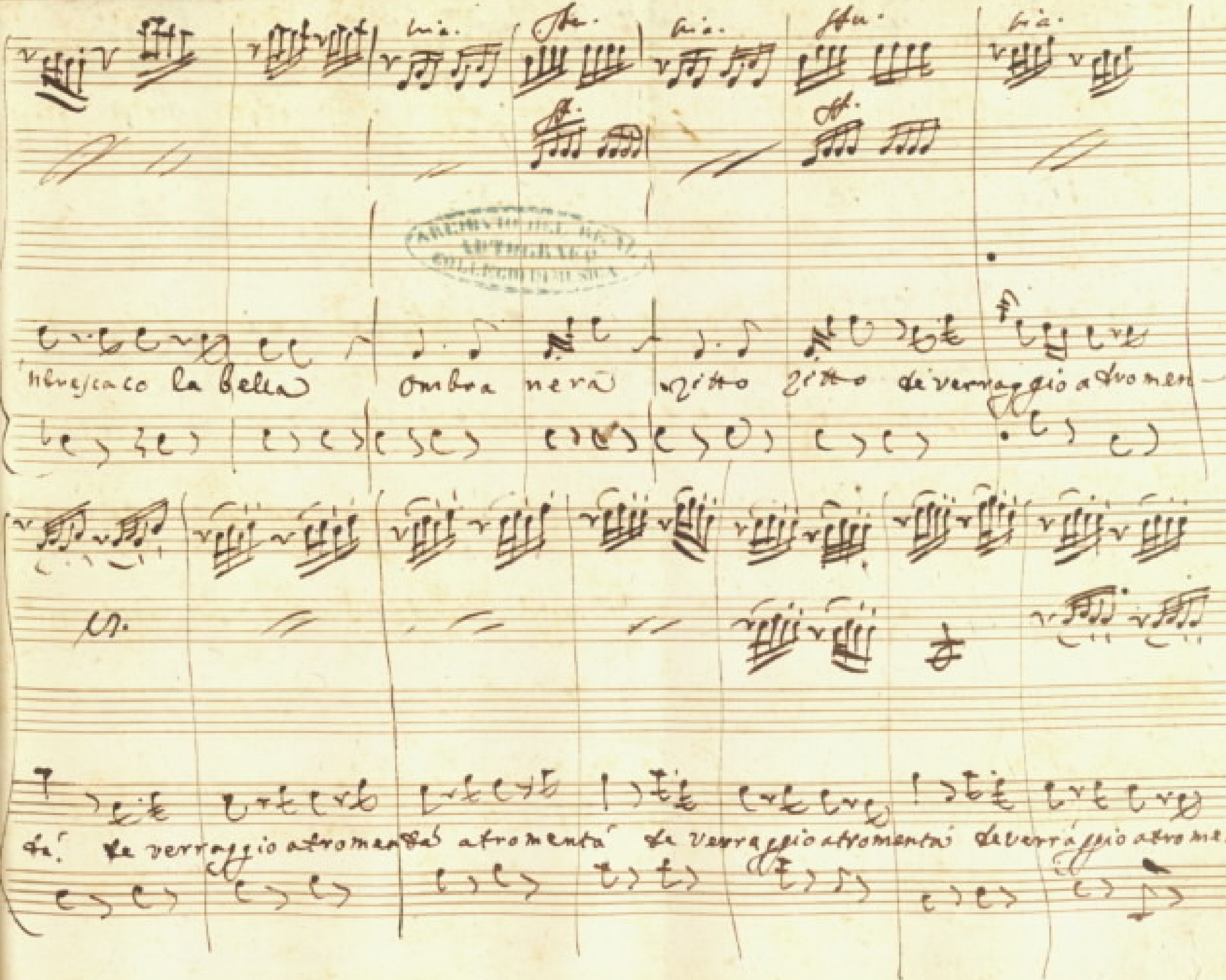
fol.

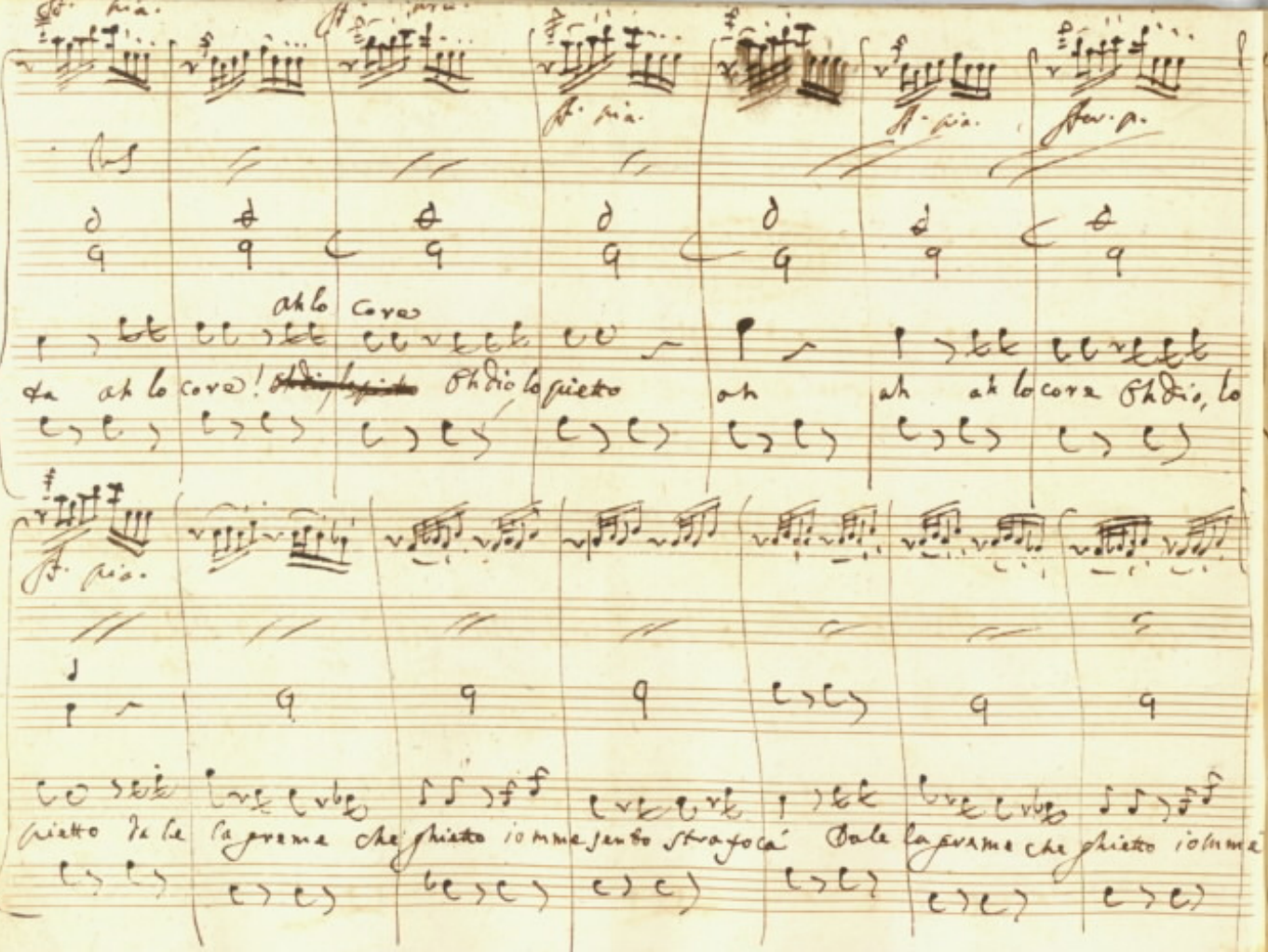
pia.

luzzo t'hanno 'ncanna da 'ntorza. a lo mmeglio che tu quito starrase 'ntresca co la bella sta

f.

p.


la bella
ombra nera
zitto zitto

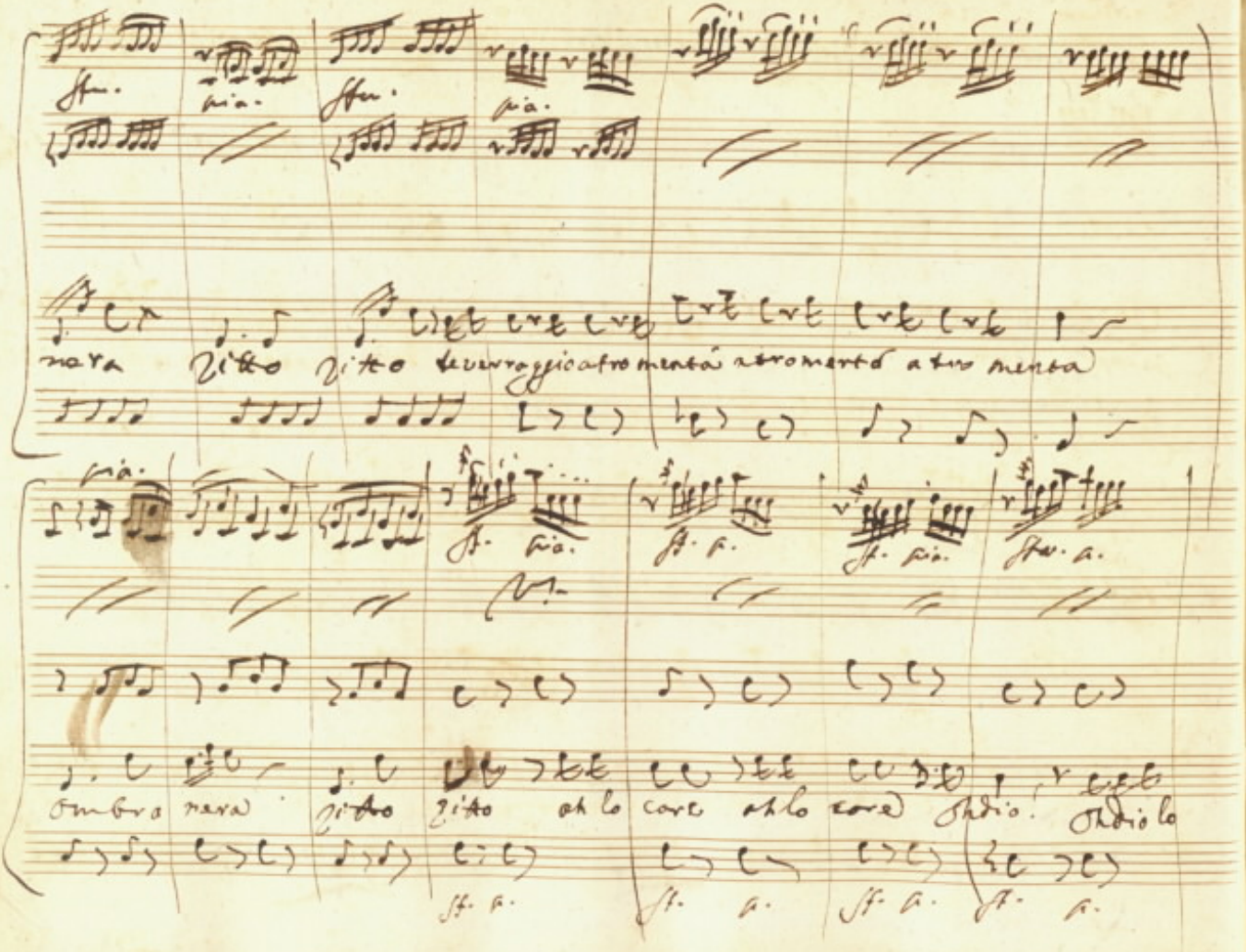

ah lo core
ta ah lo core! Ohdio lo pietto
oh
ah ah lo core Ohdio, lo
pietto da le la greme che ghietto io mme sento strafocá Dale la greme che ghietto io mme

sento stra foca. mme vuó morta tradetore! mo rarraggio arma d'alusso masto chiaato, esto se

sa. cia. cia.

lusso t'anno ncanna da torza a lo meglio che tu guito starraje ntresca co la bella ombra

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO ... COLLEGIO ...



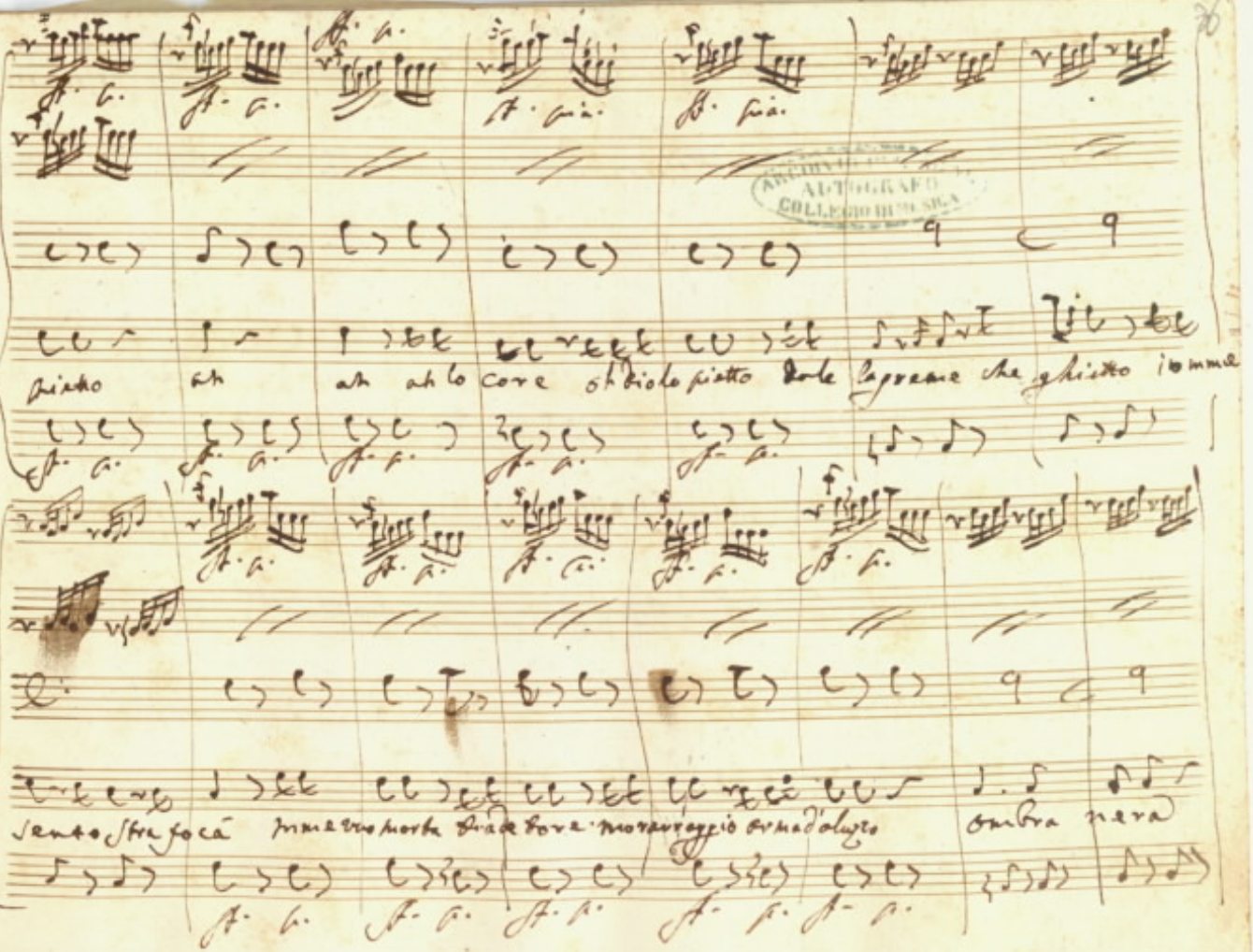
sfu. pia. sfu. pia.

nera zitto zitto te verraggio a tro menta a tro mento a tro menta

pia. sf. pia. sf. a. sf. pia. sfu. a.

ombra nera zitto zitto ah lo core ah lo core Ohdio! Ohdio lo

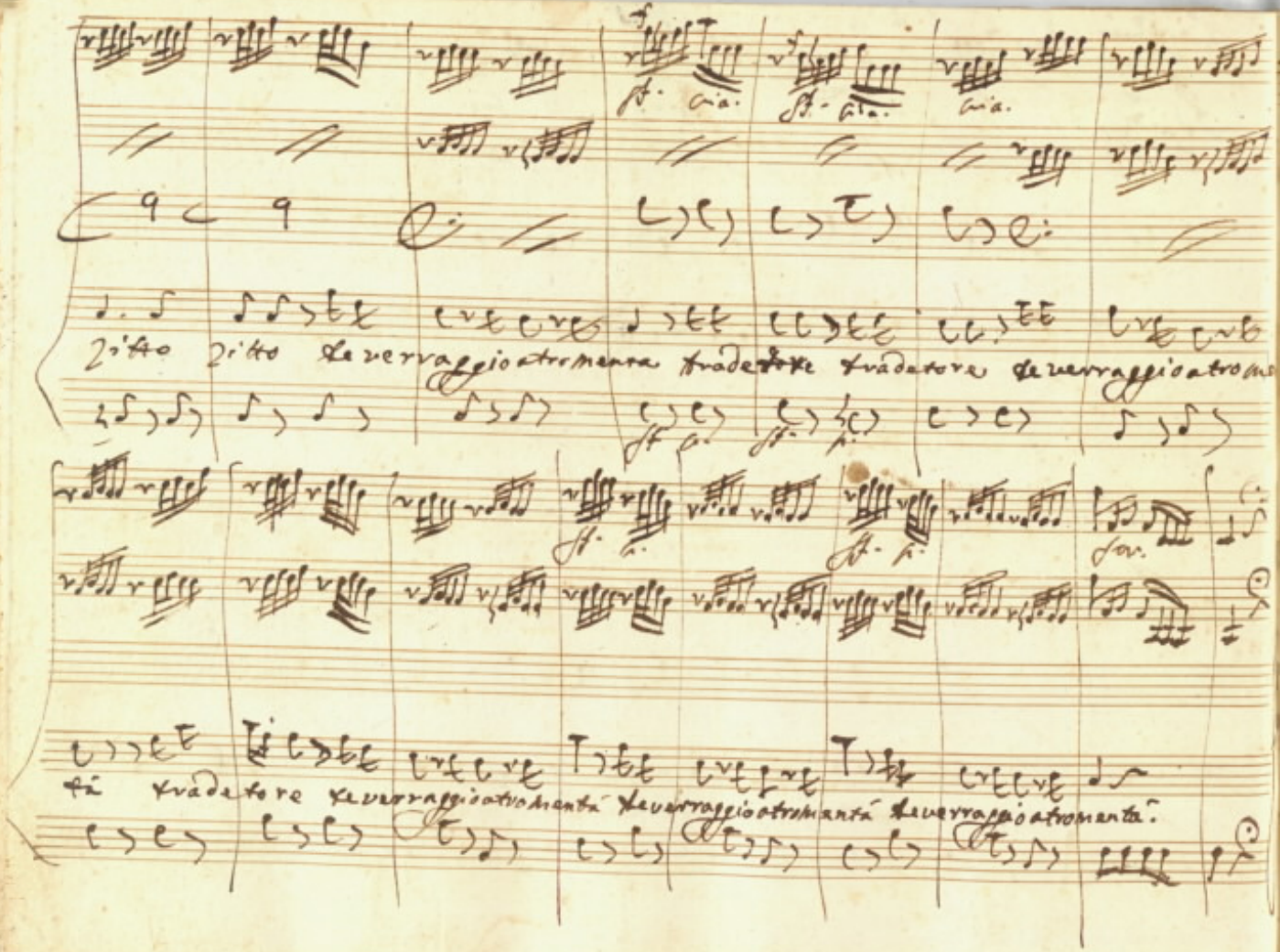
sf. a. sf. a. sf. a. sf. a.



ARCHIVIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

pietto ah ah ah lo core oh dio lo pietto dole la greme che ghietto io mme

sento stra foca mme vuo morta Pia de Pore morarraggio or ma d'alzo ombra nera


zitto zitto deverraggioatromenta tradetore tradetore deverraggioatromen
tá tradetore deverraggioatromentá deverraggioatromentá deverraggioatromentá.

Rec. e poi atto

Duetto.

V. V.

Viola

Eleuterio

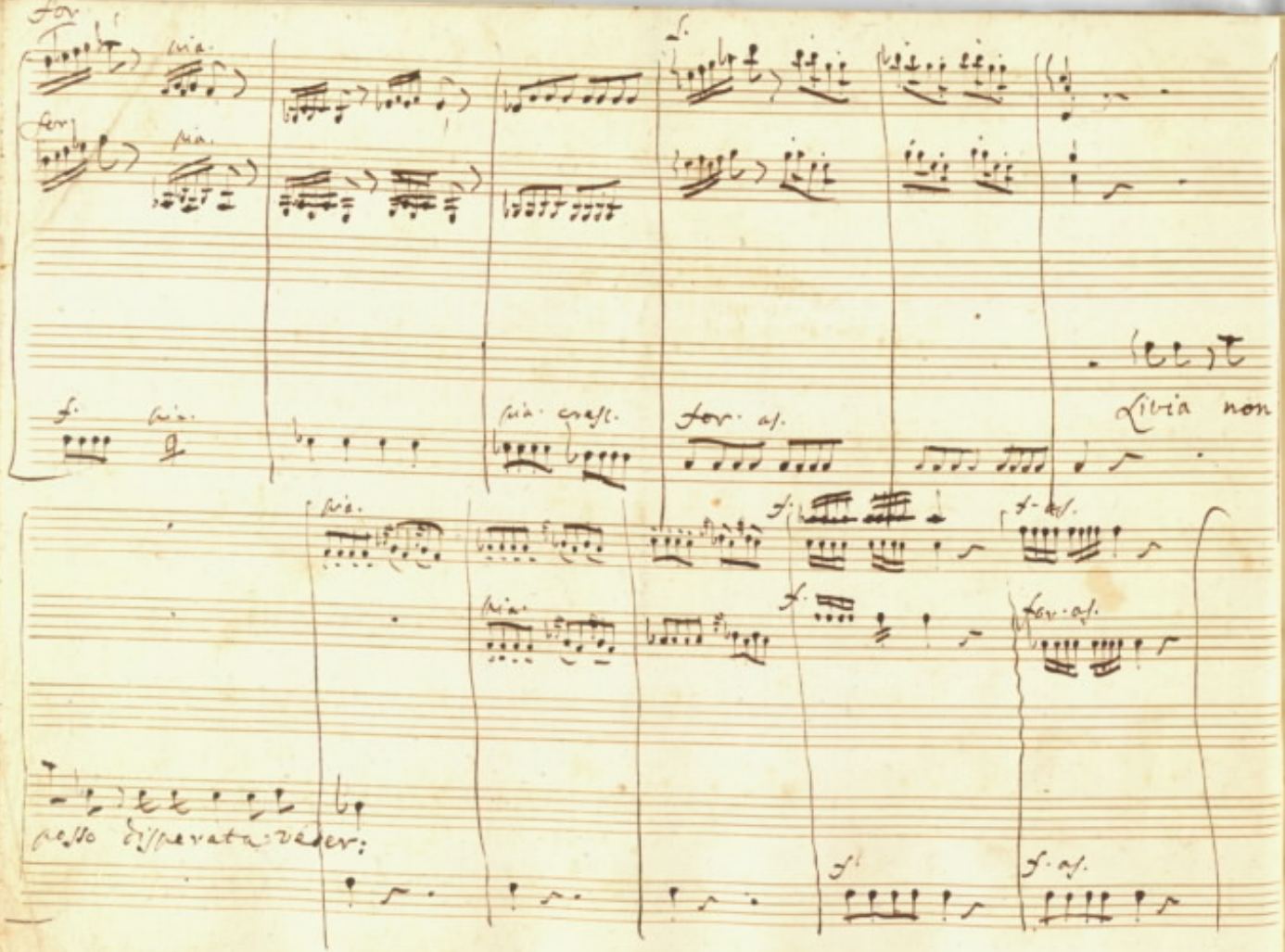
Rec.vo e poi Duetto

for.

Che risolvo!

Che fo!

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MESSINA


for.
sia.
for.
sia.
f.
f.
sia.
sia. cresc.
for. af.
Livia non
sia.
sia.
f.
f. af.
for. af.
f
f. af.

pia. assai

pia. assai

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI NAPOLI

la Violante io correi consolar.

pia. assai

pia.

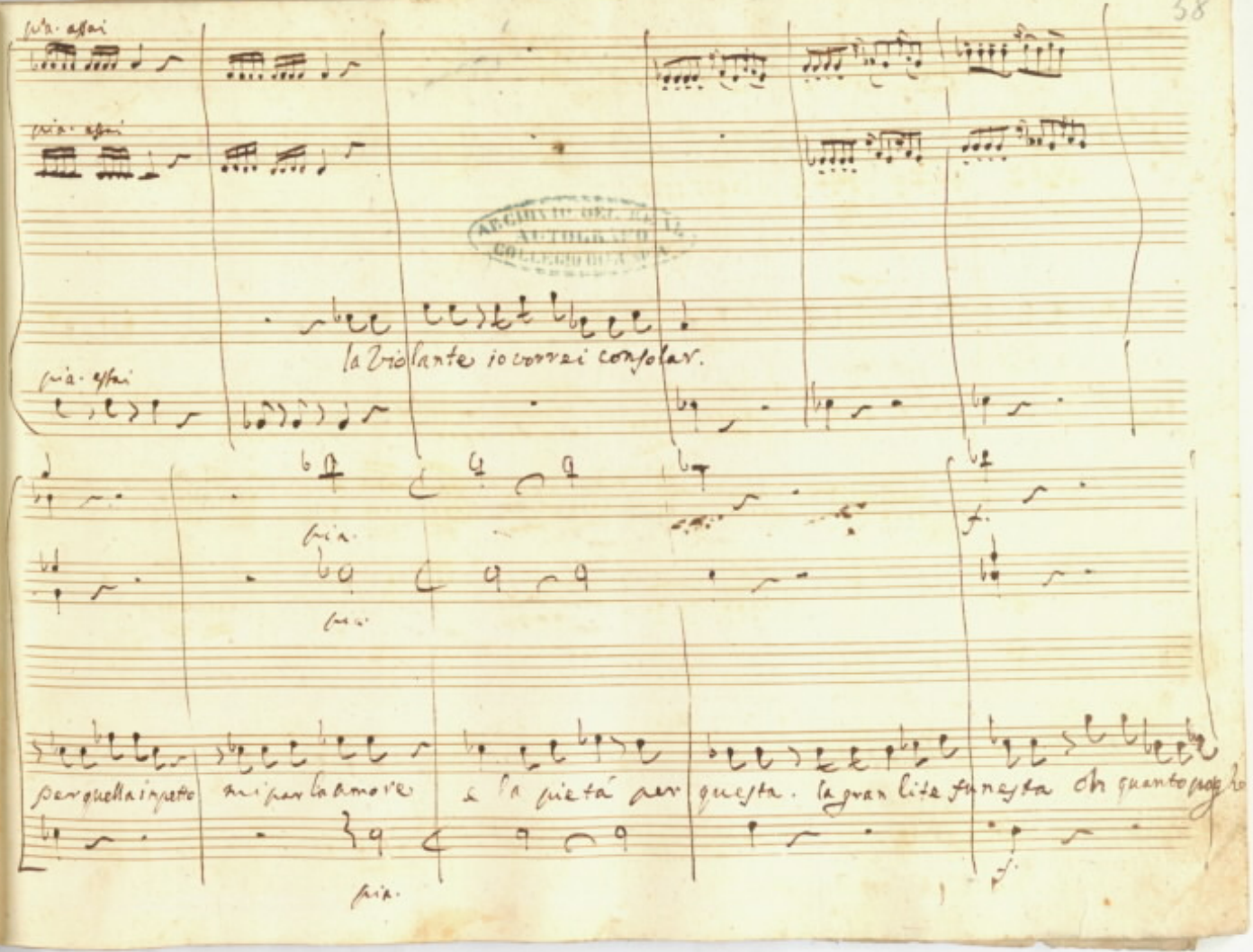
pia.

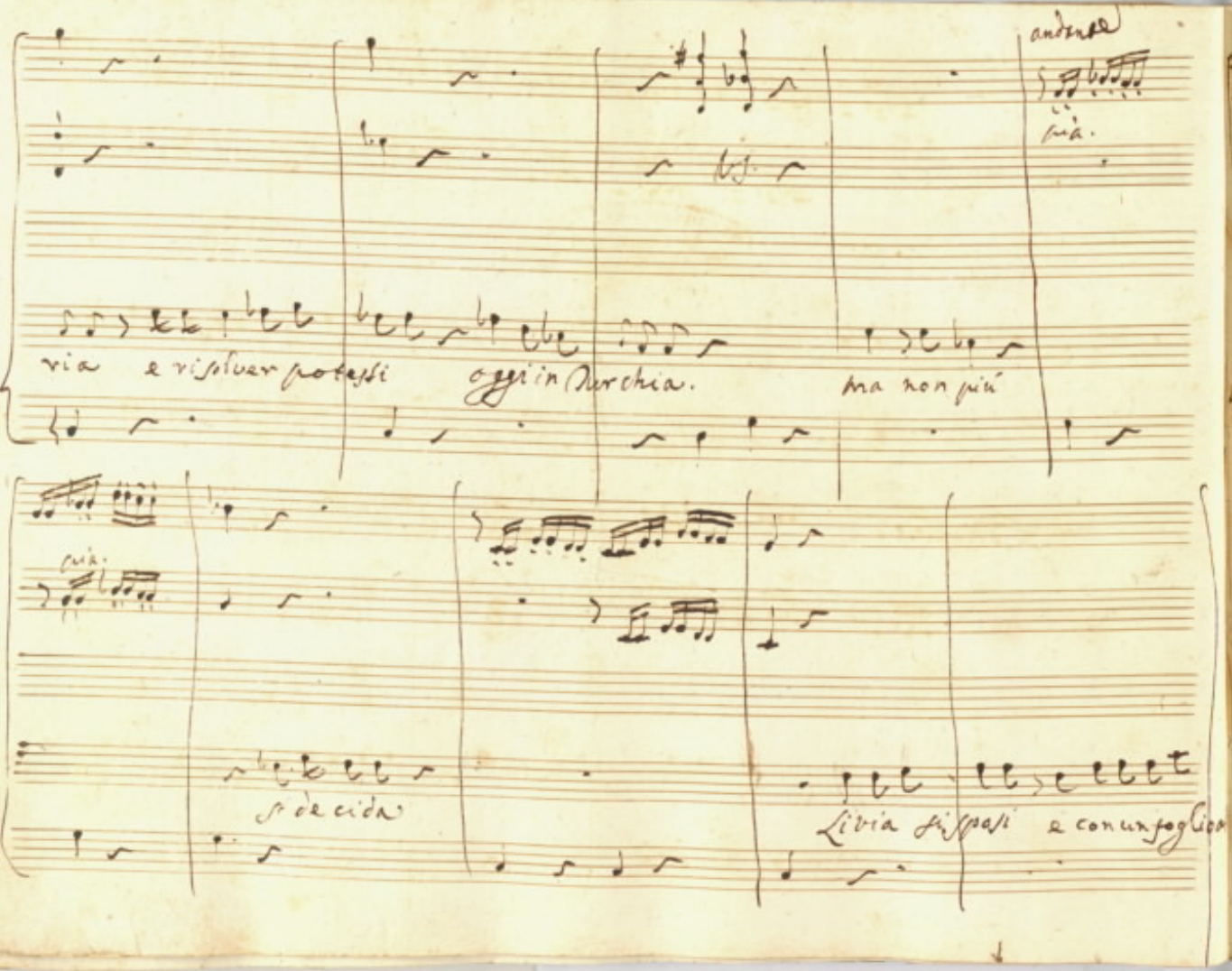
f.

per quella in petto mi parla amore e la pietà per questa. la gran lite funesta oh quanto poglio

pia.

f.





andante

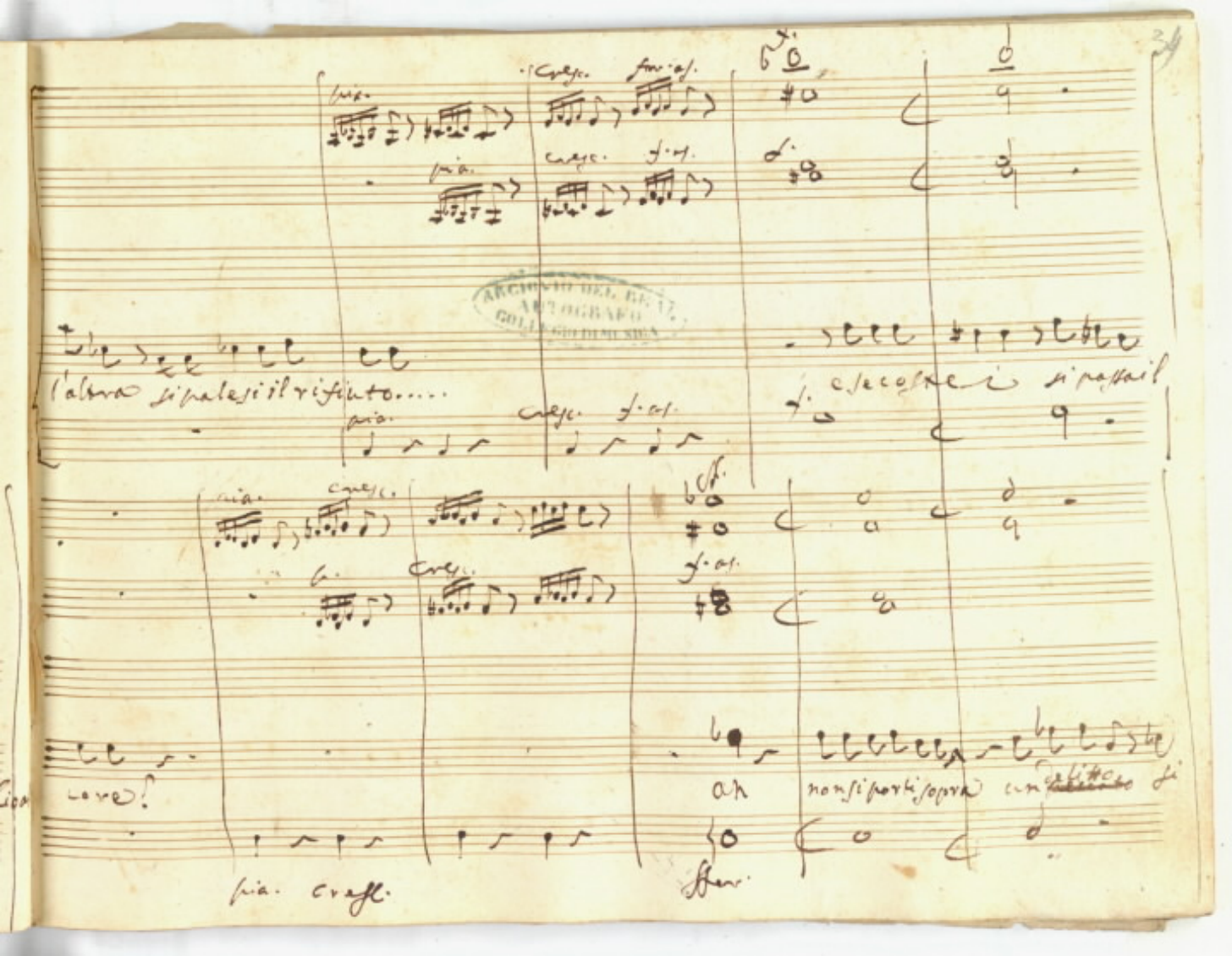
pia.

via e risolver potessi oggi in Turchia. ma non più

pia.

si decida

Livia si sposi e con un foglio



pia. cresc. f. as.

pia. cresc. f. as.

ARCHIVIO DEL BEATO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MI SIGA

l'altra si palesi il rifiuto.....

pia. cresc. f. as.

e se costei si passa il

pia. cresc.

f. as.

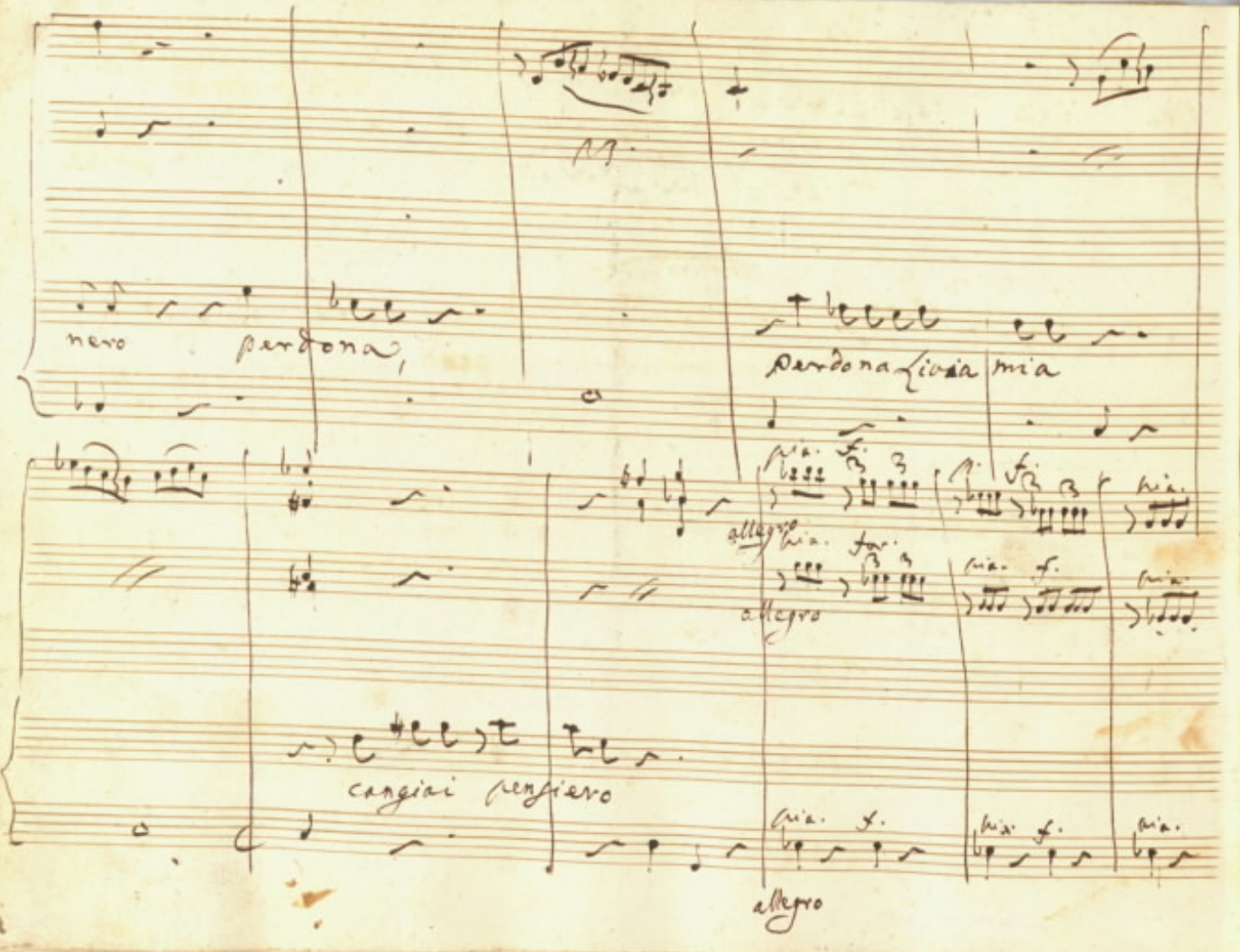
cresc.

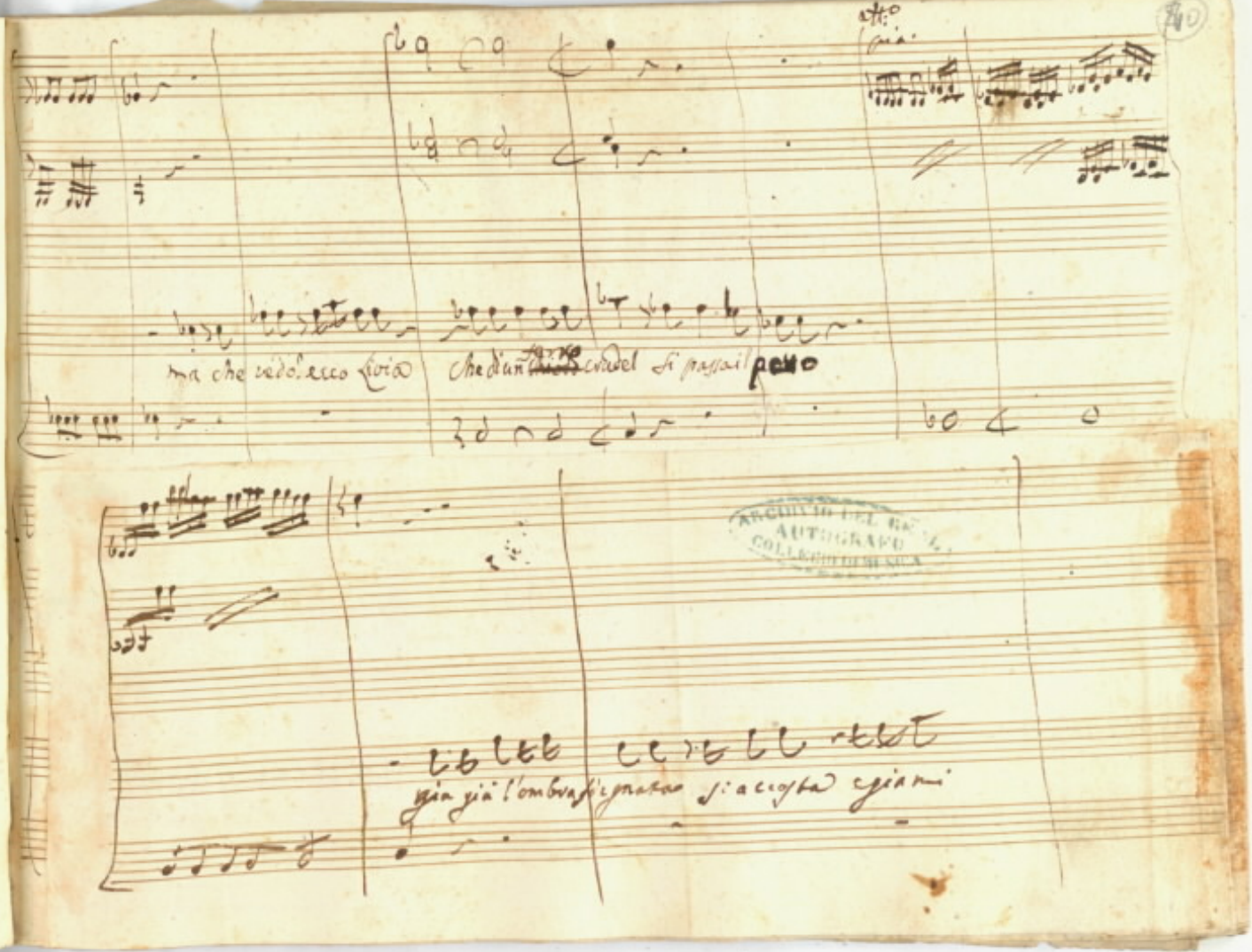
core!

an non si porti sopra un delitto si

pia. cresc.

sfer.


nero
perdona,
Perdona Livia mia
allegro
allegro
cangiai pensiero
allegro

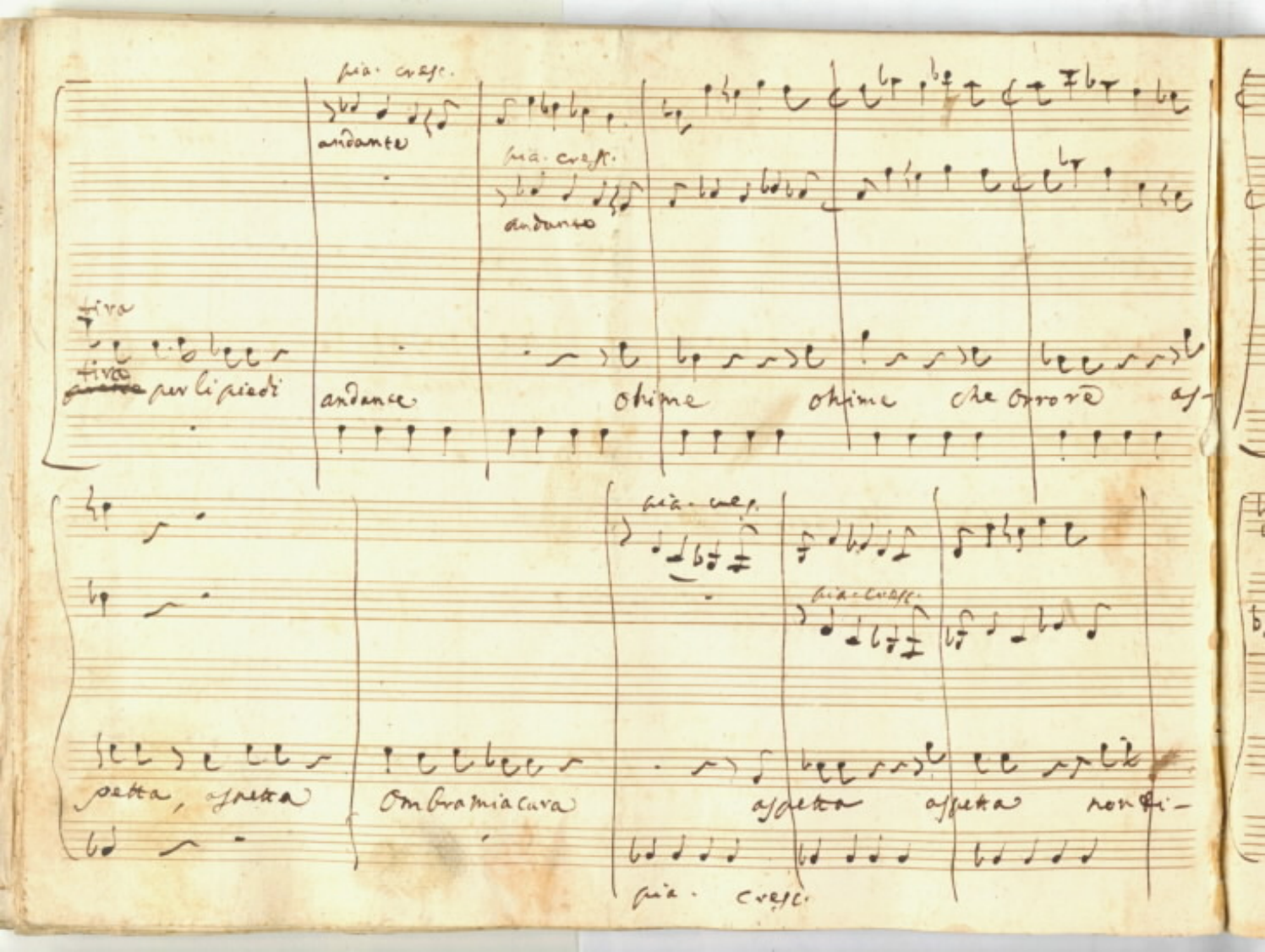


atto
pia

ma che vedo! ecco Livia che d'un ~~[illegible]~~ tarro crudel si passa il petto

ARCHIVIO DEL GENIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

già già l'ombra sdegnata si accosta e giami



pia. cresc.

andante

pia. cresc.

andante

tiro

tiro ~~[illegible]~~ per li piedi

andante

ohime ohime che orrore as-

pia. cresc.

pia. cresc.

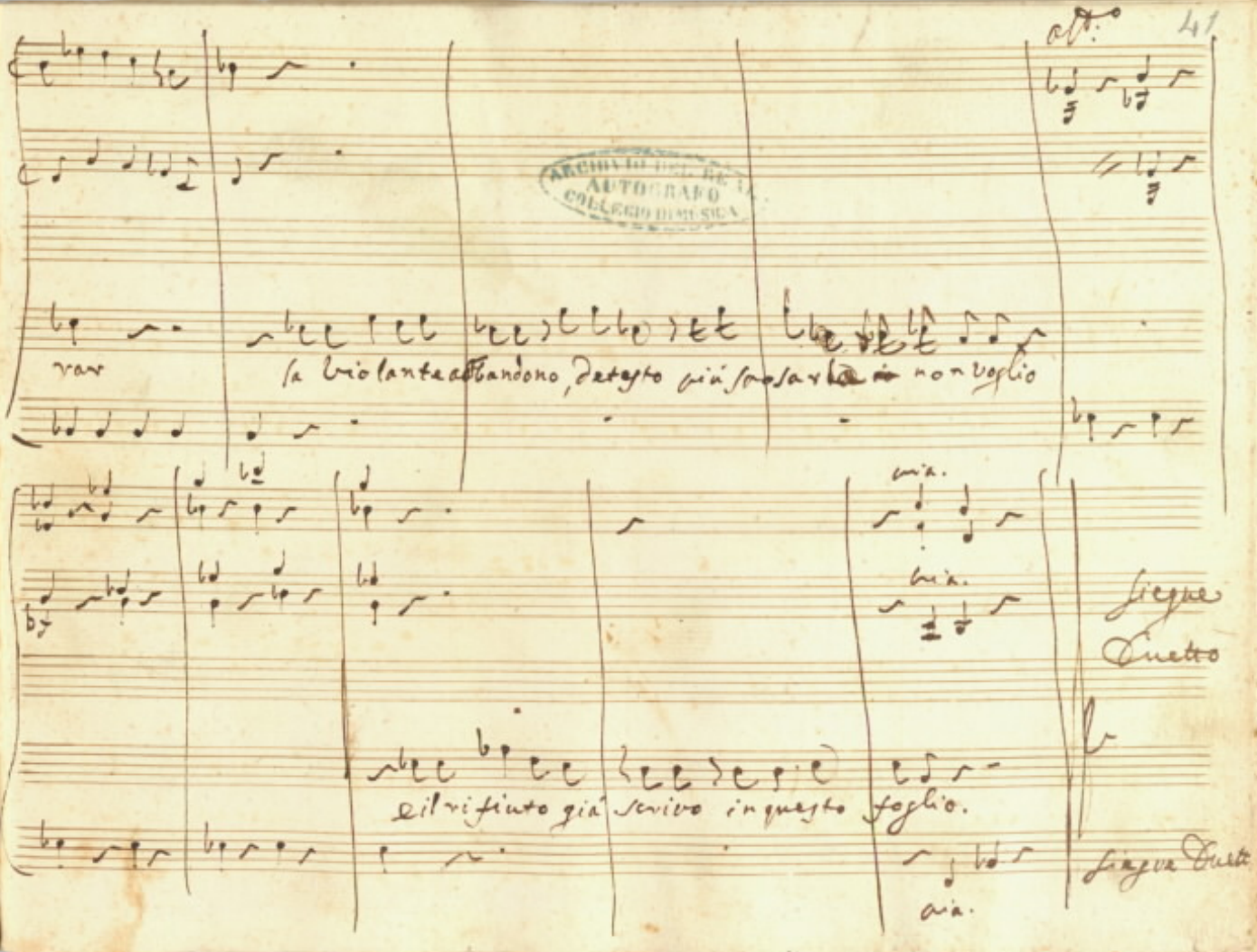
petta, aspetta

Ombra mia cara

aspetta aspetta non ti-

pia. cresc.

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



V. V.

Oboé.

Trombe Befá

viola

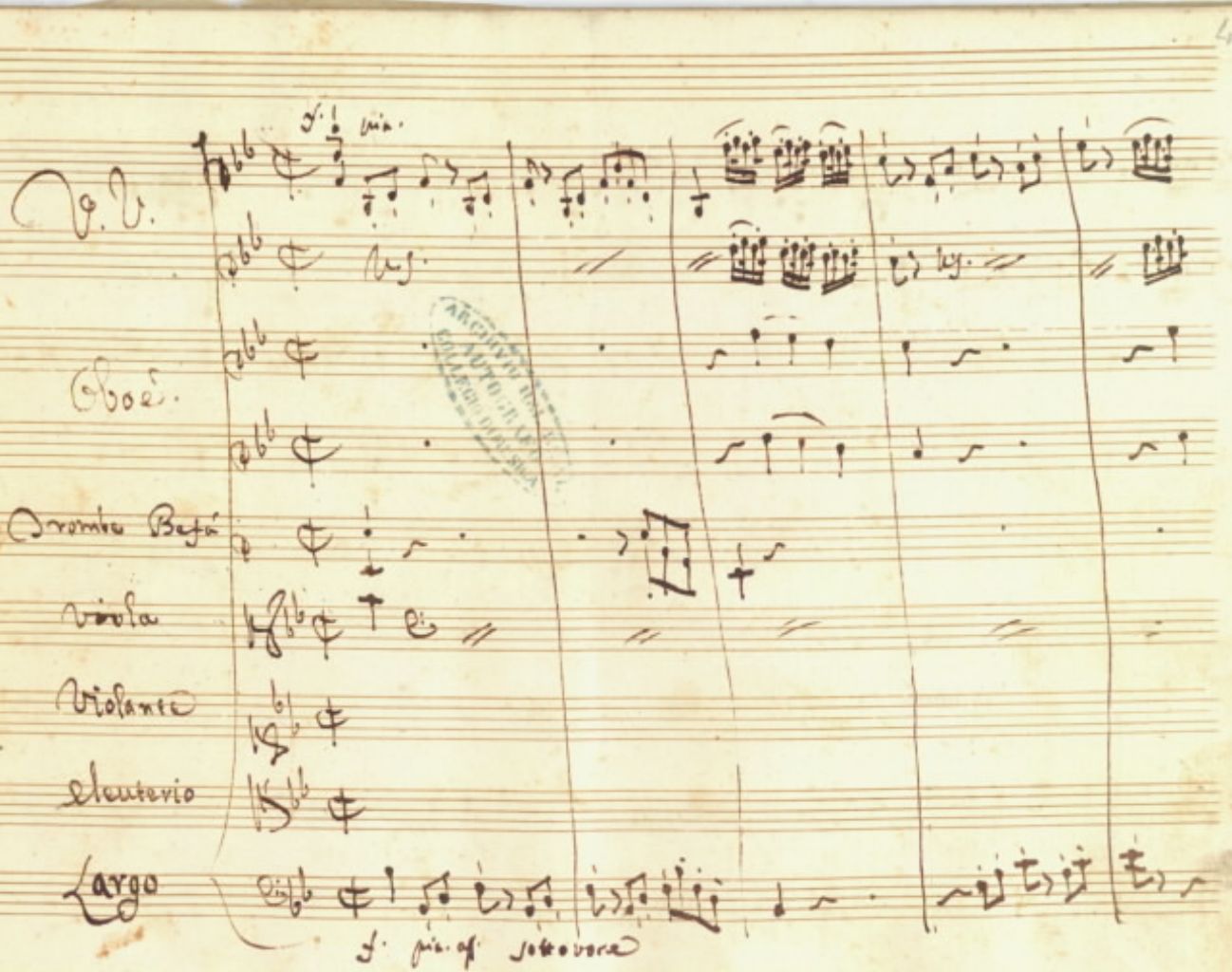
Violante

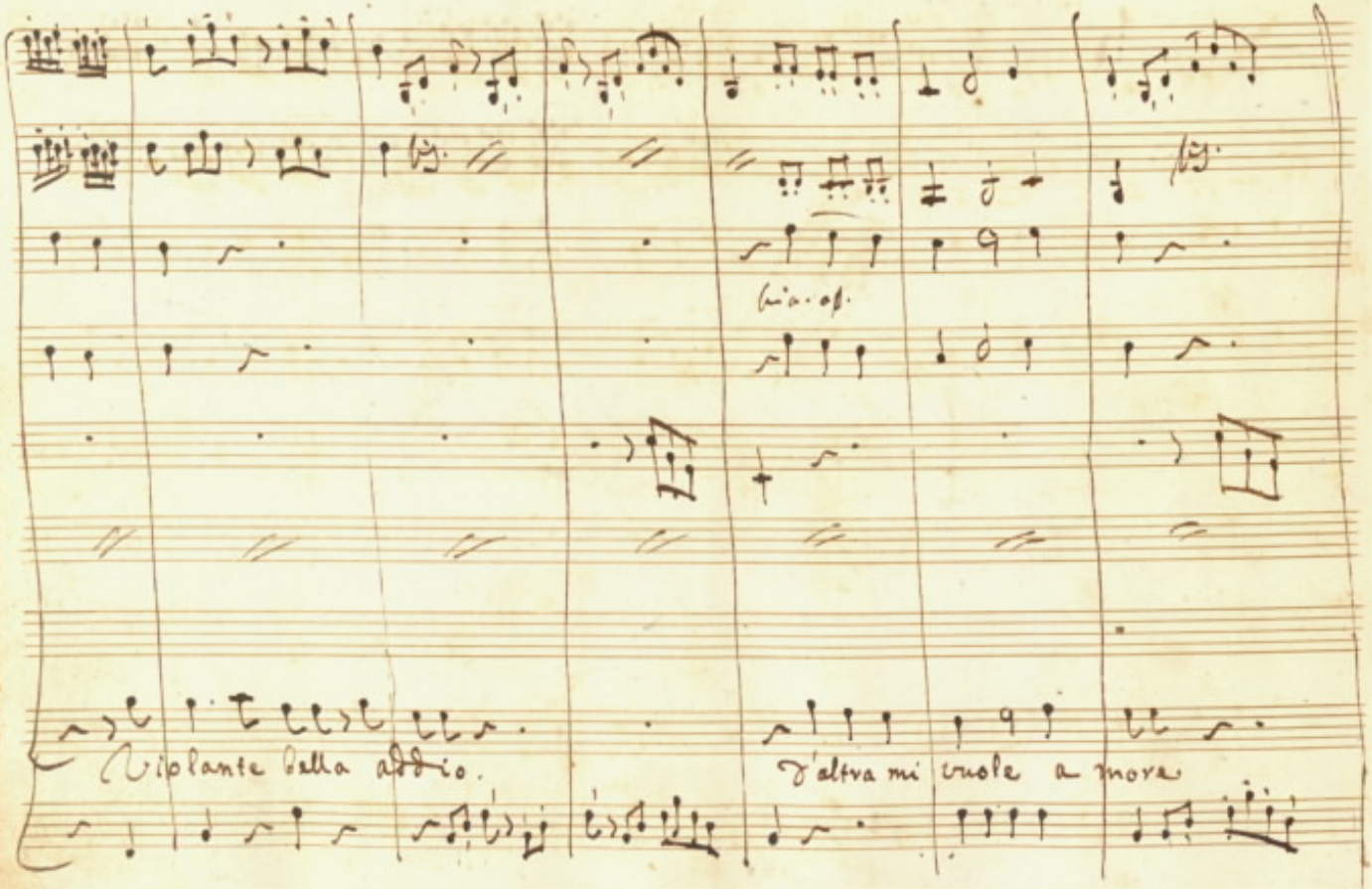
eleuterio

Largo

f. pia. ass. sottovoce

ARCHIVIO DEL ... AUTOGRAFO ... COLLEGIO DI MUSICA




Violante bella addio.
D'altra mi vuole a more

f. as.

cria. as.

cria. as.

cria.

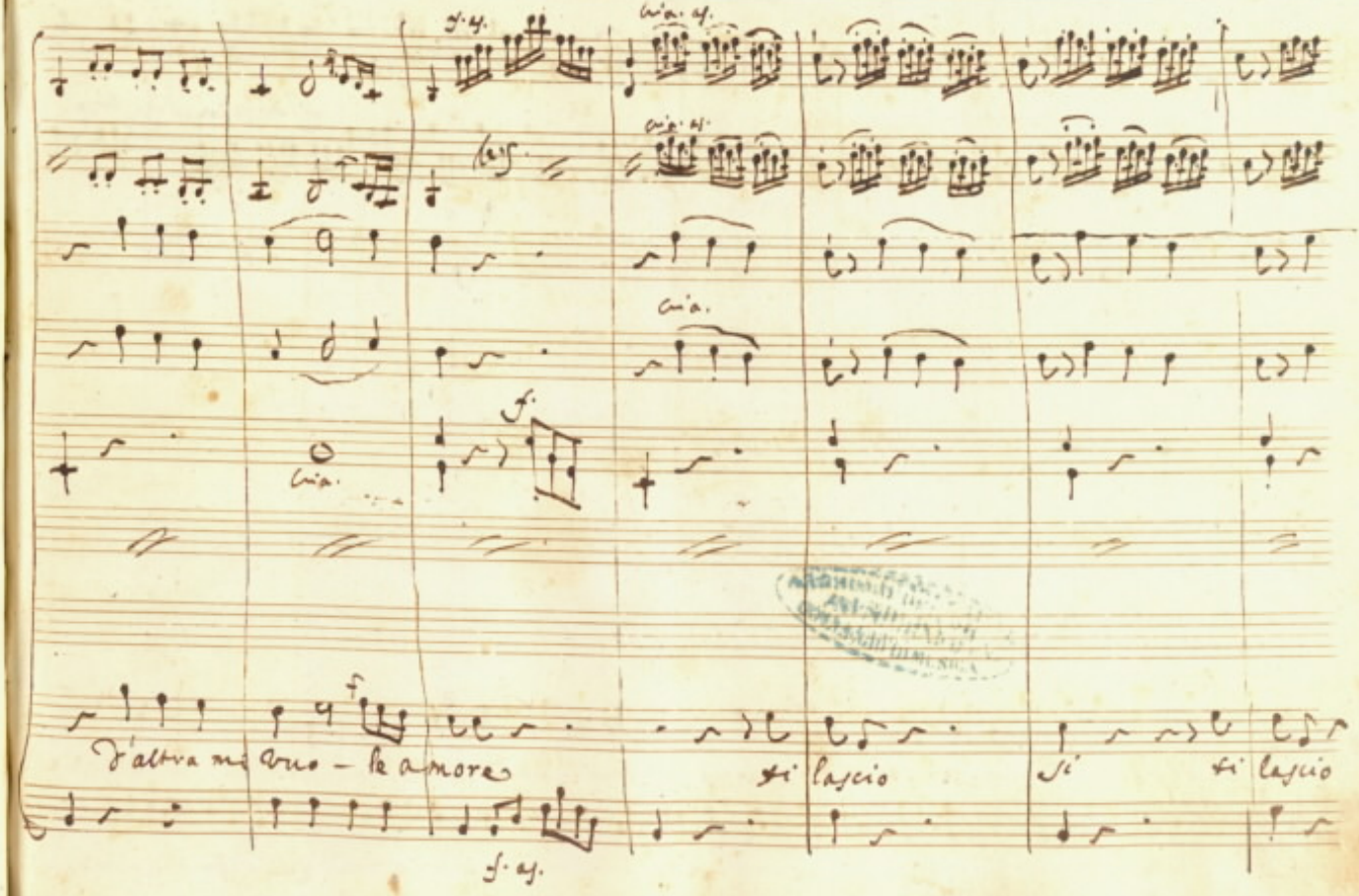
cria.

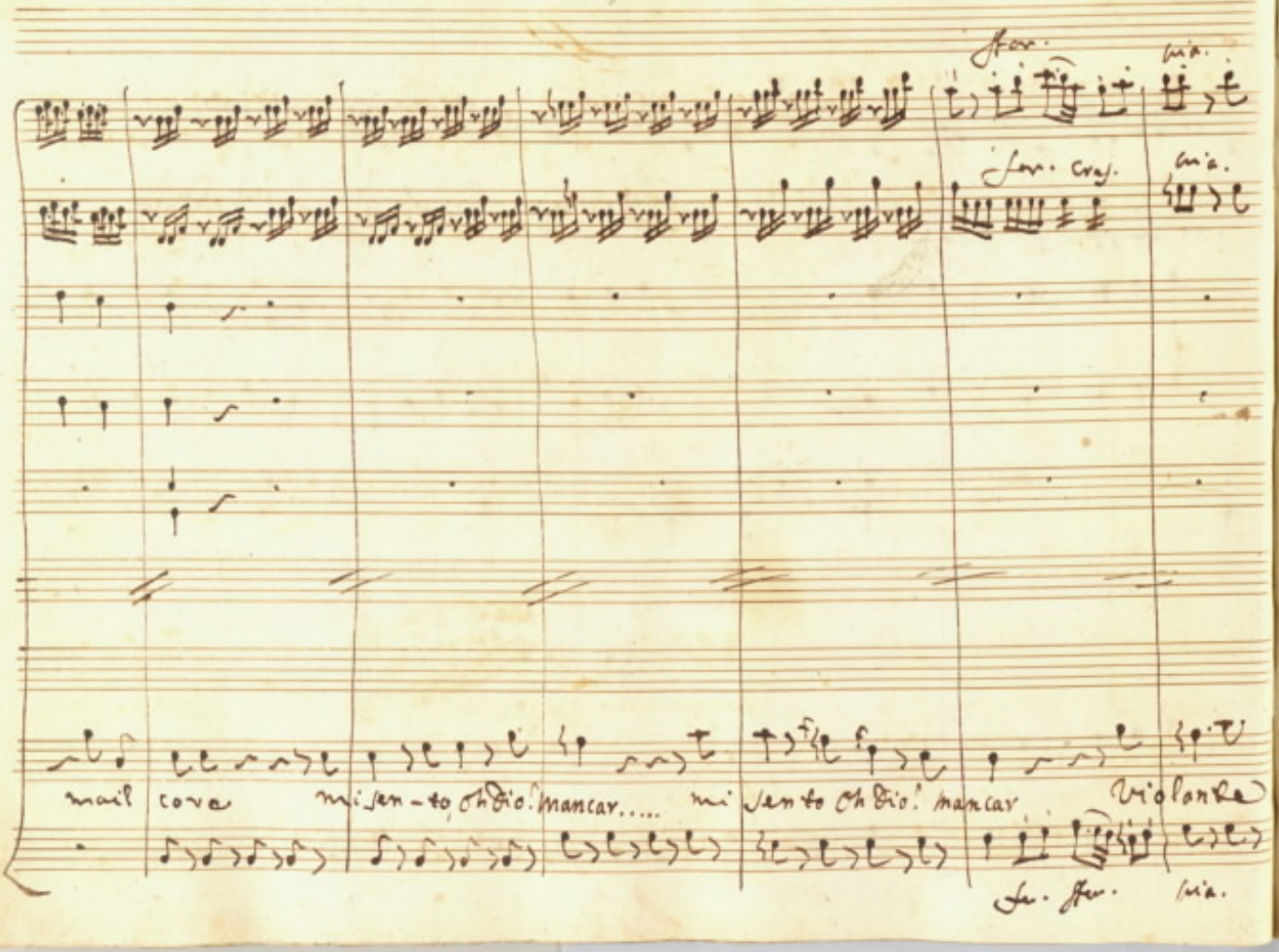
f.

f

d'altra mi vuo - le amore ti lascio si ti lascio

f. as.




Fer.
Cres.
mail cora mi sen-to, Oh Dio! mancar..... mi sento Oh Dio! mancar
Violante

Stom

f. cres.

f. pia.

Dunque morir degg'io

dunque la

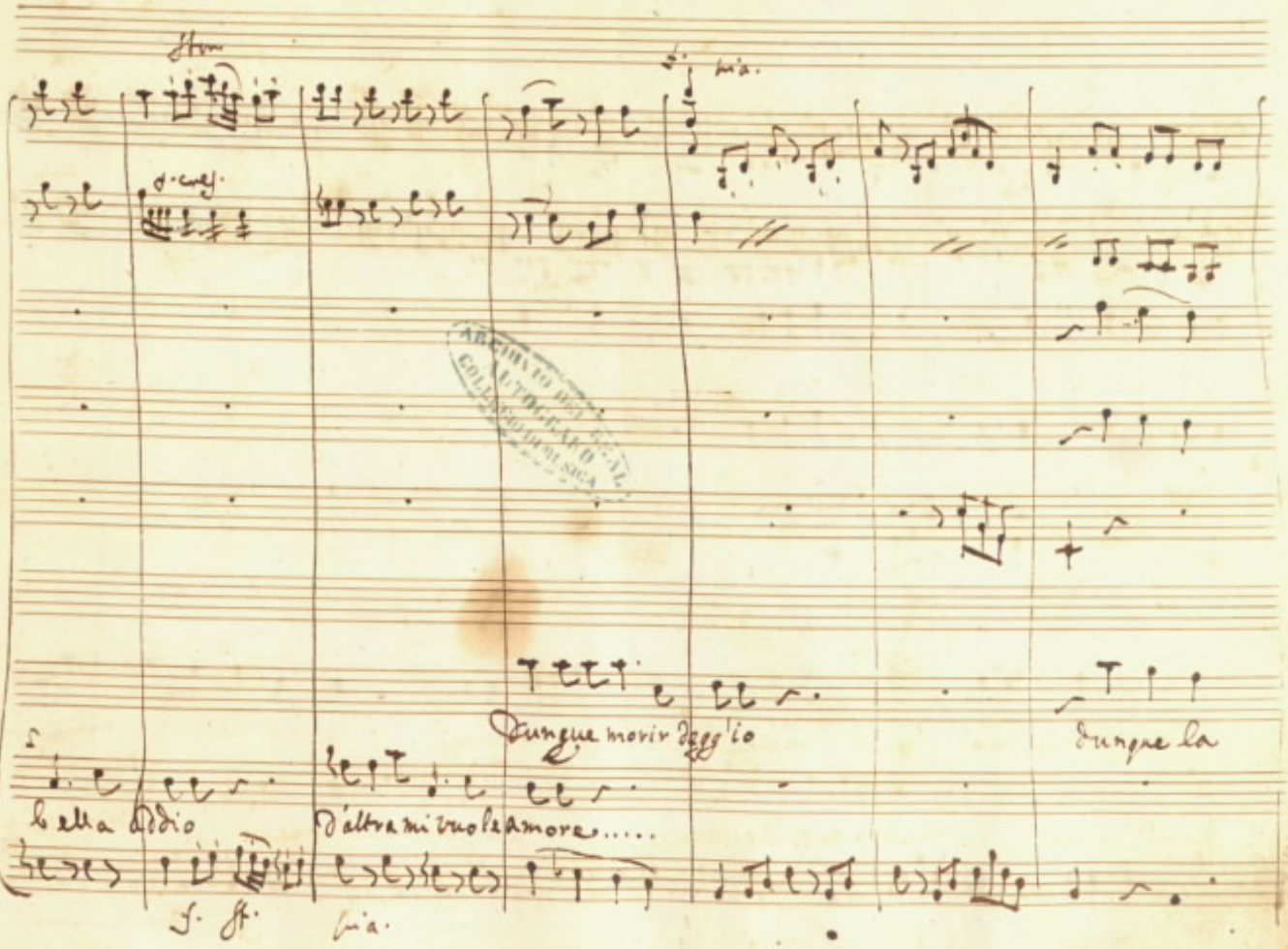
bella addio

d'altra mi vuole amore.....

f. ff.

pia.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



sciar – mi vuoi dunque la sciar – – mi vuoi e come, oh dio, mi puoi

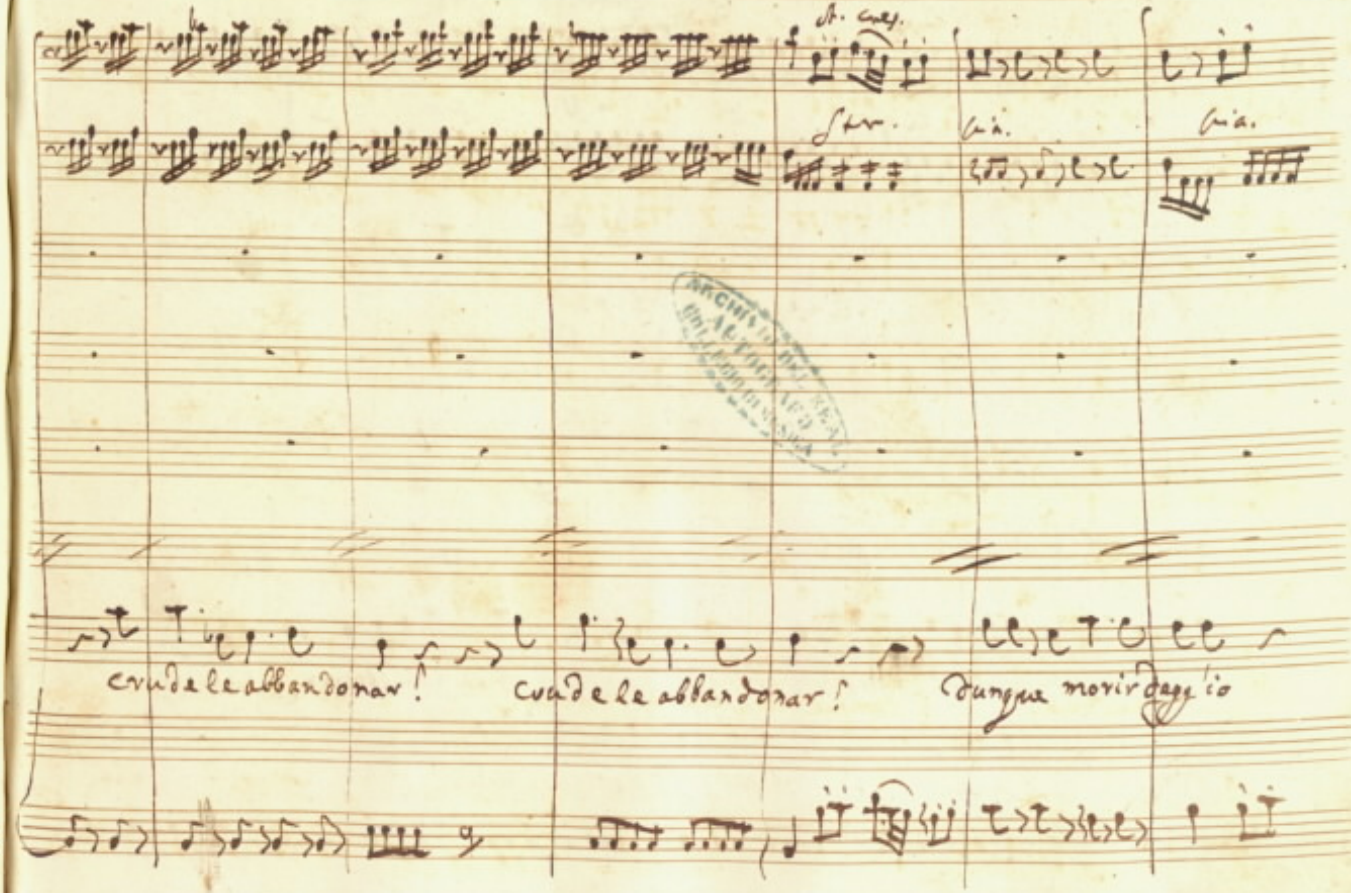
A. cres.

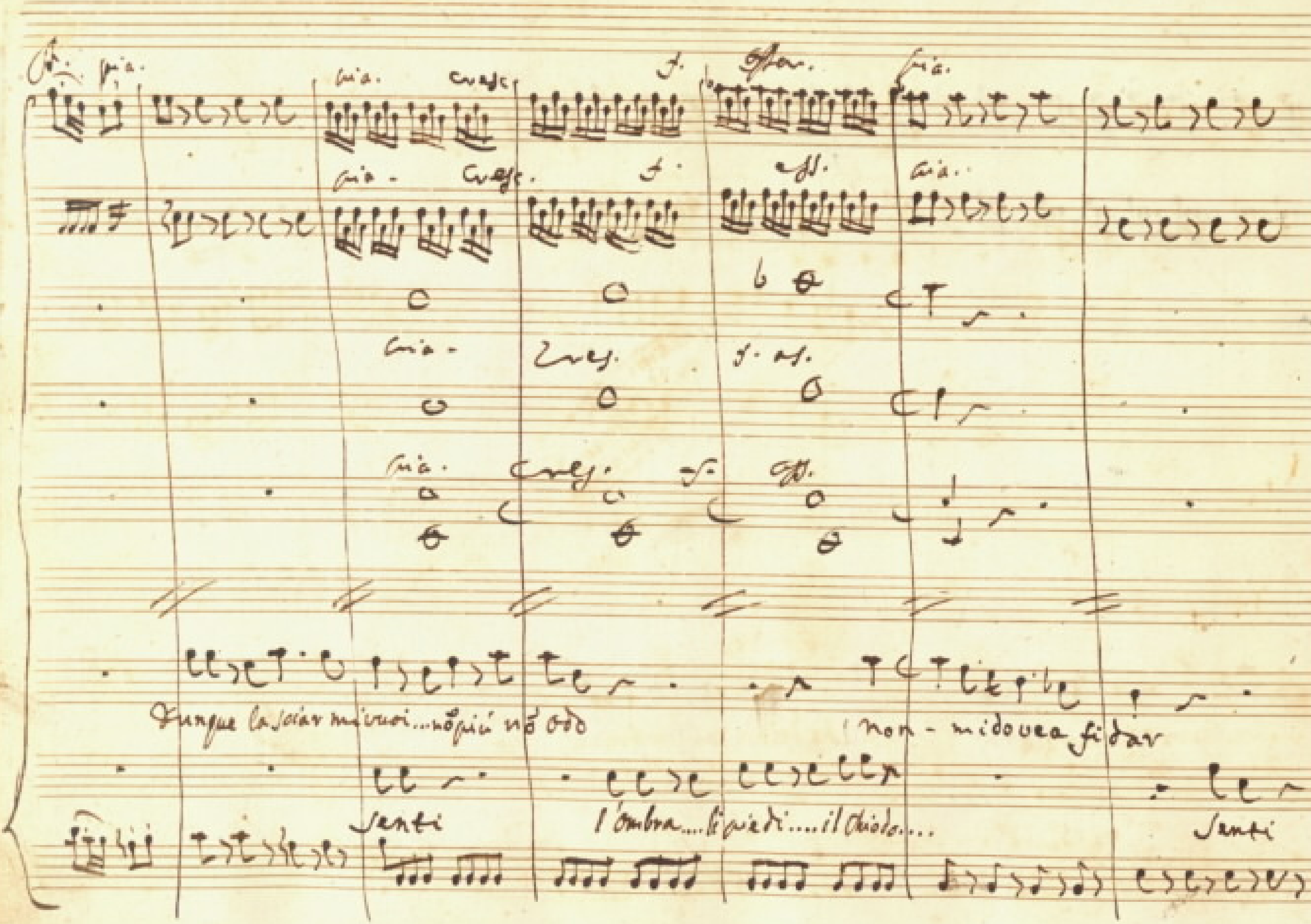
Str.

Via.

Via.

crude le abbandonar! Crude le abbandonar! Dunque morir degg'io




Dunque lasciar mi vuoi... nò più nò odo
non - mi dovea fidar
Senti
l'ombra.... li piedi.... il chiodo....
Senti

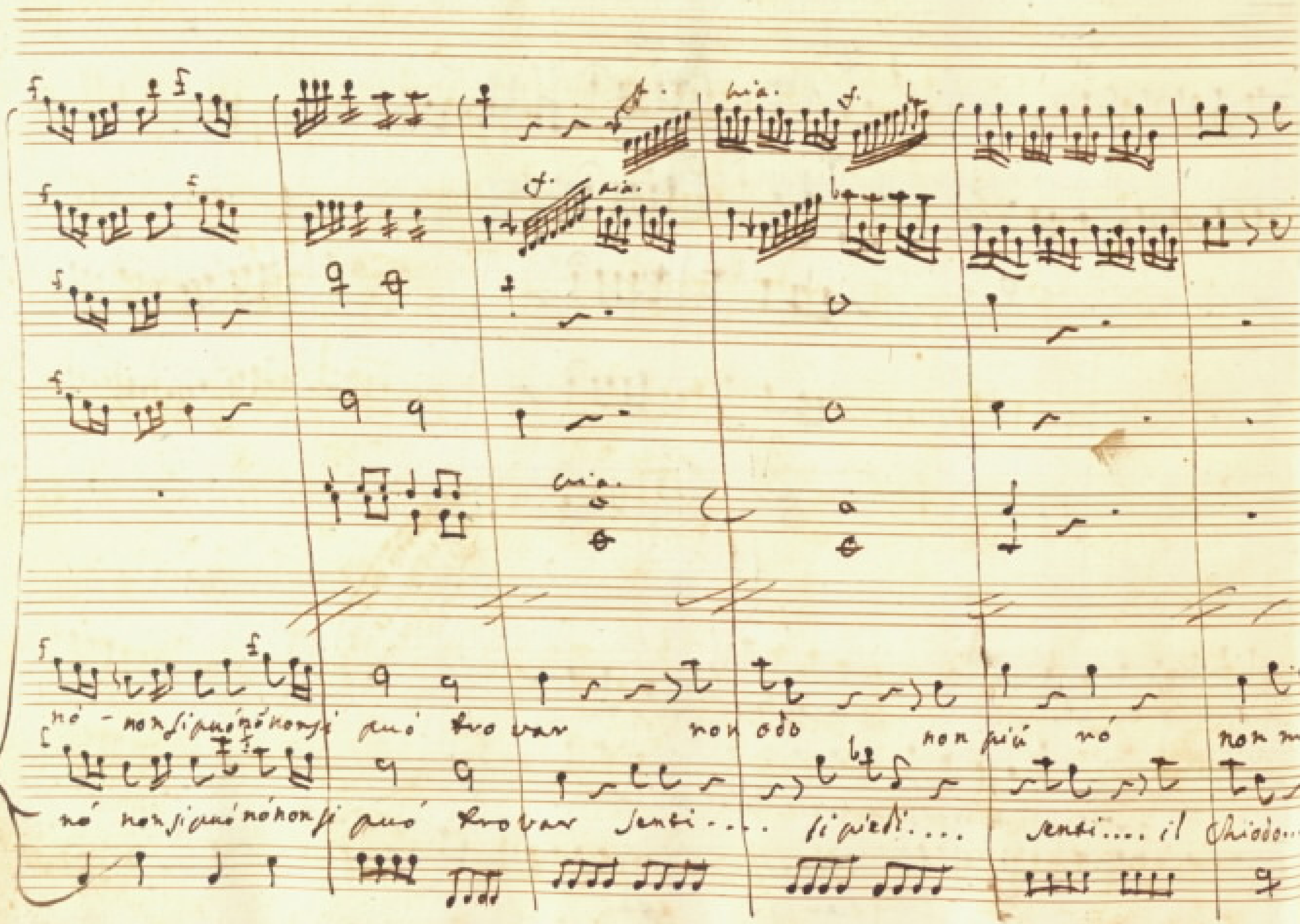
cresc. f. as. pia.

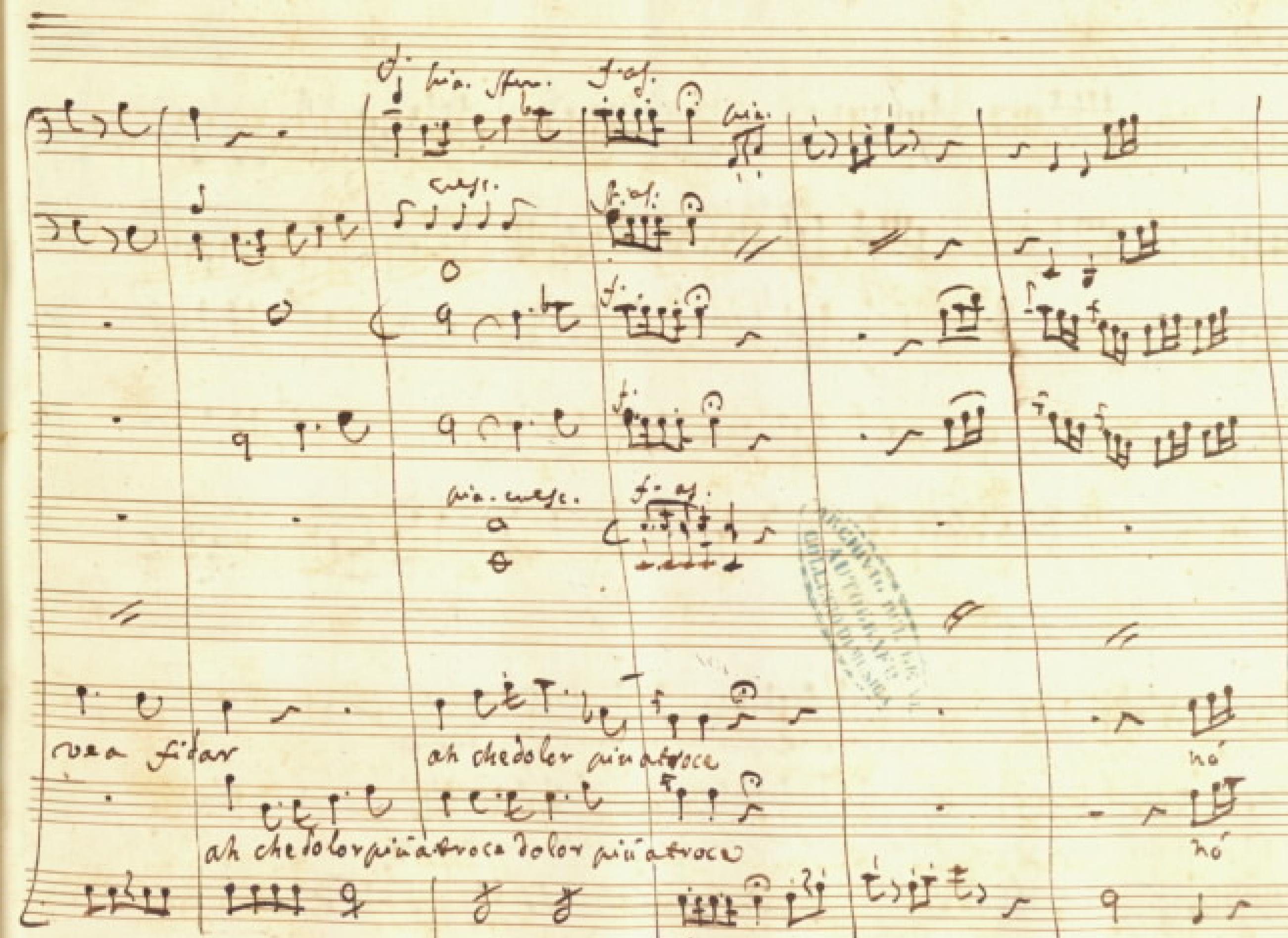
cresc. f. as.

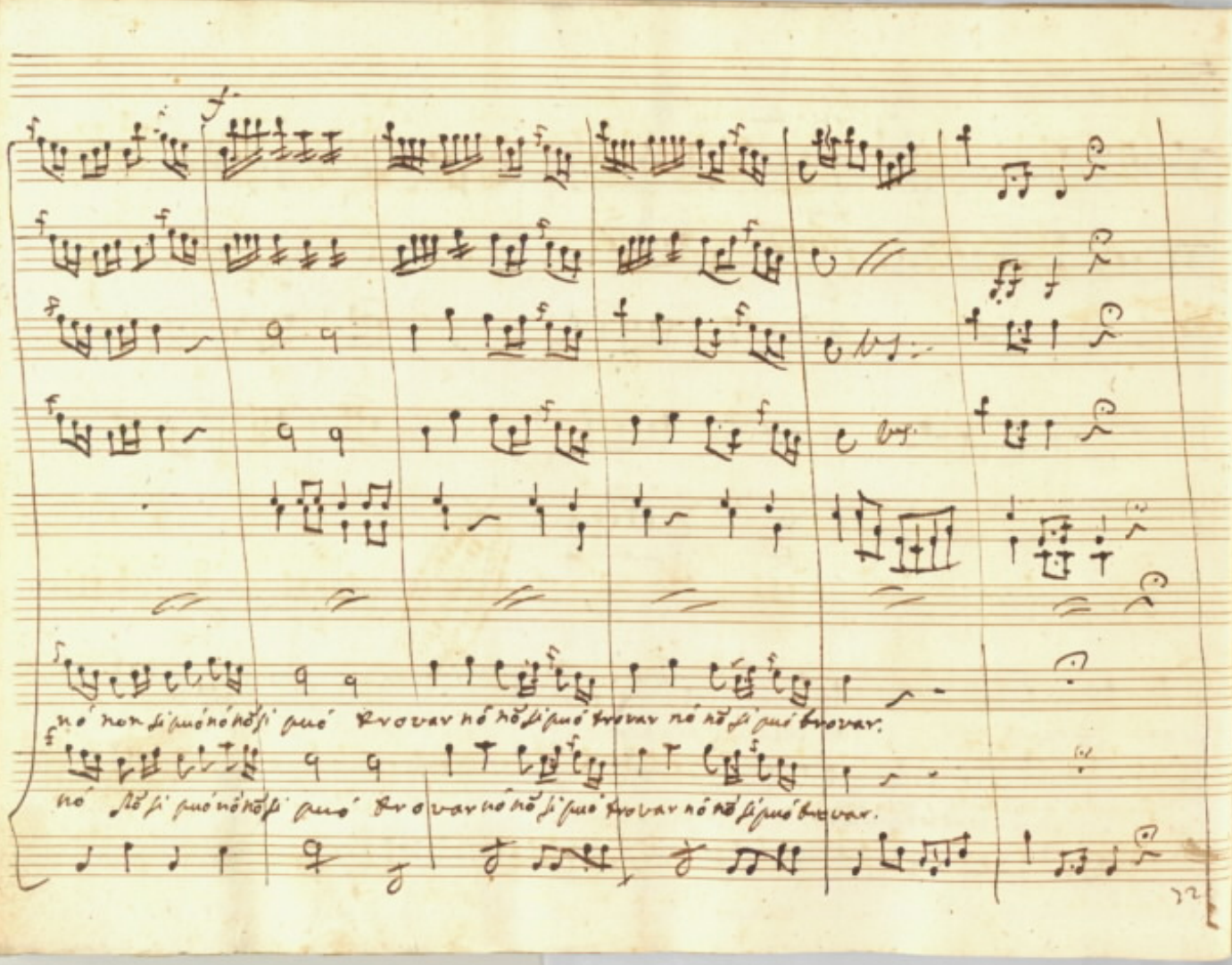
non mi dovea fidar ah che dolor più atroce non —

ah che dolor più atroce dolol più atroce non —

pia. crescan. f. affai pia.


nò - non si può nò non si può trovar non odo non più nò non m
nò non si può nò non si può trovar senti.... si piedi.... senti.... il chiodo...


va filar
ah che dolor più atroce
ah che dolor più atroce dolor più atroce
nò
nò
Cresc.



nó non si puó nó nõ si puó trovar nó nõ si puó trovar nó nõ si puó trovar.

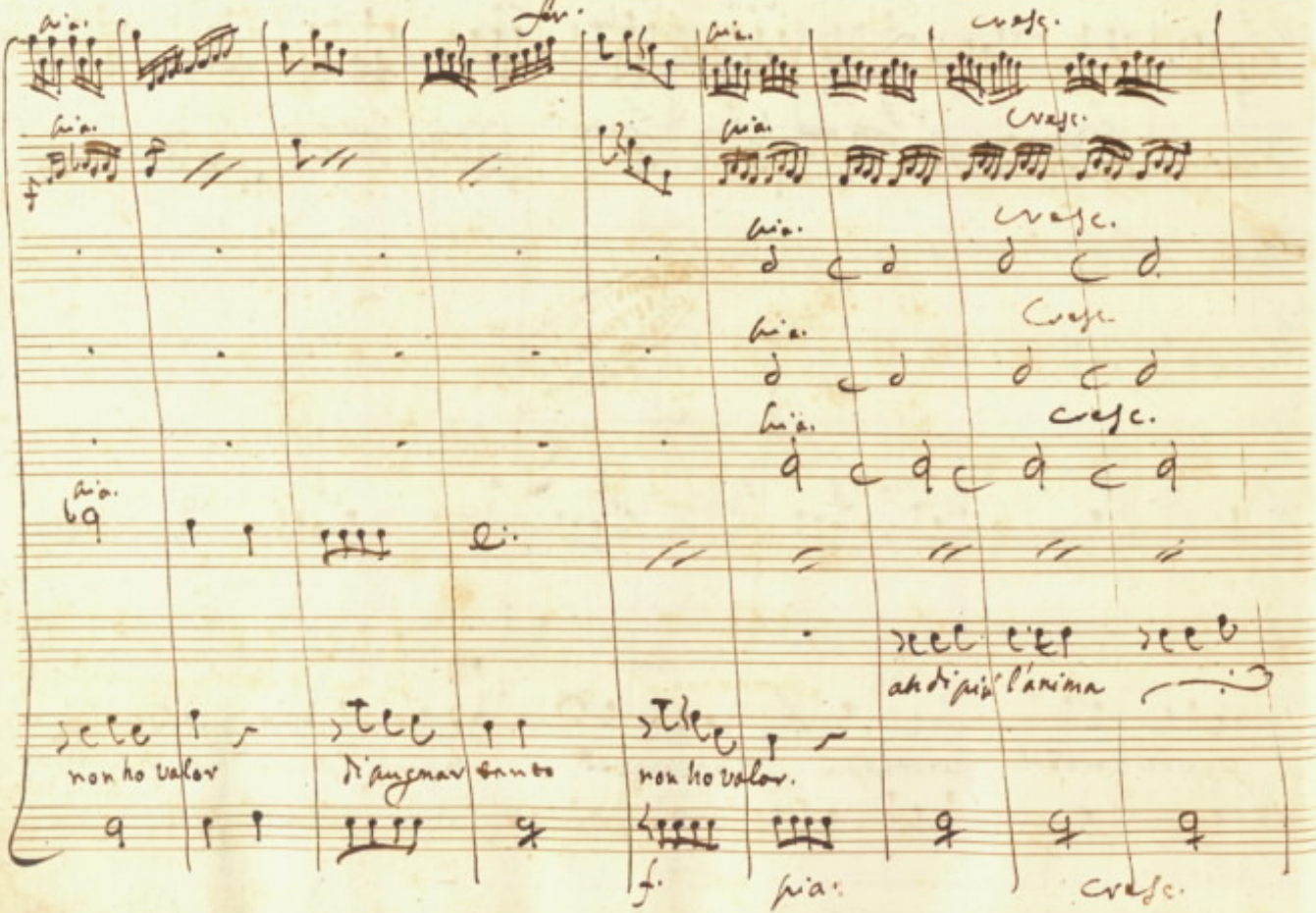
nó nõ si puó nó nõ si puó trovar nó nõ si puó trovar nó nõ si puó trovar.

Andante

Pupille amabili per voi sempre Deh sere natevi la sciate il pianto di pugnar tanto

Andante

ARCHIVIO DEL FRIULI AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



pia. fer. pia. cresc.

pia. pia. cresc.

pia. cresc.

pia. cresc.

pia. cresc.

pia.

ah di più l'anima

non ho valor di pugnar tanto non ho valor.

f. pia. cresc.

f.

f. via.

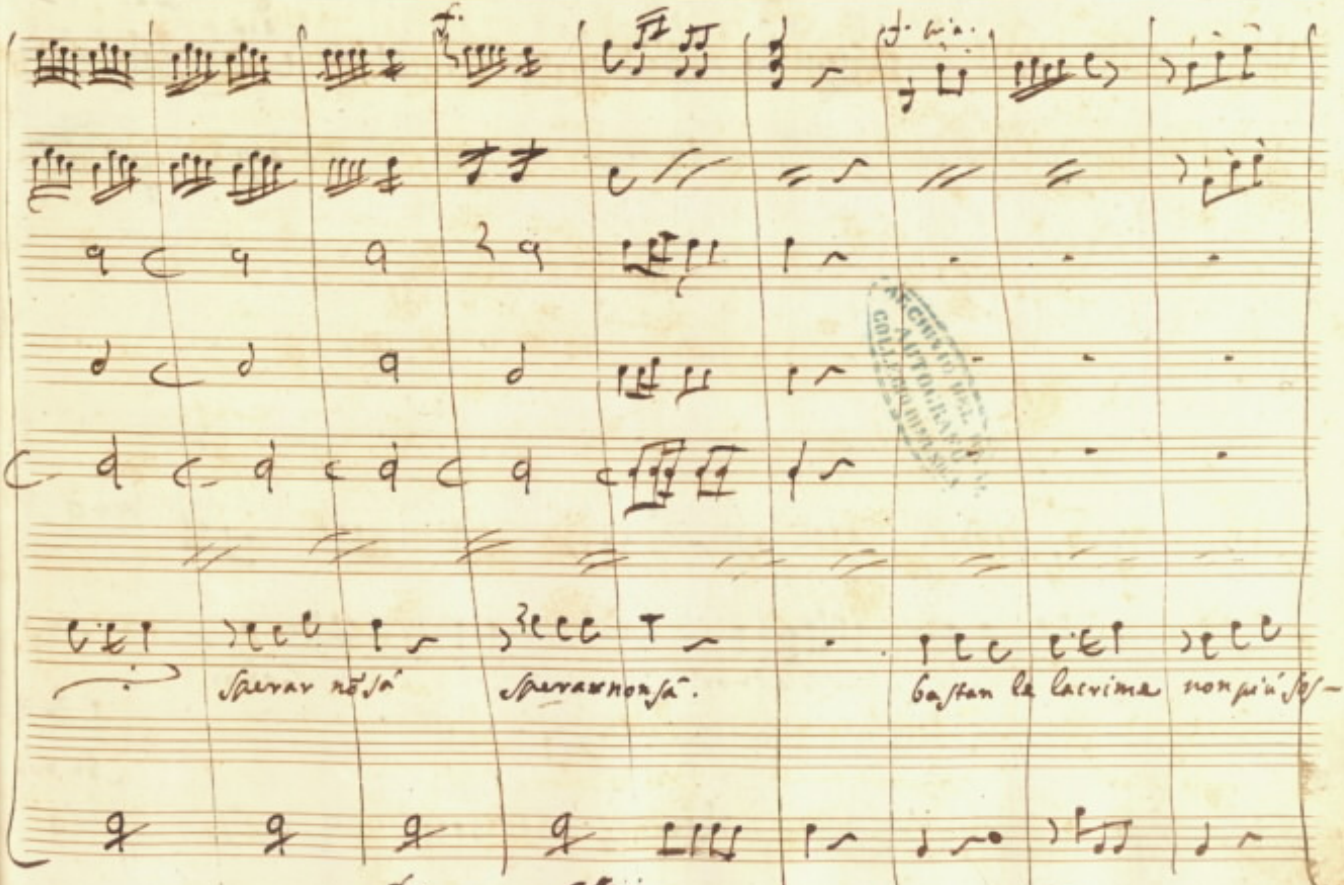
Sperar nõ sã

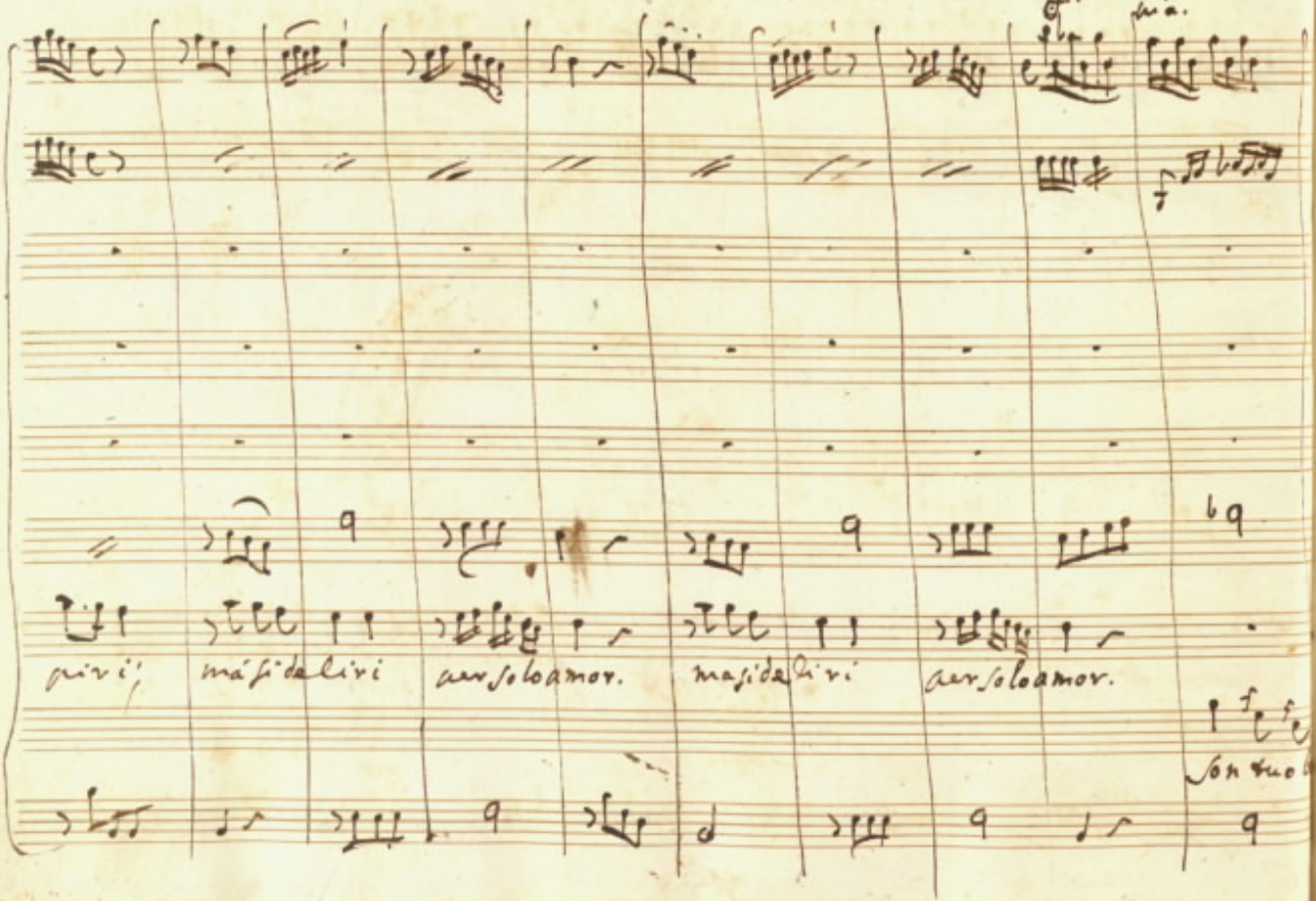
Sperar non sã.

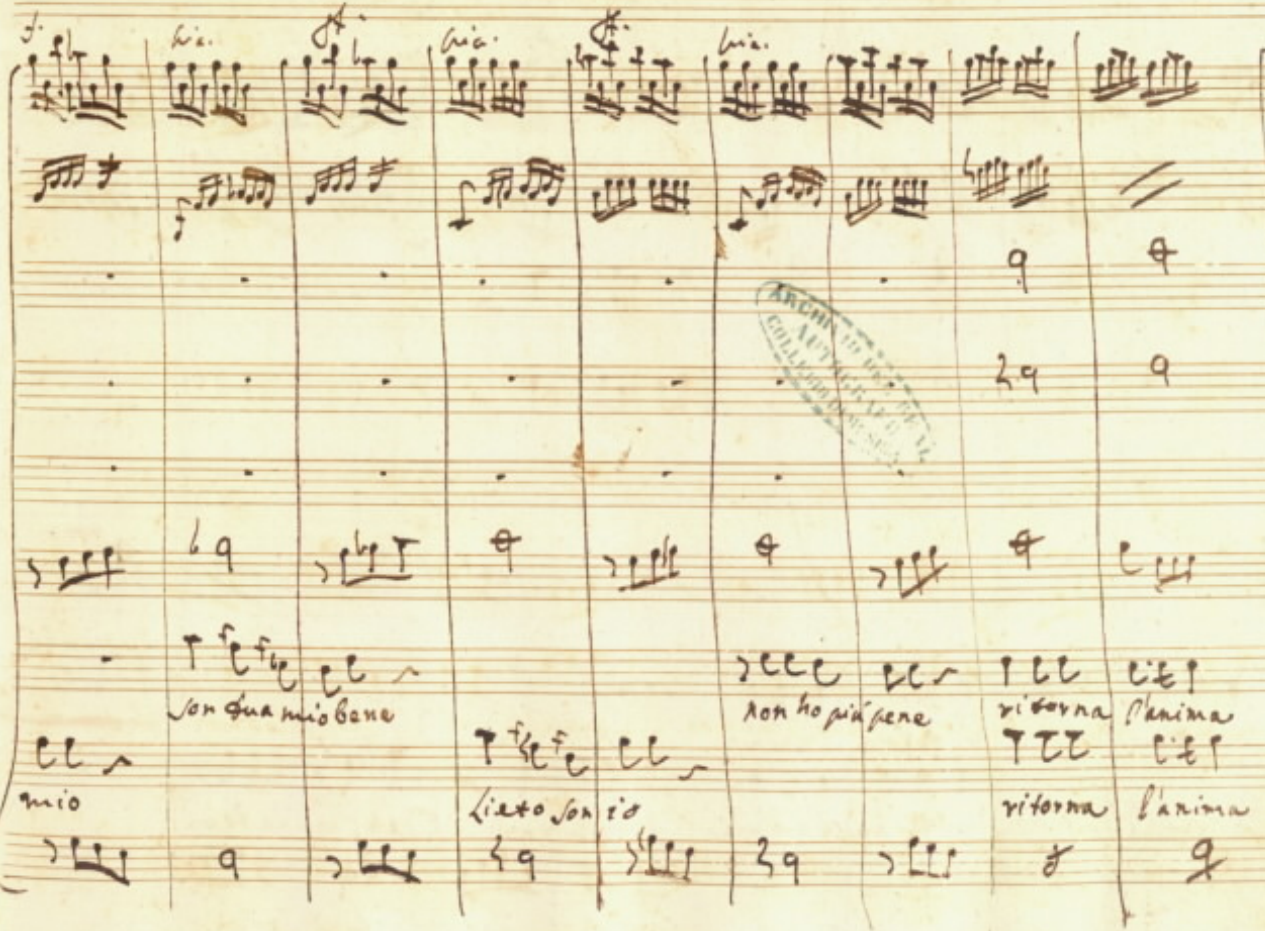
bastan le lacrime non più sos-

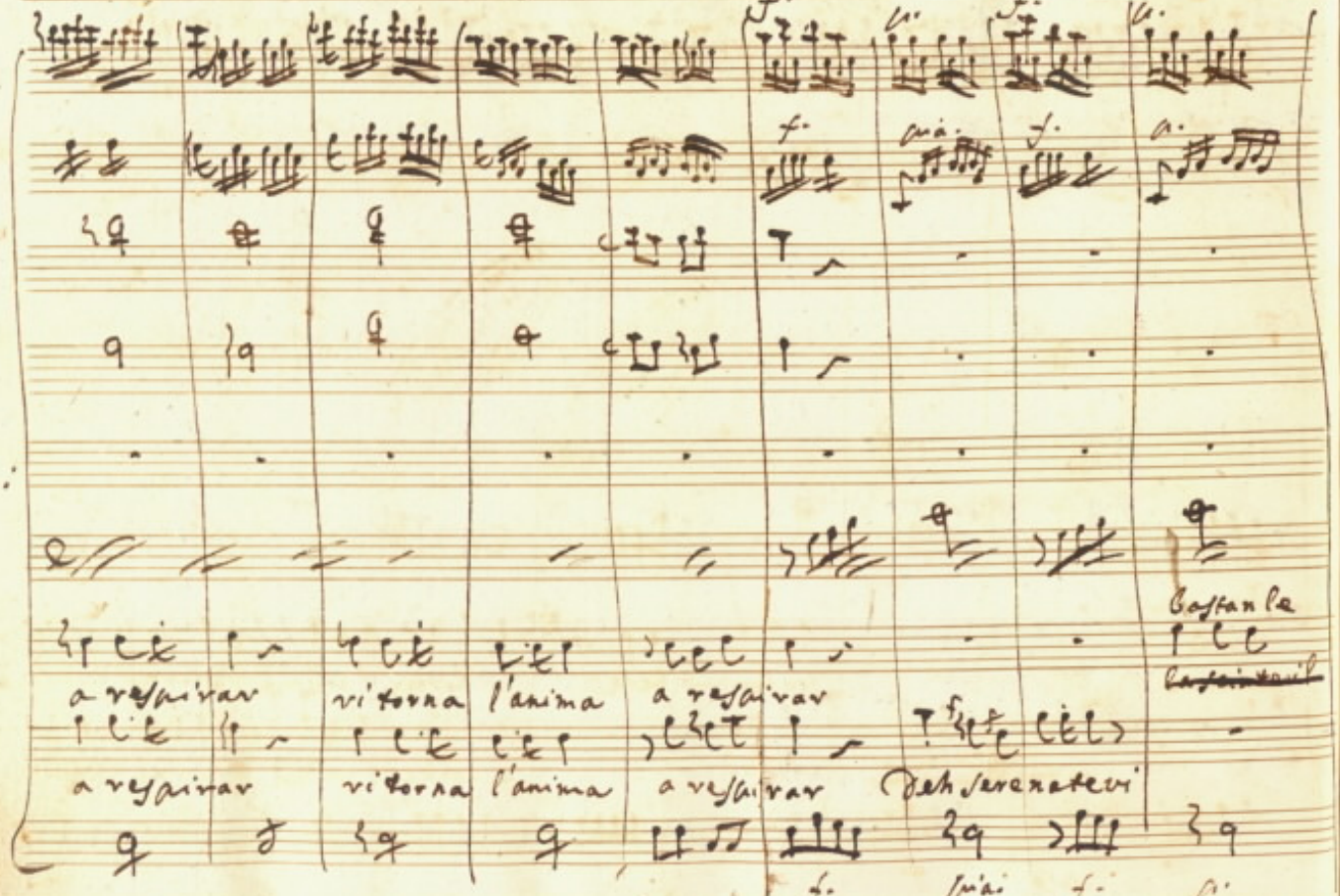
f.

assai




piri; má si de liri per solo amor. ma si de liri per solo amor.


son dua mio bene
non ho più pene
ritorna l'anima
mio
Lieto son io
ritorna l'anima



f. p. f. p.

f. pia. f. p.

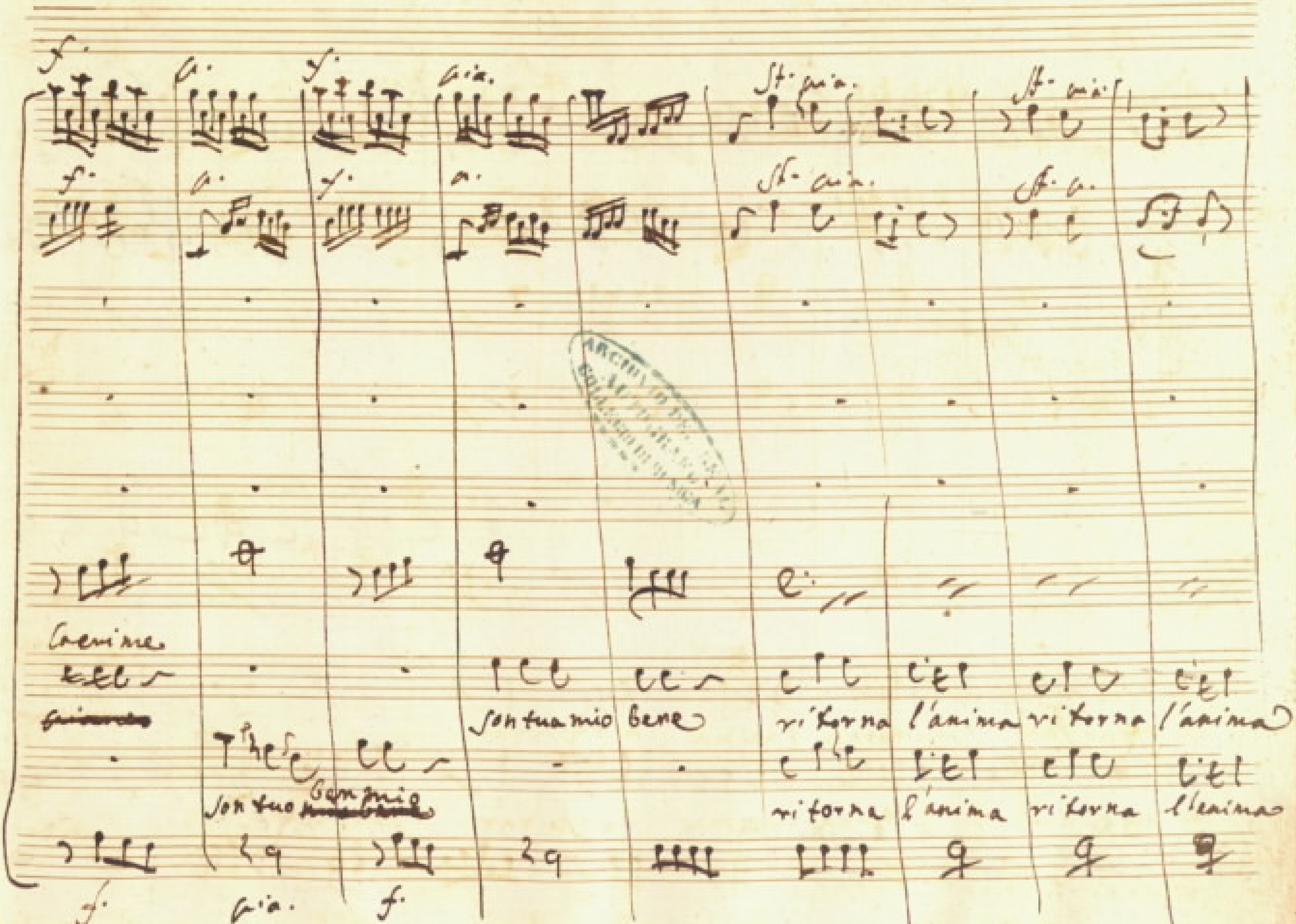
Bastan le

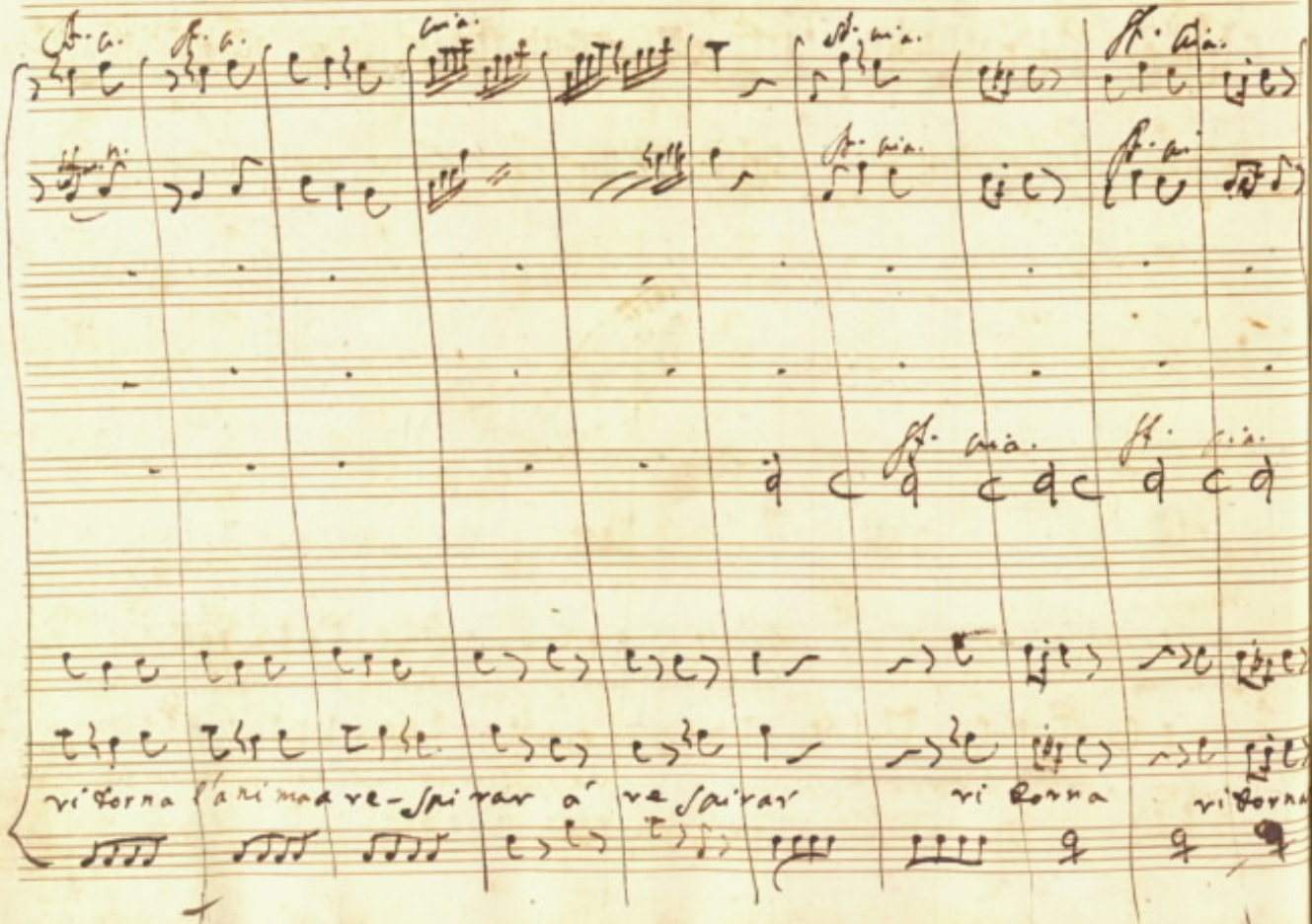
~~la saintevil~~

a respirar vi torna l'anima a respirar

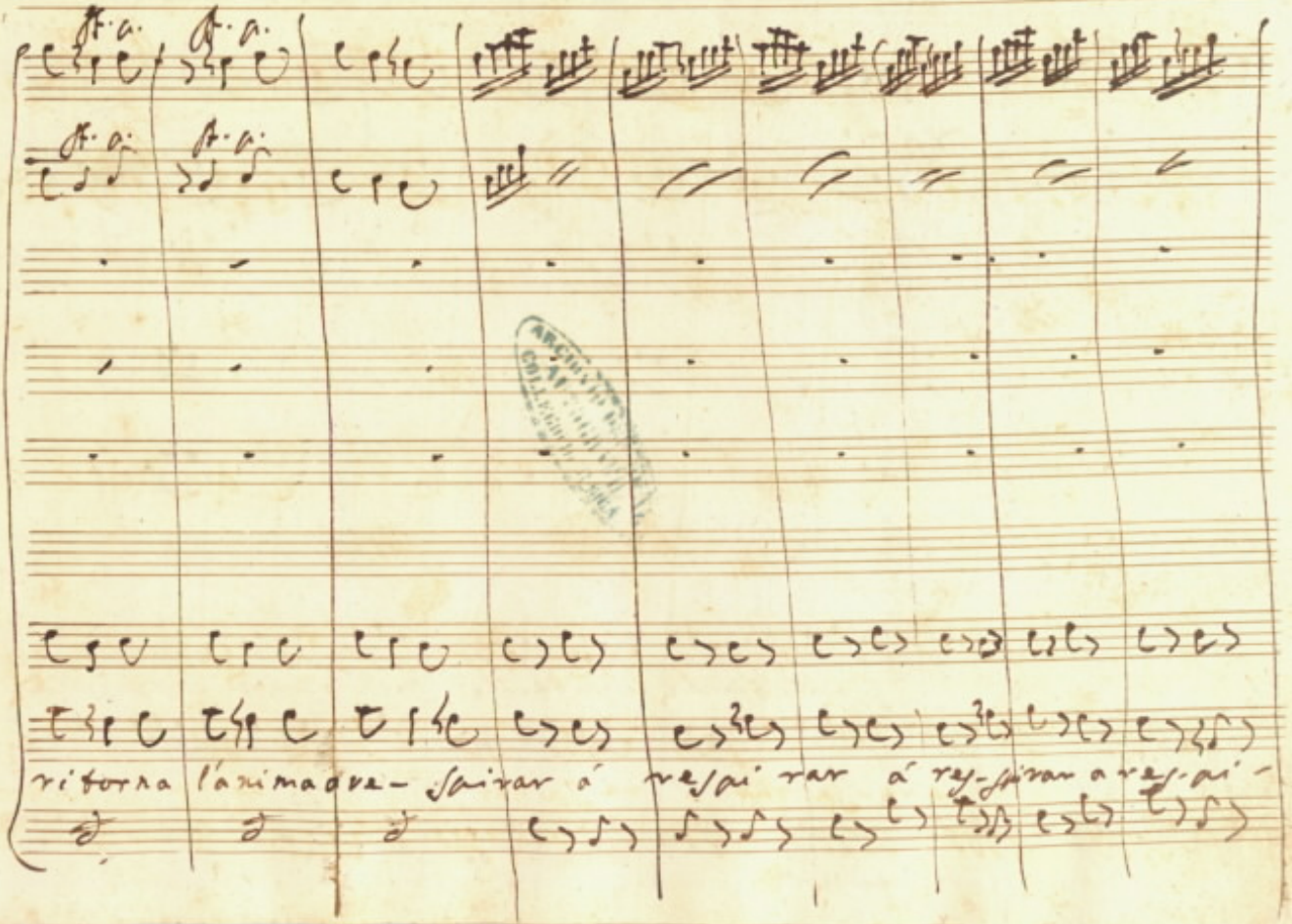
a respirar vi torna l'anima a respirar Deh serenatevi

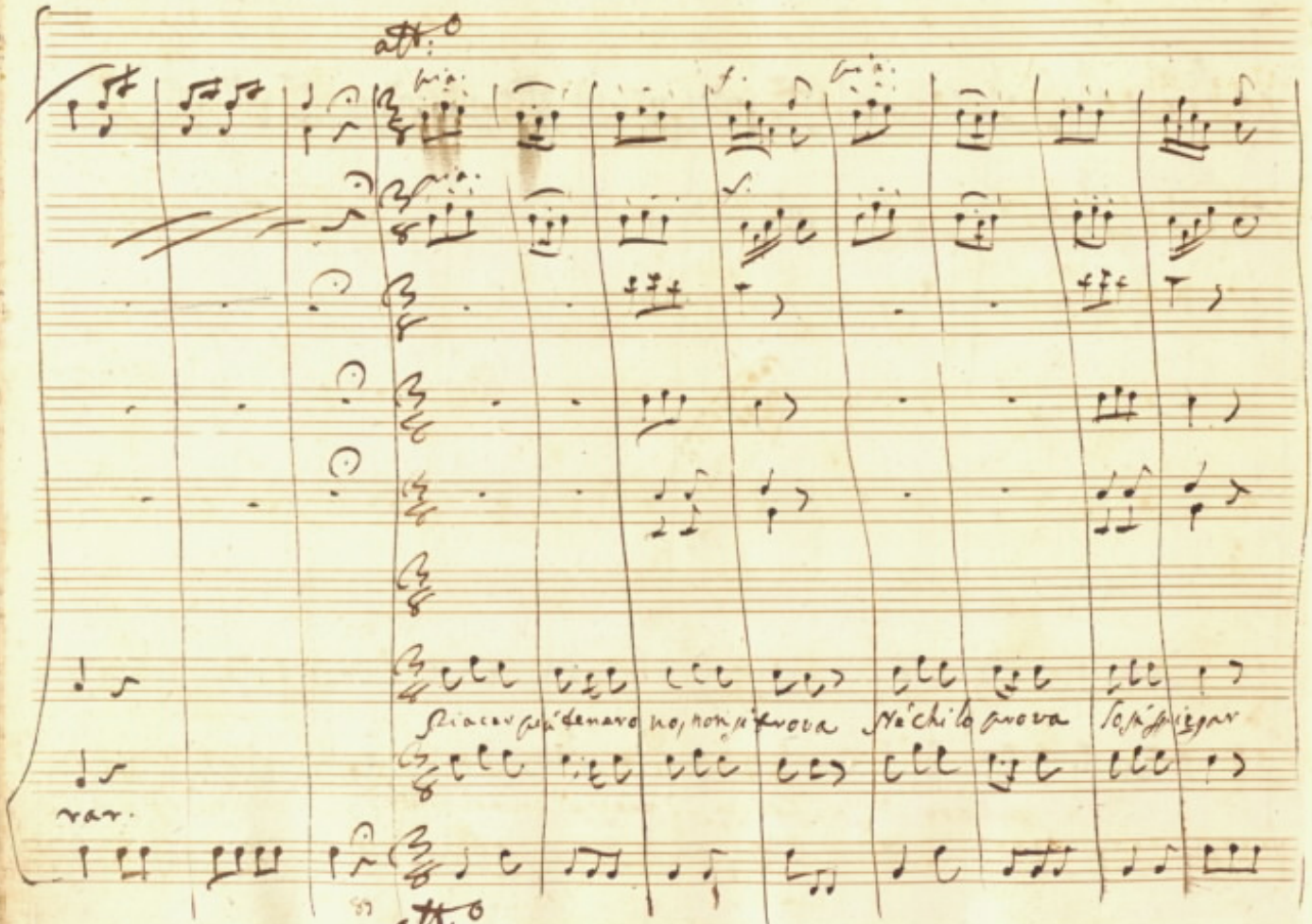
f. pia. f. p.


son tua mio bene
ritorna l'anima ritorna l'anima
son tuo ben mio
ritorna l'anima ritorna l'anima



ritorna l'anima a re-spirar a' re spirar ri torna ritorna


ritorna l'anima ove- spirar á respi rar á res-spirar a res-pi-



att.o

pia.

f.

pia.

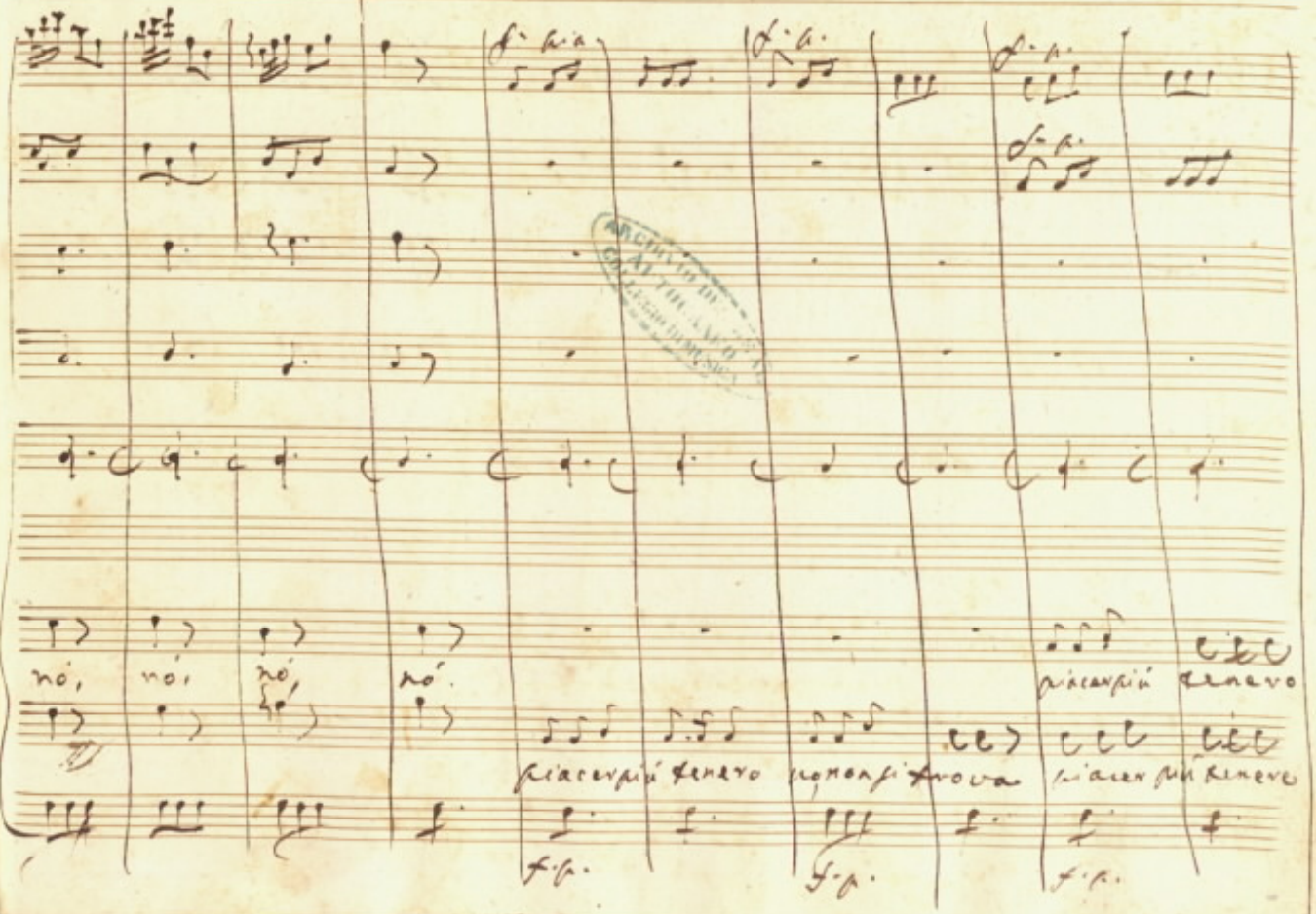
pia.

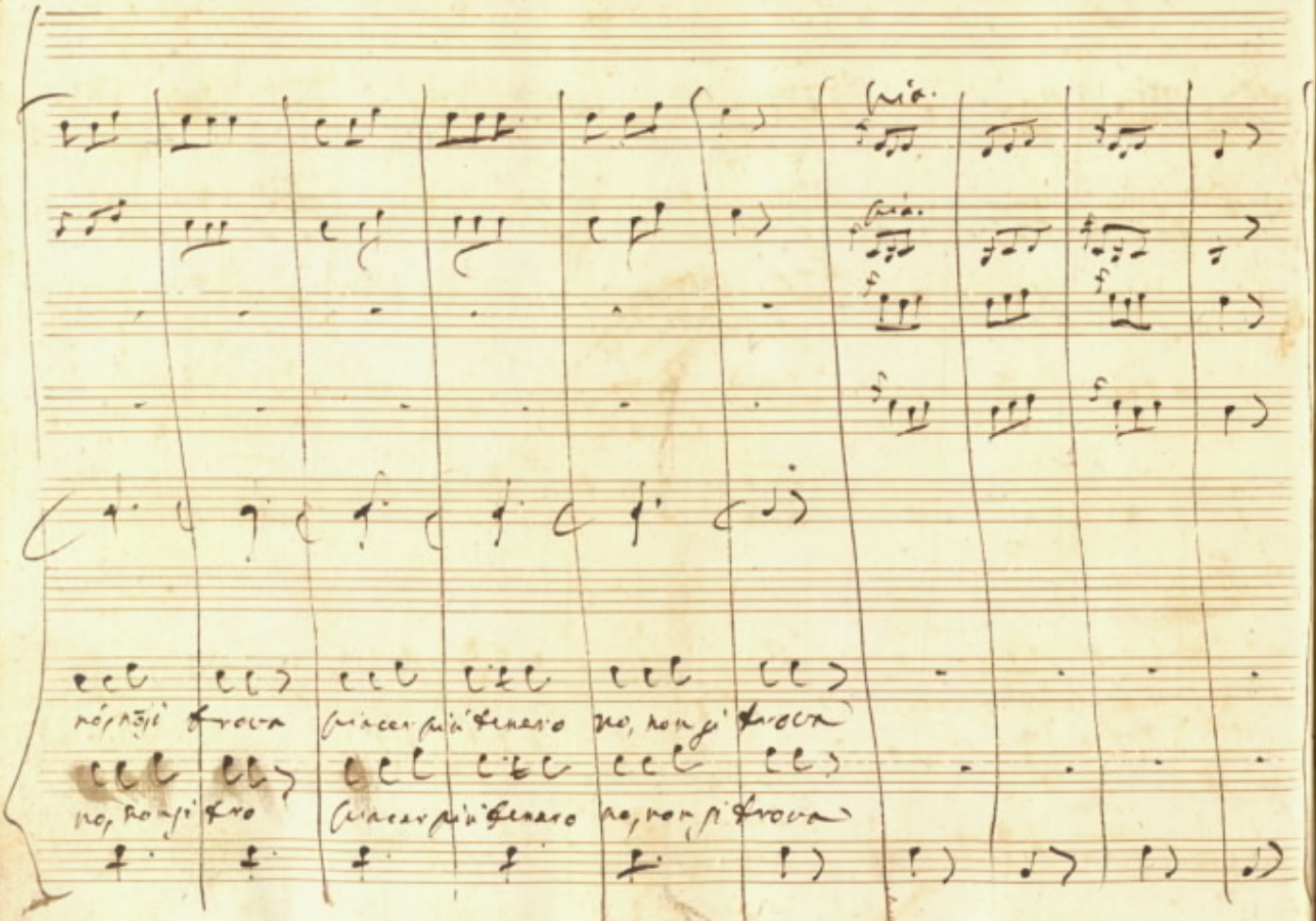
f.

Piacer più tenero no, non si trova Nè chi lo prova Sa spiegar

rar.

att.o


f. p.
f. p.
f. p.
f. p.
nó, nó, nó, nó.
piacer più tenero
piacer più tenero
non si trova
piacer più tenero
f. p.
f. p.
f. p.

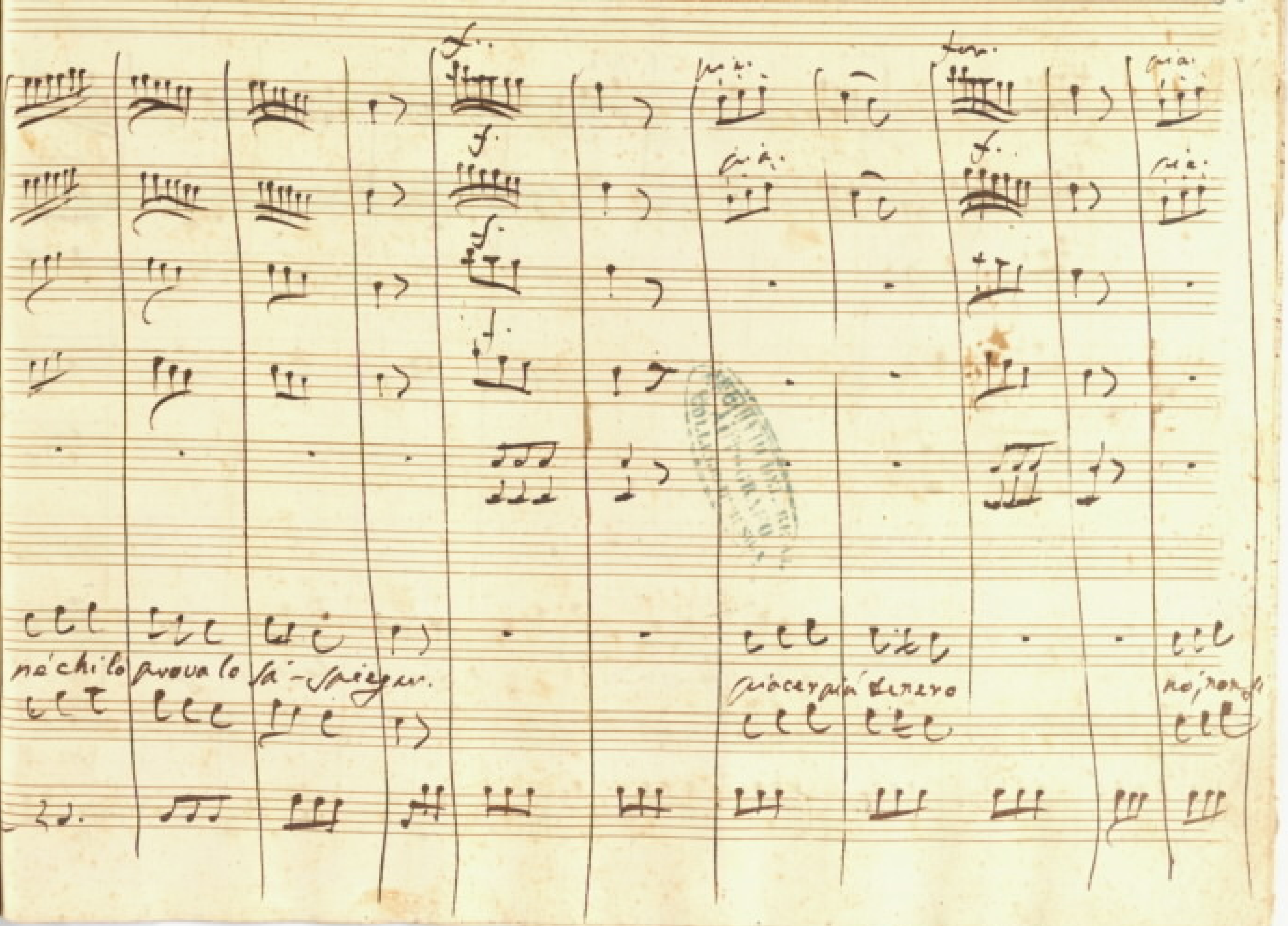


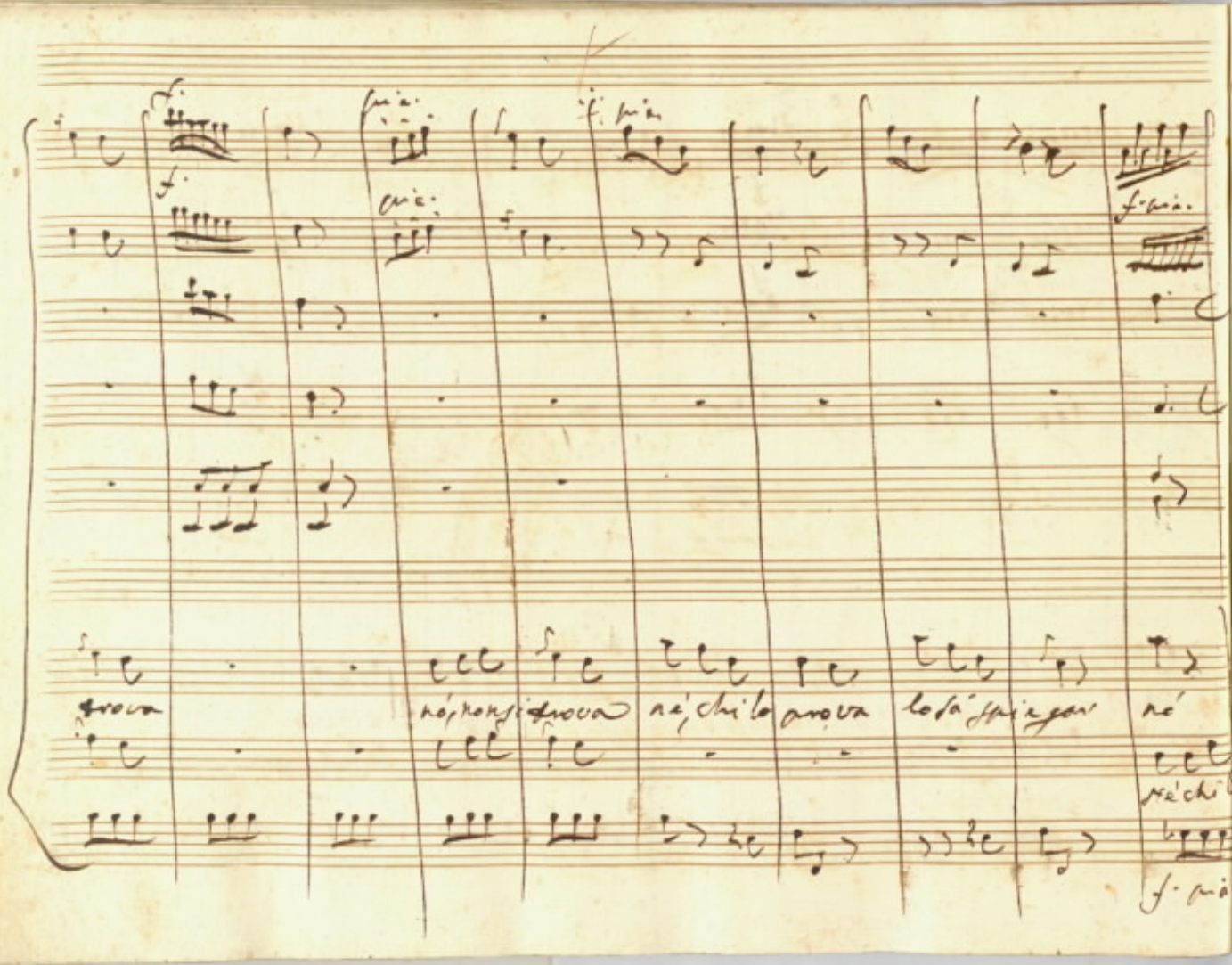
pia.

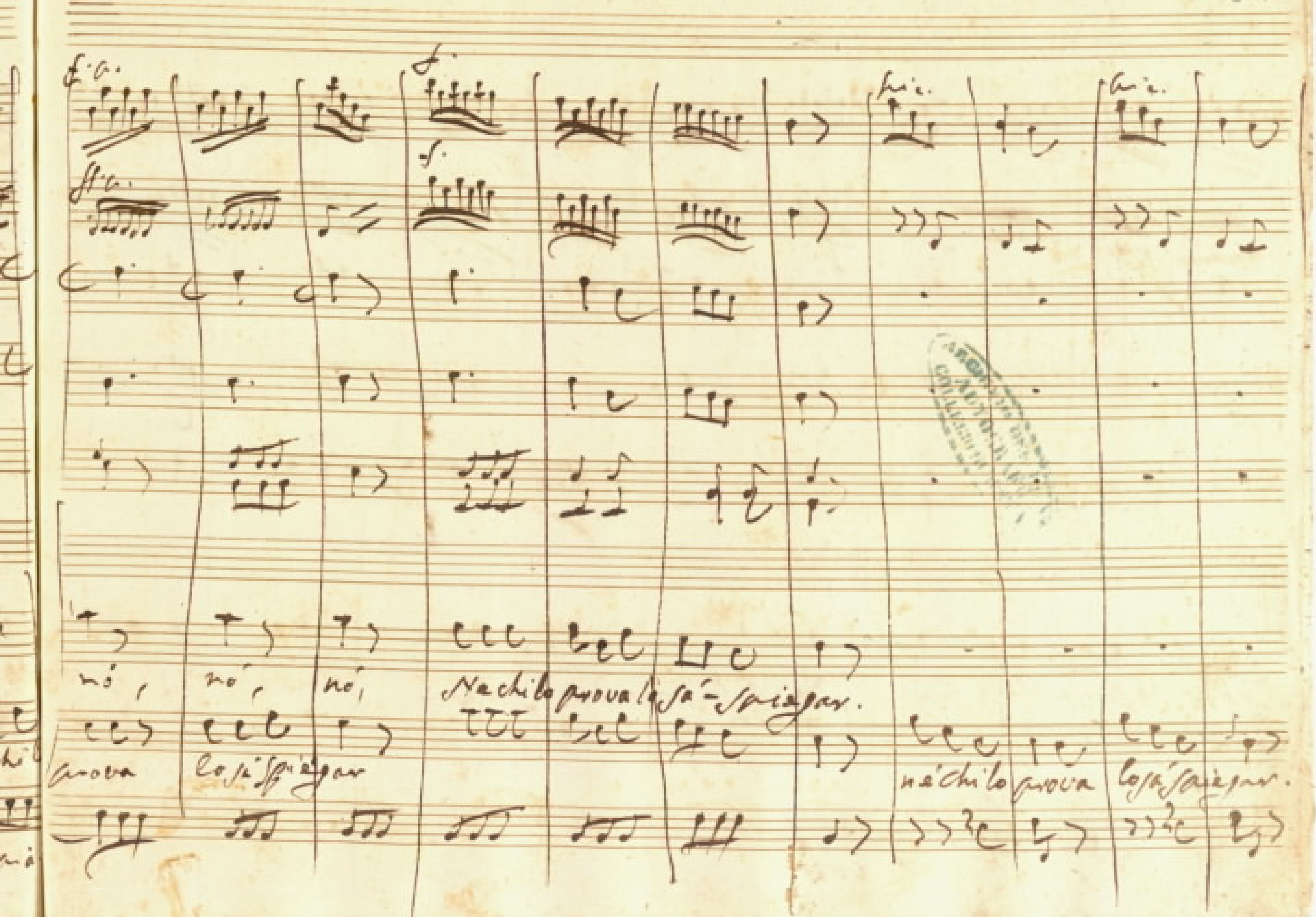
pia.

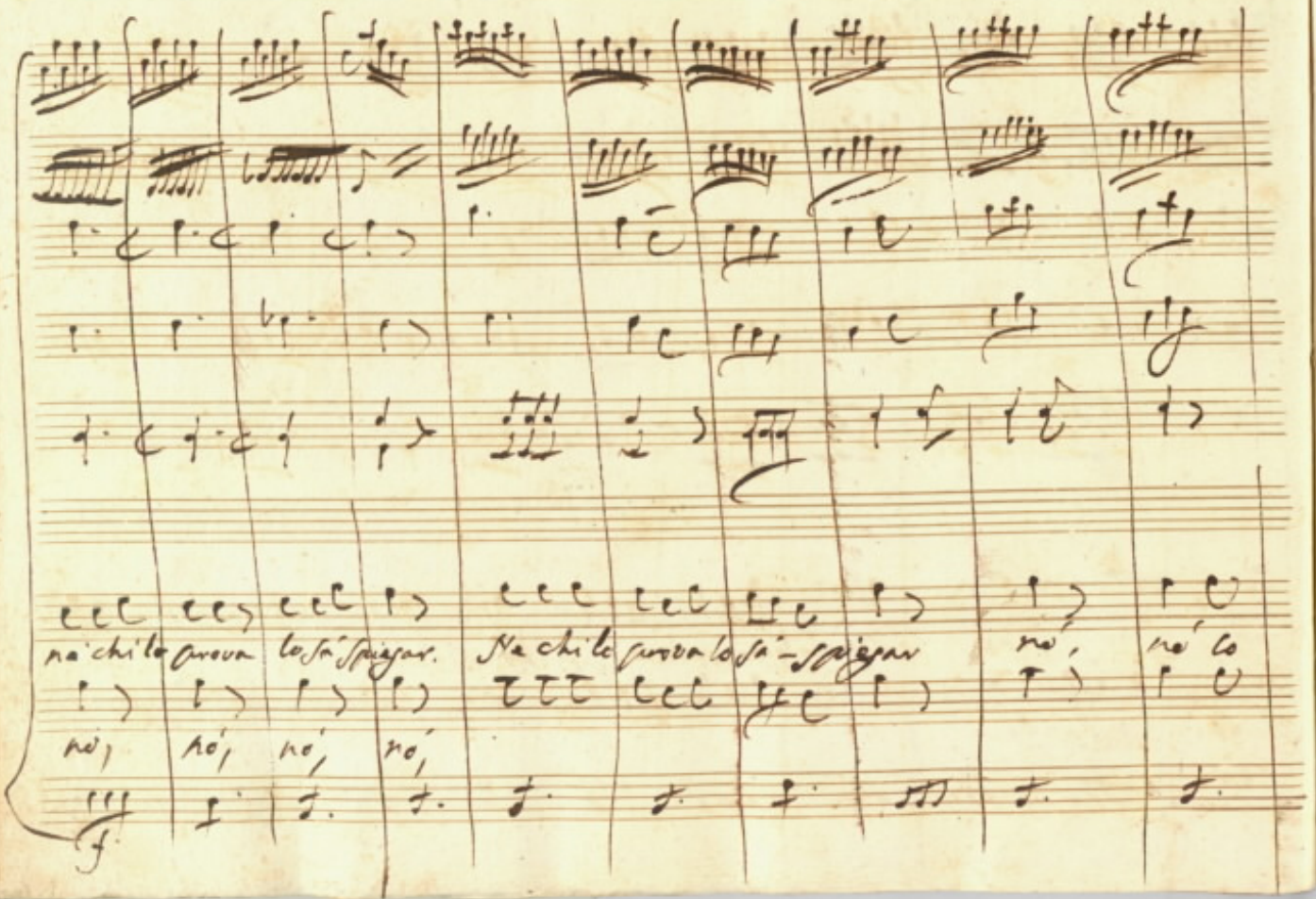
nó, nō si trova piacer più tenero no, non si trova

no, non si tro piacer più tenero no, non si trova


nè chi lo prova lo sà
piacer più tenero




nò, nò, nò,
Nè chi lo prova lo sà spiegar.
prova lo sà spiegar
nè chi lo prova lo sà spiegar.

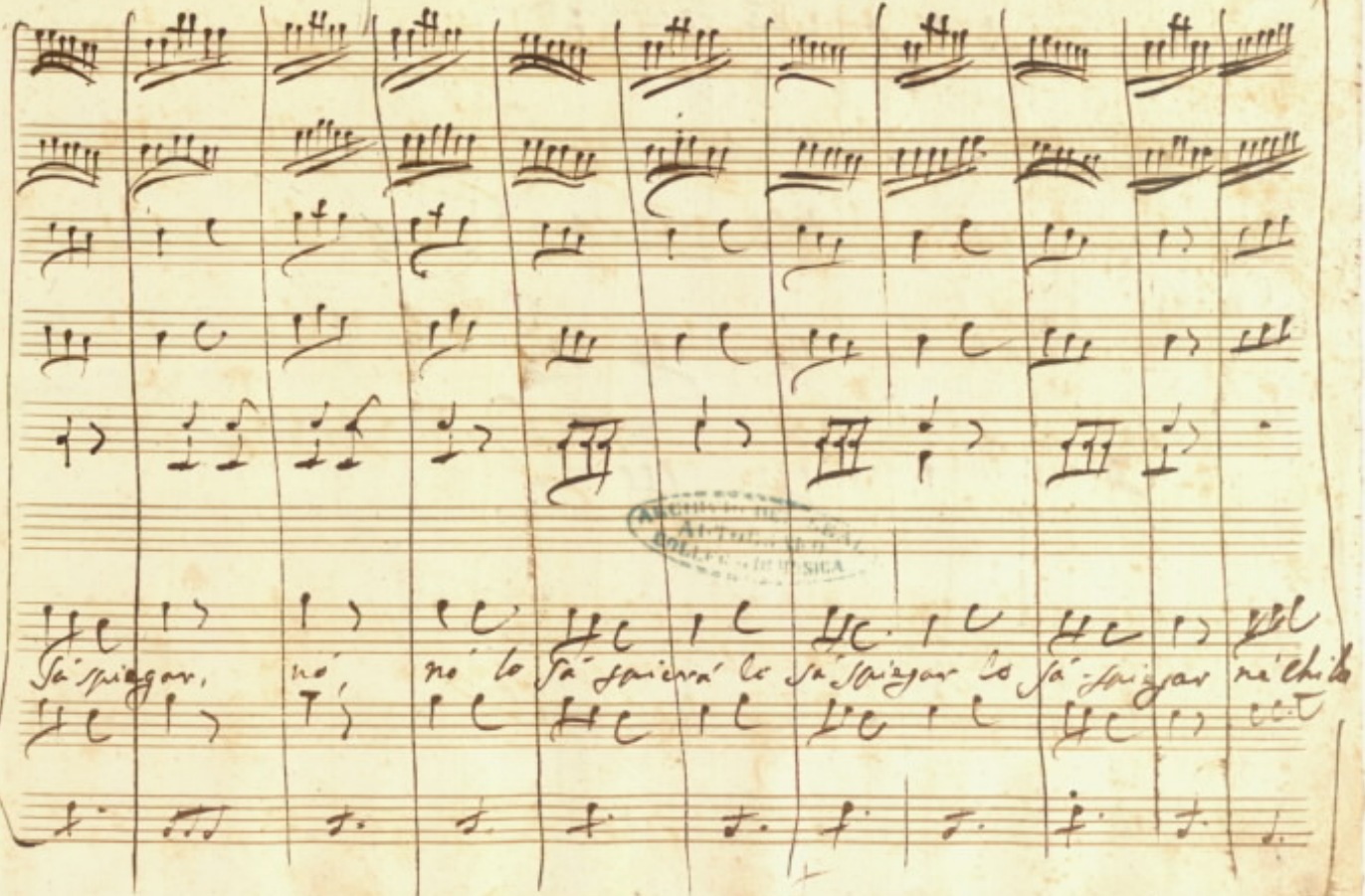


nè chi lo prova lo sà spiegar. Nè chi lo prova lo sà-spiegar nò, nò lo

nò, nò, nò, nò,

Sá spiegar, nó, nó lo sá spierá lo sá spiegar lo sá-spiegar né chilo

ARCHIVO DE ... ARTURO ... COLLEGIO DE MUSICA



prova lo sa-spiegar

Scena Vltima

Tutti

V. Liv. Non mi tenete

V. Fet. V. Nast. chiá... no la lassate castacc

Viol. cisa me scanna

V. elev. ah qual cimento

V. Liv. ora saranno; guai e

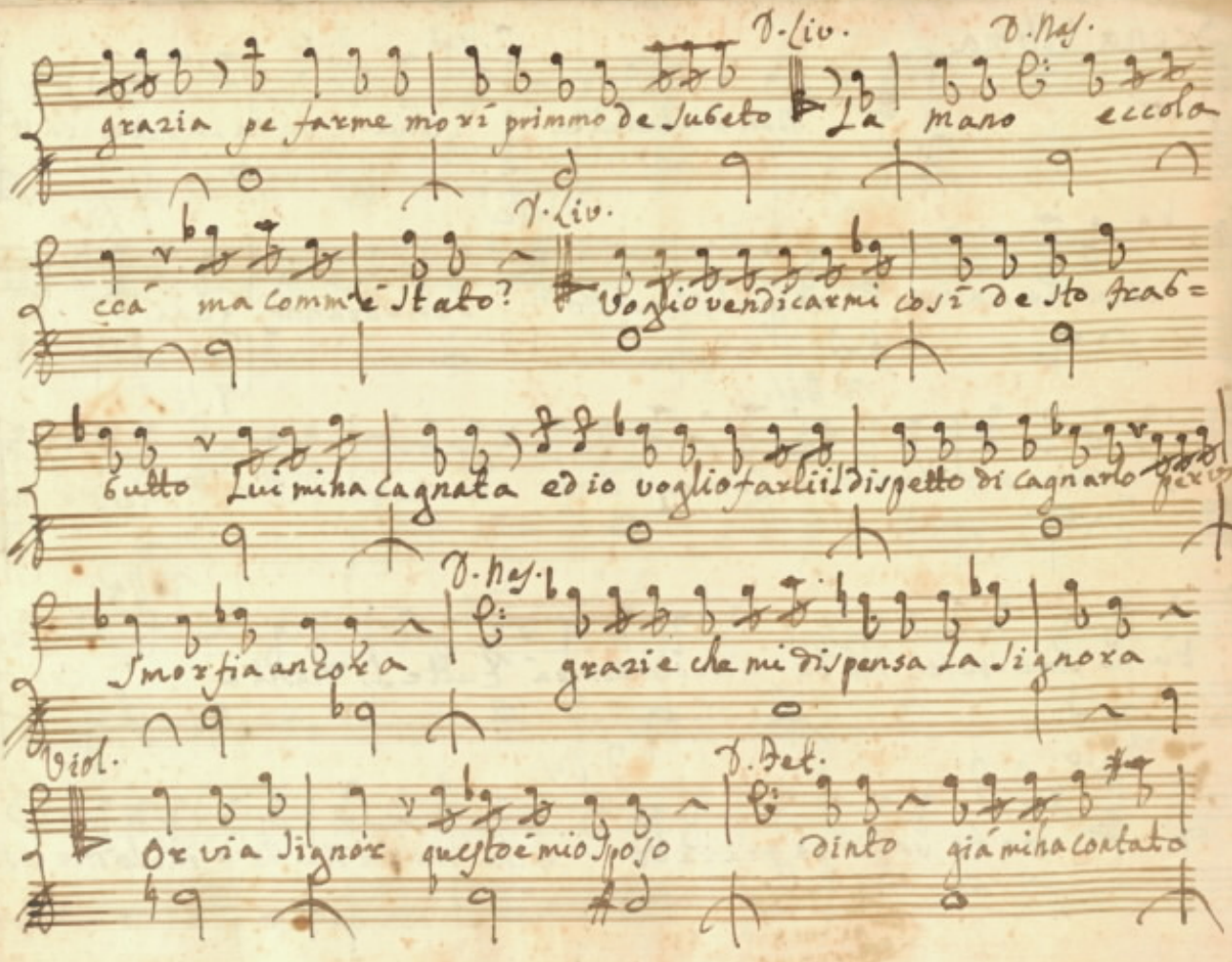
V. Nas. lassame a malanno

V. Liv. Compassione io caggio fatto niente ma si

V. Nas. tu no mme spuse mo te faccio zompa tutte li diente

V. Liv. Comm'a di

V. Nas. mo te voglio pe marito e che puo ne stà bona me lo dice costa



D. Liv. D. Nas.

grazia pe farme morí primmo de subeto La mano eccola

D. Liv.

ccá ma comm'é stato? Voglio vendicarmi cosí de sto frab=

butto Lui mi ha cagnata ed io voglio farli il dispetto di cagnarlo per una

D. Nas.

smorfia ancora grazie che mi dispensa la signora

Viol. D. Fet.

Or via signor questo é mio sposo dinto giá mi ha contato

V. elev. 58

figliemo che vssia é Leguornese e che stava affedata col Signore ma mi pian=

Ipp.

tó perdona amico errai

V. elev.

Oh non ci pensi io son benigno as=

V. Fet.

sai mi há detto ancora che Don Marcotonno e figlia del Si=

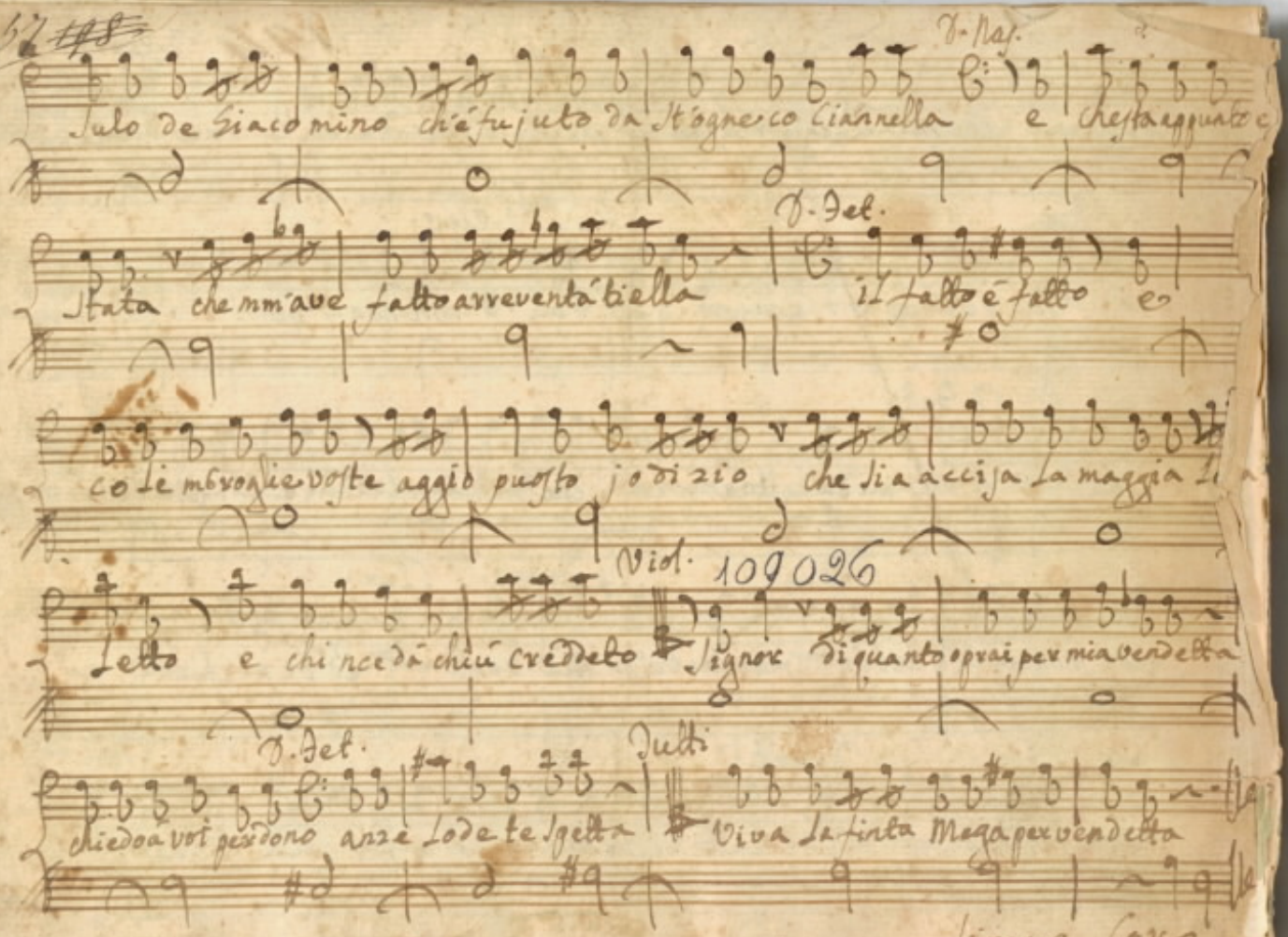
Clar.

gnor Monzú Ridolfo mercante di Marzeglia ed or mi chiamo e

V. Fet.

vostra figlia é serva tutto accordo e fó passo mi despiace

ARCHIVIO DEL REGIO CONSERVATORIO



D. Nas.

Sulo de Giacomino ch'é fu juto da St'ogne co Ciannella e chesta appunto e

D. Fel.

Stata che mm'ave fatto arreventá tiella il fatto é fatto e

co le mbroglie voste aggio puosto jodizio che sia accisa la maggia la

Viol. 109026

Letto e chi nce dá chiú creddeto Signor di quanto oprai per mia vendetta

D. Fel. Tutti

chiedo a voi perdono anze lode te spetta Viva la finta Mega per vendetta

Siegue. Coro